

EL FARO

DIARIO GRAFICO DE INFORMACION



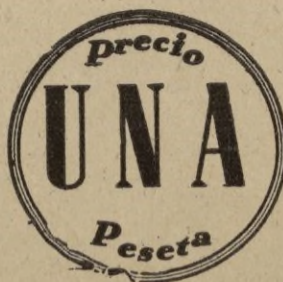
NUMERO

Extraordinario



5 DE AGOSTO DE 1936-39
PASO DEL CONVOY DE LA
VICTORIA BAJO LA ADVO-
CACION DE LA VIRGEN DE
AFRICA







E

N los albores fecundos de la paz, cuando ya el estruendo ronco del cañón ha dejado paso libre al laborar cotidiano, para realizar, con la firme voluntad nacional, la reconstrucción de España; cuando ha desaparecido del ambiente, el cuerpo trágico de una guerra cruenta: cuando los mártires gloriosos, desde su puesto eterno de descanso, en el mundo etéreo de los luceros vigilan con su espíritu inmortal la tierra santa donde nacieron, vivimos la fecha de hoy, que es una fecha saturada de simbolismo histórico.

El día 5 de agosto ha venido a reunir bajo un mismo marco brillante, dos realidades inolvidables: una, de carácter nacional y otra, que significa la exaltación sentida de un motivo tradicional celti. En el 5 de agosto de 1936, primer año de la Cruzada liberadora, su artífice genial, la luz encarnada en hombre, que la Providencia nos ofreció a los españoles, para recuperar nuestro prestigio y nuestra grandeza, dirigió, bajo la protección divina de una Virgen, el paso del Convoy de la Victoria. El Caudillo Franco, Cid victorioso de la España nueva, consiguió en aquella jornada, pese a la entonces superior potencialidad guerrera de una Escuadra rebelde, el primer triunfo en el camino invicto de la Causa.

Dominó en aquella empresa arriesgada la bravura invencible de los buenos hijos de España. Barcos de poca monta, llevando a su bordo corazones muy grandes, lograron transportar más allá del Estrecho a los primeros cruzados.

Esta gesta, que representa en el desarrollo de la pasada campaña, la iniciación heroica de nuestras victorias sobre el enemigo sin Dios y sin alma, es la que se conmemora el 5 de agosto.

Y ha venido a coincidir en este día agosteo, la festividad de esa Virgen milagrosa que al Caudillo Franco cubrió con su manto, poniendo junto al impetu de sus soldados y a su afán digno de salvar a España, todo el poder de su influjo celestial.

Dos figuras, pues, aparecen en el plano reluciente del 5 de agosto, la venerada imagen de nuestra Santa Patrona, la Virgen de Africa, y el forjador preclaro de esta era, que aporta a la vida nacional, nada menos que su redención. Franco, con el triunfo de la guerra, ha ganado para su Patria, la recuperación de sus virtudes seculares y con él ha sabido encauzar, por los senderos tranquilos de la paz, la obra que complementa su labor grandiosa de las armas: el renacer de un Imperio, que ya en tiempos de Isabel y de Fernando, cuando unos intrépidos navegantes cruzaron mares tempestuosos, para ofrecer las conquistas de un mundo nuevo y la unidad de la Patria resplandecía en el cielo de España, mostró al mundo cuán caudaloso es el espíritu de la Raza.

He ahí sintetizada la importancia trascendental de la fecha que hoy vivimos.

En este primer año de la Victoria, ese doble motivo que conmemoramos, nos ha inspirado a los que trabajamos en "EL FARO" a vestirle con sus mejores galas: y en este propósito, que se afianza en el más puro sentimiento de amor a España, hemos procurado que sus atavíos de fiesta, contengan algo que tal vez sin constituir un alarde sobrenatural, acuse el efecto perseguido de nuestros sinceros esfuerzos.

Aparte de lo que dejamos señalado, a guisa de preámbulo, respetando otra innegable y emocionante realidad, queremos en estas líneas, que van colocadas a la vanguardia de nuestro trabajo de hoy, anunciar la abundante exposición documental de Marruecos.

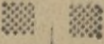
¡Marruecos! Aquí tenemos en una sola palabra, todo el contenido de una raíz de hermandad. España, escarnecida y ultrajada, encontró en sus hijos, en los nobles hijos del Islam, servidores fieles que con nosotros acudieron a salvarla. Así lo cantan las epopeyas de la guerra que forman el conjunto triunfal de los soldados de Franco en los campos de batalla. Ni una vacilación ni una duda. Los combatientes marroquíes, sin más ambición que la de prestar un servicio a una Causa justa y honrada, tras la figura del Caudillo, obedientes a él y a su conciencia sin tacha, lucharon y murieron, también como nuestros mejores, ¡por Dios y por España!

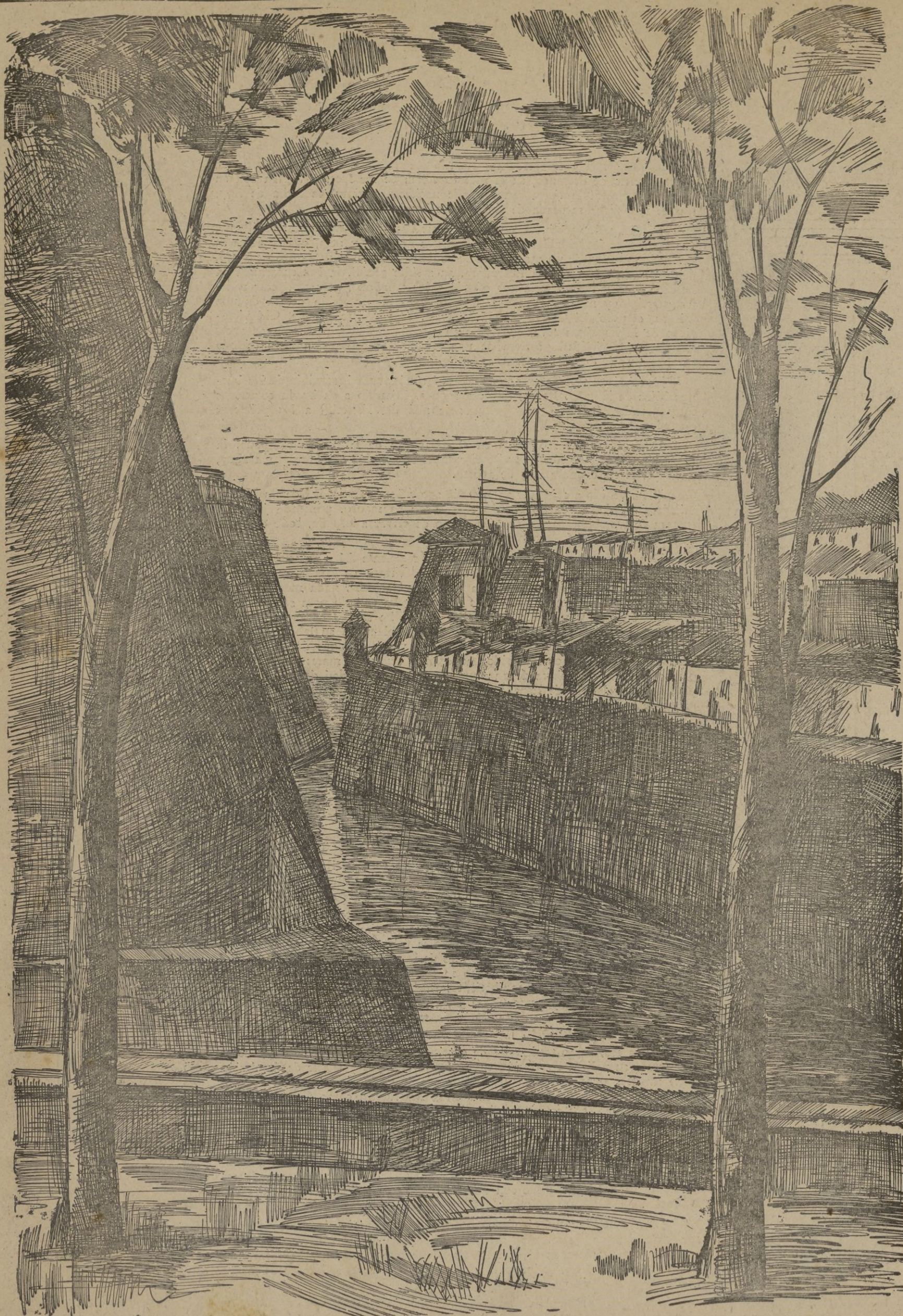
Y por eso, como testimonio de gratitud, prueba fehaciente de que comprendemos su valiosa aportación en las horas amargas y tristes de desolación y de muerte, recopilamos en este número extraordinario, escogidas composiciones literarias y gráficas, que dedican a Marruecos, como flores de amor y de hermandad, sus creaciones más fragantes.

Escritores, poetas y dibujantes, ilustran nuestras páginas, como homenaje a España, a la Virgen de Africa, al Caudillo y a Marruecos. Con su sentimiento va unido el nuestro. No aspiramos al exteriorizarlo ni a halagos, ni a laureles, sólo buscamos — y nos basta — tener la profunda satisfacción de haber cumplido con un deber, el que nos liga a todos para con la Patria.

"EL FARO", pues, al ofrecer este nuevo Extraordinario del 5 de agosto, como siempre, firme en su actitud de lealtad nacional y de adhesión ferviente e irrevocable a su Caudillo, más fuerte que nunca, con más emoción si cabe que otras veces, os invita a gritar con él, los vivas ardorosos de la España nueva:

¡FRANCO! ¡FRANCO! ¡FRANCO!
ARRIBA ESPAÑA! ¡VIVA ESPAÑA!





LA PLUMA AGIL Y CERTERA DEL CULTO PROFESOR DON FAUSTINO MARTIN GARCIA, REALISTA Y PRECISA, NOS HA TRASLADADO AL PAPEL TODA LA ROMANTICA DELICADEZA QUE ENCUADRA LA MURALLA REAL, CON SU FOSO DE LA ALMINA, MERECIENDO EL SEGUNDO PREMIO DE NUESTRO CONCURSO DE DIBUJOS, AL QUE LLEGO BAJO EL LEMA "AQUI"



S. E. el Jefe del Estado y Caudillo de España, Don Francisco Franco Bahamonde, genio, luz
y guía de los destinos Nacionales



A Nuestra Reina y Patrona

DEPRECACION

Vos, Reina de la Paz, como os canta la Iglesia, protegisteis un día memorable el paso de un Convoy de Guerra, provocada por la traición y el crimen de un titulado Gobierno que pretendió someter a su Patria al yugo soviético y permitió y alentó la anarquía en la Península que santificásteis con vuestra presencia en Zaragoza.

Y Vos, Soberana del Estrecho, inutilisásteis la alevosia de los que quisieron impedir el tránsito a las playas de Algeciras, de aquellos bravos argonautas que iban a unirse a los heroicos españoles que vertían ya su sangre por la independencia patria. Era una guerra santa, sí, lo era.

Se levantaron las hordas de la antipatria contra Cristo y contra su Iglesia. Su prensa vomitaba blasfemias. El Parlamento era un conturbenio contra la conciencia nacional. La niñez estaba en manos de los impíos.....

Sí, había que alzarse. La Patria se estremecía, porque no quería, porque no debía morir.

Y allá van desde este puerto españolísimo de Ceuta, un Ejército lleno de ardor y de fe. Y un hombre providencial, acostumbrado a la oración desde la costa musita una plegaria y os invoca en aquellos momentos decisivos. A Vos, que ante vuestra Imagen de Africa, habeis escuchado las preces de tantos heroicos y pundonorosos militares, que en situaciones difíciles han puesto en vuestras manos la Victoria.

Y pasó el Convoy. Y ante aquel minúsculo Ejército se fueron ensanchando las tierras hispanas saturadas de crímenes perpetrados por hombres embrutecidos e insensibilizados. Y se llegó a las puertas de Madrid. Y bajaron del Norte los sufridos hijos de Galicia, los ríos castellanos y los nobles hidalgos de Navarra. Y aquella cruzada iniciada bajo vuestra éjida se terminó felizmente porque en los días en que el pueblo católico recordaba vuestros Dolores, quisisteis poner fin a los Dolores de España.

¡Virgen Santísima de Africa, si fuisteis capitana del Ejército liberador, sed ahora para nuestra Patria Reina de la Paz!

No quisimos la guerra, bien la sabeis Vos, con fines bastardos, sino como remedio heroico para salvar a la Nación que agonizaba, para pacificar a un pueblo hirviendo en odios de partidos y de clases; para soldar en un santo ideal común a las regiones españolas minadas por absurdos sapatismos.

Señora, dadnos esa paz. No solo la que se consigue con enfundar las armas, el silencio de los cañones y la reintegración de los hombres a sus hogares. Esto sólo no es la paz. Dadnos la paz de Cristo en el reino de Cristo.

Contened a los mayores en su prurito de censurarlo todo y en su decadente excepticismo, apartad a la juventud del enervamiento y molice de la inmoralidad, conservad en los niños la inocencia.

Cesen ya los rencores, que si bien en estado de guerra dan acometividad al beligerante, en la paz no sirve más que para ahuyentarla e impedir sus benéficos frutos.

Al estruendo de los armamentos sucedan los cantos de la Fe, del Trabajo y de la Patria.

Unidnos a todos en una santa comunidad de aspiraciones.

Que todos los españoles estemos sinceramente compenetrados con las ansias de renovación y anhelos de Imperio de nuestro Caudillo.

Que no se desvirtuen con reservas mentales egoistas sus normas de justicia social, de servicio no a las personas, sino a la Patria, de moralidad en las costumbres y del cumplimiento del deber. Que su ejemplo dé la tónica en nuestras actividades.

Y a todos los españoles que han sentido el zarpazo del dolor en sus entrañas, los que lloran la pérdida de los suyos en los campos de batalla, los que padecieron el dominio rojo, persecuciones, cárceles y desaparición de sus familiares, los que por causa de los errores de sus íntimos han sufrido en lo más hondo de sus corazones, a todos, Madre del Dolor redentor, mirad con ojos de Misericordia. Mitigad sus duelos. Que los acepten como expiación de los sacrilegios, impiedades y felonías que al amparo de una falsa libertad y a pretexto de reivindicaciones sociales, se perpetraron en nuestra Patria.

¡Virgen de Africa, Capitana del Convoy de la liberación de España, haced que la nave de la Paz surque también sin tormentas ni escollos por los mares de la vida nacional, sin que contra ella prevalezca la traición para que escribamos páginas brillantes en la nueva España. Para que en un ambiente de cordialidad entre todas las clases sociales, de justicia serena y ponderada, y de piedad fundada en un recto vivir, podamos proclamar que por vuestra intercesión, el Corazón de Jesus reina en España.

Salvad a nuestro Caudillo, guiad sus pasos, rodeadle de leales y prudentes Consejeros y que con Vos y por Vos forje una España grande y libre.

JOSE RODRIGUEZ MARTIN
Presbítero



Excmo. Sr. D. Juan Beigbeder Atienza, Alto Comisario de España en Marruecos y Gobernador General de las plazas de Soberanía, fiel colaborador del Caudillo, cuya labor en Africa, efectiva y fecunda, es el mejor testimonio de su gran valía



Traducción: «Dedicado a «El Faro» de Ceuta.—Tetuán 23 de Yumad, 2.º de 1358, corres-
 pondiente al 11 de Julio de 1939.—Muley El Hassan Ben El Mehdi»

*Su Alteza Imperial el Jalifa de la Zona, Muley El Hassan
 Ben El Mehdi, Augusto Príncipe, genuino representante
 del noble pueblo Marroquí*

Exaltación del paso del Convoy de la Victoria

"Y así se salvó España entera sin que en ningún momento sintiéramos los nacionales el temor de perder la guerra: luchábamos con la fé y la razón..."

General Varela.

1936-39

FRANCO-ESPAÑA

"Todos hicieron honor a su Caudillo é invocando a la Virgen de Africa que hizo ese milagro más, vencieron todos los obstáculos..."

Conde de Jordana.

"...Y SIEMPRE FIRMES

Porque luchábamos con la Fé,
se salvó España

OOO

PALABRAS DEL BILAUREADO GENERAL DON JOSE ENRIQUE VARELA, JEFE ILUSTRE DE LAS FUERZAS DE MARRUECOS

No pueden sorprendernos ni la profundidad de los pensamientos del ilustre general jefe de las Fuerzas Militares de Marruecos Excmo. Sr. D. José Enrique Varela, ni su catolicidad

acendrada -- cimiento de su levado principio--, porque ante nosotros, sencillamente tenemos un español.

Tan español --no vamos a hacer un recorrido sobre su brillante historia militar--, que sin alharacas, sin requiemientos, que jamás precisó, el glorioso general, un día memorable, al frente de un puñado de valientes --no pasaban de doscientos-- abatía en el mismo cubil a toda una de moníaca legión de dantescos monstruos y ofrecía a España y a su Caudillo el camino espléndido, abierto a los anhelos de Imperio, de un batarde desde donde las heroicas tropas marroquíes, hasta las puertas mismas de Madrid, habían de trazar la ruta luminosa en que nuestros instantes dejaron la huella de sacrosantos destinos.

Destinos que, labrados en Africa, encontraron en Cádiz el orfebre hábil, exquisitamente delicado que colocara en el corazón mismo de España la obra de su grandeza es-



malhada por la aureola de ese fervor cargado de legendarias esencias que con temblores de ansiedad ofrecían al artífice supremo de la Victoria, al Generalísimo Franco, ante quien la figura de Varela, cobraba perfiles de arrogancias supremas.

Porque Varela, una y otra vez laureado a través de jornadas históricas, elevando el espíritu de la tradición --inyectado en la carne tantas veces rasgadas en servicio de ideales supremos--, llevaba escrito en el corazón el pensamiento, ahora difundido en su tierra:

"...y siempre firmes, como antes, en todos los momentos y circunstancias, al servicio de mi Patria y del Generalísimo".

Mas tarde, luego del retorno triunfal, entre calores de apoteosis y oleadas de entusiasmo, el bizarro soldado, con sencillez y sobriedad desgrana --pincelada fuerte, de raros contrastes en ese cuadro viviente del homenaje de un pueblo al héroe que llega cargado de laureles-- plenas de fina armonía:

"Y así se salvó España entera sin que en ningún momento sintiéramos los nacionales el temor de perder la guerra, porque luchábamos con la fé y la razón que nos han elevado al triunfo."

Después la brillante faceta que habla de amor y hermandad:

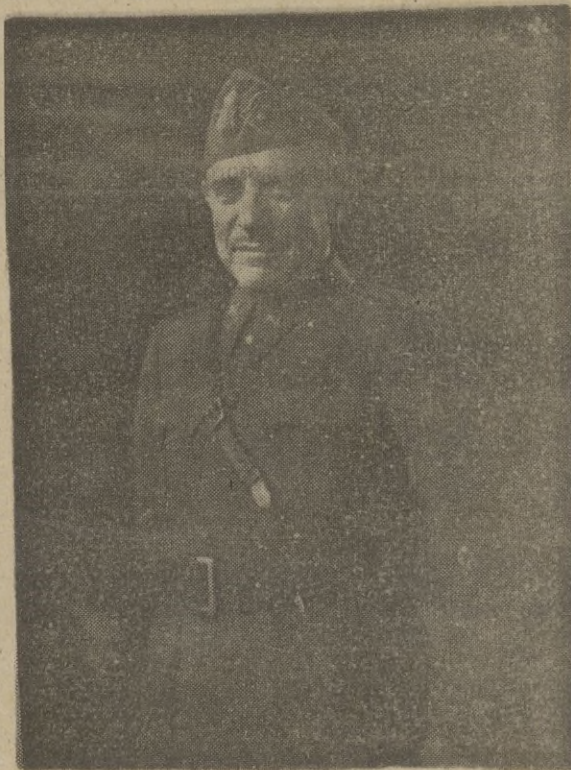
Para el extraordinario de EL FARO

El 5 de Agosto de 1936, en la historia de nuestra Cruzada

OOO

POR EL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO Y MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES, EXCELENTISIMO SR. DON FRANCISCO GOMEZ JORDANA

El paso de nuestras fuerzas de Africa por el Estrecho de Gibraltar el día 5 de Agosto de 1936, constituye tal vez el hecho más culminante de nuestra Gloriosa epopeya. El momento era decisivo. Nuestras heroicas fuerzas de la Península, luchaban denodadamente, pero no bastaba que conservaran lo que poseían; era menester emprender vigorosa ofensiva y para ello necesitaban el refuerzo de nuestras más potentes y organizadas Unidades, que con cuantagotas iban pasando en avión. Si aquél convoy no pasaba, podría malograrse el Movimiento. Así lo comprendió nuestro Caudillo, y, como siempre, genial y heroico en sus decisiones, aun en desacuerdo con sus más leales consejeros, que consideraban la empresa irrealizable, dió la "voz de adelante" y con la fé ciega que siempre se puso en él, se logró el objetivo perseguido. Todos hicieron honor a su Caudillo é invocando a la Virgen de Africa que hizo ese



milagro más, vencieron todos los obstáculos y derrotada la escuadra roja y nosotros ya con moral elevadísima, siguieron pasando refuerzos y España se salvó. Loor a nuestra Virgen de Africa a la que dediqué mis mejores devociones desde mi niñez y a la que España debe hoy tan relevante y eficaz milagro. Loor a nuestro invicto Caudillo que para ganar la guerra como la ganó y para ganar como está ganada la paz, llegó en genio y aciertó a superar lo humano.

Loor al pueblo español que con fe ciega en Franco está dispuesto a los mayores sacrificios para lograr que el destino de España corresponda a los ideales que encarna nuestro Movimiento vencedor y salvador de la Patria.

¡Arriba España!

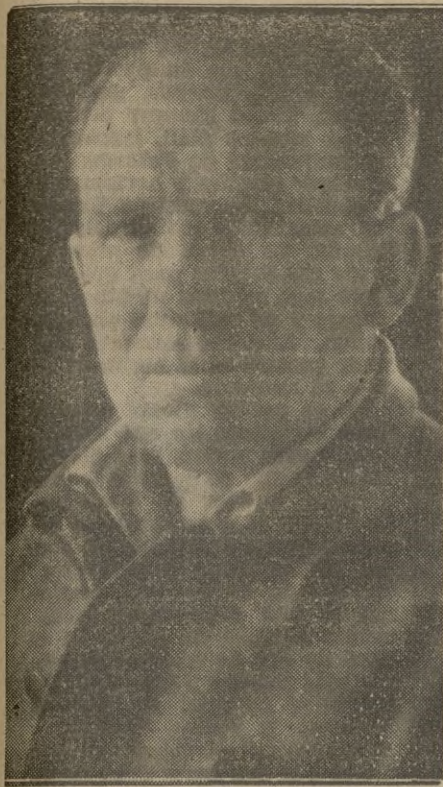
FRANCO
FRANCO
FRANCO.

"Pero los hombres de responsabilidad, los generales y sobre todo el Generalísimo, sentía en lo más hondo de su ser la sangre de la Patria, la sangre de sus hijos, de nuestro lado y la del lado contrario también, porque eran hermanos nuestros."

Los hermosos conceptos que el general Varela difundiera no hace muchos días, le ligan aún más a nosotros en esta fecha señalada y solemne del aniversario del paso del convoy de la Victoria, en la fiesta Mayor de la amadísima Patrona de Ceuta, Santísima Virgen de Africa.

FECHA HISTORICA | ACTUALIDAD

POR EL EXCMO. SR. DON EDUARDO
SAENZ DE BURUAGA, GENERAL JEFE DE
LA CIRCUNSCRIPCION OCCIDENTAL



"EL FARO", de Ceuta, solicita de mi atentamente, unas líneas para su número extraordinario del día 5 de agosto que editará en conmemoración de nuestro ya histórico convoy del Estrecho.

Paso a hacerlo con la mayor sencillez y modestia, pero con el máximo orgullo al recordar aquellos primeros días del Alzamiento Nacional, amargos, crueles, duros y dignos también en nuestra conducta, con la fé puesta por completo en nuestro destino, con la esperanza también puesta en el que después había de ser nuestro Caudillo y que todavía aún contándolo entre nosotros, no le veíamos pisar estas tierras de Marruecos, donde el Ejército puesto en pie a su voz de mando, le esperaba anhelante y satisfecho, con sus armas alzadas al Cielo en oración al Altísimo, pidiéndole su ayuda y protección.

El Generalísimo Franco llegó a Tetuán en un hermoso amanecer del día 19 de julio de 1936 y llegaba cuando mayor era nuestra angustia, viendo fracasadas las esperanzas puestas en la Escuadra, que había de ser roja, después del sacrificio inmortal de sus mandos y oficiales, permaneciendo en constante vigilancia por las aguas del Estrecho y de esta manera impedir el traslado de este Ejército, que sólo suspiraba encontrarse rápidamente en tierras de España para conquistarla palmo a palmo (como después se ha hecho) de la vergonzosa dominación bolchevique, ya implantada en la mayoría de las provincias.

¿Y por qué se pudo conquistar a España? Por la voluntad de nuestro Caudillo. Todos sabemos y hay que hacerse cargo de ello, la importancia fundamental que en aquellos días gloriosos tenía para nuestra Causa el poder atravesar el Estrecho.

En avión empezaban a trasladarse los primeros soldados, el Primer Tabor y segundo Escuadrón de Regulares de Ceuta desembarcaban en Cádiz; el segundo Tabor del mismo Grupo lo hacía en Algeciras, después... nada.

Se agotaron todos los medios y recursos de que disponíamos con la defeción de la Escuadra, la 18.ª Compañía de La Legión consiguió en un falucho de noche, después de unas horas de intensa emoción, desembarcar en Algeciras.

Esta fué la única Unidad que consiguió atravesar el Estrecho, por decirlo así de "contrabando" aunque todas las fuerzas se encontraban con la moral tan elevada, que la idea sublime de morir o vencer se llevaba grabada en el corazón de nuestros futuros combatientes.

Una prueba de ésto fué aquella frase con que la Oficialidad exclamaba al saber que no disponíamos de barcos para el transporte de fuerzas: ¡no importa!. Se pasa el Estrecho a nado.

Se efectuó un nuevo y último intento, el Primer Tabor de Regulares de Tetuán con gran misterio el día 22 de julio de 1936, se traslada en camiones desde el Fondak a Arcila, de noche, con los focos apagados se llega a la playa, todos se aplastan en la arena, nadie habla, en silencio con el corazón oprimido piensan en España, se espera la llegada de los faluchos para embarcar, una hora..., dos horas... la noche transcurre y el tiempo pasa sin poder conseguirlo. El desengaño es completo, los patronos de estos barcos, conjuran, no obedecen la orden recibida y con sus embarcaciones se refugian en Tánger.

Nuestro Caudillo recibe la noticia con su habitual serenidad y dominio de sí mismo, esto no obstante, dice: necesito mandar fuerzas a España, y sigue con toda su fé, puesta en los destinos de nuestra Patria.

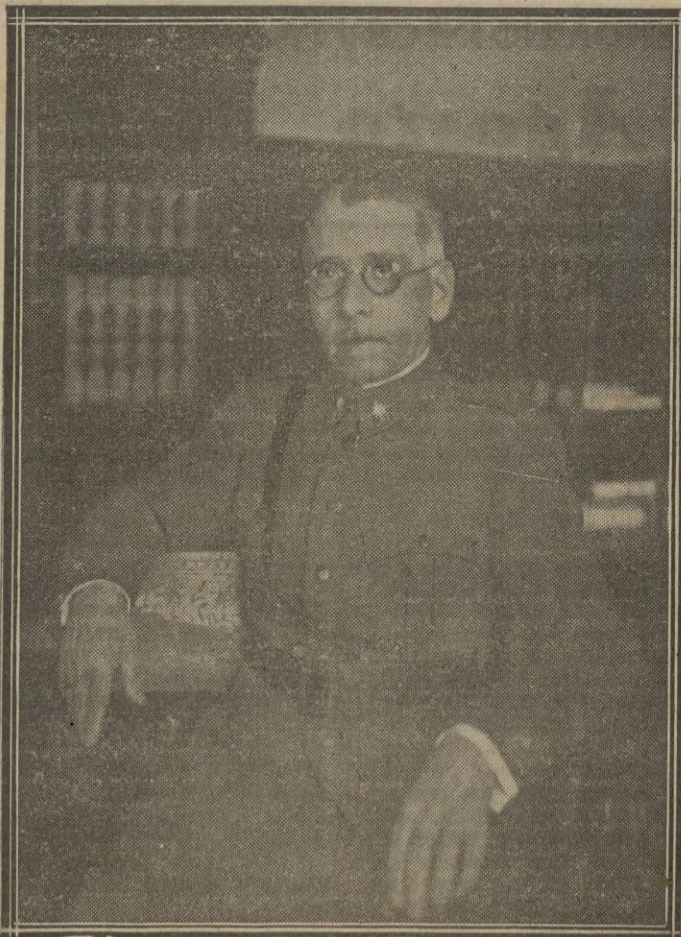
El día 5 de agosto de 1936, "a toda costa" se rompió por nuestra parte, el bloqueo que los rojos tenían puesto al Estrecho y de todos es conocido como se llevó a cabo el paso del convoy.

En la serranía de Córdoba, aquél día donde me encontraba al recibir la noticia; con todo fervor hice votos por que Dios y la Virgen de Africa siguiesen extendiendo su protección a nuestro invicto Generalísimo, para bien de España y de sus subordinados.

¡A España! ¡Viva Franco!

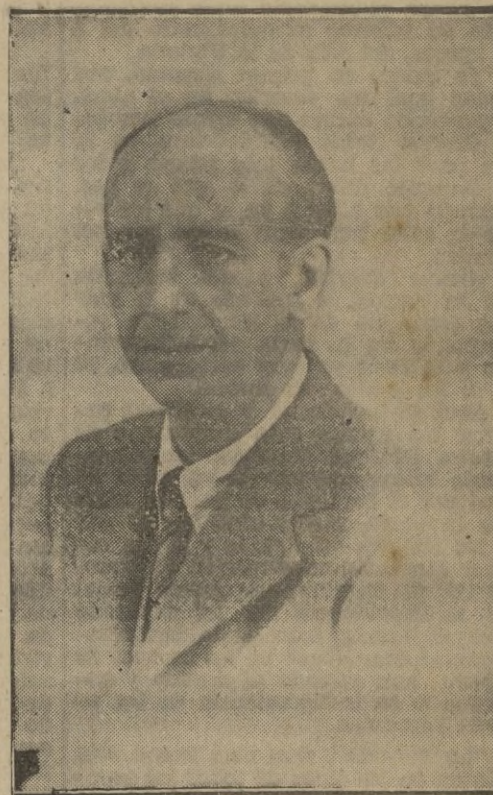
Ceuta 5 de agosto de 1939.

Año de la Victoria.



EL EXCMO. SR. DON CARLOS GUERRA ZAGALA, DESIGNADO PARA FORMAR PARTE DEL MAS ALTO TRIBUNAL DE JUSTICIA MILITAR, QUE CON PLAUSIBLE ACIERTO HA VENIDO DESEMPEÑANDO LA JEFATURA SUPERIOR DE LAS FUERZAS MILITARES DE MARRUECOS

POR S. E. EL DELEGADO DEL GOBIERNO
DON JACOBO GUITART DE VIRTO



Son tan perfectas, tan en consonancia con el espíritu del Movimiento, de Unidad Sagrada, las disposiciones que emanan del Jefe que nos rige, que no basta leerlas, es preciso profundizar en ellas para que, como doctrinas que son, ver cuanto tienen de cristianas y cuán natural y beneficioso es, el Estado Nacional-Sindicalista.

En plena guerra el nuevo Estado atiende, para ir convirtiendo en realidades sus principios, los problemas más perentorios, unos directamente y por medio de su Organización de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. los otros

Leyes sociales justas y generosas son presagio de lo que será la gran obra social de la Nueva España; el obrero que no pueda, involuntariamente, desarrollar su actividad se le exime de sus obligaciones de pago de casa, luz y agua atendiendo en su sustento material, las Cocinas de Hermanidad y los Comedores de Auxilio Social. Se crea el "Subsidio Familiar" que es así mismo una realidad que el Caudillo personalmente inició con un acto en Burgos. Se respetan todas las mejoras conseguidas, en sus bases de trabajo, para los obreros. Tenemos un "Fuero del Trabajo" que es la esencia de nuestra revolución; se dispone haya comedores para obreros y empleados de los que hay varios en servicio; creación del "Servicio de reincorporación al trabajo" con resultados sorprendentes y una serie de disposiciones que nos revelan como el país más adelantado en política social.

No hay que olvidar que la guerra ha terminado, es verdad, pero ya estaba previsto lo dura que iba a ser la paz, hay que rehacerlo todo, la economía, el orden, el hogar, etc., y todo esto no se consigue más que a fuerza de trabajo, mucho trabajo y mucha disciplina; ya lo dijo el Caudillo el 19 de Mayo en Madrid, día de la Victoria. "Acabaron, pues, los días frívolos y fáciles en que solo se vivía para el presente, nosotros viviremos para el porvenir" y cumpliéndolo así, haremos una España como por su tradición le corresponde y como, dando sus vidas, la desearon nuestros Caídos.

Ya vá siendo una realidad la frase de José-Antonio ¡Presente! "Ser español es una de las pocas cosas serias que se puede ser en este mundo" y desde el sitio que ocupo, que no por modesto deja de ser un engranaje de la gran maquinaria que es el Estado, os puedo decir que ya se nos repeta, que ya no se nos desplace con el codo, que ya un español, no es un parásito, es un ESPAÑOL y al decir esto me refiero a nuestros hermanos que viven en países extranjeros próximos a nuestro Protectorado y en la Ciudad Internacional de Tánger.

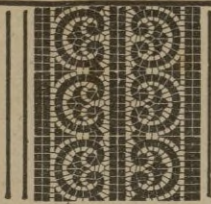
Fé en el Caudillo, fé en el Movimiento, a él le corresponde mandar y a nosotros obedecer. Tenemos la inmensa dicha de tener a FRANCO que ha sabido ganar la guerra y sabrá ganar la paz, tenemos la suerte de que tenga muchos años por delante para regir los destinos de España y los pueblos no se rehacen en días y menos cuando se han recogido como el nuestro desangrado y destrozado, pero la fecundidad de nuestro suelo, la riqueza de nuestros rios y la vitalidad de nuestra juventud, que alegremente ha luchado durante tres años por la España -Una-Grande y Libre-, guiados por el genio de Franco, harán que la Patria entre por rutas de Imperio a las que la llevaron los Reyes Católicos.

Trabajar bajo una disciplina.— La de Falange.

Bajo un mando único.— El Caudillo

Con un solo fin.— La España Imperial.

Brillantes cuartillas del Señor Alcalde



LA VICTORIA

Con verdadero gusto acepto la invitación de "EL FARO", de Ceuta, que me honra pidiéndome unas cuartillas para su número extraordinario del 5 de agosto, del Año de la Victoria.

Yo quiero en primer término, con signar aquí con emoción en el alma, el profundo cariño que siento por esta Ciudad Noble y Fidelísima, en la que pasé las horas más felices y las de inmenso dolor, en la que se han formado mis hijos y en la que los hijos de estos han visto la luz por vez primera.

¡Ceuta querida, espera tranquila que se cumpla la profecía de la más alta Jerarquía de la Nación! Te corresponde ser la perla del Mediterráneo y lo serás en muy corto plazo. El no se ha equivocado nunca.

Aquí se modelaron y de Ceuta salieron las figuras más destacadas de nuestra Gloriosa Cruzada, victoriosamente terminada por la voluntad de Dios, por el heroísmo de nuestro Ejército de tierra, mar y aire, que es uno de los mejores del mundo y por la sabiduría y acertadísima dirección de nuestro invicto Caudillo, esa figura genial que la Providencia nos ha deparado y cuyas armas derrotando completamente al comunismo en los campos de España, han salvado al mundo y garantizado su independencia de los peligrosos marxistas.

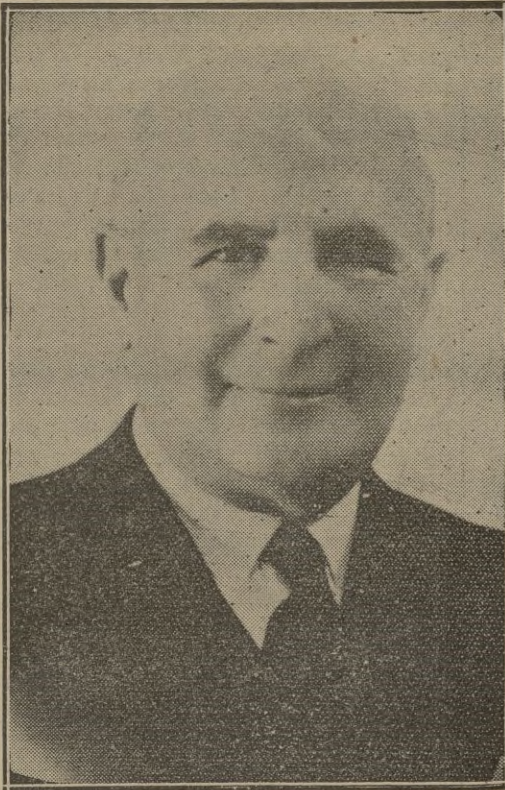
"La Victoria". Que bien suena esta palabra en los oídos de todos los españoles de Franco, que es lo mismo que decir, en los oídos de todos los buenos españoles. Es una realidad palpable y todavía nos parece un sueño el término de aquella guerra cruel, como no la conocieron los siglos. Siempre tuvimos por descontado nuestro triunfo. El lo había dicho el histórico día 19 de aquel mes de julio memorable, "Fe ciega en la Victoria" y sin embargo momentos hubo en nuestra épica lucha, en los cuales solamente un Ejército tan bravo y disciplinado como el nuestro, con unos mandos tan capacitados como inteligentes y una dirección verdaderamente genial, pudo vencer gloriosamente en lucha desigual

contra los enemigos declarados de España y en contra también de tantos y tantos "falsos amigos" del mundo entero.

El Jarama, Brunete, Teruel, El Ebro, son episodios en los cuales nuestro Ejército se cubre de gloria, como en cuantos interviene constantemente.

Pero hay que ser justos. Esta Victoria tan rotunda y definitiva alcanzada por nuestras armas, no se debe solamente a nuestros valientes y sufridos soldados, ni a sus jefes sobresalientes y valerosos, ni a esa creación acertadísima y genial del "Alférez Provisional" orgullo nuestro y admiración de propios y extraños que ha vertido su sangre a raudales, como lo volverá a hacer cuantas veces la Patria estuviese en peligro; todo ello con ser tanto y estar constantemente bajo el mando personal y directo de nuestro invicto Caudillo, no hubiera bastado para ganar la guerra, aún con la cooperación verdaderamente heroica de esa Aviación Nacional que ha sido el asombro del mundo entero y de esa Gloriosa Marina de España, que salda de la nada, pues nada había, ni nada teníamos por consiguiente, se convirtió por obra y gracia de su enorme valor y heroísmo, en dueña y señora de los mares, arrinconando y sujetando férreamente a una Escuadra muy superior en número, pero a la que la faltaba máquina que convertida en corazon le sobraba a nuestros barcos. Toda esta suma de valores tan reales y positivos y de tanta eficiencia militar, no habrían sido suficientes, repetimos, para ganar la guerra.

No hay que olvidar y el Caudillo lo ha señalado, la parte tan importantísima que en esta Victoria han tenido esas Madres Españolas, entregando es tóicamente sus hijos para la salvación de la Patria, ni a esos viejos labriegos que con tanto afán cultivaban la tierra para alimentar a nuestro Ejército y digo viejos labriegos, porque ya sabéis y quiero consignarlo aquí con el natural orgullo de ser español, que en nuestras regiones agrícolas no que-



dó un solo hombre joven, todos se fueron a los frentes a luchar por España contra los enemigos de Dios y de la Patria, dando altos ejemplos de heroísmo y valor sereno para salvar a nuestro país, de la barbarie marxista.

Loor asimismo a esas valerosas mujeres de Falange Española Tradicionalista y de las JONS, artífices igualmente de esta lograda Victoria, que en tres años de guerra junto al dolor, han sabido hermanar sus sonrisas de amor y cariño fraternal en contacto directo con heridas abiertas, sangre caliente, huesos rotos... con sus trabajos rudos de campo, tanto en los días de sol ar-

diente, como en los crudos de recompensa que su propio sacrificio. Tened siempre presentes en vuestro afán, beneméritas mujercitas de Falange, con la mayor ternura y hermandad, a aquellas de vuestras primeras camaradas que caídas por España, no dejan de mirarnos desde sus luceros para que seais como sois, modelos de amor, de trabajo y de constante abnegación. Amadlas siempre. Ese amor vuestro es la mejor ofrenda a su memoria.

Nó es posible glosar nuestra gesta victoriosa sin que expon-táneamente surjan esas gloriosas Banderas de Falange y esos horócos Tercios de Requetés, en los que la sana juventud española se ha destacado en forma tan brillante y definitiva, escribiendo en cuantas ocasiones se han presentado, otras tantas páginas de gloria en el libro de oro de nuestra Patria. Por más cercano y conocido, ahí teneis el historial de nuestra valerosa y hélica "Bandera de Maruecos" de tan grata memoria a la que tanto debe España, que de aquí partió por vía aérea, para llegar cuanto antes a combatir por España salván-

dola del caos marxista; Bargas Toledo, El Jarama y tantos y tantos otros combates son testigos de su valor y heroísmo. Allí cayeron bravísimos y muy valientes Falangistas de nuestra gloriosa Bandera bajo el plomo de la horda bolchevique. Sus nombres, ¿para qué? Todos los conocemos; no es momento de avivar llagas dolorosas. Ceuta y España entera, glorifica y leora su muerte prematura, pero su sangre preciosa robustece y da vida a nuestra Patria y sus deudos que transidos de justo dolor lloran pérdidas tan queridas, deben saber que con esa sangre se ha escrito una página, quizás la más grande de nuestra historia, no habiendo dudado esta fidelísima ciudad ni un solo momento en dar una vez más por España, la vida de sus más gloriosos y valientes hijos. ¡Presentes! ¡Arriba España! ¡Viva Franco!

Parte importantísima en la consecución de la Victoria han tenido asimismo esos nuestros valientes hermanos musulmanes, guerreros destacadísimos cuya actuación heroica y de amor a España, no es preciso ensalzar por esa misma razón de hermandad tan desinteresada y espontáneamente ofrecida, como imposible de olvidar en el fondo de nuestros corazones de buenos españoles, pudiendo estar seguros nuestros hermanos queridísimos, de que esas primeras rosas de las que ha bló el Caudillo, habrán de ser ciertamente por ellos recogidas, cuando nuestros rosales estén en plena floración.

Y esta es a grandes rasgos la gesta de nuestra Cruzada Santa, cuyo broche de oro culminó en aquel magnífico y apoteósico desfile de la Victoria, sin igual en el mundo y en el cual el espíritu de todos los que no pudieron desfilar ¡Presentes! se mostraba seguro y plenamente satisfecho del rotundo y definitivo éxito conseguido, debido principalmente a su preciosa sangre tan generosamente derramada por Dios, por España y por nuestro Caudillo.

Fernando LOPEZ-CANTI

Alcalde.

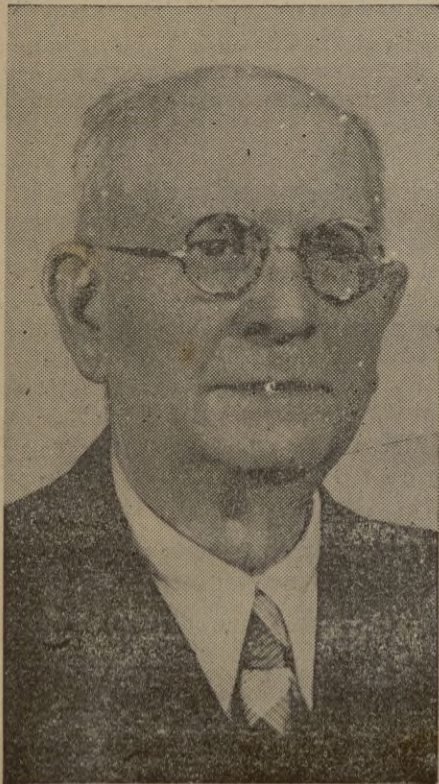
Ceuta, Aniversario III del Glorioso Convoy. — Año de la Victoria.

REZA EL CALENDARIO DE CEUTA

Sábado 5 de Agosto de 1939

Nuestra Sra. la Santísima Virgen de Africa

Influencia e importancia que entraña este aniversario



Esta fecha que hoy festejamos con júbilo inusitado debería quedar grabada con letras de oro en los libros de nuestra Historia de España. La epopeya de aquel día encierra en sí toda la misericordia y amor con que la Santísima Virgen de Africa, tan venerada por los centios, acudió en socorro de nuestro Caudillo iluminando su alma decidiéndole a ordenar el paso del Convoy marítimo hacia las playas de Algeciras, pues sin esta determinación y sin esta Divina intervención, nuestra Causa, el Glorioso Alzamiento hubiera quizá naufragado con sus pequeñas naves en el Estrecho de Gibraltar. Este día glorificamos la magnitud de un hecho tan grande que debe llenarnos de alegría y orgullo a los buenos españoles. Su recuerdo como el de Lepanto, Colón y tantos otros con denominación de Cruzadas han de ser en lo sucesivo de las primeras materias con que el Profesor debe moldear el espíritu del discípulo en las escuelas. Este Aniversario, por último, servirá

siempre para recordar a las generaciones venideras y a las potencias continentales que por las venas de esta raza española que supo sentir la tradición, el honor y el patriotismo, continúa corriendo todavía la sangre generosa con que tantos héroes han regado los países del mundo entero; sus corazones fueron forjados en el mismo yunque que sus antepasados batieron los suyos.

Únicamente los que hemos sentido el latir de nuestros corazones al compás de las olas del mar de levante en aquel venturoso como memorable día, podemos recordar la intensa emoción de nuestras almas atribuladas hasta el feliz momento en que el milagro quedó consumado.

¡FRANCO! ¡FRANCO! ¡FRANCO!
¡ARRIBA ESPAÑA!

Enrique del Castillo.

Jefe de Prensa

Ceuta y Agosto. — Año de la Victoria.

En este año de la Victoria, al conmemorar la feliz epopeya que glosamos en este número, a ella dedicado, "EL FARO" se asocia jubilosamente al desbordado entusiasmo del pueblo hacia el Caudillo.

PRECIO DEL EJEMPLAR



UNA pta.

Dos actos que son profecía del futuro: ya los vivimos

Fechas de sus ascensos por méritos de

guerra, y de elevación a la Jerarquía de Jefe del Estado. Información gráfica del acto celebrado en Dar Riffien al devolver el mando de la Legión al general Millán Astray. Homenaje de la 14 promoción de la Academia de Infantería en Toledo.

No pretendemos, ciertamente, con nuestro trabajo, dar a conocer la vida militar de nuestro invicto Caudillo.

Su brillantísima carrera, hecha toda ella en Africa, patentizando en cada una de las acciones en que tomó parte, su indiscutible capacidad, valor inigualable y dotes insuperables de mando, es tan de todos conocida, que resultaría tarea vana, narrar su actuación y hechos brillantes, que su cediéndose velozmente, produjeron el hecho extraordinario de que cuando apenas contaba 24 años, obtuviera ya el grado de Comandante del Ejército español.

Someramente y sin comentarios, absolutamente innecesarios, citaremos algunas fechas de sus merecidos ascensos.

El primer teniente de Infantería, don Francisco Franco Bahamonde, se incorporó en febrero de 1913 al grupo de Regulares de Melilla. Por su actuación heroica y de excepcional capacidad, ascendió por méritos de guerra a capitán, en 28 de febrero de 1914, obteniendo el grado de comandante en 28 de febrero de 1917.

Siempre por su meritísima actuación, plena de aciertos, obtuvo rápidamente los ascensos a grados superiores, en las fechas siguientes:

Al de teniente coronel, en 8 de junio de 1923, a coronel en 5 de febrero de 1925, a General de Brigada, en 3 de febrero de 1926 y al de General de División en 27 de febrero de 1934.

A la suprema Jerarquía del Estado, así como a Generalísimo de los Ejércitos de Operaciones; fué elevado por decreto de 29 de septiembre de 1936.

Nuestra intención es tan solo, reproducir algunas informaciones gráficas que a la sazón se publicaron, y que por su interés, hemos considerado son oportunos los momentos actuales, para que vean nuevamente la luz pública, rememorando hechos de grata memoria y feliz recordación.

Una de las fotos que aparece en esta información, es la figura del Caudillo, en el momento en que fué exaltado al generalato. Otras de ellas, representan escenas del solemne acto celebrado en Dar Riffien, en ocasión de la devolución del mando del Tercio al Coronel Millán Astray, al cesar en el mismo, por su ascenso.

Por cierto, que en el dictamen emitido por la Junta Superior de Generales reunida en Madrid, al examinar el expediente de propuesta de ascenso a General de Brigada del Coronel Franco, fué hecha una profecía, que transcurridos justamente diez años, había de tener una plena confirmación.

Según el Diario Oficial del Ministerio de la Guerra, número 34, del 12 de febrero de 1926 la mencionada Junta emitía el expresado dictamen, concebido en los siguientes términos:

"Es Jefe de excepcional capacidad

y serenidad, de actividad insuperable. Es un positivo valor nacional y seguramente el país y el Ejército obtendrán gran beneficio aprovechando las singulares aptitudes del Coronel Franco en empleos superiores".

¡Qué íntima satisfacción habrán de experimentar en estos momentos aquellos quienes al apreciar las cualidades del pundonoroso militar que en un día no muy lejano había de convertirse por sus propios méritos en Caudillo

de todos los españoles, hicieron profecía tan justa y plenamente confirmadas!

La segunda información gráfica, se refiere al homenaje que la 14 promoción de la Academia de Infantería, rindió en el Alcazar de Toledo, a su primer General, el día 10 de marzo de 1926.

A las once de la mañana se congregaron en el patio del Alcazar los compañeros del General Franco, en número aproximado de un centenar, llegados desde todas las guarniciones de la Península y de Africa, y a las once y media llegó éste acompañado de los también generales Saro y Losada.

Después del fraternal saludo a todos sus compañeros de promoción, se dirigieron al Museo de Infantería, donde fué oída una misa dedicada a las almas de los que sucumbieron en las luchas de la campaña y de la vida.

Después de haber estampado sentidas y patrióticas palabras en el Album de visitas de la Academia, recorrió las diversas dependencias del Alcazar.

Se celebró un banquete de homenaje, al finalizar el cual, el Comandante Gazapo hizo uso de la palabra, para dedicarle el mismo.

El dignísimo Jefe, con vivas pruebas de profunda emoción, exaltó con sentidas frases de admiración, el valor, pericia, conocimiento del enemigo y del terreno y virtudes del nuevo general, dedicando al propio tiempo frase de afectuoso cariño a los antiguos profesores que la promoción tuvo. Finalizó su discurso, ciñéndole la faja que sus compañeros de promoción le regalaban, y haciéndole entrega de la espada y pergamino que con todo entusiasmo le ofrecían.

Nuestra información, como al principio decimos, se limita únicamente a ofrecer a nuestros lectores, reproducciones del pergamino y espada.

El artístico pergamino, obra de gran valor, fué realizada por un profesor de la Academia de Infantería. La leyenda está escrita en irreprochable letra gótica y en la parte izquierda del pergamino, observarán nuestros



lectores está atravesada por una cinta roja, en la que constan las fechas de los cinco ascensos obtenidos por méritos de guerra, siendo rematada por un sello de oro, obra realizada por genial artífice toledano, con el número de la promoción de Infantería y el de la filiación del General Franco.

La leyenda del pergamino, dice textualmente lo siguiente:

"Cuando el paso por el Mundo de la actual generación no sea más que un comentario breve en el libro de la Historia, perdurará el recuerdo de la epopeya sublime que el Ejército español escribió en esta etapa del desarrollo de la vida de la Nación. Y los nombres de los caudillos más significados se encumbrarán gloriosos, y sobre todos ellos, se alzará triunfador el del General don Francisco Franco Bahamonde, para lograr la altura que alcanzaron otros ilustres hombres de guerra, como Leiva, Mondragón, Valdivia, y Hernán Cortés, y a quien sus compañeros tributan este homenaje de admiración y afecto, por patriota, inteligente y bravo".

La espada que la IV promoción de Infantería, 1907, regaló a su compañero el General Franco, es copia exacta de la que ciñó el Coronel de los Tercios de Flandes, don Cristóbal Mondragón y Mercado, Conde de Vado Glorioso, y es verdadera filigrana de la industria toledana. El facsimil regalado, fué construido en la Fábrica de Armas de Toledo, e iba encerrado en un magnífico estuche de roble, con las iniciales del General Franco y el emblema de La Legión.

La serenidad majestuosa en la plácida escena, evoca la misteriosa poesía de que tan pródigo es el ambiente musulmán, profundo y suge-

rente en su tipismo, más aquí donde el artista ha sabido arrancar al cuadro toda la emotividad atractiva que lo rodea, plasmando un conjunto en el que se reúnen tales elementos artísticos que llevaron a su autor don José Marcos Chilet, a la obtención de nuestro primer premio en el concurso de fotografías.

RUTAS DE IMPERIO

EL TRABAJO

Por FRANCISCO GONZALEZ RUBIO.

(Metro y rima libres)

El Trabajo lo es todo...

Al Trabajo debemos la razón de existir.

No se siente la vida, no se debe morir

sin haber aportado el granito de arena

que en la ingente montaña del progreso obtenido

representa el esfuerzo remarcado y seguido

del estudio y los brazos en anhelo febril.

Dos caminos conducen al seno del Trabajo,

dos corceles pujantes de ardoroso correr,

paralelos en marcha, hermanados en lucha,

con empeños iguales en su rúdo avanzar

y contento gemelo en el común querer:

el músculo potente, vigoroso y callado ...

la fuerza prodigiosa del cerebral poder.

Inventores y Sabios, Artesanos y Artistas,

por él se condujeron a refulgente luz.

La gloria de un Marconi, la ciencia de un Cajal;

la arrojada porfía artesana en su oficio,

la alegría de la IDEA hecha cosa real,

son el fruto esplendente, sazonado y seguro

del Trabajo fecundo, que eleva hasta el Azul.

Inefable gozo del deber cumplido.

Beneficio cierto a sudores vertidos.

Afanes de un futuro de legal bienestar.

El Trabajo es el arma de las grandes conquistas.

la España Imperialista de Isabel y Fernando,

sin duda fué tan magna en su anchuroso ámbito,

porque a la Fé unía fervores por crear.

En la España que vuelve,

Grande, Libre y de recta Unidad,

el Trabajo es el don preferido.

Su reinado será privilegio

del cerebro y las manos, unidos,

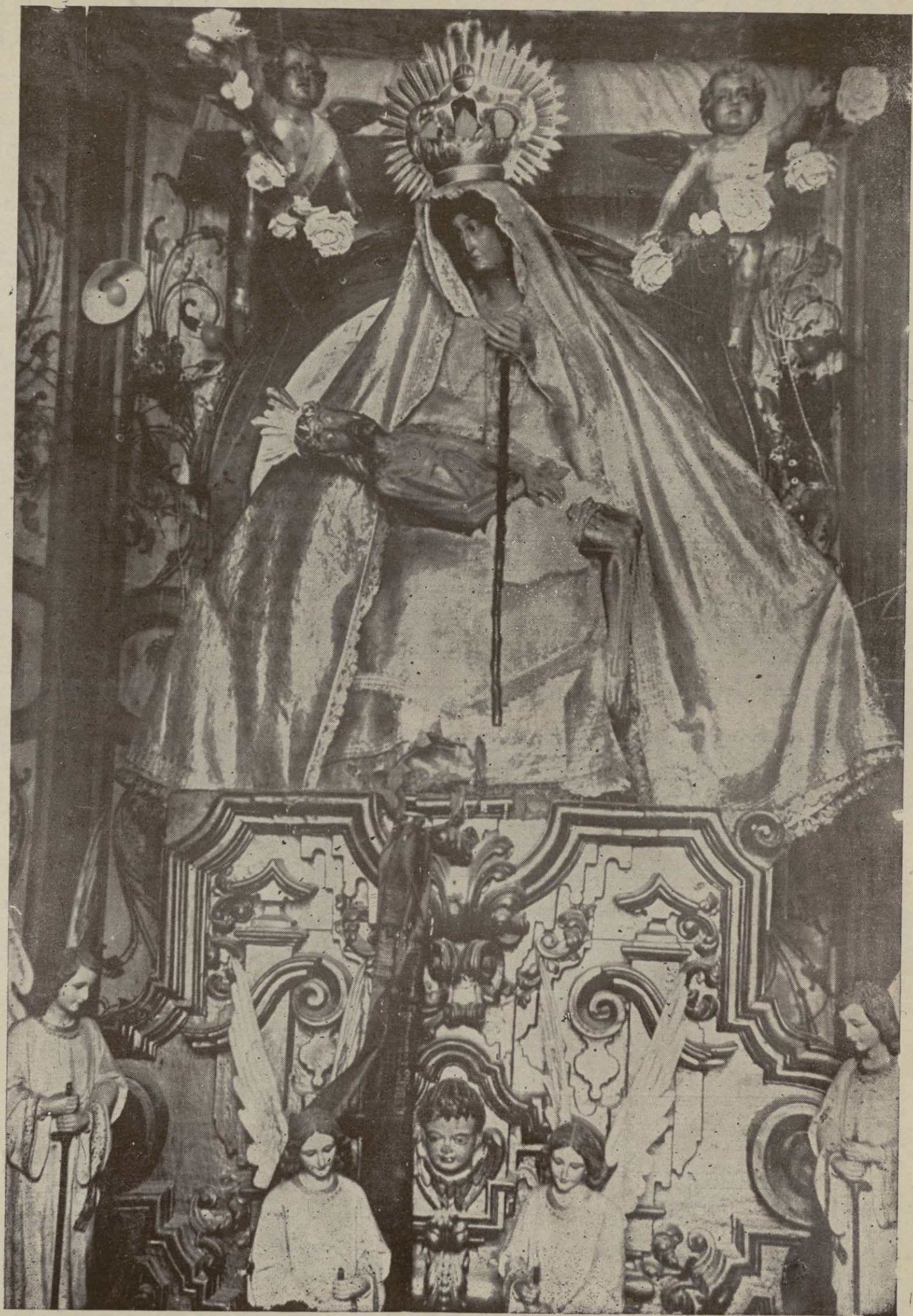
en labores de Siembra y de Paz.



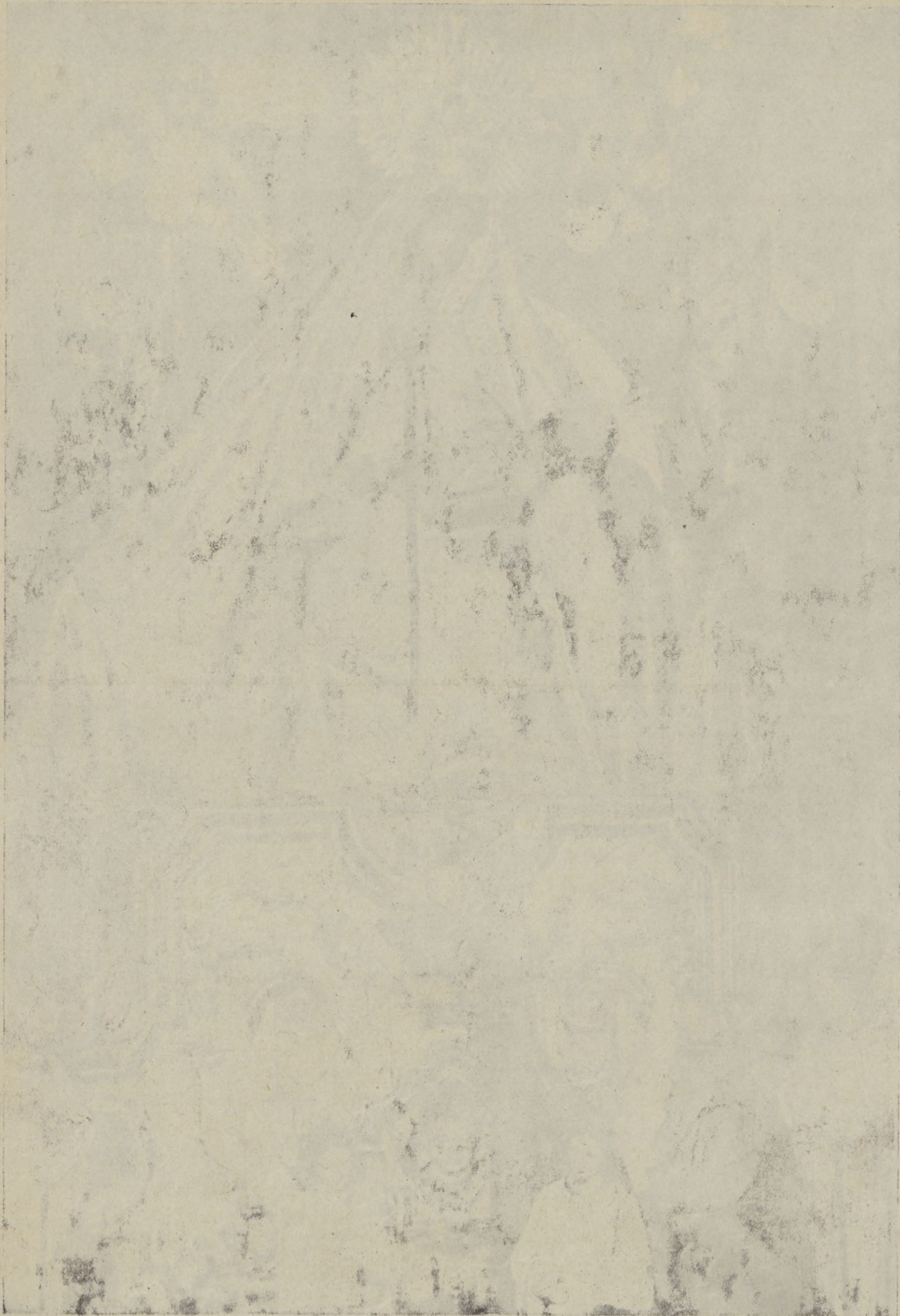
Vista interior de una bella mezquita de Tetuán. Los sentimientos religiosos de los musulmanes encuentran en estas moradas, hermoso campo para su cauta exteriorización.

(Accesit de nuestro concurso de fotografías. — Autor, don Rafael Villanueva).





La Virgen de África, Patrona de Ceuta, sombra Divina del Convoy de la Victoria]



La Digne de l'Église. Paroisse de Saint-Jacques. Diocèse de Sens. 1789.

1936

COLABORADORES DE LA VICTORIA

1939

El Excelentísimo Señor Alto Comisario, Don Juan Beigbeder y Atienza, digno representante del Caudillo en nuestra Zona de Protectorado

Sería pueril pretender glosar la figura prestigiosa de S. E. el Alto Comisario, don Juan Beigbeder Atienza, en forma rápida: el ilustre y digno representante del Caudillo en Marruecos, por su gran obra más acá del Estrecho, merece un juicio que responda exactamente a la importancia extraordinaria de aquella.

La historia de nuestra Zona de Protectorado marroquí, tan repleta de palpitaciones políticas antes de producirse el mil veces glorioso Alzamiento Nacional, nos presenta, con toda su amplitud, la gran verdad que de tan relevante colaborador del genial Salvador de España, hay que destacar, como tributo de justicia.

Forjóse el Movimiento de redención patria en estos campos de Africa: el Llano Amarillo es testigo real de este hecho histórico; allí como guardianes de esta gallarda gesta, silenciosos, con su mudismo natural, los cedros de Ketama presenciaron el momento inicial de la gigantesca empresa que acometió nuestro invicto Ejército, bajo la dirección genial del Generalísimo Franco.

Marruecos, cuna indiscutible de esta epopeya, sintió hasta sus entrañas

las mismas el golpe convulsivo que había de producir más adelante, nada menos que la salvación de España.

Y, entre el plantel brillante de hombres decididos y bravos; entre el conjunto de valores auténticos que por España y para España, reservaban sus mejores energías, se hallaba el hoy Alto Comisario, coronel don Juan Beigbeder.

Tras los primeros momentos en que se acometía la Cruzada, este hombre tan patriota y tan dinámico, fué designado para el alto cargo que ocupa, y el Caudillo, sabedor de sus profundos conocimientos africanistas y las cualidades extraordinarias que le adornan, al determinar tan acertadísimo nombramiento, esperaba, sin duda alguna, el resultado fecundo que hoy conocemos todos de su magnífica labor.

Sin ditirambos, de manera callada, ha venido atendiendo sus delicadas y altas funciones, cumpliendo la más acusada finalidad a esa confianza que en él depositara el forjador del nuevo Estado.

Lo que en estas campos se había hecho sistemático, al socaire de procedimientos que se titulaban políticos, quedó derrumbado, al iniciar su obra el señor Beigbeder. Una visión clara y

perfecta de los problemas; un dominio absoluto de las cuestiones marroquíes; su conocimiento indefectible de los usos y costumbres del país; su temperamento austero y tenaz, abnegado y entusiasta, pusieron en el marco de su cometido, arraigada fuertemente, la letra de un cambio radical en el gobierno de la Zona.

Se unía, bajo el cuadro de la gran responsabilidad que le afectaba en el desenvolvimiento de su misión en Africa, la relación directa de la guerra y la necesidad de mantener en estado normal el Protectorado y con él, la vida de nuestras Plazas de Soberanía.

La situación estratégica del Marruecos español y el complicado panorama fronterizo, con todo el maremagnum de compromisos que acarrearán estas circunstancias, encontraron desde el comienzo de su actuación, al hombre que, respetando las directrices del Caudillo con influjo de su tacto y de su inteligencia, había de dar las soluciones precisas.

Y, ante el pueblo protegido, que pudo observar, antes, el trasiego inabordable de las promesas políticas y de las exigencias partidistas, apareció el gobernante justo, el hombre de las realidades y de la justicia sin recovecos

ni adulteraciones.

Ahi está su obra. Ella sola nos habla. Un Marruecos influenciado por el ambiente enrarecido de una España escarnecida y ultrajada por los que nada les importaba su dignidad y su grandeza, cambiado, por obra y gracia de un hombre, obediente y digno, en un Marruecos que recibe de España la protección abierta que corresponde a nuestra verdadera misión civilizadora.

Esta es la apreciación que, encuadrada en un plan lacónico, exige la gran verdad de Marruecos.

Si fuésemos a desglosarla, si quisiéramos desentrañar esta opinión, necesitaríamos, sin duda, un espacio ilimitado.

Nosotros sabemos que en la modestia característica del señor Beigbeder, estos renglones encuentran una barrera poderosa, pero por imperativo de una pública apreciación, no podemos silenciarlos.

Digamos, en fin, sujetándonos al respeto de lo que señalamos, que Marruecos, el Marruecos protegido por Franco, ha encontrado en su actual Alto Comisario, señor Beigbeder, al hombre genial que ha sabido comprenderlo y gobernarlo...



El Excmo. Sr. Coronel don Antonio Yuste, Secretario General de la Alta Comisaría de España en Maruecos,

valioso colaborador de S. E. el Alto Comisario en la gran tarea de Gobierno y administración de la Zona.

Desde que el Coronel Yuste llegase a la Secretaría General, advirtiéndose la influencia cierta e intensa, de un temperamento decidido y sano. Los servicios a España, inspirados en el mejor cumplimiento del deber y teniendo como base el objetivo de aportar los mayores sacrificios en bien general, aparecen en un conjunto cuantioso y lucido.

Sin desmayos en el trabajo; horas y horas dedicadas al labor cotidiano, estudiando las cuestiones que le incumben en su elevado cargo, trazan el perfil recio de su gran capacidad y de su voluntad férrea.

Su figura prestigiosa ha aportado a Maruecos el desarrollo intenso y sincero de una táctica de acción creadora, que representa un importante impulso en la vida de la zona, una plena garantía de progreso.

Marruecos sabe muy bien cuan digna de consideración es la obra de este ejemplar español y preclaro militar.

EN EL PALACIO DEL MEXUAR

S. A. I. el Jalifa habla para EL FARO

"APROVECHO LA OPORTUNIDAD DE ESTE VUESTRO EXTRAORDINARIO, PARA DEDICAR UN CARINOSO SALUDO A ESPAÑA"

"YO GUARDO A S. E. EL GENERALISIMO FRANCO, MI MAYOR ADMIRACION, RESPETO Y CARINO."



"España y Marruecos están unidos con lazos indisolubles. Son verdaderos hermanos, por que sienten al propio tiempo, los dolores y las alegrías"

HABLANDO DEL EXCMO. SR. ALTO COMISARIO DON JUAN BEIGBEDER NOS DICE: "SU CARACTERISTICO DINAMISMO, SU AMOR A MARRUECOS Y SU JUSTICIA, SON LAS NORMAS FUNDAMENTALES DE SU BRILLANTE Y EFICACISIMA ACTUACION"

(ENTREVISTA EXCLUSIVA CONCEDIDA A NUESTRO REDACTOR - JEFF SR. TROYA)

EN LA RESIDENCIA IMPERIAL

No podíamos lanzar a la publicidad este número extraordinario, sin recoger en él, como precisas y básicas en la labor por nosotros impuesta, unas palabras del joven Príncipe Ben El Mehdi, Jalifa de la Zona española de Protectorado marroquí.

La figura egregia de la más relevante autoridad musulmana en el Marruecos español, cuyo historial acusa el más valioso conjunto de altos servicios a nuestra querida Patria, ocupa en esta obra, lugar preeminente.

Por la razón que dejamos apuntada, nos dirigimos una mañana de este periodo veraniego del año de la Victoria, a su residencia palaciega.

Antes de ser recibidos por S. A. I., el Jefe de los Servicios de Interpretación y Consejero de Estado del Majzen, don Emilio Alvarez Tubau, y con él, el Jefe de la Casa Militar, Teniente Coronel, Sr. Granados, nos dispensan las más delicadas atenciones.

En esta antesala protocolaria, confirmamos, una vez más, el sello elegante y al propio tiempo hospitalario, que caracteriza al Mexuar.

Hablamos cordialmente de la estrecha compenetración hispano-marroquí,



Con nuestro Redactor Jefe, posan ante el fotógrafo, las personalidades que figuran en primer plano, al servicio de S. A. I.

S. A. el Príncipe Muley Ahmed; Sid Abdel-Uahed Brixa, Chambelan; Teniente Coronel Sr. Granados, Ayudante de S. A. I.; Doctor Aracama, Comandante Médico de S. A. I.; Maimon Mohatar, preceptor del augusto hijo de S. A.; y Sid Mohamed Ben Mohamed Ben Larbi, Capitán Ayudante de S. A.

teniendo como testigos unos bizarros guardias palatinos y las vetustas columnas que dan a la morada residencial del joven Príncipe, ese estilo arquitectónico que tanto dice del rancio abolengo de la raza hermana...

CON S. A. I. EL JALIFA

Apartado en estos momentos de los usos tradicionales en las recepciones; sin el rígido protocolo de las grandes solemnidades, es recibido el infor-

mador por S. A. I. Muley El Hassan Ben El Mehdi.

Nos encontramos ante el noble paladin de un pueblo que nunca vaciló, porque supo comprendernos, exteriorizar su firme, sentida e inquebrantable adhesión a la Causa histórica de la Gran Cruzada nacional.

Estamos frente a un alma joven, un corazón magnánimo, un hombre, en fin, que supo desde las horas difíciles, amargas y llenas de emoción, del comienzo de la guerra de liberación, iniciales de un Alzamiento gallardo y justo, ponerse a las órdenes del Caudillo, sin dudas ni vacilaciones. Se trataba de ganar a España para sí misma, de salvarla y redimirla, de abogar por la Civilización y batallar con heroísmo por la defensa de los derechos legítimos de un pueblo escarnecido y ultrajado por los sin Dios y sin Ley, y allí, en ese servicio humano y loable, al lado del genio providencial del nuevo Cid, estaba el joven Príncipe musulmán.....

Nos lo ha repetido:

¿.....?

—Sí. Yo guardo a S. E. el Generalísimo Franco, mi mayor admiración, respeto y cariño. Marruecos todo sabe cuán grande es su obra y nosotros, que la comprendemos en su ver-



S. A. I. el Jalifa, tiende su mano, con afecto sincero, a nuestro Redactor-Jefe al serle presentado por el Jefe de su casa militar, Teniente Coronel Sr. Granados



El joven Príncipe Muley el Hassan Ben el Mehdi, Jalifa de la Zona, nos habla en los tonos cordiales que le caracterizan. Al encargarnos su saludo a España, se dibujó en su rostro augusto, toda la nobleza de su gran corazón.

dadero valor y trascendencia, por ella hemos sentido los mejores afanes.

—La hermandad hispano-musulmana, es una hermandad indiscutible. España y Marruecos están unidos con lazos indisolubles. Son verdaderos hermanos, porque sienten al propio tiempo, los dolores y las alegrías.

—La obra del Caudillo en estas tierras por España protegidas, es una obra magna. Dios le ha dado a Franco todo el caudaloso mar de sus ejemplares virtudes, que en todo instante, tienen en nuestro suelo un reflejo cierto y fecundo.

Y la gratitud que nuestro pueblo tiene al preclaro Jefe del nuevo Estado español es inconmensurable. No olvidará nunca lo que por él hace la mano protectora de quien, lo mismo en la guerra que en la paz, ha cumplido la promesa de dar a Marruecos "las mejores flores del rosal de la Victoria".

—Tengo muy gratos recuerdos de las visitas a la Zona, le S. E. don Nicolás Franco, ilustre hermano del Caudillo y del Ministro de la Gobernación señor Serrano Suñer.

En estos hombres de la nueva España pude leer la grandeza de vuestra Raza, que ha logrado gracias al sacrificio y el esfuerzo de sus buenos hijos, y bajo la dirección sabia del Generalísimo, recuperar sus virtudes seculares y su admirable prestigio.

—Sería labor difícil de opinar, en estas cortas líneas, sobre la gran capacidad del digno representante del Caudillo en Marruecos, Excmo. Sr. Alto Comisario, Coronel don Juan Beigbeder.

Su característico dinamismo, su amor a Marruecos y su justicia, son las normas fundamentales de su brillante y eficaz actuación.

Puede V. afirmar de manera categórica, que todo el pueblo musulmán, le guarda veneración y observa en su figura prestigiosa, las condiciones ejemplarísimas que tanto enaltecen su obra maravillosa.

Ha sabido rodearse de beneméritos y magníficos colaboradores, cuya enu-

meración sería imposible desarrollar en este breve espacio.

—Aprovecho la oportunidad de este vuestro Extraordinario, para dedicar un cariñoso saludo a España.

Las últimas palabras de S. A. I. el Jalifa han dejado en mi memoria grabada una impresión difícil de olvidar. Cuando me decía el joven Príncipe que dedicaba un cariñoso saludo a España, dejaba al descubierto con su afable sonrisa todo el poder de un sentimiento que simboliza muy a fondo su amor a la tierra hermosa que el Gran Franco ha sabido salvar con su espada mil veces gloriosa.

Tras las grandes murallas del Me-xuar queda ese alma joven y buena, ese corazón magnánimo, ese hombre, en fin, genuina representación de la noble raza mogrebina, que con nosotros, vitorea con profundo fervor y admiración, a España y al Caudillo.

Que Dios le conserve larga vida, en beneficio del pueblo hermano y como premio a su temple invicto, forjado en el yunque donde se funden los mejores sentimientos del alma africana.

"EL FARO"

Redacción y Administración
General Millán Astray n.º 7
Teléfono 7-9-9-



Don Antonio Caralla Morales, Delegado accidental de Trabajo. Con su dinamismo característico y su voluntad, ha sabido realizar una obra social de la más extraordinaria importancia. Su labor anónima, sin bombos ni platillos, ha tenido resultados fecundos en beneficio de los intereses generales de la Ciudad.



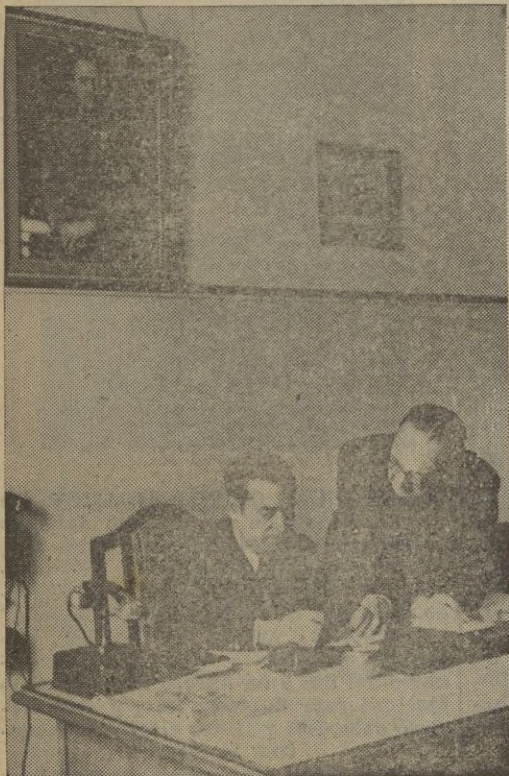
DON MANUEL OLIVENCIA AMOR. Teniente Honorario del Cuerpo Jurídico Militar, Jefe del Gabinete Civil de Censura de esta Plaza, autor del magnífico y documentado artículo titulado "Páginas de la Historia de España" "EL CONVOY DE LA VICTORIA", publicado en nuestro número extraordinario del día 5 de Agosto de 1937, cuyo facsimil reproducimos hoy, y que mereció calurosos y justos elogios de nuestros lectores.

¡¡Aquí está Marañés!!

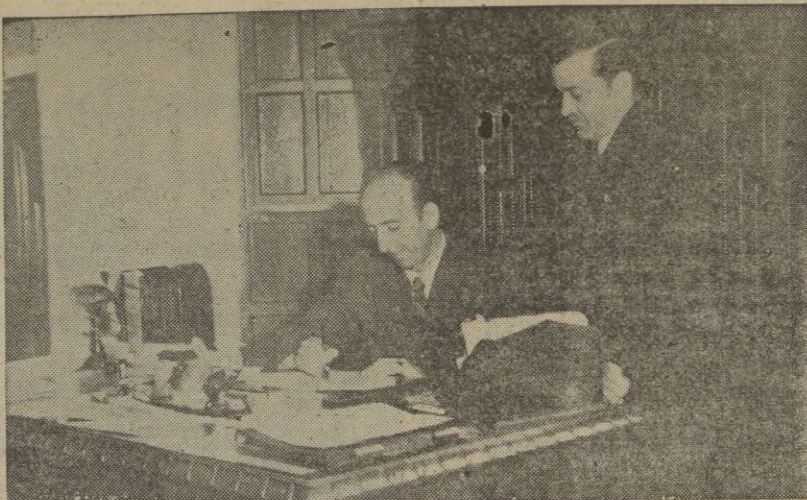
Sombrerería Camisería
Sastrería Especialidad en
efectos militares

Falange Española 12 Ceuta

La cubierta y láminas de este número extraordinario están impresos en los talleres propiedad de Juan A. Rodríguez, Imprenta Olimpia, en donde se confeccionan toda clase de trabajos artísticos y en colores. - Teléfono 67. - Ceuta



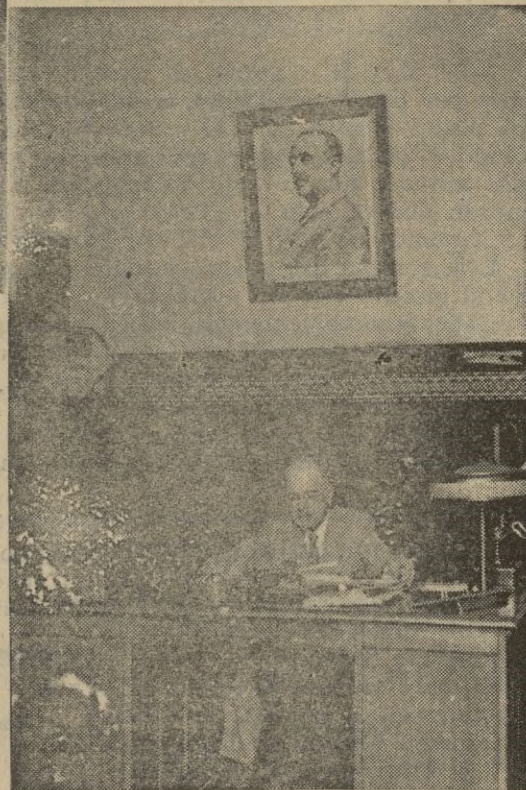
El Secretario de S. E. proporciona la información a nuestro Redactor Político



El Delegado Sr. Guitart de Virto, despacha con su Secretario particular Sr. Cazalla

INFORMACION DE LA DELEGACION DEL GOBIERNO

POR NUESTRO REDACTOR POLITICO



El Secretario de la Delegación Sr. Cabillas en su despacho con el auxiliar

Consecuentes con nuestros deseos de que en este número extraordinario figure información de las actividades de todos los centros oficiales, nos hemos personado en la Delegación del Gobierno Nacional, con el propósito de hacer una amplia referencia, a fin de que nuestros lectores conozcan la labor desarrollada en la misma, desde que tomó posesión de su cargo, el que hoy rige los destinos de esta dependencia del Estado, el Excmo. señor don Jacobo Guitart de Virto.

S. E. se muestra francamente refractario a una interviú, y anticipadamente nos dice que su cargo lo considera como un acto más de Servicio, de disciplina; su temperamento dinámico y su cualidad de pundonoroso militar, su don de gentes y su caballerosidad, son motivos suficientes para que insista en que su labor se ha limitado a cumplir con un deber de lealtad y colaboración con todas las autoridades y nos hace un caluroso elogio, del Excmo. señor Alto Comisario, que tan to se preocupa de los intereses de Ceuta y de Marruecos.

En cuanto al porvenir y engrandecimiento de Ceuta, es un ansia de todos; trabajar por ella es seguir las consignas de nuestro Caudillo. La labor de este Centro —nos dice— es labor de Franco, y nada más que de Franco.

Aunque muy amablemente, no quiere ser más explícito en sus declaraciones, viéndonos obligados a reconocer la modestia del señor Guitart, que rehúsa cuanto pueda constituir, nada que pudiera ser interpretado como un éxito personal suyo.

Solamente —nos dice—, sería injusto que yo no reconociera la benéfica labor y la leal colaboración que me prestan en todo momento, el Secretario oficial señor Cabillas, el Orden Público señor Sánchez Molina, el Comisario de Policía don Felipe Martín y todos los funcionarios directamente dependientes de dichos altos funcionarios de esta casa, e igualmente los que componen mi Secretaría particular, que comparten conmigo constantemente las arduas tareas de este Centro Oficial.

Como es natural, el informador, queda muy obligado al señor Guitart por sus simpáticas manifestaciones, pero al venir con el propósito de hacer esta información, es algo más que las declaraciones de S. E. lo que quiere hacer llegar a conocimiento de nuestros lectores, por lo que en su deseo de llevar a nuestras columnas una síntesis, por breve que sea, de los asuntos que se han tocado durante el tiempo que está el señor Guitart al frente de la Delegación del Gobierno, ha requerido al personal de su Secretaría particular y amablemente, se le ha

mostrado un cuaderno donde han sido anotados los detalles de la labor cotidiana.

Previamente, nos ponen de relieve la categórica afirmación de que el señor Guitart es hombre que dedica todo el día a resolver y plantear asuntos de interés para Ceuta, y que lo hace con el único y exclusivo objeto de servir a España y a Franco. En la vida de aquella dependencia, se nota una inusitada actividad, quedando palmariamente demostrado, que esta dependencia tiene vida propia y que al Delegado acuden personas de todas las clases sociales. Esto da exacta idea, de la confianza que inspira al pueblo de Ceuta esta casa.

Distraídamente, cogemos el cuaderno que nos fué ofrecido, y a las primeras líneas, nuestra curiosidad despierta, y al fijar la atención sobre los interesantes problemas que en ella se reflejan, veo que —como me había propuesto— va a ser posible dar a nuestros lectores, un interesante resumen de lo más saliente de la labor desarrollada por el Delegado del Gobierno señor Guitart de Virto.

En primer lugar encuentro algo, que es de todos conocida. El edificio en que está situada la Delegación, era un antiguo caserón antiestético y abandonado; por la gestión del señor Guitart, está siendo objeto de una amplia reforma interior y exterior; todas las dependencias y oficinas han sido reparadas y en muchas de ellas que no tenían luz directa, se han reformado convenientemente, dotándolas de grandes ventanas.

Han desaparecido los antiestéticos y mal instalados calabozos, habiendo sido construida en lugar apartado, al propio tiempo que en sitio céntrico, una magnífica Prevención Gubernativa, higiénica y moderna. En ambas obras, es digno de hacer mención el entusiasmo y desinterés del maestro de Obras señor Caravaca.

Por lo que respecta a obras, la Delegación del Gobierno, merced a su iniciativa, planteó el problema de la vivienda económica, y consiguió con relativa facilidad la colaboración patriótica de Ceuta, que ha permitido constituir un Patronato, del que forma parte principal la Cámara de la Propiedad Urbana, que prestó a esta plausible iniciativa todo su calor y entusiasmo, comenzándose seguidamente la distribución de acciones y logrando reunir en breve tiempo la suma de UN MILLON DE PESETAS. Ceuta, pues, tendrá en breve, gran número de viviendas económicas y se va con paso firme y seguro, a la desaparición de barracas así como a dotar a fami-

lias humildes, de casas higiénicas y baratas.

Esta es toda una labor, que pronto será un hecho y que dará ocupación a un número de obreros.

También por iniciativa de la Delegación, se construye actualmente en el Monte Hacho, un Monumento que ha de conmemorar el paso del Convoy de la Victoria, y cuyas obras estarán terminadas en estos días y que con motivo de su tercer aniversario se procederá a su solemne inauguración.

Por la Delegación del Gobierno, se ha dado gran impulso a las obras del Albergue de la Infancia y la Ancianidad, siendo el señor Guitart, Presidente de su Patronato, habiéndose conseguido crear su patrimonio, que por diferentes donativos hoy se eleva a la ya respetable cifra de 20.000 pesetas.

También se ha conseguido por el señor Guitart el que por la Superioridad haya sido autorizado a que de los fondos de Beneficencia, se transfieran mensualmente 500 pesetas al actual Asilo de Niños y Ancianos.

Igualmente, se ha estimulado por el señor Delegado del Gobierno el comienzo de las obras de reforma de la Catedral, prestando una colaboración de ciudad y S. E. el Alto Comisario ha contribuido ya con 10.000 pesetas.

En cuanto respecta a suscripciones y ayuda para Poblaciones liberadas, la Delegación llevó a efecto estas iniciativas con gran éxito, y Ceuta como siempre contribuyó con esplendor, sobre todo a las de Barcelona y Almería, con más de 80.000 pesetas, cifra que es indudablemente digna del mayor elogio.

Una obra social de la Delegación ha sido la de distribuir en varias ocasiones, delanteles y babis para niños y niñas de las Escuelas y Comedores de Auxilio Social, así como golosinas, y juguetes. Es digno de encomio la ayuda desinteresada prestada en este aspecto por las casas Ibáñez e Ybarrola, donando cantidades de suma importancia.

También y por iniciativa propia, se logró que la Junta de Obras del Puerto construyera en los muelles, retretes y evacuadores para obreros, así como la instalación de grifos para el suministro de agua.

En cuanto a turismo se refiere, se gestionó la venida a nuestro Puerto de buques de turismo, dándose toda clase de facilidades y contribuyendo a dar vida al mismo y a la zona.

Se ha contribuido eficazmente a la repatriación de niños evacuados desde la zona roja a la zona francesa, habiendo sido enviados a sus poblaciones natales de España, llevándose personalmente por S. E. estas gestiones con el mayor acierto y rapidez.

La comunicación telefónica con Tetuán, es asunto que preocupó desde los primeros momentos, habiendo sido puesto en marcha por el Delegado este importantísimo asunto, de indiscutible interés para el Comercio, la Industria de Ceuta y los de la Zona del Protectorado, pudiendo decirse que está en vías de franca y rápida solución.

Se ha colaborado con la benemérita Institución de Auxilio Social de F. E. T. y de las JONS, consiguiendo en breve plazo, el funcionamiento de los Comedores de San Amaro y Cocinas de Hermandad, que funcionan a la perfección, pues sus Delegados y jefes de estos Servicios, son personas activas y de gran espíritu Nacional-sindicalista.

Se ha creado el sello pro-Ceuta, que promete un ingreso respetable, que será dedicado a obras sociales y benéficas de esta población.

Y en cuanto a problemas que afectan a Ceuta, S. E. realizó un viaje a Burgos logrando se activasen los expedientes de legitimación de terrenos, supresión de impuestos de transportes y autorización para importar combustibles sólidos y líquidos extranjeros; asuntos todos de primordial importancia para el desenvolvimiento económico e industrial de Ceuta y que hoy día requiere la atención de nuestro Gobierno y se sabe positivamente que estos complejos problemas, siguen su ritmo reglamentario en los respectivos Ministerios, así como S. E. sigue interesándose por ellos, hasta su definitiva solución.

Vemos también, otras muchas cosas de interés grande para esta plaza de Soberanía y las cuales están a punto de ponerse en ejecución; de la actividad y celo de este Centro oficial, lo esperamos todo.

Por último, se nos explica cómo han sido reorganizados los servicios y Negociados dependientes de esta Delegación, buscando la mayor armonía y facilidad para el público, en relación con las disposiciones emanadas de la Superioridad. Se nos dice, que todavía se espera conseguir una mayor perfección en los servicios, en interés del público de Ceuta y de Marruecos.

Nuestra información concluye, no sin antes hacer constar, que la labor social que viene realizando el señor Guitart de Virto, admirablemente secundado por el secretario oficial señor Cabillas, particular señor Cazalla Morales y demás altos funcionarios y subalternos, es sencillamente admirable, y que los positivos resultados de su fecunda labor, no han de tardar mucho tiempo en poder ser apreciados.

Delegación del Trabajo

Visita al Delegado Accidental, señor Cazalla Morales. - Funcionan activamente todas las Dependencias. - En el antedespacho, gran número de Empresarios y Obreros

Interviú celebrada con el Delegado del Trabajo, por nuestro Redactor Político

Indudablemente una de las cuestiones más interesantes para nuestro extraordinario, había de ser, poder dar cuenta del funcionamiento y actividades de la Delegación del Trabajo en nuestra ciudad.

Consecuente con ello, nuestro Redactor Político visitó al Ilmo. señor Delegado accidental de Trabajo, don Antonio Cazalla Morales, quien complaciente, se prestó a su deseo, celebrando con él una amplia entrevista, en la que se charló de los temas más importantes, de las actividades sociales del nuevo Estado.

Antes de nada, fueron recorridas por ambos, todas las dependencias de la Delegación, en las que encontramos los funcionarios afectos a la misma, verdaderamente abrumados de trabajo, pero que, llenos de sincero espíritu nacional-sindicalista, laboran sin descanso y sin preocuparse mucho de las horas que necesitan para llevar adelante su ardua misión.

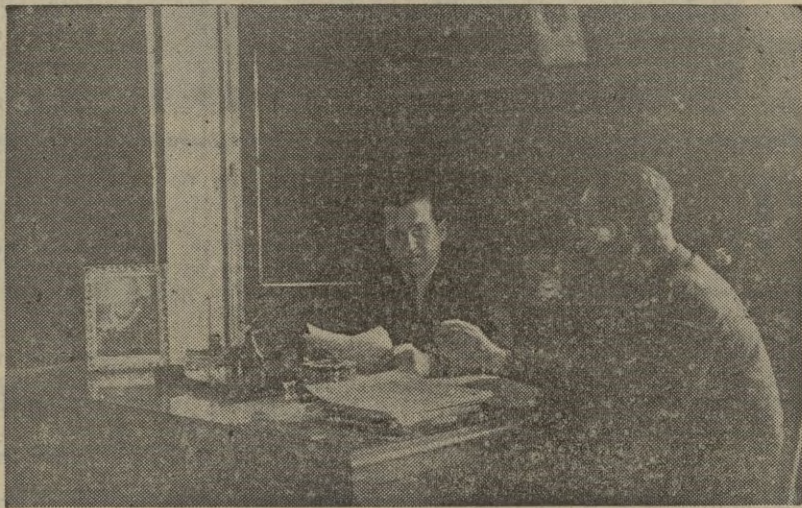
En el antedespacho del Delegado, había una buena cantidad de Empresarios y Obreros, que acudían a consultarle diversos casos y a todos los cuales recibe cortés y obsequioso, pues es su deseo el que las leyes se cumplan, para conseguir lo cual, no le molesta el que a él recurran en consultas que muchas veces son verdaderamente inocentes.

Desde luego, para el acceso al despacho del Jefe, no existen preferencias, y cuantos allí acuden son recibidos por riguroso orden de llegada.

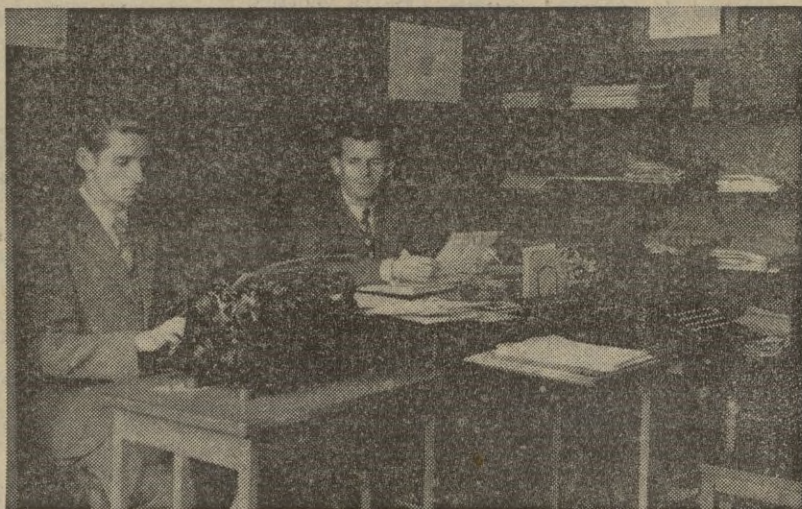
En todas las dependencias, se observan sujetos en las paredes, infinidad de carteles con las frases más conocidas del Caudillo, y el retrato del Generalísimo Franco, ocupa lugar preferente en todas ellas.

Una vez realizada la visita, pasamos al despacho del señor Cazalla Morales, el que tuvo la bondad de iniciar su charla, con las siguientes interesantísimas palabras:

La Delegación de Trabajo de Ceuta, al igual que la de Melilla, funcionan con arreglo a las Ordenanzas de S. E. el Alto Comisario y Gobernador General de las Plazas de Soberanía, de 27 de octubre y 6 de diciembre de 1937. Su organización, con modalidades especiales, obedece a la primera de



El Delegado Sr. Cazalla facilita la labor de nuestro redactor Sr. López del Cerro



Dos funcionarios de la Delegación trabajan celosamente

las citadas Ordenanzas, por la que S. E. ordenó la Sindicación forzosa en la C. N. S. de F. E. T. y de las JONS.

Todos sabemos que S. E. el Alto Comisario, es persona de clara inteligencia y que a más de reunir cualidades especialísimas que le hacen cumplir su alta misión en Marruecos, ejerciendo una política de valor insuperable, posee además un claro concepto de los problemas sociales.

No cabe duda, pues, que nuestro Alto Comisario, dió el primer paso en la tarea social de Marruecos, declarando obligatoria la sindicación, y dándole así, alma y vida a los Sindicatos de la C. N. S.

Desde este organismo, donde se pulsa el "Trabajo", puedo decir que S. E. se preocupa intensamente por las condiciones de vida del trabajador; estimula a las empresas y da las mayores facilidades para todo lo que sea producción, obras e instalación de industrias.

Otras elevadas autoridades, podrán corroborar cuanto le digo.

—¿...?

El Delegado en propiedad designado por S. E. es mi querido amigo don Jacobo Guitart de Vito, el cual ejerció la Jefatura de esta Delegación con gran acierto, elevando y prestigiando estas Dependencias, que se encontraban a raíz de nuestro Movimiento Nacional, altamente gastadas, por la política nefasta de otros tiempos, que más vale no recordar.

El señor Guitart, como le digo, hizo una labor práctica y pronto logró la confianza absoluta de empresarios y obreros. Nosotros, los funcionarios de esta Delegación, no regateamos nuestro concurso y leal asesoramiento, porque colaborando con él y con

tan dignas autoridades, es servir a España y al Caudillo.

—¿...?

Mi cargo es de Secretario General e Inspector de Trabajo, que S. E. el Alto Comisario, me honró con tal designación.

Cuando el señor Guitart fué elevado al importante cargo que hoy ejerce en Ceuta, me honró con su confianza dejándome al frente de esta Delegación, y a ella presto toda mi atención y toda mi buena voluntad, para seguir la ruta que él nos marcó.

—¿...?

La Delegación mantiene con la C. N. S., no solamente los vínculos y relaciones que ya disponen las Ordenanzas citadas, sino que además, cola-

bora con los Sindicatos de una manera franca y cordial en esta tarea común y difícil que nos está encomendada. En esto, como en todo, somos verdaderos camaradas de la Falange.

Hoy día podemos decir que la C. N. S. y la Delegación del Trabajo, marchan por caminos paralelos, en busca de una ruta imperial, que nos dió el Fuero del Trabajo.

—¿...?

También mantenemos con la Inspección Sindical de Tetuán, la armonía y franqueza que requieren los asuntos en los que tenemos que intervenir.

El camarada Alarcón, es persona de gran capacidad de trabajo y elevada cultura; de él podemos esperar mucho, en cuanto se refiere a bienestar de obreros en sus relaciones con el trabajo. Por otra parte la obra del Post-Trabajo, está bien orientada y dirigida. Marruecos puede sentirse orgulloso de su potente organización Sindical, y esta aún podrá mejorar mucho, ya que el Ministerio de Organización y Acción Sindical, se preocupa intensamente de los Sindicatos Verticales, y así instituyó por Decreto las Centrales Nacionales-Sindicalistas y crea con los Sindicatos Económicos la primera categoría sindical, sistema o forma, en la que se da genuina participación a los trabajadores en las tareas del Gobierno.

—¿...?

La Delegación del Trabajo, previo trámite reglamentario, aplica y pone en vigor cuantas disposiciones emanadas del Ministerio de Organización y Acción Sindical, y sostiene con este, constantes y estrechas relaciones, en todos sus servicios, muy especialmente con los Nacionales de Jurisdicción y Armonía del Trabajo, Emigración y Previsión.

Del primero, que entre otras secciones comprende la Inspección que se ejerce en Ceuta con bastante intensidad, y atención pudiendo decir, que las Empresas no dan un paso en cuanto se refiere a organización y distribución del trabajo, sin contar con esta Delegación, que tramita y resuelve todos los asuntos con la mayor celeridad; la Empresa y el Obrero tiene, pues, absoluta confianza en nuestras decisiones, porque todas ellas se resuelven en justicia y con gran sentido cristiano y patriótico.

Del segundo, Servicio Nacional de Emigración, le puedo decir, como ya conoce por la prensa local, que dedicamos la mayor atención, pues este comprende Reincorporación de los combatientes al trabajo, cuyo servicio nos absorbe el mayor número de horas de la jornada, y a veces las excedemos.

(Pasa a la página siguiente)



La Secretaria, da instrucciones al Conserje de la Delegación



Otra dependencia de la Delegación del Trabajo, en la que actúan dos activos funcionarios

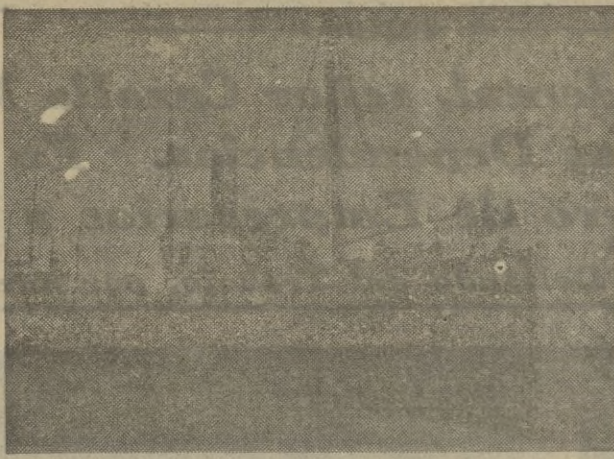
25 de Julio de 1936

Han transcurrido ya tres años de aquella memorable hazaña del vapor "Isleño".

Y, hoy, que vocamos uno de los mas gloriosos episodios de la campaña, no podemos menos que traer el recuerdo de todos, reproduciendo su grabado, como el "Isleño", alon gallardo en una Cruzada de héroes, burló habil y decididamente la estrecha vigilancia que los enemigos de España ejercían en el Estrecho.

Precisaba por entonces el Ejército de Africa contar con combustibles para su normal funcionamiento, en cuanto se refería a sus importantes servicios auxiliares.

Y, el "Isleño", con sus setenta años de navegación, mandado por un marino experimentado: D. Bernabé de la Concha, y a su bordo con un puña-



do de valientes, embarcó en la Refinería de Santa Cruz de Tenerife, quinientos mil litros de gasolina, carga preciosa y valiosa, propiedad de la Compañía Española "Atlas", con la que entraba triunfante en Ceuta, luego de afrontar un cerco por donde solo podría pasar la bandera de la verdad: España.

Inmediatamente la españolisima Compañía "Atlas", luego de felicitar a los valerosos marinos mercantes por su extraordinaria proeza, en rasgo que mucho distinguía, puso a disposición de nuestras autoridades militares el magnifico cargamento y con él, esa adhesión tan valiosa y estimable, cuando procede de auténticos españoles.

Delegación del Trabajo

(Viene de la anterior)

El Ministerio presta a este Servicio una atención digna de elogio, como se merecen nuestros heroicos combatientes.

Comprende este Servicio de Emigración, las Secciones de Colocación y Trabajo de Extranjeros. La C. N. S. con su Oficina de Colocación y los Organismos de Policía y Orden Público, colaboran eficazmente en la misión de ambas secciones, cometidos que son de mucha importancia.

El Servicio de Reincorporación creado por Decreto de 14 de Octubre de 1937 y 1938 y órdenes circulares complementarias del Ministerio, creó la Comisión Provincial que funciona casi con carácter permanente en estas Oficinas y que está integrada por un Presidente y varios vocales, con sus respectivos suplentes y Secretario.

El Presidente y un vocal son Jefes y Oficiales del Ejército; los demás Jueces del Movimiento y Sindical y el Delegado del Trabajo.

El Presidente de la Comisión, es el Comandante de Infantería señor Delgado Brackembury, quien en honor a la verdad, puedo decir que se preocupa intensamente y con cariño de los diferentes casos — llamémosles du-dos — de reincorporación, que para resolver precisamente estos casos, tuvo por origen el que se crearan estas comisiones.

En Ceuta se van resolviendo con mucha facilidad; las pocas sanciones que se han impuesto han sido por falta de presentación de declaraciones juradas, de algunos empresarios.

El escaso paro obrero que existe en Ceuta se resolverá pronto y de manera eficaz. Son varias las obras de importancia que se van a comenzar en breve por el Ayuntamiento, por la Cámara de la Propiedad Urbana y por la Junta de Obras del Puerto, así como también, por algunos particulares.

Como quiera que el porcentaje mayor de parados son obreros sin oficio determinado, esto es peones, inscritos en el Sindicato de Oficios y Profesiones varias, ellos encontrarán colocación inmediata en las Obras a realizar.

En Oficinas o profesiones determinadas, puede decirse que en su mayoría de especialidades el paro es nulo.

Cuando comiencen las obras y al unisono tomen mayor incremento las industrias auxiliares de la construcción, será llegado el momento de conocer al obrero parásito y habrá ocasión de llevarse a la práctica una emigración ordenada y metódica, de muchos de ellos, a sus ciudades y pueblos de origen, vecindad o nacimiento, des congestionando la ciudad de Ceuta de un contingente de personas, que vinieron a ella al amparo de una forma de vivir que no era el trabajo precisamente, y en muchos de los casos, fijar la residencia en esta, obedeciendo a razones de índole familiar.

Actualmente sí; ya la Delegación del Gobierno con su Secretaria de Orden Público y Comisaria de Policía, pone coto a esta entrada sin limite de gentes que venían a Ceuta; no es ju-

to, que una población que carece todavía de viviendas, consienta un aumento de población que hace más difícil el problema de las casas, y por otra parte, tampoco parece lógico, que se coloquen obreros de fuera, sin antes dar ocupación a los vecinos de Ceuta.

Cuando falten obreros especializados, previos certificados de los organismos de trabajo, se consiente su entrada. Esto es razonable, y justo; hay que dar facilidades a las Empresas cuando carezcan de personal apropiado.

El trabajo en el mar, la pesca, absorbe gran cantidad de obreros; S. E. el Alto Comisario se preocupa de mejorar la vida de estos trabajadores y el Sindicato de Mar y Pesca, ejerce una constante actividad en beneficio de su personal.

De cómo el Caudillo siente las cosas de los hombres de mar, da idea su reciente viaje a Galicia y los Decretos promulgados en el día de Nuestra Señora del Carmen favoreciendo al marino.

El Ministerio de Organización y Acción Sindical, vemos como también ha reorganizado el Instituto Social de la Marina, apoyo y tutela de los pescadores.

Uno de los decretos de más transcendencia dictado por el Ministerio, ha sido el de responsabilidades al empresario y también al obrero, por faltas cometidas en el trabajo, o por el escaso rendimiento.

Es disposición de suma importancia que a todos interesa conocer y que se impondrá con toda rigidez.

Esta Delegación, se propone publicarla en un folleto para repartir profusamente y que nadie pueda alegar ignorancia.

Otros decretos y disposiciones emanadas del Ministerio de Organización y Acción Sindical, le diré que los más importantes han sido:

Creación de la Magistratura del Trabajo.

Reorganización de la Inspección de Trabajo.

Reglamento del trabajo, para faenas de recolección agrícola; industria Sidero-metalúrgica; Hostelería, Café, Bares y otras.

El señalamiento de jornales mínimos para las obreras profesionales, y capacitadas, de Industria y Talleres.

Reorganización del Instituto Nacional de Previsión.

Varias importantes reformas de la Ley de Accidentes del Trabajo, acaban de ser con el profesionalismo del accidente.

Regularización del trabajo de los extranjeros en España.

Reorganización de los servicios de Colocación Obrera.

Habilitación de comedores para obreros, o señalamiento de dos horas para la comida.

De protección a la familia, creando el Subsidio Familiar.

Y otras muchas más que harían muy extensa esta conversación.

Pero, resumiendo, he de decirle que el Caudillo que promulgó el Fuero del Trabajo el 9 de marzo de 1938 acertó con su disposición, pues como vamos observando, no es letra muerta en esta España Imperial que amanece, pudiendo comprobarse que de 16 Declaraciones de que consta el "Fuero" 13 de ellas han sido parcial o totalmente

cumplidas en un año de vigencia; y de los 59 puntos de que consta el total de Declaraciones, 25 de ellos han sido cumplimentados totalmente, y hay que tener en cuenta que muchos de los demás no caen dentro de las funciones del Ministerio de Organización y Acción Sindical.

Y si tenemos en cuenta que el "Fuero" se puso en vigor en plena guerra, vemos que como el Caudillo prometió, el Fuero del Trabajo, vive y se cumple.

Si señor. El Retiro Obrero y el Subsidio familiar son seguros sociales que aún no siendo de la competencia de esta Delegación, puedo decirle que el primero de ellos se está intensificando y el segundo, se lleva a efecto con normalidad y perfección.

Es verdad; en Ceuta existía una agencia; hoy ya está montada una Delegación de la Caja de Seguros Sociales de Andalucía Occidental situada en la calle de Canalejas número 3, como corresponde a la importancia y rango de Ceuta. Personalmente colaboré para que se llevase a la práctica la creación de esta Delegación de Seguros, a quien este Organismo le prestó su decidido apoyo y entusiasmo.

Considero y tengo gran fe en la propaganda. Es un deber difundir la legislación Social; así lo estimo y por ello la Delegación en lo que va de año lleva publicados más de 400 notas y órdenes, en la prensa local y en la Radio.

La declaración de días festivos remunerados o recuperables, se ha venido haciendo con arreglo a las Instrucciones de la Superioridad, pero con un sentido práctico y cristiano.

Las notas declaratorias, se han dado con la mayor claridad y por ello en la regulación del trabajo en días declarados feriados, no han surgido dudas ni mixtificaciones. Esto se refleja en las pocas reclamaciones y sanciones.

La fiesta de Exaltación del Trabajo celebrada en fecha tan memorable como el 18 de Julio, se celebró en Ceuta, con inusitado esplendor. La C. N. S. en un alarde de organización perfecta, consiguió un día de triunfo para los Sindicatos. Empresarios y obreros en franca y cordial camaradería, se sentaron en la misma mesa, bajo el signo del Imperio. El Caudillo figura preclara y victoriosa estuvo en el corazón y en el pensamiento de todos.

Las autoridades civiles y militares colaboraron eficazmente y realizaron con su presencia muchos de estos actos.

Ceuta vibró una vez más al compás de los himnos de Victoria, en esta era de Paz y de Justicia Social, que Franco nos ha dado.

Sigamos sus pasos, con la misma fe y entusiasmo con que le seguimos en las horas de lucha.

Todos al servicio de España, y de su Caudillo.

Y con estas últimas patrióticas palabras, el señor Calzalla pone broche de oro a sus elocuentísimas palabras, que aspiramos a que por todos nuestros lectores sean consideradas como de gran importancia, y muy en armonía con los exaltados momentos de gran amor a nuestra Patria que todos los españoles dignos sentimos en nuestro corazón.



Campamento de Organizaciones Juveniles Puerto del Escudo

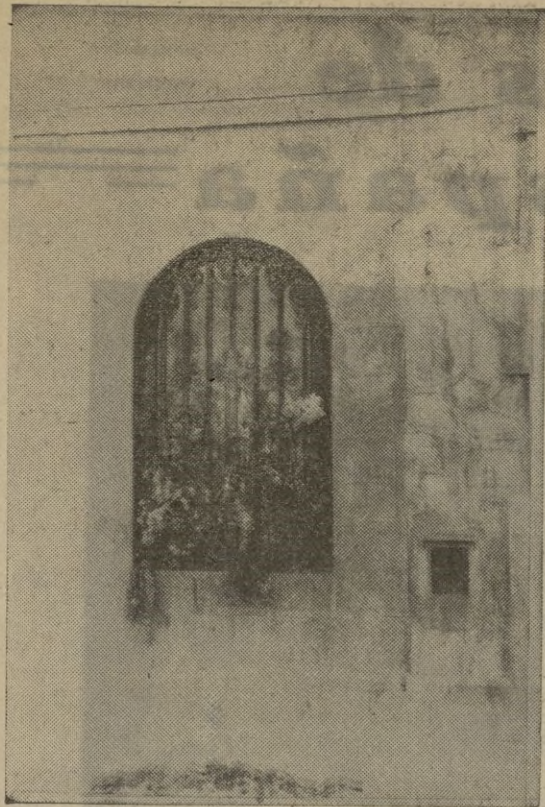
MOMENTO DE ARRIAR LAS BANDERAS NACIONAL Y DEL MOVIMIENTO

A VUELA PLUMA

EL CRISTO DEL PUENTE

¡Aquel Caballero Musulmán...!

Por JAIME DE ESPAÑA



Ofrécese Ceuta, pródiga en gratas impresiones, a la contemplación del viajero. Sobre todo a aquel viajero insaciable que gusta gozarse de la de extraños y curiosos contrastes.

Riquísima es en este orden. Como lo fuera en el material.

Y, Ceuta, "exhuberante" en lo granitio. En la edificación diríamos con más rotundidad, elevase airosa, con una prestancia singular, al ser avista da desde aguas adentro.

Es el mejor ofrecimiento de la hidalga ciudad.

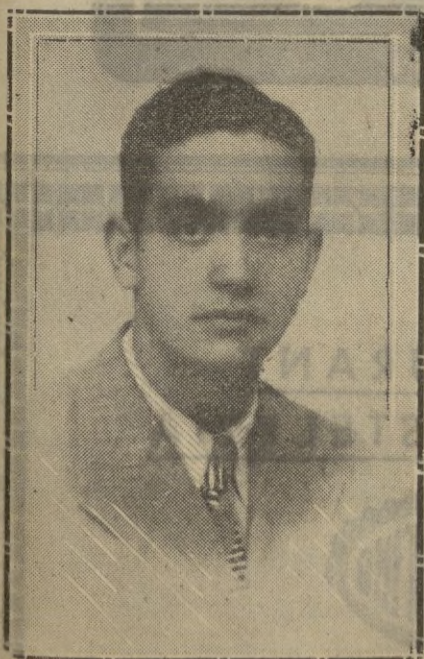
Pero Ceuta, coqueta en su gracia; recogida en su devoción fervorosa, contiene al viajero con ademán irresistible en sus puertas mismas, cual si quisiera petrificarlo, en su Paseo de la Marina o frente a aquel Cristo pequeño del puente, porque ambos constituyen el sortilegio de esta irresistible atracción.

Allí, armonía encuadrada en espejo de irradiante luz; aquí todo su mística grandeza matizada en la devoción nada común del pueblo que, como todos los de España, hubo de soportar las amarguras de un exotismo de importación salvaje.

Y, es cuando Ceuta, herida en sus sentimientos, confundida entre babeantes monstruos, desgarróse el alma en grito de rebelde protesta, en cansada exclamación de resignada condolencia:

—¿Qué sabéis de espiritualidad!

Es su pasado como un poema de



Don Juan Cabrera Guadarrama, soldado de Sanidad Militar, autor del dibujo, presentado bajo el lema "Finis Coronat Opus", que obtuvo el tercer premio de nuestro concurso para dibujantes.

desgarrantes notas, poema de dolor y sacrificio. Pero no de renuncia.

Su fe es inquebrantable, como su visión del futuro.

¡Ahí queda su memorable 5 de agosto del 36! Amanecer donde ofreció su impaciencia, postrada ante lo Divino y rindió acatamiento ejemplar al luminoso destino que le ofrecía un CABALLERO ESPAÑOL, Capitán de Cruzadas, heraldo en cuyo escudo era blasonado glorioso la Cruz de la Redención, la bravura del león hispano.

Y, Ceuta a por su fueros, a por su grandeza, en un reverso que volvía por el primer plano del anverso, evocado de esencias que conservó como su mejor tesoro, frente a la Marina y al Cristo del Puente, dulcemente, como en un susurro que salía y se expandía largo, con modulación quedita, de esa su cuna marinera, iba murmurando el contrasentido de la Negación:

—¡Contemplala; esa es mi espiritualidad!

La que el monstruo no pudo rasgar porque austera y recatada, no era una cortesana cualquiera. No se había sometido a la bacanal de asqueantes impudores.

Sus galas inmaculadas en su pureza, estaban allí, intactas: el rojigualdo de su bandera, la encarnación de su fe, a sus puertas mismas.

Más allá, a unos pasos solo, las gracias de su Virgen Morena. La Santísima Señora de Africa.

Y todavía, como templo donde se retocó la tradición española, alzando se monumental al mar, su ingente Hacho donde la espada — Cruz de España — y el genio de nuestro Caballero — símbolo de la Historia — alumbraron al mundo, irradiando poderosa, la Fe de España.

Por esto yo que fui viajero un día. Yo que me embriagué de armonías en tu Marina, yo que vi y conocí de la emocionada religiosidad de tus hijos, me quedé aquí, porque mi apetito espiritual es insaciable.

Las horas lentas, cargadas de caudales oleadas de la tarde agostea, discurren — así se me antoja — vertiginosas, cuando junto al Cristo del Puente, soy testigo mudo de tanta grandeza.

Es un anciano, torpe en el andar — la carga pesada de tres cuartos de siglo le abruma — quien al dar frente a la venerada imagen, desde la otra acera del puente, gravita sobre su báculo nudoso y con una pausa que marca el acentuado paréntesis de un tránsito a otro, curva el cuerpo liviano hacia adelante, sombrero en mano, mientras sus labios con temblores que son pasión y fuego de la fe, musitan algo, algo que solo alcanza a la piedad infinita del Señor.

Apenas si el cuadro ha perdido un poco de su vida — aquel pobre viejito camina ya con paso cansino — cuando por el extremo opuesto surgen dichosamente alegres y alborotadoras tres, cuatro locuelas jovencitas, rien-

do el donaire de aquel alférez provisional — pregonero de las más grandes gestas en los más duros campos de batalla — que, sumando el caudal de su juventud moza, tonificado y templado en el mejor "stadio" experimental, canta la galanura de un decir apasionado a las que, a la altura misma del Cristo, adquieren rigidez severa: extraño contraste entre la estampita de unos segundos antes y el cuadro de ahora; para con la misma reverente devoción que nuestro viejito, pedir tal vez fortaleza en el pensar del galán o más bien impetrar su protección Divina para más elevados destinos.

Luego — aquello es un rosario interminable — desde el chico harapientito, al acomodado; desde el musulmán a la compañera de siempre, velada de los ojos a los pies por sendas vestiduras, tienden la vista cargada de promesas y gratitud, extendido el brazo, alta la mano y muestranle en ella el postulado de paz en ese ademán amoroso que habla de acogimiento, sustituido de aquel otro preñado de iracundia, signo de odios, de aniquilamiento y destrucción del hogar y la familia, como pretendieron profanar aquella hornacina sagrada que no les hizo otra "afrenta" que ser la encarnación de un sentimiento del alma y la representación excelsa del que desde arriba, repartía sus dones y bienaventuranzas sobre todos, que todos éramos hermanos.

Rodaban los días tumultuosos de aquel trágico octubre de 1934; días aciagos que en la crónica negra marchaban con la tizne de sus almas poderosas, otra fecha de luto para España.



Muelle de Pescadores en la Rivera. (Foto Garcés)
En un día de fuerte Levante, las aguas mediterráneas se quiebran en el

ña, martirizada duramente en el esenario de la rica Asturias.

¡Profanación! Allí el templo del trabajo; aquí, el Cristo del Puente.

Un ente, un enfermo mental — terreno abonado para el engendro de salvajes instintos — con ira temeraria, sacudió la sublime veneración de este pueblo con el trallazo infamante de la más cobarde acción. Y, allí, espantado de su misma monstruosidad, encogido como una fiera vencida, preso de la reacción de unos cuantos hombres de bien, ante un virtuoso sacerdote — el admirado padre Perpén — confesó su arrepentimiento; se emboscó en la falsa irresponsabilidad del alcohol, para justificar su estigmática conducta.

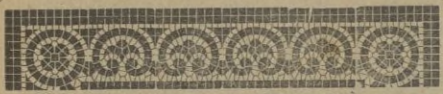
No tuvo ya más tranquilidad; la conciencia, atormentándole continuamente, arañaba tenaz en su cerebro, iba minando su existencia hasta que el día fatal, en llamada fría, aguda, le ponía ante la Verdad. Cruelísima su enfermedad, le llevaba al sepulcro.

Y, en la postrer hora, luchando con fantasmal agonía, seca ya su garganta, perdida la vista, sus labios exangües, murmuraron más que dijeron:

—¡Perdón, Santísimo Cristo del Puente!

Paralelo con aquel episodio, cuando los sin Dios — abandonando grandes problemas solo estaban atentos a herir susceptibilidades — mandaban "guardar" el Cristo, un caballero musulmán — alguna que otra vez le tropezamos en la calle —, sentencioso, tuvo la gallardía de lanzar a las turbas demoniacas su acerva condenación:

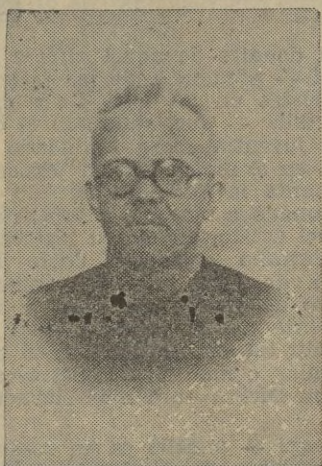
—¡Vosotros, cristianos, peor que perros rabiosos!...



Federico Martín Gallego, Jefe Provincial del Movimiento que ha sabido con una clara percepción de la realidad y del momento, conducir a la Falange por el camino recto que inspira uno de los más puros postulados



Eustasio Castellano de Mateo, secretario Provincial de la Falange y colaborador entusiasta y decidido en la gran tarea que lleva a España por las luminosas rutas de Imperio



Don Manuel Aguilar Collantes, Jefe local del Servicio Nacional de Propaganda

Amigos de España



El Dr. Oliveira Salazar: ciencia financiera de la mejor, dotes excepcionales en el arte de bien gobernar, prestigio y grandeza de Portugal en una palabra, dió estabilidad al poder y autoridad al Estado que supo, en momentos difíciles comprender los anhelos y las inquietudes de la España de Franco, prestándole noble y desinteresada ayuda moral

Importante

POR NO PODERLA ATENDER SU DUÑO

Se vende o se arrienda la finca titulada "Villa Navarro" en Castillejos, a cuatro kilómetros de Ceuta, con una extensión de mil hectáreas aproximadas, con edificaciones, árboles frutales y viñas en producción.
Para informes en la misma finca.

Panadería
SANTA ANA

— DE —

**Simón
Fernández
Vilchez**

Velarde, 9
ESPIRITU SANTO, 12
Tifos. 218 y 206
CEUTA

**IMPRENTA
MODERNA**

Trabajos de
Artes Gráficas en general
Oficinas y Talleres

Isabel Cabral, 8
Teléfono, 763
CEUTA

Saludo a Franco



¡Arriba España!

Francisco

Fernández Amador

Agente Comercial Colegiado
Apartado de Correos n.º 82 -- Tlf. 763

CEUTA

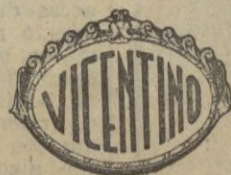
Levadura
Prensada
y Seca



Depósito exclusivo: Velarde, 9
TELEFONO, 218 Apartado, 82
CEUTA

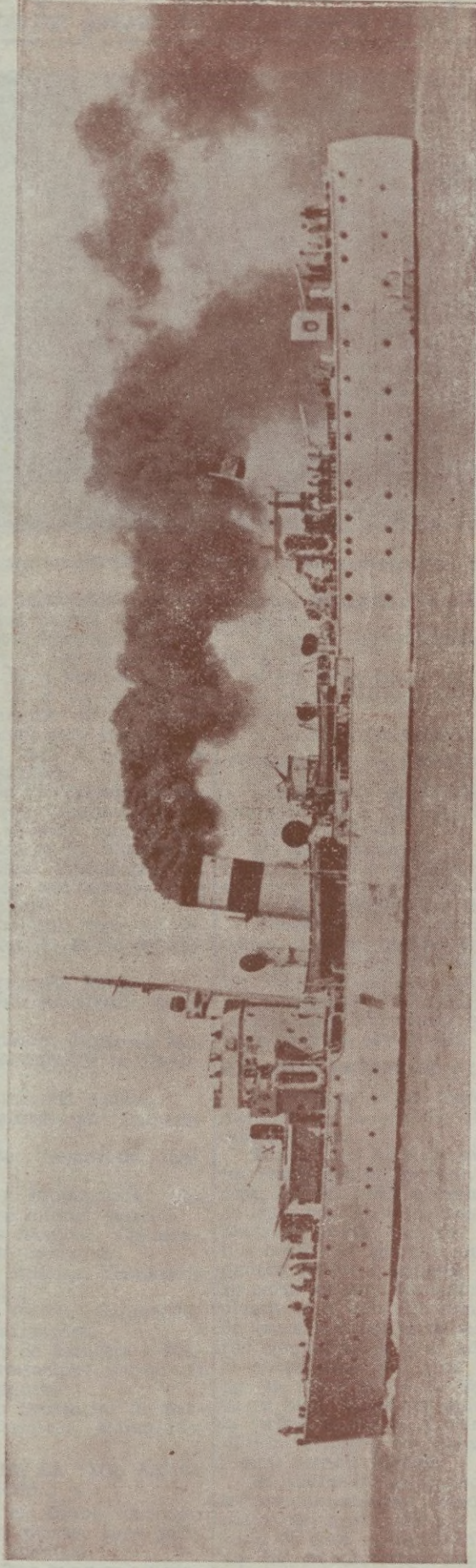


**CAFE
RESTAURANT
PASTELERIA**



José Antonio Primo de Rivera, 5. - Teléfono 49
CEUTA

El glorioso cañonero "Dato"



cuya gesta heroica e inolvidable del 5 de Agosto de 1936, franqueando bravamente el Estrecho como alma
y guía del Convoy de la Victoria, señaló en el camino de la Cruzada el primer sendero triunfal

España

"отрѣ" ознгогъ озорюгъ 13

mac
ry

RESTAURANT

PASTELERIA

CAMPAMENTO DE ORGANIZACIONES JUVENILES

"Puerto del Escudo"

Reportaje por R. López del Cerro

Una vez más, como ya se hizo en dos años anteriores, se establece en el Monte de Ingenieros el Campamento de Flechas y Cadetes, que por disposición de la Delegación Nacional de Organizaciones Juveniles, habrá de ser denominado en lo sucesivo, "PUERTO DEL ESCUDO" sustituyendo al primitivo nombre con que hasta ahora se conoció de "Campamento del Capitán Ramos". Su inauguración tuvo lugar el domingo día 23 del pasado Julio, asistiendo a la misma, autoridades y jerarquías de F. E. T., según minuciosa reseña que se hizo en nuestro diario, el día 25 del mismo mes.

Subimos al Campamento, acompañados por el Delegado Provincial de Organizaciones Juveniles de Ceuta camarada Gollonet, siendo recibidos a nuestra llegada al mismo por el Jefe de Campamento camarada Pedro del Corral y demás jerarquías que cumplen allí su elevada misión.

Ofrece el Campamento, un aspecto acogedor y simpático. En pleno monte, diseminadas por sus tierras pletóricas de exuberante vegetación y arbolado muchas tiendas de campaña, dan al conjunto el verdadero aspecto de campamento, tonalidad con que han querido ser destacados, estos apacibles lugares en que las juventudes españolas, han de hallar un breve descanso en su agitada vida de ciudad, al tiempo que reponen fuerzas para reanudar nuevamente sus estudios, transcurridos que sean apenas un par de meses.

Alegres, a nuestra llegada, se aproximan y respetuosos saludan con fino estilo nacional - sindicalista a su jefe y visitantes. Luego, a una imperceptible indicación de este, cual alegre bandada de pajarillos, vuelven a los juegos en que se hallaban distraídos, y nuevamente sus gritos y carcajadas, son escuchados produciendo en todos el más simpático y agradable optimismo.

ORGANIZACION EN LA VIDA DEL CAMPAMENTO

Una vez hubimos dado un paseo por aquellos alrededores, observando lo metódicamente que han sido cui-



El capellán del Campamento dirige la palabra a los acampados.-- (Foto Perea).

dados aún los mas insignificantes detalles, celebramos una amplia conversación con el Jefe del Campamento, camarada del Corral, el que como saben nuestros lectores, fué a Madrid recientemente para asistir a un cursillo de Jefes de Campamentos, siendo designado por la Nacional, para regentar el de nuestra ciudad bajo el nombre de "PUERTO DEL ESCUDO".

Por el camarada del Corral, nos informamos de que este Campamento ha sido montado de acuerdo con la técnica que se practicó en los expresados cursillos, habiéndose establecido el cuadro de Servicios, con arreglo a la siguiente distribución:

Jefe del Campamento; Como ya hemos dicho, el camarada Pedro del Corral.

Secretario: Camarada Peñalva. Servicio Religioso; Reverendo Padre Mauricio Begonia.

Servicio de Sanidad: Doctores Muñoz, Alvarez, y Martinez de la Higuera.

Practicante, camarada Molina. Tesorero - Administrador: Camarada Virgilio Albert.

Intendente: Camarada José Guillén.

Prensa y Propaganda: Camarada José Miguel Marola.

Servicios técnicos: Camarada Leonardo Menacho.

Jefe de Milicias: Camarada Manuel Cívico.

Orden y Policía: Camarada Cristóbal Carrascosa.

Inspector de Estudios e Inspector de Natación: Camarada Fernando Gautier.

Delegado Provincial de Servicios Exteriores: Camarada Trapote.

HORARIO DE LA VIDA EN EL CAMPAMENTO

A las 6'30. Diana, carreras gimnásticas, ducha, aseo personal y de tiendas.

A las 8. Izar banderas y oración de la mañana.

A las 8'15. Desayuno.

De 8'30 a 9. Arreglo de tiendas y parcelas, caminos y general del Campamento.

De 9 a 9'30. Reconocimiento médico.

De 9'30 a 10. Revista de personal y tiendas.

De 10 a 12. Gimnasia, juegos, deportes y baños en la playa.

A las 12. Comida.

De 13 a 15. Siesta.

De 15 a 17. Estudios, biblioteca y correspondencia.

A las 17'15. Merienda.

De 17'30 a 18'30. Excursiones y marchas.

De 18'30 a 19'45. Conferencias y charlas. (Nacional-sindi-

calistas. Religiosas. de Historia y Canciones).

A las 20. Arriar banderas y oración de la tarde.

A las 20'15. Cena.

A las 21. Retreta y Fuego de Campamento.

A las 22. Santo Rosario.

NUMERO DE ACAMPADOS

Actualmente se hallan en el Campamento Ceutí 191 muchachos entre flechas y cadetes.

De ellos, cincuenta y cuatro pertenecen a la Falange Exterior, siendo el mayor número procedentes de las ciudades de Casablanca y Rabat.

De Ceuta se encuentran 137 acampados, y como podrán observar nuestros lectores, por el número total de 191, han podido ser aceptadas todas las solicitudes, y aún han quedado algunas plazas sin cubrir, ya que el número previsto era de 200.

FALANGE EXTERIOR

Son dignos de que hagamos especial mención, los camaradas que figuran en esta Falange.

Todos ellos hijos de españoles residentes en la zona francesa, ha sido fácil apreciar por su trato con los amiguitos españoles de Ceuta, que sus sencillos corazones sienten con verdadero fervor a España, y que su corto veraneo les satisface y alegra, pues con ello han tenido ocasión propicia de conocer sus compatriotas, y al admirar el entusiasmo que egos ponen por la santa causa de España, su ya bien cimentado amor por la Patria se exalta, y cifran su ilusión en poder ser útiles a la madre común España.

Es realmente simpático y en ternecedor, observar como estos chiquillos, apesar de que la mayoría de ellos nacieron en la zona del Protectorado francés, piensan y hablan en español, prueba inequívoca de que sus padres, cuidaron mucho de hacerles acordarse de España así como de sus inmarcesibles glorias.

LA CRUZ DE LOS CAIDOS

Subiendo hacia el Campamento, ya dentro de el y a su lado derecho, ha sido erigida una modesta Cruz de los Caidos.

Sobre un sencillo pedestal de cemento, se alza la Cruz pintada de negro, y ante este homenaje a la memoria de los caídos, los flechas y cadetes al pasar, ofrecen un saludo respetuoso, y a muchos de ellos, vimos que cuadrados, muy erguidos,

sus labios musitaban una oración quien sabe si por todos los que cayeron en la santa cruzada, o quizás por alguno de sus familiares, posiblemente de parentesco muy próximo.

¡Cómo nos recuerda y como duele ante este sencillo monumento a los Caidos, la conducta execrable de muchos malos españoles!

DIARIO DEL CAMPAMENTO

Es cosa muy agradable y altamente simpática. Por los niños, respetando en toda su integridad el estilo y construcción, se publica en el campamento un diario del mismo, titulado "GUION".

En este diario del Campamento, se recoge cuanto de extraordinario ocurre en el recinto, haciéndose así mismo artículos doctrinales, y dedicándose algún espacio, al cultivo del chiste y del cuento.

Resulta interesante y atractiva esta hojilla, que al finalizar las estancias del verano, podrán servir de recuerdo grato para quienes las conserven.

FUEGO DEL CAMPAMENTO

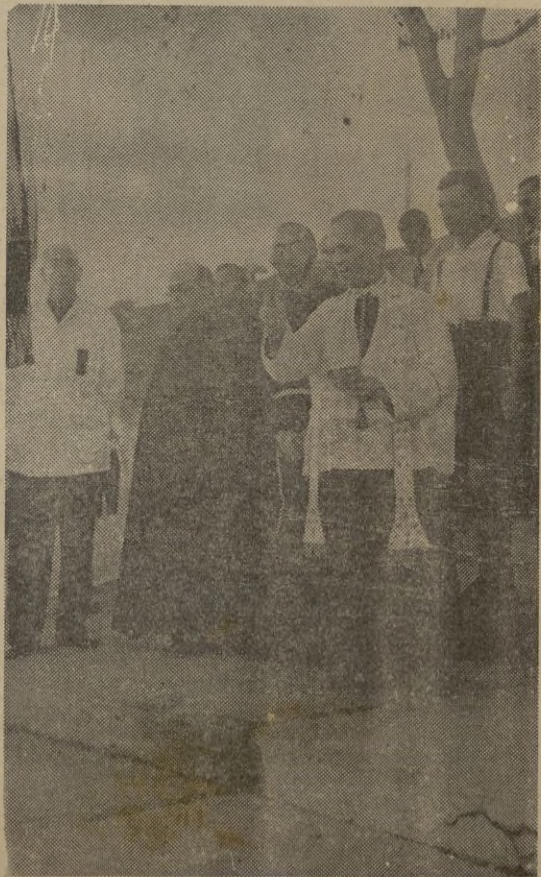
A las 9 de la noche, es encendida una hermosa hoguera, alrededor de la cual, se sientan todos los flechas y cadetes que acampan allí, y junto con ellos, todos los instructores y jefes del Campamento, inclusive, entre ellos, el Capellán del mismo.

Por el Reverendo Padre Begonia, les es dirigida la palabra, tratando en cada noche diversos puntos, relacionados con el honor, con la Patria y frecuentemente temas religiosos.

Después, se da paso a la inventiva de cada joven, que recitan poesías, relatan cuentos, hacen chistes y dejan transcurrir el tiempo, en medio de la mayor confraternidad y camaradería.

No falta entre los más avisados, algunos que ponen letras ingeniosas a músicas ya conocidas y hasta algunos que entonan cuples o canciones en los que no solo la letra es suya, sino que hasta les ponen inspiradas músicas.

Estas reuniones, en las que se rememora la tradicional costumbre española de los respetables patriarcas, que sentando a su alrededor, próximos al



El Vicario doctor don Emiliano F. García bendice el Campamento.-- (Foto Perea)



S. I. el señor Vicario Capitular, reza un rezo ante la Cruz de los Caidos.-- (Foto Perea)

fuego del hogar, a todos sus familiares, contaban a sus hijos y nietos sabias consejas y fantásticos cuentos de hadas, dando ocasión a sus pequeñuelos para que, deleitaran aquellas agradables horas con las gracias naturales y propias de su corta edad.

Es quizás uno de los ratos más deliciosos que se pasan en el campamento, pues el tradicional recuerdo hace que todos disfrutes de una sana y simpática alegría, al mismo tiempo que se estimula agucen la inteligencia, para establecer entre todos una noble pugna, para sobresalir en sus intervenciones, entre los demás camaradas.

ACTIVIDAD EXTRAORDINARIA : : :

Como entre los acampados, existen algunos que no pudieron aprobar diferentes asignaturas en Mayo último, están sometidos a una disciplina extraordinaria de dos horas, durante las cuales efectúan intensamente los estudios, bajo el control del Jefe del Campamento así como el de un Inspector de Estudios, designado especialmente por el Jefe del S. E. U.

VIDA RELIGIOSA : : : : :

Todos los domingos bien de mañana, se celebra en el Campamento una misa de campaña, que es respetuosamente oída, por todos los flechas y ca-



Las Autoridades, Civiles, Militares, Etc., Juegan a Jerarquías de Falange, presencian el desfile de flechas y Cadetes. (Foto Perea).



detes que se encuentran acampados en el "PUERTO DEL ESCUDO". La oración matinal que es rezada cada día, es original y especialmente dedicada a este fin, por el Ilustrísimo señor Obispo de Madrid-Alcalá, oración que ha sido incorporada a la Liturgia.

También han sido creadas diferentes oraciones para distintos actos, originales de destacadas personalidades religiosas, que han dedicado su inspiración a los campamentos de Organizaciones Juveniles, habiendo algunas de ellas, que están destinadas, especialmente, a las excursiones que hacen los acampados.

Diariamente, antes de recogerse a descansar flechas y cadetes, rezan con gran devoción el Santo Rosario, que es dirigido por el Capellán de O. J. antes de retirarse.

INFORMACION GRAFICA : : : : :

En este reportaje, hecho con motivo de nuestra visita al Campamento de Ingenieros, publicamos una amplísima información gráfica de los actos celebrados en el día de la inauguración del Campamento, con la seguridad de que habrá de ser hallado en ella por parte nuestros lectores, un gran interés, ya que es reflejo exacto de cuanto en aquel importantísimo acto ocurrió.



Una vista parcial del Campamento.--(Foto Perea).



Momento de arriar las banderas Nacional y del Movimiento.--(Foto Perea)



El Comedor del Campamento.--(Foto Perea)



Toque de Oración.--(Foto Perea).

Banco Popular de los Previsores del Porvenir

Capital: 30.000.000 de pesetas

Casa Central: MADRID. - Avenida de José Antonio, número 20

Agencia en Ceuta: Plaza de los Reyes, 4

CUENTAS CORRIENTES - CAJA DE AHORROS - PRESTAMOS Y CREDITOS - GIROS Y TRANSFERENCIAS - DEPOSITOS - CAJAS DE SEGURIDAD - COMPRA Y VENTA DE VALORES Y MONEDAS

Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de Ceuta

Tienen las Cámaras de la Propiedad Urbana, una importante misión social, reconocida en todos los Estados, y que en el nuestro representa una colaboración eficaz del Régimen. Viene desarrollando, desde su fundación, la Cámara de Ceuta, la labor a ella encomendada con acierto e interés; destacando en ella la estadística de la propiedad que ha elaborado y le ha permitido organizar eficazmente la importantísima misión social, que, como a sus congéneres, le ha sido encomendada por el Decreto número 264 del Caudillo, que eximió del pago de alquiler de casa, luz y agua a los combatientes y sus familiares, así como a los obreros en paro forzoso, que se encuentran en determinadas circunstancias económicas.

Sabido es, que el importe de estos alquileres se satisface a los propietarios por derrama general, a prorrata entre toda la propiedad urbana; encargándose las Cámaras de la Propiedad del repartimiento de dicha derrama y del pago a los propietarios afectados.

La Cámara de Ceuta, es indudablemente una de las que más importante labor han hecho en la aplicación de este Decreto. Desde primero de Mayo de 1937 a 30 de Junio último, se han tramitado en Secretaría 1.297 expedientes; se han concedido 3.124 tarjetas, y el importe de los alquileres que han sido condonados por la Cámara a los combatientes y sus familiares, se eleva aproximadamente a la importante cifra de TRESCIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS, que ha sido prorrateada entre todos los perceptores de rentas de fincas urbanas de la Ciudad.

Pero no satisfecha la Cámara con secundar con entusiasmo las instrucciones que recibe, ha querido aportar sus iniciativas a la labor constructiva del Nuevo Estado, en forma que ha merecido el elogio de las Autoridades y numerosas Entidades de España. Dándose perfecta cuenta de que la elevación del nivel del coste de la vida de las clases modestas, exige compensaciones que respondan a los nuevos conceptos, se ha apresurado a poner en práctica el punto 12 de la Falange Española Tradicionalista y de las JONS "la riqueza tiene como primer destino, mejorar las condiciones de vida de cuantos integran el pueblo. No es tolerable que masas enormes vivan miserablemente mientras unos cuantos disfrutan de todos los lujos".

Basándose en este principio fundamental de la Nueva España y armonizándolo con el artículo octavo del

Reglamento general de las Cámaras, que señala como una de las principales misiones de estos Organismos, la de fomentar la edificación de casas de alquileres modestos para la clase media y obrera y contribuir a la construcción de casas baratas o patrocinarla, la Cámara de Ceuta, presentó, como ya conocen nuestros lectores, un interesantísimo proyecto, que fue aprobado por el Excmo. Sr. Alto Comisario, Gobernador General de las Plazas de Soberanía, y que se halla ya en vías de ejecución. Sabido es que se trata de la construcción de 150 casas destinadas a habitación de los actuales ocupantes de las inmundas barracas, que son un insulto al decoro y a la higiene, formando un hacinamiento de familias modestísimas, a las que se quiere redimir de esta miseria.

Como la Cámara, dentro de sus modestos recursos reglamentarios, no hubiera podido acometer la empresa, ha acudido a un sistema, de obtención del capital, tan original como acertado: La creación de "Títulos de participación" de dos tipos, uno de 250 pesetas y otro de 1.000, a los que se han suscrito particulares y Entidades, que satisfacen su importe en plazos trimestrales, para terminar en un plazo de dos años. Se estima necesario, obtener un MILLON DE PESETAS, de las que van ya suscritas cerca de SETECIENTAS CINCUENTA MIL; y recaudadas ya, por los dos primeros plazos, CIENTO OCHENTA Y SEIS MIL. Esto demuestra la favorabilísima acogida que ha tenido el proyecto de la Cámara. Hay que advertir que los Títulos en cuestión, tienen el carácter de obligaciones, que rendirán, una vez alquiladas las casas, un módico interés que permita fijar los alquileres en un tipo reducidísimo.

Debe hacerse constar, que fué propulsor de la iniciativa y patrocina ahora esta obra social, el Excmo. señor don Jacobo Guitart de Virto, nuestro Delegado del Gobierno; cuya acertada gestión encaminada a hacer desaparecer las antihigiénicas y odiosas barracas, es conocida de todos y digna de los mayores elogios.

Otras actuaciones ha tenido la Cámara de la Propiedad dignas de loa; como el patriótico rasgo de ofrecer a la Comisión Inspectora del Benemérito Cuerpo de Mutilados de Guerra por la Patria el pago de alquileres del Casinillo instalado para dichos Caballeros Mutilados.

Tiene la Cámara de la Propiedad una organización interior perfectísima, destacando, como en principio se dice, su labor de estadística. En su documentación y ficheros no falta dato alguno que con la propiedad urbana se relacione.

Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Ceuta

Cumple brillantemente la Cámara la importante misión que le encomiendan las Leyes, desarrollada en el Nuevo Estado con importantes servicios de colaboraciones, cuya utilidad y eficacia ha sido declarada por los Ministerios de Gobernación e Industria y Comercio, mereciendo su ejecución reiteradas alabanzas de los Centros Superiores.

Al iniciarse el Glorioso Movimiento Nacional, la Cámara de Ceuta, prestó una decidida e importante cooperación a las Autoridades Militares, que utilizaban sus servicios de gestión, información y asesoramiento en materia económico-mercantil desde el mismo día 18 de Julio, honrando después a la Cámara con la misión de organizar cuanto tuviera relación con el abastecimiento de la Ciudad, servicio que desempeñó a la perfección, mereciendo la efusiva felicitación del Mandado.

Simultáneo esta función oficial con la social y patriótica: acudió en auxilio de las familias modestas, dedicadas a la industria de la pesca, y a las que se les hacía imposible salir a la mar por el bloqueo de que hizo objeto a Ceuta entonces la escuadra roja; organizó la suscripción pública "Pro Reconstrucción Nacional" y repartió diariamente desayunos y meriendas a las tropas que se concentraron en Ceuta, hasta que organizó el Caudillo el "CONVOY DE LA VICTORIA" cuyo tercer aniversario conmemoramos.

El General Yagüe, entonces Comandante Militar de esta Plaza, hizo presente a la Cámara su agradecimiento y felicitación por su gestión patriótica, visitando el domicilio Oficial y presidiendo una importante reunión de los elementos mercantiles de la Ciudad, en cuyo inolvidable acto se inició la antes citada suscripción "Pro Reconstrucción Nacional", que se elevó en pocos días a más de SETECIENTAS MIL PESETAS, de las que la Cámara recaudó directamente de sus asociados, la importante cifra de 341.675 pesetas.

Posteriormente organizó la Cámara las suscripciones: "Pro Auxilio a Málaga", "Homenaje a la Escuadra Nacional", "Auxilio a la Cantina Escolar" y otras aportaciones patrióticas, obteniendo la cifra de 93.543,75 pesetas que fueron entregadas a las Autoridades competentes.

La aportación a la obra municipal para remediar el paro obrero, hecha por los asociados y dirigida por la Cámara se elevó a más de 150.000 pesetas. Con esta cantidad, unida a otras aportaciones de la Ciudad, se han construido numerosas viviendas higiénicas y económicas, que son honra de Ceuta.

Entre los diversos servicios oficiales, encomendados a la Cámara, merece destacarse el que constantemente presta al Comité Económico Local. La Cámara procede trimestralmente al reparto del Contingente de Importación de artículos de primera necesidad; pero continuamente, a más, distribuye con carácter extraordinario otros repartos de mercancías; hace también la distribución de los artículos que se importan por compensación o por divisas e informa constantemente al Comité de numerosas cuestiones relacionadas con la economía de la Ciudad.

Por Decreto de Agosto del año anterior, el Excmo. señor Ministro del Interior encomendó a las Cámaras el importantísimo servicio de recaudación y pago del Subsidio concedido por el Caudillo a los familiares de Combatientes, en la parte correspondiente a aquellos que al ser movilizados estaban empleados en Empresas que pagaban al Estado determinada cuota. El límite de esta fué en principio 2.000 pesetas, pero luego se amplió comprendiendo a las de cuota y recargo superior a 250 pesetas. Desde Septiembre a Febrero, período en que pagó directamente la Cámara, abonó esta por Subsidios Ptas 91.501; y en los cinco meses siguientes, hasta fin del pasado Julio, en que el pago lo ha hecho la Comisión Local — pero por cuenta de las Cámaras y en virtud de la documentación en nóminas que éstas hacen — se han abonado Ptas. 78.960. Es decir, que por cuenta de los Comerciantes, se han abonado en Ceuta desde la implantación del Subsidio, a cargo de ellos, más de CIENTO SETENTA MIL PESETAS. A parte, claro está, de la cantidad, bastante más elevada, que representan los sueldos pagados directamente por muchas de esas Empresas a sus empleados movilizados.

Pues bien: En este Servicio, que representó para las Cámaras, un considerable esfuerzo de estudio, organización y estadística, la de Ceuta "se ha singularizado de tal modo (son las palabras del Consejo Superior de las Cámaras, que tiene la alta dirección del Servicio) que merece ser felicitada efusivamente, ya que no solo ha interpretado siempre bien, sino que en muchas ocasiones se ha adelantado a las instrucciones recibidas".

La Cámara de Ceuta, informa periódicamente a la Superioridad respecto a la situación económica de la Ciudad: Precios, salarios, movimiento del Puerto, situación de los negocios, importaciones y exportaciones, todo es objeto de la atención de la Cámara, que continuamente recibe felicitaciones de los Organismos Superiores, por su destacada labor.



El objetivo fotográfico ha captado con gran visión de la técnica y del arte, este bello atardecer de Ceuta, donde la luz irradiando sobre la tranquila ensenada ofrece en la hora crepuscular, languidecente, armonías de un tono tan ponderado como grato a la contemplación.

Es su feliz autor don Rafael Villanueva, que mereció del Jurado calificador de nuestro primer concurso de fotografías el segundo premio...
... (: - :) ...

Adelante por el camino trazado!

Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. de Ceuta, sigue constante las rutas que le trazara José Antonio

Hemos posado la mirada breves instantes sobre el último Memorial de F. E. T. y de las J. O. N. S. de Ceuta, tiempo bastante para darnos una idea clara y precisa de lo certeramente que sigue las rutas trazadas por el Profeta de la Nueva España: JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.

En sus diferentes organizaciones, Central Nacional - Sindicalista, "Auxilio Social", Servicio lactante, Organizaciones Juveniles, S. E. U., Sección admirable constancia en la labor diaria, Femenina, en todas ellas se ve una ría, callada y sonriente, sin desmayos ni vacilaciones, con la mirada puesta en el afán supremo de la Patria Nueva, forjada por día en la vieja solera de la Hispanidad y hecha pan blanco y norte de imperio en las sabias orientaciones del Artífice de la Paz, el invicto Caudillo Franco, Caballero de Honor de la España y de la Cruz, los dos fundamentos primordiales que necesitan los pueblos para su grandeza e Imperio, como cuy bien dijera Ramiro de Maeztu.

Desde Febrero a Mayo inclusivos, cuatrimestre del Tercer Año Triunfal y de la Victoria, abarca el Memorial citado, enjundioso y conciso, con palabras de estilo nuevo, con datos precisos y sin retórica ni metáforas.

Por el Servicio de Información e Investigación se han despachado trescientos cincuenta y ocho oficios, facilitándose ochocientos cincuenta y cinco informes, todos ellos encuadrados en las máximas justas y exactas del Nuevo Estado, dando a cada uno lo que le pertenece, sin particularidades ni arraigos de dávivas ni amistades: todos por el camino de la justicia clara, que no se doblega ante nadie!

Y ¿qué diremos de las Organizaciones Juveniles de Ceuta? En los rostros risueños de los que en número de setecientos discurren por las calles y plazas de la ciudad, unos días con los equipos y mochilas a la espalda en plan de excursión, otros desfilando con distribución geométrica y matemática que aranca nutridas salvas de aplausos.

¡Hermosa y prometedora juventud hispana y ceutí! La pluma se nos cae de las manos para aplaudirte también desde esta scolumnas, porque te lo mereces y porque vislumbramos en tu figura incipiente a los hombres del mañana que necesita la que siendo cuna de grandes genios, no puede consentir que sus hijos sean débiles y enfermos. ¡Fuera el ocio y el no tener que hacer! ¡Adelante juventud espléndida! Dos mil quinientos afiliados a las Organizaciones Juveniles, de los cuales setecientos se hallan encuadrados, hablan mejor que todo lo que pudiéramos decir acerca de ellos.

Y hay un flecha entre ellos que merece mención aparte, por ser el más joven, por haberse encuadrado a las dos horas de nacer. No podemos pasar

por alto su nombre, el ejemplo nos obliga. Fernando Aguila Real, se llama. Excelente honor hecho a su nombre y apellidos.

De los organizadores: Delegado Provincial, Jefe de Campamento, Instructores internos y externos de la ciudad; no mencionaremos aquí sus nombres, la Falange nació anónima para el sacrificio. Todos conocéis sus desvelos en bien de los pequeños, como Maestros Nacionales que son en su mayoría; prometen seguir adelante, porque sienten afanes de Imperio y por eso cultivan con todo cuidado esos viveros de niños que, pasada la infancia, serán trasladados a los puestos donde les reclame su vocación y aptitudes.

Seanos concedido echar una mirada retrospectiva al pasado, y recordemos sus fiestas del 7 de marzo Fes-

cual más loables, por lo higiénicas y adecuadas para la vida del campo, Escuela, Estadio, Cuartel y Templo de la Juventud nueva de España.

Demos paso ahora a otras loables beneficiosas realidades de la Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. de Ceuta, como son la ingente labor cotidiana de "Auxilio Social", en sus tres aspectos: Comedores infantiles, Cocina de Hermandad y Servicio lactante.

Los Comedores por orden de numeración son los siguientes: Comedor N.º 1 de "Lope de Vega", sito en la plaza del General Mola, para sostenimiento de 180 niños; comedor N.º 2 del Príncipe, para 200 pequeños, comedor N.º 3 de Hadú, con un total de 100 musulmanes, comedor N.º 4, de San Amaro, asistiendo diariamente, 400 niños, y

de Febrero, raciones facilitadas: 10.640, en Marzo: 11.780, Abril: 11.400, Mayo 8.370; sumando un total de 42.190 raciones.

Comedor núm. 3 de Hadú para musulmanes. Raciones repartidas en Febrero: 5.040, Marzo: 5.580, Abril: 5.400, Mayo: 5.580, que dan la suma total de 21.000 raciones.

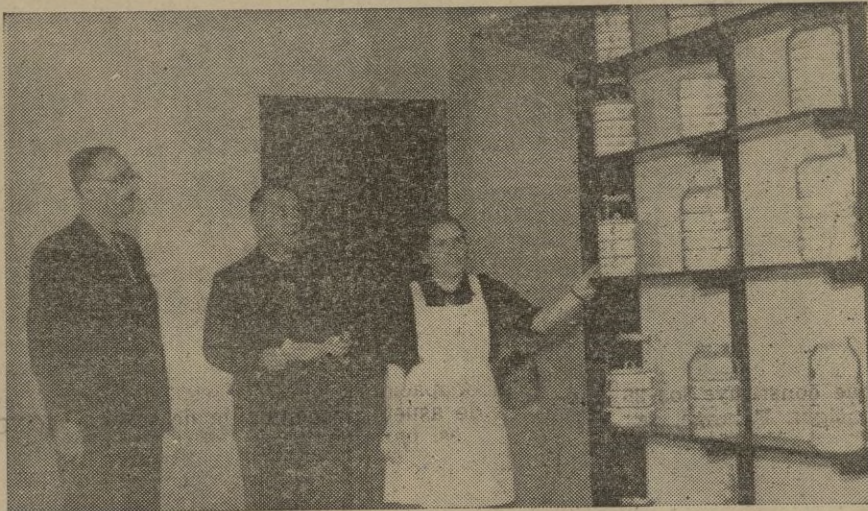
Comedor núm. 4 de San Amaro. En Febrero: 14.800 raciones, en Marzo: 24.180, en Abril 24.000 y en Mayo 44.800 total de raciones facilitadas: 87.780.

Cocina de Hermandad núm. 1, sita en la calle del 18 de Julio, Raciones entregadas a los adultos en Febrero: 3.400, Marzo: 9.800, Abril, 9.000 y Mayo 9300. Suma total: 36.000.

Estas cifras darán a los lectores idea clara de lo que sabe hacer "Auxilio Social" con esos "treinta céntimos" populares que cada quince días llenan las huchas de las solícitas Camaradas postulantes Merecen tanto éstas, como las de servicio en los Comedores y Cocina de Hermandad, y singularmente, las Jerarquías de Falange en esta nobilísima institución, orgullo de España y asombro del orbe entero, nuestros más cálidos elogios y reconocimientos patrios, pues mereced a esta labor callada y beneficiosa la juventud paralela de la O. J., caminan hacia la fortaleza de cuerpo y alma, por las rutas más cortas y seguras, hacia la cumbre de una Patria Grande, Una, e Imperial sobre la base de unos hombres fuertes, unidos, y con afanes de lucha y revolución nacional - sindicalista contra bastardas y locas pretensiones de los que piensen equivocadamente en un reposo cómodo, de holganza.

Fáltanos informar que además del Servicio lactante, se tiene en proyecto la instalación de un Centro Alimenticio que atienda no sólo a los niños, sino también a las madres. Proyecto de Falange, llevado a la realidad pronto.

Vienen ahora a posarse palpitantes y enaltecedoras las labores desarrolladas por el S. E. U. de Ceuta. ¿Y qué decir de éste, que ya no se páis todos sin excepción? Con el emblema de la Falange sobre el corazón estudiantil y con el blanco cisne sobre el pulmón derecho, aspiración, plenitud de doctrina científico-religiosa, viven la vida de estudiantes perfectos y acabados los bachilleres y universitarios locales, en la teoría y práctica de los libros, conversando con ellos día por día y poniendo la mirada sonriente y alerta en la Patria hispana, que no quiere pseudointelectuales modernos sin filósofos y poetas, literatos y artistas, facultativos e ingenieros, una gama en fin, de inteligencias adecuadas y perfectas a disposición del mayor engrandecimiento de España, que será grande, una e imperial, no solamente con arados y manceras, yunques y paletas, sino también con la educación y la técnica de los profesos-



El Delegado Provincial de Auxilio Social y Jefa de la Cocina de Hermandad facilitan su información a nuestro redactor

tividad del Patrón de los Estudiantes, con todo el cúmulo de manifestaciones apoteósicas y sanas; sus conferencias religioso-patrióticas de Semana Santa, cumpliendo el día 16 de abril con Pascua Florida en la mesa de los Angeles, y, finalmente, la fervorosa celebración de su Santo Patrón el Rey San Fernando III, norte y guía de las Organizaciones Juveniles. Tres mil novecientas pesetas se invirtieron en los festejos del 30 de Mayo y 4 de Julio, altruísticamente donadas en metálico y especies por desinteresados particulares de la ciudad, quedando en remanente, una vez celebradas dos meriendas en los citados días por 800 afiliados, mil ciento noventa y siete pesetas, que unidas a las generosas aportaciones de la reciente suscripción para la vida del Campamento Regional "Puerto del Escudo", han hecho posible la instalación de aguas abundantes en el Monte de Ingenieros, montaje de higiénicas tiendas de campaña, desmonte para una carretera de acceso al mismo y un sin fin de reformas a

Cocina de Hermandad n.º 1 situada en la calle del 18 de Julio, donde reciben ración 150 adultos.

Por el Servicio lactante se atienden a 100 niños bajo inspección facultativa, existiendo en la barriada del Príncipe y anejo al comedor, un Dispensario de curación, en le que prestan excelentes servicios las damas enfermeras de la localidad.

Los siguientes datos que abarcan desde Febrero a Mayo inclusive, nos hablarán muy alto de la labor realizada por la benéfica Institución de "Auxilio Social".

Desde Enero a Mayo, han sido atendidos cuatrocientos ochenta y cinco refugiados procedentes de la zona roja.

Las raciones facilitadas por los distintos comedores completan las cifras siguientes: Comedor núm. 1 de "Lope de Vega", raciones dadas en Febrero 10.080, Marzo: 11.160, Abril: 10.800, Mayo: 11.160, las que sumadas hacen un total de 43.200 raciones.

Comedor núm. 2 del "Príncipe". Mes



Personal del Servicio en la cocina



Las camaradas de servicio, sirven las raciones a los acogidos por las cocinas

res puestas al servicio de todos los adelantos sociales. Estudio y Acción, en este lema del S. E. U. se condensan las manifestaciones y propósitos de una España grande por la íntima correspondencia entre la Universidad y el Campo, entre la Escuela y el Hogar.

Los diferentes actos llevados a cabo por el S.E.U. local, todos los recordáis. Actuación en teatros marroquíes y peninsulares de la Delegación de Arte del S.E.U. y de la Banda de música de la Falange. No menciono nombres, son anónimos, solo hay algo que merece darse a la publicidad siempre y en todas partes. La grandeza de España, Una, Grande y Libre.

Para engrandecer a ésta, para hacer que renazcan las eras de Imperio en las artes y en las letras, para retornar a la clásica literatura del siglo de oro de nuestra Historia, para cantar debidamente a la Nueva España, para esto está alerta y pujante el S. E. U. ceutí como todos los Sindicatos Españoles Universitarios de España entera.

La magnífica representación en Ma rrueros y en Andalucía de las zarzuelas "La Dolorosa" y "Alegria de la Huerta", los sainetes clásicos y contemporáneos de "La Guardia Cuidadosa" y "Para tí es el mundo" y, finalmente, todo ese conjunto de armonías y dis tracciones artísticas con que el S. E. U. local y la "Agrupación España", obli gados estamos a recordarla, mostraron galantemente a los ojos de los obreros de la C. N. S. durante domin gos y más domingos de invierno; en la mente de todos está también la admi ración a que se han hecho acreedores por sus beneméritas actuaciones en el escenario.

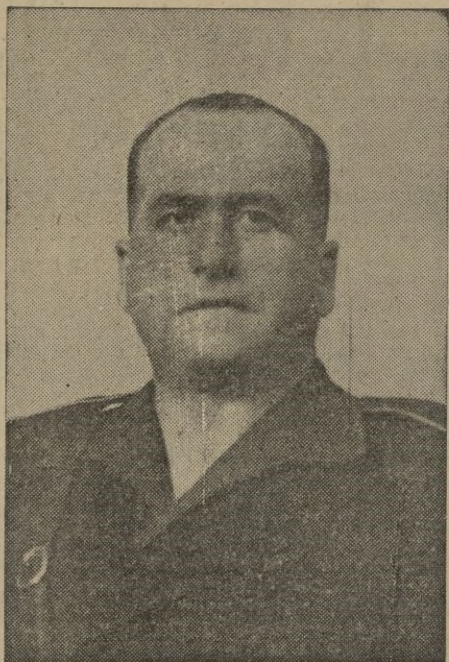
Recordemos al S. E. U. local feste jando a su Patrón Santo Tomás de Aquino, sus acciones patrióticas conjuntamente con las Organizaciones Ju veniles en Samana Santa y en la festi vidad de San Fernando, recordemos sus deportes, sus desfiles, y, cuanto en fin a su local de Estudio y Acción, sito a extramuros de la mejor de las casas: la casa de Dios, y en medio la Cruz de los Caídos, de los que cayeron por Dios, por la Patria, por el S. E. U. y por la Falange Española Tradicionali sta y de las JONS! Recordando estas actuaciones a través de lo que va de año, no hacen falta las cifras.

Entremos ahora en la Sección Fe menina. Franqueemos el umbral de ta lleres y almacenes. Antes ya hemos hablado de sus servicios en "Auxilio Social". Volvamos por un momento la mirada a la Delegación y Costurero de auxilio al Combatiente y Frente y Hospitales, veamos cómo bordan y con feccionan las Camaradas trajes y más trajes, recordemos con qué solicitud se desviven por enviar remesas de abri gos, pasamontañas, guantes etc., etc. volvamos los ojos a todo esto y diga mos una vez más que la Sección Fe menina de Ceuta ha respondido como la primera a cuantas necesidades se la encomendaron en pro de los com batientes, que son los primeros en que dar a ellas agradecidos durante toda la vida.

Ha sido establecido un taller y al-

Un comentario sobre el Fuero del Trabajo

Por JULIAN ALDAZABA y CEBERIO
Secretario Provincial Sindical.



No dispongo de mucho tiempo pa ra dedicarlo a la lectura, pues mis ocupaciones al servicio del Movimien to me lo impiden, pero el poco de que dispongo, lo vengo utilizando para leer y releer con detenimiento — bus cando en cada párrafo y aún en cada línea— la sustancia revolucionaria que animaba a sus autores el FUERO DEL TRABAJO.

Mi admiración por este documento corre pareja con la que profeso a ese otro texto nacido de la pluma de nues tro JOSE ANTONIO — el eterno AU SENTE — que constituye los 26 pun tos de la antigua Falange, recogidos hoy por el Estado Nacional Sindicalis ta.

Así a la publicación del FUERO DEL TRABAJO, en su lectura llamé poderosamente mi atención el artícu lo n.º 7 del mismo que reconocía el es fuerzo patriótico que representaba pa ra todos aquellos camaradas que sus ratos libres dedicasen a esta labor, ex presada en el insuperable y nunca bien ponderado Fuero de Trabajo, en su artículo número 7.º, que literalmen te dice que "servicio es el trabajo que se presta con heroísmo, desinterés o abnegación, con ánimo de contribuir al bien superior que España represen ta".

Y me emocionó, bien atento a su contenido literal, el apreciar como ha bía sido recogido en toda su extensión

y profundidad, para reconocerlo y dar le vida humana, el espíritu de servi cio que durante toda nuestra guerra ha sido el hecho más representativo de la retaguardia.

Porque aquellos trabajos realizados con heroísmo inigualado, por las tele fonistas de Navalcarnero — Concep ción Trapero y Soledad Torrado—, val ga como ejemplo, no eran ni podían ser considerados sencillamente así, como el cumplimiento de una obliga ción realizada a cambio de un salario, más o menos copioso, sino que mere cían ser encuadrados, forzosamente, en el marco de un servicio, digno de aprecio, tal y como aparece definido en el punto citado.

Ni tampoco las labores de limpieza y desescombro realizados por las Centu rias del Servicio de Trabajo, podían merecer el simple calificativo de un trabajo de retaguardia — a veces de vanguardia — sino ser reconocidos ex presamente, como se hace, con el de servicio digno de todo encomio por su abnegación.

Y aún rebajando lo conveniente, admitiendo que no pueden ser consi derados como heroicos ni abnegados, ¿es que las tareas que a lo largo de tres años, un día tras otro, vienen rea lizando numerosos camaradas, en los diversos departamentos de la Central Nacional Sindicalista, con absoluto desinterés, no merecen ser recogidos y conceptuados como servicio hecho con ánimo de contribuir al bien superior que España representa?

Sí. Lo merecen y cada uno de di chos camaradas, ocupa en el libro de honor y de servicio de la C. N. S. el puesto que en justicia le corresponde.

Que no en vano han abandonado sus ocupaciones particulares, sus ho ras de asueto, la compañía de sus fa miliares, para dedicarse de lleno a una labor ingrata, en la que frecuen temente, con más frecuencia que fue ra de desear, se cosechan sinsabores y desilusiones.

Tales pensamientos, sugeridos por la lectura del Punto 7, del Apartado 1.º del FUERO DEL TRABAJO, era jus to que adquiriesen el carácter de le tra impresa y pública, todo lo pública que serán contenidas en el extraordi nario de "EL FARO", al que estas lí neas van destinadas.

Para satisfacción de los camaradas aludidos y ejemplo de aquellos que puedan ser requeridos a prestar su concurso y su voluntad a las tareas encomendadas a la C. N. S. "instru mento al servicio del Estado". Otra acertada definición del FUERO DEL TRABAJO.

íntima compenetración con casi cinco mil obreros, celebraron aquel día, api ñados en haces de luz y de imperio, la alegría del Trabajo cotidiano pues to al servicio de la Patria, cuya en traña nadie mejor la conoce que el trabajador, puesto que vive en cons tante comunicación con la madre tie rra, donde nacen los Imperios con el sudor de la frente, con la aportación de todas las inteligencias.

En la Central Nacional-Sindicalis ta de Ceuta, museo y síntesis de todas las demás empresas; es donde mejor se observó esa camaradería sublime, ese ayudarse mutuamente unos a otros esa savia que riega con la mejor de las orientaciones sanas y vitales, la vida de España, que será Grande, Una e Imperial, porque los obreros así lo quieren y en ello ponen su máximo es fuerzo. Trabajo!, Trabajo!, Trabajo!, pedía a los obreros desde la Cen tral Nacional-Sindicalista de la calle de Espino, un jerarca sindical, y la voz se le estrangulaba en los labios y en la garganta, por la emoción con que pronunciaba esa divina palabra del Trabajo, cantado por poetas como José María Gabriel y Galán, vetera no del campo y de la mancera, de la paleta y del yunque, del pincel y la brocha, todos estos medios con que el artesano ceutí ha tomado magnífica parte en el II Concurso de Artesana do, llevando a la C. N. S. de Tetuán el arte nacido de sus manos, para con él cantar frutos de mentes y corazones repujados de consignas sanas y pletó ricas de concepciones para el porve nir.

El 18 de Julio, Fiesta de la Exalta ción del Trabajo y del Tercer Aniver sario del Glorioso Movimiento Nacio nal, la Central Nacional-Sindicalista de Ceuta plasmó en vidente y esplén dida realidad sus nuevas directrices sindicales, para el engrandecimiento de España.

Con toda intención, Camaradas obreros, os dedicamos el canto final de estas cuartillas, porque teníamos en la memoria al comenzar a escribir, aquella sentencia sublime del divino Maestro: "Los últimos serán los pri meros". Los últimos sois vosotros en este canto a la F. E. T. y de las JONS de Ceuta, pero sois los prime ros en el pensamiento de todos los ciu dadanos y en la intención de nues tras plumas, que hablan para vosotros con la mejor de las sinceridades y con el máximo respeto y devoción a vues tras frentes bañadas en sudor.

Que al fin y al cabo, también nos otros somos unos obreros más, ya que al tomar la pluma profesional firma mos el juramento de no faltar a la verdad y de no dejarnos arrastrar por la insidia ni la falsedad, para estar al servicio total de los postulados del Nuevo Estado Nacional-Sindicalista.

Por eso, Camaradas obreros, por que al hablar de vosotros teníamos for zosamente que hablar de nosotros mis mos, os hemos dejado para el final, cerrando con vuestras manos surca das de arrugas, el final de ese canto informativo-literario del último Me morial de Falange Española Tradicio nalista y de las JONS de Ceuta.

A. G. L.

macén de intendencia de F. E. T. y de las JONS, para la confección de ropas y de uniformes falangistas. En ellos trabajan y laboran con todo es mero esas muchachas que véis discu rrir por la calle, unos días postulan do, otros dando de comer a los niños de los comedores, y en todo tiempo dis puestas a demostrarle a España y al Caudillo que si en la guerra, fueron combatientes desde la retaguardia y millares de ellas en los frentes y hos pita les, ahora en la paz siguen sien do las mismas, Camaradas conscien tes de su misión en el engrandecimien to de la Patria.

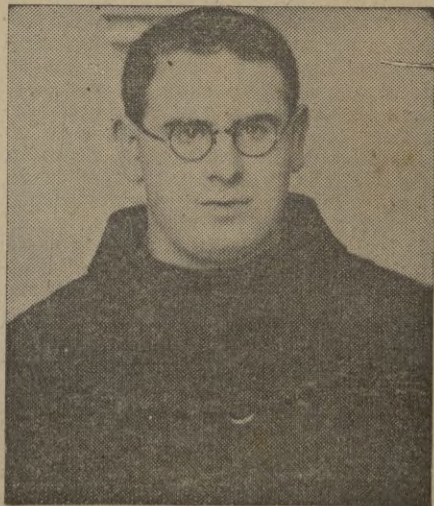
La histórica concentración de Ma yo en Medina del Campo, junto a los muros del Castillo en que vivió la Rei na Católica, con aquellos presentes de todas las regiones al Caudillo victo rioso, desfiles gloriosos de damas enfermeras laureadas en la guerra, con el recuerdo a las que dieron su sangre femenina en los frentes y en el sin fin de transfusiones prestadas a los combatientes en los hospitales, y, finalmente, ese laborar en los cam pos reemplazando a los hombres de las triunfadoras; todo esto no necesita de canto y de alabanzas literarias, necesita un homenaje perenne, el de nuestra admiración a esas mujeres de la España nueva, relicarios donde se conservan intactas las virtudes santas y familiares de la vieja reciedumbre

hispana, de la vieja solera de la his panidad que entregó coronas y adorno para calzar caballos y abrió los horizontes hacia el descubrimiento de mérica.

Todas estas virtudes entrañan las Camaradas de Ceuta en su labor dia ria, sacrificada y silente. Unas con el ropaje de sirvientas, otras con la to ca de las enfermeras, y todas, abso lutamente todas, con la camisa azul y la boina roja, el lema de sus afanes hacia un hogar santo y patriótico. Las galas más honrosas que jamás vis tieron las mujeres de España.

Y vamos a dar fin a estas líneas, acaso mal logradas, por la premura del tiempo y por la urgente llamada de las linotipias para encuadrarlas en este extraordinario, con el broche de oro más brillante y enaltecedor de la Central Nacional-Sindicalista de Ceuta, ejemplo de camaradería obre ra, como muy espléndidamente se vió reflejado, no sólo en las excursiones a la capital del Protectorado, cuando ar tesanos y obreros ceuties abrazados en un mismo afán de trabajo manual con los tetuanes, nos dijeron muy cla ro y alto lo que representa para la Patria, la unión entre los trabajadores sino la reciente Fiesta de Exaltación del Trabajo, que resultó en esta Plaza muchísimo más brillante y sublime de lo que todos esperábamos.

Trescientos veinte empresarios en



El padre franciscano Vicente Recio, es critor y poeta de elegante traza y fino temperamento, que acudió a nuestro primer concurso literario con la admi rable composición "La Flotilla Mila grosa", a la que el Jurado constituido otorgó por unanimidad el Primer pre mio de poesías, en reconocimiento a la justeza del tema anunciado y a los méritos que en ella concurren.



Don José Marco Chifet, Radiotele grafista de aviación, autor del tra bajo, titulado "Silueta", y presen tado bajo el lema "Tamuda", que resultó merecedor al primer pre mio de nuestro concurso de foto grafías



Sobre las futuras ciudades de España

culación lenta. En ellas se emplazan los espectáculos y los templos, los edificios oficiales y la Banca; los centros de cultura y en la mayoría de los casos viviendas de todos los tipos.

Es necesario desenmarañar este embrollo y dar a cada función el órgano adecuado. Luego, tendremos que establecer los diferentes sistemas que agrupan y relacionan entre sí estos órganos, para hacer de la ciudad un conjunto armónico que responda a los principios inmutables de una obra perfecta, de una verdadera obra de arte: Verdad, Bondad y Belleza. O, de otro modo, al buscar una manifestación de Arte, deberemos seguir las mismas normas que la Naturaleza nos ofrece. ¿Cabe mejor Teoría del Arte que la que nos ofrece la Creación? ¿Y dentro de ella no tenemos la obra más perfecta, que es el Hombre, creado a imagen y semejanza del mismo Dios? Pues ahí tenemos el modelo.

Establecida, pues, la ciudad, con órganos, miembros y sistemas o redes, cabe establecer una analogía con la organización humana, y los órganos de la ciudad corresponderían a los del cuerpo humano, tales como el cerebro con los de política y dirección; los pulmones, con los de parque y recreos; el corazón con los de tipo espiritual; el estómago con los comerciales, etc., y así mismo los sistemas de la ciudad con los del cuerpo, tales como los circuitos nerviosos, óseo, muscular, etc.

No es posible explicar la confusión y el caos que reina en las ciudades actuales, sino se aprecian las causas por la que se ha llegado al estado ac-

tual.

Los pueblos, que cumplían antaño su misión, se vieron, al principio del pasado siglo, incapacitados para cumplir las necesidades que los adelantos de la ciencia imponían. El maquinismo, la electricidad y el vapor, los medios de comunicación, imprimieron un desarrollo tan rápido, que las ciudades no pudieron soportar. Se rompieron sus límites y sus murallas y se ensancharon y reformaron anárquicamente: esa fué su "modernización". La ciudad de nuestros días, aún no ha podido reaccionar ante esta invasión. Hay que volver, por tanto, por los fueros urbanos, o sea, por la arquitectura de la ciudad.

Si meditamos sobre lo que sería una ciudad ordenada y perfecta, apreciaremos las enormes ventajas que en todos los órdenes obtendríamos, y entre ellos no sería el último el económico. Hoy, como ya hemos dicho, toda función urbana se desenvuelve en todas partes de la ciudad, y así cada una ha de equiparse para satisfacer todas y cada una de las funciones. Toda la superficie de la ciudad, tiene que estar dotada para el tráfico de una zona directiva, de una industrial, etc., con los servicios de comunicación propios de la dirección, con los espacios libres de una zona de alojamiento o sanitaria, con todo el atractivo de una zona comercial, con todo el empaque de una zona oficial representativa. ¿Cabe mayor despilfarro?

Un último ejemplo nos aclarará estos conceptos: ¿Hay nada más absurdo que nuestros sistemas viarios en re-

lación con sus usos? En los barrios de vivienda, que deben ser núcleos tranquilos, cerrados, a todo tránsito, con vías cuya exclusiva función es el acceso a los edificios, y por tanto deben ser de organización muy limitada, se hacen grandes avenidas, y en cambio se admite como la cosa más natural del mundo que las angostas vías de la ciudad antigua se pueblen de los usos comerciales y recreativos más intensos. Mucho más lógico sería mantener el uso restringido propio de los barrios tradicionales y crear de nueva planta los órganos correspondientes a las vitalidades nuevas. Por otra parte, se observa, por lo general, grandes preocupaciones por lo que podríamos llamar ordenaciones quirúrgicas, es decir, apertura de amplias vías a través del casco antiguo, que son muy costosas, y en cambio hay un olvido absoluto de las ordenaciones naturales. En el concreto problema del tráfico, se parte del morbo-so concepto de que el tráfico es un exponente de la vitalidad y hasta del progreso de la ciudad, cuando en la mayor parte de los casos lo es simplemente de su caos. Puede fácilmente imaginarse la disminución de tráfico y en consecuencia la economía de tiempo y de dinero y el orden que se obtendrá en una ciudad por la racional distribución de la vivienda en relación con los lugares de trabajo, de recreo, de comercio, etc. ¡Cuántas horas y cuánto esfuerzo perdido! Y hay que destacar que este esfuerzo y los gastos enormes de medios de tráfico, son trabajo y dinero totalmente perdidos para la economía nacional.

José Blein ZARAZAGA
Arquitecto.

Ceuta, agosto 1939.—Año de la Victoria.

Tema de una enorme amplitud, que no cabe en los reducidos límites de un artículo, es el que es objeto de estas líneas. Nos vamos a limitar a precisar algunos conceptos que tienden a desvirtuar la atención hacia estas cuestiones de tan vital importancia.

Por los modernos urbanistas españoles han pasado también los años de la guerra y esta fuerte sacudida les ha hecho volver en sí para mirar, admirar y aprender del glorioso pasado de España y de sus ciudades.

Los pueblos son seres vivos, con necesidades propias y deberes que cumplir. Una ciudad es un ser creado por el hombre al servicio de una idea y con una misión determinada. Es, en definitiva, un organismo al servicio del Estado, en el que se integra como una parte en el todo.

Así hemos de considerarla y no como una triste realidad en la que los hombres sin escrúpulos realizan sus desahopresivos negocios, fuente constante de toda clase de males sociales y políticos.

Si pues la ciudad tiene una misión concreta y un índice de necesidades, debemos conocer aquella misión y estas necesidades.

Nuestros pueblos de la Edad Media cumplían su misión más o menos perfectamente. Sus funciones espirituales estaban debidamente cumplidas con sus templos llenos de magnificencia y estudiado emplazamiento. Las representativas de vida oficial con sus planes y edificios públicos.

Las de comercio y artesanía, con sus zonas y calles bien delimitadas. Aún en muchas ciudades españolas se conservan los nombres primitivos. Bordadores, Platerías, Especerías, Curtidores. Herradores, etc., perfectamente definidas y que revelan la misión que en tonces tenían. Las de justicia y defensa concretamente determinadas con sus murallas y puertas protegidas, tan cumplidamente en algunos casos como se ha apreciado en nuestra guerra: Badajoz.

Las necesidades actuales de la ciudad, mucho más amplias, han de ordenarse y constituir grupos funcionales, para después crear los órganos de ciudad que asuman cada función. Así vemos en nuestros núcleos urbanos, unas necesidades que tienden a la organización de la producción, como la Industria, el Comercio y los medios de comunicación. Otras, al mejoramiento de la vida, como las viviendas, la sanidad y el recreo. Otras, de tipo espiritual de todo orden, como Religión, Enseñanza y Política, y unas últimas de defensa, como Orden Público, Justicia y Ejército.

Al estudiar la ciudad de nuestros días, observamos claramente que estas funciones o no se llevan todas a cabo, o lo son de un modo parcial y desordenado. Se acusa la falta de una buena organización, que tanto se patentiza en una empresa o industria privada que tiene un fin lucrativo concreto. Así resulta que toda la ciudad es una confusión de funciones, estorbándose unas a otras; la mejor calle comercial es la que carece de tráfico rodado. La industria estorba a la vivienda. La circulación, al trabajo intelectual, etc. En los pueblos actuales se mezclan estas funciones de tal modo, que las vías exponentes del comercio son calles de tráfico rápido y cir-

JUNTA DEL PARO

CON LAS APORTACIONES VOLUNTARIAS HAN SIDO CONSTRUIDAS 51 VIVIENDA, EN CUATRO GRUPOS DE CASAS, DOS EN LA BARRIADA DE SANJURJO Y DOS EN LA BARRIADA ORGAZ :: ACTUALMENTE :: SE CONSTRUYE UN NUEVO GRUPO ::

Como recordarán nuestros lectores, se inició una aportación voluntaria en la que tomaron parte los propietarios de fincas urbanas, empleados del Estado y Municipio, industriales, comerciantes, empleados particulares y obreros. Esta aportación, duró diez meses, y durante ellos se contribuyó con un tanto por ciento proporcional a los haberes cobrados por los empleados y obreros y también los comerciantes y propietarios con el tanto por ciento en relación con sus rentas y contribuciones.

De administrar estos ingresos, fué encargada una Junta llamada del Paro, que estaba integrada por el Alcalde Presidente de nuestro Municipio don Fernando López Canti, Presidente de la Cámara de la Propiedad don Restituto Palacios, (q.s.g.h.) Director del Banco Hispano-Americano don Jesus Arizaga, Secretario de la Corporación don Alfredo Meca, Depositario de Fondos don Rafael Orozco, Arquitecto Municipal don José Blein y Maestro de Obras don Manuel Diaz Muriel.

Su entusiasmo y deseo de proporcionar rápidamente viviendas a las personas modestas de nuestra ciudad, ha hecho que con los fondos recibidos admirablemente administrados en el intervalo de tres años, hayan sido construidos cuatro grupos de casas baratas, dos en la Barriada de Sanjurjo y dos en la barriada del General Orgaz, hallándose actualmente un nuevo grupo en construcción, en las proximidades del Hospital Militar.

La suma total invertida en la construcción de estos grupos, que en total representan 51 viviendas ha sido de 453.640,65 pesetas, y la forma en que se invirtió esta suma la reseñamos a continuación.



EN LOS DOS GRUPOS DE LA BARRIADA DEL GENERAL SANJURJO

1.795,50	metros de arena	10.418,00	ptas.
217,50	metros de grava	1.162,50	"
413	metros de piedra	3.246,75	"
170	metros de cal	7.891,25	"
2.608,50	metros de solería	16.084,95	"
180	toneladas de cemento	20.500,50	"
36,50	toneladas de yeso	2.836,50	"
93.216	kilogramos de hierro y trabajo de acoplamiento	33.092,03	"
769.216	ladrillos de diferentes medidas	61.089,25	"
63	semanas de jornales	134.563,75	"
335	portes varios	2.625,96	"
	Madera comprada y trabajo de carpintería	41.092,06	"
	Agua gastada durante la obra	653,45	"
	Pagado de seguro de accidentes	9.299,11	"
	Instalación de cuartos de baño y desagüe	26.155,15	"
6.000	dovelas	2.010,00	"
	Trabajo de pintura	9.066,61	"
	Instalación de luces	2.715,00	"
	Escalones y barandas	5.344,15	"
	1% Central Obrera	667,28	"
	Facturas varias	1.894,00	"

Soma total pesetas ... 392.408,25

RESUMEN.

Importe total de los dos grupos de la barriada de Sanjurjo	392.408,25
Casas de Miramar	54.438,35
Varios gastos imprevistos	1.794,05

En total, las mencionadas PESETAS... 448.640,65

CEUTA ANTIGUA

Transformación maravillosa de la fisonomía de la ciudad. Soberbio edificio levantado para el Ayuntamiento. Atrayente perspectiva de los Jardines de San Sebastián. Hermoso puente de la Almina. Majestuosa concepción de las nuevas edificaciones de la Plaza de San Sebastián y antiguo Rebellín.

La transformación sufrida por nuestra bella ciudad, "Perla del Mediterráneo" según la inspirada frase de nuestro invicto Caudillo, ha merecido los más calurosos elogios, por cuantos vinieron a ella después de haber dejado transcurrir un lapso de tiempo de algunos años.

Y estos elogios son verdaderamente merecidos, pues la transfiguración del aspecto arquitectónico de nuestra ciudad, ha sido tan completa, que quienes a Ceuta llegaron después de algunos años, quedaron grandemente admirados de los progresos experimentados, muy especialmente en sus soberbias edificaciones, que la iban progresivamente convirtiendo en una moderna y simpática urbe, que puede competir sin desventaja, con muchas ciudades peninsulares, de doble y aun triple número de habitantes.

Una de las causas que produjeron esta maravilla observada por nuestros visitantes, obedece sin discusión posible, al amor y gran interés por ella demostrado, por quienes tuvieron a su cargo la función de regidores de la Junta Municipal, muchos de los cuales, legaron a la posteridad un nombre honrado y lleno de gratos recuerdos para todos los "caballas".

En este extraordinario de "EL FARO" dedicado especialmente a patentizar las glorias y progresos de nuestra muy honrada y leal ciudad de Ceuta, no podía dejar pasar tan favorable oportunidad, sin hacer un breve comentario de ello, al mismo tiempo, que en amplia información gráfica, poner de relieve, la gran importancia que ha tenido, el incremento dado a su urbanización y favorable transformación del aspecto monumental de nuestro pueblo.

AYUNTAMIENTO

Antes del año 1914, las dependencias municipales se hallaban instaladas en un inmueble de insignificante presencia, y amplitud excesivamente reducida, en atención a la capacidad de trabajo necesario, para poder llevar con la debida desenvoltura, la complicada función del Ayuntamiento de un pueblo de gran número de habitantes.

Era a la sazón alcalde de la ciudad, el respetado ceutí don Demetrio Guillén Conde, actuando de Secretario don Laureano Modesto Siruela.

Después de haber sido convenientemente debatido en la Junta, la imprescindible necesidad de disponer de un edificio que reuniera las condiciones debidas de amplitud y confort, en consonancia con las necesidades, fué confiado al Arquitecto don Santiago Sanguinetti la confección de un ante-proyecto, que diligentemente fué estudiado y sometido a la consideración del señor Guillén Conde y demás componentes de la Junta, y después de discutido y aprobado, se procedió inmediatamente a su realización.



El Rebellín, por el año 1912.



La calle de José Antonio Primo de Rivera (antes "Rebellín") en estos momentos

La primera piedra fué públicamente colocada en ocasión de las fiestas que se celebraron por Agosto de 1914, con motivo de la onomástica de la Patrona de Ceuta, santísima Virgen de África, y del interesante acto, verán nuestros lectores la información gráfica, que tenemos la convicción ha de producir grata sorpresa, por las conocidísimas personas que en ella figuran.

Asistió al acto el general don Jaquín Milán del Bosch y la ceremonia fué honrada con la presencia del ilustrísimo señor Gobernador Eclesiástico doctor don Eugenio Mac-crohon y Seidel, que bendijo la misma.

Una vez las obras terminadas, fué inaugurado el nuevo Palacio Municipal de Ceuta, que tanto prestigio dió a nuestro Ayuntamiento, pues no ha pasado por Ceuta ni una sola personalidad que habiendo visitado este inmueble, no haya afirmado con la más plena convicción, que es uno de los más bonitos y hermosos de la península y aún del extranjero.

La importancia del edificio, podrán observarla nuestros lectores, por el cliché que publicamos en esta información.

PLAZA DE SAN SEBASTIAN

La reforma hecha en esta plaza, pasa de los límites de lo verosímil, para convertirlo, casi podríamos decir, en un cuento de hadas.

Observen nuestros lectores en la primera de las fotografías que publicamos, el aspecto frío y desolador que ofrece la vista de este rincón ceutí. En cambio, en la segunda de ellas, que representa el hermoso jardín de San Sebastián tal como se halla en la actualidad, verán el atractivo aspecto del mismo, su sobria elegancia, el simpático refugio que ofrece, en el que en las tardes estivales pueden llevarse a los niños para que disfruten y gocen de sus juegos, sin que para ellos exista el más mínimo peligro, y en el invierno puedan encontrar lugar propicio y cómodo para que la grey infantil pueda tomar el sol a sus anchas, saturando sus delicados pulmones, con el oxígeno restaurador, tan necesario para ellos, incrementado con el yodo vital, de que se impregna el ambiente por su proximidad a las azuladas aguas mediterráneas.

Es una de las obras más importantes y de capital interés que se han realizado y cuantos visitan nuestra ciudad, dedican calurosos elogios a la simpática iniciativa.

PLAZA DE SAN SEBASTIAN

Otra de nuestras informaciones gráficas se refiere a la perspectiva que ofrecía la plaza de San Sebastián en tiempos no muy lejanos.

Observen nuestros lectores en primer término, la antigua pescadería a la izquierda de la cual se ve el primitivo mercado de abastos, conocido por todos los ceutíes por el nombre de "Borne".

Al fondo sobre el montículo situado a la derecha, se puede ver un molino de viento, que dió nombre a aquellos contornos, y que aún hoy, son conocidos por el mismo.

Hacia el centro de la fotografía, en su fondo, hay un punto de referencia que da idea de cómo se ha transformado nuestra ciudad, en el aspecto arquitectónico.

En efecto, la torre en que remataba la fachada del antiguo Hospital Militar situado en la plaza de los Reyes, ofrece la perspectiva de ser el edificio de mayor altura en Ceuta. Y sin embargo, su altura era insignificante, si se compara con las varias docenas de edificios construidos más tarde, mucho de los cuales, le llevan de ventaja, cuatro y cinco pisos.

En la fotografía que publicamos de aquellos conocidos lugares, se puede apreciar, que las primeras construcciones que en la foto antigua se observan, han sido sustituidas por el monumental inmueble levantado en la misma esquina del Rebellín (hoy José



Jardín de San Sebastián, en el año 1913



Vista del Jardín de San Sebastián en la actualidad

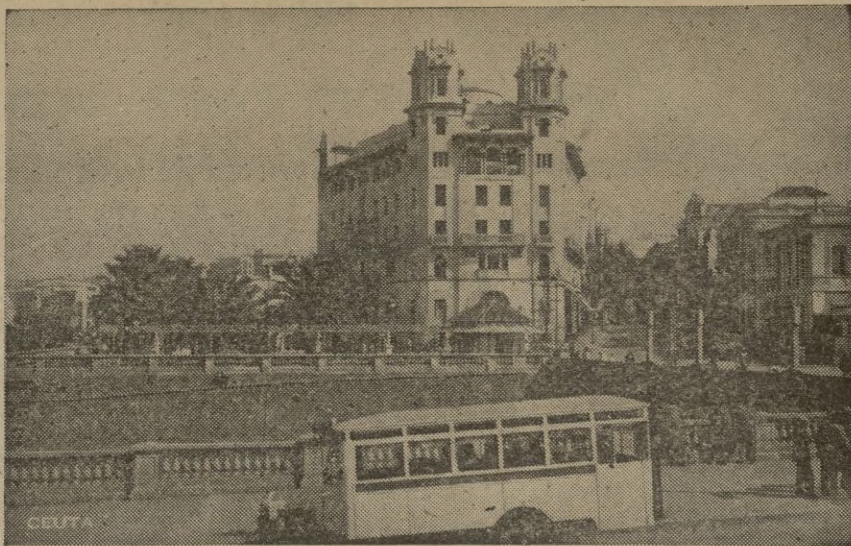


Aspecto de la Plaza de San Sebastián, al comenzar el Siglo

Antonio Primo de Rivera), edificio conocido por todos los que en Ceuta vivimos, con el nombre de "Casa Trujillo".

que se denomina calle José Antonio Primo de Rivera.

Difícilmente podría conocerse en la actualidad aquel puente estrecho y



En lo que se ha convertido la plaza de San Sebastián después de su soberbia transformación

ceso a nuestra ciudad, a su entrada desde el Puente del Cristo, y que ofrece al visitante, una linda perspectiva por sus graciosas líneas, bonita ba

cio, que ha sido terminado hace muy pocos años.

Muchas mejoras, muy dignas de mención, quedan por describir, pero



Puente de la Almina, en el año 1908

REBELLIN

También podrán apreciarse a simple vista, las grandes diferencias existentes entre la antigua calle denominada "Rebellin", y la hermosa Avenida en que hoy ha sido convertida y

de no muy lindas líneas, que por todos los ceutíes era conocido por Puente de la Almina, en el año 1908.

Aquel enorme murallón, no muy estético, fué sustituido el expresado año por el hermoso puente que hoy da ac

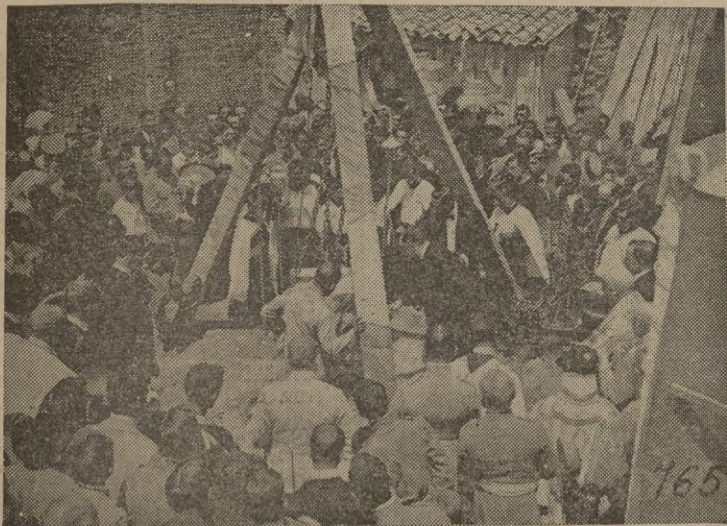


Hermoso aspecto que ofrece en la actualidad, el Puente de la Almina

laustrada, y exorno del mayor gusto, dentro de la más elegante sencillez.

Como se puede ver en la foto del momento actual, en el centro de este puente ha sido construido el nuevo gran Mercado de bastos, hermoso edifi

hemos de silenciarlas, en atención a la escasez de espacio, pues consideramos que es ya suficiente, con la amplia información gráfica que sobre este importantísimo punto, damos en este número extraordinario.



Colocación de la primera piedra del Palacio Municipal ceutí en el año 1914



El soberbio edificio del Ayuntamiento de Ceuta

ABUELO

SASTRE

F. Española 5.

CEUTA

Casa González

Almacén de tejidos al por mayor y detall

Falange Española, 7

CEUTA



† *José Antonio Primo de Rivera*

Creador de la Falange heróica ¡Presente!

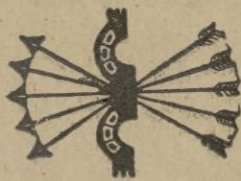


† José Antonio Primo de Rivera

Creador de la Falange Española (Presente)

LIBRO

de la Falange



La municipalidad de Ceuta ha
 de comprender en la zona del
 muelle, en virtud de acuerdo al

concedido 14 Mayo 1939

[Signature]
 Juan Pizarro

REPORTAJE HISTORICO

De la fecha que marcó nuevos cauces a la civilización ≡ DEL MUNDO



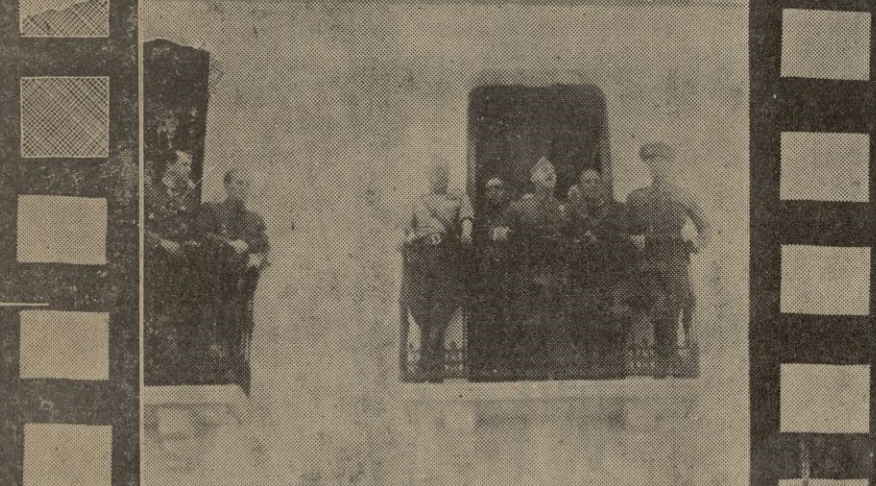
1 Africa vivió el momento más intenso de su vida aquel 20 de Julio del 36, en que había de ser norte y guía de los destinos de la Patria. Y, Ceuta, conmovida por el acontecimiento sin precedentes, registra en sus calles la presencia del que había de ser su glorioso Salvador, Generalísimo Franco, confundido entre el pueblo y sus soldados enardecidos.



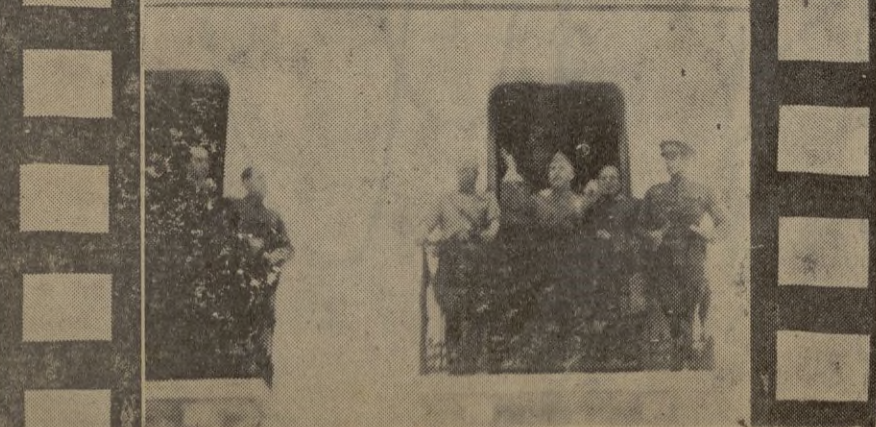
2 El Caudillo, ejemplo vivo de una estirpe que encuadra toda la prestancia del Caballero español; cerebro que es crisol de las más puras esencias, recoge en la noble Ceuta, un testimonio que, es fe y cariño, abnegación y lealtad; bondad suprema donde se manifiestan los mejores sentimientos, recibe, emocionado, el homenaje y la gratitud de una mujer, mujer española --que es su mejor título--, que entre temblores de encontradas inquietudes, estrecha trémula la mano que había de empuñar con firmeza ejemplar, la espada de la Victoria.



3 Luego, en el breve paréntesis de unos momentos inolvidables, el Gran Capitán de esta España redimida --el heroico Jefe de La Legión, entonces Teniente Coronel Yagüe, a su lado-- desde uno de los balcones de la Circunscripción lleva con su palabra autorizada y serena, la convicción y la tranquilidad a los ánimos de un pueblo entregado a la grandeza de su voluntad inquebrantable.



4 Españoles --dijo-- tened fe y no desmayad ni un momento. Los apremiantes y urgentes problemas de preparación de las operaciones y la resolución de los imprevistos, que toda empresa encierra, ocupa desde mi llegada toda mi atención y actividad.



5 Mantened viva la fe en el triunfo --sentenció-- y cada uno en su puesto, que ayude a la gran obra de la restauración nacional y, podéis enorgulleceros de llamaros españoles. ¡Viva España!

¡la promesa del Caudillo se ha cumplido!

La Santa Patrona de Ceuta, Nuestra Señora de Africa, sacada en procesión por el pueblo que tanto le venera, el pasado 29 de Marzo

Salió la Virgen de su templo después de dos siglos



El paso de la Virgen, a la salida del Santuario

Ante el edificio de la Circunscripción, mirando con sus ojos santos la desbordada fe del pueblo



Las dignidades eclesiásticas presiden la salida del paso, en el atrio de la Iglesia



La presidencia de la procesión, constituida por S. E. el Alto Comisario, D. Juan Beigbeder: Excms. Sres. Generales, Jefe Superior, D. Carlos Guerra Zagalá y D. Eduardo Sáenz de Buruaga, respectivamente; Excm. Sr. Delegado del Gobierno, D. Jacobo Guirar y Excm. Sr. D. León del Real General del Cuerpo de Mutilados.

La procesión desfila ante el Casino de Clases. Los fieles se apiñan en los balcones y en la calle para admirar a la adorada Imagen

Fotos
Del Moral

El Estado y la familia

SU GRAN OBRA SOCIAL EN LOS MAS ESENCIALES ASPECTOS :-:

RESUMEN DE LA ACTIVIDAD DEL MINISTERIO DE ORGANIZACION Y ACCION SINDICAL :-: :-: :-: :-: :-:

Entre el día en que Nuestra Señora de África guió por el Estrecho a los barcos de la columna marroquí hacia el rescate de España, y el día de hoy, está la victoria de Franco.

Este hecho marca la distancia entre dos fechas, al parecer tan próximas, con una medida de casi dos siglos: desde que el espíritu español se perdió en la busca y el remedo de doctrinas extranjeras hasta las horas triunfales de hoy, horas de grandeza espiritual reditiva y de certidumbre de un porvenir imperial.

España ha enlazado con su tradición renovándola conforme a nuestros destinos de ahora. Está en marcha una revolución. Se engañará quien juzgue de nuestra victoria por el contraste entre el orden jubiloso de la España de Franco y el desorden torvo y sangriento del Frente Popular y el dominio comunista. Tal opinión empujaría a la guerra española que tiene dimensiones espirituales de Cruzada y el ímpetu ideal de una Revolución constructiva cuya norma es el programa de la Falange y cuyo jefe es el Caudillo.

En la médula de esta revolución está el nacional - sindicalismo que ha impuesto un nuevo concepto del trabajo y una disciplina y una estructura nuevas a la producción. Las consignas del programa de la Falange viven ya en el Fuero del Trabajo norma superior y unitaria en lo social y en lo económico de la producción española. Fue ro, no Ley ni Código porque los derechos y deberes del Trabajo ocupan la jerarquía primera entre los valores nacionales.

Traducir en leyes y llevar a la práctica las declaraciones del Fuero ocupan la mayor parte de la actividad del Ministerio de Organización y Acción Sindical. Muchas de esas declaraciones constituyen ya una realidad en España: la Magistratura del Trabajo que ha dignificado los litigios laborales sustrayéndolos a la pugna de los intereses privados o partidistas y entregándolos a la jurisdicción suprema del poder judicial; el Servicio de Reincorporación de los combatientes al trabajo, encargado de cumplir el capítulo XIV del Fuero y cuya eficacia demostrará muy pronto la estadística, reflejo de los hechos, los reglamentos de trabajo, el establecimiento del salario mínimo, las disposiciones tomadas para que el seguro de Accidentes del Trabajo sea una realidad inmediata, el resurgir de las instituciones para las gentes del mar... Todas estas medidas demuestran la verdadera asistencia y

tutela de los trabajadores en la España de Franco.

Y sin embargo todo esto que es importantísimo no tiene el alcance realmente trascendental de la Ley de Subsidios familiares y la que ha creado el Instituto de la Vivienda. La primera es ya hoy una realidad concreta, tangible "a fin de mes" en 38 provincias españolas. Medio millón de familias y más de un millón de chiquillos reciben del Estado un subsidio que en las regiones menos prósperas de España, para los trabajadores agrícolas sobre todo, representa en los casos de familias numerosas un tanto por ciento muy elevado de aumento en los jornales.

Esto pone de relieve una de las características más originales de la Ley del Subsidio familiar español: la de ser una ley de hermandad, una ley basada en el esfuerzo común en beneficio de los que más lo necesitan. Las ciudades en que los salarios son más altos y las familias menos numerosas contribuyen así en favor de los campesinos. Es una redistribución de riqueza que no hubiera sido posible si la Ley no se hubiese inspirado en el principio nacional - sindicalista de la hermandad. Y esta forma cordial, cristiana y eficaz de defensa de la familia será muy pronto un hecho en toda España porque a partir del 1.º de Oc-

LA INSTALADORA RAPIDA

SEVILLA Y MARTINEZ

Instalaciones. -Material Eléctrico y Reparaciones de Motores



Teléfono, 3-4-6

Falange Española, 26.

CEUTA

tubre se empezará a pagar el subsidio en las regiones que sufrieron hasta los últimos momentos el dominio rojo.

Casi de tanta trascendencia como el Subsidio familiar para el porvenir de nuestras familias ha de ser la obra que realice el Instituto Nacional de la Vivienda construyendo habitaciones higiénicas, alegres y al alcance de los más modestos recursos. El Instituto se propone cumplir la promesa hecha por el Caudillo en sus declaraciones de Año Nuevo de construir en plazo breve miles de viviendas. Las atribuciones y el modo de actuar del Instituto corregirán los defectos del antiguo sistema que, la experiencia lo ha demostrado, sólo ha servido para edificar algunas colonias en los alrededores de las grandes ciudades y para favorecer el lucro particular a veces con ganancias ilícitas. Sobre todo y es preciso insistir en este aspecto de la cuestión que en España es fundamental, el Instituto de la Vi-

vienda "embellecerá —son promesas del Fuero del Trabajo— la vivienda campesina" y con ello habrá levantado el dique más eficaz —quizás el único eficaz— contra la despoblación de los campos.

Con el Subsidio Familiar y el Instituto de la Vivienda el nacional - sindicalismo español ha dado una lección de política familiar a todos los Estados del mundo. Tenemos de ello la firme convicción, pero no estamos satisfechos ni lo estaremos nunca. La revolución nacional que se mueve por impulsos del más acendrado amor a España encuentra siempre su obra inferior a sus afanes de grandeza patriótica. Está además segura de superar su labor de ayer porque tiene una fé absoluta en los destinos imperiales de la nación y en la guía firme del Caudillo que la preside y la inspira.

Luego del precedente estudio poco o nada hemos de añadir por nuestra parte, para encomiar su importancia y significación, puesto que el exponente claro y rotundo de las cifras valora mejor que un análisis cualquiera la envergadura y volumen de ese labor constante de su titular, don Pedro González Bueno que, asistido por un cuadro de excelentes colaboradores, ha plasmado en realidad magnífica, leyes sociales y de protección, de cuyos beneficios tan directamente estamos tocando los españoles.

Hora de grandes empresas, es nuestro ministro de Organización y Acción Sindical, con su visión y capacidad directiva, uno de los más consecuentes soldados del Caudillo en la paz, esta paz que habrán de consolidar con las armas del trabajo los que, aún en las duras tareas de la guerra, conocieron de unos beneficios y tranquilidad jamás soñados.

Hoy ampliados, merced a la base sólida y firme de un Fuero, que nos agrupa y reúne en esa hermandad que es sinónimo de centuria dispuesta a seguir impertérrita a quien como el Sr. González Bueno, cuenta con nuestra admirativa devoción.

La Campana

PASTELERIA Y CAFE-BAR

José Antonio Primo de Rivera 23 y 24.

Fábrica: García, 8

Teléfonos. 398 y 82

CEUTA

Azulejos - Maderas

Tuberías - Cristales

Hierros - Cementos

Material Sanitario

Pedro Pompeyo Castelló Poveda

(SUCESSION)

Apartado núm. 8.

TETUAN (Marruecos)

Primer premio de nuestro Concurso de poesías

La Flotilla Milagrosa

Por Vicente RECIO

(FRANCISSCANO)

I. Horas inciertas

Los valles silentes,
las cumbres arcadas,
las colinas fecundas de olivos
y de vides color esmeralda,
los aureos trigales,
las urbes románticas
despertaron al grito de guerra
que los claros clarines de plata
dijeron al viento.
Castilla la brava,
la Odalisca del Betis, Mallorca,
la flor de Navarra,
Falanges Gallegas,
Aragón y las siete Canarias
a la voz milagrosa que Franco
más acá de los mares lanzara
se alzaron acordes
en pie de Cruzada.
¡Arriba los héroes
sin miedo y sin tacha!
¡A limpiar de vestiglos y arpias
las tierras de España!
Y estalló ruda lid: la barbarie
congregó sus siniestros mesnadas,
y el llano y la cima,
y el viento y el agua
se cubrieron de luto y tragedia,
de sangre y de infamia.
Los tibios sucumben,
los templos más recios desmayan...
Es que Franco y las huestes indómitas
que por Novia a la Muerte idolatran
intentan en vano
saltar la muralla
que en los mares alzó traicionera
la Flota Pirata.
Tetuán la musulme
y Ceuta la blanca
recuerdan aquellas
indecisas y grises jornadas
en que Franco perdió el taumaturgo
sonris de su cara.

II. Así oró el Caudillo

El rezo que el bravo
Caudillo de España
dijera a la Virgen
aún flota en la mansa
penumbra del templo
do reparte caricias y gracias
la que es Norte y Amparo de Ceuta
la mora y cristiana.
"Gimiendo y llorando
llego, dulce Señora, a tus plantas;
Tú sabes la cuita
que mi ánimo embarga...
Tu pueblo escogido
mi auxilio reclama
con clamor que la tépida brisa
me trae en sus alas.
Es rudo el combate,
la lucha titánica,
las legiones del mal infinitas
mis huestes menguadas.
Si mi Flota de Cinco Navíos
trasponer el Estrecho lograra...
¡Oh Virgen Morena!
Tú que sabes de angustias y lágrimas,
Atiende el gemido
de un pueblo que sangra...
¡Señora, Señora!
Si tu mano de nieve empuñara
el timón de mis barcos azules...
Sé Tú Capitana
de mis naves: que arriben incólumes
a ibéricas playas."
La Virgen sonríe
y sus labios de rosa temprana
formulan muy quedos
divinas palabras.
Certeza de triunfo
al Caudillo le nace en el alma.
"Si guía la Estrella
de los Mares mi Flota arriesgada
¿qué importa que rujan
iracundos los monstruos piratas?"

III. EL MILAGRO

Ha muerto la tarde.
Ya del Cielo en la bóveda clara
titilan algunos
luceros de plata.
¡Ay, Naos de Franco!
¿Do váis temerarias?
Preguntan los ojos
floridos de lágrimas...
Y los cinco Navíos intrépidos
cos sus quillas simbólicas marcan
cinco surcos de luz y de espuma
en la inquieta extensión azulada.
¿Qué brisa los guía?
¿Qué magnética brújula marca
a las Naos sin miedo de Franco
los rumbos de España?
Y los barcos seguían hendiendo
como flechas azules las aguas.
De repente, tronar de cañones
desgarra
los sutiles cendales del viento
con cuchillos de fuego y metralla.
Y Franco el Caudillo

que altiva atalaya
cual romero de viejos romances
rezando esculara,
al sentir los siniestros bramidos
de los viles navíos piratas,
entornando los ojos, y abriendo
las agudas pupilas del alma
rasgó la penumbra
de la noche, y allá en lontananza
vislumbró la figura radiante,
sin mancha,
de la Virgen que, a guisa de escudo,
rodela o coraza
protegía a los barcos impares
de España.
Y cinco querubes
de gentil apostura bizarra
henchían los vientos
de salvas.
Los barcos sin honra,
permejos de sangre y de infamia,
se alejan vencidos...
¡Amanece en los cielos de España!



Eran cinco barcos sólo...

Por nuestro redactor **ADRIAN GUERRA**

Cantar quiero aquella gesta del Convoy de la Victoria,
alumbrando mis sentidos con la luz de la memoria
por aquel cinco de agosto del primer Año Triunfal.

Cuando rotas las veredas del pasillo del Estrecho
por los mil puños cerrados de una escuadra en vil acecho,
redactaron nuestros barcos el primer Parte Oficial.

Era un día somnoliento de calladas emociones,
frente a un mar acorralado de piratas y dragones
que escupían contra España la saliva del felón.

Eran cinco barcos solos sobre un piélago encrespado...,
¡era España en Algeciras y el socorro al otro lado!,
era Ceuta toda un templo y el Caudillo una oración...

De puntillas en la duda y apoyada en sus sentidos,
resbucaba entre la niebla y escogía entre los ruidos
la silueta de las naves y las notas de la mar.

Y a cada ola que doliente penetraba en la bahía,
fatigada en recia lucha con picada mar bravía,
preguntábale sus nuevas el afán de la ciudad.

¡Qué de ojos se gastaron por mirar con patrio alarde...!
¡Y qué largo parecía el Estrecho aquella tarde
por el peso de las horas con su manso discurrir...!

Sombras, pánico, materia, incertidumbre, lejanía,
¡todo en torno de la vista la grandeza nos ponía
de la espada de Goliath ante el cayado de David!

Sólo el eco palpitante de un Caudillo fervoroso,
dirigiendo desde el Hacho la mirada al mar umbroso,
nos armaba de las fuerzas invisibles de la fe

Ante ella no eran nada los peligros de la hazaña
porque al lado de una Virgen Africana por España,
aún volaba en las alturas la oración sincera y fiel.

Ya podía envanecerse de su fuerza el enemigo,
enfilando sus cañones sin honor de pecho amigo
contra el cuerpo tan minúsculo de la Escuadra Nacional.

Nada harían sus fierezas, ni tampoco sus cañones,
porque, pese a los infiernos, siempre son las oraciones
más potentes que la rabia preparada por Satán.

¡Atrás, miseros piratas! No mancillen vuestras manos
el vestido primoroso de esos barcos suprahumanos
que se llaman "Las Palomas", "Dato", "Arango" y "Uad-Kert".

¡Si ellos son las cinco flechas falangistas-nacionales,
disparadas desde el Africa a la caza de ideales
cuesta arriba por las sendas de un Glorioso Amanecer!

Aún parece que les veo despegar del muelle "España"
dando prisa a sus marinos y atizando sus entrañas
con el fuego del infante, legionario y regular.

¡Llegará donde les diga la ilusión de sus ensueños,
porque barcos como el "Dato" tienen alma aunque pequeños
para dar con sus cayados en la frente de Goliath!

Bien lo supo aquel pirata que al encuentro les saliera,
sin saber que sobre el "Dato" iba envuelta en su Bandera
la oración que desde Ceuta en sus pliegues se llevó.

Ella hizo aquel milagro de la Virgen Africana,
Marinera la más dulce, gentil, pura y soberana
que el Primer Parte de Guerra con su pluma rubricó.

... ..
Muchas veces, Virgen de Africa, con mi estro te he cantado,
y en tu manto me he dormido y tus glorias he rimado
al compás de las candencias que mi lira susurró.

Pero nunca como ahora cantar quiero yo a tu vera,
colocándote en las sienes un retazo de Bandera
con tres sílabas que canten el MILAGRO del Convoy.

"YBARROLA"

Depósitos de Aceite Combustible, S. A

Aceites Combustibles Lubrificantes. - Carbones
Líneas de Navegación Nacionales y Extranjeras
LINEAS AEREAS

Primer Premio de nuestro Concurso literario

El paso del Convoy de la Victoria, en 5 de Agosto de 1936,

Organizado y dirigido por el Generalísimo.

bajo la advocación de la Virgen de Africa.

Por Leopoldo Morales



DESDE CANARIAS :-: :-:

El aparato surcaba los aires con rapidez vertiginosa. Tenía ansias locas por llegar a su destino. Un ansia febril le devoraba. Dentro de él, un General —el Caudillo— oteaba insistentemente el horizonte y le parecían siglos los instantes que transcurrían. En aquella mañana del 18 de Julio de 1936 había encendido la hoguera del amor a España en las Islas Canarias y ahora se lanzaba por los aires a prender el chispazo en el Marruecos español. Por fin se presentó ante sus ojos impacientes el blanco caserío de Tetuán. Un temblor de alegrías estremeció su alma. Y en alas de su genio y de sus recuerdos, su mente revivió las hazañas y los laureles del triunfo que pocos años antes había conquistado en las tierras que ahora atravesaba. Al aterrizar el aparato, despertó de sus sueños de gloria. Y la brava Legión, que le esperaba, era aún la realidad viva y caliente del plantel de héroes que él había forjado.

Al contemplar el valor y la hidalguía de los soldados de la heroica Legión que él había tenido a sus órdenes, vibró en su ser un aleteo de esperanzas, de victorias que más tarde cristalizarían en realidad luminosa. La suerte de España estaba decidida...

BATALLA DE ONDAS :-: :-:

En los días sucesivos, la guerra se debatía en los aires. Eran las ondas hertzianas que luchaban entre sí con las armas de noticias contradictorias. Días amargos de incertidumbre. El espíritu y el entusiasmo del Caudillo no sufrió mengua. Y lanzó también el proyectil de su encendida palabra en la guerra de las ondas. Desde esta misma ciudad radió su mensaje...

"Juramentados la mayoría del Ejército, Guardia Civil y masas ciudadanas que nos siguen, para hacer una España grande, no tiene ya posibilidades de éxito ninguna clase de resistencia.

Es tan grande la justicia de nuestra causa, tan elevados y generosos los sentimientos patrióticos que a ella nos mueven y tan íntima, caudal y apretada la unión de nuestros corazones de generales, oficiales, su-

boficiales, clases y soldados, y tanto nuestro amor al pueblo, que no hay fuerza humana que pueda vencerlos..."

EL ESTRECHO INFRANQUEABLE :-:

Muchos pueblos de España no quisieron oír la voz de Franco que les intimaba a la rendición. Era necesario llevarles la paz, prendida en las armas de un Ejército fuerte, disciplinado, heroico. El Ejército de África reunía estas condiciones en forma magnífica. Era preciso y urgente que llegase a las costas de España.

La empresa estaba erizada de peligros. Al socaire de las aguas del Estrecho, varios submarinos y destructores, el "Jaime I", acorazado de 16400 toneladas, y los cruceros "Libertad" y "Miguel de Cervantes" vigilaban, como fieras envenenadas, el Ejército de África, para lanzarse en el instante oportuno sobre su presa.

AQUELLA HEROICA LOCURA

Entretanto, ¿cuál era nuestra escuadra? En el puerto de Ceuta existían solamente siete unidades: el cañonero "Dato" de 1335 toneladas, el pequeño torpedero "19", el guardacostas "Kerr", los Correos "Ciudad de Ceuta", y "Ciudad de Algeciras" y "Aragón" y el remolcador "Eduardo Benot". ¡Bonita Escuadra para enfrentarse con la del enemigo! A los ojos de los hombres, ¿qué locura más inaudita, qué atrevimiento más necio el pretender transportar en esos frágiles barcos las fuerzas de Marruecos! A los ojos de Dios —de la Santísima Virgen, bajo la advocación de Santa María de África que bendecían la empresa, y de Franco que confiaba en la protección del Cielo, ¡qué proeza tan magnífica, qué elocuencia tan sublime!

Allende el Estrecho, el enemigo acogía con risas y burlas sarcásticas la formación de nuestra "ridícula" escuadra. Los piratas rojos ansiaban que se lanzase al mar para aniquilarla. Pero, ¡ah! No sabían ellos que con nosotros estaba Dios y la Virgen de África que conocían el noble afán de nuestra santa empresa. Ignoraban

que el Ejército español era un volcán de amor a España y los soldados —caballeros españoles— habían jurado "perder la vida con honra antes que tenerla con vilipendio". Desconocían al Caudillo, hombre genial, decidido, valiente, prototipo de las rancias virtudes de la raza, inspirado por Dios para salvar a España. No contaban con que la disciplina, el valor y el amor a su Patria eran tres virtudes características del Ejército de Franco con las cuales se podían acometer

heroicas gestas con seguridad plena en el triunfo. Por eso, fueron vencidos. Por eso, el Convoy pasó el Estrecho...

LA ORACION DE FRANCO

Y amaneció el 5 de Agosto de 1936, día glorioso del paso del convoy por el Estrecho... El santuario de Nuestra Señora de África lucía sus galas de fiesta por ser ése el día de su Santa Patrona.

Muy de mañana, en la penumbra



El bravo Comandante del Cañonero "Dato" don Manuel Súnico



RECUERDO DEL CONVOY DE CEUTA == 5 AGOSTO 1936

silenciosa del templo, un hombre arrodillado clavaba sus ojos, en los que temblaban las lágrimas, en la Santísima Virgen. Era el general Franco. En aquella escena de silencio tan eloquente se estaba fraguando la salvación de nuestra Patria. La Santísima Virgen arrojaba sobre la mente del Caudillo torrentes de luz inspiraciones, esperanzas, entusiasmos, confianza en la empresa. Y el Generalísimo en oración fervorosa y sincera, cumpliendo la santa tradición de sus antecesores que ante la Virgen de África se habían postado en idénticas circunstancias, bebía a raudales, ensimismado, las inspiraciones de su Santa Madre. En aquellos momentos históricos, la esperanza del paso del Convoy había cristalizado en realidad luminosa en el alma del Caudillo. Y al salir del templo, sonreía con la convicción plena del triunfo.

Horas más tarde, la población ceutí se volvía en el Santuario y, con temblores de lágrimas en los ojos y en las plegarias suplicaba a su Santa Patrona el éxito feliz de la arriesgada empresa. Y, confundidos con el oleaje azulado de incienso y las armonías musicales y las oraciones fervorosas de los fieles, llegaban hasta el Santuario los clarines de guerra de la "escuadra" surta en el puerto, los himnos patrióticos, las bandas militares, los gritos de entusiasmo, los estallidos impacientes de los corazones españoles que ansiaban locamente el momento de zarpar...

¿QUE SALGA EL CONVOY!

A las tres de la tarde, unos coches oficiales suben al Monte Hacho. En ellos el General Franco, el General Orgaz, sus ayudantes y otros jefes y Oficiales. Se detienen en la explanada de la Ermita de San Antonio - Lello mirador sobre el Estrecho-. A su lado se instala un teléfono portátil. El general Kindelán, Jefe de la Aviación, explora desde otra atalaya la ruta que ha de seguir el Convoy. Es él quien ha de comunicar al Caudillo el instante preciso en que pueda zarpar nuestra "escuadra".

Ha transcurrido una hora lenta y desesperante. Hay impacencias en todos los rostros. El Caudillo continúa sereno. La confianza que le había infundido la Santísima Virgen en su oración de la mañana, continúa firme a pesar de los contratiempos. Al fin, el teléfono vibra con temblores de emoción. El ayudante recoge el mensaje. Y firme ante Franco, le dice: "Mi general, el general Kindelán avisa que ya puede salir el Convoy". Y el Generalísimo sereno, consciente de la trascendencia de su decisión, poniendo en manos de Santa María de África el éxito de la empresa, ordena con el laconismo de la victoria: "¡Que salga el Convoy!".

Y los barcos se separan del muelle entre gritos e himnos patrióticos, bosques de brazos en alto con la mano extendida, batir de pañuelos, oraciones emocionadas y vítores a la Virgen de África, al Caudillo y al Ejército. El guardacostas "Kert" rompe la marcha. Tras él, el "Ciudad de Algeciras", "Ciudad de Ceuta", "Arango" y "Eduardo Benot" transportan los soldados y el material. Y, custodiando las frágiles embarcaciones, el cañonero "Dato". Una niebla pegajosa les envuelve e impide al Caudillo ver su formación...

Pero no importa. La Virgen de África va al frente de nuestra "escuadra"... Son las cuatro y media de la tarde...

BAUTISMO DE FUEGO

El Convoy ha navegado 45 minutos sin incidencias. De pronto, se levanta un destructor rojo que avanza a velocidad vertiginosa al encuentro de nuestra escuadra. Es el "Alcalá Galiano". Unos cañonazos secos rompen con trágica realidad la niebla y el silencio de la tarde. Los ha disparado el destructor rojo contra el "Ciudad de Algeciras" y "Ciudad de Ceuta" que, por efectos del bravo oleaje, se habían adelantado y marchaban en cabeza.

El instante era difícilísimo y de emoción intensa. La Santísima Virgen arrojó un rayo de inspiración sobre la mente del Jefe del Convoy, don Manuel Sunico. Este ordenó el avance del cañonero que se situó entre el "Alcalá Galiano" y los correos. Su voz serena de mando ordenó "fuego" entre el oleaje furioso del mar y los gritos de fervor patriótico de los soldados. El destructor rojo aceptó el reto del "Dato" y se entabló un singular duelo entre las dos unidades. El Comandante Sunico vió con alegría convertirse en realidad sus intenciones: El grueso del Convoy marchaba intacto hacia adelante. Y él, al frente del "Dato", seguía con heroísmo sin par, vomitando metralla contra el destructor. El duelo duró treinta minutos. Y eran tan certeros los disparos de nuestra "ridícula" escuadra y tal el entusiasmo, la intrepidez y el valor de nuestros caballeros del Ejército, que el "Alcalá Galiano" huyó hacia levante en franca derrota y vergonzosa huida.

Así fué "el paso del Convoy de la Victoria, en 5 de Agosto de 1936, organizado y dirigido por el Generalísimo, bajo la advocación de la Virgen de África".

CABALLERO ESPAÑOL DEL MAR

He de hacer un pequeño parentesis en la narración para hacer una mención especial del glorioso Jefe del Convoy, don Manuel Sunico. Caballero español sin tacha, comprendió como Franco, la necesidad de libertad a España de manos criminales que la precipitaban en el caos. Y se sumó al glorioso Movimiento Nacional con la ofrenda de su sacrificio, alimentando sueños de gloria y de imperio para su Patria. Su trabajo fecundo de marino le había dado el espaldarazo que le armaba caballero del mar. Y en su corazón esforzado depositó el Caudillo el éxito del paso del Convoy. Encomendó también su pequeña escuadra a la protección de Santa María de África y se lanzó al mar. ¿Qué le importaba la muerte si quería salvar a España? La historia volvía a repetirse en él: "Más quiero honra sin barcos, que barcos sin honra". Y al zarpar vibraba en su ser, como una consigna, la frase del poema: "Cuando las Cortes de Cádiz".

"Y si es preciso morir, morir antes que pactar"... Y ya en alta mar, retó al "Alcalá Galiano" con inminente peligro, con el fin de que el grueso del Convoy llegase incólume a Algeciras.

"El tiempo que el "Dato" durase a flote -ha dicho más tarde- si quizá fuese el suficiente para salvar, si no todo, lo más importante del Convoy." Esta frase es el mejor elogio de su temple recto y fuerte. El retrato de su hom-

bría y caballerosidad. Una placa de mármol debería perpetuarla, para que los españoles y el mundo supiesen lo que es un caballero español del mar.

HOMENAJE A LA VIRGEN DE AFRICA

Poco después de la llegada del Convoy a Algeciras, las ondas de la radio vibraban con temblores de júbilo y estremecimientos de victoria. Desde Ceuta, el hoy general Yague, trémulo de entusiasmo, radiaba al mundo la feliz nueva: "El Convoy había arribado a Algeciras, sin haber experimentado una sola baja". Todo el pueblo ceutí se lanzó a la calle y esperó a Franco para rendirle un homenaje de admiración.

El Generalísimo descendió del Monte Hacho con su rostro iluminado por el éxito y con su eterna sonrisa de victoria en los labios. El entusiasmo de Ceuta rayó entonces en delirio. Una manifestación espontánea, fervorosa de júbilo, recorrió las calles entre vítores a su Santa Patrona, a España, a Franco, al Ejército... Y la Santísima Virgen de África recibió en su Santuario el homenaje agradecido y ferviente de su pueblo que la aclamaba una vez más su Patrona, su Reina, su Libertadora, su Madre...

¡SOLDADOS! BOINAS ROJAS... CAMISAS AZULES... VICTORIA!

Ya el Ejército marroquí había llegado a España. Y la conquista del solar patrio comenzó inmediatamente. El mil veces glorioso Ejército español volvió a reverdecer los laureles de sus epopeyas. Y muchachos en la flor de su vida -boinas rojas, camisas azules, yugos y flechas- comenzaron a cantar las gestas de España con sus sacrificios y su sangre. Y entre fragores de guerra, las provincias españolas iban incorporándose a la España ibérica: Huelva, Badajoz, Toledo, Bilbao, Teruel, Barcelona, Madrid, Valencia... La heroicidad caracterizaba esta reconquista sangrienta: El Alcázar de Toledo, Oviedo, Santa María de la Cabeza, Brunete, Belchite, Teruel, El Ebro... Dios premió el heroísmo de nuestra Patria. El día 1 de Abril del año 1939, el Cuartel General del Generalísimo anunciaba al mundo con laconismo emocionante la noticia del triunfo, en su último Parte Oficial de Guerra: "En el día de hoy, cautivo y desarmado el Ejército rojo, han alcanzado las tropas nacionales sus últimos objetivos militares. LA GUERRA HA TERMINADO".

España había triunfado con la sangre y el heroísmo de sus hijos. En el camino de su historia, perdido hacia ya muchísimo tiempo, volvió a encontrarse a sí misma fuerte, vigorosa, plena de juventud y de gloria. El Caudillo recogió la flecha de España -que dijo el gran pensador, Ramiro de Maeztu- y poniendo tenso el arco de la valentía de la raza, la disparó certera al corazón mismo de la tradición patria. Y surgió por arte de maravilla la España inmortal de los ocho siglos de reconquista, del descubrimiento del Nuevo Mundo y del 2 de Mayo de 1808...

Aquel glorioso Convoy del 5 de Agosto de 1936, fué el preludio y el paso decisivo para el estallido plétórico de fervores patrióticos que surgió en el pueblo español, al presenciar, treinta y cuatro meses más tarde, en la capi-

tal de España, el desfile militar más grande y glorioso que registra nuestra historia patria.

¡LOOR A LA VIRGEN DE AFRICA!

A modo de apéndice, he juzgado oportuno hacer un ligero bosquejo de la protección de la Santísima Virgen de África en el hecho memorable del paso del Convoy.

Examinando, en un parangón somero, la potencialidad de la escuadra roja y la nuestra, la lógica nos afirma con clara realidad que era ridícula y temeraria la empresa de nuestros barcos, al intentar el paso del Estrecho. Y sin mermar en un ápice la heroicidad, el inmenso amor a España y el temple valiente del Jefe y tripulantes del Convoy, podemos afirmar que este intento estaba condenado al fracaso más vergonzoso. ¿No era una temeridad insana enfrentar con la escuadra enemiga a un pequeño cañonero de 12 nudos de velocidad, con cuatro cañones de 101 mm., sin tubos lanzatorpedos y con dos antiaéreos de 47 mm.? Y aunque ya en alta mar, solamente se presentó el "Alcalá Galiano", éste superaba extraordinariamente al "Dato". Tenía 36 nudos de velocidad, 5 cañones de 125mm., 6 tubos lanzatorpedos y un antiaéreo de 76 mm. Sin embargo, Franco confiaba en la Providencia y se lanzó a la empresa. La Santísima Virgen acogió benigna su oración fervorosa de la mañana y protegió con su manto a la pequeña escuadra. Por esto las lusiones del paso del Convoy se trocaron en realidad esplendorosa.

El paso del Convoy, precisamente en la festividad de Santa María de África, es una extraña coincidencia, un hecho singular que pone de relieve la intervención de la Stma. Virgen en este acto decisivo para el triunfo de nuestra Santa Causa y que nos permite entrever cuán grato era a Dios el glorioso Movimiento Nacional.

Así lo comprendieron los bravos marinos, protagonistas de la gloriosa gesta. Al arribar felizmente a Algeciras, marcharon entre vítores y aclamaciones al templo más cercano. Y en sus ambientes resonó un fervoroso Te Deum de acción de gracias al Dios de las Victorias y a la Stma. Virgen de África por su efecísima protección. Así lo comprendió también el pueblo ceutí. Al enterarse del feliz éxito del paso del Convoy, se lanzó a la calle en manifestación ingente y en el Santuario de su Santa Patrona le rindieron el homenaje de agradecimiento y admiración más sincero.

MONUMENTO DE GLORIA

Por eso, es felicísima y digna de los elogios más cálidos la idea de erigir un monumento en honor de la Virgen de África y del Caudillo, para perpetuar la gesta gloriosa con el silencio elocuente del mármol. El lugar del emplazamiento será el mismo en que el Caudillo presenció el paso del Convoy. De este modo, en el silencio correr de los siglos, el monumento será una canción de gloria a la Stma. Virgen de África, al Generalísimo, al Sunico y a los bravos marinos españoles que escribieron con su heroísmo en el ábun magnífico de epopeyas sublimes de España una de las páginas más noble, más transcendental, más apoteósica, más española...

Banco Español de Crédito

Servicios Centrales: MADRID

400 Sucursales y dependencias en la Península y Marruecos

EJECUTA BANCARIAMENTE TODA CLASE DE OPERACIONES MERCANTILES Y COMERCIALES

Está especialmente organizado para la financiación de asuntos relacionados con el comercio exterior

Atiende con preferente interés las operaciones relativas al SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

El Convoy

de la Victoria de España

LA IMPORTANCIA DEL CONVOY

El Convoy es la columna vertebral de la logística militar. Sin él, el ejército no puede moverse con seguridad y eficacia. Su importancia radica en la capacidad de proteger a las tropas y suministros durante el transporte, evitando así pérdidas irreparables por ataques enemigos o accidentes.

EL CONVOY SALE DE CEUTA

El día 15 de agosto, a las 10 de la mañana, el convoy salió de Ceuta rumbo a Algeciras. Bajo el mando del Generalísimo Franco, se embarcaron en el puerto de Ceuta las tropas y suministros necesarios para la campaña de África.

EL COMBATE NAVAL

El 19 de agosto, a las 12 de la mañana, se produjo el combate naval entre la escuadra española y la italiana. La flota española, comandada por el Almirante Juan Pablo Cervera, logró derrotar a la flota italiana, asegurando así el paso seguro del convoy.

EN PLENO TRECIO

El día 20 de agosto, a las 10 de la mañana, el convoy se encontraba en pleno trecio en el mar. Las tropas y suministros seguían siendo protegidos por la escuadra española, que mantenía una vigilancia constante.

EL TORPEDERO "19" CRUZA EL ESTRECHO

El día 21 de agosto, a las 10 de la mañana, el torpedero "19" cruzó el estrecho de Gibraltar. Su misión era proteger al convoy de posibles ataques submarinos, asegurando así la llegada segura de las tropas y suministros.

UN AÑO DESPUÉS

Un año después, el día 15 de agosto de 1936, se conmemoró el primer aniversario del inicio de la campaña de África. Se celebraron actos en Ceuta y Algeciras para recordar la importancia del convoy y la victoria de España.

EL COMBATE NAVAL

El día 19 de agosto, a las 12 de la mañana, se produjo el combate naval entre la escuadra española y la italiana. La flota española, comandada por el Almirante Juan Pablo Cervera, logró derrotar a la flota italiana, asegurando así el paso seguro del convoy.

EN PLENO TRECIO

El día 20 de agosto, a las 10 de la mañana, el convoy se encontraba en pleno trecio en el mar. Las tropas y suministros seguían siendo protegidos por la escuadra española, que mantenía una vigilancia constante.

EL CONVOY LLEGA A ALGECIRAS

El día 21 de agosto, a las 10 de la mañana, el convoy llegó a Algeciras. Las tropas y suministros fueron recibidos por las autoridades locales, que les brindaron toda la asistencia necesaria.

LA NOTICIA EN CEUTA

La noticia de la victoria de España se conoció en Ceuta el día 22 de agosto. Los habitantes del puerto celebraron la victoria con grandes festejos, que duraron varios días.

LA REVANGA ROJA

La revanga roja se produjo el día 23 de agosto, cuando las tropas españolas entraron en Algeciras. Los soldados celebraron la victoria con grandes festejos, que duraron varios días.

EL CONVOY LLEGA A ALGECIRAS

El día 21 de agosto, a las 10 de la mañana, el convoy llegó a Algeciras. Las tropas y suministros fueron recibidos por las autoridades locales, que les brindaron toda la asistencia necesaria.

EL CONVOY LLEGA A ALGECIRAS

El día 21 de agosto, a las 10 de la mañana, el convoy llegó a Algeciras. Las tropas y suministros fueron recibidos por las autoridades locales, que les brindaron toda la asistencia necesaria.

LA NOTICIA EN CEUTA

La noticia de la victoria de España se conoció en Ceuta el día 22 de agosto. Los habitantes del puerto celebraron la victoria con grandes festejos, que duraron varios días.

LA REVANGA ROJA

La revanga roja se produjo el día 23 de agosto, cuando las tropas españolas entraron en Algeciras. Los soldados celebraron la victoria con grandes festejos, que duraron varios días.

EL CONVOY LLEGA A ALGECIRAS

El día 21 de agosto, a las 10 de la mañana, el convoy llegó a Algeciras. Las tropas y suministros fueron recibidos por las autoridades locales, que les brindaron toda la asistencia necesaria.

LA NOTICIA EN CEUTA

La noticia de la victoria de España se conoció en Ceuta el día 22 de agosto. Los habitantes del puerto celebraron la victoria con grandes festejos, que duraron varios días.

LA REVANGA ROJA

La revanga roja se produjo el día 23 de agosto, cuando las tropas españolas entraron en Algeciras. Los soldados celebraron la victoria con grandes festejos, que duraron varios días.

EL CONVOY LLEGA A ALGECIRAS

El día 21 de agosto, a las 10 de la mañana, el convoy llegó a Algeciras. Las tropas y suministros fueron recibidos por las autoridades locales, que les brindaron toda la asistencia necesaria.

LA NOTICIA EN CEUTA

La noticia de la victoria de España se conoció en Ceuta el día 22 de agosto. Los habitantes del puerto celebraron la victoria con grandes festejos, que duraron varios días.

LA REVANGA ROJA

La revanga roja se produjo el día 23 de agosto, cuando las tropas españolas entraron en Algeciras. Los soldados celebraron la victoria con grandes festejos, que duraron varios días.

EL CONVOY LLEGA A ALGECIRAS

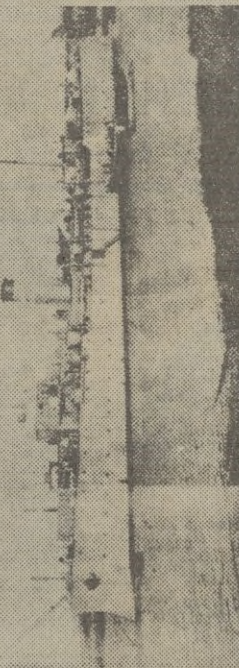
El día 21 de agosto, a las 10 de la mañana, el convoy llegó a Algeciras. Las tropas y suministros fueron recibidos por las autoridades locales, que les brindaron toda la asistencia necesaria.

LA NOTICIA EN CEUTA

La noticia de la victoria de España se conoció en Ceuta el día 22 de agosto. Los habitantes del puerto celebraron la victoria con grandes festejos, que duraron varios días.

LA REVANGA ROJA

La revanga roja se produjo el día 23 de agosto, cuando las tropas españolas entraron en Algeciras. Los soldados celebraron la victoria con grandes festejos, que duraron varios días.



El transporte de tropas y suministros por el mar.



El torpedero "19" cruzando el estrecho.



El transporte de tropas y suministros por el mar.

EL CONVOY LLEGA A ALGECIRAS

El día 21 de agosto, a las 10 de la mañana, el convoy llegó a Algeciras. Las tropas y suministros fueron recibidos por las autoridades locales, que les brindaron toda la asistencia necesaria.

LA NOTICIA EN CEUTA

La noticia de la victoria de España se conoció en Ceuta el día 22 de agosto. Los habitantes del puerto celebraron la victoria con grandes festejos, que duraron varios días.

LA REVANGA ROJA

La revanga roja se produjo el día 23 de agosto, cuando las tropas españolas entraron en Algeciras. Los soldados celebraron la victoria con grandes festejos, que duraron varios días.

EL CONVOY LLEGA A ALGECIRAS

El día 21 de agosto, a las 10 de la mañana, el convoy llegó a Algeciras. Las tropas y suministros fueron recibidos por las autoridades locales, que les brindaron toda la asistencia necesaria.

LA NOTICIA EN CEUTA

La noticia de la victoria de España se conoció en Ceuta el día 22 de agosto. Los habitantes del puerto celebraron la victoria con grandes festejos, que duraron varios días.

LA REVANGA ROJA

La revanga roja se produjo el día 23 de agosto, cuando las tropas españolas entraron en Algeciras. Los soldados celebraron la victoria con grandes festejos, que duraron varios días.

EL CONVOY LLEGA A ALGECIRAS

El día 21 de agosto, a las 10 de la mañana, el convoy llegó a Algeciras. Las tropas y suministros fueron recibidos por las autoridades locales, que les brindaron toda la asistencia necesaria.

LA NOTICIA EN CEUTA

La noticia de la victoria de España se conoció en Ceuta el día 22 de agosto. Los habitantes del puerto celebraron la victoria con grandes festejos, que duraron varios días.

LA REVANGA ROJA

La revanga roja se produjo el día 23 de agosto, cuando las tropas españolas entraron en Algeciras. Los soldados celebraron la victoria con grandes festejos, que duraron varios días.

EL CONVOY LLEGA A ALGECIRAS

El día 21 de agosto, a las 10 de la mañana, el convoy llegó a Algeciras. Las tropas y suministros fueron recibidos por las autoridades locales, que les brindaron toda la asistencia necesaria.

LA NOTICIA EN CEUTA

La noticia de la victoria de España se conoció en Ceuta el día 22 de agosto. Los habitantes del puerto celebraron la victoria con grandes festejos, que duraron varios días.

EL CONVOY LLEGA A ALGECIRAS

El día 21 de agosto, a las 10 de la mañana, el convoy llegó a Algeciras. Las tropas y suministros fueron recibidos por las autoridades locales, que les brindaron toda la asistencia necesaria.

LA NOTICIA EN CEUTA

La noticia de la victoria de España se conoció en Ceuta el día 22 de agosto. Los habitantes del puerto celebraron la victoria con grandes festejos, que duraron varios días.

EL CONVOY LLEGA A ALGECIRAS

El día 21 de agosto, a las 10 de la mañana, el convoy llegó a Algeciras. Las tropas y suministros fueron recibidos por las autoridades locales, que les brindaron toda la asistencia necesaria.

LA NOTICIA EN CEUTA

La noticia de la victoria de España se conoció en Ceuta el día 22 de agosto. Los habitantes del puerto celebraron la victoria con grandes festejos, que duraron varios días.

THE CONSTITUTIONAL HISTORY OF THE UNITED STATES

BY JOHN C. CALHOUN



Elevación y dignidad del Trabajo

POR

A. Martinez

MUÑOZ

SECRETARIO DEL DESPACHO Y
ASESOR JURIDICO DE LA C.N.S.
DE CEUTA

EL DERECHO DE TRABAJAR ES CONSECUENCIA DEL DEBER IMPUESTO AL HOMBRE POR DIOS, PARA EL CUMPLIMIENTO DE SUS FINES INDIVIDUALES Y LA PROSPERIDAD Y GRANDEZA DE LA PATRIA

I. 3. Fuero del Trabajo.

Cuando la justicia de Dios quiso castigar en nuestro padre Adán la desobediencia a su divino precepto de no comer del árbol de la ciencia del bien y del mal, junto con el castigo, le proporcionó, en su Suprema Misericordia, el remedio a su propio pecado.

¡Con el sudor de tu rostro, comerás el pan.....! dijole Dios.

Y condenándole, en justo castigo, a experimentar en todo su cuerpo las enfermedades, el cansancio, el hambre, la sed, el frío y el calor, las pasiones en guerra desatada, Dios, que no podía olvidar que había creado al hombre a su imagen y semejanza, comunicándole un alma espiritual e inmortal, capaz de conocer y de amar, de sabiduría y de virtud, atrajo a su divina bondad al género humano descendiente de Adán, facilitándole, con el sudor de su rostro, el medio de atender a su sustento y asegurar la salvación de su alma.

¡Con el sudor de tu rostro, comerás el pan.....! Y este divino designio de que el hombre habría de proporcionarse lo que le es esencial y necesario para el sostenimiento de su vida por medio del trabajo, concedió a este, la majestad, elevación y dignidad, que son propias de todas cosas que proceden de Dios.

Claro está, que al sujetarnos en castigo de nuestras culpas, el Autor de la Naturaleza, al yugo del trabajo, quiso también —como su propio mandato expresa— que este trabajo nos fuera útil y provechoso.

El hombre trabaja para algo. Así lo quiso El. Trabaja, como ya hemos dicho, para el sostenimiento de su vida. Digna misión la del trabajo, porque observese que esta vida que el hombre tiene la obligación de conservar, es un atributo de Dios que aquel no puede a su simple arbitrio destruir. Y nada puede haber más digno que la con-

servación de lo creado por Dios, de que El solamente puede disponer, cuando juzgue cumplida la misión para la que le sacó de la Nada.

Más el hombre no limita sus afectaciones a sí propio, sino que las extiende a sus semejantes, a las personas que ama y que dependen de él: su mujer, sus hijos, sus parientes. Y al trabajar para el sustento de ellos para cubrir sus necesidades, cumple otro deber elemental dictado por Dios y digno de la misión que al trabajo ha sido atribuida: la constitución y mantenimiento de la familia, sociedad la más natural e indispensable para la conservación del género humano.

Pero como el hombre no está destinado a vivir aislado, sino en comunicación con sus semejantes, no ha de atender tan sólo al sustento de la vida animal —comer y vestir— sino al logro de otras necesidades espirituales, benignas y agradables. Adquirir una cultura; gozar de los bienes de la Naturaleza; participar en los adelantos de las Ciencias y de las Artes..... Noble misión también, esta, al trabajo atribuida, pues Dios no ha querido que se perpetuase la especie humana como una raza de brutos, sino como criaturas racionales, dignas de gozar de las cosas agradables a los sentidos, por El creadas, o por la habilidad e inteligencia del propio hombre, inventadas o construidas.

Por otra parte, el hombre tiene conciencia de su condición de mortal. Y de esta realidad que no se aparta de sus ojos: la conciencia del breve lapso de tiempo que puede permanecer en

este mundo, se deriva su innato deseo de inmortalidad. Aquella realidad y este deseo se conjugan con la evidencia del carácter perdurable de la labor personal, y nace el anhelo de entregar al futuro, mediante la acción o el pensamiento, algo nuevo, nunca acaecido hasta entonces, que perdure y constituya una fuente inagotable de nuevas creaciones. El trabajo le concede la posibilidad de conseguir ese deseo inmenso de inmortalidad, que se manifiesta bajo diversas formas, pero que no es posible arrancar del corazón.

Y si como fruto de nuestra laboriosidad, del trabajo intelectual o manual por nosotros realizado, conseguimos atender a nuestro sustento material y al de los seres que nos son más queridos. Si podemos contemplar con satisfacción placentera el resultado de nuestra actividad y nuestros desvelos. Si se nos hace posible cumplir la sagrada obligación de contribuir a las atenciones normales del Estado que nos protege y gobierna; consolar al necesitado en las desdichas materiales que le afligen; incrementar las suscripciones de tipo patriótico, ya para las necesidades extraordinarias del Poder Público, en tiempos de guerra y aún de paz, o para premiar y enaltecer a los que dan su vida por la Patria. Si nos permite, en suma, concebir la bella ilusión de la inmortalidad, de la póstuma fama imperecedera, ¿quién puede dudar que el trabajo, fuente de toda grandeza humana, mandato de Dios para todas sus criaturas, es por esencia, la virtud más preciada, del hombre, la que mas le

dignifica y le acerca al Supremo Creador de todas las cosas?

¡Sí!. El Trabajo dignifica, encumbra y enaltece al hombre. Pero por estímulo propio, por el afán legítimo de sentirse satisfecho y orgulloso ante la Patria, ante la Sociedad y ante su propia conciencia, el hombre no debe limitarse a cumplir, como si fuese un penoso deber, con la divina Ley del Trabajo.

No basta trabajar, sino que es preciso aplicar toda la actividad posible, toda la habilidad e inteligencia, a la labor que se realiza, a fin de superar, cada día más, el rendimiento y calidad de la obra producida, a de trabajarse con fe, con entusiasmo, sin desgana, con atención firme y sostenida, acomodada a los objetos y circunstancias en que se realice el trabajo.

La Patria lo reclama. La grandeza y libertad de España, así lo exigen.

Y seríamos traidores a esta y a nuestra propia dignidad, si el rendimiento de nuestro trabajo no acusase un coeficiente de fecundidad, muchas veces superior al que pueda representar el rendimiento de los trabajadores que no son hijos de España.

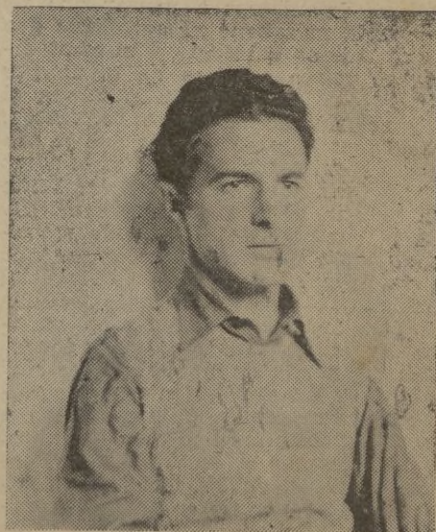
¡Hay que trabajar!. ¡Mucho y bien! ¡Con corazón alegre y conciencia limpia y clara! ¡Llenos de unción al ejecutar la sagrada labor que nos sea encomendada!.

Que solo así y considerando al Trabajo como un inmenso conjunto de virtudes patrias, bellas, artísticas y poéticas, podremos hacer de la España de nuestros amores, que fué el Eldorado de la antigüedad, la Estrella Vespertina de los fenicios, el Jardín de los griegos, los Campos Elíseos de los romanos y el Edén de los árabes, la España fuerte y poderosa, UNA. GRAN DE Y LIBRE, que todos deseamos y que asombrará al mundo entero con su vitalidad inextinguible.....



UN
ARTISTICO
RINCON
DEL
PARQUE
DE
SAN AMARO

(Accesit de nuestro
Concurso de fotogra-
fías.- Autor, D. Mi-
guel Andrade)



Don Faustino Martín García, au-
tor del dibujo, presentado bajo el
lema "Aquí", al que le fué otorgado
el segundo premio de nuestro Con-
curso para dibujantes



Don José Santiesteban, autor del
precioso dibujo, presentado bajo el
lema "Primera flor del Rosal de
la Victoria", que mereció el primer
premio de nuestro Concurso para
dibujantes

FALANGES



UNIVERSITARIAS

S. E. U.

Gracia y Levadura de la Falange

Cuando decidimos lanzarnos a la calle a pregonar por las esquinas la aparición gozosa de nuestro Sindicato, sabíamos lo que en ellas habíamos de encontrarnos y que... nos encontramos.

Fuimos a la lucha con la misma serena sonrisa con que los mártires cristianos ponían sus plantas en las arenas de los trágicos circos de Nerón, con la misma serena sonrisa con que nuestros camaradas cayeron en los campos de batalla cara a la muerte que esta vez portaba en vez de guadaña, una tosca hoz soviética.

Nos atraía aquella lucha callejera que muchos quisieron presentar como baldón para sus campañas, ignorando o queriendo ignorar que toda lucha es solo justa cuando se trata de implantar el derecho por la fuerza.

Teníamos un inmenso sentido trágico de la vida. En nuestro himno hay un "si te dicen que caí"... mucho más elocuente que todo cuanto digamos.

Vivimos en aquél amanecer de nuestro Sindicato, la vida en todos sus aspectos. Conocimos el recio, que nos presentaron los broncos estallidos de las pistolas, las cuales, al mismo tiempo, nos enseñaron el aspecto esencial, que en otras palabras —instinto de conservación—, nos condujo por el sentido permanente de la vida —la vibilia tensa y fervorosa de José Antonio— al intergiversable de la grandiosa realidad de nuestra Historia.

No ignoramos que teníamos por delante un enemigo encarnizado, pero sabíamos así mismo que la vida no tenía ni un mismo precio ni un mismo valor en todas las latitudes, y pensamos en nuestro optimismo de muchachos, que ellos cotizarían la suya a un precio muy alto, como así sucedió. Por eso, y para saciar sus instintos, les ofrecíamos las nuestras al precio de coste de unos cartuchos, cuando valía —bien lo sabe Dios— mucho más que la de todos ellos juntos.

Como lujo de nuestra civilización y con la altivez del cisne que ostentamos en nuestro emblema, les ofrecimos la caballeridad de nuestro estilo, pero no una caballeridad ciega, no, que no en balde de ellos mismos habíamos aprendido que la miseria —puede matarnos en ciertas circunstancias.

Cuando hacíamos la guardia a un camarada caído, arriba el cielo azul tachonado de estrellas, desde una de las cuales él nos estaría contemplando, nos deteníamos a pensar que no hay nada más bello ni agradable que el sentimiento del deber, y al contemplar el rostro extático de quien por cumplirlo no vería desde la Tierra el feliz retorno de la alegre Primavera, recogíamos el soplo de vida que se acababa de extinguir, y se lo ofrecíamos a Dios para que nos diese fuerzas con que vengar aquella afrenta cometida con el cuerpo del infortunado camarada, y sin detenernos a pensar que la valentía significaba supervivencia, haciendo del coraje un culto —sublime religión que conocimos en aquellas horas de prueba—, dejándonos arrastrar por la no menos sublime sinceridad de nuestro instinto vital puesto al servicio de la Causa, íbamos a clavar en el corazón mismo —si alguna vez llegaron a tenerlo— de nuestros enemigos, de los que nos quisieron sojuzgar por no sabemos qué razones y derechos, aquél último soplo de vida, escapado del generoso corazón del caído, y que se había convertido por gracia de nuestro juvenil entusiasmo, en soplo de muerte.

Estas fueron las lecciones que

aprendimos en unos días aciagos en que manos impías quisieron arrancarnos de las nuestras, lo mismo que hoy al contemplarle con misticismo de creyentes —somos monjes y somos soldados— nos hace pensar con tristeza y alegría en los que cayeron combatiendo por el suelo español.

Tal vez algún día, en algún hecho milagroso que sea registrado en los anales de la Historia como una de tantas leyendas adornadas por la fina sabiduría pueblerina en alguna bandera del S. E. U. un lucero "brillante, muy brillante, el mismo sobre el cual las centurias del Sindicato Español Universitario forman su Guardia Eterna, para que no se menoscabe su conquista, la gran conquista de los Caídos por el Sindicato, para quienes esta vida, que pudo ser amor de urgencia y sumisión, ternura y comienzo de algo, se convirtió en estampas de un verismo crudo, descarnado, cruel, y... fin de todo.

Y tras estas palabras de valor meramente expositivo, recordatorio de los alientos que recibimos en nuestra obra, pasamos a desarrollar el tema esencial de esta memoria, como exponente de nuestra actuación.

Desde la fundación en Ceuta del

Sindicato Español Universitario, su desenvolvimiento ha ido aumentando en importancia a medida que fué creándose un ambiente propio. Todo cuanto de política cultural encierra nuestros Estatutos se ha ido cumpliendo en la medida de nuestras fuerzas.

Consignamos en primer lugar tres grandes actos realizados por el Sindicato, algunos de ellos varias veces. Dichos por orden cronológico, las aperturas de curso, que procuramos realizar de manera agradable; la gran Concentración de los estudiantes ante el Alto Comisario, que resultó brillantísima en los varios aspectos que se dió a tal conmemoración como era el día de nuestro Santo Patrón, y por último, los homenajes a Este rendidos en su día.

Nos hemos preocupado en nuestro S. E. U. de velar por la disciplina en el estudio, hasta el punto de hacer comprender a nuestros afiliados que deben observar la debida compostura y aprovechar sus estudios, orientando ambos de una manera provechosa para la Patria. Para ellos, y no como vigilantes sino como encauzadores de esa corriente disciplinaria, hemos nombrado en cada curso y grupo de alumnos, tanto de chicos como de chicas,

un Delegado y un Subdelegado, que en completa independencia de las sanciones que los profesores tienen a bien imponer a los que con su postura sean obstáculo a la docente labor, notifican en la llamada Delegación de Servicios Técnicos quiénes son aquellos que no cumplen con sus deberes estudiantiles como debieran hacerlo, siquiera solo sea, pensando que sus hermanos mayores, que un día también fueron estudiantes, luchaban y vencían en los frentes de guerra. Después, con el concurso de estos Delegados, la Delegación técnica impone diversos correctivos, que comprenden desde la sanción monetaria, cuyo fondo entra a engrosar las cantidades asignadas para becarios, deportes, etc., hasta la reclusión para el estudio bajo la vigilancia adecuada.

Queremos hacer resaltar los adelantos logrados en otros puntos asimismo de trascendencia suma. Uno de los postulados que aportamos a este renacer de España, dice: No se malogrará en España ningún talento por falta de medios, pues bien, el Sindicato Español Universitario ha logrado durante el curso de 1938-39, merced a la enorme cooperación que nos prestó el señor director del Instituto, la admisión de diez y ocho becas para estudios del bachillerato a otros tantos camaradas estudiantes cuyos medios económicos no permitían el costearse los estudios. Es nuestro deseo el que en años sucesivos dicho número sea ampliado considerablemente.

Como complemento a esta beneficiaria labor, todos aquellos estudiantes que por diversos conceptos gozaban de matrícula gratuita, y que al no poderse costear los gastos que les ocasionaba la compra de libros de texto, habían solicitado del Sindicato la concesión gratuita de los libros necesarios a sus estudios, han encontrado amplio eco a su llamada, pues suman 63 el número de alumnos que han recibido libros costeados con nuestros fondos particulares, sobrepasando la cifra de 450 el total de libros entregados únicamente en este año, cantidad que con nuestro esfuerzo del necesario para realizarlo elevaremos a límites muy superiores.

Estos dos grandes avances, ven completada su misión con la formación de la Biblioteca Universitaria Imperial, que da a los muchachos con sus libros las nociones humanas que faltaban a sus conocimientos científicos.

Referente a labor cultural, común a todos, un hecho singular por su importancia. La creación de la Universidad Nacional Obrera, en la que han recibido enseñanza 90 obreros a los que se dotó de todo material pedagógico costado por este Sindicato. Para esas masas del pueblo español, deseosas de saber y conocer, no podía faltar un puesto en el Sindicato Español Universitario. Este ha venido a cubrirlo la Universidad Nacional Obrera. En ella y completamente gratuita, reciben clases diversas aquellos que quieren buscar ciencias con que mejor servir a España.

Otra de las actividades del S. E. U. es la incorporación del Deporte a la política cultural. "Mens sana, in corpore sano", es el conocido aforismo de Juvenal que hemos de ver hecho realidad en nuestra Patria. Como camino hacia ello hemos organizado tres campeonatos de natación, uno de ellos con Tetuán y en los cuales se repartieron diversos premios que cedieron galantemente diversos comerciantes de la localidad. Son numerosísimos los partidos de fútbol jugados y como pujanza de nuestro deporte se consiguió que el equipo de fútbol de nuestro Sindicato tomase parte en la com-

Al retorno de las Banderas

La estrofa de profecía que se canta en la Canción de la Falange, una vez más, fué cumplida: "Volverá a reír la primavera..." Ciertamente, la primavera mostró su sonrisa para los estudiantes, para aquellos que también sonrió, cuando las ondas anunciaron: ¡La guerra ha terminado!

Y esta nueva sonrisa a que nos referimos, quedó reflejada en una orden que en plena primavera, cuando toda España es un jardín, firmó el Ministro de Educación Nacional.

Apareció en los primeros días de Junio esa orden que comentamos y que llenaba de alborozo a las escuadras estudiantiles, la cual facilitaba ganar total o parcialmente, los años de estudio, que por la guerra se perdieron. ¡Quienes todo lo expusieron por Dios y por España, todo se lo merecían!

Gracia y levadura de la Falange, dijo un día José Antonio. Con la fé y el tesón que ponen en la lucha, llegaremos a la paz por la victoria, afirmó Franco, Caudillo y Jefe. ¡Que dos magníficas opiniones sobre los estudiantes del S. E. U.!

Las Universidades, templo de la Cultura, por la guerra cerraron sus puertas. Los campos de la Patria, se abrieron en surcos que formaron trincheras, las cumbres de las montañas anhelaban ver en ellas, las banderas flameando y las juventudes españolas, mozos de ideal y de fé, cumplían las consignas hermosas del Ausente: "La vida es Milicia, sacrificio..... al aire libre, arma al brazo, bajo las estrellas....." Y cubrían su cabeza con la boina encarnada o ceñían su pecho con el azul de la camisa falangista, se encuadraban en las altas alas heróicas, en las naves que anhelaban Imperio, en las guienes del Tercio..... ¡todos al Ejército! ¡Columna vertebral de la Nación, dijo Calvo Sotelo!

¡Ya las banderas retornaron, al compás de músicas de victoria! ¡Ya regresó el cortejo!..... ¡pero faltan muchos.....! faltan los que marcharon a los luceros..... los mártires y los caídos..... Siempre para ellos, el recuerdo perenne, el agradecimiento de to-

dos, siempre por ellos, una oración... Para los que volvieron, también el agradecimiento. Todos son acreedores a una recompensa. Cada uno en lo suyo. Y a los estudiantes, como premio, la facilidad para el estudio.

Y después de este preámbulo, en el que hubiéramos querido tener la elocuencia de los brahmanes indios, que según nos dicen las leyendas de Oriente, al hablar, poblaban el espacio de palabras mágicas y prodigiosas, y de pensamientos maravillosos, hagamos un breve resumen de la orden que elogiamos.

Hemos dicho en líneas anteriores, que todo aquél que perdió años de estudio por la guerra, los puede recuperar de forma total o parcial. ¿Cómo? Asistiendo a unos cursos breves e intensivos que comenzarán en las Universidades, el primero, a mediados de septiembre para terminar a últimos de Enero próximo, dando principio el segundo, en la primera decena de Febrero, y terminando el 31 de Julio del año venidero. Esto es, en un curso se hacen dos, siempre que se estudie con ahínco y pujanza, al igual que se combatió por la Patria, aumentándose las horas de trabajo, doblando las etapas, y sin periodos de vacaciones, sólo los correspondientes a festividades religiosas y a fiestas nacionales.

Pero sólo podrán asistir a estos cursos, aquellos que estaban matriculados cuando comenzó la guerra, como los que pudieron haberlo estado legalmente en los cursos posteriores, mientras duró aquella. Además de esta condición, es necesario haber prestado servicio en el Ejército o en las Milicias. ¡Justo premio al que a la Patria sirvió!

Ya, pues, se abren las Universidades, la juventud deja los Cuarteles, pero bien saben todos que la vida es milicia, que España sigue en pie de guerra y cada uno, tiene grabado el lema del S. E. U. ¡Estudio y Acción!

Y al regreso del cortejo, se oye exclamar: ¡La Juventud combatió, murió y triunfó! ¡Toda la Juventud para España y la España Una, Grande y Libre para la Juventud!

OLITO

petición Copa de la Falange, sin desmerecer a los ojos de los demás. También hanse organizado, varios ejercicios gimnásticos en el Estadio Municipal, con la participación de todos nuestros camaradas afiliados y frecuentes ensayos destinados a colocar el atletismo y deportes análogos a la perfección y altura de los anteriormente consignados.

La espiritualidad del Sindicato Español Universitario ha asombrado a través de su Delegación Artística, habiendo contribuido conjuntamente con la admirable Delegación de Arte a la recaudación de fondos con destino a las varias necesidades ya anotadas, y tomando activa parte en la preparación de la "Semana Deportiva de Marruecos". Sus frecuentes representaciones en el teatro vienen dadas por los títulos de las obras representadas. Son éstas: las zarzuelas, "La Dolorosa" y "La Alegría de la Huerta", teniendo preparadas para la fecha de aparición de este número extraordinario de "EL FARO" las conocidas "Los Claviles" y "La del Manoj de rosas"; las comedias "Pipiolá", "Julietta y Romeo", "Para ti es el mundo" y el entremés de Cervantes "La Guarda Cuidadosa".

Complementó la Delegación Artística esta labor con la formación de la capilla religiosa cuyas actuaciones en la Misa del gallo, Fiesta de Santo Tomás, Salve a los Marinos, etc.... pronto le dieron justa fama.

Todas las obras anteriormente citadas, en cooperación con la Delegación de Post-Trabajo de la C. N. S. fueron representadas en sesiones gratuitas que hubieron de repetirse varias veces y que sirvieron de solaz a los obreros tras las duras horas del trabajo.

Mención especial merece la excursión artística no ha mucho tiempo realizada, en que nuestro Teatro Español Universitario y la Delegación de Arte, en Algeciras, San Roque, La Línea, Puerto de Santa María, San Fernando, Sanlúcar de Barrameda, Cádiz etc. representaron todas las funciones teatrales preestadas aquí en Ceuta y en nuestra Zona del Protectorado, obteniendo un ruidoso éxito que fué recogido por los diarios de España entera. Actualmente prepara una segunda gira por Málaga, Córdoba y Granada, que promete ser un franco éxito.

He aquí algo de lo más importante realizado hasta la fecha, todo ello no es nada, son jalones de nuestra labor que nos conducen hasta arriba, hacia donde podemos ver a nuestra España, para mirar lo que necesite como más importante, porque mañana, como en las horas heroicas del ayer, nosotros estaremos siempre al servicio de la Patria.

Ceuta, julio de 1939. — Año de la Victoria.

José Miguel Maroto ALVAREZ.

Delegado Provincial de Prensa y Propaganda.

ESTUDIO Y ACCION.

¡ARRIBA ESPAÑA!

Poema de los Años Nuevos

—000—

Por FRAY MAURICIO DE BEGONA

El poeta ha descendido o ascendido al mundo de la vida en guerra, y vuelve clamando y extraño ante el mundo de la vida en paz:

"Hemos roto la vida; más porque vivimos, hemos descubierto y forzado otra vida, otra vida de bien y de mal. Cuando la muerte nos tiende su mano de rígida azucena y nos mira con demasiado amor de inminente eternidad, oh Señor, ¡cuánta vida sentimos al borde del abismo de la guerra! ¡Y el poder de vivir nos seduce con su bruta suavidad! Los bronceos y las rosas fabrican los más tenues amores y los más duros ensueños de nuestra vida fantasmal, igual que las fofas nubes, perdieron su alma de colores, se hacen las núbiles madres de la meridiana tempestad. Todo es nuevo, primitivo y último en el acontecer sencillo: desde lo que hace el sol cuando en la sangre da, hasta el decreto donde firma el divino dedo de Dios, y hasta el permiso del combatiente, y de su madrina el recordar. Los absurdos han escalado con alas de ángel la ilusión, y la imposibilidad es un ágil caballo blanco de verdad. Las lágrimas acerbas son pequeñuelos placeres ante el dolor; y las sonrisas y las miradas construyen cada vez más, porque los labios han pronunciado y los ojos han bien visto las inéditas cosas de que blasfemaba la desoladora paz. ¡El que tenga un alma de paz que se retire, que se retire! No se adornará con rosas de nuestro bien ni de nuestro mal. Entran las plegarias crujientes como llaves del cielo, y en la exacta materia ruge el cañón limpio y fatal. El que rompa los cielos, los horizontes y las murallas podrá plantar un laurel de Fe, de Arte y de Hispanidad, y el que vida después de la gran vida de la guerra, ¡que tenga para sus asombros y recuerdos un respeto funeral, porque tan dulce es su dulzura y tan fuerte su energía, que ya nunca seremos capaces de amar ni de juzgar!"

Más también el poeta de la guerra era como un paje o un ángel, cristianísimo, y con alma a la vez clásica y medioeval, y en un éxtasis enardecido, como en temblor divino de besos, expresó su profecía en plegaria y en infantil filosofar:

"Oh casto Creador que a la guerra únicamente revelaste las más genuinas lágrimas y risas de la vida inmortal, tú harás mi corazón más que nunca dulce y optimista; y cuando se me hacerquen, sabrán que Tú más cerca estás. Tu renovarás mi juventud de los Años Triunfales, y esparcirás el polen en mis labios anhelantes de fecundidad; y por haber vivido la dulcedumbre horrenda de la guerra, naceré a los treinta y un años en plena vida y verdad. Todo está virgen y fuerte como en los instantes del examerón, y a la vez añejo y divino, como lo antiguo cerca de la eternidad; y en la próxima era ¡qué inefable será cantar y hacer de un minuto de mi vida en guerra una historia universal! ¡Oh Señor, qué adorable es el nuevo Orden donde surgen mi Amor, el Imperio de mi Patria, la Fe y tu amante Divinidad! Para abrir las puertas del Palacio del Príncipe Amor no bucearé en el lago en busca de la llave que allí está; pero sí conminaré sencillo y extraño: ¡España, España, España! Las lágrimas de las doncellas, en provincias de Imperio se tornarán; y los sacerdotales ritos alzarán la Patria a Dios; y las infinitas muertes benignas los surcos romperán; y, como un navío entre mares y continentes con proa de Plus Ultra, la España del Yugo y de las Flechas se hará a la tierra, al cielo, al mar. Y la Santa Fe hará las máquinas, las ideas y las flores perdurables, y al fondo de la vida, del tiempo y del espacio Tu serás.

Para Ultramarinos

la CASA

Marcelino

Mantecas finas



Teléfono, 349

CEUTA

José Sánchez
MARTIN



Concesionario

«FORD»



Calvo Sotelo, 6

CEUTA

Constantino López

FABRICA DE

Chocolates y Torrefacción de Cafés

MAIZINA

EL MEJOR ALIMENTO PARA NIÑOS

CEUTA

CEUTA

Amigos de España



No puede faltar en nuestras páginas la figura preclara del creador del fascio, Benito Mussolini, fundador además del Imperio italiano, como no pueden dejar de brotar a los puntos de la pluma latidos que suben del corazón a los labios, expresivos de un reconocimiento y gratitud solo comparables a la formidable personalidad del Duce.

Amigos de España



Lo mismo que se asoma a ellas el renovador de Alemania Adolf Hitler, artífice de un nacional-socialismo, que lleva al Gran Tercer Reich por caminos de victorias tan rotundas y definitivas que, el Führer, nuestro cordial amigo, ocupa un primerísimo plano en la actualidad internacional.

Cinematografía



Warner Hinz, el excelente actor de la "Tobis"

Por nuestros CINES

Los estrenos de la temporada

Damos a continuación a nuestros lectores una relación de las películas estrenadas en Ceuta desde la inauguración oficial de la temporada (día 18 de abril, Sábado de Gloria de este primer Año de la Victoria) hasta fin de julio último:

"Pasaporte rojo", por Isa Miranda.
"La mentira piadosa", por Pola Negri.
"La mentira piadosa", por Pola Negri.
"Ojos negros", por Simone Simón y Henri Baurd.
"El irresistible" por Anny Ondra.
"Honrarás a tu madre" — nueva versión hablada — por James Dunn y Sally Eller.

"Igloo" y "La toma de Madrid", documentales.
"Luz en las tinieblas", con Brigitte Horney.
"Pero no es cosa seria", con Assia Noris.
"Variété", con Annabella y Fernand Gravey.
"El gondolero de Broadway", con Dicq Powell y Joan Blondell.
"Nuevas aventuras de Tarzán", Edgar Briggs.
"Héroes en Africa".
"La mujer de su hermano", por Robert Taylor y Bárbara Stanwick.
"El demoledor", Jack Holt y Genevieve Tobin.
"Diez dólares de aumento", con Edward Everett Horton.
"Furia", creación de Silvia Sidney y Spencer Tracy.
"Camaradas en el mar" y "Desfile en Barcelona". La primera interpretada por Carola Horn.
"Condottieri" (Caudillos), con Luis Trenker.
"Yo y la luna", con Tito Schipa.
"Siete bofetadas", de Lillán Harvey y Willy Frits.
Todos estos estrenos fueron ofrecidos por la empresa del Teatro Cervantes, el cual cerró sus puertas al público el día 20 de junio a fin de proceder a la reforma casi completa de su local.
El Salón Apolo, por su parte, nos ofreció los siguientes films de riguroso estreno:
"Tres anclados en París", gran film argentino.
"Cuando volvamos a amarnos", con Margaret Sullivan.
"El derrumbamiento del ejército rojo".
"Es el amor", con Jessie Mathell.
"La canción de Aixa", con Imperio Argentina y Manuel Luna.
"Marcha triunfal".
"Amor a ciegas", de Ann Shoters.

"Rataplán",
"La fugitiva", con Maureen O. Sullivan.
"La hija de Drácula", de Boris Karloff.
"Romance de estudiantes".
"Un adán sin eva", con José Borh.
"Radio Revista" 1935"

a una fuente de ingreso nacional con miras a un lucro individualista.

No se puede consentir a nadie que ponga grifos a los manantiales de España. Los que lo intenten son indignos de ver la luz de los días que vendrán.

A. Román.



Frits van Dongen, genial intérprete de numerosas producciones alemanas,

EL ARMA POR EL Cine español

El Caudillo Franco, en su discurso de la reunión del Consejo Nacional de la Falange del día 5 de junio, ha hablado del cine. Ha mencionado a las películas como uno de los tantos ríos por donde se escapa al extranjero la economía de la Patria.

En efecto; antes de la guerra, España importaba anualmente de 600 a 700 films que eran pagados con patrón oro. Por su parte y en los últimos años, España producía de 20 a 30 films anuales, pero de estos, gracias a su mala calidad, en casa se quedaban y solo dos o tres merecían el honor de traspasar las fronteras. Como se verá nuestro negocio era redondo.

El Caudillo quiere hoy que el cine ma no vuelva a ser sangría de España sino que, todo lo contrario, se convierta en un factor más de resurgimiento. Nuestro cinema tiene que aspirar a la exportación, al intercambio, como nuestro trigo, como nuestro aceite, como nuestras naranjas.

Para ello es preciso que sus películas sean eso, películas y no pedazos de celuloide manchado.

¿Creen en verdad los productores que es con historietas y chascarrillos con lo que se conquista el mercado nacional? ¿Creen que puede interesar a alguien de afuera la adaptación cinematográfica de los pocos sainetes madrileños — que no madrileñistas — exponentes del desgarrado soez y anties-tético, que tan justamente está dispuesto a atacar el Ministro de la Gobernación.

No insistimos sobre los temas y modos capaces de redimir nuestra Cinematografía; de sobra las apuntamos en muchas ocasiones, cuantos soñamos con que las imágenes de España puedan cruzar ufanas todos los proyectores del mundo.

Hasta aquí censuramos unas veces y compadecemos otras a los que dieron capotazos torpes en nuestro ruedo cinematográfico, mientras esperábamos que sonase la hora decisiva. Ya la es pera ha terminado.

Desde ahora, que conocemos la posición del Caudillo ante la cinematografía, siempre que nos llegue la noticia de un intento de cinema pequeño y rastacuerista, de un cinema en zapa tillas, sin otro ideal que el del buen favor en el ambiente indigena, considere a sus productores como arribistas anti-patriotas que echan mano

El amor por Greta

Para el periodista no puede existir secreto alguno. Por muy guardado que este se tenga, nunca escapará a los ojos del reportero. El caso que vamos a relatar lo confirma plenamente.

Del álbum íntimo de la genial estrella sueca, Greta Garbo, un periodista ha conseguido extraer las frases que en el mismo estamparon — de su puño y letra — tres de sus más de cidos adoradores. Son éstos el director Maurice Stille, el actor John Gilbert y el también actor Lars Hanson. Son los tres llegó a anunciarse la boda de la divina Greta.

e aquí lo que existe firmado por el director Stille:

"Tú, Greta, eres la última aventura de mi arte y de mi vida. Soy ya casi un viejo. Todo aquello que yo ahora quisiera decir, tú lo harás saber al mundo. Mi riqueza la llevarás en ti misma y eres el cerrojo que la guarda, no la ráfaga que la dispersa... Y por último Greta, ¿has llegado a calcular cuánto te quiero? Toma la suma más grande de cariño que seas capaz de imaginarte y multiplícala hasta el infinito..."

John Gilbert, el eterno enamorado de Greta, tanto en la ficción del arte, como en la propia vida, escribió esto:

"Quisiera fijar aquí, Greta, cualquier cosa que solo fuera mía y tuya. Más yo he buscado, he buscado y no encuentro nada mejor que nuestros films, que nuestra labor. "El demonio y la carne", "Anna Karenina", "La mujer ligera"... Pero ¿qué importa todo esto? Todo eso son sombras. Y en su lugar yo quiero escribir aquí muy juntos nuestros nombres: John y Greta. Greta y John".

Por último, el actor sueco Lars Hanson, puso esto en el álbum de Greta.

"e recobrado en Hollywood a mi Patria. He vuelto a encontrarla en ti, Greta. En ti recuerdo nuestro suelo y nuestro mar distantes. Y sabes Greta solo ahora, conociéndote a ti, me doy cuenta de lo que las bellezas de nuestro país tienen de dulces y de terribles".

No obstant, la codiciada y enigmática Greta acaba de contraer matrimonio, pero con ninguno de sus más fervientes adoradores. Lo ha hecho con el director de orquesta, Leopoldo Stokowski.

¿Qué pondrían ahora en su álbum íntimo, el director Stille, el actor Lars Hanson y, si aún viviera, el llorado John Gilbert?



Kristina Söderbaum, genial intérprete de "El viaje a Tilsit"

Nuevo Albergue para la Infancia y la Ancianidad

Reportage por ORRECLED

Siendo el propósito que nos guía al hacer este extraordinario, dar cuenta a nuestros lectores de las más destacadas actividades de la vida ceuti, hemos creído habría de ser interesante, poner de relieve la magna obra que ha sido realizada, para ampliar los locales destinados a este benéfico fin, dotándolos al mismo tiempo, de las condiciones higiénicas y mayor confort, para que los pobres niños y ancianos al ser recogidos en el benéfico Establecimiento, puedan hallarse a su gusto, y no sientan la nostalgia de una libertad en la que tan solo miseria y ningún afecto tenían.

Inspirados en esta santa inspiración, los miembros que componen la Junta de Gobierno, han realizado cuantas gestiones fueron necesarias para que la altruista idea pudiera realizarse, y hoy la construcción del Albergue se halla muy avanzada, y las esperanzas de que en un mañana muy próximo podrá comenzar a funcionar, son firmes y alentadoras.

Para que nuestra información revistiera el mayor interés, nos hemos dirigido al maestro de obras don Manuel Díaz Muriel, el que con su acostumbrada amabilidad, nos ha proporcionado todos los datos necesarios, y por su atención, le enviamos como iniciación de nuestro trabajo, las más expresivas gracias.

BENFACTORES DE LA GRAN OBRA

Para que esta gran idea pudiera cuajar, fué necesario contar con el apoyo moral y material, de autoridades y personalidades que coadyuvando a ella, hiciesen posible la realización.

Es menester en este orden, hacer resaltar primeramente, el apoyo interesantísimo prestado por S. E. el Alto Comisario de España en Marruecos y Gobernador General de las Plazas de

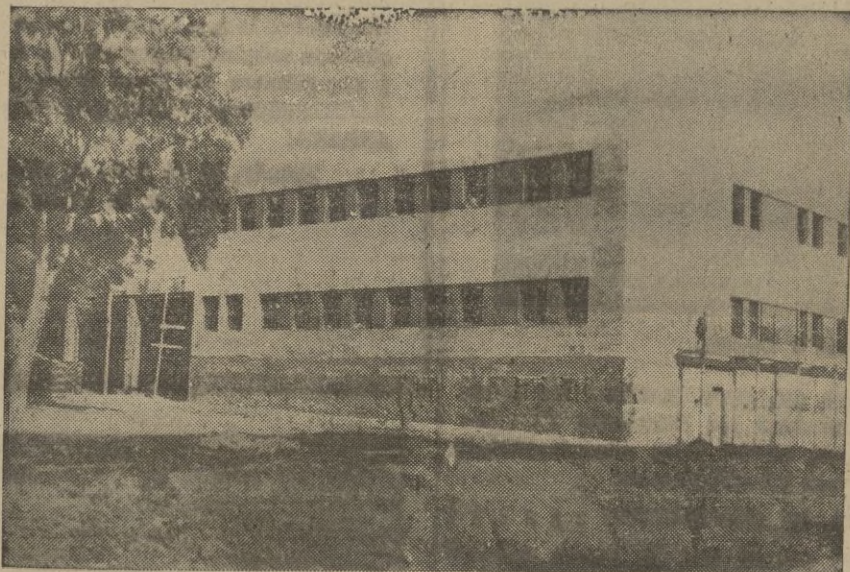
EL NUEVO ALBERGUE

Instalado en las proximidades del Campo Municipal de Deportes, en Hadú, el edificio levantado, de líneas estéticas y graciosas, ofrece bonita perspectiva a quien desde lejos le contempla.

Consta de dos plantas, con magníficos y saneados sótanos, y una soberbia azotea. Grandes ventanales dan exacta impresión de la mucha ventilación que tienen todas sus dependencias, y los hermosos patios ofrecen la garantía de que las habitaciones todas, han de recibir las caricias del sol, con lo que su habitabilidad ha de ser todo lo higiénica que corresponde, al alto fin a que se destina la moderna construcción.



Personal que trabaja en las obras del Albergue



Mitad de la fachada principal, y parte Sur.

SOTANOS

Los sótanos han sido distribuidos

uno. También han sido instaladas dos hermosísimas salas una para ancianos y otra para niños, de 25 x 9 metros en donde podrán instalarse comodamente hasta 30 camas.

Igualmente para niños y ancianos, han sido instalados los servicios de aseo, que constan para cada uno de W. C., 12 lavabos y seis urinarios. El material utilizado es el más moderno que se conoce, y la instalación de agua ha sido hecha con grifos destinados a fría y caliente.

También se halla en este piso la cocina, de grandes dimensiones y extraordinaria ventilación, habiéndose instalado una chapa para la cocina económica de dos y medio metros de larga, por un metro veinte de ancha.

En habitación contigua, han sido instalados cuatro magníficos fregaderos con grifos de agua caliente y fría, y desagüe con tubería de gran diámetro.

Próximamente se han hecho instalaciones para la vajilla, así como una hermosa despensa y amplio almacén para la misma.

Para el recreo y expansión de los niños y ancianos, se han dispuesto, tres hermosos departamentos, en los que por la orientación de su situación dentro del edificio, disfrutarán de magnífica ventilación y serán soleados durante casi todo el día.

SEGUNDO PISO

En este piso, hay una hermosa sala para ancianas, según podrán ver nuestros lectores en la foto que de ella publicamos, y cuyas dimensiones son exactamente iguales a las de niños y ancianos que hemos reseñado en el primer piso.

Existe también otra sala para niñas, igual a la anterior.

Ha sido dispuesto un hermoso pabellón, para el señor Capellán, compuesto de seis amplias habitaciones.

Para la Comunidad, ha sido preparada una gran nave, de las mismas dimensiones que los dormitorios de ancianos y niños. También para la Comunidad, con la debida independencia, han sido instalados en este piso, una gran habitación, destinada a comedor, una hermosa cocina, con su despensa correspondiente, un despacho para la Reverenda Madre Superiora, cuarto de baño, lavabo y demás servicios sanitarios.

Justamente encima del pórtico de entrada, ha sido situada la Sala de Juntas, y desde esta sala hay un acceso a una amplia terraza, en la que podrán celebrarse conferencias y otras honestas distracciones, con asistencia de la comunidad y albergados.

En la parte superior de estas dependencias, han sido dispuestos dos locales destinados a Escuelas, en las que podrán recibir enseñanza los niños y niñas que se encuentran recogidos en la Santa Casa.

(Pasa a la página siguiente)



Obra posterior del la parte Norte

Soberanía don Juan Beigbeder Atienza, que llevado de sus elevados sentimientos, ha dedicado preferente atención a la obra, permitiendo que pudiera ser llevada con gran rapidez, pues nunca ha faltado su generosa y magnánima esplendidez.

También es digna de hacerse constar, la colaboración prestada al desarrollo de estos proyectos, por el que fué Delegado del Gobierno don Luis de León, actual Delegado del Gobierno don Jacobo Guitart de Virto, Alcalde de la Ciudad don Fernando López Canti, Arquitecto Municipal don José Blein, Secretario de la Corporación Municipal don Alfredo Meca, Interventor don Luis Martínez Barrie y Depositario de fondos don Rafael Orozco.

en amplísimas naves, todas las cuales cuentan con luz directa, y han sido objeto de las obras necesarias para su más perfectas condiciones de higiene.

En ellos, se instalarán almacenes y bodegas, para que la administración de el Albergue, pueda contar con el desahogo necesario para organizar a la perfección los servicios de suministro.

En este sótano, ha sido construido un sólido y seguro refugio, en el que tendrán cómoda cabida trescientas personas.

PRIMER PISO

En esta planta, han sido construidos cuatro hermosos comedores de cincuenta metros cuadrados cada



Obras realizadas en la construcción, por su parte Sur

JARDIN Y HUERTO : : : : : :

El edificio se halla edificado en un amplísimo terreno, lo que permitirá que pueda ser rodeado de un magnífico jardín y huerto que puede asegurarse no será inferior a 100 metros por cada uno de sus cuatro lados.

IGLESIA : : : : : :

Como verán nuestros lectores por la fotografía que publicamos, se halla en la planta baja, y es de una gran extensión.

Se encuentra actualmente enrasada hasta 3 metros, y su construcción ha sufrido alguna demora por haber creído la Dirección oportuno dar preferencia a otros trabajos, teniendo en cuenta el que en la parte

en una tercera parte. Es, pues, tan solo trabajo material el que falta, toda vez que los baldosines necesarios y demás material se hallan disponibles en los almacenes del Establecimiento.

OBRA REALIZADA : : : : : :

Pudimos estudiar en los libros que son llevados con toda escrupulosidad, que en las obras que hasta ahora van realizadas en el Albergue, ha sido invertida la cantidad de 349.143,81 pesetas, suma realmente insignificante, si se tiene en cuenta la importantísima labor efectuada.

**OBRAS QUE FALTAN POR : : : : : :
REALIZAR : : : : : :**

Según el cálculo aproximado que



Interior del lugar destinado a Capilla

alta del edificio, se dispone de sitio suficiente para que la Comunidad pueda practicar sus deberes religiosos, así como también los albergados.

Una vez la Iglesia esté concluida, a ella se permitirá el acceso de todos los vecinos de Hadú que deseen asistir a misa y cumplir con los deberes que nos impone nuestra Santa Madre Iglesia.

ESTADO DE LA CONSTRUCCION : :

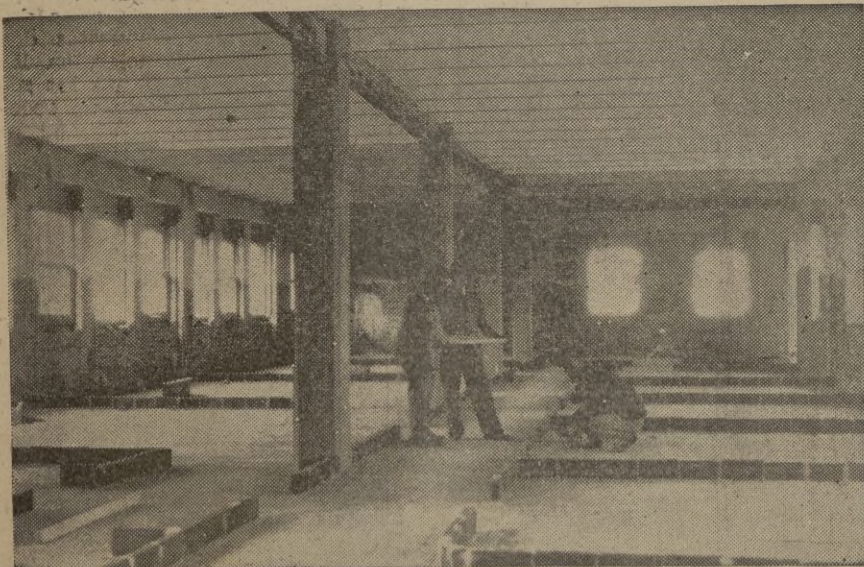
La planta segunda, se halla completamente terminada a falta de pintura, habiendo sido ya montados todos los enlazados las maderas de puertas y ventanas, persianas de madera, enlucidos etc. etc.

La primera planta, también, está casi concluida, faltando tan solo la pintura y la colocación del baldosín

se nos dió, para finalizar las obras y amueblar los diferentes departamentos, harán falta aproximadamente otras 300.000 pesetas.

PARA SU CONCLUSION : : : : : :

Se cuenta con la buena voluntad de las almas caritativas que hasta ahora contribuyeron a la realización de la simpática obra, y aunque no se pida aportación de nuevas personas, se tiene la seguridad de que si se molestasen en visitar aquella gran obra habrían de afluir cantidades en sumas importantes, pues la Santa Causa que se persigue con la construcción de este Albergue ha de merecer el interés y simpatía de todos los buenos corazones ceutíes, que como está bien probado, son muchos y magnánimos.



Interior de una de las cuatro naves destinadas a ancianos, ancianas, niños y niñas

**FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA
Y DE LAS J. O. N. S.**

La fiesta ceutí del 5 de Agosto rebasó el ámbito local para entrar en el nacional: de aquella fiesta íntima, cordial, de sabor simpáticamente provinciano de alegres dianas, marciales desfiles, solemnidades religiosas, verbenas populares e iluminaciones fantásticas que en las noches estivales eran sobre las aguas mediterráneas como un desfile procesional de policromos penitentes pasó a ser la fiesta aniversario del paso del convoy, como pasará a ser la fecha histórica de una de las más sublimes y atrevidas epopeyas del mundo.

El milagro de la Virgen de Africa, quedó en el ambiente del cielo africano y prendió en los corazones creyentes con la taumaturgia de lo sobrenatural, representado plásticamente en la concepción artística de Bertuchi en el que la Virgen recostada sobre nubes blancas tiene la ingenua sencillez de un ex-voto milagroso de capillita marinera. Pero fué también el milagro del genio, de la voluntad, de la técnica del Caudillo de España que solo, desde la más alta atalaya ordenaba a sus fuerzas combinadas de tierra, mar y aire que con graciosos giros burlaban los torvos embates de una marinería ebria de sangre y de alcohol.

Y el convoy pasó y sin saber quien pudiera dar la grata noticia, al mismo tiempo que los barcos gloriosos atracaban al muelle de Algeciras se sabía en todo Marruecos y llegaba con estremecimientos gozosos a las llanuras de Alcazarquivir y a los más altos riscos del Rif, como si millares de palomas mensajeras hubieran llevado en su gracia alada la nueva de la gesta heroica en la que con firme trazo se dibujaba el imperio. Y la Falange de Marruecos, que bajo el ciclo azul hacía azul el suelo con los miles de sus camisas -- en las que hermanaba el yugo y las flechas con la media luna para su unidad de combatir de primera línea--se sintió la mágica predestinación de sus rutas, de su destino y de su mando, y por primera vez lanzó el triple grito que es consigna de DISCIPLINA, SACRIFICIO y SERVICIO; FRANCO, FRANCO, FRANCO, ¡ARRIBA ESPAÑA!

Tetuán, 21 de Julio de 1939.

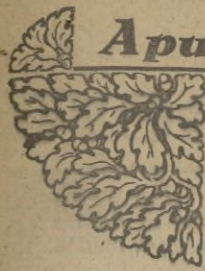
Año de la Victoria.

Francisco Villarejo de los Campos.
Jefe Provincial de Falange Española
Tradicionalista y de las J. O. N. S. de
Marruecos



Estampa típica del país: al dominar el paso de escalones vetustos, se encuentran estos dos marroquíes. El momento nos ofrece el sello de un clasicismo que pone de relieve la nota costumbrista del Mogreb. (Accesit de nuestro Concurso de fotografías.-- Autor, don José Marco Chilet.)

EL TELEFONO DE LA DELEGACION DE
"EL FARO" EN TETUAN ES EL núm. 626



Apuntes sueltos para la Historia

MOSAICO DE EPISODIOS MEMORABLES

EL DE UNA SECCION ARTILLERA ESTABLECIDA EN PUNTA CARNERA.

Légannos las ya amarillentas hojas de nuestro "carnet" diario unos apuntes diluidos por la acción del tiempo, pero grandes en su significado, en lo que representan: son episodios sueltos, evocadores de una gesta que llena con trazo seguro una Historia, símbolo de esta grandeza del pueblo español.

Así por ejemplo, comenzaremos por sustraer de lo inédito una acción meritisima, marcada con carácter indeleble en un día, 5, en un mes, Agosto, en un año 1936.

Una sección de artillería de dos piezas del 15/5, del Regimiento de Artillería de Costa núm. 1, establecida en Punta Carnera, vigilaba el Estrecho y se batía desde días anteriores con los piratas de la escuadra roja.

Se preparaba el paso del que había de ser convoy de la Victoria, y cuando el "Alcalá Galiano" apareció en el horizonte con el propósito de cortar la grandiosa hazaña, aquella Sección heroica, reducida en hombres —veintidós—, pero grande en espíritu, en entusiasmo y en valor, abrió fuego contra el cobarde destructor, no callando sus piezas hasta que el buque desapareció, fugitivo medio envuelto por el humo de sus chimeneas, a toda presión de sus calderas. Creemos recordar que fue ron treinta y cuatro o treinta y seis los disparos que se hicieron, como también aseguró, —nos informa uno de sus más bravos componentes— que el pirata nos obsequió con cuatro proyectiles que cayeron a unos doscientos metros del emplazamiento, en una media ladera a retaguardia del mismo.

Mandaba la sección el bizarro capitán, habilitado comandante en la actualidad, don José Rodríguez Jiménez auxiliado por el teniente Sr. García Santos que, como todos estos hombres que han modelado la nueva estructura de España a fuerza de abnegación y heroísmo nos confiesa en sencilla declaración luego de enumerar su paso por los distintos frentes:

—Hoy más tranquilo, en mis ratos de reposo, dedico mis pensamientos con frecuencia a los hechos de armas pasados, entre los que ocupa lugar destacado el que tuvo lugar el día de la Virgen de Africa, en aguas del Estrecho.

Y la visión de aquel cuadro que me recordaba la antigua batalla de Trafalgar que cuando pequeño absorbían mi atención, en los escaparates y tiendas de cuadros, ponía ante mí a aquel puñado de artilleros valientes que, trémulos de emoción y coraje se multiplicaban por servir aquellas piezas, buenas para el fuego de tierra, pero lentas para tirar contra barcos en que clavar su reja o certera a cada disparo; como no puedo olvidar el recuerdo de los nueve muertos y heridos que días más tarde tuvo aquella reducida Sección.

Hablamos nosotros ahora, vamos a ser portavoces de este puñado de valientes, solicitando para ellos, habida cuenta la grandeza del episodio, de tan felices y resonantes favorables con secuencias, que por nuestras autoridades se clave a la superioridad la petición de una recompensa. La Medalla Militar colectiva por ejemplo, para las fuerzas que defendieron el paso del Convoy que, bajo la protección divina de nuestra milagrosa Patrona, guiado por el genio de un super-hombre, Franco, fué el de la Victoria.

LO QUE LA VIRGEN DE AFRICA OFRECIO A ESPAÑA EL 5 DE AGOSTO DEL 36

Pasaron unos días de una calma aparente aunque la nerviosidad y el deseo de llevar a cabo la actividad que había que desplegar no podía ser disimulado. Los soldados ya impacientes esperaban que el Alto Mando les llevase al destino que los sagrados deberes de la Patria les tenía reservado. Y no era extraño, oír las protestas de

los que ardían en deseos de aniquilar al cobarde invasor moscovita.

En esa forma, hablando todos los días de viajes que no se efectuaban, fantaseando cosas y hechos a todas horas que, ni el menor átomo tenían de fundamento, llegando al día inolvidable del cinco de Agosto.

Ceuta, ese pueblo digno de la grandeza que ha de tener, celebraba la fiesta de su Patrona, la Santísima Virgen de Africa.

Quiso la Virgen que ese día se llevase a cabo un hecho hermoso por lo espectacular, sin precedentes por la decisión y arrojo que suponía, y grande e histórico por lo decisivo para el porvenir de nuestra querida España.

Quiero citar los nombres de los barcos que contribuyeron a efectuar el Convoy que había de cruzar el Estrecho de Gibraltar desde Ceuta a Algeciras. Eran: "Ciudad de Ceuta", "Ciudad de Algeciras", "Arango" y "Benot", escoltados por el cañonero "Dato", patrullero "Guad Kert" y desde Algeciras, que salió a nuestro encuentro el Torpedero núm. 19.

El Benot, debido a la marejada de levante tuvo que regresar a Ceuta a poco de salir. Pero voy a referir del modo más concreto lo que ocurrió en aquella fecha memorable.

Aproximadamente a las cinco de la tarde empezó el movimiento de buques, en el Puerto de Ceuta.

De los mercantes salimos, primero, el "Ciudad de Ceuta", en segundo lugar el "Ciudad de Algeciras" y luego el "Arango" y el "Benot".

El Benot, como ya he dicho, tuvo que regresar ya que cebido a la mar de levante le fué imposible continuar.

Y navegamos hasta mediada la travesía de Ceuta a Algeciras con toda normalidad.

He de hacer notar la satisfacción y alegría que tanto los soldados como la oficialidad sintieron al verse en camino, alegría que bien se reflejaba en todo. Pero a la mitad aproximadamente de la travesía se dió aviso de "enemigo a la vista", por babor. Y, cosa maravillosa, entre ellos aumentó el entusiasmo entre todos, y coplas, bailes, cuanto podía contribuir a aumentar el entusiasmo y la alegría, en aquellos momentos se multiplicó.

El "Alcalá Galiano", que tal era el barco enemigo que a toda la velocidad se aproximaba empezó las descargas de cañón, siendo innumerables los disparos que nos hizo, y que cortos unos, largos otros, dibujaban a nuestros barcos, pero sin tocarlos.

Los soldados no cesaban en sus cantos. Y en este momento fué, cuando el "Dato" se hizo grande, muy grande. Desafiando al "Alcalá Galiano", puso proa hacia él, y a buen seguro que, si necesario hubiera sido, tal vez por la mitad le habría partido. Sostuvo así desafiando y conteniendo al buque pirata, en tanto que el convoy avanzaba y entraba en Algeciras.

Bien puede vanagloriarse el "Dato" de su heroicidad.

Algún aparato nuestro contribuyó al éxito final de tan arriesgada empresa, de la que me dijeron, se ha oído

como comentario en boca de algún inglés de Gibraltar, no ajeno al arte de la guerra, las siguientes frases. "Eso solo se les ocurre a los españoles".

Los que desde el Castillo de la Mola y el pueblo de Ceuta presenciaban el combate y se dieron cuenta del feliz resultado de la empresa, no ocultaron aqueno noche su alegría.

El "Alcalá Galiano" desapareció cobardemente. No podía enfrentarse a hombres de corazón.

Y eso fué lo que la Virgen de Africa ofreció a España el día cinco de Agosto de 1936, gesta que no olvidarán los que desde el Castillo de la Mola y los altos de Ceuta, la presenciaban con el pensamiento puesto en España y en Franco.

JOSE ESPEJO

Capitán del "Ciudad de Algeciras".

El 5 de Agosto de 1936

ENTRE SUS MUCHAS FACETAS GLORIOSAS, OFRECIO COMO ESTAS, OTRAS MULTIPLES, PLENAS DE HEROISMO Y ABNEGACION, REVELADORAS DEL ESPIRITU DE LA RAZA QUE POR DIOS Y POR SU IMPERIO, A LA VOZ DE LA TRADICION --ESPAÑA Y FRANCO-- ALCANZO GALLARDA LA META DE SUS DESTINOS

El Alto de los Leones

[Al heroico general Serrador, jefe de la epopeya]

¡Dios! ¡Dios! ¡Tan solo Dios!
Luzbel, la guerra,

desencadena en odio y en metralla.
El humo, nubla el cielo. Arde la tierra
con la trepidación de la batalla,
y es un infierno trágico la sierra.
¡Gigantes llamaradas, de las lumbres
que estallan en horrendas explosiones
y hacen raudos volcanes de las cumbres
al temblor en que escupen los cañones
su maldición de hierro!

¡Arriba, de Moscú diez mil esclavos
hacen torpe guarida en cada cerro;
desde abajo y al sol, seiscientos bravos
van a subir luchando a la montaña
conmoviendo su mole de granito,
una consigna, un grito
que anuncia nueva Edad: ¡Arriba España!

Es la Falange azul. Es de Castilla
la Juventud gloriosa;
y en el fuego de julio su alma brilla
con sus flechas de luz, como una rosa,
Van a morir. ¡Qué importa, si su muerte
cuando el alma, hecha estrella, ciega y vibre
a la Historia y a Dios, dejará fuerte
una España mejor, Eterna y libre?

La retó Satanás y al reto acude
con el nombre de Dios. Y su alma, late
sin tener más defensa que la escudo
que sus flechas en haz, para el combate!

Una sola consigna: "Dios y España":
no dejar la montaña
si en ella, victoriosa no tremola
hecha de sol de julio y sangre fuerte,
lo que al nieto el abuelo dió en su muerte;
¡la bandera española!

Allí Annibal cayó y allí retumba
la consigna imperial. Se quiebra y arde
la vértebra de piedra. Ya en la tarde
se agrieta, para dar bíblica tumba
en su abismo inmortal a cien cruzados
que --los brazos abiertos--
como lirios tronchados,
forman ya en las estrellas. ¡Esos muertos
con su mano espectral hacen que escriba
entre constelaciones Dios el grito:
¡y en ráfagas de estrellas, dice: ¡Arriba!

De la Patria y de Dios en el misterio
el General advierte,
que hay una retirada; el Cementerio:
solamente una paz: la de la Muerte
¡Y arriba las escuadras vencedoras

han de llegar, domando la fiera
del destino implacable!

Son las horas
de angustia....de dolor.... La lucha empieza
de nuevo con la luz de las auroras.
la Hiena de Moscú.

Tiende su garra
de nervio secular que al mundo humilla
el león español. Salta, desgarrando...
¡Se levantó la Raza! ¡El triunfo brilla!
¡Redención, redención, el mal se abate,
que al grito del combate,
la llamó Dios y despertó Castilla!
Y el león, fuerte, noble, ruge y lucha,
y del Asia el poder roto en pedazos,
los alaridos de la hiena escucha
que vencida se aleja a sus zarpazos...
Otro salto!

¡La cumbre!
Su pupila
de fuego, en el combate brilla y arde
mientras erguido y colosal vigila
ya vencedor al fin, aquella tarde,
con fauces de rubí, con lento paso,
de los siglos rugiendo en la caverna,
¡aquel sol sin ocaso

que alumbraba imperial, la España eterna!
Y mientras aquel sol excelso brilla
le gritan a la historia los cañones,
que al fin, la heroica puerta de Castilla
es el alto inmortal de los leones!

La llave de Castilla, la montaña
donde España con Dios, ganó la cumbre,
era clave triunfal de la campaña;
era el dique al incendio cuya lumbre
Satanás encendió... ¡Vanos afanes!
Las montañas, los mares, los volcanes
y todo lo que al hombre se resista,
solo puede vencerse a la conquista
de ciclopes, de Dioses o Titanes!
¡Y con Dios, los Titanes de esa tropa
de ciclopes también, como españoles,
convirtieron las cumbres en la copa
del brindis secular a nuestros soles!

¡Miradlo! Haciendo vida de la muerte
en fecunda la sierra se convierte
y en sangre y en dolor rasgó su entraña!
¡Es que aquella montaña
como madre con éxtasis de gloria,
dió gigante a la Historia,
en un parto inmortal, la nueva España!

Federico de Mendizabal.

En la Ruta Azul del Nuevo Medievo

Marinos de España

A lo largo del inmenso panorama de nuestra gloriosa Historia existen hechos y fechas tan destacados que jalonan las efemérides más notables que han sido asombro del mundo por su valor y por su heroísmo, por su sacrificio y por su esfuerzo.

España, antes de la Santa Cruzada, tenía casi olvidados los caminos del mar donde tan grandes empresas se habían llevado a cabo por nuestros bravos marinos, desde el descubrimiento maravilloso de América hasta las batallas de Lepanto, de Cavite y de Trafalgar, todas cimentadas en el mar ignoto.

Hace ya siglos, a través de la Atlántida sumergida, siguiendo sus rutas legendarias, España tropezó con el Nuevo Mundo en la persona de aquel almirante que se llamó Colón y que Dios puso en su camino como galardón de su victoriosa cruzada secular. Guión de aquella victoria en los mares desconocidos fué el emblema de un imperio apenas incipiente que dió a la España de Isabel y de Fernando, como ahora a la de Franco, la pauta de sus nuevos destinos.

Entonces como ahora, el yugo y las flechas presas de alianza y de recíproca felicidad, se nos presentan como símbolos eternos de la elevada misión histórica de nuestra España inmortal.

Hoy 5 de Agosto, día fasto sin par. Aniversario del paso glorioso del Convoy de la Victoria a través de las azules aguas del Estrecho bajo la dirección precisa y acertada del Caudillo —Nuevo Juan de Austria— y la protección divina de la Virgen morena de África.

En la cruenta lucha contra el marxismo sufren los Caballeros marinos persecuciones y sañas y martirios y heroísmos, y surge el triunfo cuando después de la conquista de San Sebastián se afianza la reconquista y es tomada Málaga, con la ayuda decidida de la escuadra española, y así hasta el momento culminante en que se hace dueña del Mediterráneo obligando a los rojos a permanecer embotellados en los escasos puertos que les quedaban.

Nunca ha estado Ceuta de espaldas al mar. Siempre la ha amado la ha buscado con avideces seculares. Bien lo

demonstró tres años ha, tal día como hoy, cuando prestó su decidido apoyo a aquellos valientes y heroicos marinos del cañonero "DATO" que protegiendo él sólo el paso del convoy mantuvo a raya a una poderosa Escuadra decidida y fanatizada.

La aventura de los Caballeros oficiales y marinos voló a los pueblos de la España nacional sonando como recios clarines de victoria. Y después fueron llegando las singladuras heroicas. En aguas del Cantábrico se hundía, herido de muerte, el "ESPAÑA", mientras el "VELASCO" en una jornada luminosa y memorable salvaba las vidas de toda la tripulación disciplinada. Más tarde el "BALEARES", atacado a traición en la oscuridad de la noche por un barco pirata, escribía una

de las páginas más gloriosas de dolor y de heroísmo en aguas mediterráneas cara a las estelas luminosas y a la ruta azul del nuevo Imperio. Luego, en el Estrecho de Gibraltar, el "VULCANO" se cubría de gloria dando ejemplo de honor y heroísmo, al inutilizar en arriesgado y valiente abordaje al destructor enemigo José Luis Díez. Y en ese mismo camino luminoso del Estrecho, que la fé y la valentía de los marinos españoles han abierto a los nuevos destinos de España, el "CANARIAS" —solera de la marina de guerra— audaz y valiente echa a pique tras reñida, lucha, frente a las costas africanas, a otro barco rojo: el "FERRANDIZ".

¡Proezas de la marina española.. No hay lira capaz de cantar toda vuestra

maravillosa grandeza. ¡Caballeros del mar, magníficos caballeros de los españoles mares eternamente azules! No hay pecho de español bien nacido que no admire vuestros heroísmos.

Si asombro causó en el mundo la muerte heroica de aquel valiente comandante del "REINA CRISTINA", don Luis de Cadarso, en el puerto de Cavite y en lucha desigual con barcos norteamericanos, no menos asombro causó también la muerte gloriosa del contraalmirante Delgado Parejo a bordo del "SANCHEZ BARCAIZTEGUI" en el puerto de la Habana.

Páginas fecundas de heroísmo y de valor se atesoran en la historia de la marina española: en la de ayer y en la de hoy. Y esa Historia, nuestra admirable Historia de España, no se interrumpe nunca, surgiendo destellos de gloria y esplendores de genio como el de Sebastián de Elcano, primer marino del siglo XVI que dió la vuelta al mundo. Surgen después héroes como los almirantes Gravina y Churruarín en la memorable batalla de Trafalgar, y el no menos heroico y admirado y glorioso Miguel de Cervantes, en la histórica batalla de Lepanto.

El nombre de los Caballeros marinos va unido a los hechos más asombrosos que ha vivido España desde los pasados siglos hasta nuestros días. Son ellos, los marinos españoles, las águilas, vigilantes de la invicta e inmortal Iberia, y el exponente sublime de la Santa Cruzada, que han escrito con letras de púrpura y oro uno de los primeros capítulos de la ruta azul del nuevo Medievo. Son ellos, los Caballeros marinos, los que han avivado el fuego sagrado de Imperio, y son ellos, los marinos de España, los que con temple numantino abrieron en el Estrecho la ruta luminosa del triunfo.

Y al fin de la Santa Cruzada vuelve el tremolar de Banderas Victoriosas en lo alto de los mástiles, cara al sol, paseando sus triunfos por los mares azules de la nueva España Imperial bajo el suave latir de seda de los colores nacionales y el orgullo de ser marino español.

Federico del Río Armenta

Agencia Partida

Aduanas-Transportes

G. de la Vega, 7
CEUTA

MOISES Bentata Garzón

TEJIDOS

PRECIOS ECONOMICOS

F. Española, 30

Teléfono, 150

CEUTA

Exposición ORIENTAL

T. HARDASMAI

Mantones de Manila
Novedades Indias

Falange Española, 28
CEUTA

Droguería Española

PERFUMERIA
PINTURAS
y
BARNICES

Teniente Coronel Gautier 47--49

HADU

VIUDA DE SAMUEL SALAMA

Consignatarios

de Buques

MELILLA - CEUTA

Palacio Oriental

P. T. RIJHUMAL

Gran Surtido en Sedas y Crespones

VISITAD ESTA CASA Y OS
CONVENCEREIS

Falange Española 11. Teléfono 686

CEUTA



Precioso recogimiento del Parque de San Amaro, en donde se puede apreciar el intenso poder atractivo de nuestra ciudad, dentro de un ambiente de sosiego y de paz. (Accesit de nuestro Concurso de fotografías.- Autor, Don Miguel Andrade).

EVOCACIONES DE NUESTRA GESTA

La Marcha Granadadera

Por Benjamín RAMOS GARCIA

Tenemos amor a los cuatro puntos cardinales del planeta, y tenemos amor al Sur, a pesar de nuestras nostalgias norteñas. El sur de Almotamid, las tierras cálidas y los alalás hondos, las costas contrabanderas de San Fernando y de Algeciras, los cantares flamencos de las salinas y de las radas pesqueras y el aroma de ese tabaco rubio y británico del Peñón del Estrecho, flemon geológico de Gibraltar, brazo de España en cabestrillo mediterráneo, que quiere decir "yes" y le salen las soleares y los fandanguillos por los cuatro costados de sus "streets".

Ceuta, la Ceuta de Vasco de Gama y de Camoens para que fuera después de Medina Sidonia, está allí, recostada, risueña, llena de mar por todos lados, parte integrante de las columnas de Hércules, jugando a ser morisca y cristiana, guiñándole un ojo a Tarifa cuando entre ambas se satirizan del "spleen" del Peñón.

Y más dentro, algo más dentro, nos atrae con atracción más seria y más permanente, Yebala, los macizos del Dersa y del Gorgues, los valles de Xauen y de Tetuán y las aguas del Lau y del Martín.

¡Los recovecos de este barrio musulmán de Tetuán! ¡Qué español y qué morisco este nombre de Tetuán y qué bien se pliega a la pronunciación castellana y qué sabor tiene de chila-bas y de turbantes!

Si también estuvo aquí Roma antes que ellos... Si esto fué la Mauritania Tingitana, como España fué una provincia romana de los Césares clásicos...

Pero vienen desde los palmerales de la Arabia asiática, por la Tripolitania, y después de Cartago y después, mucho después de las guerras púnicas.

Y aquí está Tetuán y su marco musulmán, lleno de arcos, estrecho, blanco, cuajado de torres y de almuédanos. Y los españoles, claro; sin babuchas, pero sobre los hombros con una loriga invisible que traen desde el Cid y desde don Juan II y desde el Rey Fernando.

Estamos todos aquí como antes como siempre, tan mudéjares y tan mozárabes como siempre, buscando por Tetuán los versos de Ben Gabirol o diciéndolo a algún ulema donde puede encontrar las cantigas de Alfonso el Sabio.

Y aquí en Tetuán vienen a entretejerse los discretos de las cancillerías de última hora, celosas las potencias de la blancura de estas azoteas. Los sultanes modernos —Muley Abderramán, Muley Hafid— blancos albornoces en bulevares parisinos de artificio, no pueden nada ante el espíritu de un Domingo Badia, de un Moro Vizcaino, de un Padre Lerchundi. Y esos soldaditos de caqui rayadillo y su ros,

—el Ros de Ros de Olano— que vienen por Castillejos con Prin y O'Donnell en tiempos de la Reina castiza.

Y aquí, por la calle de Kazdarin, cruzaron el zoco Garsa el Kebira, bien oliente a pan cenceño y ácido y polícromo de femeninas uñas de alheña, repo samos en la Plaza del Usáa, placita quieta, donde ha cuajado la suprema indolencia del Islam, con una mezuquita, con una fuente, con todas las somnolencias de una buena pipa de kif; y un banquito rústico, almohadón o cojín improvisado en donde a lo musulmán, Pedro Antonio de Alarcón esbribía su "Diario de un testigo de la guerra de Africa".

¡Tanta huella sagrada, tanto vestigio respetable, tanto sello personal nuestro por musulmán en todas las cosas!

Al campo de nuevo. La ruta, el atajo, la andadura legendaria, el camino real... Por los poblados miserables, por las "yemáas" silenciosas y pegadas a la tierra; por esa cresta y por estos bosques de cedros; por toda esta polifonía agreste marroquí, donde ha echado raíces la doctrina profética coránica de la "Serhada" —"No hay más Dios que Alá y Mahoma su profeta"—; montes de jalufos y camaleones donde resuenan las gúmbas de Abú Beker o el Moro Muza.

¡Y el Llano Amarillo! ¡Qué nombre! ¡El Llano Amarillo! ¡Punto neurálgico del Imperio de los Sultanes! A la derecha oriental, Medina y a la izquierda occidental, Fez y los oasis de Tafílete: enfrente, España.

¡El Llano Amarillo! ¿Porqué se llamará el Llano Amarillo?

Recientemente me encontré aquí con banderas de España y con la verduza de los cedros de 1936. Y me encontré también con algo más que no pude suponer desde mi nostalgia norteña: con la Marcha Real española que había perdido torpemente España en un nuevo dédalo cronológico de efemérides de tono exótico y afrancesado.

Nuevos tercios flamencos legionarios y nuevos capitanes del Rey Felipe daban aquí vítores a España. ¿Sería el Llano Amarillo el gualda que ondeaba en aquellas banderas?

Sonando con una solemnidad consecuente para esta justa bélica de espadas, yo me acordaba del cuadro de Pradilla que representa la Rendición de Granada o del grito astur de Covadonga.

Pero la Marcha Real o Marcha Granadadera, me había de cuajar después en los oídos de una manera más plena y más vibrante y más evocadora.

Fué en Cabo Moreno, junto al Mar latino y frente a las montañas del Uixan y del Gurugú. Habíamos subido

antes al pueblo viejo de Melilla —¿estuvo aquí Cisneros?— y cómo vimos de bien impresa en este sitio la huella de Castilla. La Iglesuca franciscana las plazoletas de losa, las rejillas y los balconcitos herméticos, las murallas, unas murallas que construyó el alcaide de Su Majestad Católica; y una nota popular curiosa: todo está construido y hecho a expensa de la junta Municipal de Arbitrios, lo que determina la esencia y el aliento que del mismo pueblo han recibido las mejores piedras de este burgo arcaico y venerable. Porque aquí está el Observatorio y el Faro y la vieja Comandancia y el Teatro de Alcántara, al que sin duda alguna vinieron el espíritu de Maíquez y los dramas de Echegaray y de Zorrilla sabor literario popular del siglo XIX.

Y Fernando VII —ya época contem poránea de nuestro error— que manda aquí mismo, a estas masmorras subterráneas a los diputados liberales de las Cortes doceanistas...

Pero a nosotros nos subyuga más el sabor del pueblo anónimo prendido a lo mejor de la tradición española de estos muros; la multiplicidad de los oficios artesanos que ha impreso aquí su impronta más dilecta; y esta Plaza Mayor y estas calles de Doña Elvira, y de Ledesma y aquel campanario que tocó el redoble de las doce entre un revuelo de risas infantiles escolares...

Y abajo, el puerto, un puerto que ya no es el de las galeras cristianas de Fernando; sino unos diques y unas dársenas que nos han traído los modernos tratados diplomáticos, con su barrio marinerío, su barrio del Mantelete, un barrio lleno del sabor de las largas rutas ultramarinas que yo he visto en los cuadros de Durero y de Zuluaga, coplados de los turbios ambientes sugestivos de las marinerías de Marsella o de Hamburgo.....

Pero fué en la tarde moderna de Julio del 36 en Cabo Moreno, junto al Mar latino, este Mare nostrum, hermano gemelo del Mar Egeo, y frente a las crestas peladas del Gurugú, que las aguas y las montañas siempre han sido los símbolos de todos los grandes hechos.....

Yo oí los disparos del Atalayón, los primeros disparos, que eran como la rúbrica de lo que se vitoreó y se dijo en el Llano Amarillo..... Y luego, como si brotasen del flujo y reflujo de la Mar Chica, un alud de tercios y de banderas y de himnos mogrebinos y legionarios; y otro himno que sólo oí yo: el himno de mi Marcha Real granadadera, colofón y justificación de este periplo español de mi espíritu.

Porque la Marcha Real española que llaman granadadera, tendrá su justificación cortesana: Carlos III llamó al

Conde de Aranda, hombre de letras, que con la marquesa de Sarriá daban tono en Sevilla a la escuela del Buen Gusto, donde brillaban Feijóo y Jovellanos en las páginas del "Barrio de los Literatos" y "El Escritor sin título", y le encarga que estudie la marcha del Ejército prusiano, que no es prusiana, sino tomada de un libro militar español del marqués de Santa Cruz de Marcenado. Y se declara marcha de honor española por Real Decreto dado en San Ildefonso en 3 de septiembre de 1770.

¡Pero oh mi Marcha Real española granadadera! Yo me he encontrado en Cabo Moreno en aquella tarde de Julio del 36 —¡17 de Julio del 36!—, y me ha traído con sus ciento sesenta y siete años de existencia, muchas cosas de raigambre española sin pompa cortesana: procesiones pobres de Castilla, algaradas populares de España, solemnidades familiares de ese gran pedazo de nuestra alma que es la Patria, gestadas y celebradas y secularizadas a estos acordes marciales que Carlos III pudo establecer por un Decreto real; pero que el espíritu de España con todas sus costumbres, con toda su buena fe de vivir para el bien y para las expansiones sanas eucarísticas, ha ido fraguando día, a día hora a hora y minuto a minuto, en la conciencia de toda la emoción poninsular ibérica, con estos acordes que se llaman la Marcha Real Granadadera de España.

Los himnos los hacen los pueblos, la musa del pueblo; y sobre nuestra Marcha hay ya, con muchas generaciones, nada menos que siglo y medio de existencia.

Por eso el pueblo de Melilla, el pueblo de los barrios de Melilla, estos barrios que tienen en sus calles los nombres de los Pinzones y de los Pizarros y de los Hernán Cortés —que yo no he visto nunca callejero más sabroso que el de estos barrios de Melilla—, se echó detrás de los tercios que por Cabo Moreno traían en pavés la Marcha Real Granadadera española, en aquella tarde de Julio, con vítores y con aclamaciones. Porque aquí en Melilla, en estos barrios populares de Melilla con esos nombres —otra vez la sinfonía de los nombres—, barrios del Tesorillo y de Cabrerizas y de Rostorgordo y del Real y del Príncipe, está el pueblo español de la migración colonizadora; el que hizo la poesía en granito del pueblo viejo melillense; el que estuvo en las Antillas a la retaguardia de Cascorro y aquí lo estuvo a la de Margallo y de Pintos.....

Por eso en sus barrios tiene ese callejero de capitanes y de exploradores y de franciscanos. Y por eso en Julio se echó a la calle detrás de los tercios más viejos y queridos de España.....

Compañía Española de Industria y Comercio

"ATLAS"

GASOLINA - PETROLEO - GASOIL

De procedencia y producción nacional

PERFILES

Temas para la Mujer

Mujer católica y española: A ti me dirijo desde estas líneas porque se que tú quieres ser merecedora a esos gloriosos títulos; tú no te reirás, ni harás un gesto indiferente: ¡bah, majaderías! alguna simpota, o una de esas beatas rancias que salen de una iglesia para meterse en otra...

A esas otras mujeres que ponen toda su alma en una coquetería exagerada sin pensar en el abismo de orgullo que encierra ese afán desmedido de figurar, de brillar quizá con exageraciones inmodestas a veces ridículas y de mal gusto la mayoría de las veces a esas otras mujeres lástima y... si fuera posible arrastrarlas con el ejemplo poniendo modas elegantes, lo más elegante posible para demostrarles que el buen gusto en el vestir no está reñido con la más estricta modestia, muy al contrario, toda mujer elegante revela un espíritu delicado y exquisito y es propio de este espíritu el ir con el traje corto en extremo, (que no tiene nada de estético ni delicado), e ir sin medias y a lo mejor llevar guantes porque así termina más el esmerado arreglo, hace más fino y pone una nota más de corrección en el porte ¡Vaya un conjunto armonioso el que resulta de unas piernas desnudas y unos guantes!.....

Hay pues que hacer una campaña intensiva por conseguir la moralización en las modas que es el punto fijo de toda mujer y unir a estas otras no menos intensas en diversiones, espectáculos y costumbres; que no es cristiano que una joven por ejemplo esté sentada en un "bar" con la pierna cruzada como un chico y..... rodeada de chicos que charlotean y palmorean como si allí no hubiera tal mujer. ¡Mujer! sólo ese nombre debería inspirar delicadeza, estimo de algo que vale y.... ¿porqué no decirlo, inspiración de ese vasallaje de ese galanteo fino de que antes era objeto la mujer, porque sabía ser femenina y recatada en sus modales, conversaciones y atavíos. Y esa aureola de virtud, ese perfume de flor fresca y lozana se pierde en ese ambiente mundano, en que hoy se vive; en los cines donde se proyectan películas que deberían causar sonrojo a las jóvenes que las contemplan; y es que se han familiarizado de tal manera con las ligerezas envueltas en miles visos de virtud errónea que incluso se oye decir con frecuencia: Pero si no tiene nada de malo; total, algunas cosillas que para verlas no hay que ir al cine..... se ven tantas cosas en los mismos paseos.....; es que en España estamos muy atrasados y se ven mal ciertas libertades; lo que pasa es que quienes se asuntan de esas tonterías son unas maliciosas que ven maldad donde no la hay.

Y de las playas no hablemos: se procura la menor cantidad de traje de baño, para lucir la mayor cantidad de carne posible; con el pretexto de que se está en la playa se tolera estar semi-desnudas a pleno sol para vigorizar el cuerpo (mientras el espíritu languidece con tanta podredumbre e inmundicia. Procuremos por todos los medios usar trajes de baño decente, dentro de la más exigente elegancia, para no dar lugar a esas habillitas casquivanas y demostrar que las que tienen vergüenza no son unas simples sino mujeres de sezo que saben ser elegantes sin menoscabo de su pureza.

Mujer española y católica, que sepas serlo en tu casa, en la calle, en los espectáculos, en playas y costumbres. Dejémonos de extranjerismos, la mujer española por el solo hecho de serlo, está dotada por Dios de mucho salero y no tiene que buscar extravagancias para ser atractiva.

Piensa que no se puede ser católica desobedeciendo las prescripciones del Santo Padre, sobre la modestia y que hay que desterrar eso de "las exigencias sociales"; cuando el Señor te juzga no le pedirá cuenta a la sociedad de tus ligerezas y escándalos, Dios Ntro. Señor no transige con una vela a El y otra el diablo; no se puede ser

católica a medias y piensa que España será lo que sean sus mujeres toda vez que a ellas de una manera muy principal corresponde formar los futuros ciudadanos y que para educar la sociedad hay que empezar por el individuo y..... una mujer frívola no puede formar en ese templo de almas recias la conciencia de sus hijos; "nadie da lo que no tiene". Así ayudarás al engrandecimiento de la Patria, rota y maltrecha ayer por conciencias equivocadas unas y perversas otras y hoy triunfadora e invicta gracias a nuestro gran Hombre, el Elegido por Dios para llenar una vez más de gloria la incomparable Historia Española. ¡Qué el vaho de sangre que aún se levanta de la tierra, contenga tus afanes desmedidos de brillar con menoscabo de tu pudor; brilla en tu hogar, procura ser eso que tú quieres, una estrella de primera magnitud (pero no de cinema) que alumbre con tu buen ejemplo a los que te rodean y enséñales a vivir en

familia, a respirar ese perfume santo de hogar tan español y tan sabroso, tan llenos de piedad; dime, ¿porqué ahora no se reza el Angelus, porque no se hace el rezo del santo Rosario en todos los hogares españoles?..... En aquellos tiempos aún no muy lejanos

era España tanto más grandiosa cuanto más piadosos eran sus hijos.....

Evoca la gran figura de la reina Isabel, ella sea tu modelo, Ella, la reina única, la mujer española y católica por excelencia. ¡Imítala!

Acción Católica de Ceuta.

FARMACIA ZURITA

ESPECIALIDAD FARMACEUTICA

OPTICA



Falange Española, 1. - Teléfono núm. 126. C E U T A

Alta Calidad Suprema

Corial

distinción

CEUTA

artículos para Caballero

Conoci por vez primera a Ceuta en una mañana hermosa de Febrero..... Venia yo, llamado por la voz del Ejército, a cumplir mis servicios militares en la plaza ceuti.

Toda mi ilusión se cifraba entonces en conocer la vida de Marruecos, del que tantas veces habíame hablado mis progenitores y conciudadanos. Estos, en su mayoría, licenciados del servicio militar en Africa.

—Oye, Pepe. La Vida en Africa será muy distinta de la de aquí.

—¿Qué, hombre. Es una continuación de la de España.

—Pero ¿no dicen que allí hay muchísimos musulmanes?

—Claro que sí.

—Pues en ese caso, forzosamente la fisonomía de las ciudades tiene que ser muy distinta de la nuestra.

—¿Quién te ha contado a ti eso?

—Hombre, contármelo no me lo ha contado nadie, y por eso te lo pregunto a ti.

—Ah, vamos. Es cierto que allí viven musulmanes, con su manera peculiar de vestir y de vivir la vida en sus zocos y cábilas.

—Y ¿qué son los zocos y cábilas?

—Pues, mira, te diré. Los zocos son barrios musulmanes contiguos a las urbes españolas. Sus edificios son blanquitos, dándose prisa los unos a los otros por buscar un sitio donde encuadrarse. El olor que allí se respira sabe a azahar y hierbabuena, complementos indispensables para el famoso "té moruno".

—¿Y las cábilas?

—Las cábilas son poblados musulmanes situados en los extrarradios de las ciudades, o sea en el campo.

—¿Cómo nuestras aldeas y villorrios montañeses?

—Eso es. Una cosa muy parecida, con la diferencia de que las cábilas son todas de color pardo y gris. Sus techados son de paja, ceniza ya por el sol y la lluvia, y sus paredes de adobe.

—Bueno Pepe. ¿Y qué tal se vive con los musulmanes?

—¡Ah, muy bien. A los pocos días de tratarlos y de vivir con ellos, llega uno a tomarlos como hermanos. Ya me lo dirás cuando lleves unas cuantas semanas en Ceuta. Y a propósito de esto, ¿cuando partes para allá?

—Mañana mismo.

—Bueno, pues por si no nos vemos mañana, que tengas feliz viaje. Adios, amigo, y que me escribas alguna vez.

—Adios, Pepe. Así lo haré.

II

Con todo este cúmulo de referencias sobre Marruecos, pisaba yo el malecón algecireño en una hermosa alborada de Febrero..... Atrás se habían quedado entre fantasmas de insomnios del viaje y añoranzas de la patria chica, las dilatadas llanuras sin horizontes de la tierra de Campos, los picachos punzantes de la cordillera de Guadarrama, la urbe madrileña con su rodar de coches y zumbidos de bocinas, los sombríos parajes de la sierra Morena, y, finalmente la geométrica distribución de los olivares andaluces, recortados en la línea del horizonte por un azul romántico y evocador.

El "Ciudad de Ceuta" despegó su estado del muelle de Algeciras entre banderas de inarmónicas gaviotas, que como niños con ganas siempre de comer, se apostillaban a los costados del barco en busca de alimento. Un poniente sereno y amigo de la navegación, evitó que los viajeros pusiesen mala cara para dar de comer a las mendigas e impertinentes avecillas.

Con los ojos de sueño y hechos a ver durante las noches pasadas los fantasmas del "Tren expreso", tendí la mirada sobre la llanura del mar vecino. A un lado la mole ingente del Peñón calpense, a cuyas faldas se apiñaban diminutos edificios salpicados de luces vigilantes, cuyo número iba descendiendo a medida de la ascensión crepuscular.

A poco, un sol incipiente comenzó a tomar figura sobre la línea marítima, vistiéndola de grana las cúspides y montañas más altas. Nunca contemplé un espectáculo tan hermoso y radiante, como el que se me ofrecía a la vista desde las barandillas del "Ciudad de Ceuta". Este cortaba rápido las olas, dejando tras de sí una luminosa estela de plata, cuyos lados abrian-

Yo quiero ser la



Perla del Mediterráneo

Así le dice Ceuta a ANGELIN

se más y más para darse después un abrazo mas hondo.

Dirigiendo por unos momentos la atención a la derecha, evoqué con orgullo la famosa, aunque contraria, batalla de Trafalgar, con sus Churrucas y Gravinas, marinos veteranos, que sucumbieron con la esperanza de verse más tarde aureolados en las épocas de nuestros buques de guerra.

En la rumia de estos recuerdos tan evocadores, íbamos acercándonos al continente africano entre caricias bulangueras del padre Atlante y de su hijo el "Mare Nostrum". Allí a la derecha recortábase entre la enrarecida bruma de la mañana la mole ingente del Yebel Musa, con todo el peso que la mitología griega ha colocado sobre sus recios músculos. Las columnas de Hércules, silentes y majestuosas, la Abyla y Calpense, contemplaban con fruición el constante beso que se daban los dos mares, padre e hijo, separados según la leyenda en los tiempos primitivos.

Un grito unánime y atrayente, vino a sacarme del creíste de estas leyendas sabrosas para llevarme los ojos hacia un cuadro de blancas casas, durmiendo como niveas palomas en una dilatada hondonada: ¡CEUTA!. Al conjuro sublime de esta voz, la atracción de la novedad por tantas veces anhelada, borró por unos instantes la añoranza del hogar paterno, compañera gratísima, aunque triste, durante todo el viaje.

¡Ya estamos en Ceuta!, exclamé con deleite al contemplar cómo el "Ciudad de Ceuta" se acercaba a toda máquina hacia el paso del rompeolas. Ya en la bahía, la vista de la ciudad ceuti nos pareció un tesoro escondido

a nuestros ojos y al que teníamos la dicha de hallar después de muchas horas de monótono caminar entre sombras y embrujos de la noche.

Pegado que fué el correo al malecón ceuti, toda mi atención se cifró entonces por ver la silueta de algún musulmán: conseguí muy pronto al tender la mirada sobre la explanada del muelle. Allí pregonaba sus mercancías: lapiceros, cadenas, sortijas y otros adornos. Era un marroquí de rostro cobrizo y labios gruesos, por entre los cuales se asomaban unos dientes de nacarada blancura. La silueta de su esbelta figura recortada por el blanco turbante circulando su cabeza con una corona capilar completamente afeitada, y por la parda chilaba hasta las rodillas, causó en mí una sorpresa de novedad nunca gustada.

Respecto de los españoles allí en espera, puedo decir que me eran idénticos a los que había dejado en la Península. Comenzaba, pues, a dar la razón de lo hablado entre Pepe y yo.

III

¡Hermosa ciudad de Ceuta! Sublime pedazo de tierra, arrancado en remotísimos tiempos del fondo de los mares por la bienhechora mano de tu Excelsa Patrona la Virgen de Africa, tu primera ciudadana. Atalaya esplendorosa del continente africano, desde donde millares de patriotas avizoran los azares del pasillo del Estrecho, lleno de sirenas y de ninfas que te besan por todos lados con los labios plateados de las olas. Eres tú la Ceit hermosa de los primitivos pobladores, la Septa de los navegantes griegos, la Ceutita clara y enamorada de los árabes y la

"Perla del Mediterráneo" de los españoles.

Como una perla saliste del fondo de las aguas, en la "noche serena" de Fray Luis de León, siendo tus balvas los montes Hacho y Bullones, que se vuelven todo ojos para admirar la belleza encerrada en sus entrañas.

Tus colores son azules y blancos. Azul en los cielos repujados de luceros que te sonríen, azul en el beso constante que se dan en tu presencia el Oceano y Mare Nostrum y azul en las ondas mansas de tu bahía. Blancura en las fachadas de tus edificios, y albura en la conciencia de todos tus hijos, bajo el manto gobernante y protector de tu Patrona la Virgen Morena, Capitana Generala de los Ejércitos de tierra, mar y aire.

Tus vetustos muros me hablan de poemas épicos, tus guitarras y violines de fandangos y de saetas, tus sonrisas y donaires femeninos de madrigales y canciones amorosas, y tus templos sacrosantos de la devoción milenaria petrificada en oraciones en arcos y columnas.

He vivido luengos días al compás de tus latidos y tristezas, he pulsado con el diapason de mi estro tus fibras más sensibles y armoniosas, me he dormido como un ángel en tus faldas de la noche y he volado en las alas de tu ensueño por las rutas de purísimas regiones.

Te he cantado con mi lira, te he rimado día y noche, y al compás de tus latidos más silentes, he hecho versos de tus glorias, poemas de tus actos y elegías de tus dolores en la guerra.

Por todo esto, Ceuta hermosa, por el cielo, que te tachona de luceros de la noche y de rubies de los días, por ese eslabón de oro que te engarza al continente africano en el Cristo del Puente, adentrándote en los mares para abrazar a nuestra España, por todo eso y mucho más te mereces ser la "Perla del Mediterráneo".

Me lo han dicho tus ojos en la noche y tus labios en el día. Lo he leído con fruición en la frase del Caudillo.

Y yo te lo prometo en el broche de estas líneas. Serás la "Perla del Mediterráneo", por tu posición geográfica, por la belleza que te envuelve, y por la aureola de tu triple canción de oro, ¡Muy Noble, Muy Leal y Fidelísima Ciudad de Ceuta!



Bravos jinetes musulmanes, que, con algarabía infantil, corren la pólvora, mostrando junto a su altivez noble, la bravura indomable de una raza hidalga (Accesit de nuestro concurso de fotografías. Autor, don José Marco Chilet) Brigada de Aviación de Tetuán.

Pasado, Presente y Futuro del Ferrocarril de CEUTA-TETUAN



Por Ginés EGEA GARCIA
Profesor Mercantil



No es un pensamiento nuevo, el decir en esta ocasión, que son de un interés extraordinario para la Zona, los servicios prestados por el F. C. Si importancia tienen en la paz, mucha mayor la han tenido en la guerra. En general, las vías de comunicación, facilitan la vida comercial y económica de las poblaciones, contribuyendo enormemente al desarrollo industrial, hoy de capital importancia en todos los sectores de la producción y modificación de la riqueza.

Concretando estas líneas al F. C. de Ceuta - Tetuán, haré un poco de historia de su pasado, presente y porvenir.

Se iniciaron los trabajos del F. C. bajo los mejores auspicios de su grandeza, y extensión; pero por una serie de circunstancias, de orden social y económico, no permitieron que la idea de su nacimiento prosperara más allá de los límites actuales. El fin principal era enlazar el magnífico Puerto de Ceuta, con el interior de Marruecos, hasta la ciudad española de Tánger, hoy internacional, o sea, buscar el enlace con el F. C. de Tánger-Fez.

Tan es así, que se empezó a construir para vía normal europea, como lo ponen de manifiesto las obras de fábrica y túneles que existen desde Ceuta hasta la hermosa ciudad de Castillejos. Pero sobrevino el drama de la gran Guerra, y cuyo hecho histórico, hizo imposible la adquisición del material necesario tanto fijo, como móvil. Con el fin de no paralizar los trabajos, se acordó continuar éstos y se hizo el resto del desmonte para vía de un metro, haciéndose la salvedad, de que una vez terminada la expresada guerra se vería la forma de cambiar el ancho de su vía, al normal europeo, como se había pensado en un principio.

Desgraciadamente esa transformación no ha llegado todavía, pues además que el carril es deficiente y habría que sustituir todo el material móvil, y el trazado tendría que ser modificado en buena parte de su recorrido entre la estación del Rincón y planicie del Lila, para suavizar la rampa de acceso al túnel del Rincón y la pendiente que desciende al Lila. En la época de su construcción, debieron pensar que el cambio de ancho de vía, no llegaría nunca, cuando se dió sección distinta de la que tienen los túneles existentes, entre las estaciones de Ceuta y Castillejos, al túnel del Rincón, reduciendo su perfil.

El Ferrocarril se inauguró en 17

de mayo de 1918. El tráfico en sus comienzos, fué incrementándose lentamente; pero como consecuencia del desastre de Annual, el movimiento rebasó la capacidad del material y con esta intensidad de trabajo, se continuó hasta la pacificación de la Zona en el año 1928. El aumento del tráfico fué debido, a la movilización de fuerzas y materiales de guerra, cuyas necesidades había que cubrir con la puntualidad y rapidez que el caso requería, llegando a hacerse verdaderos milagros con la distribución del material móvil, pues dadas las necesidades de un transporte de esa naturaleza, hacía obligatoria una distribución muy ordenada para cubrir satisfactoriamente todas las demandas de Transportes militares. Además en esta época, de un movimiento tan intensivo de nuestras fuerzas, originó un aumento considerable en los transportes efectuados, por los proveedores del ejército lo que vino a incrementar las dificultades del tráfico, por la natural aglomeración de mercancías y que era preciso evitar.

Pacificada la Zona en 1928, se inicia una disminución de los transportes por F. C. tanto de mercancías como de viajeros, decadencia que ha venido acentuándose de tal forma, que superó los gastos de su explotación a los ingresos. Contribuyó a este descenso, no sólo la disminución de los transportes militares, sino también los civiles que se desvía ron por la carretera que existe paralela al F. C. la cual une el Puerto de Ceuta con Tetuán, conservada en condiciones excelentes, permitiendo un tránsito de vehículos de todas clases, con una buena baratura de tracción.

El descenso del tráfico en este F. C. no es un fenómeno local. Todos sabemos que afecta por igual a todos los países, por la competencia despiadada establecida entre el F. C. y el vehículo de motor.

A pesar de lo que se dice más arriba, si se hubiese efectuado el enlace de este ferrocarril, con el de Tánger-Fez, con igual ancho de vía, sería un negocio con redimientos positivos para el Estado, y si esto no cabe la posibilidad de un mayor tráfico, lo que vendría a compensar los gastos de su explotación.

ESTE ES EL PASADO DEL F. C. DE CEUTA-TETUAN HASTA EL 18 DE JULIO DE 1936

El Gobierno del Frente Popular, en vez de proceder a una reparación ge-

neral del material —máquinas, coches, vagones, línea etc.— propuso paralizar su funcionamiento, para lo cual se pensó hacer una distribución del personal en los distintos organismos de la Administración del Protectorado.

Esta idea, no llegó a cristalizar, pues estratégicamente considerado, no se puede negar la gran importancia que tiene este pedazo de carril, para prestar a España y Marruecos excelentes servicios normales y los que puedan surgir, como derivados de cualquier eventualidad o momento difícil, criterio que queda avalado por los distintos informes emitidos por el Ministerio de la Guerra en este sentido.

Desde los primeros días del Movimiento Nacional, el F. C. ha superado en volumen de trabajo a todos los cálculos, que por adelantado se hubieran hecho, teniendo en cuenta su mal estado de conservación. Tenemos que decir, que ha respondido maravillosamente a las grandes y apremiantes necesidades de la guerra, con la insuperable suerte, de no tener que lamentar ninguna desgracia por descarrillos u otros accidentes.

En 31 de Diciembre de 1936, cesa D. José Arango, como Concesionario de la explotación, pasando el F. C. al Estado y desde 1.º de Enero de 1937, se viene haciendo el servicio directamente por la administración lo que ha permitido hacer una vasta reparación en todo el material y en el tendido. Desde los primeros días que se hizo cargo de la explotación, el Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos D. Gabriel Barceló Matutano, el F. C. fué objeto de sus mayores atenciones en todos los aspectos. Cuantas mejoras elevó a la Superioridad, fueron estudiadas con el máximo cariño por el Elsmo. Sr. Delegado de Fomento, Don Arturo Lacaustro y aprobadas por S. E. el Alto Comisario don Juan Beigbeder, el cual se interesó vivamente por la vida del F. C. desde que pasó a depender de su mando directo.

Entre las obras realizadas de nueva planta merecen citarse por su importancia, el cercado de las estaciones de Ceuta y Tetuán, obras que son sumamente beneficiosas, porque impiden el paso de peatones, animales y de personal extraño al servicio de la Administración, lo que suponía un grave peligro para la circulación de los trenes y sobre todo, para garantía de las mercancías que bajo nuestra custodia quedan sin despachar durante algún tiempo.

Se han renovado cerca de 40,000 traviesas. Nuevas extraídas de los montes del Protectorado, se colocaron durante los años 1937, 6.250 en 1938, 12.702 y en lo que va del 1939, 2.500 que hacen un total de 21.452; igualmente se han renovado en los años citados 6 kilómetros de carril. Con estos datos, puede el lector darse una idea del estado tan deplorable en que se encontraba el tendido de la vía.

NUEVAS VIVIENDAS

Las barracas de los guardabarreras, se han convertido en viviendas higiénicas y decorosas. Vivían estos pobres empleados del F. C. en chozas inmundas construidas por ellos mismos.

LOS TALLERES, que antes no tenían nada más que el nombre, hoy están surtidos de maquinaria moderna y con los saneamientos necesarios para que los empleados puedan trabajar con libertad, decorosamente y muy lejos de agenciarse enfermedades, de las que pueden ser víctimas, cuando estos locales de trabajo no reúnen las debidas condiciones de higiene y salubridad.

PERSONAL

Otro hecho muy importante y que permanece en el anónimo, es el aumento y regularización de sueldos y jornales. Nada se ha dicho por la prensa, porque nosotros hacemos las cosas sin bombos ni platillos. El sistema Nacional - Sindicalista, recomienda lo que dice un refrán castellano, "Lo que hagas con una mano, que no se entere la otra".

Por diferentes causas reinaba lo que se dice una verdadera anarquía. Entre empleados de una misma categoría y función, existían grandes diferencias en los sueldos y jornales, lo cual mantenía al personal en un estado de continuo descontento.

Al dar cuenta el Elsmo. Sr. Delegado de Fomento a S. E. el Alto Comisario de esta anomalía, ordenó nuestra 1.ª Autoridad, que se elevaran los haberes de todo el personal en un 10, 15 y 20 por ciento, haciendo desaparecer las desigualdades existentes, entre empleados de igual categoría.

Han visto estos empleados del carril, que nuestro programa es de obras efectivas y no de promesas halagüeñas, que nunca se cumplen.

Otro hecho importante y que bien se puede elevar a la categoría de histórico, en la vida del ferrocarril, es el hacer participe al personal de los beneficios líquidos de final de ejercicio. Por el excelente comportamiento del personal, se le propuso a nuestra 1.ª Autoridad, el repartir entre los empleados y obreros, el SUPERAVIT habido en 1937, lo que aprobó con sumo gusto y se entregó a cada uno el importe de lo que corresponde a siete días de jornal, y el 25 por ciento a los empleados (jornal diario y sueldo mensual) como gratificación de Pascua y en 1938, se aplicó a todo el personal el Decreto del GENERALISIMO que establecía una paga extraordinaria para los funcionarios del Estado.

Creo no pecar de exagerado al calificar de históricos estos hechos los cuales reflejan en su forma más efectiva los sentimientos de nuestras primeras Autoridades, acerca de los obreros, por

(Pasa a la página siguiente)



cuanto son estas donaciones, hechos nuevos, en la nueva ESPAÑA.

ESTADISTICA

Poniendo a los ojos del lector, unos pocos datos estadísticos, podrá mejor formarse idea, del movimiento y volumen de trabajo, de este principio de ferrocarril.

	1937	1938
Productos	926.296,31	981.440,27
Gastos	886.710,57	962.373,27

Superávit 39.585,74 19.067,00
Merece destacar como dato curioso, la comparación por conceptos de la cifra global, de productos antes mencionados:

	1937	1938
Viajeros	274.498	388.159
Mercancías	257.726	274.128
Transportes M.	383.277	313.574
" Supl.º	10.795	5.579
Totales	926.296	981.440

Para el tráfico de 1938, han circulado los siguientes trenes:

TRENES ordinarios	2.190
" mercancías	144
" servicio	188
" auto-motor	174 2.757

AQUI TERMINA LO QUE PODEMOS LLAMAR PRESENTE DEL FERRO CARRIL.

SU FUTURO

El porvenir, está en relación directa con la grandeza y desarrollo de nuestra economía. Inculquémonos grandes, chicos y pequeños (edades) el amor al trabajo, una disciplina que rebase los límites del quiotismo, es decir, que obliguemos al CAUDILLO, el hombre más disciplinado de España, y si quiere del mundo, a que nos diga: basta y en su lugar descanso. Cuando esto ocurra, todas las industrias españolas habrán llegado a la categoría de su máximo esplendor.

Tengamos presente en la memoria las siguientes frases:

"Con el sudor de tu rostro comerás el pan, hasta que vuelvas a la tierra de la que fuiste formado."

Si somos católicos, como manifestamos, no olvidemos a Dios; si somos disciplinados, nuestra mirada en FRANCO, para seguir su ejemplo; si queremos una Patria mejor, trabajemos con orgullo e ilusión, hasta alcanzar su grandeza. FRANCO, lo ha repetido varias veces: TODO ESTA EN NOSOTROS.

¡¡VIVA FRANCO Y ARriba ESPAÑA!!
Ceuta 18 de Julio de 1939.
Año de la Victoria.



Don Rodolfo Gracia Baroja, autor de la portada de este número Extraordinario, cuyo depurado arte se confirma con este magnífico y valioso trabajo



Vista general de la bahía de Ceuta, dejando al descubierto una gran hilera de edificios, que testimonian la obra de urbanización



Atardecer ceuti: estampilla natural que nos dibuja, en su matiz exacto, la hora difícil para el pincel



En esta vista general de Ceuta, aparece en primer término, la Gran Mezquita de Muley el Mehdi, una de las primeras flores del rosar de la Victoria (Tercer premio de nuestro Concurso de fotografías. -- Autor, don Leopoldo Perea.)

¿Qué es el "YOMISMO"?

Es el único medio existente para que, una vez que usted nos haya confiado sus asuntos, pueda usted quedarse tranquilamente en su casa diciendo:

"Mis asuntos de Madrid marchan activamente, porque estoy yo mismo atendiéndolos."

El «YOMISMO» viene a hermanar

2 AFIRMACIONES que al parecer son contradictorias

ESTA ES LA FUERZA DE NUESTRA PREPARACION, DE NUESTRA CAPACIDAD DE TRABAJO Y DE NUESTRA BUENA VOLUNTAD.

- 1.° Nadie hace y atiende las cosas de uno, como uno mismo.
- 2.° Ya no necesita usted venir a Madrid para resolver sus asuntos pendientes en los Ministerios y demás centros oficiales o particulares.

¿Por qué?

Porque el "YOMISMO" es la encarnación de la fidelidad, interés y actividad con que una persona se propone atender los asuntos de otra, como si fueran propios, o sea dedicándoles, además de las mismas atenciones que podría dedicarle el propio interesado, los conocimientos técnicos y de trámite legal, y los medios de rapidez, insistencia diaria y acierto que solamente el "YOMISMO" orgánico puede acumular

A tono con los nuevos modos, el "YOMISMO" procura inculcar en cuantos tengan asuntos oficiales en tramitación, que debe desterrarse, en absoluto, la nociva costumbre de dádivas, gratificaciones, regalos, y demás recursos del soborno.

Quando se tiene conocimiento del trámite legal que debe seguir un asunto, no hace falta más que impulsarlo y exigir a cada cual el cumplimiento de su deber.

En la mayoría de los casos, el derecho de un ciudadano es correlativo al cumplimiento de un deber por parte de un funcionario.

Como nada cobramos por adelantado, nada le cuesta a usted hacer una prueba. Confíe nos alguno de sus asuntos. Basta una simple carta de autorización y una nota explicativa del asunto.

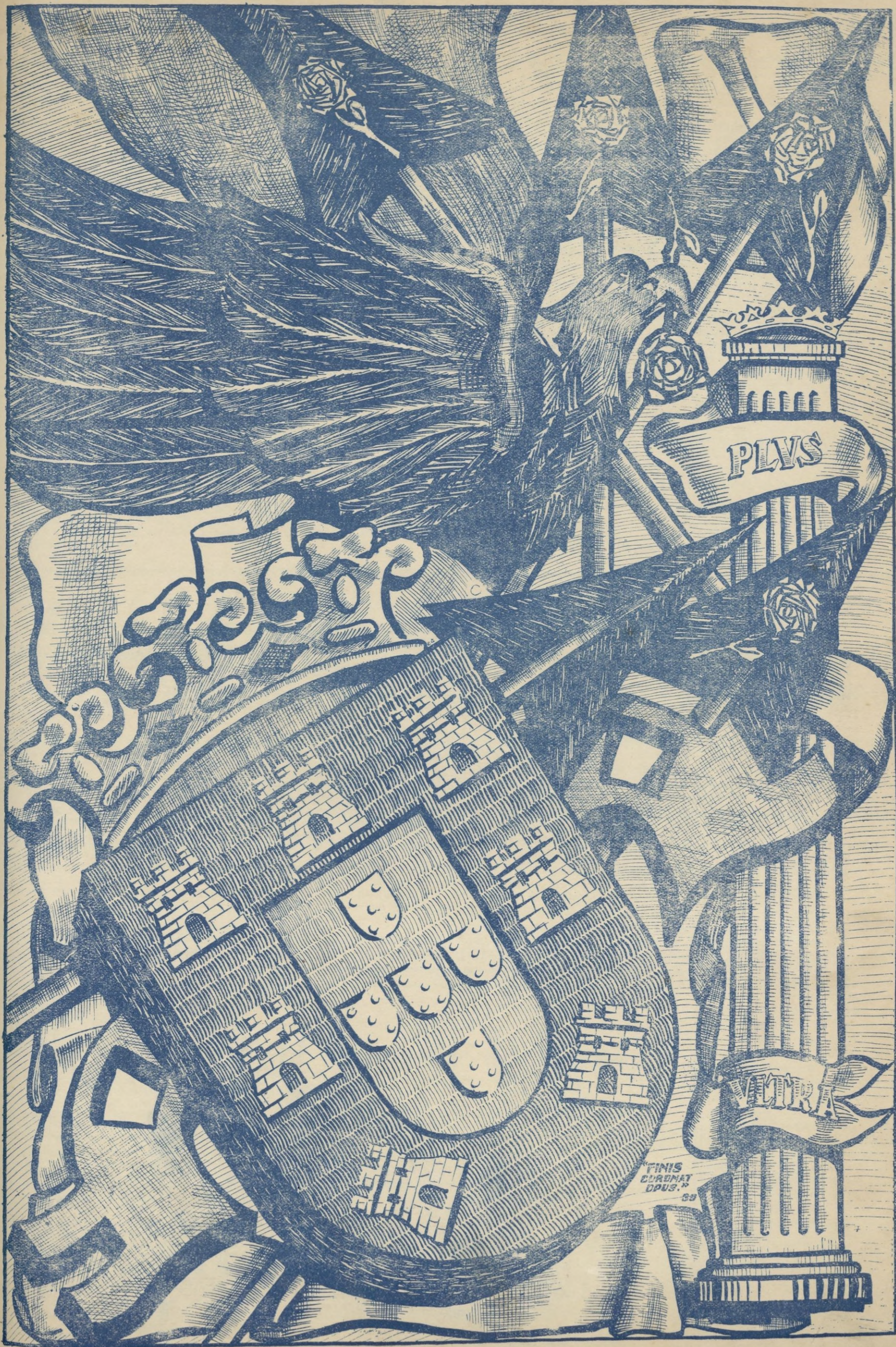
Desde luego, nos reservamos el derecho a rehusar ofertas de gestiones referentes a asuntos de dudosa moralidad.



“ Y O M I S M O ”

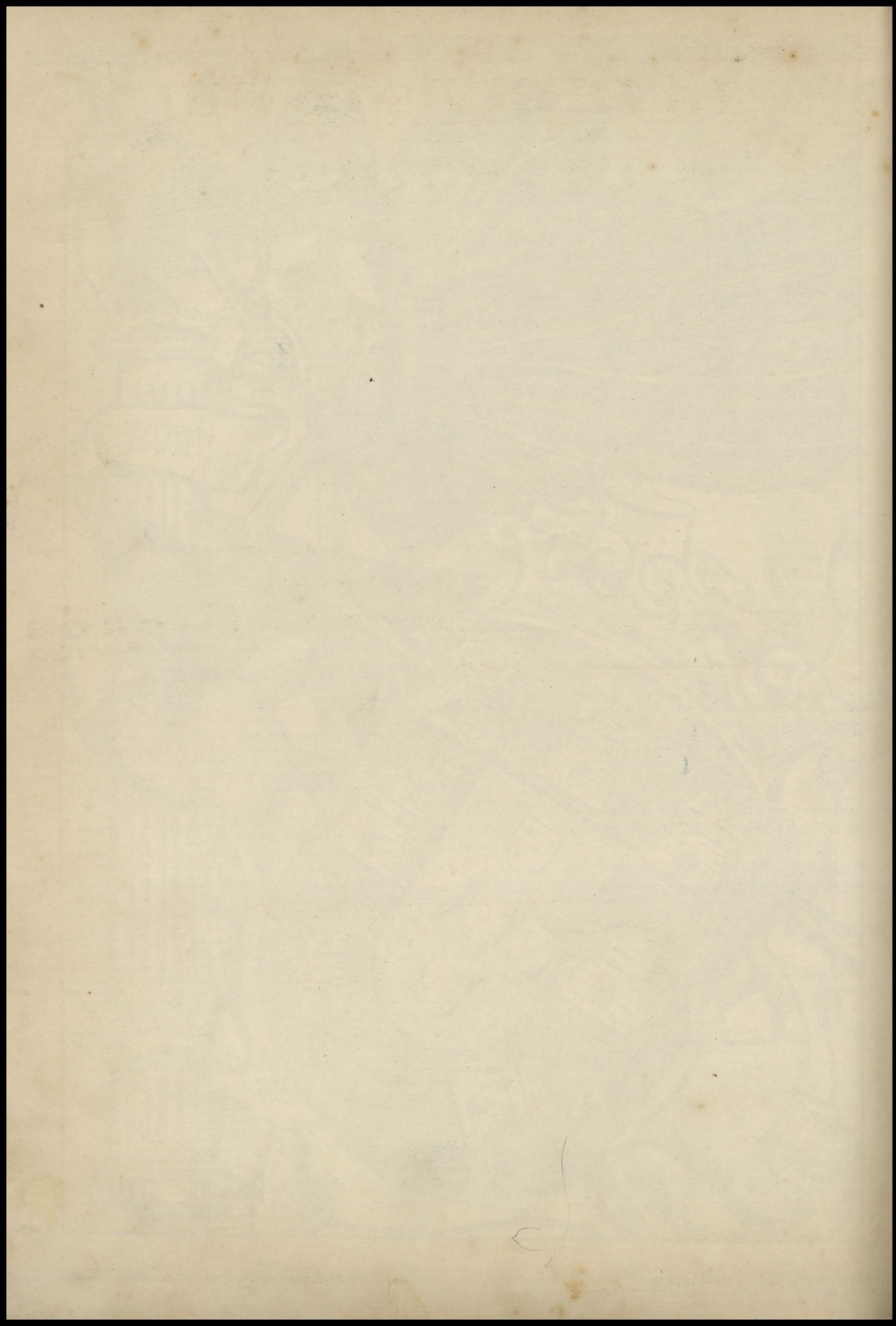
ALBERTO AGUILERA, 11

M A D R I D



El presente grabado de por sí, es ya todo un evocador poema, símbolo de nuestra grandeza y del futuro imperial de España, en cuya concepción interpretativa, su autor «el soldado de Sanidad Militar don Juan Cabrera Guadarrama, tercer premio de nuestro concurso para dibujantes» plasmó en conjunto de sublimes bellezas, la recidumbre del espíritu de nuestra raza

Partiendo de Ceuta el Águila Imperial, contribuyó a que nuestra Falange ostente sus cinco rosas.



La Fé del CAUDILLO

Fe en Dios: Franco privada y públicamente hace profesión sincera de creyente, y lo que es más, acomoda a su fé su vida.

Fé en sí mismo: no puede darse un Caudillo que no tenga fé en sí mismo, si es verdadero Caudillo, conciencia de cumplir su misión, fé que se propaga a todos los que le siguen. Empieza a caer el Caudillo cuando él empieza por poner la primera piedra de su ruina, que es cuando empieza por perder la fé en sí mismo, desaparece entonces esa especie de contagio espiritual que se apodera de las multitudes como corriente psicológica que tiene su generador en el Caudillo.

Fé en la causa, tened fé eran las frases frecuentes que repetía en sus primeras proclamas, como Jesucristo cuando exigía la fé a los en que realizaba sus milagros.

Fé en Africa, por esto la hizo la base de su Movimiento al conquistar la Patria. Una vez el Caudillo se afincó en los montes del norte de la nación; esta vez iba a ser la marcha del revés, desde el sur; es ahora también cuando tiene valor la frase de Papini "La luz no ha venido a Europa solo del Oriente sino también del sur."

Fé en España, la quería tanto... que nunca tuvo celos porque se fuera con un extraño, pues su amor nacía de su conocimiento, cuando se conoce bien a una persona no se tienen celos, aunque es necesario auxiliarse cuando lo necesite, y porque tenía fé en España se lanzó, caballero del ideal, a buscar y conquistar el corazón de su amada Patria.

LA FE DE AFRICA

Africa no es el continente inmenso, bárbaro y tenebroso. Africa es la región de la fé; la patria de Tertuliano y de Lactancio, la de S. Cipriano, el consultor de los católicos españoles en los primeros años del catolicismo español, la Patria de S. Atanasio el vencedor del arrianismo cuando Roma y el mundo temblaba, la de Agustín de Tagaste que alimentó con su doctrina los diez siglos de la Edad Media, en Africa formó una de las más fervidas Iglesias del cristianismo naciente.

LA FE QUE NOS DIO

LA VICTORIA

UNA TRIPLE FE NOS HA DADO LA VICTORIA: LA FE DEL CAUDILLO, LA FE DE AFRICA Y LA FE DE ESPAÑA

co tienen fé, en otro cualquiera hubieran dudado. Fé en España a la que quieren como a una madre.

La Fé de España

Fé en Dios: el carácter de Cruzada que tuvo en los primeros días de nuestro Movimiento, la fé de los voluntarios que dejaban traslucir en los signos religiosos con que adornaban sus guerreras. Toda la historia de grandezas españolas es historia de fé: desde el Pilar a Covadonga y a Granada, fé que la hizo descubrir un nuevo mundo para que, perdido el viejo por la herejía, la Iglesia de Cristo pudiera extender allí sus dominios y no dejara de hecho, por un momento siquiera, de ser católica, fé que la dió gloria Trento y difundió su fama en el mundo por sus sabios católicos.

Fé en el Caudillo: la España blanca le puso eligiéndola por Caudillo; y hasta la España roja temió de tal decisión y acierto cuando en los primeros días preguntaba: Franco que hace.

Fé en Africa: a los musulmanes los puso España en los sitios de más peligro donde una deserción hubiera equivalido a una catástrofe. Porque tenía su fé en Africa los primeros días del alzamiento, sin seguridad en el Estrecho, fueron angustiosos, la calma y la seguridad nació con la seguridad del paso del Estrecho.

Y sobre esta fé, iluminando y dando alientos a los soldados de Africa y España la excelsa Virgen de Africa, madre amorosa extendiendo su manto de protección sobre todo el imperio español.

Gómez de CASTRILLO

SALUDO A FRANCO. ¡ARRIBA ESPAÑA!

CEUTA entra con todos los honores en LA HISTORIA PATRIA

Todos los pueblos de España, se disputan los honores de una fecha histórica en los anales de la pasada contienda, en la que se pusieron en juego valores sagrados que había que salvar y se salvaron, con la protección divina en todo momento por el Todopoderoso a nuestro elegido y amado Caudillo, y aquellos pueblos que por su suerte no corrieron peligro alguno, ni tampoco por lo tanto tuvieron lugar en los mismos acontecimientos dignos de pasar a la historia de la España Inmortal, se sienten tristes, pues aunque hasta la última aldea de la España Nacional hicieron aportación de su entusiasmo, amor y fé en la Causa Sagrada y Santa del Caudillo, comprenden no es motivo de inmortalidad pues la fecha histórica con el nombre de la ciudad, villa, pueblo o aldea en cuestión, no puede hacer su aparición con gloria y honores en el libro más amado ¡la historia!, y con los pueblos y naciones, sucede lo mismo que con los matrimonios sin descendencia, que precisa quien vele por su historial.

Así no es de extrañar el constante y fervoroso recuerdo que las españolas plazas del Norte de Africa, Melilla y Ceuta guardan hacia dos fechas inolvidables para ellas, para España, y hasta para la toda Humanidad, ya que el 17 de Julio del año 36 en Melilla, con el glorioso Alzamiento Nacional, por el Ejército aguerrido y abnegado de Africa, se salvaron los principios esenciales del hombre, con el freno y sujeción a la Ley de Dios, y la recuperación de los altos y sublimes destinos que el Sumo Hacedor deparó al género humano. Y el 5 de Agosto en la plaza de Ceuta S. E. el Generalísimo de los Ejércitos Nacionales y Jefe del Estado, Caudillo Victorioso, Franco, el muy amado del pueblo español, al que salvó de muerte y esclavitud oprobiosa e indignante—postrado ante la Virgen de Africa, Patrona de la ciudad, pidiéndole humildemente su protección, poniendo su fé inquebrantable en la Santísima Virgen, para aquel convoy único en la historia de los pueblos del paso de un Ejército en aviones y bajo un fuego infernal de barcos enemigos, que conocedores de la trascendental importancia de aquella operación de vida o

muerte, se afanaron en impedirla, empeño vano, pues ante el valor y serenidad de nuestros soldados y sabias disposiciones de su Caudillo, pasó arrollador y triunfante, pues aquellos soldados valientes bien pronto conquistaron Andalucía, Extremadura...

Ceuta en el 5 de Agosto del año 1936 entró de lleno en la Inmortal historia de España, ya que desde su monte Hacho S. E. el Caudillo, Generalísimo Franco, dirigió la operación más importante de todas las llevadas a cabo durante los 33 meses de guerra.

Que siempre la ciudad realce esta fecha con todos los honores que ella le dió.

David GARCERAN.

Saludo a Franco: ¡Arriba España!

El milagro de la resurrección de España

Erase un campo abandonado cubierto de malas yerbas; entre esas yerbas que escondían culebras, escorpiones, insectos venenosos, quedaban unas espigas herederas de la sementera que hubo allí en otros tiempos. Una piara de cerdos conducida por pastores forasteros estaba hozando por allí y empezó a comerse las espigas.

Pasaba un peregrino, uno de los antiguos señores del campo, que había instalado su choza en un peñasco sobre el río; viendo como caían las espigas se apresuró a recogerlas, las trilló, las molió, las amasó, las coció y de ellas hizo ¡Pan! Un Sacerdote consa-

gró el pan, y la Hostia consagrada se hizo ¡Dios!!

El campo abandonado era España. Las espigas: los muchachos de Falange con el impulso vibrante de su juvenil entusiasmo; los viejos requetés que supieron conservar en el fondo de su alma aquella Fé en las tradiciones españolas que heredaron de sus mayores. Eran también espigas los Oficiales del Ejército y de la Armada cuyo honor habían querido comprar los nuevos amos del gobierno con una ley de retiros que les repartía las migajas de su festín. Los eran todos los españoles honrados que vivían apartados de la política masónica y judía.

El peregrino ¡Franco! salta desde Canarias a Ceuta; reúne a sus compañeros de armas, aquellos legionarios que le habían visto ganar a su frente los primeros empleos, aquellos regulares que cuando lo veían a caballo entre una lluvia de balas decían ¡estar Santón!; los jóvenes Oficiales a quienes en Zaragoza había sabido inculcar su espíritu guerrero, los jefes que conocían la madurez de sus conocimientos militares, y saltando todos juntos por encima de los asesinos de la escuadra convierten a las espigas en pan. Los soldados dispersos, sin municiones, sin artillería, sin aviación, han llegado a ser el millón de hombres que parecen cinco millones, según dijo en forma gráfica y exacta el mismo Caudillo.

El Señor Santiago y La Pilarica han querido consagrar estas tropas y les han concedido la Victoria, no solamente contra los que combatían sobre el suelo de España, sino contra aquellos que, buscando su propia conveniencia, les apoyaban desde lejos, pero con todo el poder de sus inmensos recursos, que de nada les han servido ante el milagro de la resurrección española.

Miguel Ribas de PINA.

Correspondiente de la Academia de la Historia.

El Porvenir de España

Cumpliendo el Testamento de aquella Reina buena, que colmó nuestra Historia con hechos portentosos, debemos, Españoles, dedicar, animosos, todos nuestros esfuerzos a una recia faena, que si parece ingrata, es de promesas llena; la de hacer laborables los suelos arenosos que, pasado el Estrecho, se ofrecen espaciosos, para ser redimidos de su aridez que apena.

En las tierras de América culminó nuestro amor, creando veinte pueblos, poderosas naciones que proclaman muy alto que tienen ese honor y hoy nos dice el destino, con duras condiciones: "Más allá de Tarifa, con FRANCO el VENCEDOR, AFRICA es la promesa de vuestras ilusiones..."

Antonio RIBOT.

Palencia, mayo de 1939. Año de la Victoria.

COMPañIA

CANARIENSE MARROQUI

DE TABACOS

LABORES QUE SE RECOMIENDAN A LOS
BUENOS FUMADORES

- PICADURAS:

SUPERIOR
FLOR DE UN DIA
LA RIFEÑA
- CIGARRILLOS:

ELEGANTES
DELICIOSOS TOLEDO
PLANTERS
- CIGARRILLOS:

PANETELAS FINAS
INDIAN, FILIPINOS
BREVAS JORRO

Saludo a FRANCO: ¡Arriba España!

ESTUDIO FOTOGRAFICO

BERNAL

CEUTA

BANCO HISPANO AMERICANO

CAPITAL: 200 MILLONES DE PESETAS
CASA CENTRAL: MADRID

CEUTA
J. A Primo de Rivera
número 17.

TETUAN
Cardenal Cisneros
núm. 6.

COMPañIA TRASMEDITERRANEA

Servicio rápido semanal Barcelona-Cádiz-Canarias y viceversa, por las modernísimas y lujosas motonaves "DOMINE" y "CIUDAD DE PALMA" con arreglo al siguiente itinerario:

PUERTOS	LLEGADAS	- SALIDAS -	
Barcelona		Sábado	12 h.
Cádiz	Lunes 7 h.	Lunes	15 h.
Las Palmas	Miércoles 16 h.	Jueves	24 h.
S. C. de Tenerife	Viernes 7 h.	Viernes	24 h.
Cádiz	Lunes 9 h.	Lunes	12 h.
Barcelona	Miércoles 9 h.		...

admitiendo pasajeros en primera, segunda y tercera clase.

Para informes en la Delegación de la

COMPañIA TRASMEDITERRANEA EN CEUTA

Calle General Franco, 6.

Teléfonos 6-5-2 y 6-3-7

La Innovación

TEJIDOS - NOVEDADES

SASTRERIA

CEUTA

BAEZA HERMANOS

FERRETERIA EN GENERAL

(0)

Hierros - Maderas - Cementos

CASA CENTRAL: CEUTA

SUCURSALES EN

TETUAN y en LARACHE

Confitería y Pastelería

LA AFRICANA

Se reciben encargos para bodas y bautizos

CARLOS GUILLEN ANDRES

Falange Española, 60 Teléfono número 5-6-2

CEUTA

TRAZOS

¡AQUEL LEGIONARIO ANONIMO...!

Por Antonio
O. SANCHEZ

I

Un buen día, cuando la guerra alcanzaba su punto culminante en el frente madrileño, luego de haber escrito con recio espíritu una de sus páginas más bellas en heroísmo y abnegación los caballeros de España, tengo ocasión de conocer a uno de los bravos participantes de la memorable acción.

Herido en el pie izquierdo—un “envío” de un carro de asalto le ha llevado casi toda la parte inferior—; convaleciente aún de la grave lesión que lacerara su carne joven, tiéndola de la sangre generosa que tanto se ha prodigado en la hermosa hora de reconquista, su mano huesuda, porque enjuto, espigado y cetrino es el mozo, viene a fortalecer con el saludo, aún más, nuestro espíritu.

La emoción del momento, porque emocionante también es el contacto con el héroe del Paseo de las Delicias, nos conturba y retrotrae hasta llevarnos en una ráfaga imaginativa al campo surcado por cientos de plantas hispanas, desdibujado por el continuo trallazo de zumbidos que al culminar en el estampido rubrican en el espacio y quiebran el ambiente llenándolo de legendarias visiones; al campo que sirve de embocadura monumental a un escenario próximo sobre el que, con gigantescos caracteres, puede escribirse ¡Madrid!

Y, nuestro legionario, que legionario es el que se apresta entre sencillo y cohibido—raro contraste, valor exacto y exponente claro de cómo en lo “privado” son estos hombres que a diario han jugado con la muerte—, a mostrarnos cuanta es la grandeza de estos caballeros guerreros, involuntaria y fortuitamente, va a servirnos el reportaje, llega con una modestísima, que luego, es grande, pretensión por su alcance.

Esta vez, ni la trinchera, ni el hospital, ni menos el encuentro que intuitivamente pueda mostrarnos a uno de tantos héroes, ni la interviú buscada, son elementos que podamos utilizar para presentar al lector, en el más adecuado de los marcos—la estampa bélica así lo requería—al legionario que, en fuerza de su modestia o tal vez por virtud del gesto españolísimo de los que la gloria solo la ansían para la colectividad, para su Patria, hemos de llamar legionario anónimo, si bien dando su naturaleza—única concesión que nos hace—: Ceuta.

Que no es un personaje supuesto, creado para ofrecer el incentivo de una mayor atracción, puede probarlo nuestro caballero si, al correr de los días—afortunadamente su existencia continúa siendo una realidad—estos trazos llegan a sus manos.

De esa existencia son hijas estas notas recogidas entonces—allá por Agosto del 37—, conservadas luego y dadas a la publicidad ahora—en la fe-

liz fecha de la santificación de la Virgen de Africa y coincidentes también con otra que cumple aniversario desde que aquella charla tuviera lugar—, cuando se ha puesto el brillante punto final a la epopeya de la Imperial España, mártir y abnegada entre las que más porque, como como muestra otra madre carnal, con los dolores del alumbramiento, ofreció su vida a la más grande de las funciones y permitió que pudiéramos llamarla ¡madre!, y gozó también de la dulce emoción, del sugerente halago de así sentirse llamada.

Y, era la nota acusada de este muchacho la sencillez, esa misma sencillez de que nosotros, sin pretensiones ni retóricas literarias, trataremos de hacer gala, tanto más cuanto que este es el mejor terreno para que el periodista esboce sus impresiones.

Dejemos pues hablar al legionario de lo que, al correr de la pluma, nos resultará un tanto de historia, porque ello y no otra cosa es el episodio que por la fuerza de su espontaneidad te ofrecemos; episodio que habla del temple de estos hombres que se fueran formando en el más valioso y puro crisol de España, manipulado por el artífice—su creador—general Millán Astray, nuestro venerado mutilado, ejemplo y compendio de cómo son estos legionarios maravillosos que del exponen te militar castrense, hicieron un arte.

II

Y, es precisamente cuando el cronista ordena unas peticiones de madrinas de guerra cuando surgen tres legionarios. Tal vez otros futuros ahijados. Pero no; de entre ellos se destaca aquel que ya hemos esbozado ligeramente y seguido de la brevedad del saludo, una petición que, en el primer momento, pudiera tacharse de ingenua, pero que analizada más detenidamente es de un valor imponderable y de un sentido patriótico como pocos.

—Verá usted; nosotros queremos, por su intermedio, celebrar un partido de fútbol.

Primera sorpresa. Un poco confusos, tendemos la vista a su pie aparatadamente vendado. El rapidísimo examen se extiende a sus otros dos compañeros, también heridos.

—Bien, bien; en tanto que os dan el alta, ya habrá tiempo.

—No; el caso es que queremos celebrarlo ahora. Cuanto antes mejor. Los ingresos que se obtuvieren pensamos dedicarlos a los hospitales de sangre.

La verdad, un tanto dubitativos, como el que no está preparado para la siguiente sorpresa, le atajamos:

—¡Ah! Vosotros sois los organizadores.

—Nosotros—expresa sin embages—somos los organizadores y los jugadores.

Cae el periodista en el anterior reparo:

—Bien, pero en tanto no os den el alta, no puede fijarse la fecha.

¡Cá! Si este es el caso y el secreto del partido en cuestión.

Y, con esa naturalidad, con esa facilidad con que ganaran nuestra admiración desde el principio, ha continuado, adornando las palabras con una amplia sonrisa:

—Como yo soy el portero del equipo, el pie casi no lo necesito; además, que como irán nuestros jefes, queremos, al vernos jugar, conseguir el alta pues que si podemos corretear tras la pelota, mejor estaremos en el frente.

—Eso naturalmente,—le atajamos—supone salir “pitando” rápidamente...

—Tal es nuestro propósito. Queremos volver al frente y tratamos de lograrlo robándolo de tal manera que, el partido, deportivamente, es lo de menos, aún cuando ya que lo celebramos, deseamos que sus ingresos sean destinados a aliviar los dolores de los demás.

¡Admirable Admirabilísimo por todos conceptos. Nos encontramos ante un puñado de auténticos españoles. ¡Qué no se conseguirá con ellos! ¡Qué empresa por erizada de dificultades que se presente podrá oponerseles? ¡Ninguna cuando se posee corazón y amor a la tierra hollada por la bestia soviética!

III

Montado el partido—que no llegó a celebrarse—fué éste, motivo, para estar en contacto continuo con nuestros legionarios y conocer curiosísimos pormenores de la vida en campaña, de gestas elocuentes del valor hispano como grandiosas por el espíritu de que iban precedidas y, entre ellas, chispean tes anécdotas unas, e ingeniosas otras.

Tal la de un prisionero que capturaron en el frente de Madrid.

—¡Asómbrese!—me dicen—. Sobre la bocamanga llevaba cuatro estrellas plateadas. Le llevamos al alférez de nuestra sección y le inquirió de esta manera al observar tan extraña graduación: “¿Tú qué eres?” “Pues yo—respondió el prisionero un poco cortado y titubeando—: más que capitán y menos que comandante”.

Tal como me lo refieren, lo refiero, sin quitarle ni ponerle coma.

Luego, el relato de un gesto valeroso de estos hombres de España. Le pregunto:

—Y, a tí, ¿cómo te hirieron?

—Fué algo de egoísmo y algo de apuesta. Operábamos por el sector de la Casa de Campo. Madrid lo teníamos allí mismo. ¡Y era el suyo un ofrecimiento tan prometedor que, enardecidos, poseídos por la fiebre de codicia tan justificada, empujamos a los rojos más y más! Algunos nos adelantamos tanto que, cuando ya envenábamos nuevamente los cuchillos, veo a mi lado un combatiente marroquí que me dice: “Ahí estar Madri. Musulmán primero”.

—Efectivamente, enfrente teníamos

el Paseo de las Delicias. A mi no se me ocurrió otra cosa: “¡la paga de una quincena para el que lo pise antes!”

Y, los dos corrimos a un tiempo; y los dos llegamos a la vez; pero los rojos, que no se conformaban con la derrota, volvían a por las posiciones perdidas, apoyados por fuerte número de carros de combate. Una bala de éstos me alcanzó en el pie, llevándose la mitad. Caí, hube de perder el sentido y sin saber cómo, cuando ya la noche tendía sus sombras, traté de incorporarme, perdida la noción del tiempo y de las cosas.

No pude incorporarme y nada me dolía sin embargo pero sí notaba que me faltaban las fuerzas en una de las piernas. Entonces ví que me faltaba medio zapato y con él—dice jocoso—su contenido.

Me arrastré como pude, unos tres kilómetros—imprudently nos habíamos adelantado de nuestras líneas—y cuando llegué a ellas, Dios sabe cómo, atendido solícitamente, me evacuaron a Talavera. Allí permanecí diez y ocho días, hasta que fui trasladado a Cádiz, donde me encuentro como nuevo. ¡Del musulmán, nada volví a saber!...

IV

Volvemos sobre sus deseos de retornar al frente.

Su ademán es más vivo y el gesto más expresivo. En la vista una chispa que le anima y le hace locuaz.

—¡Allí está España! ¡Como la sentimos! La nostalgia de la ausencia me consume. Creo que envejeceré si no marchó pronto. Sus alegrías y emociones no pueden encontrarse en parte alguna. ¡Es una vida tan sugerente y emotiva! ¡Encierra tanta grandeza!

Un halo romántico parece envolverle y canta al frente, a las trincheras, sus mejores expresiones. Sus brazos nervudos, en amoroso vaivén, parecen atraerlo y apretar la tierra calcinada, el laberinto de reductos y alambradas, todo el variado atuendo del escenario guerrero, sobre su pecho generoso, cual ofrenda maravillosa.

Su ofrecimiento es magnífico! es arrogante porque en él no hay dejación desesperada, ni renunciación, ni el abandono perezoso del débil.

Es una nueva muestra de su varonil ofrenda a España, aquella misma ofrenda que un buen día hiciera cuando, segura la voz y marcada la decisión, se alistara en la gloriosa Legión, el Tercio donde cada hombre es un héroe como heroicas son las que en los altares de sus pechos llevan los españoles.

Y, como colofón digno a su temperamento, sentemos el hecho de que no quiere ni en uno, ni en otro campo, el honor del elogio, ni la admiración que pudiera arrastrar tras sí. Le basta ser como es y lo que es: “un legionario anónimo”.

CARBONELL y Cia. de Córdoba S. A.

CORDOBA

PRIMERA CASA EXPORTADORA EN

ACEITES PUROS DE OLIVA y sus derivados

FABRICAS DE ACEITE DE ORUJO Y JABONES

en todos los principales centros productores de Andalucía

REFINERIAS EN CORDOBA

Exquisitos VINOS FINOS de Montilla - Moriles

CONSTANTINO COSIO CORTINES

COSECHERO, CRIADOR Y EXPORTADOR DE VINOS

CHICLANA DE LA FRONTERA

*Las mejores soleras de vinos finos para satisfacer
los paladares más exigentes.*

CASA EN CEUTA: Avenida General Sanjurjo núm. 2

EMPRESA DE ALUMBRADO ELECTRICO

DE CEUTA

(o)

SOCIEDAD ANONIMA

CAPITAL: 3.000.000 DE PESETAS

Sociedad Anónima

ABASTECIMIENTO DE AGUAS DE CEUTA

TELEFONO 2-7-1

Dirección telegráfica: AGUAS

Domicilio social: CEUTA

Compañía General de Carbones, S. A.

CALZADOS

El Precio Fijo

LOS MEJORES

Teléfonos 5-3-5 y 2-5

C E U T A

ARON J. COHEN

PROVEEDOR DE LA ARMADA

TEJIDOS Y NOVEDADES

ULTRAMARINOS FINOS

ACEITES LUBRIFICANTES

Y EFECTOS NAVALES

General Franco, 28.

Apartado 151.

Telf. 288.

Sucursal: F. Española, 34. Telf. 203.--CEUTA

Prodigio

En el afán de contribuir con mi granito de arena en la conmemoración de la gloriosa gesta del convoy de la victoria, no puedo negarme a la fina invitación que se me hace, y así tomo gustoso la pluma para que conste mi firme adhesión a la feliz idea.

Es el principio de la guerra terrible. Es la guerra contra los enemigos de Dios y de la España querida, católica, grande, una y libre. Me anima el pensamiento de que aunque ruja el infierno y breme satán la fe en España no faltará. Tiene solemne promesa del cielo. Los que pretendían arrebatárselo tan rico galón quedará aplastado. Sin embargo el enemigo cuenta con medios superiores a los nuestros. Son momentos críticos. El paso de las tropas a la península urge. El providencial Caudillo confía y se arriesga. El cielo no deja defraudadas sus esperanzas, y la excelsa Patrona la Virgen de África, manifiesta su inmenso valimiento. El memorable convoy repleto de tropas pasa victorioso el estrecho y el triunfo es nuestro. El Caudillo y muchos que con él contemplaban el suceso el ver el éxito aplastante levantan sus manos y corazones al cielo y claman llenos de regocijo: Gracias a Dios y a la Virgen milagrosa.

Los hombres de fe admiten el prodigio, mientras los incrédulos no explican el por qué. ¿Será el acaso? Para el filósofo y para el creyente no es admisible; porque el acaso es una ilusión vulgar. El hombre que discurre busca las razones del porqué en lo humano y si no las encuentra admite alguna fuerza superior oculta. En frase del Evangelio ni la hoja del árbol, ni el cabello de la cabeza se cae sin permiso providencial de Dios.

Muchos me han referido el echo a que me refiero, y cada vez me persuado más del maravilloso prodigio, que al mismo tiempo contiene rasgos de valentía heroica en lo humano. Esto confirma una vez más que al principio, al medio y al final de esta guerra se ha visto muchas veces palpablemente la mano de Dios a nuestro favor, según aseguran varios testigos presenciales fidedignos.

Permitaseme que termine llamando muy alto aquí entre expulsados, y refugiados y buenos españoles: Viva Cristo Rey. Viva Franco. Viva España y siempre Arriba y que aumente con solidad y la paz y la justicia de Cristo en su Reino.

Fray Antonio Sánchez.

De la Misión Católica Española de Casablanca.

Casablanca Agosto 1939 Año de la Victoria.

Cómo cuando sopla el Siroco

Por Manuel González Hoyos

¡Ay, el clamor del siroco!... del desierto nos vienen sus vaharadas. Del horno de la arena reseca y calcinada. De la cueva del león y de las tierras del trópico lejuriante. Del sur, como la cigüeña y la golondrina, como el incienso y la palmera. Viento que es llama sin luz, que da a la piel color morena, que parece que siembra alas en los espíritus y vierte en la sangre una inefable desazón de trajín. Viento de cosecha madura; que tiene sinfonías en las cresterías de los montes y deslía un rebullicio de fronda en las riberas del río. Viento de horrada y de laboreo, que besa con amor las nieves y las deshace entre cabriolas y silbidos...

Así, la voz del Caudillo... Vino del sur, como el siroco. De los mares de ensueño festoneados de fronda tropical. Vino del sur, como viento cálido que arrastra música y despierta cantares; que agita la floresta y derrite las nieves; que solmena los sembrados y apunta la sazón. Con alas metálicas sobre las aguas verdes del Estrecho; con canciones de guerra y ansias de victoria; con un gemido de dolor augusto y una arrogancia de indómita rebeldía.

Así, la voz del Caudillo... Más sus vaharadas abrasaban sin consumir, como en la zarza bíblica de que surgía la voz tremenda de Jehová. El soplo del espíritu se iba serenando sobre las tierras de España; más no perdía el ímpetu, sino que amansaba su reciedumbre a medida que el campo se rendía. Era vehemencia que intensificaba los pulsos y no violencia que cegase la razón. Voz de la raza y de la Historia, enardecida de ansiedades infinitas, en coyuntura tal, que se colmaban los ámbitos del mundo del terrible clamor de la pelea.

No hubo conjura turbia, ni vino precedida de la traición. Antes, aquella voz estaba enteramente cuajada de gemidos de la Patria doliente que agonizaba entre las

garras de los miserables de Europa. Por eso tuvo aquel clamor resonancias de trueno, y el aire parecía enardecido de flechas, y la tierra estaba clavada en cien yugos, y las almas tenían desgarraduras y acuciamientos, de instintos. Era la esperanza de vivir y la certidumbre de una salvación. Por eso, la voz de entonces aún tiene resonancias que serán perdurables, pues en los pechos de todos los españoles permanecerán, eternamente adheridos, los ecos entrañables.

Del sur nos vino la voz gallarda. Más no sola, sino unida al clamor de los hombres que bien nos querían. Y así, parecía que los ecos de la consigna, con reflejarlos nosotros, los recibíamos como rebotando de los corazones aquellos que venían de lejos, gozosamente, a ensanchar las falanges de los que aquí luchaban por tan subido ideal. Tenía el cielo entero vibraciones inauditas, como cuando el ábrego suelta sus corceles sobre las parameras de Castilla.

Por los caminos azules de África se lanzaron al galope los pensamientos y los sentimientos. ¿Quién los traía y llevaba?... Aquel anhelo ardoroso ¿quién le estimulaba? Y aquel duro pelear ¿quién le sostenía? Una razón sutil se había metido en los espíritus para airearlos, y había cautivado los sentidos para enardecerlos. Era el sonoro acento de aquella voz que tan inefablemente se aposentaba en los oídos de todos, como un himno de guerra, como una canción de amor, como una plegaria de fe...

Y porqué se trocó en capitán de tan alta Causa, todos creyeron en él y le siguieron jubilosamente y con él pelearon y por él alcanzaron la victoria definitiva. ¡Divina obediencia que todo lo puede y heroica disciplina que todo lo alcanza!...

El viento recio, sin tolvaneras ni estragos, dejó de soplar. Hoy, ya sólo es brisa templada que abre las flores y hace que se esponje la siembra. Aura de tramonto, ahilada finamente en la magnánime elegancia del señorío español. Y ya viene de todas partes y, después de bien perfumada en los huertos de España, retorna a las tierras africanas, hasta los bordes mismos del desierto para llevar a nuestros amigos más lejanos la canción de triunfo que aprendimos en común. Y el desierto nos devolverá sus notas, como robustecidas en la caja de resonancia de su bien probado y fino amor a España.

Manuel González Hoyos

Director de "El Diario Montañés" de Santander

Santander, agosto del año de la Victoria.

AMAYA

TINTORERIA



MECANICA



CEUTA



TETUAN



LAVADO EN SECO

Fábrica y Oficina
Carretera Almadraza.-Telf. 686
Sugursal: Palanga Española, 38
Teléfono 866

Sucursal en Tetuán
Calvo Sotelo, 8
Teléfono 30

La Esmeralda
Joyería

Ceuta

José María BORRAS

ALMACEN DE VINOS

Fábrica de aguardientes y licores

Aceites y alcoholes

AL POR MAYOR

Torrefacción moderna de café

Calvo Sotelo 20 Teléfono 226

CEUTA

Dirección telegráfica: ZAPICO Sucursal
Teléfono 4-0-1 Plaza de Abastos

J. ZAPICO HERMANOS

Comestibles, licores y vinos de
todas clases

TORREFACCION DECAFE

Ventas por mayor y menor

Mártires, 4

CEUTA

José Trujillo Zafra é Hijos

Consignatarios de Buques

y

AGENTE DE ADUANAS

Dirección telegráfica TRUJILLO

Teléfono, 1-0-9 CEUTA

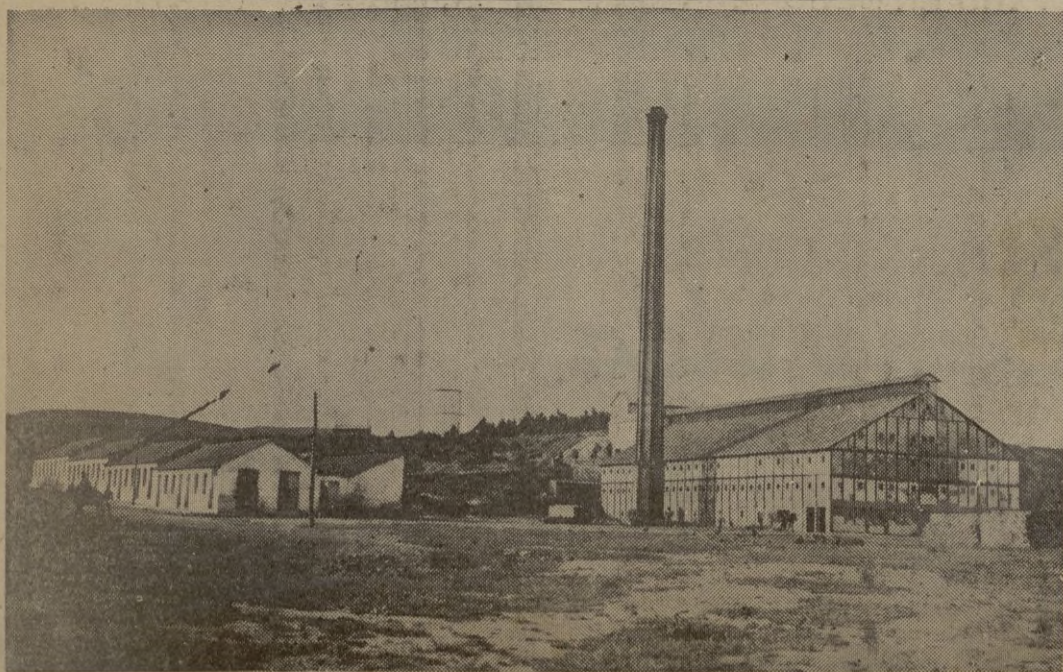
5 de Agosto de 1939

La Casa Molina CEUTA - TETUAN

*está hoy presente en el home-
naje nacional que se le rinde
en Ceuta al Caudillo y a la Vir-
gen de Africa, Patrona que fué
-: del Convoy de la Victoria :-*

Saludo a FRANCO:

¡Arriba España!



Cerámica de los Castillejos
(S. A.)

FABRICA DE LADRILLOS



CASTILLEJOS

(Zona del Protectorado Español)

UNDERWOOD

ACADEMIA DE MECANOGRAFIA

PRECIOS ECONOMICOS

ALMACEN DE MUSICA

M. FERNANDEZ BENITEZ, (S. L.)

FALANGE ESPAÑOLA, NUM. 42

*Música impresa y discos de los Himnos
y marchas nacionales*

¡Aficionado a la fotografía!

*Sus fotos adquirirán un sello
de modernidad y buen gusto
si encarga el revelado de sus
negativos, copias, etc., a*

CASA ROS 

VALOR



José Ibañez Canto

SUCESOR DE

JOSE IBANEZ CUENCA



Almacén de Tejidos

Casa fundada en 1898

**¿Está próximo a caducar su contrato de
SEGURO DE ACCIDENTES DE TRABAJO ?**

**Desea usted asegurar su personal con
la maxima garantía, facilidades y economía?**

Antes de efectuar la renovación de su póliza o hacer algún nuevo contrato, consulte a la
MUTUALIDAD PATRONAL

Mutua de Ceuta

Calle Falange Española núm. 51

TELEFONO 8-0-3

en la seguridad de que ante los beneficios que reporta el sistema Mutua ha de optar por ser un mutualista más, contribuyendo así también a la defensa de los intereses locales.

La Mútua de Ceuta cuenta, en 5 años que lleva de funcionamiento, con 628 Asociados que tienen asegurados a 4.196 OBREROS con un monto de in-
nales de 9.558.198,31.

Además se han tramitado, dentro del periodo indicado, 1713 Expedientes de personal accidentado, con un total de 2.074 obreros que han sufrido lesiones
temporales y 17 obreros que han resultado con inutilidades o han fallecido a consecuencia del siniestro.

Las indemnizaciones pagadas por siniestros de cadacter temporal, han ascendido a la suma de..... Pesetas 250.144,60
Y las de inutilidades o muerte " 195.538,63

Habiendo indemnizado la Mútua de Ceuta, en total, durante los cinco año de su funcionamiento Siniestros por un valor de " 445.683,23

La Mútua de Ceuta cuenta con amplias reservas, y como no sirve ningún interés de Empresa las dedica íntegramente para garantía de Pa-
tronos y Obreros. Parte de dichas reservas se invertirán en breve en la construcción de un moderno edificio, en solar de su propiedad, con lo que ade-
más de contribuir al embellecimiento urbano de la Ciudad, proporcionará trabajo a los obreros de Ceuta.

La Mútua proyecta igualmente construir otro edificio en la vecina Ciudad de Tetuán, donde igualmente opera, tan pronto como sus disponibi-
lidades se lo permitan.

No debe olvidarse que sobre las tarifas oficiales, que son de aplicac ión obligatoria, hacemos hoy un descuento del DIEZ POR CIENTO; des-
cuento que será aumentado a medida lo vayan permitiendo los fondos de reservas y así lo acuerden sus Asociados.

¡ARRIBA ESPAÑA! ¡FRANCO! ¡FRANCO! ¡FRANCO! ¡FRANCO! ¡VIVA ESPAÑA

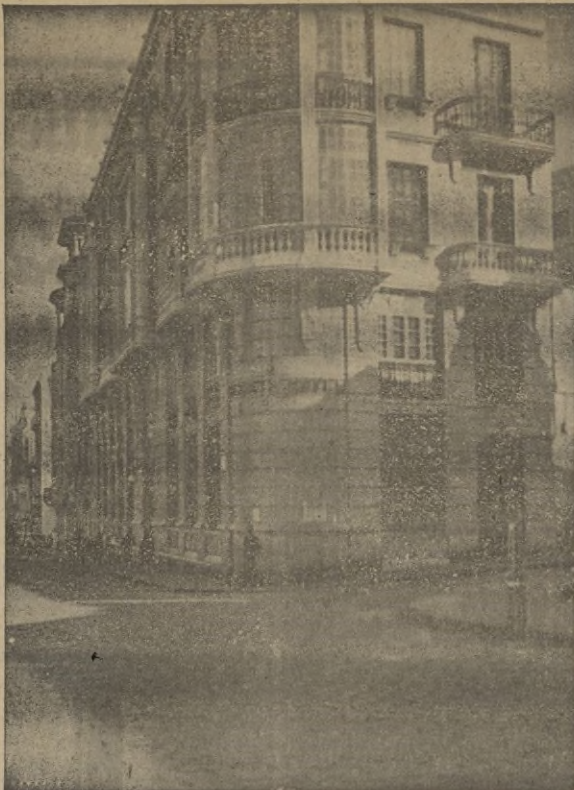
Hotel Majestic

Modelo entre los de su ramo
(O)

Deber nuestro, es —y ello lo cumplimos en estos momentos— aplaudir sin reservas, a nuestro paisano y estimado amigo, don Rafael González Fernández, quien con su voluntad e inteligencia puestas al servicio de su industria hotelera, ha logrado para Ceuta, un hotel, que cual el suyo, denominado "Majestic" eminentemente moderno y vanguardista si se quiere, es hoy orgullo y valor industrial del que no le es fácil al viajero prescindir, si en el "alto" de su viaje desea hallar las mayores garantías de seriedad, comodidades y la omisión de todo lo inútil.

Es el hotel "Majestic" en su parte exterior, de muy agradable perspectiva y en su interior, por lo que se refiere a su distribución, está perfectamente lograda ante el acierto que ha tenido su propietario, el citado señor González desde que se hizo cargo del hotel, allá por el año mil novecientos treinta y cuatro.

Bien es verdad que desde entonces acá tropezó con variadísimas dificultades; en el orden econó-



mico, pasó por incontables vicisitudes a que los pasados tiempos de nefastas consignas, le obligaban; fueron para él, muchas, las ingratitudes que le acometían.

Sin embargo, su celo y constancia elogiabiles, dieron al traste con todas esas impurezas que dejaba o apuntadas. No hay porque resaltar más el proceder digno de aplauso de nuestro estimado amigo y paisano, don Rafael, para llegar a comprender la gran obra en lo referente a la vida del hotel "Majestic" cuyo dueño como laborioso industrial, no ha cesado hasta lograr que alcanzara el máximo grado de perfección.

Por su entusiasmo, Marruecos, hoy, puede contar con una industria de las más modernas que viene a ser el complemento de lo indispensable en el ramo hotelero, en cuyo campo— por su solvencia y honradez industrial— tanta preponderancia ha adquirido.

El hotel "Majestic", pues, constituye al fin un valor apreciable a la vida y desenvolvimiento de nuestra ciudad, gracias a la voluntad de un ciudadano que cual el señor González merece por ello, como ya decimos al principio de estas líneas nuestro aplauso sin reservas en cumplimiento de un deber que con satisfacción dejamos cumplido.

Y terminamos, pero de esta manera que es justa; ratificando el elogio y aplauso, deseándole a la vez el máximo de satisfacciones y prosperidades para su hotel, que entre los de su ramo es modelo.

P.

FARMACIA
y Laboratorio
del licenciado

ANTONIO

SANCHO

GONZALEZ

Calle Mártires

Teléfono, 4-2-0-R

CEUTA

TEATRO CERVANTES



PROXIMA INAUGURACION
completamente reformado

¿Quiere vestir elegante?

VISITE LOS ALMACENES

"EL SIGLO"

SIEMPRE NOVEDADES

Gran surtido en Pañería

Teléfono, 207.

J. A. P. de Rivera, 25

CEUTA

Juan

Rosso

Sevillano

Ferretería y
Bazar



J. A. PRIMO DE RIVERA, núm. 26

TELEFONO, 5-2-8

CEUTA

Sociedad Anónima Weil

Fabricas de Hielo -:- Cámaras Frigoríficas

-:- Aguas Carbónicas y Jarabes -:-

DEPOSITARIO DE LA CERVEZA «DAMM»
VERMOUTH MARTINI & ROSSI

Sucursales en Ceuta y Villa Nador

Casa Central en Melilla

Gran Bazar Arabe

Mohamed B. M. R'Kaina (El Mayor)

Puente Almina.-CEUTA

ARTICULOS DE CUERO
BISUTERIA ARABE
ALFOMERAS
COBRES - TAPICES

EXTRACTOS

ALL CLASSES OF MOROCCO
LEATHER GOODS.
Native Work And Material
FEZ POTTERY. METAL WORK
PRICE MARKD ON EACH
ARTICLE
TEA AND NATIVE CAKES
SERVED IN ARAB STYLE

EVOCACIONES HISTORICAS

La hora de Franco

Son muchos los que creen --porque ignoran otra razón-- que Franco y sus soldados beneméritos, que se sublevaron, bajo la augusta tutela de la Virgen de Africa el histórico 17 de Julio de 1936, lo hicieron únicamente contra una política que tornaba imposible la convivencia normal de los hombres honrados, y el imperio, por consiguiente, de su dignidad y de su justicia. Ni que decir tiene que contra eso y nada menos que eso, que suponía vivir bajo la zarpa de los peores en un ambiente de odios y de vilezas, se alzó la espada recta de Franco; pero conviene añadir que contra algo más también, algo que ya iba adquiriendo contornos dramáticos y exactos: la tan cacareada huelga general ferroviaria que sus organizadores habían fijado para el día 24.

La huelga inminente, para la que los mismos caminos de hierro se convirtieron en temas de propaganda, entre el miedo del presunto Gobierno de entonces y el asco y la indignación de las personas decentes, no iba a ser otra cosa que un ensayo general "a todo tren", de movimiento revolucionario que impusiese, no la hoz y el martillo, sino el puñal y la ganza y acabase con todo aquello que en España, la pobre y triste España de aquellos días, significase orden, fe y honor nacionales, sin distinciones de clases ni de ideas.

El obrerismo extremista y destructor --o sea todo lo contrario precisamente del verdadero obrerismo-- se había ya circulado secretamente programas y consignas. Con la huelga ferroviaria se conseguiría la paralización total y tajante de los transportes para que, incomunicada entre sí la nación, las turbas proletarias, a la voz de sus mamporreros, pudieran ejercitar su plan sin otra finalidad inmediata que el asalto al poder y la introducción con sigiloso en el país, de una dictadura de tipo soviético. No ignoraban, por cierto, que ninguna otra ocasión tan propicia para brindárseles como aquella, para llevar a cabo sus feroces y sangrientos propósitos. Basta una relación sumaria del ambiente: sin autoridad ni prestigio las autoridades acobardadas y sin protección oficial las clases alta y media de la sociedad; el caos y la desconfianza en los medios económicos; el crimen en la calle, un crimen rastrero y cobarde, del que fué ex-

presión y símbolo Calvo Sotelo, sembrador de españolismo; la anarquía en el ocio y en la tarea; el temor y la zozobra en las almas patriotas... No se podía presentar oportunidad más clara para que la bestia roja impusiera su odio aniquilador sobre la enfebrecida piel de toro extendida de España que, a todos los vientos abría la flor de su espanto presintiendo el golpe mortal que los fariseos de su amor, los vendidos y los bandidos de Rusia nos pregonaban con las mayores garantías de silencio y clandestinidad.

Las consignas para esa huelga eran tremendas. La muerte de Calvo Sotelo no fué en resumen, más que una forma de llevar el desconcierto máximo a las gentes de orden y el toque de alerta a las fuerzas revolucionarias en pie de guerra, a las que se les brindaba de paso un ejemplo práctico para sus próximas actuaciones. Entre aquellas consignas recuerdo --y algunos relacionaron instantáneamente mis palabras con hechos anteriores a nuestro Glorioso Movimiento y de los cuales hechos ellos fueron móviles predestinados-- había una dirigida contra los mandos militares, de tal guisa que de estos, una vez lanzada la virtual contraseña de la revolución, ninguno podría llegar fatalmente a su respectivo puesto. Los agentes de vigilancia y espionaje se encargarían de eliminarlos en el trayecto hacia el cuartel. Estos agentes, por turnos inalterables, no tenían otra misión que la de convertirse en sombras y luego en verdugos de sus presas. De esta manera, desconectados los cuarteles de sus jefes; paralizados los transportes; sin posibilidad las víctimas de auxilio ninguno; en abierta lucha los revolucionarios con la fuerza pública que se les opusiera --para la cual lucha se daban normas concretas--, mientras otros núcleos emplearían saña criminal contra las personas elegidas... planteada así la cuestión, lo demás, a la imaginación más cándida se le puede ocurrir fácilmente.

Existe un hecho sintomático que explica hasta que punto eran ciertas y se habían divulgado entre los energúmenos esas consignas; en muchos pueblos a los que no pudo llegar el carácter desinteresado y heroico de nuestro Movimiento y que los revolucionarios estimaron como la implantación del suyo, lo primero que hicieron las turbas



fué poner en práctica inmediata las referidas consignas, y así se observa que no difieren en nada en su intención y en su modo. A su acción implacable y siniestra cayeron uniformemente, los templos y los ministros de Dios y, dentro incluso de las zonas templadas de la política al uso, las figuras de más relieve ideal o material.

Esta táctica se modificó más tarde, cuando ya el llamado Gobierno en vez de oponerse a los negros instintos de los revolucionarios, se sumó a ellos y, juntos uno y otros, comenzaron la obra brutal que el Mundo y la Historia contemplan atónitos como un fracaso indiscutible de la humanidad.

La huelga general ferroviaria señalada para el día 24 de Julio de 1936 llevaba oculta en su seno una predestinación trágica: el exterminio de determinadas clases sociales y la implantación de una dictadura soviética. España iba a ser lo que fué, respecto de Rusia. Algo dantestino, de dimensiones ciclópeas en comparación con la misma revolución en Moscú. Esa fecha --agregaban las consignas-- podía ser anticipada en el caso de que los dirigentes lo estimasen oportuno. Es decir, que lo mismo podía iniciarse la huelga el 16 que el 17 o cualquiera de los días siguientes hasta el propio 24 preñado.

Franco debió conocer los alcances que entrañaba la huelga aludida. Sus generales más adictos --entre ellos nuestro heroico Queipo de Llano-- también debieron conocerlos. O por el propio salvador de España o directamente por al-

guna confidencia, Varela, Queipo de Llano y Mola, y tantos otros abnegados e ilustres soldados se echaron a la calle, con un puñado de valientes a salvar a España. Y lo realizaron cuando la situación total de nuestra Patria amada no admitía ni transferencias, ni meditaciones, ni demoras. Un día, una hora, unos minutos tan sólo de dilación y España se hundió para siempre, pese a todos los heroísmos imaginables, en la anarquía y en la barbarie.

—¡Ah, si Franco y sus colaboradores no se hubiesen precipitado y nos pusiéramos todos de acuerdo!-- suelen exclamar, prometiéndose paraísos intocados cuantos desconocen en absoluto la realidad irrefrenable de los sucesos que estaban para estallar y contra los que nada hubiera válido la legión de héroes y de mártires que alumbran ahora la gloria de nuestros dominios.

—Si Franco no se precipita, la que se precipita entonces para siempre es la ignominia es España-- habría que responderles a esos comentaristas.

Porque gracias a esa actitud decidida --doblemente impagada por eso, por la personal y espontánea decisión de nuestros salvadores y porque tuvieron el gesto elegante y gallardo de no volver el rostro para ver cuantos les seguían--; gracias a esa noble y generosa precipitación de Franco y de Queipo de Llano, y de Varela, y de Yagüe, y de Mola, y de Moscardó, y de Aranda... España ha podido salvarse. Y ha podido salvarse con su dignidad, con su fe y con su orgullo.

Sin la gesta mística de Franco--corriendo con sus musulmanes y sus legionarios en auxilio de España, a solas con sus "cuatro soldaditos de bronce"-- cuando menos lo pensaba nadie, pero el sí, por fortuna "porque ya lo pensaban nuestros enemigos" España sería, en estos momentos, de una a otra punta de su territorio e islas adyacentes, un inmenso cementerio, donde entre los escombros de la civilización más ilustre, hubiera enterrado la chusma roja, después de asesinarlo por la espalda, lo mejor de nuestra personalidad.

Y si no que hablen, después de su dolor infinito, esos pueblos hermanos a los que por desgracia, no pudo llegar a tiempo la "precipitación" de Franco. Lo que fueron ellos hubiera sido toda España, sin excepción, si Franco y sus soldados más fieles no se adelantaron a las consignas que Moscú había dado para un día cualquiera entre el 17 y el 24 de Julio.

Contra esas fechas, contra la tiniebla y el espanto de esas fechas, se alzaron, por la gracia de Franco y sus huestes esas otras, apretadas de luz y de laurel que, a partir del día 17 y por la gracia tutelar de la Virgen de Africa, han dado a España la paz, el pan y la justicia.

A. RODRIGUEZ DE LEON

Sevilla, verano 1939.

5 de Agosto de 1939

La casa Manuel Casana
TALLERES DE CARPINTERIA MECANICA
Calle Castelar, 48. - Sevilla

Con el mismo fervor y entusiasmo que durante la guerra, está hoy presente en el homenaje que se rinde en Ceuta, a la Santísima Virgen de Africa, cuya protección invocó al Glorioso Caudillo de España al iniciar la gesta sublime del temerario paso del Convoy en 5 de Agosto de 1936, forzando el bloqueo del Estrecho, y primero de los éxitos que su cesivamente fueron haciendo posible el resurgimiento de la España auténtica

¡Viva España!

La región de Larache y su resurgimiento económico social

Visitando los predios agrícolas. - En las barriadas de casas baratas. - Preparación de los campos para su máximo rendimiento



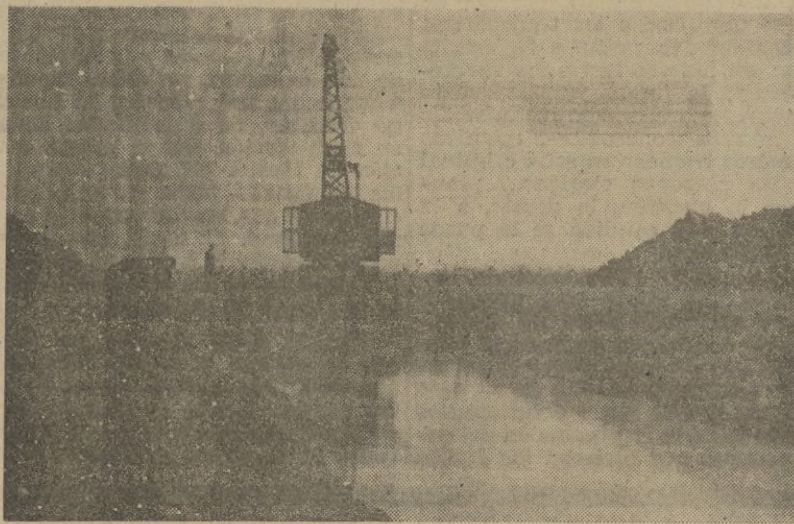
Docientas hectáreas hay sembradas de arroz en la temporada actual. Los campos después de un exquisito cuidado arrojan magníficas cosechas. He aquí un detalle de la siega de tan preciado producto.

Una de las consignas de la nueva España que en boca del Caudillo es orden terminante, es producir, producir, producir. Palabras mágicas que en lógica económico-social representa librarse de tutelas extranjeras y adquirir su propia economía.

Al visitar esta región y recoger, aun cuando sea brevemente, algunos de sus aspectos, hemos preferido que éste sea el económico, como base fundamental para su propio resurgimiento y fundada esperanza del resto de la Zona.

No es hora ni ocasión de hablar de la labor que los organismos adecuados llevan para que la economía marroquí responda lucidamente al fin que se le orienta. Esta labor que economistas centrados en verdaderas balanzas sin optimismos exagerados ni abandonos fatales ponen en su punto medio respondiendo a un plan de conducta a seguir tiene importantísimo elemento en estos campos que hemos recorrido, en estas fábricas que en las vegas del Martín inician con sus anchas moles y amplios pabellones la marcha triunfal de la industria, en estas otras que dejamos atrás en nuestro camino hacia el Lucus y finalmen-

te en estos parajes de la Garbia larachense donde la naturaleza fué pródiga y que la mano del hombre tiene que encauzar y tiene que ordenar.



Las marismas que enclavadas en los campos han sido constante plaga de ciudades y agricultores se van saneando con potentes dragas que los convertirán en magníficas fuentes de producción.

¿Se llama por ventura economía dirigida el aunar esfuerzos y que todos respondan a un plan general? ¿Es esta economía la que exige máximo de producción, no malgastando aquellos esfuerzos y la que puede llevar la prosperidad a un país? Pues si eso es, en cabeza el lector esta primera parte de nuestra crónica con tales palabras y como subtítulo puede agregar que con magníficos auspicios se desarrolla en la región de Larache.

Y decimos se desarrolla aun cuando ya recogemos algunos de estos extremos en reportajes de este mismo número hablando de tales servicios a través de toda la Zona, por que para jés años atrás secos y de matojos, por que campos há poco áridos o ya encharcados, porque lugares donde el modesto agricultor marroquí perdía esfuerzos y esperanzas, hoy los hemos recorrido por anchas pistas entre frondosos vergeles arroceros o magníficas plantaciones del naranjo prometedor.

Há seguido bordeando el coche los campos de mieses y triguales donde hombres españoles y musulmanes desgranaban con potentes máquinas el precioso cereal. Hemos atravesado los bosques de pinares ricos en madera y los alcornocales donde en los lugares pro-

dolos y encauzó el agua en fuentes y abrevaderos como elemento indispensable al hombre y al ganado. Anduvimos entre los frondosos árboles frutales, entre las plantaciones de algodón que como ensayo de expansión; magníficas esperanzas de surgen; esta vimos en las granjas que la Sociedad del Lucus en sus tres fincas de Adir, Meruan y Nensa levantó para organizar sus producciones y por último de regreso a la ciudad observamos con la preparación de las conservas de tomate, también como vía de ensayo, como la agricultura impone sus derivados a esta región.

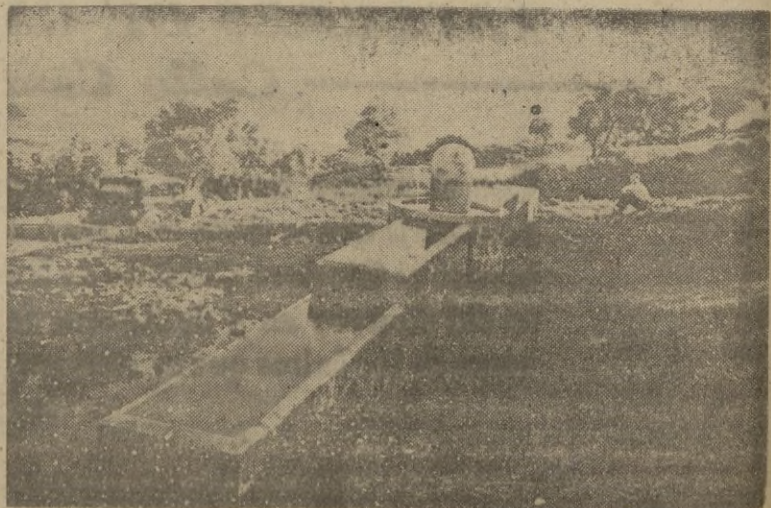
Visitamos los terrenos donde las potentes grúas realizan el saneamiento de unas mil hectáreas de terreno que el deseo de S. E. el Alto Comisario Coronel Beigbider hará que en fecha próxima queden convertidas en campos de arroz, trigo o cereal propicio. Estuvimos en las parcelas recientemente adjudicadas al agricultor musulmán y otras al español donde unos y otros trabajan afanosamente por producir y producir; más junto a esto recordamos y ellos nos lo dicen que sin la ayuda de los préstamos de semillas, de las conducciones de agua, del acondicionamiento de estos predios, sus esfuerzos serían inútiles. Por eso preguntamos que si a esto se llama economía dirigida, su orientación responde exactamente al sentir general y a la necesidad palpable, seca, sin preámbulos, del agricultor, y del país.

Pero este encauzamiento de la producción necesita ir completado de una labor social amplia y sin regateos dentro de la ciudad. Nuestra acción en Marruecos de un mejoramiento general de los medios y de la vida, tiene en la urbanización y saneamiento de la Zona lucida gestión.

El cronista que orienta sus pasos por los senderos de sus deseos recorre las barriadas de casas baratas. Y pisa los antiguos caminos donde levantábase chozas y barracas que más que casas parecían establos. Y con las que aún existen, pues la otra no está terminada, compara las edificadas de los tipos corrientes de casas económicas y estas otras tipo ultra-baratas que formadas de dos o tres habitaciones, cocina y retretes, han cooperado a ir resolviendo rápidamente el problema que no podía esperar a realizar cosas suntuosas cuando los que gemían eran fraternales nuestros y de nuestra propia sangre. Y así surgieron estas barriadas cuyo aspecto general y algún



Uno de los magníficos naranjales que cubren varios cientos de hectáreas en la del Lukus



La agricultura con sus infinitos derivados, especialmente la ganadería necesita agua, mucha agua. Los agricultores y ganaderos musulmanes encuentran en estas fuentes y abrevaderos para el ganado, resuelto su gran problema: EL AGUA



Los productos del campo tienen más fácil y productiva exportación transformándolos y acondicionándolos adecuadamente. La compañía Agrícola del Lukus con la instalación de esta magnífica fábrica de conservas de tomate que como ensayo precede al preparado de otros vegetales, ha creado una fuente de riqueza y expansión económica-social

que otro detalle recogemos en nuestra cámara y en donde viven musulmanes y españoles, aquellos acondicionados a sus usos y elementos y todos mejorando el nivel de su vida.

Anduvimos por las plazuelas llenas de luz y alegría que circunvalan a las barriadas. Recogimos el sentir de la musulmana llenando el agua en la típica fuente; el del creyente al salir de la Mezquita levantada en el barrio; el del niño al salir de la escuela donde recibe enseñanza; el del chico que distrae su ocio jugando con otros más; el de españoles y musulmanes y entre unos y otros recogimos también el nombre de Franco y de España, de esta España que hace estas cosas con sencillez y sin importancia, de esta España que rige Franco.

Descendemos al Vivero. Multitud de plantaciones esperan unas el momento propicio de ser colocadas en campos y cascos urbanos y otras tozanas y majestuosas sirven de pulmón a la ciudad. Excelentes cuidados y la voluntad de la autoridad convirtieron este lugar no en coto cerrado para el recreo ciudadano, sino en agradable lugar, paseo favorito y como tal celosamente respetado.

En su centro vemos el campo de deportes para las Organizaciones Juveniles que así alterran sus afanes de perfección.

Poco después nos hallamos en el puerto. En este puerto tan discutido, tan comentado, banderín político en muchas ocasiones y convertidos sus legítimos afanes en nido de comadres sedientas de figurar. Y ahora el puerto llevado a su primordial destino, aquel por el que debió comenzar, se ya convirtiendo en un magnífico y prometedor centro pesquero, sirviendo a la región y al resto de la zona sus variados productos y acondicionándolo para perfeccionar esta riqueza e implantar otras, derivadas de aquella o complementarias; estos pequeños artilleros para barcasas y vaporcitos pesqueros ya instalándose; en marcha la fábrica de hielo con una producción inicial de veinte toneladas diarias para surtir a las ciudades de aquella parte y a los vapores que toquen; su otra fábrica también en producción de salazones y conservas; sus edificios nuevos de aduanas y estaciones sanitarias con los elementos necesarios para



La ganadería. Una de las riquezas de la región larachense a la que se le está prestando la máxima atención. Magnífico ejemplar de ganado vacuno



Un soberbio ejemplar del bovino, raza obtenida de diversos cruces



Barriada de casas baratas para musulmanes. Llenas de sol y luz, cautivan a sus moradores.

su desenvolvimiento económico le hace ser puerto productivo encauzado para mayores destinos si ello fuese necesario. Y yacen afortunadamente abandonadas aquellas flamantes memorias que tantos viajes ocasionaron y hasta dieron motivo a alguno que otro pa-



La barriada tiene su Mezquita, Dispensario, lavadero, fuentes públicas y demás centros de carácter religioso, sanitario y cultural. Detalle de la Mezquita

ra conocer los madriles y en las que, sin tener que exportar, con una producción deficiente y mal organizada y una importación muy problemática,

que de diversos puntos de España acuden a este litoral al encontrar en Larache adecuado refugio, serán, a no dudar, los guiones de futuras empresas de más altos vuelos.

Recorremos la ciudad. Calles amplias y avenidas de bellísimos chalets. No pretendemos describir la población, pues es muy conocida. Solamente recoger en este paseo algunos de sus detalles.

Centros de Falange Española Tradicionalista y de las JONS con sus Organizaciones Juveniles, con sus Sindicatos, con sus Secciones Femeninas, con su Auxilio Social, que todas ellas serán objeto de próximos reportajes. Esta labor que las organizaciones falangistas desarrollan queremos plasmarla en números sucesivos.

Acción Social y Beneficencia Musulmana con sus simpáticos centros y sorprendente acción sobre el necesitado musulmán y que también será objeto de nuestra mejor atención.

Ambiente de paz y tranquilidad. De fraternidad y de amor.

Pasamos ante esa Intervención Regional donde con un espíritu tan español como acertado se plasman y resuelven o se encauzan para consulta las variadísimas cuestiones que la región ofrece en todos sus aspectos y a donde acudimos como español y periodista para ofrecer nuestros respetos a su titular comandante don Tomás García Figueras a quien consideramos como maestro en las artes literarias y en las cuestiones marroquíes.

Atravesamos el jardín de las Hespérides lugar predilecto de sueños mitológicos y contemplamos su biblioteca infantil que instalada entre frondosos árboles es frecuentada constantemente por el elemento juvenil español y musulmán.

Y finalmente dando un adiós a Larache se clavan en nuestros ojos las ruinas del Lixus, lugares de épicas hazañas.

Gemis del Sahel con su soberbio arbolado y caserio. Amplias carreteras que conducen a otras zonas. Nueva y llana pista de Dar Xau. El poblado. Corre veloz el coche y mientras nosotros ordenamos nuestras impresiones las luces de Tetuán brillan en el horizonte.

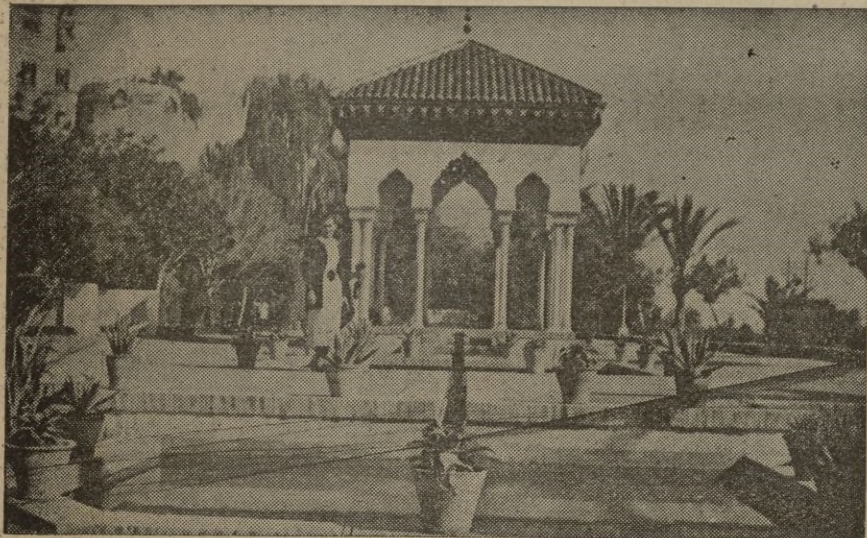


Y abandonamos Larache llevando en nuestra retina estos restos de murallas del antiguo Lixus que fué teatro de hazañas imperiales.

TETUAN

DELEGACION: CALLE CARDENAL CISNEROS. (CASA DE BAEZA, ENTRANDO POR EL PASAJE). APARTADO DE CORREOS NUM. 61.—TELEFONO 6-2-6.

(Informaciones, crónicas y reportajes de nuestro Rector - delegado JOSE M.^a GONZALEZ DE LARA)

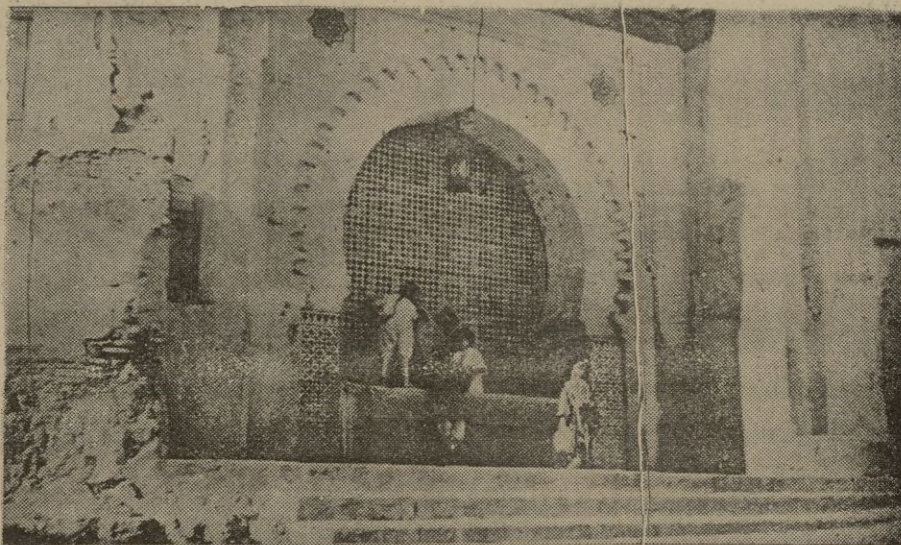


Pérgola y jardines del Cónsul. La belleza del paisaje canta por sí sola, los encantos de la linda ciudad blanca del Marruecos español.

(Accésit de nuestro Concurso de fotografías.— Autor, don Rafael Villanueva).

Niños musulmanes en una típica fuente tetuani: el típismo del lugar nos habla del arte marroquí y de su valor inapreciable

(Accésit de nuestro concurso de fotografías.— Autor, don José Lopera L. de Priego).



IMPRESION GENERAL

No es tarea fácil para los que vivimos largos años en Marruecos y en él hemos vivido con toda la intensidad posible el Glorioso Movimiento Nacional, recoger en informaciones y reportajes todo lo que de Tetuán puede y debe decirse.

Es difícil por que la transformación de Marruecos no permite remontarse ni tomar como punto de partida temas antiguos, ya que el 17 de Julio de 1936, dividió, partió, mejor dicho con líneas fuertes las dos épocas de nuestro Protectorado. En la primera que a modo de gráfico pudiéramos señalarla con las etapas de indecisión sin norma fija (1.913 - 1.923); de pacificación, (1.924 - 1.927); de estabilización, (1.928 - 1.931); y de absoluto desmoronamiento de todo lo obtenido (1.931 a Julio de 1.936), si se compara con la segunda, quedan tan débiles sus trazos que se esfuman ante la sola vista de los vigorosos de esta época.

Tetuán como capital del Protectorado y centro político de Marruecos acusa estos rasgos, perfiles tan variados que pretender recopilar la acción de la España Nacional en el radio de un extraordinario, sería necesario aumentar el doble de sus páginas y dedicarlo todo a él.

No obstante hemos querido y en parte nos congratula haberlo conseguido el adentrarnos en sus latidos, en sus ansias, en sus interiores y anhelos, aislando muchas veces el ropaje exterior tan propio de la humanidad y bucear en sus intimidades con el deseo de que al presentar informaciones veraces y sin retórica de acuerdo con el imperativo de la nueva España, ofrendarlo como homenaje a TETUAN.

Nunca, población alguna respondió como ésta a nuestro llamamiento. Autoridades de la Zona, regionales y locales de la población, entidades y particulares a la medida de sus posibilidades o campo de acción, nos dieron cuantas facilidades pedimos. En esos servicios que reseñamos, en esas impresiones que a través de las páginas que siguen reco gemos, en esas otras informaciones de carácter técnico que galantemente y ante nuestra petición, nos han sido enviadas, en todas, ya sean de redacción o propias del servicio, hay un núcleo esclarecido de españoles y musulmanes que sin necesidad de citarlos, trabajan, trabajan, trabajan, por España y por Marruecos. Hemos recorrido muchos despachos y dependencias. En todas se respira el ambiente sano y fraterno que jamás habíamos aspirado en otros y análogos cometidos. En todos ellos las efigies del Caudillo y de S. A. I. el Jálifa presiden la diaria tarea. Los organismos se adentran en la labor del Estado y la máquina administrativa recoge los anhelos del pueblo como enlace entre el país y sus altos poderes.

Hemos encontrado a jefes y funcionarios que los años han encanecido sus sienes al servicio de esta labor. Hemos también visto a jóvenes ex-combatientes que tras haber dejado el fusil hacía escasos días, gozosos se incorporaban a esta labor de paz tan sabiamente iniciada hace muchos meses en Marruecos. En todos lados, en oficinas y talleres, en campos y senderos, a donde nuestros deberes informativos nos han llevado, hemos visto siempre lo mismo ESPAÑA y MARRUECOS; S. A. I. el JALIFA y el CAUDILLO FRANCO.

Hemos visto también que hay un hombre que enlaza cada día con más fuerza, estos anhelos y estas consignas DON JUAN BEIG-BEDER, nombre que constantemente se escucha en aquellas oficinas, en los talleres, en las dependencias, en los aduanares y en el campo.

Y finalmente al repasar nuestros apuntes y obtener en limpio las notas que siguen, pensamos que aún nos queda mucha tarea que reflejar. Pero imposiciones de cierre y de espacio nos privan hacerlo ahora. Y decimos ahora pues es anhelo que sin pérdida de mucho tiempo otras tareas salgan a la luz pública.

TETUAN, la blanca y noble ciudad, con sus amplias vías y espléndidos paseos; con sus jardines y avenidas; con sus callejas embrujadas de belleza y atracción; con sus mujeres hermosas de variadas razas que son las flores más preciadas del vergel africano; con su tipismo singular o con su urbanización moderna, TETUAN, bella y acogedora ejerce sobre propios y extraños esa presión especial que nos hace amarla y venerarla, considerándola espiritualmente como la segunda patria chica y que cuantos de lejos la evocan tienen para ella sus mejores recuerdos.

TETUAN, blanca, noble y caballesca ciudad: desde estas columnas saludamos en tí a autoridades, organismos y particulares para quienes son nuestros fraternos saludos.

¡¡ARRIBA ESPAÑA!

¡¡VIVA MARRUECOS!!

LABOR MUNICIPAL

Hogares Higiénicos y Confortables. Amplios y Soleados Jardines

He aquí dos problemas de carácter social que la Junta de Servicios Municipales va resolviendo con rapidez

No solo de pan vive el hombre. Este necesita y es parte principalísima del programa social del nuevo Estado, hogares higiénicos y confortables. Soleados jardines públicos donde pueda descansar de las tareas diarias, ya en la intimidad familiar, como lenitivo admirable de aquellas tareas, bien gozando del bien común.

Problema social de gran envergadura sobre todo en estas poblaciones de Marruecos donde, como ya hemos dicho en otras ocasiones refiriéndonos al tema, la construcción particular ha estado sometida a una industrialización calculada y si bien sus ensanches son modelo de poblaciones modernas en cambio la edificación asequible a rentas moderadas no se ha desarrollado hasta el advenimiento del glorioso Movimiento Nacional.

Este se encontró en Marruecos y refiriéndonos en este caso concreto a Tetuán con que en los mismos límites de la ciudad urbanizada y junto a edificios suntuosos una cantidad considerable de viviendas provisionales—barracas de madera chapas y material análogo—que además de ser inhumano su vivir en ellas dábale al ensanche aspecto tristísimo.

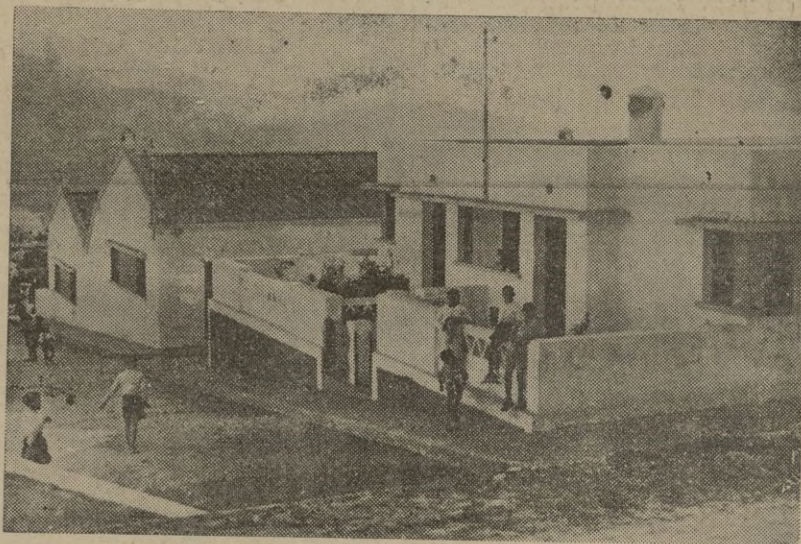
El problema no solamente era de tipo vivienda europea sino que a la par era necesario mejorar la condición de vida del musulmán humilde. Construcciones de tipo idéntico despararramadas por las faldas del Dersa a los mismos pies de la población, iban constituyendo barriadas enteras sin urbanización de ninguna clase.

Con este panorama cuya solución importaban varios millones de pesetas, se enfrentó la Corporación Municipal abiertamente tal y como es necesario hacer las cosas en los tiempos actuales. Con decisión y con valentía, y el problema ha descendido de importancia, tanto por lo ya construido, como por lo que hay en construcción y los proyectos existentes.

Sobre el barrio de San Antonio y al sol naciente un extenso terreno fué urbanizado adecuadamente llevando a él todos los medios que la higiene y salubridad exige. Tres grupos de casas baratas para españoles con un total de setenta y seis viviendas y otros tres para musulmanes con un total de cincuenta y cuatro viviendas, las primeras totalmente terminadas y habitadas y de las segundas cuarenta ya alquiladas y el resto terminándose dentro de breves días, forman dos simpáticas barriadas que con los nombres de Generalísimo Franco y España, respectivamente, han dado hogares sa-



Detalle de la barriada de casas baratas



La obra de Franco en Tetuán permite estas casas baratas cuyo detalle de una de ellas recogemos en esta fotografía.

nos, limpios y soleados a igual número de familias.

Estos tipos de construcción, casas aisladas e independientes, con jardín a la puerta y dotado el barrio de Dispensario, fuentes públicas, aguas potables, alcantarillado y urbanización completa, su visita produce una sensación de grato bienestar que pregonaba la campaña social de la nueva España. De dos tipos, con tres y dos habitaciones, más cocina, lavadero y re-

tretes, calles amplias y con carretera que la une al corazón de la ciudad la que es transitada constantemente por autobuses públicos, las barriadas son codiciadas por los elementos trabajadores que descansaron al salir de aquellas otras sucias, antihigiénicas y detestables donde estaban recluidos desde largos años.

Pero no podía terminar con esta labor los deseos de la Corporación Municipal integrada por un grupo entu-

siasta de españoles, musulmanes e israelitas bajo la presidencia del Baja. Sidi Mohamed Axaax y la vicepresidencia a cargo de don Joaquín Pérez Sánchez y en la actualidad se está construyendo otro magnífico grupo de casas en bloque para funcionarios y empleados municipales de sueldo modesto, en el solar emplazado frente a los jardines municipales y en plena vía circulatoria del ensanche tetuani.

En este proyecto, su autor el arquitecto municipal señor La Quadra ha puesto todo su cariño en estas obras que para la realización del mismo se están efectuando, obras que llevadas a cabo con la máxima celeridad permitirán que en plazo brevísimo este sector del ensanche moderno se vea urbanizado y edificado con este soberbio bloque de casas formado por cuatro inmuebles independientes en escaleras, pero unidos en el conjunto por su arquitectura y similar distribución. Sus cuatro fachadas llenas de luz y ventilación respondieran a las edificaciones de tipo occidental. He aquí algunos detalles observados sobre los planos que orientan el proyecto. A la fachada norte se acusan la planta baja y dos plantas de vecinos, dando la sensación de edificio apaisado con altura discreta y en armonía con los jardines fronterizos sin romper el equilibrio del conjunto de esta parte de la ciudad.

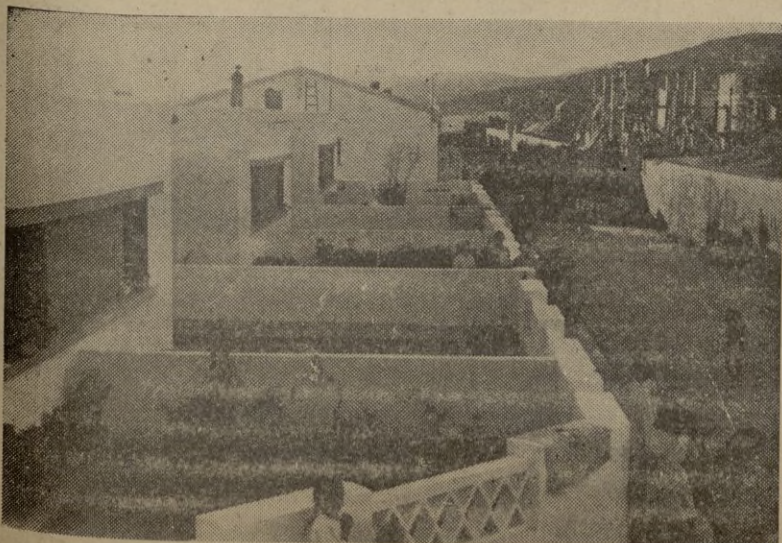
Terrazas individuales para cada familia, independencia familiar tan agra decidida por las buenas amas de casa completan cada vivienda.

Por la parte posterior y dada la proximidad del servicio de ferrocarriles, van colocadas solamente luces y vistas, con amplios balcones y ventanales al sol del mediodía.

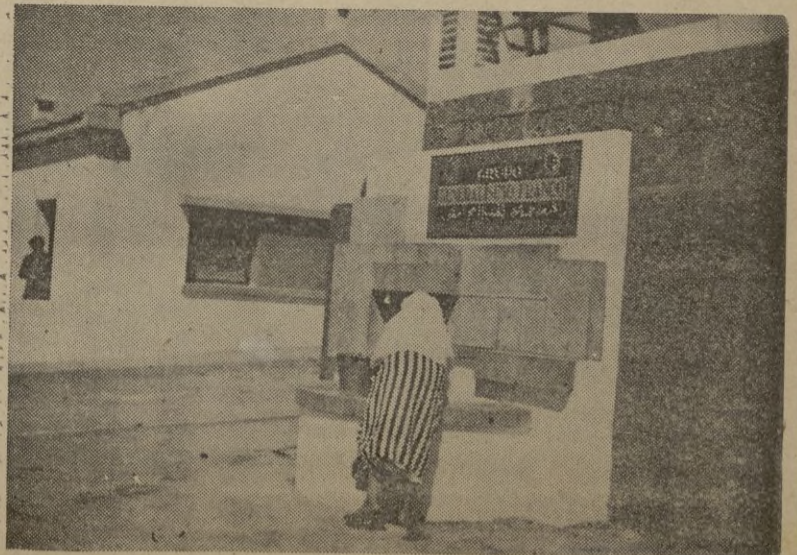
Cada inmueble o portal lleva 12 viviendas, formándose un total de 48 pisos y destinándose, además, cuatro para porterías con idéntica distribución a los demás.

En la planta baja y en los soportales de la misma, acusan los planos del proyecto 8 tiendas para los diversos usos de lecherías, peluquerías, comestibles, estanco, bar, etc., solucionando además de las necesidades propias de este bloque los de aquella barriada en general que no los poseen actualmente.

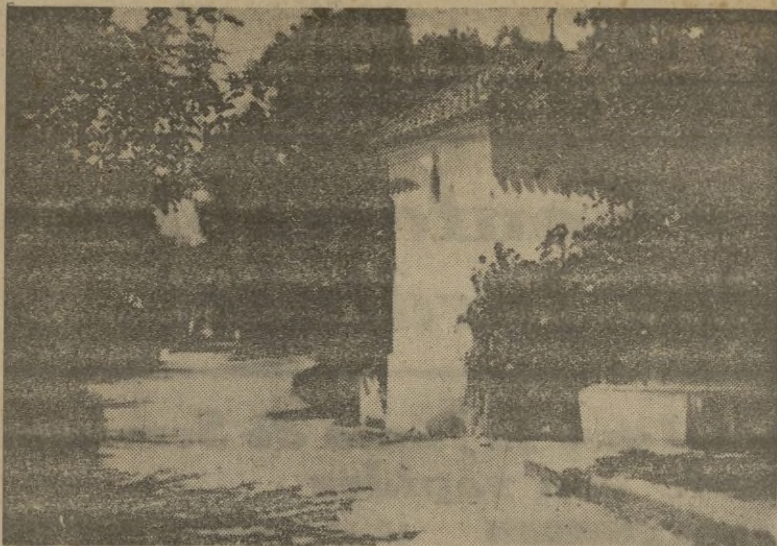
El presupuesto total asciende a la respetable suma de 925.000 pesetas, es tándose construyendo actualmente los grupos primero y segundo y el resto para el año próximo. En final de este quedarán terminadas noventa y cuatro casas para españoles y setenta y



Sus jardines individuales son para los pequeños lugares deliciosos



La fuente, elemento indispensable en todo buen musulmán no podía faltar a la barriada para sus adecuados fines



Los jardines del parque tienen rincones como este llenos de belleza

ocho, todas individuales, para musulmanes.

La obra municipal hecha completamente y en franca vía de ejecución en este aspecto, no puede ser más brillante.

Abandonamos las obras y atravesando la magnífica vía de circunvalación a la ciudad nos adentramos en los jardines enclavados frente a la estación del ferrocarril a Ceuta. Ya le llamamos en cierta ocasión pulmón de Tetuán a este lugar situado a la entrada de Tetuán y considerado como el más importante sitio de expansión. Sus jardines excelentemente cuidados y las numerosas entradas que bien por la carretera citada o en su parte superior de acceso a los barrios de Sueca y Luneta baja, permiten que el público de todos los de la ciudad acudan a los jardines en busca de aire y sol. Lugar de reposo para las familias y de juego para los niños, estos más que nadie agradecen su existencia, libres de los peligros que la calle trae consigo.

Tiene rincones de soberana belleza como éste que tomamos para ilustrar

esta crónica y sus avenidas interiores son magnífico paseo de mañana y tarde. Tes típicos establecidos en varios lugares completan el conjunto de los jardines.

En la imposibilidad de referirnos a todos los servicios de la Junta Municipal hemos querido ceñirnos en este número a los que reseñamos. Ambos los consideramos como de interés grandísimo para la población, ya que la construcción de cualquier grupo de casas no lleva solo el mejoramiento de la vivienda, que ya por sí es importante, sino que con sus avances sociales que forman parte de los postulados de la nueva España, crece la ciudad, son urbanizados aquellos lugares donde va a edificarse, aumenta el valor de los terrenos, se invita a la iniciativa particular a construir y enlazados de esta forma podríamos obtener el sinnúmero de ventajas económico-sociales que la simple construcción de un solo grupo trae consigo.

Casas baratas y jardines públicos son el denominador social que tantas ventajas tienen para todas las ciudades.

LA AMUEBLADORA

LA CASA QUE AMUEBLA BIEN Y BARATO

Al instalarse

no deje usted de ver nuestros

MUEBLES

Le podemos hacer una instalación, desde la más económica hasta la más suntuosa y de gusto refinado

LA AMUEBLADORA cuenta con taller y operarios apropiados

Exportamos muebles a toda la Zona

Para cuanto guste

La Amuebladora

Cardenal Cisneros, 11

TETUAN

COGNAC
OSBORNE
VINOS

UNA VISITA A LOS CENTROS BENEFICOS MUSULMANES



Callejas del barrio morisco de la ciudad antigua preñadas de emociones y tipismo.

Al atravesar la populosa calle del Comercio, emparrada y atrayente como arteria principal de la vieja Tettauén, dejamos atrás los bacalitos de mil productos adentrándonos en el corazón de la ciudad. En él buscamos los centros de la Benéfencia Musulmana que con verdadero celo vigilan y atienden a sus necesidades la Comisión Local de Acción Social Musulmana integrada por los ilustres señores Bajá de la ciudad Sid Mohamed Axaax e Interventor Local capitán Jimenez Benhomou y como vocales varios prestigiosos musulmanes que atienden sus cometidos con verdadero cariño.

En nuestra crónica referente a la Asistencia Social Musulmana ya nos referimos a la labor que la misma desarrolla. En este reportaje queremos recoger varios detalles de esta labor.

La ancianidad necesitada no mendiga de puerta en puerta. En el Refugio para ancianos encuentran paz y tranquilidad para sus años con alimentación

adecuada y descanso a sus luchas en la vida.

Al tomar esta instantánea de aquel centro este buen viejecito refleja en su cara la satisfacción que le embarga.



A los sexagenarios que por tener a familiares no necesitan vivir en el Refugio se les entrega diariamente pan y comestibles con los que ayudan a aquellos a subvenir a sus necesidades.

Además de estos subsidios en especies, a otras familias que lo necesitan se les entregan socorros en metálico. Esta labor es completa, constatándose todas las necesidades. Los deseos de la España Nacional para sus hijos, se extienden ampliamente a la población musulmana con fraternal devoción.



Frente al Hogar de la Junta Benéfica Musulmana. Puerta señorial de caserón grande del más puro estilo árabe. Amplios patios, ventanales, ventilación y luz.

Ante nuestra vista se reúnen los pequeños que huérfanos reciben adecuada asistencia y educación en este centro.

Angelotes de franca sonrisa y buen aspecto, nos reciben al grito de ¡Arriba España!, contestando nosotros con un ferviente ¡Viva Marruecos! ¡Viva el Jálifa! Sonrien. Pronto contraemos amistad con ellos. Son un centenar.

Visitamos algunos dormitorios, las cocinas, sala de botiquín donde pasa consulta la doctora encargada de la asistencia médica de Mujeres y Niños Musulmanes

y entre ellos recorreremos las distintas dependencias del Hogar.

Saludamos a uno de los vocales musulmanes que solicito atiende nuestra petición.

Desde el patio nuestro compañero García enfoca el objetivo de esta galería a donde rápidamente acuden los que se encuentran en las habitaciones altas del edificio.

Azulejos bellísimos exornan la fachada y por la cristalera que cubre el patio entran torrentes de luz. Ventanales de madera labrados de ebanistería típica y los arcos peculiares de la arquitectura mora.



A una simple indicación nuestra y tras el permiso del vocal de turno reunimos a los pequeños en este grupo. Sirve de bello marco a la foto las columnas que rodean el patio. Los acogidos muestran su satisfacción y nosotros sentimos la íntima emoción de ver a estos chiquitines, algunos que tenemos que sentarlos en los taburetes, con la alegría reflejada en su rostro de estar bien protegidos.



La hora del almuerzo. Bullio y buen apetito. Son colocadas las mesas en el centro del patio y rápidamente se cubren de carne, pan, frutas y otros alimentos. Los comensales, una vez recibida la orden "atacan" en verdadera "batalla" el succulento almuerzo y los panecillos con la comida musulmana desaparecen rápidamente de las amplias y barrocas cazuelas.

Es la mejor hora de todo pequeño y durante largo rato los observamos, mientras que el personal de la Comisión vigila la agradable tarea.



Del Servicio Agronómico de la Zona



Oficina de Telata de Raisana.-- Experimentación del tabaco



Vega de Uad Lau.-- Experimentación de la caña de azucar



Del Segundo Concurso de



Artesanado de Marruecos

Inaugurado el 18 de Julio próximo pasado ya tuvimos ocasión en su día de dar amplia reseña del solemne acto que se celebró, así como de su alta significación para el porvenir de la clase trabajadora en primer lugar y en segundo de la industria en Marruecos.

Este segundo concurso de artesanado anunciado bajo los auspicios mejores y de resultados optimos, permanece abierto a la curiosidad de propios y extraños, pues de todas las ciudades de la zona y plazas de soberanía acuden numerosas personas a visitarlo.

Sus maravillosas creaciones en las cuales quedan reflejadas la valia de nuestros elementos trabajadores que en unión de las soberbias obras típicamente marroquíes también presentadas, son fundada esperanza de un próximo resurgir de muchas actividades en la Zona, ya olvidadas o bien aún no empujadas, ha causado en autoridades y público una gratísima impresión. Recordamos que no hace mucho tiempo,

al hablar precisamente de la labor sindical en la Zona, decíamos que aquella iba encauzada no solamente a lo que pudiéramos llamar agrupación de todos los trabajadores bajo la bandera de las C. N. S. sino que al calor y bajo la dirección de aquella, se formaban otras agrupaciones de iniciativas, bondades y ansias de perfeccionamiento en las actividades humanas que traieran magníficas realidades sobre Marruecos.

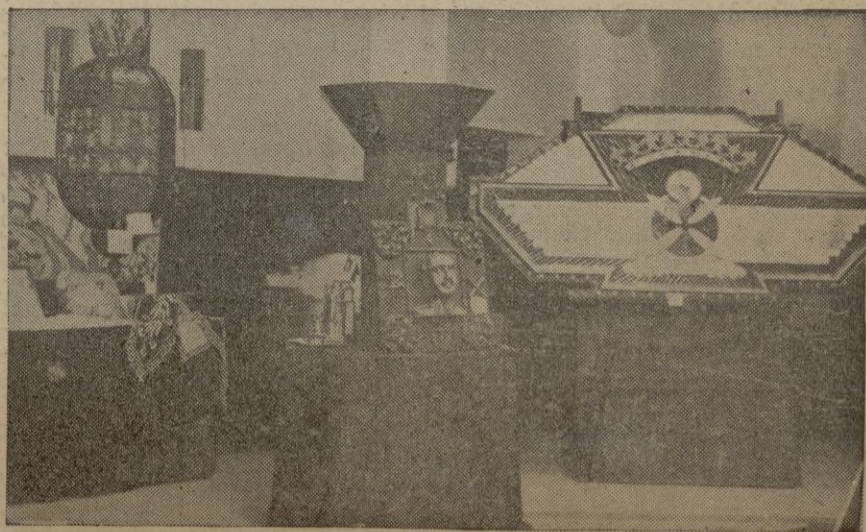
No se ha procurado en la Zona, hasta ahora, estimular al trabajador en sus más gratos y delicados sentimientos; esto es, en su propia profesión. Caminaban dispersas, mecidas por los aires marxistas y el buen obrero o aprendiz destacado, procuraba ocultar sus propios sentimientos y ansias de renovación temeroso de crear-se la enemistad y alguna cosa más de los jerifates que eran precisamente

aquellos que ni nada sabían hacer, ni se podía esperar de ellos nada. Cualquiera iniciativa de taller, de fábrica o simplemente de trabajo particular, era ahogada por las chiflas o amenaza de los que solamente pensaban en la destrucción como logro de sus únicas aspiraciones.

Conocíamos a multitud de muchachos de los que se podía esperar mucho. Tenían ensias de renovar el aire asfixiado que se respiraba en los centros de trabajo cada día más irrespirable por las ráfagas que venían de la llamada casa del pueblo. Jamas en este centro fué rendido culto, ni al trabajo ni a la iniciativa particular, como medio de regeneración. El veneno del odio de clases imperaba como único objetivo y a los que se atrevían a destacarse en otras miras, desdeñando la fatal consigna, eran incluidos seguidamente en los que había que exterminar.

Por eso al primer certamen del artesanado acudieron bastantes trabajadores, llevando lo mejor de sus iniciativas. En este segundo concurso las esperanzas resultaron sobrepasadas y el certamen ha resultado, como antes decimos, una halagadora realidad de que no ha sido esteril la labor que la Delegación Provincial Sindical de Marruecos echó sobre sus hombros al anunciarlo.

Hay ya ámplios caminos abiertos para el artesanado en Marruecos. Nuestros antiguos gremios, de los que tenemos ejemplar medida en los propios del país, renacen, renovados por los vientos nacional - sindicalista de nuestra Falange en su sección sindical. Agrupados bajo las gloriosas banderas Nacional y del Movimiento las C. N. S. caminan por sendos seguros de dignificación del trabajador y de la profesión y la aptitud contra la vagancia o la indiferencia, desterradas totalmente del credo falangista, será aspiración noble de todo trabajador.



La adjudicación de premios en el Segundo Concurso del Artesanado

A continuación publicamos un extracto detallado del acta del Jurado que ha actuado en la adjudicación de premios a los magníficos trabajos presentados en el II Concurso del Artesanado, del que oportunamente dimos amplia información.

Como se verá y dada la valía de los abundantes trabajos presentados tan unánimemente elogiados, ha sido necesario fraccionar el importe de los primeros premios.

La sola citación de las personas que han formado el Jurado, es una sólida garantía de la justeza con que se ha procedido en esta labor difícil, ya que con singular entusiasmo acudieron al Concurso valiosos elementos de las actividades manuales de estas plazas.

ACTA

En Tetuán a veintidós de julio de 1939. Año de la Victoria, reunió en el Palacio de la Audiencia, a las diez de la mañana los miembros del Jurado del II Concurso de Artesanado, que se expresan al final, bajo la presidencia de don Mariano Bertuchi; previo examen de los trabajos presentados, proceden a la adjudicación de premios, haciendo uso de las facultades modificativas propuestas por acta anterior y autorizadas por el Delegado Provincial Sindical.

En consecuencia, juzgando respecto de la adjudicación de los premios de honor otorgados por S. A. I. el Jalifa y por S. E. el Alto Comisario en consideración a ser merecidos por diferentes trabajos y no, en particular, por uno determinado, acuerdan se fraccionen y adjudiquen en la siguiente proporción:

PREMIO DE 5.000 PESETAS DE S. A. I. EL JALIFA

"Para la mejor obra en madera, hierro o cualquier otro metal, alusiva a nuestro Glorioso Movimiento Nacional"

LEMA	PREMIO
Documento histórico	250
Auxilio Social	750
Cruz de los Caídos	500
Duo	500
Alas Triunfales	1.000
Rie la Primavera	1.500
España en la Frontera	500
	5.000

PREMIO DE 5.000 PESETAS DE S. E. EL ALTO COMISARIO

"Para la mejor obra en madera, hierro u otro metal, sobre asunto puramente marroquí, o que simbolice la confraternidad de los pueblos musulmán y español"

LEMA	PREMIO
Fanal Marroquí	1.000
Arabescos	1.200
Objetos árabes	200
Onda y Trabajo	300
Guarda libros y Cofre	300
Arqueta árabe	200
Bandeja árabe	200
Bandeja árabe	200
Mesa árabe	200
Pergamino miniado	300
Cerámica Dorada	200
Marco tallado	200
Percha árabe	200
Almocaberes	300
	5.000

El Jurado pasa a considerar, seguidamente, qué trabajo puede merecer el

PREMIO DE 2.000 PESETAS DEL INSPECTOR GENERAL DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S. EN MARRUECOS Y PLAZAS DE SOBERANIA

para la obra, ejecutada con cualesquiera de aquellos materiales, que mejor refleje el espíritu y el sentir de la Organización Nacional Sindicalista"

Y considerando que no se ha pre-

sentado ninguna que se ajuste con absoluta precisión a la intención del donante, juzgando de especial mérito la balanza presentada bajo el lema "Megrametro" acuerda unánimemente se otorgue a dicho trabajo el premio de referencia por cuanto representa el logro de la laboriosidad en trabajos de Artesanía.

Se ocupa luego de adjudicar el

PREMIO DE 1.000 PESETAS INSTITUIDO POR LA DELEGACION DE ASUNTOS INDIGENAS

para premiar el "Arte Decorativo Musulmán"

quedando adjudicados de la siguiente forma:

LEMA	PREMIO
Gumia y sable	500
Juego de té árabe	500
	1.000

Y una vez adjudicados todos los premios de honor considerando el mérito y trabajo de las restantes obras presentadas se distribuye el remanente de premios ofrecidos en las Bases, importante pesetas 9.750, en la siguiente proporción aceptada por unanimidad:

Lema	Cuántía del premio
El Enviado por Dios	300
Pasamano	150
Galeón	250
Mecanografía artística	400
Carmen	400
Viva la M. y Gloria a la Marina	150
Unión Española Marroquí	250
Reino de España	100
Flor del orden	400
Vencedor	1.100
Amor patrio...	200
Una cruz (Botella)	50
Desnudo	200
Franco y Ceuta	500
Almirante Cervera	150
Cultura	150
Farol Marroquí	100
Don Quijote	500
Heráldica	50
Cartucho	200
Viva la Virgen del Pilar	200
José Antonio	100
Amor al Trabajo	200
Patria y Fé	100
Ensueños	100
Criadero de Canarios	200
Deséanse en Paz	200
Hermanidad N. S.	100
Europa Africa	200
Castellana	200
Amor de mis amores	200
Paz y Trabajo	50
Por la Patria	50
Ars. Longa Vita Brevia	100
Patrulla de Aviones	100
España	500
Llano Amariño	200
Los catorce	500
Dibujos Varios Lemas	400
Ketama	50
Nupcial	50
Calados en Metales Cenicero	700
Pañuelo cubre cara	150
Ana	100
Voluntad y esfuerzo	200
Macetón	100
Y.	100
Total pesetas ...	9.750

Con lo que se da por terminada la total adjudicación de premios ofrecidos en las Bases del II Concurso de Artesanado.

Procede, luego, el Jurado, a considerar las obras presentadas a la Exposición de Arte, para las que se destinan como premio los regalos de Autoridades, y particulares que se ha redos en las Bases del II Concurso cionados como sigue:

REGALOS

Un frutero.—Del Excmo. señor General Buruaga.
Un aparato de luz.—Del Ilmo. señor Presidente de la Audiencia.
Una escribanía "Don Quijote". —

Ilmo. señor Delegado Gubernativo de Ceuta.

Un cofre. — De Intervenciones de Yebala.

Un reloj de mesa. — De las Fuerzas Aéreas de Tetuán.

Un reloj. — De la Guardia Jalifiana.

Un reloj. — Del Grupo de Regulares de Tetuán.

Un aparato de luz. — Del Ilmo. señor Delegado del Trabajo de Ceuta.

Un cofre. — Del señor Juez de Paz de Tetuán.

Una copa.—Del señor Inspector de Telégrafos.

Un reloj de muñeca. — Del señor Inspector de Correos.

Una biblioteca. — De la Casa Ibarrola de Ceuta.

Un despertador.—De la Esmeralda de Ceuta.

Una bolsa de viaje. — De la Casa Molina de Ceuta.

Una escribanía. — De la Casa Acevedo Hermanos, de Ceuta.

Un Gong. — De Chanrray de Ceuta.

Una juego escribanía. — De Bar Kin de Ceuta.

Una miniatura (comedor). — De Montes Hnos. de Tetuán.

Una banda. — De Pokomell Kiamall de Ceuta.

Dos Canastos. — De la Casa Campeador de Ceuta.

Dos Jarrones. — De M. Daldas.

Juego Cenicero. — De J. Melhalan.

Un lápiz eléctrico.—De M. Dutrus de Tetuán.

Album de Nacar. — De la casa Chelaran, de Ceuta.

Tres Leones. — De Hardasmal.

Una cigarrera.—De herederos de Jacob Benarroch.

Un "D. Quijote" de Isaac M. Benatar.

Un Jarrón. — de Rafael González, de Ceuta.

Un aparato de luz. — La Trasméditerránea, de Ceuta.

Una escribanía. — Del Banco Vitalicio de España en Tetuán.

Un avión. — De Agustín Marañés.

Una escribanía. — De Luis Trujillano, de Tetuán.

Una pluma estilográfica. — De Aurelio Fernández, de Ceuta.

Y en relación al mérito de las obras se efectúa la siguiente adjudicación.

PINTURA

Lema y Regalo

"Marroquí".—Excmo. Sr. G. Buruaga.
"Arcilla". — Excmo. Sr. D. Guberna-tivo Ceuta.
"Arcilla". — D. Isaac M. Benatar.
"Invicto". — Regalo de la Esmeralda, Ceuta

"Tetuán". — De Acevedo Hermanos, Ceuta.

"Niños Mondando M." — Don Rafael González, Ceuta.

"Siglo XV". — Regalo de la Casa Molina, Ceuta.

"Rebeca dando beber a Elieser". — Regalo de Montes Hermanos, Tetuán.

"Tetuán". — De herederos de Jacob Benarroch.

"Floreal". — De la Casa Cherreraull Ceuta.

"La mañana". — De la casa Ibarrola, Ceuta.

"Paisaje".—Del señor Inspector de Correos.

FOTOS

Lema y Regalo

"Mezquita". — Del señor Juez de Paz Tetuán.

"Fiesta musulmana". — Del Ilustre-simo señor Presidente de la Audiencia de Tetuán.

"Minarete". — De la Casa Chanrray, Ceuta.

"Tamuda". — Del Banco Vitalicio de España.

"Tamuda". — De Pohomull Riamal, Ceuta.

"Tamuda". — De las Fuerzas Aéreas, Tetuán.

"Sin lema". — De la Hardasmal.

"Sin lema". — De don Agustín Marañés.

"Sin lema". — De la Casa Bar Kin, Ceuta.

"Tetuán la Blanca". — Del señor Inspector de Telégrafos.

"Plaza de España". — De don Luis Trujillano, Tetuán.

Marejada. — De M. Daldas.

"Moro paseando". — Del Grupo de Regulares Tetuán.

"Marruecos". — De don Manuel Dutrus Tetuán.

"Marruecos". — Del Ilmo. señor Delegado Trabajo.

"Marruecos". — Del Competidor Oriental Ceuta.

"Marruecos". — De las Intervenciones de Yebala.

Los restantes regalos, una pluma estilográfica, de Aurelio Fernández, de Ceuta y Juego cenicero, de J. Melhalan de Ceuta, se adjudican a los trabajos de Artesanía números 107 y 108 presentados bajo el lema "Forjadores de Imperio" y el regalo donado por la Guardia Jalifiana, al dibujo presentado con el lema "Fuero del Trabajo".

Con las adjudicaciones presdentes da por terminada su labor el Jurado del II Concurso de Artesanía, levantándose la presente Acta para la debida constancia, en Tetuán fecha ut-supra.

Por Dios, España y su Revolución Nacional-Sindicalista.

Mariano Bertuchi. - José Miguel de la Quadra Salcedo. - Luis Giménez Benhamun. - Antonio Cazalla. - María Sofía Núñez. - Francisco Herranz. - José Molina Fuentes. - Rubricados.

TALLER MECANICO DE

JOSE VAZQUEZ FIGUEROA

MAQUINAS DE ESCRIBIR Y CALCULAR

APARATOS FOTOGRAFICOS

REPARACIONES

Repuestos originales para todas las máquinas de escribir

Generalísimo Franco núm. 34.

Teléfono 7-2-8



"CORRIENDO LA POLVORA", DIBUJO ORIGINAL DEBIDO A LA HABIL PLUMA DE DON FAUSTINO MARTIN GARCIA, QUE FUE PRESENTADO A NUESTRO CONCURSO BAJO EL LEMA "FANTASIA", MERECIO POR SU PONDERADA BELLEZA, UNA DISTINCION DEL JURADO CALIFICADOR.

MIENTRAS EL SOLDADO LUCHABA

la gran obra del Subsidio Pro-Movilizados

daba al combatiente la tranquilidad y

a sus familiares el sustento

En las horas trágicas de la lucha, cuando el nombre de Dios, España y Franco, resonaba en Valles y montañas....



Y dijo la retaguardia al Combatiente: Tú no luchas en vano. Nosotros tenemos en tu fusil la garantía de nuestra tranquilidad. Tú tienes en nuestro trabajo la garantía de la tranquilidad tuya.

Y la retaguardia cumplió su palabra como correspondía en tan memorable prueba de solidaridad española, de fraternidad y de amor. Y el pan no faltó en aquellos hogares que la Cruzada dejó vacíos de sostén. Y fueron los subsidios en metálico, las medicinas y asistencia, las prendas y enseres, los alquileres con el agua y la luz lo que la obra de Subsidios a Familias de Movilizados y Voluntarios en el Ejército y Milicias Nacionales hizo en el transcurso de la campaña y sigue para los de aquellos que aún permane-



Se incorporaron a las unidades del glorioso Ejército Español, con la tranquilidad de que sus hogares no quedaban desamparados (Foto García)

el Alto Comisario de fecha 31 de julio de 1937 les asignaba, recogiendo las enseñanzas recibidas en un año de árdua labor y aunando esfuerzos hasta entonces dispersos en diferentes organismos.

Nada valen las palabras ante la elocuencia de los hechos. Tampoco es nuestro deseo insertar estadísticas, columnas de números de aspecto frío, no del agrado ni atención de muchos lectores.

Los hechos responden a la labor desarrollada. Y remitimos al lector a esos ex-combatientes que de regreso a sus hogares oyen cuanto recibieron. Y son ellos mismos los que en tertulias y en la intimidad de la casa recuerdan las consignas del frente: Combate tranquilo. Tú estás sufriendo por ganar la guerra, pero la retaguardia no podía perder al paz. El recuerdo de tus sufrimientos, de tu riesgo y de tu heroísmo, era el mejor estímulo para nuestro trabajo. Has ganado la victoria y nosotros te reintegramos a tu hogar donde si antes y contigo faltó alguna vez el pan, en tu ausencia era obligación general que lo hubiera en abundancia.

Has vuelto a tu hogar. Encuentras la España redimida para que no vuelva a repetirse aquellas huelgas o paros que dejaban sin calor. Te has marcado una trayectoria fija y tú ex-combatiente y nosotros unidos en el fuego y en la paz trabajaremos por la Patria y la Justicia Social.

Cientos de familias han sido subsidiadas en sus menores necesidades por esta Comisión y los combatientes musulmanes enrolados en la Bandera falangista recibieron también igual ayuda. Tuvo la Comisión bastantes meses un pago semanal de veinticuatro mil pesetas nada más que en los socorros en metálico. Escrupulosamente revisadas todas las necesidades sus ficheros conservan toda la grandiosidad de la obra.

Terminó la guerra. Al reintegrarse a sus hogares aquellas necesidades disminuyen de día en día y al alegre paso de la paz la obra queda encauzada por otros derroteros de bienestar social con un carácter más estable.

Y quedará con la unidad pacífica de España el asombroso gesto de esa grandeza que en el fragor de la lucha y con la Patria deshecha, se atendió tensamente a que en la España de Franco no hubiese ni hambre, ni frío ni miseria.



El regreso victorioso, en las alegres horas de la paz, encontrando a la España redimida (Foto García)

cen en las filas de nuestro glorioso Ejército.

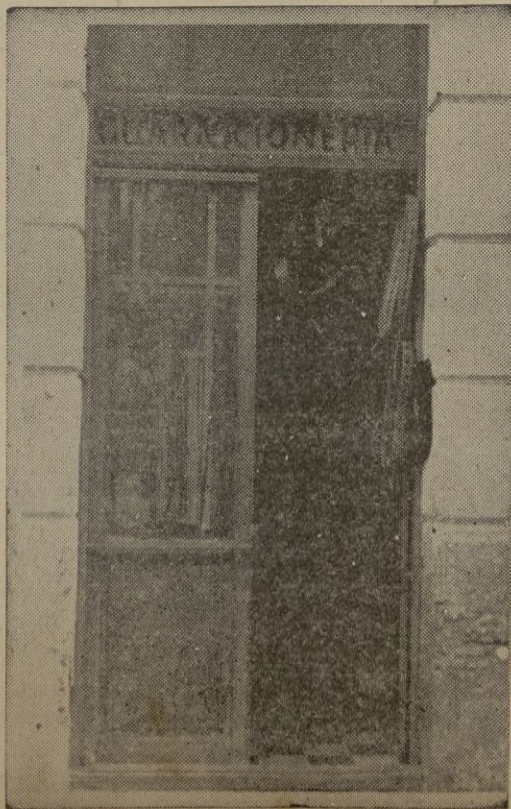
Desde el mismo comienzo de la movilización Tetuán, como sus hermanas de la Zona no esperó ni un día para dar principio a la obra. Y fueron los balbuceos de su organización los que cooperaron a dar a conocer que España había variado. Y no se necesitaron grandes trámites ni demoras en llevar el pan a esos hogares, que con la esperanza puesta en la Patria habían visto salir a sus seres más queridos, llenos de entusiasmo y fe a engrosar las filas de nuestro heroico Ejército. Y fueron también los de aquellos valien-

tes muchachos que abandonándolo todo se enrolaron en la Bandera victoriosa de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. que integrada por españoles y marroquíes, alumbró Marruecos como prenda preciosa de su entusiasmo y júbilo por el Movimiento.

La Comisión Regional presidida por el Ilmo. señor interventor regional de Yebala que organizada en un principio fué presidida por el entonces titular comandante señor Faura y más tarde por el que actualmente la rige, comandante señor Suarez, organizó todos los servicios de forma admirable que la primera Ordenanza de S. E.



Camino de la Alcazaba marcha el honrado trabajador marroquí aguantando el peso duro de un sol calcinante



TALLER

de

GUARNICIONERIA

de

Juan Plaza

O'Donell, 1

TETUAN



Tapada con su jaique albo, lleva al retoño que distrae su vista en un "bakalito"

Política Económica y de Abastecimientos

Algunos antecedentes.- Al producirse el glorioso Movimiento Nacional.- Limitaciones y creación de industrias.- Dificultades y modo de vencerlas.- Y para terminar...

Algunos antecedentes

En las informaciones que insertamos en este número extraordinario observará el lector el carácter económico que en ellas predomina. La labor difícil de una adecuada política de abastecimientos sin lesionar la cuestión vital en los tiempos presentes — máxima exportación con mínima importación — lleva consigo una tupida red de problemas que es hasta casi lógico que escapen a la mayoría de las gentes. Por eso en nuestros reportajes, en las informaciones, en las impresiones recogidas de servicios y de labor y en general en cuantos datos publicamos tienden a eso, a refrescar la memoria pública y hacer ver que la Zona Española de Protectorado con la economía impuesta logrará salir de su pobreza económica — aun cuando HUBIESE DE TODO, era MUY POBRE — y que España no la gobernaba económicamente. Las consecuencias son fáciles de prever. Y para mayor detalle veamos algunos antecedentes.

La Zona de Protectorado de España, como el resto del antiguo Imperio Marroquí se halla sometida, por los tratados Internacionales al Régimen de puerta abierta y de igualdad de trato comercial y económico. Equivale esto a decir — y seanos permitido a los veintiseis años de Protectorado — que a pesar de sus sacrificios de toda índole, España no goza en el Magreb de un régimen proteccionista para la economía de su Zona y de la Península.

Pero no es solamente esto. Hay más. Es que con tal régimen — denunciado por voz pública en cuantas ocasiones se ha observado la cuestión sensatamente — se ha obtenido que aquellas potencias que todavía gozan de regímenes especiales en cuanto a Ma-

rruecos, se encontraban en una situación privilegiada, no solamente frente a los comerciantes españoles y en general europeos, sino a los mismos marroquíes al apoyarse en los beneficios de los tratados de 1836 y 1856.

Consecuencia de esto era que tanto amigos como enemigos, propios y extraños se amparaban en aquellos principios de igualdad comercial y económica y con la elegante despreocupación que nuestros organismos centrales en Madrid miraban las "cosas de Marruecos" como si Marruecos no fuese para ellos preocupación, eran torrentes de divisas las que el Centro de Contratación de Moneda concedía sin tener en cuenta que cada de esas divisas era un paso atrás en la economía de protectores y protegidos.

Y finalmente como no pretendemos hacer de esta crónica un estudio técnico de esta cuestión, sino hacerla llegar al general conocimiento en términos claros y sencillos, diremos que nuestra Zona se veía invadida de artículos extranjeros, que para los "elegantes despreocupados" como aquellos otros de Madrid la vida sería más fácil, más cómoda, pero que como ejemplo pondremos que el musulmán del campo, como el español de la clase modesta en las ciudades, aquellos iban dejando el arado y las faenas agrícolas al no estar valorizados los productos que de ella obtenían, dedicándose a la ganadería y avicultura como producciones de fácil venta con un mínimo de esfuerzo y en cuanto al segundo — al español — Marruecos solamente le interesaba como transeunte o turista, sin apego ninguno a una tierra que nada producía porque no lo permitían altísimos intereses puestos en la balanza política.

Al producirse el glorioso movimiento Nacional

Pero sobrevino el glorioso Alzamiento Nacional y Marruecos — que nada tenía — se encontró, lógicamente, sin nada. Era absolutamente indispensable tomar medidas rápidas para evitar el desabastecimiento a que estaba abocada. No solamente por lo antes expuesto, sino por la posible actitud de determinados elementos extraños que podían producir un boicotaje. Y así surgieron las Juntas Locales y Regionales de Subsistencias que en 25 de Julio de 1936 exigían las primeras relaciones de artículos almacenados de consumo general y materias primas relacionadas con la industria también de primera necesidad. Quedaba pues iniciado el desarrollo del nuevo sistema económico de la Zona y con la Junta Central de Subsistencias organizada después en oficina central — 6 noviembre de 1936 — se regularizaban los pedidos, orientaciones de compras, estadísticas de existencias y stock periódicos. Al mismo tiempo comenzó a funcionar la sección de Moneda extranjera.

¿Pero se hacen cargo nuestros lectores cómo empezaban estos organismos? ¿Es necesario decirles que España — fuente de la única riqueza de Marruecos por las gestiones y acción de nuestros antiguos gobernantes — se hallaba desarticulada, sin co-

nexión, empeñada en una terrible guerra y con la enemistad de algunas potencias, precisamente aquellas a quienes más convenía el régimen libre de la Zona? ¿Es necesario recordarles que España tenía necesariamente que atender a esta Zona que si antes fue dejada económicamente en manos extrañas, tenía que recoger esa herencia en momentos difíciles para su propio sostenimiento? Creemos que no, así como que tampoco habrá que ahondarles en más consideraciones para que se den perfecta cuenta.

Y por último resultando ya insuficiente la actuación de la oficina central que día por día tropezaba con mayores dificultades, a semejanza de lo hecho en la Península se creó el Comité Económico Central cuyo reglamento promulgado en 18 de Junio de 1937, sufrió ligeras modificaciones con fecha 16 de octubre del mismo año.

Adquiría el nuevo organismo hecho con la experiencia de los que le precedieron la importancia decisiva para la economía del Protectorado, dejando de ser un instrumento circunstancial creado por las necesidades de la guerra y se convertía en organismo económico, estable, consultivo y directivo de la nueva economía.

Más no había de limitarse la acción del Comité Económico Central a

la Zona de Protectorado de España en Marruecos, volviendo la espalda a la realidad y abandonando Ceuta y Melilla a su suerte, así como a los españoles adictos a nuestra gloriosa Cruzada residentes en Tánger. Y de ahí que el reglamento comprendiese también a las citadas plazas de Soberanía creando los Comités locales económicos y en cuanto a Tánger la Alta Comisaría accedió a la súplica de ayuda presentada por nuestra Delegación en aquella ciudad y el comercio nacionalista de la plaza internacional pudo contrarrestar el terrible boicot de que era objeto por parte de los elementos rojos y nuestras exportaciones de productos del país, no llegaron a favorecer, involuntariamente, pero que

hubiese podido suceder, a comerciantes declarados enemigos de la contienda nacional.

Y se ultimó la constitución del Comité Económico Central con las ordenanzas de S. E. el Alto Comisario de 31 de mayo de 1938 nombrando vocal del mismo al Jefe del servicio de Montes como elemento necesario para todo lo relacionado con la riqueza forestal y creando en el mismo seno del referido Comité una Sección Musulmana regentada por un funcionario musulmán y destinada a recibir y tramitar las peticiones de los industriales y comerciantes musulmanes. Con esta disposición se les daba lógica intervención en asunto tan interesante como es la de su propia economía.

Limitaciones y creación de industrias

Tenía pues el Comité Económico Central que enfrentarse resueltamente contra muchas de las disposiciones de antaño existentes. Y así en virtud de las atribuciones que se le concedían fueron publicados los siguientes Decretos que regulaban algunas exportaciones perjudiciales para la nueva economía.

El del 30 de agosto de 1937, prohibiendo la exportación de pieles.

El del 30 de septiembre de 1937 declarando exenta de derechos e impuestos, con carácter transitorio la importación del ganado vacuno y lanar.

El de 4 de abril de 1938 aprobando y poniendo en vigor el nuevo Reglamento para la creación y explotación de las industrias en la Zona.

El del 11 de abril del mismo año poniendo en vigor el Reglamento estableciendo y autorizando la explotación de las fábricas de crin vegetal, esa riqueza de la que hablaremos en otra ocasión.

Pero simultáneamente fueron autorizadas la creación de estas nuevas industrias, necesarias para el desenvolvimiento económico de la Zona y para ir soltando las amarras que un proteccionismo extranjero tenía sobre este país. Y así lo fueron la Central Eléctrica y red de distribución de Segangan; Molino de Molturación de cereales de Quebdana; Triturador de cortezas y vegetales curtientes de Chauen; Fábrica de velas y legías de Villa Nador; Molino de Molturación de cereales de Nador; otro en Alcazar y un tercero en Segangan; la fábrica de crin vegetal de Laucien; otro molino de molturación en Alcazar; la fábrica de pastas alimenticias de Tetuán; la fábrica de Cerillas de Tetuán; la de fundición de bronce de Tetuán; el de llenado y pasteurizado de la cerveza de Tetuán; otra idéntica en la misma plaza; la de miel de alcohol de caña

de Uadlan; taller de reparaciones eléctricas de Tetuán; molino de molturación de cereales de Arcila; fábrica de pastas alimenticias, otra, de Tetuán; una de cerveza en Beni-Ensar; Molinos de molturación de cereales en Alcazar; otros en Targuít, Larache y otros poblados menos importantes de la Zona; la fábrica de caramelos de Tetuán; las fábricas de crin vegetal en Dar Chaui, Quebdana, Larache, Alcazarquivir, Malalien; la fábrica de cuerda y esparto de Nador; la gran fábrica de Tabacos de Tetuán, una de las esperanzas de esta región en su carácter económico y social y la de calzados de Tetuán que cuenta con 200 obreros.

A esta relación de industrias que han venido a aumentar la producción y por tanto la riqueza de esta Zona de Protectorado, debemos agregar que por inspiración de la Presidencia del Comité Económico Central se están haciendo ensayos del cultivo del tabaco, algodón, lino y caña de azúcar que hasta la fecha — y según podrán nuestros lectores observar en otros reportajes de este número — se realizan con magnífico éxito. Igualmente los Ingenieros Agrónomos han desarrollado y están realizando una amplísima labor de divulgación agrícola por medio de conferencias, folletos, etc., que en las ciudades y campos permitirá un conocimiento exacto de la situación y disponibilidades de estas tierras, tan extraños, forzoso es decirlo, a un interés general.

El índice de las conferencias pronunciadas es como sigue: Ordenación económica de la producción agrícola y ganadera. El Algodón. Otras plantas textiles. (Lino, cáñamo, etc.) Trigo. Piensos y forrajes. Avicultura. Tabaco. Sericultura. La caña de azúcar y frutales de hueso.

Dificultades y modo de vencerlas

¿Es necesario decir que en el abastecimiento de la Zona se encontraron dificultades? Creemos que a toda persona sensata, no es necesario. Sin embargo recordaremos que el enemigo acechaba por todas partes, que fueron múltiples los recursos de que se valió para oponer en práctica un bloque total de Marruecos con su secuela de consecuencias, que en los comienzos del Alzamiento y hasta que nuestra gloriosa Marina de Guerra lo deshizo heroicamente estuvo el Estrecho bloqueado, que casi simultáneamente se promulgaba en la Zona fran-

cesa el Dahir de 22 de septiembre de 1936, que cerraba el comercio de aquella Zona con la nuestra y que precisamente a la larga — como vulgarmente se dice — los perjudicados han sido ellos, que Tánger era foco de intrigas y otras muchas más cosas que en el ánimo de todos llegará el día en que podamos decir libremente aun cuando sea para recalar — si ello es posible — diversas actitudes de los que hoy, ante las armas victoriosas de Franco, se preocupan con grandísimo interés de nuestra economía.

Pero aquellas armas victoriosas lo-

gran romper el feroz bloqueo con el Pa so del Convoy en 5 de agosto de 1936 y desde esa fecha el Comité Económico logra ponerse en contacto con sus similares de España. El comercio de la Zona al cabo de los veintitrés años es encauzado hacia España.

Se procura asegurar nuestro abas tecimiento importando los artículos que necesitamos de las casas andalu zas venciendo todos los obstáculos que surgían—no hay que olvidar que Es paña estaba en guerra—y hasta se desplaza personal del Comité que con poderes de la Alta Comisaría encau zan las relaciones con aquellos cen tros productores. Las consecuencias del desbarajuste de la concesión de di visas hechas con anterioridad al Mo vimiento por el Centro de Contrata ción de Moneda de Madrid, sin tener en cuenta los sagrados intereses de España en su Zona y aún de la mis ma Zona, trae como consecuencia que el reducirse estas al límite marcado por una elemental prudencia, suban los artículos ya que al no producir na da, todo era importado del Extranje ro y por la Alta Comisaría se sale al paso de este contratiempo promulgán dose el Dahir de 29 de octubre de 1936 que autoriza exenciones o rebajas de derechos e impuestos de las Aduanas de la Zona a propuesta de la enton ces Oficina Central de Subsistencias u organismos que puedan sustituirlo. Y acto seguido se dictan ordenes faci litando el intercambio comercial con Tánger, cuando se trate de productos

En el año 1934 el comercio con España importó 16.952.186 pesetas
En el año 1935 el comercio con España importó 19.991.072 pesetas
En el año 1936 el comercio con España importó 22.156.735 pesetas

Y en el año de 1937 al que abarcan nuestros datos, subió a 84.226.439 pe setas.

Los comentarios huelgan.

Y esta labor de concesión de divi sas mereció tal confianza al Gobierno de Burgos que por orden del Minis terio de Hacienda de 7 de mayo de 1938, se acordó la estricta aplicación del artículo segundo del Decreto de 21 de abril del mismo año, suprimien do las autonomías valorativas, pero ex ceptando de este régimen a la Zona de Marruecos y plazas de Soberanía en el Norte de África.

Y por mediación de los Comités Económicos Regionales conocía el Cen tral los cupos de artículos de primera necesidad que les eran indispensables para hacer frente a todas las necesi dades de su comarca o región respec tiva.

Ello hacia también frente a los abu sos o acaparamientos que podían ocasionar dificultades a nuestra Patria en el abastecimiento de los frentes de guerra y de la retaguardia peninsu lar.

Por la Junta Técnica del Estado en 24 de noviembre de 1937 fué conce dido un cupo trimestral de exporta ción a favor de este territorio, cupo que por necesidades fué ampliado en 7 de abril del siguiente año.

Tuvo el Comité Económico Central que hacer detenidos estudios sobre el abastecimiento de las distintas regio nes, ya que de un error involuntario podían ocasionarse un exceso de im portación, con perjuicio de las necesi dades peninsulares o insuficiencia con trastorno para las de la Zona. De ahí que concienzudos cálculos permitieron fijar cupos adecuados para obtener, teniendo en cuenta la producción me dia de la Zona, un abastecimiento completo.

En estos cálculos intervinieron co mo artículos de primera necesidad la harina, trigo, garbanzos, alubias, arroz, lentejas, patatas, habas, aceite, azúcar, te y vino.

Las divisas extranjeras pueden cla sificarse en atención a su origen en tres grandes grupos:

Remesas del Comité de Moneda Ex tranjera de Burgos, producto de expor taciones de mercancías del país y ce siones voluntarias.

Con la totalidad de estos recursos el Comité Económico Central de Te tuán tiene que atender, de acuerdo con la Alta Comisaría a las distintas necesidades comerciales e industriales de la Zona y plazas de Soberanía y las atenciones generales de aquella.

La importancia de las necesidades comerciales e industriales en atención a la política seguida ha ido disminu yendo en cuanto se refiere al empleo de divisas, pues ha sido norma de nues tras autoridades a partir de agosto del 36 el encauzar, como se ha visto,

marroquíes. De este modo comienza a ganarse la batalla económica, sin de jar de regular el comercio con la Zo na internacional y auxiliar a los es pañoles y musulmanes que allí defien den nuestra causa. Para ello se crea en Tánger en agosto de 1937, el Co mité Económico Nacional guardando estrecha relación con el Central de es ta Zona.

Complementa esta labor entusiasta y decidida la creación del Servicio de Moneda Extranjera que nos era indis pensable para adquirir determinados artículos netamente de uso marroquí e indispensables, también, para el nor mal desenvolvimiento del pueblo her mano. Ello constituía una obligación de la España Nacional para que no ca reciesen de nada. Y prueba de la eco nomía acertada es que de veintiséis millones, cuatrocientos noventa y cua tro mil, trescientos noventa y cuatro pesetas que importó su contravalor en el segundo semestre de 1936, incluidos todos los gastos, quedaron reducidas a siete millones, trescientas sesenta y cinco mil, ciento veinticuatro pesetas en igual período del mismo año, igual mente incluidos todas las atenciones.

Este régimen de protección al co mercio español, al mismo tiempo que se revalorizaba la producción en la Zo na, nos lo prueban los siguientes da tos. De ellos sacaremos la consecuen cia que del extranjero no se traen más artículos que los indispensables y que estos están debidamente contras tados.

El comercio con España, convirtiendo a nuestra Patria de abastecedora del Norte de África que siempre fué tri butario del Extranjero.

Y así en demostración de este aser to diremos que en el mes de diciembre de 1936 se concedieron divisas por va lor de 2.477.550 pesetas para compras de azúcar, harina y aldorá, mientras que en igual período del 1937 esta con cesión era negativa, quedando, sin em bargo el mercado completamente abas tecido procedente de los de España.

Había un serio problema relaciona do con el ramo de transportes. Las di visas asignadas de 100.000.00 pesetas mensuales no eran muy suficiente para atender este ramo importantísimo en la industria moderna, y, afortunada mente, España ha comenzado a im portar gasolina, cámaras y cubiertas.

Hay que tener en cuenta que la Zo na, al carecer de ferrocarril, solamen te el existente entre Tetuán y Ceuta, los transportes por carretera absorben todo el tráfico.

Recordamos también entre los con cursos que el Comité Económico Cen tral anunció el de te, este producto in dispensable para los musulmanes, pa ra adquirir mensualmente dicho ar tículo por valor de 2.000 libras ester linas y que ha resuelto otro de los pro blemas.

Para hacer un cálculo bastante exacto de las necesidades en divisas del Comité Económico Central y su adecuada distribución entre los Regio nales de la Zona y Ceuta y Melilla se está procediendo a la confección de un catálogo de importadores y expor tadores así como del de industriales con indicación de la cantidad de di visas que necesitan anualmente para cubrir su producción normal, asegaran do de este modo el desenvolvimiento industrial en la Zona y su abastecimien to.

Para el segundo semestre del año 1936 fueron concedidas para la adqui sición de mercancías 25.583.114 pese tas y por el mismo período del año si

Pesetas 26.494.394,00 para el segundo semestre de 1936
" 10.340.246,00 para el primer semestre de 1937
" 7.375.124,00 para el segundo semestre de 1937
" 5.883.580,41 para el primer semestre de 1938

Pesetas 50.093.344,41 para los dos primeros años Triunfales.

He ahí la economía lograda en el empleo de divisas.

Y para terminar

Solamente pocas palabras. Al lec tor entendido en esta baraja de millo nes que a su curiosidad exponemos, poco tenemos que decirle: él compren derá la labor que se ha realizado para evitar que nuestra moneda salga al extranjero despreciándose paulatina mente sometida a influencias extrañas de bolsa y política.

También comprenderá que la con signa del Caudillo, producir, producir, producir, es en Marruecos donde más campo abierto tiene ya que aquí na da hasta el glorioso Movimiento Na cional se había hecho porque Marrue cos produzca y se libre a Marruecos de aquellas tutelas extrañas.

Y al lector no entendido en tal ba raja solo le diremos que los productos que come y consume son españoles, que son sus hermanos quienes lo tra bajan, que ayuda con ellos a la econo mía y a la prosperidad de la Patria, que son pesetas que entran en España ya que de ella salieron para las aten ciones de Marruecos y que si alguna vez no ha encontrado muy a mano esos artículos que de lujo no son ne cesarios para la vida humana u otros

guiente, o sea el 1937 quedó reducida la concesión de divisas a cinco millo nes, trescientas setenta y ocho mil, doscientas sesenta y ocho pesetas.

En el primer semestre del año 1937, se concedieron nueve millones ciento sesenta y ocho mil dos pesetas y en igual período de tiempo de 1938, tam bién para mercancías fueron solamen te dos millones trescientas once mil no vecientas treinta pesetas con cuaren ta y un céntimos.

Y por último para apreciar la eco nomía de divisas extranjeras llevadas a cabo por el Comité Económico Cen tral de Tetuán como consecuencia de haber encauzado el comercio hacia Es paña, además de las ventajas de indo le político y moral, tenemos de la or den económico reflejadas en las si guientes cifras:

Estableciendo el contravalor en pe setas de las divisas extranjeras conce didas por todos conceptos, apreciaremos la economía realizada:

que considerados con cierto egoísmo como indispensables la práctica y el tiempo ha demostrado todo lo contra rio, que vuelva la cara hacia esas in dustrias que van surgiendo y hacia esos campos que van floreciendo y ve rá como el pan se le asegura por tiem po indefinido.

5 de Agosto 1939

La Universi-

dad de Sevilla

Con el mismo fervor y entusiasmo que durante la guerra, está hoy pre sente en el homenaje que se rinde, en Ceuta, a la Santísima Virgen de Afri ca, cuya protección invo có el Caudillo de España al iniciar la gesta sublime del temerario paso del Convoy, en 5 de Agosto de 1936, forzando el blo queo del Estrecho, y pri meros de los éxitos que sucesivamente fueron ha ciendo posible el resurgi miento de la España au téntica.

¡Viva España!!

Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. de Ceuta
Jefatura Provincial del Movimiento

HECHO HISTORICO

No sería posible glosar no digo en una cuartilla, ni siquiera en un volumen de muchas páginas, todos los hechos que por su magnitud, heroísmo y grandeza, deban catalogarse como extraordinarios a través del glorioso Movimiento y por lo tanto, dignos de ser esculpidos con le tras de oro, en las páginas de la Historia Patria.

Pero, quizá por haberlo vivido y haber experimentado las sensa ciones propias, uno de los más gloriosos, el que una vez más puso de relieve la capacidad guerrera y de estrategia de Nuestro CAUDILLO, fué el paso del Convoy de la Victoria.

¡5 de Agosto de 1936! Recuerda español esta fecha en la que se realizó un hecho que si algunos trataron de milagroso, ya que solo a mi lagro podía atribuirse el que el éxito lo coronara, fué un hombre el que sintió la Divina inspiración y tuvo la valentía de realizarlo.

¿Quién podía imaginar la aventura de hacer pasar a las costas españolas desde tierras Africanas un Ejército dominado como estaba el Estrecho por la escuadra rebelde?

Sólo hubo un hombre que a su nombre mágico le sigue un pueblo con fervor, admiración y cariño. ¡Franco! y este nombre pasará a la Historia como el héroe del siglo XX que realizó la fantástica hazaña de enfrentarse con débiles barcos a la potente Escuadra roja, oponiendo a la potencialidad marítima su enorme corazón y el valor de sus soldados.

Federico Martín Gallego.

Y EL MILAGRO SE HIZO...

EL PUENTE DE LA FE

La cinica afirmación —blasfemia de blasfemias— flageló cobardemente el rostro augusto de la Cautiva, reduciendo su dolor de mártir en el calvario preparado por la Bestia masónica como proemio necesario y fatal de su muerte: "España ha dejado de ser católica". Dijo, y la boca desportillada del Maldito babeó una sucia sonrisa de reptil. El coro de verdugos —turba deicida del Gran Crimen— quiso convertir en realidad sangrante aquella frase jactanciosa, ridícula, prevista de sentido en su misma rapidez. Hogueras inmensas ahuyenaron al cielo el espíritu ascencial que albergaran, en un sueño de siglos, los crueros de las catedrales, las naves de los templos modestos, los arcos sencillos de las ermitas, reduciendo a pavesas la corporeidad de las obras de arte. Se derrumbaban los maravillosos capiteles con estrépido de terremoto apocalíptico, hundíanse los altares de resaca aromados de incienso, quebrábanse los miembros de las imágenes por el mazazo brutal del odio de los sin Dios, los muros sagrados cuarteaban su solidez ante el empuje de la barbarie monstruosa. Ruinas, ruinas... ¡Cómo trabajaban los sicarios del Maldito para servir sus designios, dictados desde el antro tenebroso de la logia! "España ya no es católica". Y las balas asesinas iban grabando estas palabras a plomo y sangre en el cuerpo de los sacerdotes, de los religiosos, de los fieles cristianos que podían desmentirlas con la afirmación de su fé. La catolicidad de España tenía que buscar refugio en las nuevas catacumbas improvisadas por los perseguidos. El Maldito —Nerón de opereta en la terrible tragedia hispana— próximo a lograr la materialización de su frase, desafiaba desde el pináculo de su soberbia satánica —poder, oro, esclavos— a quienes, en pie sobre la Historia, iniciaban la magna Cruzada del Siglo. "Estais perdidos, perdidos sin remedio. Careceis de elementos para triunfar. Los resortes del mando se encuentran en mis manos... Si vuestro Dios es tan poderoso, ¿por qué no os protege, por qué no obra un milagro para salvaros, para salvar a esa Religión que estamos barriendo de nuestro país?"

...Pero España, a pesar de todo, no había dejado de ser católica. La Divina Providencia escuchó la súplica de los mártires... Y el milagro fue hecho.

5 de Agosto de 1936. Fecha inmortal en los anales del Imperio rescatado. Los caballeros del honor, unidos por un mismo juramento, se disponen a correr en auxilio de la Madre Patria —Cautiva de la horda— seguros de la victoria, porque saben morir. A su impaciencia se opone, sin embargo, un obstáculo gigantesco, infranqueable casi. Se opone la muralla milenaria del mar, guardada por los piratas soviéticos. El Elegido —bendito su nombre por los siglos de la Historia—, sereno, impasible, enigmático, medita abarcando las proporciones del impedimento. Y como resumen concreto de su meditación, un pensamiento fluye a sus labios en tres palabras, con la energía de lo irrevocable: "Hay que pasar"... Es en vano que sus fieles colaboradores en la santa empresa que comienza emitan los razonamientos de un dictamen técnico, opuestos a aquella decisión. Inútil que le hablen de peligros, de graves riesgos, de fieros males. Escucha deferente, atento, con su luminosa sonrisa abierta a todas las esperanzas. Y, al final, las tres palabras, fundadas en una sola, cuajan en una afirmación que tiene resonancias de mandato y es nuncio glorioso de opoetas triunfales: "¡Pasaremos!" Porque no todas las opiniones habían sido adversas. Hubo una —exalta de tecnicismos— que puso en la balanza el peso decisivo de su garantía suprema. Cuando el Elegido, de hinojos ante Ella, solicita su consejo, su intercesión por España y para España, la Virgencita morena y africana, levantando sus divinos ojos del Hijo maltrecho que en-



Don Fernando García Montoto, joven e ilustre abogado, que desde los primeros días del glorioso Movimiento populariza el pseudónimo de "Garcimón", en trabajos de gran valía.

Su brillante colaboración en nuestras columnas, mereció, en todo momento, los máximos elogios.

tonces volvía a ser crucificado por la maldad de los hombres, en tierras españolas, transmite al Caudillo la seguridad de su poderosa ayuda, en una mirada dulcisima, llena de desvelos maternales: "Si, hijo mío..." Así quedó decidido en aquella tarde memorable. Poco después, los cañonazos de la guerra eran salvos honorosos que jalaban la marcha victoriosa a través de lo imposible. Al "Dios te salve, Reina y Madre" con que el pueblo bendecía a su Protectora, respondió la notificación escueta del ordenancismo militar. "Sin novedad el convoy, mi General". Se hizo el milagro. Y las estelas naranjadas de los buques —pasarela de té sobre el Estrecho— iban dejando en el agua azul —azul de Imperio— la huella de un nombre que, en caracteres de inmortalidad, ha quedado esculpido en el frontispicio de la España Católica como genio de su resurrección: Franco, Franco, Franco... ¡FRANCO!

Fernando García Montoto ("GARCIMONT")



Una preciosa y artística vista de uno de los lugares más populares de Tetuán, donde se realizan las transacciones comerciales, dibujándose en el bien claro el estilo árabe.

(Accesit de nuestro Concurso de fotografías.-- Autor, don José Lopera L. de Priego).



Bajo el misticismo clásico de Marruecos, se registran muchas de estas estampas, que tanto nos hablan del romántico silencio del musulmán y del recato de la mujer marroquí.

(Accesit de nuestro Concurso de fotografías.-- Autor, don José Lopera L. de Priego).

AMOR Y RECUERDO

La victoria de nuestras armas nos ha traído la paz. Es la hora de los desfiles triunfales, apoteósicos como no pudo soñar la musa de Ruben Dario. Hay laureles y encendidos vítores para los vencedores. Y tras febriles jornadas vuelven las aguas a su cauce, y poco a poco se vuelve a la normalidad. Las tropas van reintegrándose a sus antiguas guarniciones; regresan a sus países nuestros leales amigos de las horas difíciles, y nuestros fieles soldados musulmanes contemplan de nuevo la luna grande del Mogreb. Los soldados trocan las armas por las herramientas con las que hay que ganar la no menos difícil batalla de la paz.

Quedan atrás los recuerdos de los durísimos episodios de la lucha, las fatigas y los sufrimientos; se siente la incontenible ansia del gozo y la paz del hogar actúa como un sedante sobre los nervios sobreexcitados borrando de las conciencias, como invisible esponja, las escenas desagradables de la guerra. Por ello es el momento peligroso en que la memoria de nuestros muertos puede zozobrar entre las tupidas nieblas de un océano de olvidos. Es este el momento propicio a que se haga realidad la amarga poesía bequeriana. Y nosotros hemos de procurar que nuestros muertos no se queden solos cuando, por el triunfo que ellos amasaron con su sangre, España recobra su libertad y vuelve a marchar

por los gloriosos caminos del Imperio.

Claro que en esta ocasión, no me refiero a los muertos españoles, porque hasta en el más humilde camposanto de la última aldea, en marmol, en hierro o en dura piedra berroqueña, quedará grabado el recuerdo de los hijos del lugar que cayeron en la lucha; en los cementerios que hubo que improvisar casi en los mismos terrenos del combate, una teoría de rústicas cruces de madera recordarán al campesino que la simiente fructifica en el surco y puede recoger en paz la dorada mies, el aceite y el vino, porque los que allí duermen el sueño eterno, dieron sus vidas para que España se viera libre de la peste roja y en cada núcleo de población, sencillo o fastuoso, se levantará un monumento —la cruz de los caídos—, así como en las parroquias y en las capillas, como un exvoto más, figurarán los nombres gloriosos de los que murieron en la Cruzada, y ello será como una perenne llama que mantenga viva la santa memoria de nuestros mejores, y que en cada jornada, a través de los años y de las generaciones, recuerde a los héroes y a los mártires y sea su ejemplo, estímulo y guía.

Incluso nuestros amigos de las tropas voluntarias, tienen en proyecto la construcción de una Iglesia que sea el sagrario de sus muertos; y no bien terminada la guerra, ya se levantaba, en determinado lugar de la carretera de Guadalupe, un sencillo monumento, donde en un bello retablo de azulejos, una "Madona" presidía la tumba de los muertos en la ofensiva de Marzo de 1937.

¿Pero, y nuestros muertos marroquíes? En estos días en que Ceuta, cabeza de Africa, celebra sus fiestas, con sidero oportuno dedicarles un recuerdo. Todos sabemos como, a la llamada del Caudillo, acudieron los más bravos mozos de las serranías de Gomara, de los bosques del Rif y Senhaya, de los valles de Yebala, de los llanos de la costa atlántica, y de las tierras secas y duras de Guelaya. Acudieron a la llamada como hermanos de una familia entrañable que no abandona a los suyos en la hora amarga de las dificultades; acudieron y lucharon como bravos entre los bravos; y por eso la ruta gloriosa de la Victoria está jalonada por una impresionante teoría de cementerios musulmanes. Cementerios musulmanes bajo la sombra de plata de los inmensos olivares de la Andalucía; entre los oscuros encinares de Extremadura; bajo el sol implacable de la llanura de Castilla; entre las brumas nórdicas de Oviedo, de Vitoria, de Bilbao, bajo el hielo de Teruel y en la nieve del Pirineo; y cementerios en tierras ásperas y resacas de Aragón, donde reposan cientos de héroes de

cien duros combates y de las decisivas batallas del Ebro y del Segre.

Reciente la guerra, nadie ha olvidado el sacrificio de nuestros hermanos marroquíes. Todavía perfuma muchas sepulturas, la humilde violeta, tal vez temblorosa por la emoción, como pos-trer homenaje al valor indomable y a la limpia lealtad de aquellos mozos que, con calor de auténtica hermandad abandonaron sus lejanas tierras para morir por una España mejor. Es la delicada ofrenda de cariño y admiración de la mujer española a la bravura y generosidad de nuestros hermanos marroquíes; y parece como si quisiera significar la promesa de que jamás se olvidará el sacrificio de tan fieles soldados.

Pero aún es poco, con ser mucho. El español victorioso sabe que la victoria nació en tantos atardeceres bajo el signo musulmán, nimbando carne morena caída por la mejor España. Para ello en la guerra afanosos, se plantaban flores, como anuncio de que la paz no les olvidará...; y ahora en esta Primavera de Victoria la Paz pondrá sobre sus afanes cumplidos, no solo un florecido perfume de gratitud, sino la eternidad de túbulo ganado con tanto esfuerzo. Y en recuerdo de los días en que la Victoria tuvo perfil Africano, honremos su memoria con trazos evocadores de lo que ellos dejaron por España y para siempre.

Para ello en cada cementerio que cobije los restos de los soldados musulmanes, debería alzarse un sencillo monumento que recordará a la posteridad el sacrificio de estos hermanos nuestros. Bien se merece su lealtad y su valor que su memoria quedará plasmada en ricos mármoles, pero yo me conformaría con algo menos suntuoso. El monumento a su memoria podría ser sencillo y que su silueta evocara las lejanas tierras de leyenda de donde vinieron estos guerreros; debería ser un monumento de clásicas líneas orientales, algo típicamente marroquí, para ello nada me parece más apro-

piado que una "Kobba". Una "Kobba", como las innumerables que se levantan en todo Marruecos a la memoria de los Santos del Islam. Una "Kobba" blanca, que con su cúpula, sus arcos de la puerta y de los ventanales, sus verdes tejados, y su nitida blancura, brillando bajo el sol de España, nos recuerde eternamente a estos gloriosos caídos. Y junto al edificio, si el clima lo permite, una palmera que se alce altiva hacia los altos cielos, y árboles, muchos árboles, y junto a las sepulturas laureles y el mirto que se ofrenda al vencedor.

Este podría muy bien ser el monumento a la eterna memoria de nuestros leales hermanos marroquíes y en lugar destacado una lápida que tuviera una leyenda en oro que dijera "Español: descúbrete al pasar por este lugar, porque en esta tierra reposan los restos de los hermanos musulmanes que cayeron luchando por la grandeza y la libertad de España."

Alfredo Galera

JOSE MARTI-

NEZ SOTO

Teléfono, 3-3-8.

TETUAN

Almacen de Vinos

y LICORES

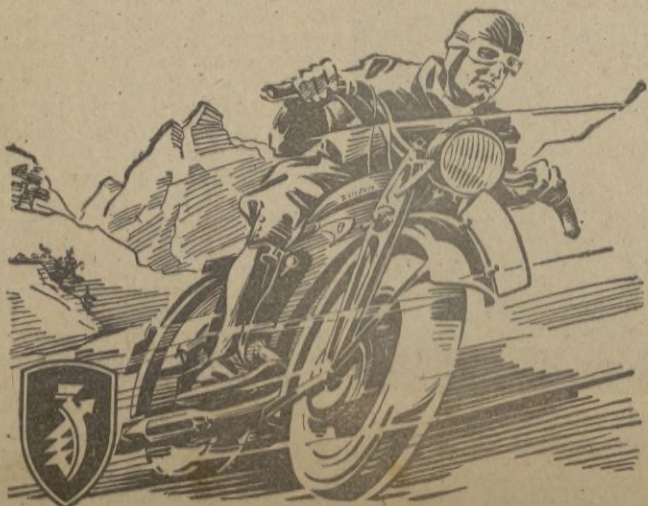
Venta al por mayor

y DETALL



LA TECNICA, Ing. E. Rudt. TETUAN
Apartado, 83. General Prim, 12
Teléfono, 136. Telegramas: RUDI TETUAN

TODA CLASE DE MATERIAL TECNICO
NEUMATICOS CONTINENTAL
CAMIONES MAN
MOTOCICLETAS ZUNDAPP



El Casino Español de Tetuán

—oO—

En una de nuestra informaciones de días pasados dábamos cuenta de la constitución de la nueva Junta Directiva del Casino Español de Tetuán, que integrada por representaciones de todos aquellos cuerpos, dependencias y entidades de la ciudad, proyectan resurgir los viejos esplendores de la sociedad puesta siempre y en todo momento a la disposición de los verdaderos ideales de España.

Este Casino, como todas las sociedades que estuviesen formadas por personas de orden, era el blanco predilecto de los frentepopulistas. Aún cuando en los tiempos de esta euforia, pretendieron mil veces apoderarse de los resortes de la entidad, ésta, se defendió valientemente de tales acometidas, consiguiendo, aún en los mismos salones de su edificio, fijar barreras infranqueables donde aquellos jamás pudieron llegar.

La labor del Casino durante el Movimiento, ha sido como correspondía a una sociedad española, netamente española, en tierras de Marruecos. Abierta a los heroicos combatientes, a los que en busca de un bien ganado descanso pasaron por Tetuán, a los convalecientes de heridas y dolencias, a camaradas y a extraños, a españoles y a musulmanes, el Casino Español fué el verdadero refugio en sus acogedores salones.

Tras la sesión histórica en que a las pocas horas de estallar el glorioso Movimiento Nacional, el Casino Español se unió incondicionalmente, mostrando su adhesión y entusiasmo, su nombre ha figurado en cuantas listas de suscripciones se han abierto para la reconstrucción Nacional, organizaciones y servicios de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S., acción social de todas clases, homenajes en los que ha puesto sus servicios y sus aportaciones y todo su cariño.

Entre sus últimos acuerdos figura el de levantar una gigantesca Cruz en memoria de los socios caídos durante la campaña actual ya que el Casino, ha sido un verdadero hervidero de espíritu y patriotismo.

También se acordó nombrar socios de honor a todos los Caballeros Mutilados que pertenecían a la sociedad.

Su actual directiva la componen como Presidente el Excmo. señor General don Eduardo Saenz de Buruaga; Vice-Presidentes los señores Villarejo, Jefe Provincial del Movimiento y Teniente Coronel Navarro; Secretario, don Francisco L. de Guevara; Vice-secretario don Pedro Bernardi; Contador don José Aguilera. Forman parte de la sociedad en calidad de vocales, que a su vez integran las distintas comisiones, los señores jefes de los distintos cuerpos militares de la plaza y jefes de dependencias.

Como se observa entre la simple enumeración de esta lista, la nueva directiva está formada por las representaciones de todas aquellas personalidades que pueden aportar sus excelentes cualidades al resurgimiento y prosperidad que el Casino Español es acreedor por todos conceptos.

Siendo este número extraordinario un resumen de cuantas actividades importantes se desarrollan en la capital del Protectorado, no hemos querido dejar de insertar esta que en su aspecto social y cultural, es de gran valía.

Grandes Almacenes «París-Tetuán»

OFRECEN A SUS DISTINGUIDOS CLIENTES, LAS RECIENTES NOVEDADES RECIBIDAS PARA LA ACTUAL TEMPORADA A PRECIOS SIN COMPETENCIA

—O—

Calle Generalísimo Franco y Plaza Muley El Mehdi

Teléfono, 4-1-5

TETUAN

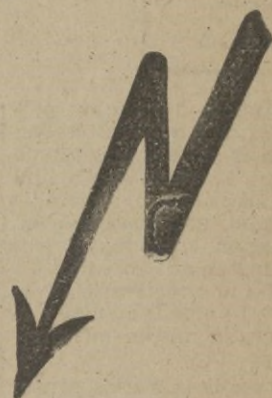
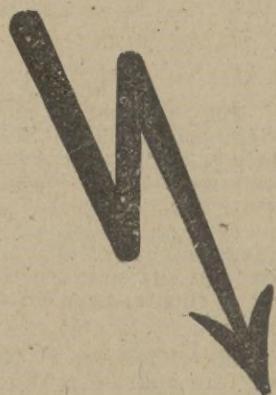


FABRICA DE CARAMELOS Y PELADILLAS

General Prim, núm. 12

TETUAN

Todo Marruecos por



“LA VALENCIANA” S. A.

Empresa de Transportes

TETUAN



Servicio de viajeros y mensajerías



España en Marruecos

La Agencia "Rauda" y sus actividades en el Norte de Vfrica

El cronista, afanoso de recabar móviles de información, que respondan en su exacto valor a la importancia de este número Extraordinario, ha buscado en el laberinto considerable de la vida marroquí, una justificación, que quiere explicar en estas breves líneas. La circunstancia fortuita de conocer de antaño al propietario de la Agencia "Rauda" ha facilitado al que atiende esta labor, su misión informativa.

No es preciso recurrir a esos preámbulos protocolarios de propaganda; no se trata en este caso de una mera publicidad, que siempre acusa un motivo de compromiso de conveniencia en el orden de propaganda. No es, ni más ni menos, que una cuestión fortuita que ha facilitado al que suscribe un medio de informar noblemente a sus lectores sobre una Agencia, que al registrar las actividades de Marruecos, no puede, no debe, mejor dicho, en justicia, quedar fuera del marco brillante que hoy nos encubre en este número.

Lo mejor para salir airoso en el propósito es dejar al propio interesado en el uso de la palabra:

—¿...?

Sí. Tenemos a nuestro cargo, entre otras cosas, lo siguiente:

La tramitación de registros de patentes y marcas; rebajas de alquileres; cédulas de habilitabilidad; pago de patentes y contribuciones; paro obrero y Cámara Urbana; Altas y bajas en Hacienda y Ayuntamientos; Traspasos de vehículos; cobro de las casas que sea necesario; cumplimiento de exhortos en los juzgados; cobro de créditos; cobro de alquileres; encargos particulares; gestiones oficiales; obtención y prestación de documentos para oposiciones y concursos; representación de particulares y oficiales; habilitación de clases pasivas; expedientes de multas y recursos; expedientes de nacimiento fuera de plazo legal, de matrimonio, de rectificación de errores en el Registro Civil, de Nacionalización y de Ciudadanía; Expedientes de devolución de cantidades en Hacienda; expedientes de recursos de multas en Obras Públicas; asesora miento sobre oposiciones; concursos de destinos públicos; negocios e industrias; revisión de pólizas y Seguros;

traslados de patentes y contribuciones; asuntos de Ministerios, Ayuntamientos, Diputaciones, Delegación de Hacienda, Dependencias del nuevo Estado; Obras Públicas; Registro de Propiedad; Expedientes de apertura de local, autorización de construcciones y cuanto se tramita en los Ayuntamientos, Cabildos y Mancomunidad; Facilita certificados penales; últimas voluntades; nacimientos, defunción etc. del catastro; licencias de caza y armas; carnets para automóviles y conductores; liquidación y pago de derechos reales y Plus Valía; legalización de documentos en los Ministerios de Estado y Justicia; asesoría contable y jurídica, etc.

Yo, acosado ante tantas actividades y conocedor de sus fecundos resultados, quedo francamente absorto ante tanta fructificación de asuntos y de cuestiones, que pone en la vida de Marruecos un verdadero marchamo de labor patriótica, ya que encajada en los moldes de nuestra actividad protectorista en el Mogreb, representa una magnífica y ejemplar norma de trabajo.

Pero, al final de nuestra conversación, como colofón de todo esto, me dice el propietario de la Agencia "Rauda" que facilitan billetes de avión para todas partes.

Esto representa una facilidad maravillosa, ya que ella, la Agencia "Rauda" sin gravamen presupuestario para el cliente, hace un excelente servicio...

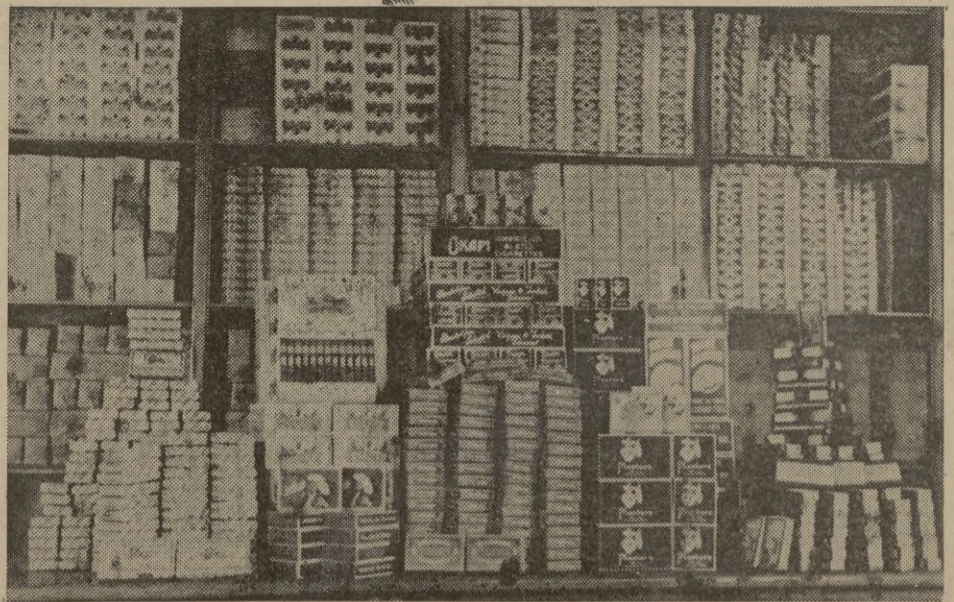
Su teléfono es el 444 y además tiene otro aparato consignado con el número 605. Para todas estas necesidades que dejamos apuntadas, la Agencia "Rauda" tiene tiempo más que suficiente para atenderlas, aún cuando su laboriosidad considerable le reclama todas las horas del día.

Nuestro comentario, después de esta breve conversación, es la siguiente: La Agencia "Rauda" hace una labor en Marruecos que es digna de tenerse en cuenta no por mera imperiosidad mercantil, sino como buen ejemplo de política protectora; justifica, lo aseveramos sin reservas, nuestra misión civilizadora y política en la Zona de Protectorado marroquí.

Monopolio de Tabacos en Marruecos

Depósitos en TETUAN, LARACHE, ALCAZARQUIN, ARCILA, VILLANADOR Y VILLA SANJURJO

Picaduras, cigarras y cigarrillos de todas las procedencias y de las mejores marcas.



Servicio Agronómico

Indice descriptivo de sus actividades durante el primer trienio triunfal (18 de Julio 1936 - 17 Julio 1939)



Cesión de maquinaria a los agricultores.-- Equipo de trilla

NUEVAS INSTALACIONES Y AMPLIACIONES DE LOS ESTABLECIMIENTOS OFICIALES DE AGRICULTURA

Todas ellas responden a la necesidad de instalar convenientemente los Centros agrícolas que fueron creados con anterioridad al Glorioso Movimiento Nacional, especializando cada uno de ellos en fines experimentales y demostrativos, y a estos últimos orientándolos en su explotación agrícola, con los cultivos que ofrecen mayor interés económico en las respectivas comarcas donde se encuentran enclavados. La especialización agrícola de los Centros queda complementada con la explotación ganadera o industrial, en cada caso, más conveniente.

A continuación se relacionan las obras terminadas en el trienio 1936-39 y las que han sido iniciadas antes del 18 de julio de este último año.

Relación de obras	Pesetas
Obras terminadas:	
Ampliación de la Oficina de Beni - Scar, que comprende la habilitación de local para almacén de aceitunas vivienda del capataz y cuadra con pajar	17.503,60
Ampliación Parque Avícola Granja de Larache, con 6 gallineros de reproducción para lotes de 25 gallinas y dos de selección para lotes de 60	8.653,24
Ampliación Oficina de Beni - Ahamed, que comprende vivienda para el capataz, cuadra y locales para grupo electrógeno y piosos	17.645,77
Cercado del campo de olivos de Azib de Midar	2.578,00
Edificios en la Granja Experimental de Larache, que comprende: oficinas, viviendas para capataces, y cuadras para ganado de trabajo, establos para vacas de vientre, erales, añojos, terneros y sementales, cobertizo de tractores, y locales para industrias zoogenas, almacenes de semillas, abonos e insecticidas	178.161,40
Cochiqueras y casa aneja para el guarda y almacén	28.000,00
Obras accesorias en la Granja Agrícola de Larache (estercolero, afirmado del patio, cuarto de aseo)	16.556,15
Adquisición e instalación de un grupo electrógeno en la Estación de cultivos de regadío de Imsoren	13.330,38
Cerramiento y acceso en la Granja Experimental de Melilla	38.700,48
Estercolero en la Estación de regadío de Imsoren	4.388,87
Ampliación de la Oficina de Beni-Scar, que comprende: local para instalar un molino de molturación de cereales, cobertizo, cerca de cierre y afirmado del patio	11.996,66

Adquisición de un molino de molturación de cereales para la Oficina de Beni-Scar	16.500,00
Almacén de maquinaria agrícola en Tetuán, con viviendas para dos mecánicos, cobertizos para maquinaria agrícola y tractores, taller, depósito de insecticidas y de material para combate de plagas, y locales anejos para combustibles	121.365,93
Adquisición e instalación de un molino de molturación de cereales en la Oficina de Telata de Beni-Ahamed	5.200,00
Importe total de las obras terminadas	480.580,48

Obras iniciadas:

Construcción de un gallinero para doscientas ponedoras, en la Oficina de Dar Chaui	6.000,00
Acceso y cerramiento del Almacén de maquinaria agrícola de Tetuán	34.096,25
Parque avícola en la Granja de Melilla, con seis gallineros de reproductores para lotes de 25 aves, un gallinero de ponedoras para 200 aves, departamento para cría de polluelos, etc.	23.574,30
Construcción de un aprisco en la Granja de Larache	42.652,61
Locales anejos a la Estación de cultivos de Imsoren	59.968,03
Importe total de las obras iniciadas	166.291,19

Las nuevas instalaciones y ampliaciones de los Establecimientos Oficiales de agricultura, terminadas o iniciadas en el trienio que nos ocupa, importan, por tanto, 646.871,67 pesetas.

EXPERIMENTACION

La experimentación en secano, con arreglo a un plan fijado el año 1932, ha continuado realizándose hasta la fecha, simultáneamente en la Granja de Melilla, Oficina de Telata de Raisana y Oficina de Dar Chaun. Dicha experimentación no solo se refiere a conocer las características y rendimientos de las distintas variedades de trigo, cebada, maíz, algodón, veza y otros forrajes, sino que se investiga la fecha y manera más educada de efectuar las siembras, cantidad de semillas más conveniente, prácticas culturales más recomendables y la influencia de las distintas fórmulas de abonado. Los planes experimentación en regadío, que simultáneamente se realizan en la Granja de Larache y Estación de Imsoren (vega de Alhucemas) son análogos al expuesto par ae lsecano, pero lógicamente e refieren a un mayor número de especies, como son: alfalfa y trebol ,cultivos hortícolas, remolacha forrajera y azucarera, caña de azúcar, tabaco, etc.

De estos planes experimentales, merecen destacarse en el trienio 1936-39

el algodón y sisal; y en regadío: la patata temprana, algodones egipcios, caña de azúcar y tabaco.

El cultivo del algodón en secano, con variedad del tipo "Upland" facilitada por el Instituto de Fomento del citado cultivo en España, después de haber alcanzado satisfactorios resultados experimentales, se trató de fomentar en la Zona en el pasado año de 1938, a cuyo efecto el Ministerio de Agricultura, hizo extensivas al Protectorado las medidas proteccionistas que vienen rigiendo en España. En dicha campaña, además de las parcelas de experimentación de los Centros oficiales, llegaron a cultivar los particulares unas sesenta hectáreas. La presencia en las cápsulas de la oruga "Earias insulana", con intensidad de ataque verdaderamente excepcional, malogró la cosecha, si bien pudo advertirse vegetación y floración normales. En las experiencias que se están realizando este año, aún no se ha presentado la plaga, ni parece probable que se presente.

La experimentación del sisal, se va a llevar a cabo este año en terrenos del Gerraño (los de más escasas precipitaciones atmosféricas de la Zona) con planta puesta en vivero de la Granja de Melilla, y que procede de determinados pies aislados que existen en dicha Granja y de otros que fueron plantados por el Servicio Agronómico en diferentes lugares de la Región Oriental. Confiamos que los resultados sean favorables, porque así se acusa en la vegetación y tanto por ciento de fibra de los pies aislados a que nos hemos referido.

Con resultados muy buenos, fueron experimentadas el año 1938, las variedades de patata temprana procedentes de Alemania: Ragis 6.002, Konsuragis y Wekaragis. Los ensayos tuvieron lugar en las Granjas de Melilla y Larache y en parcelas de propiedad particular, intervenidas por el Servicio, en Río Martín y Rincón de Medik. En vista de ello, la casi totalidad de patata extranjera importada este año por los agricultores de la Zona, ha sido de alguna de estas variedades, habiéndose obtenido resultados similares a los experimentales.

En el año 1938, se iniciaron las experiencias de algodón en regadío, con variedades egipcias. Se emplearon las denominadas "Giza n.º 7" "Sakel" "Giza n.º 26" y "Sakha n.º 4"; efectuándose los ensayos en la Estación de Imsohren y en la vega del Uad-Lau. La existencia de la misma plaga indicada para el algodón de secano, impidió conocer la productividad normal, si bien se acusó una vegetación buena y floraciones abundantes. En los ensayos de este año, no ha aparecido aún dicha plaga.

La caña de azúcar se ha experimentado en la Estación de cultivos de Imsohren y en la vega de Uad-Lau, empleándose variedades P. O. J. 2725, 2727 y 2873, con planta procedente de la Colonia Agrícola de San Pedro de Alcántara (Málaga). Las producciones en el pasado año de 1938, sobrepasaron las 100 toneladas métricas por hectárea, acusando los análisis de caña, riquezas en sacarosa comprendidas entre el 15 y el 18%.

De acuerdo con la Dirección del Cultivo del Tabaco en España, este año ha iniciado el Servicio Agronómico, ensayos de dicho cultivo en la Zona. La experimentación en secano se realiza en Dar Chaui, Telata de Raisana, Tenin de Beni Scar, Alcazarquivir, con las variedades: Habano Mallorca, Rich Wonder, Habano 142, y las orientales: Brussa Deree, Madem Samsun, y Deree Djanik. Los ensayos en regadío se efectúan en Imsohren, Larache, Quitzan, con las variedades: Valencia Alto, Cantabria, Maryland, Habano Mallorca y White Burley.

Terminamos esta breve reseña de los planes experimentales del Servicio Agronómico, haciendo presente el inmenso interés de S. A. I. el Jalifa por las producciones del algodón, caña de azúcar y tabaco, a cuyo efecto han cedido para la experimentación de estos cultivos, algunas parcelas de terreno, en una finca de regadío de su propiedad, sita en el valle de Quitzan.

ENSEÑANZA AGRICOLA

En el trienio 1936-39, ha continuado dándose, sin interrupción, la enseñanza de capataces agrícolas, en las Escuelas instaladas en la Granja experimental de Larache y Estación de cultivos de regadío de Imsohren; con un contingente de 20 alumnos en la primera y de 10 en la segunda.

La citada enseñanza comprende dos cursos: durante el primero los alumnos trabajan seis horas diarias como asalariados en los terrenos de los Establecimientos Oficiales, y durante el segundo se dedican a aprender y practicar las operaciones culturales más delicadas, como: plantaciones regulares de árboles frutales, injertos, podas, manejo de tractores y maquinaria agrícola, preparación y empleo de insecticidas, etc. En ambos cursos quedan obligados los alumnos a cultivar las parcelas que a cada uno de ellos se asigna y en asistir durante dos horas diarias a las clases teóricas de nociones de cultivos, arboricultura, ganadería e industrias rurales.

CAMPAÑAS EN LAS ALMAZARAS OFICIALES

Ante posibles dificultades de abastecimiento de aceite, derivadas de la guerra, los dueños de aceitunas se han retraído todo lo posible en la venta del producto, que se ha limitado a pequeñas cantidades para su consumo en verde, cotizables a precios incompatibles para la económica elaboración de los aceites.

Sin embargo, en las Almazaras oficiales de Tenin de Beni-Scar y Telata de Beni-Ahamed, se han realizado las campañas siguientes:

Campañas	Aceituna elaborada kilos	Aceite obtenido litros
Año 1937.		
Almazara Tenin Beni-Scar	93.165	15.900
Año 1938.		
Almazara Tenin Beni-Scar	33.216	5.330
Idem Telata Beni-Ahamed	21.000	3.500
Totales	147.381	24.730

En el presente año las citadas Oficinas de Beni-Sicar y de Beni Ahamed, han sido complementadas con molinos de molturación de cereales que ya están instalados. En la primera se dispone de un molino de tres pares de cilindros tipo Atlas de la casa Lafón, y en la segunda de un molino de piedras artificiales marca Gyro.

SERVICIOS A LOS AGRICULTORES

Cesión de semillas.—Todos los años los Establecimientos Oficiales de agricultura suministran a los agricultores de sus respectivas demarcaciones las semillas previamente seleccionadas que se obtienen en las parcelas de demostración. Como éstas son de escasa superficie, esta cesión de semillas seleccionadas resulta muy limitada. Con el deseo de ampliar estos beneficios al mayor número posible de agricultores, evitándose al propio tiempo la carencia de semillas para necesidades de la sementera, como consecuencia de haber sido muy escasas las cosechas de años anteriores: la Administración juzgó oportuno adquirir en los años 1936 y 1937 importantes cantidades de semillas seleccionadas en España, para suministrarlas a los agricultores de la Zona en concepto de préstamo a reintegrar en el momento de recogerse la cosecha. Dichas adquisiciones que fueron realizadas por una Comisión presidida por el Ingeniero Jefe del Servicio Agronómico, alcanzaron las cantidades e importes siguientes:



Cesión de maquinaria a los agricultores.-- Equipo de siega

Finca Mejzen "Masia Smuna" (Beni - Ahamed). En primer término parcela rotulada y plantada de olivos en 1938



Clase de semillas	Cantidades	Importes	Precio del
	Qms.	Pesetas	Qm. Pesetas
Año 1936-37			
Trigo	19.667,09	1.257.561,49	63,95
Cebada	28.542,43	1.453.344,77	50,92
Patatas	1.242,26	58.637,52	47,20
Total		2.769.543,78	
Año 1937-38			
Trigo	51,00	3.001,35	58,85
Cebada	16.908,79	855.584,77	50,60
Patatas	1.792,08	88.080,73	49,15
Total		946.666,85	

Las adquisiciones efectuadas en ambos años agrícolas importaron: pesetas 3.716.210,63.

Cesión de plantones.—Los viveros de las Granjas experimentales de Larache y Melilla y de la Estación de cultivos de Imsoren, han proporcionado a los agricultores las plantas siguientes:

Años	Olivos	Almendros	Agrios	Otros	Total.
				frutales	
1936-37	2.575	975	—	277	3.827
1937-38	4.653	1.794	265	3.859	10.571
1938-39	2.890	1.421	1.935	4.178	10.424
Totales	10.118	4.190	2.200	8.314	24.822

Demostrada la conveniencia de efectuar las plantaciones de olivo, empleando estacones de 2 metros de longitud, el Servicio Agronómico adquirió en el año 1938, 2.000 estacones de la variedad hojiblanca en la provincia de Málaga, que entregó a la Intervención Regional de Larache para su distribución entre los agricultores de aquella Región. En el presente año se han adquirido: 3.000 estacones para la Región Occidental, 1.000 para la del Rif, y 3.000 para la Oriental.

Cesión de ganado.—Los Establecimientos Oficiales de agricultura, han enajenado, dando derecho de preferencia a los agricultores, las cabezas de ganado que a continuación se relacionan:

Años	Número de cabezas			Total
	Vacuno	Lanar	Cerda	
Segundo semestre 1936	—	40	125	165
1937	39	50	156	245
1938	52	104	128	284
Primer semestre 1939	3	46	101	150
Totales	94	240	510	844

Los Parques Avícolas establecidos en las Granjas experimentales de Larache y Melilla, han proporcionado los productos siguientes:

Años	Aves	Huevos
Parque Avícola de Larache:		
Segundo semestre de 1936	178	7.320
1937	496	14.930
1938	711	14.429
Primer semestre de 1939	495	10.278
Parque Avícola de Melilla:		
Primer semestre de 1939	904	4.466
Totales	2.784	51.423

Con los sementales de ganado vacuno que se disponen en la Estación de cultivos de regadío de Imsoren, se han cubierto: en el año 1937, 215 vacas del país, y en 1938, 158 vacas.

Cesión de maquinaria agrícola.—A continuación se especifican las peticiones de maquinaria agrícola que se han hecho conjuntamente a los Almancen de los Servicios Agronómicos en las Regiones Occidental Central y Oriental, y que han sido servidas.

	Número de peticiones			
	1936	1937	1938	1939
	2.º Smtre.	1.º Smtre.	1.º Smtre.	2.º Smtre.
Equipo desfonde	—	—	3	3
“ roturación	8	22	26	18
“ siega	4	7	13	24
“ trilla:				
Peticiones individuales	30	45	62	137
“ de sindicatos	1	1	2	4
Arados, gradas, trillos, aventadoras, empacadoras, desgranadoras de maíz, y seleccionadoras	24	43	41	25
Totales	67	118	147	67

En el año actual se han presentado peticiones para el equipo de trilla que hasta el momento, duplican las de años anteriores.

Combate de plagas.—En el trienio que nos ocupa han sido evacuadas por el Servicio Agronómico, más de 40 consultas sobre combate de plagas, facilitándoseles a los agricultores interesados, en unos casos los aparatos pulverizadores, en otros los productos necesarios para los insecticidas y anticriptogámicos, y en otros, por fin, el personal obrero y materiales necesarios para combatir directamente las plagas.

COLONIZACION

En el siguiente resumen se especifican los diferentes trabajos efectuados a este respecto en el trienio 1936-39.

Deslindes de Bienes Majzen	Superficies Hectáreas
Agba el Hamara	3.387,00
Telata de Raisana	2.370,88

Saj-Soj	3.885,00
Halich de Larache	101,00
Zem-Zem	300,00
Huerta del Hatib	0,57
Mesamer	3,00
Total...	10.047,45

Planos taquimétricos

De la futura zona regable de Uad-Lau...	2.057,00
---	----------

Planos parcelarios

Agbar	11,35
Mareka	36,66
De la futura zona regable de Uad-Lau (iniciado)	2.057,00
Total...	2.105,01

Parcelaciones en lotes para adjudicación

Día	10 lotes...	187,41
Dahar Mahla	10 "	377,96
Mehal-la	2 "	9,58
Merisa	10 "	164,51
Telata de Raisana	64 "	2.370,88
Merisa (proyectada la parcelación en riego, en es- pera de que se efectúen las obras de transfor- mación)	68 lotes...	164,51
Totales ...	164 lotes...	3.274,85

Plantaciones regulares

	Número de pies				
	Olivos	Almendros	Agrios	Totales	
Ruinas de la Alcazaba de Muley					
Ismael (Majzen) ...	550	350	—	900	7,82
Massia Smuna (Majzen) ...	2.000	—	—	2.000	20,00
But-Marra e Ibu-Azar (Yemaas) ...	2.500	500	—	3.000	27,50
Quitzan (particular) ...	—	300	1.200	1.500	10,00
Beni-Aros (") ...	210	—	—	210	2,00
Ait Kamara (") ...	200	—	—	200	2,00
Totales ...	5.460	1.150	1.200	7.810	69,32

Marqueo para plantaciones	
En diversas fincas de propiedad particular	30,00
Obras.	
Terminadas:	
Saneamiento de la finca Majzen "Halich de Larache" con superficie de 101 hectáreas	109.746,55
Albergues para el ganado en dos lotes de colonización de Imsoren	14.981,14
Iniciadas:	
Vivienda para el personal obrero y albergue para el ganado en la plantación de Ibu-Azar	10.348,17
En proyecto con crédito:	
Construcción de acequias y regueras en la zona regable de Uad Lau (crédito para este año)	500.000,00
Proyectada sin crédito:	
Transformación en regadío de la finca Majzen "La Merisa", de 164,51 hectáreas, con presupuesto de ejecución aproximado de 250.000 pesetas	—
Total ...	635.075,86

SERVICIOS GENERALES

Laboratorio Agrícola.—En el trienio 1936-39, se han efectuado en el Laboratorio de análisis químico, afecto a la Jefatura del Servicio Agronómico los análisis siguientes:

Materias.	Número de análisis efectuados				TOTAL
	1936	1937	1938	1939	
	2.º smstre.			1.º smstre.	
Tierras (completos)	—	2	14	—	16
Idem (físicos)	—	1	92	40	133
Idem (químicos)	—	—	—	14	14
Aguas	1	10	23	—	34
Semillas	3	14	4	—	21
Varios	2	10	10	3	25
Totales ...	6	37	143	57	243

Inspección fitopatológica de productos importados.—Con arreglo a lo dispuesto en el vigente Reglamento del Servicio de Fitopatología agrícola, aprobado por Decreto Visirial de 28 de Julio de 1933, corresponde al personal técnico del Servicio Agronómico, efectuar las inspecciones sanitarias de los productos de origen vegetal en expediciones de importación, tránsito, circulación y exportación. El reconocimiento fitopatológico es obligatorio para las expediciones siguientes:

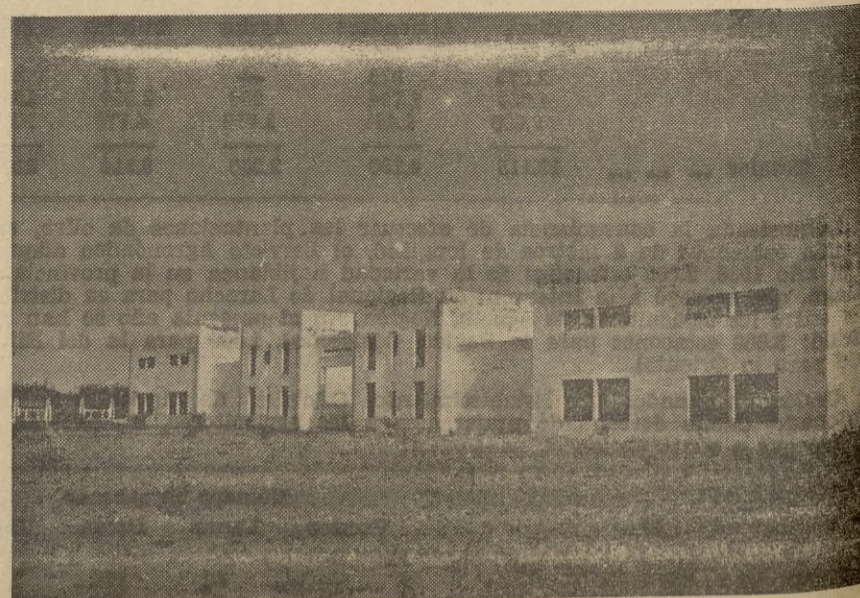
ADUANAS	1936		1937	1938	1939		TOTAL
	2.º smstre.	1.º smstre.			2.º smstre.	1.º smstre.	
Larache:							
Certificados, número	144	578	235	77	1.034		
Derechos, pesetas	208.583,54	121.857,11	95.173,43	23.432,17	449.046,25		
Borch:							
Certificados, número	515	232	281	510	1.538		
Derechos, pesetas	110.148,69	16.831,81	15.018,26	11.133,59	153.132,35		
Ceuta, Castillejos, Tetuán							
Certificados, número	542	2.006	1.838	768	5.154		
Derechos, pesetas	136.686,52	139.508,94	28.040,36	112.136,49	416.372,31		
Río Martín:							
Certificados, número	104	154	54	5	317		
Derechos, pesetas	66.993,07	1.488,96	272,76	8.236,02	76.990,81		
Villa Sanjurjo:							
Certificados, número	—	57	20	27	104		
Derechos, pesetas	23.406,30	22.429,10	2.362,80	19.890,05	68.088,25		
Beni-Ensar							
Certificados, número	—	3.352	3.818	1.627	8.797		
Derechos, pesetas	121.248,40	62.230,70	71.240,55	211.000,15	465.719,80		
TOTALES							
Certificados, número	1.305	6.379	6.246	3.014	16.944		
Derechos, pesetas	667.066,52	364.346,62	212.108,16	385.828,47	1.629.349,77		

Expediente de Industrias

Al personal técnico del Servicio Agronómico corresponde tramitar los expedientes de industrias agrícolas, ganaderas y de cuantas utilicen materias primas de origen agro-pecuario, así como, una vez instaladas, realizar las oportunas conforstraciones. En el trienio 1936-39, se han autorizado y tramitado, las industrias siguientes:



Granja agrícola de Larache. -- Vaquería.



Edificios de la Granja Experimental de Larache

Concesionarios	Clase de industria	Emplazamiento
D. Mauricio Tastasa	Molino molturación cereales... ..	Alcazarquivir.
Herederos de D. Edmundo Pío Carletón	" " "	"
D. Juan Sáez Salas	" " "	Harza de Ausa (Masusa)
Maimón B. Mohamed Mohatar	" " "	Lahdara (Quebdana)
"Agustín Salomó"	Velas y lejías	Villa Nador.
D. Rogelio Cruz Morales	Molino molturación cereales... ..	Mezquita (Masusa)
Doña Amparo Cañada Méndez	" " "	Segangan
D. José Toral Millán	" " "	Alcazarquivir
D. José Abitbol	" " "	"
D. Antonio Marín Roca	Pastas alimenticias	Tetuán
D. Luis Valle Simino	Llenado y pasteurizado de cervezas	Tetuán
D. Antonio Martín González	Idem idem	Tetuán
D. Antonio Gil de Sola	Miel y alcohol de caña	Uad-Lau
D. Miguel Fernández Padial	Fábrica de harinas	Carretera Tetuán-Río Martín
D. Blás Burgos Marín	Molino molturación cereales... ..	Targuist
D. José Gallego Urrestarazu	Molino cereales	Larache
D. José M. Hachuel e hijos	Fábrica de caramelos	Tetuán
D. Domingo Andrés Alonso	Fábrica de cervezas	Beni-Ensar
"Díaz Gómez y Compañía"	Calzado y otras manufacturas de los curtidos	Tetuán
Sidi M. Ben Abdelkrim Lebbadi	Molino molturación cereales... ..	Arcila
D. Isaac Joseph Cohen	Horno de pan	Tetuán
D. Pablo Scheicher	Hilatura de lanas	Tetuán
Mehdi B. Mohamed Amixian	Molino molturación cereales... ..	Carretera Segangan
Doña Felicia Sánchez Azorín	Molino molturación cereales... ..	Dar Quebdani
D. Andrés Gamero Maldonado	Horno de pan	Carretera Villa Nador
Mohamed B. Adelah Guariachi	Molino molturación cereales... ..	Tetuán
"La Cruz del Campo"	Pastas alimenticias	Telat de Beni Sidel
D. Giuseppe Piano	Fábrica de cervezas	Tetuán
Faubel y Suárez	Bujías y velas	Riscón del Medik

regadio, que pertenezcan al Majzen o que sean adquiridos para dicha finalidad.

b) Estudio simultáneo con el personal de Obras Públicas, de las zonas que hayan de ser objeto de regadio o saneamiento: correspondiendo al Servicio Agronómico, construir las redes secundarias y realizar los posteriores trabajos de preparación de los terrenos para el cultivo.

c) Deslinde y colonización de los terrenos pertenecientes a las Colectividades indígenas; ejecución en dichos predios de mejoras permanentes (alumbamiento de aguas, pequeñas obras de regadio o saneamiento, despalmado y roturación de terrenos, plantaciones arbóreas, construcción de silos y albergues para el gasado, etc.) y suministro general, a los agricultores, de primeras materias (abonos e insecticidas).

d) Reorganización de la enseñanza agrícola; dotando a las Escuelas musulmanas rurales de primera enseñanza, de campos escolares; e instalando una o dos amplias Escuelas prácticas de agricultura, provistas de los correspondientes campos de demostración. De dichas Escuelas saldrán anualmente un número de alumnos análogo al de lotes que hayan de adjudicarse (en las Colonias o parcelaciones de los terrenos de Colectividades), suficientemente capacitados para explotarlos de la manera que mejor convenga.

e) Adaptación de los actuales Establecimientos Oficiales de Agricultura: unos, a campos de demostración de las Escuelas agrícolas; otros, a Centros exclusivos de experimentación; los de carácter industrial, cediéndolos a las Cooperativas que se constituyan con los aportadores de primeras materias; y suprimiendo posiblemente algunos de los que no admitan ninguna de estas adaptaciones.

Tetuán, 22 de Julio de 1939.
Año de la Victoria

El Ingeniero Jefe del
Servicio Agronómico,
Alejandro de Torrejón.

Zona" y "Causas que impiden el desarrollo agrícola de la Zona y bases para un futuro plan de colonización."

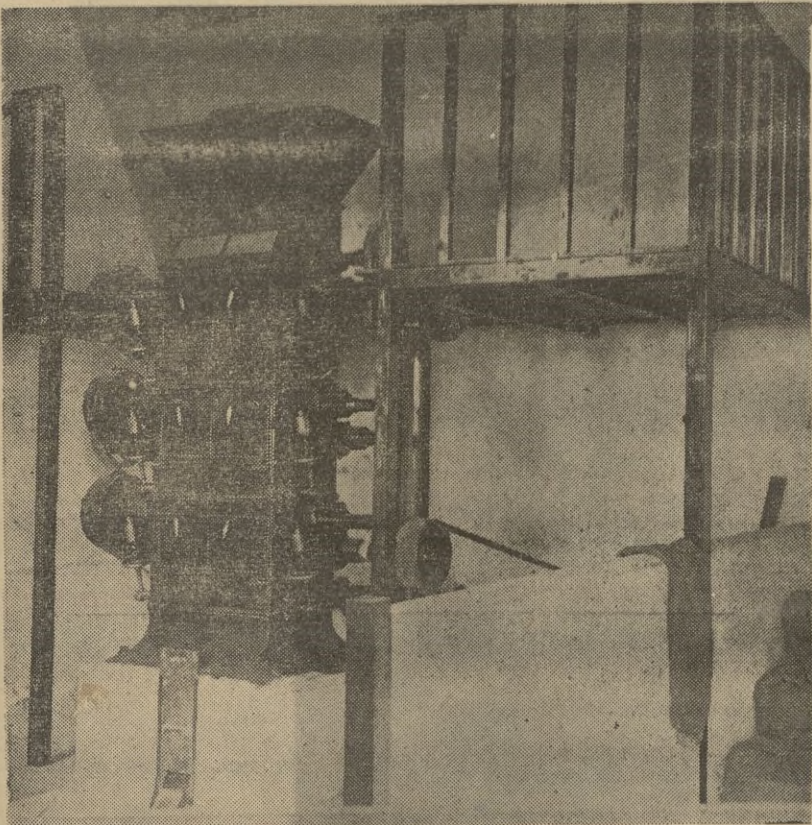
Tanto las conferencias como las comunicaciones a que hemos hecho referencia, han sido editadas.

Se han publicado además las tres "ojas de Información" siguientes: "Instrucciones para el cultivo del algodón en seco", "Instrucciones relativas a las plantaciones de olivos con estacas", y "Ligeras nociones de Patología Vegetal".

PLAN EXTRAORDINARIO DE OBRAS AGRICOLAS

Actualmente el Servicio Agronómico se ocupa de redactar un plan extraordinario de Obras agrícolas, que ha de comprender las materias siguientes:

a) Instalación inmediata de Colonias Agrícolas musulmanas, en terrenos fácilmente transformables en



Oficina del Tenin de Beni- Scar. -- Molino de molturación de cereales.

Conferencias y publicaciones.—Por iniciativa del Excmo. Sr. Secretario General y Presidente del Comité Económico Central, los Ingenieros del Servicio Agronómico, organizaron un ciclo de conferencias económico-agrícolas, dedicadas con preferencia a los Interventores y agricultores y ganaderos. Este ciclo dió comienzo el 23 de noviembre de 1938, y los temas tratados han sido los siguientes:

Ordenación económica de la posible producción agro-pecuaria en la Zona.
Fomento de la Avicultura.

El Tabaco.
Algodonero.
La Patata.
Plantas sacarinas.
Cada uno de estas conferencias fueron pronunciadas en Tetuán, Larache y Melilla.

Para el Congreso Internacional de Agricultura Tropical y Sub-tropical que tuvo lugar en Trípoli, del 13 al 17 de Marzo de 1939, el Servicio Agronómico remitió las dos Comunicaciones siguientes: i) Características agrícolas y labor de colonización realizada en la



Parque avícola de Larache. -- Interior de un gallinero



Lotes de colonización en Imsoren (vega de Alhucemas). -- Vista general.



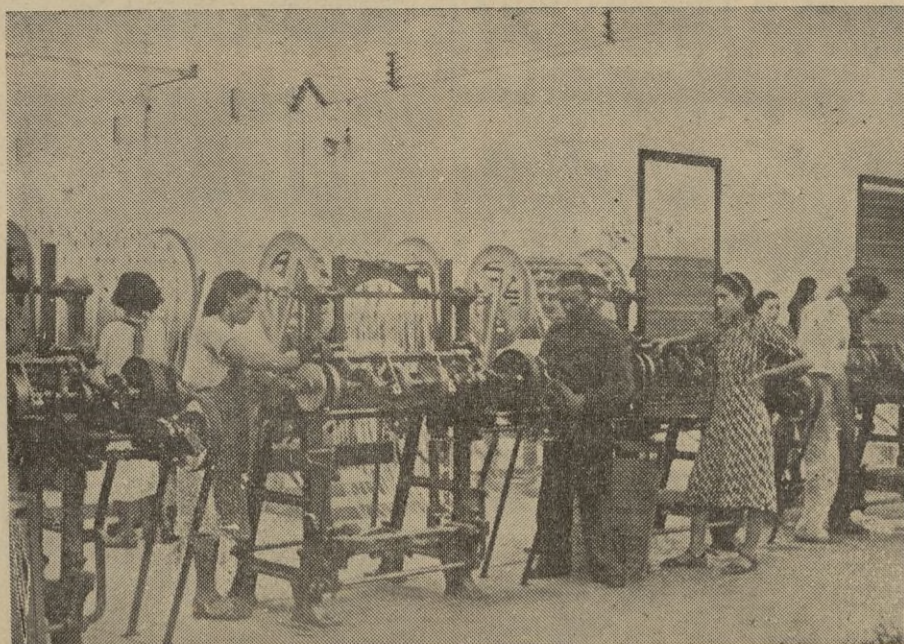
Escuela de agricultura de Larache

Fosforera Marroquí S. A.

Fábrica de Cerillas y Fósforos. - Capital: 3.000.000 de Ptas.



TELEFONO, 492



Dirección Telegráfica "FOSMARROQUI"

Bienes Majzen

Lo desorganizado que Marruecos se hallaba al advenimiento del Protectorado por circunstancias de todos conocidas y la envergadura del tema, tratándose como es de propiedades rústicas y urbanas que debían o no pertenecer al Estado Marroquí, ha sido un verdadero caballo de batalla su organización, precisamente por tratarse de intereses en algunas regiones de bastante importancia, unos ya por el tiempo constituidos, otros por dejadez de su legítimo propietario y los más por absoluta carencia de investigación y organización catastral.

Es un tema árido, pero de interés grandísimo para el desenvolvimiento del Protectorado. Esta circunstancia ha hecho que las actuales autoridades nacionales en Marruecos con la magnífica colaboración e interés principalísimo de las autoridades musulmanas, están abordando la cuestión para de una vez confeccionar el tan ansiado catálogo de dichos bienes, que constituyen, no solamente la riqueza del Majzen, sino el comienzo de una saneada explotación de sus bienes, a la vez que extender la labor colonizadora en todos sus aspectos.

Procuramos documentarnos en el Dahir de 20 de enero de 1936 y Decreto Vizirial de la misma fecha por los cuales se rige la actual organización de las propiedades majzenianas en la Zona Española de Protectorado y tras petición de entrevista, graciosamente concedida, es la Delegación de Asuntos Indígenas el centro donde se nos informa de los extremos que para conocimiento de nuestros lectores publicamos a continuación.

Estamos en el Negociado de Bienes Majzen ante la Mudiría General de Rentas y Bienes e Intervención Española de la misma. Es quien regula la marcha general de estos bienes, en sus caracteres de investigación, catalogación y administración.

Es representada por cinco Mustafadatos en las regiones en que está dividida la Zona de Protectorado y sus Amines (administradores) tiene la principal misión de investigar la propiedad Majzen, la delimitación y arrendamiento y recaudación de sus productos.

Es fácil comprender que el cometido más importante y más difícil es la primera (es decir, la investigación con el fin de sin lesionar intereses ni producir alarmas entre los propietarios, realizar la segunda, o sea la delimitación como legítimos intereses del Estado Marroquí.

En esta materia poco se había hecho hasta el año de 1933. A partir de esta fecha ha sido intensificada grandemente la labor con la obtención de magníficos resultados.

Para mejor comprensión de nuestros lectores insertamos el resumen siguiente:

ESTADO - RESUMEN

TOTALES, POR VALORES Y SUPERFICIES SIN DISTINCION DE NATURALEZA, DE LAS PROPIEDADES DEL MAJZEN INSCRITAS EN LOS REGISTROS DE INMUEBLES DE LA ZONA

Desde el mes de abril de 1933 a abril de 1938

MUSTAFADATOS	VALOR	SUPERFICIE M ₂
Región de YEBALA.....	5.444,444,22	11.788,585,77
Región OCCIDENTAL.....	4.509,817,19	84.797,407,25
Región de GOMARA.....	50.099,56	3.464,783,40
Región del RIF.....	425.000,00	58.237,00
Región ORIENTAL.....	2.501,913,55	138.967,710,71
TOTALES.....	12.931,274,52	239.076,724,13



Cultivo de cereales en los campos de Arcila, cuyos lotes tienen ya los colonos en propiedad.



Cultivo de cereales en un predio de Arcila a cuyos colonos se les han adjudicado los lotes en propiedad

Para todos los que intervienen en estas materias, la gran preocupación consiste en la defensa de aquellos intereses sin lesionar particulares. La Mudiría sigue el criterio justísimo de que aquellos que aún sin razón jurídica ni título vienen disfrutando trozos de fincas propiedad del Majzen, es tanto labradas, es decir habiendo procurado la iniciativa particular o privada ponerlos en producción, es corrientísimo que en los grandes deslindes al aprobarse por Decreto Vizirial aque-lla delimitación, se vean convertidos de la noche a la mañana en propietarios legítimos de ese trozo que con el sudor de su frente arrancaron de la esterilidad. Se han deslindado predios en los que se les ha dado la propiedad a más de 20 familias que carecían de título, incluso hasta el de simple posesión. Y esto es, porque España quiere que la Zona produzca todo que se pueda, pero sin desplazar a los naturales del país para establecer europeos como se ha hecho en otros países.

La propiedad está dividida en urbana y rústica. La urbana majzeniana se compone de solares y edificios.

A black and white photograph of a rural landscape. In the foreground, a large, dark, rectangular object, possibly a covered structure or a large box, dominates the view. Behind it, a fence line runs across the middle ground. In the background, there are several small buildings, including a house with a chimney, and trees. The sky is overcast.

[illegible]

RELACION DE PROPIEDADES MAZEM CATALOGADAS SIN DISTINCION DE NATURALEZA (según radiografía 1955 hasta Abril 1958) Cerezo 1958

[illegible]

(Accesit de nuestro Concurso de fotografías.- Autor D. Rafael Villanueva)

COMENTARIOS A UNOS NUMEROS

Comercio Exterior del Protectorado

	Año 1935 Millones Pts.	Año 1936 Millones Pts.	Año 1937 Millones Pts.	Año 1938 Millones Pts.
EXPORTACIONES	64	61	105	123
IMPORTACIONES	26	27	32	71

Observamos la gran desproporción que acusan estos números, entre las importaciones y las exportaciones, desproporción que es más importante para nuestros comentarios, si advertimos que más del 75% de las segundas, lo absorben los minerales, y otra buena parte artículos importados

Ello nos pone de manifiesto, la falta en la Zona de una producción agrícola e industrial, que compense con sus ventas al exterior, el pago de los artículos que de él ha de recibir.

Para que la Zona Española del Protectorado, pueda alcanzar un desarrollo normal y permanente en su economía, es la primera e indispensable condición, la de recabar su libertad de comercio, libertad que ha de consistir, en que sus Autoridades puedan dirigirlo en función de su soberanía, por aquellos cauces que sirvan a sus verdaderos intereses y sean base para la creación de una riqueza propia.

Hoy "disfruta" la Zona por obra de las potencias signatarias del Acta de Algeciras, de libertad de comercio, pero ésta es para que todos los países del mundo, sin cortapisa alguna, puedan colocar en ella sus artículos, mediante el pago de unos derechos reducidos, igual para todos, del 12,1/2% del valor, sin hacer siquiera excepción de los artículos españoles.

Tal libertad para el comerciante de todos los pueblos, ha tenido dos resultados bien distintos: 1.º El logro de unos precios bajos en los productos importados, y por tanto vida barata en la Zona. 2.º Paralización de todo el sistema productivo y por consecuencia, empobrecimiento de la misma, solo atenuado por la entrada de dinero de España.

La invasión de productos abundantes y a bajos precios que ha vivido el Protectorado durante tantos años, ha parecido a muchas gentes, sobre todo a quienes viven de sueldos o rentas, el estado feliz.

Este comercio para-todo de Marruecos, con sus harinas de Marsella, sus azúcares belgas y de Egipto, sus carnes danesas, sus tejidos de algodón y seda japonesa, y tantos otros productos, que por su régimen aduanero de puerta abierta, llegaban al consumidor a menos de la mitad de su coste en España, ha hecho, es bien cierto, la vida cómoda para el funcionario o el rentista, pero ha impedido, la puesta en marcha de una agricultura y de una industria, labrando lentamente y con apariencias engañosas, la pobreza del país. El trabajo del musulmán era cada vez menor y peor remunerado, por lo que de bien poco

había de servirle esta baratura de los productos, si su poder de adquisición estaba casi anulado.

Es absolutamente indispensable, por razones de humanidad para otras naciones, por razones de cariño y de intima hermandad para España, el que cesen los motivos que

trajeron e hicieron perdurar esta excepcional situación de Marruecos.

A todo trance ha de terminar este régimen de puerta abierta, que impide rehacer la economía de la Zona. Está bien la entrada libre, pero "reservándonos el derecho de admisión", y el derecho a establecer sobre las mercancías las tarifas que se estimen convenientes.

Hemos de ir por tanto, a la reforma radical del sistema aduanero, que fué impuesto al Protectorado con graves perjuicios de sus propios intereses y de los de España, haciendo sean sus Aduanas primer baluarte ante el extranjero, de la soberanía de la Zona, e instrumento firme, que manejado con ciencia y patriotismo, ha de facilitar la formación de una industria propia, y ha de ponerla en segura defensa, contra las embestidas de las extranjeras, casi siempre ayudadas por los dumpings.

Se ha iniciado durante los años del Glorioso Movimiento, la labor de poner un poco de orden en el comercio y de alentar la implantación de algunas industrias, a pesar de las trabas a que nos venimos refiriendo. Observamos con atención, los números del comercio del último año, primero en que se dejan sentir los efectos, y apreciaremos el gran avance de las exportaciones, que pasan del 40% término medio de las importaciones en años anteriores, a casi el 58%.

Tenemos pues la seguridad, ha de nivelarse la balanza de pagos de nuestra Zona, apenas se acometa una verdadera dirección de sus asuntos económicos, sin dificultades de orden exterior y sin miedo a la elevación del costo de la vida.

La gran fuerza de la razón, comprendida por quienes en uno u otro sentido intervienen en la cosa económica de la Zona, ha impuesto esta nueva orientación, dentro del mayor respeto a los convenios internacionales, cuyos resultados ya se ponen de manifiesto. Los productos de la tierra se revalorizan, por tanto aumentan los cultivos, las industrias van surgiendo, con el empleo de abundante mano de obra. Todo ello se refleja, en un sensible aumento de la capacidad de compra del musulmán, que ha de proyectarse sobre la misma producción, iniciándose así, el ciclo venturoso a que los pueblos aspiran, o sea, aumento de trabajo—aumento de producción—aumento de ingresos familiares—aumento de consumo—nuevo aumento de trabajo y producción, etc.

Que esto es una alegre realidad, lo demuestra los números correspondientes al comercio de 1938, ya indicados. Más no debemos olvidar, que esta orientación es preciso consolidarla, apartando aquellos obstáculos consecuencia de los

Tratados, que a ello se opongan, mediante firmes y oportunas negociaciones.

J. NOGUEROL.

Tetuán, junio 1939.—Año de la Victoria.



Camisería

L A

Estrella

Generalísimo Franco

número 20

El mejor surtido de medias de Tetuán

SIEMPRE

NOVEDADES



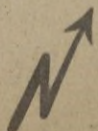
CASA

Chaves

VINOS y

LICORES

TETUAN



LUCHA ANTIPALUDICA

SANEAMIENTO DEL VALLE INFERIOR DE RIO MARTIN

El valle inferior del Río-Martín que unido sin solución de continuidad al del pequeño Lila, forma un inmenso llano de unas 8.000 a. de extensión situado a los pies de la Capital del Protectorado, ha sido formado a expensas de las areniscas triásicas y calizas jurásicas que le dan su aspecto sabroso, y a costa de las margas eocenas y miocenas que aportan sus elementos arcillosos dándole consistencia de terreno bastante impermeable y por lo tanto encharcadizo.

Estos elementos formativos han sido arrastrados principalmente en avenidas por las aguas del río y sus numerosos afluentes, de las partes altas de la cuenca, constituyendo en el valle inferior depósitos aluviales que se adentran en el mar formando una gran llanura con pequeñísima pendiente, que en la época de lluvias estaba surcada por doquier por grandes y pequeñas charcas, que persistían durante largo tiempo y constituían importantes focos anofelinos.

Dichos focos palúdicos pueden actuar y de hecho actúan, no sólo en los habitantes de Tetuán y Río-Martín sino en la serie de huertas y alquerías que enclavadas por lo general en las suaves pendientes que bordean la llanura, que dan en su mayoría dentro del maléfico radio de acción del anofeles.

Además del aspecto sanitario que el problema ofrecía, vital como fácilmente puede comprenderse, era altamente conveniente rescatar para el cultivo y la economía estas tierras que incultas y encharcadizas son un factor nega-

tivo, mientras que saneadas están en condiciones de cultivo y aptas para recibir en su día el agua de riego que le puede proporcionar el mismo río que hoy las inutiliza.

El encharcamiento y la excesiva humedad de las tierras es debido a tres causas conjuntas: dificultad de escurrimiento de las aguas superficiales por formarse hondonadas; dificultad de filtración de dichas aguas por la impermeabilidad de la capa superior debida a su constitución arcillosa, y nivel freático poco profundo. Además a consecuencia de la configuración fisiográfica desfavorable del valle inferior afluyen a él directamente agua de las colinas que lo bordean y en las depresiones del llano se llenan los poros de la tierra con agua que conserva tenazmente llegando con nuevas aportaciones a formarse encharcamientos persistentes.

Este exceso de agua en los poros de terreno que forman las depresiones del llano causan gran perjuicio a las plantas, porque la absorción radical y la actividad de las bacterias indispensables para que prosperen aquellas quedan entorpecidas.

La gran labor del saneamiento del llano que se viene realizando comprende de dos partes:

TERRENOS DE LA MARGEN DERECHA.— el terreno encharcadizo ocupa relativamente poca extensión por lo abrupto de las laderas de la cadena del Gorgues que terminan no lejos del cauce. Con la construcción de la carretera



Canal de desagüe al Río de las Zanjás que sanean el aeródromo y sus alrededores, vease el efecto benefactor varios días después de una avenida

de Uad-Lau se mejoró notablemente el problema de esta margen en una Zona de unos 5 kilómetros de longitud a contar desde el límite superior del terreno encharcadizo que corresponde aproximadamente al puente Mejanech, situado a unos 8'5 kilómetros del mar en línea recta.

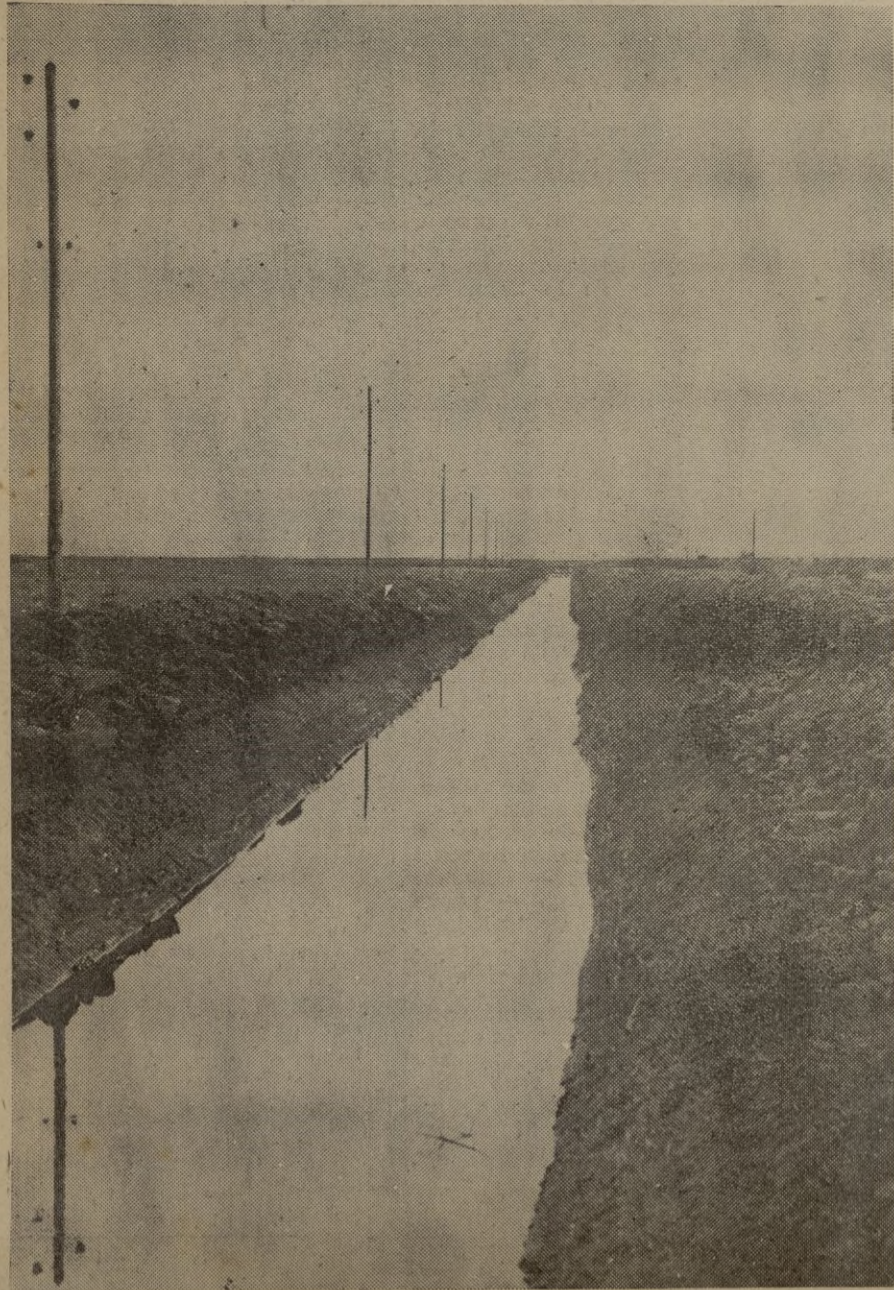
Las cunetas de la carretera que al mismo tiempo han sido zona de pres-tamos para la construcción de la misma, drenan con bastante eficacia la mayor parte de dichos llanos. Para completar el desagüe y asegurar su éxito, se construyó una zanja normal a dichas cunetas, que unen el punto más bajo de ellas al río, aprovechando que este en un profundo meandro se acerca a unos 100 metros de la citada carretera.

Naturalmente cuando en la época de lluvias coincide un fuerte aguacero en el valle inferior con una crecida del río estos llanos se encharcan e incluso inundan por imposibilidad de desagüe toda el agua recibida, pero estos encharcamientos no son de temer bajo el punto de vista palúdico, pues son de corta duración y no puede darse el ciclo evolutivo del anofeles que necesita por lo menos 20 días continuos de temperaturas mínimas de 16 grados centígrados.

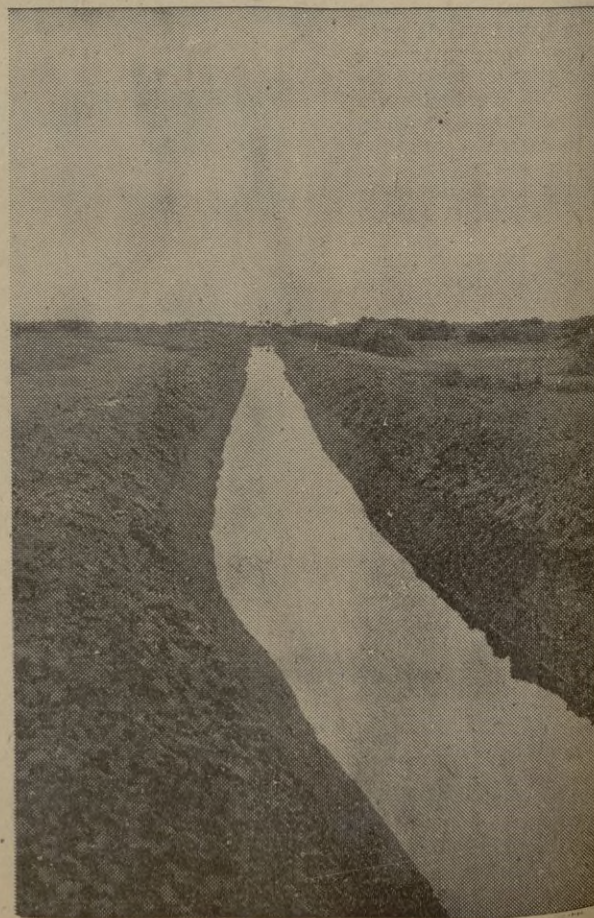
La Zona de la margen derecha próxima al mar, Beni Madan, no ofrece peligro palúdico por tratarse de charcas de agua salada (existen explotaciones de salinas en esta Zona) y el anofeles se desarrolla

difícilmente en medios de concentración salinas superior al 1'5 o 2 por mil.

TERRENOS DE LA MARGEN IZQUIERDA.— Los hornos de ladrillos son un constante peligro de contaminación porque el material que necesitan para la fabricación de estos es tierra arcillosa y por lo tanto impermeable y al extraerla, mirando el propietario más a su beneficio particular que al interés común, lo hace de forma de depresión u hoyo al lado del horno sin cuidarse del



Zanja de saneamiento del valle inferior del Martín



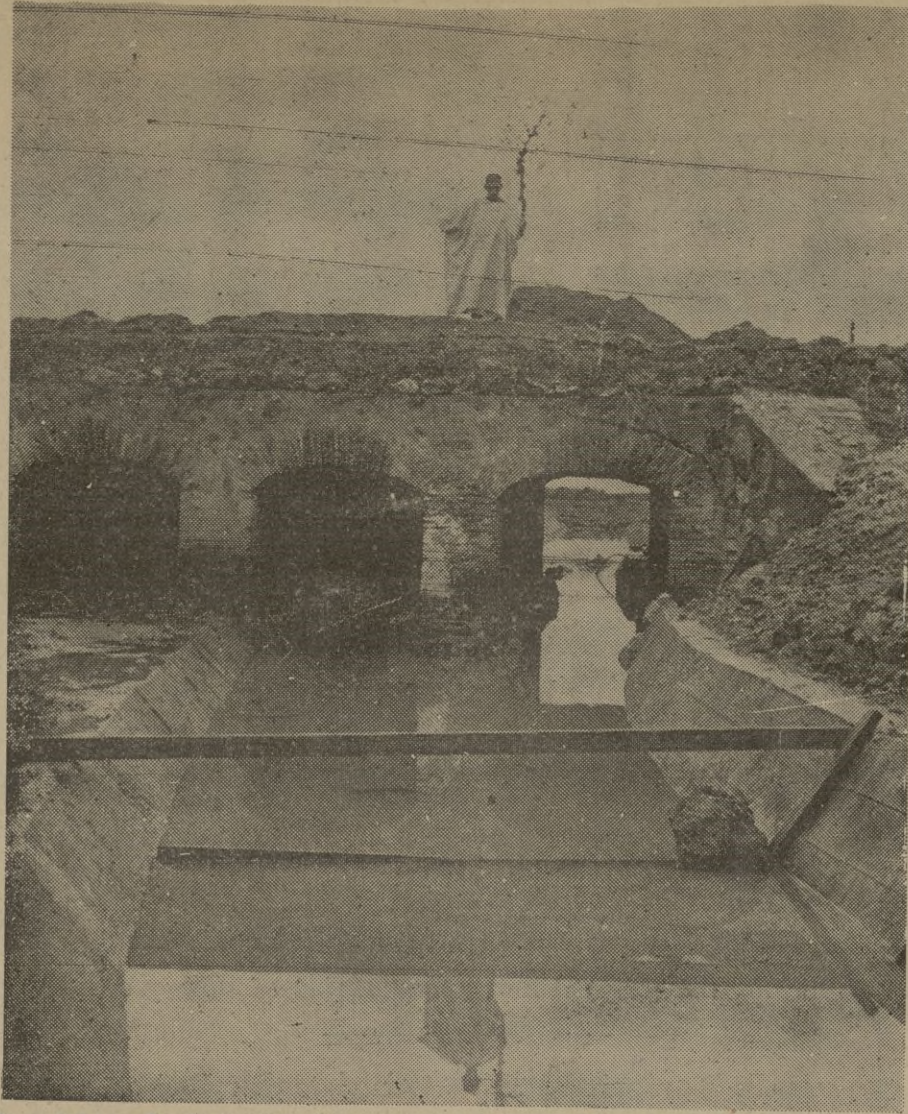
Las cadenas de canales de desagüe han cambiado el aspecto de la llanura en tiempos pantanosa y palúdica

desagüe. Un antiguo horno abandonado situado al lado del Puente Mejanech y que constituía un peligroso foco anafelino fué saneando construyendo una zanja de desagüe al río de las balsas de agua formadas. En la parte sur del aeródromo existía análogo problema creado por un antiguo horno de ladrillos, el cual se resolvió con la construcción por el Servicio de O. P. de una zanja de desagüe que lleva las aguas al río y como la depresión era muy profunda en parte se rellenó con la tierra colindente.

El problema del encharcamiento del aeródromo y sus alrededores se resolvió en gran parte con la construcción de una zanja de desagüe que linda con el campo en sus partes sur y oeste con una longitud de cerca de 4 kilómetros. Completarán el saneamiento del aeródromo y terrenos vecinos dos grandes zanjas de desagüe en construcción en la actualidad que bordean el campo por sus lados norte y oeste.

En las proximidades de Tetuán y en ambos lados de la carretera de Tetuán a Río-Martín en depresiones naturales del terreno o formadas por préstamos para la construcción de la carretera existían abundantes focos anofelinos que en casi totalidad han sido cegados mediante relleno o desagüados permanentemente mediante zanjas.

Pero el problema más importante que se ha resuelto ha sido la desecación de las importantes zonas pantanosas que existían a unos 8 kilómetros de Te-



Paso del canal principal de desagüe bajo el grupo de pontones del Km. 8'5 de la carretera a Río-Martín

tuaán hacia el mar, formando los terrenos que se designaban en los planos con el nombre de "El Mers". Comprende una extensión de más de 300 Ha. y en algunas de sus partes se formaban charcas permanentes a lo largo del año. En el saneamiento han cooperado los particulares y el Majzen. Los primeros han realizado las zanjas de desagüe dentro de sus terrenos de propiedad particular habiéndose efectuado más de 3.000 m. lineales de zanjas. El Majzen ha construido a sus expensas el colector principal de desagüe hasta el río con una longitud de unos 2.000 m. lineales y un coste aproximado de 40.000 pts. La eficacia de estos trabajos se ha demostrado plenamente en la pasada época de lluvias durante la han dejado de formarse las colecciones de agua persistentes, secándose el terreno con la natural rapidez. Obras que se están realizando actualmente completarán el saneamiento de algunos ángulos difíciles de aquellos terrenos, conquistados para siempre para el bienestar y la riqueza.

BAJO EL SIGNO VITORIOSO DEL CAUDILLO FRANCO, ESPAÑA Y MARRUECOS, DEJAN ADENTRADO EN LA HISTORIA, CON ARRAI GOS INVENCIBLES, EL SELLO HERMOSO DE UNA PROFUNDA HERMANDAD : : : : : :

AUTOMOVILES

Chrysler, De Soto, Dodge, Plymouth, FIAT

CAMIONES

DODGE y FARGO

J. I. TOLEDANO

TETUAN

Oficinas y Respuestos, Sidi Mandri 1

Garage y Talleres, Consul Zugasti, 17



Ferretería LUQUE



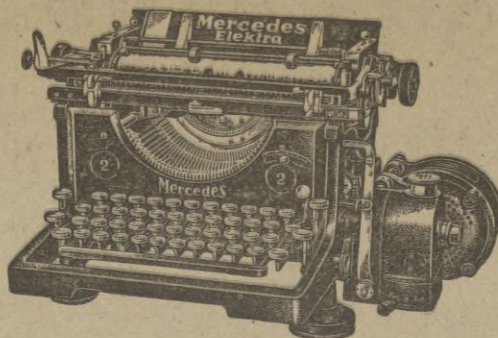
Plaza José Antonio, 10



TETUAN

"MERCEDES"

La campeón de
todos los con-
cursos.



Representante General en
Marruecos:

H & o Wilmer, Suc. de H. Joenneis

O'Donell 14.

TETUAN

FLORENCIO BERNAOLA

CENTRAL

Generalísimo Franco, 20

Teléfono 383

TETUAN

VENTA DE:

SUCURSAL

Calvo Sotelo, número, 8

Teléfono 650

Accesorios para automóviles, neumáticos y lubricantes,
Aparatos radio receptores, máquinas de escribir y coser.

TALLERES: De reparaciones, de toda clase de máquinas, es-
cribir, coser, calculadoras y balanzas.

REPARACIONES: De aparatos receptores de RADIO, de
todas marcas



Conrado Muñoz y Hermano

Contratistas de obras



TETUAN



CASA LORENZO

General Sanjurjo núm. 5

Teléfono núm. 305

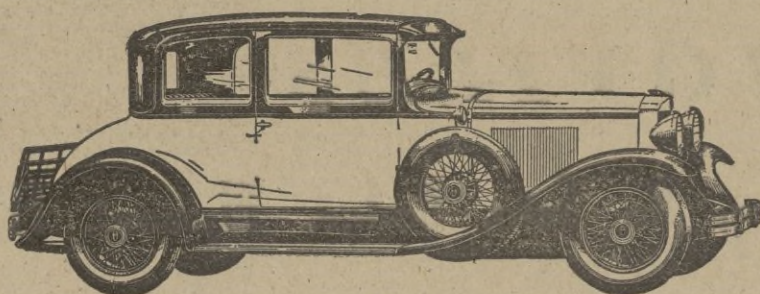
La más acreditada de Tetuán
en comestibles finos, vinos
y licores.

¡Todos los artículos nacionales!

BAR CASTELLANO

Generalísimo Franco n.º 26

Teléfono n.º 331



Automóviles y Camiones

Buick - Chevrolet - Opel - G. M. C. - Chevrolet - Blitz

Repuestos legítimos para los mis-
mos. Accesorios en general para
el ramo. Neumáticos "GOOD
YEAR". Bujías "CHAMPION" y
"A C". Baterías Willard y Delco
Remy. Agente depositario de la
gasolina, lubricantes y asfaltos
"ATLANTIC".

Agencia Chevrolet

TETUAN



Nuevas Sederías

Isaac A. Cohen

Novedades

Pañerías

Géneros de Punto

Precio Fijo



Generalísimo Franco, 26

TETUAN

FALANGE EXTERIOR

Tercio de Vanguardia

DIJO Rafael Sánchez Mazas: "La Falange representa por lo menos un tercio, más de un tercio de la obra magna, de la obra total de la Falange... Sois, sobre todo, en el espíritu nuestro, gran tercio de vanguardia. A la carga fundacional y heroica añadís la carga misional.

Aquí está, Camaradas del Exterior, la voz fina, como el quejido de un cristal herido, de nuestro Delegado Nacional. Para vosotros, modestos artífices innominados de la gran obra, el sabor de premio y el ancho aliento que ellas encierran.

Para vosotros la consagración que en ellas se os dedica desde tanta altura, con tanta grave solemnidad... Tomadlas, en íntima dedicación, puesta la voluntad en trance de vigilia permanente, como lema que estáis obligados a seguir fielmente, tenazmente, para que la paz, bendita que ha ofrendado al Caudillo, en el nombre sagrado de los Caídos, en los mármoles de España, sea una piedra que marque el camino de una nueva etapa de superación en el sacrificio... Porque sino recordad las tensas palabras del que nunca lloraremos bastante: "queremos que la vida nos sea difícil antes del triunfo y después del triunfo"... Y yo, en verdad os digo, que ahora comienza la gran batalla... La pacífica batalla en contra de nuestras debilidades, de nuestros egoísmos, de nuestras flaquezas, y en contra de los egoísmos, las debilidades y las flaquezas ajenas. Pensad con quien nos enseñó que, "dando todo a la Patria aún no se le ha dado bastante," y con ello hallaréis módulo y norma para el ímpetu del brazo y para el ardimiento del corazón. Y, fuerza bastante para seguir siendo soldado de esta tan alta misión.

—:(O):—

¡Ay, Falange de Tánger, la de las duras jornadas que parecían yermas, sin tierra y sin cielo, sostenidas tan sólo, frente a la tensión de la hornalla comunistoide internacional, por la bravura y por el difícil amor a España!

Aquéllos, los tuyos, los buenos y los mejores, los que se desprendían alegremente de toda atadura terrena —mujeres con rostros salados de lágrimas; hijos con ojos atónitos de sustos; madres traspasada por el dardo de la renuncia— y se iban, con los labios florecidos de rosas impacientes, a cantar, frente a las balas enemigas, la soberbia epifanía de la profunda amanecida de España.

Aquéllos, los tuyos, capitanes intrépidos con vestes azules de soldados de la Gran Empresa, que patrullaban en las calles de los miedos marxistas, y en los mares de las angustias rojas, buscando siempre una aventura nueva para que ella —acción plena y dialéctica rotunda de hecho— levantara un poco el nombre bueno y vibrante de España hacia la otra mitad, ansiosa de cielos, de la consigna: hacia arriba...

¡Y las mujeres! ¡Y las mujeres de la Falange tangerina, misioneras de las calles, y de los hogares tristes, y de los cuartos de agonía, y de las salas de hospitales? ¡Y las mujeres estas, fuertes en su debilidad como las mujeres de la Biblia, enteras en sazón, que llevan la gloria casi monacal de sus uniformes a todo lugar en donde un dolor palpita?

¡Y aquellas mujeres de nuestra Falange en Tánger sorprendidas, cuando iban en misionero quehacer, por una de esas manifestaciones rojas —miedos individuales y eucias valentías colectivas —y permanecen allí, "Cara al sol" del riesgo, firmes ante la procacidad y el odio, resueltas y elásticas, como otras tantas Victorias de Samotracia, ofreciéndose, por mucho y buen amor de España, el insulto mascullado entre hervores de vinos tabernarios; cuadrándose friamente —¡qué gloria la de los pómulos blancos y la de los corazones temblorosos como pájaros sorprendidos! — ante el espeso designio de la atroz estampa de aquella película rusa? ¡Y aquellas otras, las severas y señoriales, graciosas y altivas en su voluntario sometimiento jerárquico que se nos fueron a tierras castellanas, allá a la Medina del Campo que trasciende a historia y a gloria de España; y dejaron allá, antes los ojos atónitos de los Mandos, el digno ejemplo de su aire, de su ritmo, de su estilo adorable como el de un grupo de aves que se hubiesen dignado caminar por la tierra segura y firme de aquéllos solares?

¡Y aquéllos otros hermanos —hombres, mujeres y niños— del Exterior simpatizantes nuestros, vibrantes de anhelos, soldados a nosotros en Santa hermandad española, unidos a nosotros por hilos de fé y de esperanza; aquéllos que llevan cada uno un perfil de España ceñido al corazón como si fuera una joya y nos tienden sus brazos de tarea y de ayuda, y sus entusiasmos de creyentes, y sus posibilidades todas?

A nadie es posible olvidar en este minuto de recordación y de jornada. Como tampoco es posible en la teoría de los minutos que fueron y en la de los que han de ser... A todos, pero muy especialmente a nuestras mujeres, Camaradas y simpatizantes, digo yo: Estamos aquí; no hay en nuestros corazones explosiones fáciles. Hay, eso sí, rumor de gota tras gota; hay razón de permanencia. Hay gozo de calar y de que caléis la sublimidad casi extraterrena de aquellas palabras parabólicas de El: el Paraíso no es el descanso. El Paraíso está contra el descanso... "Pues bien, nosotros, que ya hemos llevado al camino del Paraíso las vidas de nuestros mejores, queremos un Paraíso difícil, implacable, un Paraíso en donde no se descansa nunca".

Y esto y no otra cosa ha de ser el Paraíso de nuestra Victoria y de nuestra Paz: "Un Paraíso en donde no se descansa nunca, y que tenga junto a las jambas de las puertas, ángeles con espadas..."

Recordadlo siempre, ¡y que el Señor os bendiga!

¡Arriba España!

Jefatura Regional del Exterior.- TETUAN



¡Bendita Falange del Exterior, cristalizando en esta estampa tangerina! Mantiles, sonrisas blancas de platos prometedores, gracia primorosa --como hogareña casi-- de las flores... Uno de los Comedores montado por las magníficas mujeres de Tánger, aquellas mujeres que se incorporaron a la misma sustancia del corazón las palabras luminosas, y exactas como letras algebráicas, de nuestro Mártir: "Servicio y Sacrificio".

Esta es la Falange del Exterior. Así es la Falange del Exterior... ¡Bendita esta emoción cristiana que se hace toda luz remansada mansamente en las tablas de las colaciones, haciendo vital la parte primera del Trilema: ¡Pan!... ¡En honor a la Justicia! ¡Para orgullo de la Patria!



Aquí están las santas mujeres... Aquí están las dulces criaturas... De los ojos de las primeras nos llega al gozo del quehacer maduro... de las pupilas infantiles recogemos la gratitud de la hartazón del pan bueno. Esta es la obra maravillosa de nuestras Falanges: Comunión de luces: las de los ojos que dan amor y pan: las de los ojos que agradecen dulcemente...

Tercera estampa... Tánger, en la vanguardia terrena de Marruecos... Y en la vanguardia de Tánger, las mujeres de España desfloraron su ternura sobre los niños tangerinos... Junto a las banderas, tres sonrisas como tres flores... En los ojos de los niños una delicia, y marfiles densos que espejean en los rostros morenos



Las fábricas de crin vegetal de Andrea Lupo

Las fábricas de crin vegetal de Andrea Lupo, tan acreditadas en Marruecos, fueron fundadas a fines del año 1937, encontrándose establecidas en Larache, Tetuán y Alcazarquivir.

El gran volumen de producción y su intensa actividad de trabajo, ha motivado el hecho feliz de amparar a un sesenta por ciento de obreros marroquíes de ambos sexos, que supone un contingente de doscientos trabajadores del país.

Esta circunstancia muestra cuan grande es la preocupación de esta importante empresa en cooperar a nuestro desenvolvimiento protector, ya que aporta con este suceso, un medio de evitar el paro.

Resalta, entre las múltiples características de este negocio, la de la

exportación que viene a financiarla a base de divisas, es decir, que facilita estas al Estado, facilitando con ello un importante medio.

Nosotros que conocemos detalladamente el funcionamiento de estas conocidas fábricas de crin, nos complacemos en hacer público el estado ejemplar de las mismas, por cuanto representan el reflejo de la industria moderna y en su desarrollo administrativo, acusa un sistema de integridad auténtica, que se traduce en el mayor crédito.

Marruecos, que tanto promete en los próximos días de nuestro futuro imperial cuenta con esta industria, con un elemento poderoso para el desarrollo y aprovechamiento de su riqueza que lleva consigo la colocación de gran cantidad de trabajadores y la colaboración para mantener en alto el buen nombre y el prestigio de nuestro Zona de Protectorado.

DIAZ GOMEZ

& Compañía S. L.

FABRICANTES DE CUR
TIDOS Y CALZADOS

Importación

Exportación

Carretera de Tánger
(Aguada)

Dirección telegráfica: CURTIDORA
Teléfono núm. 313.
Apartado núm. 33.

CALZADOS

Bata

(Sociedad Anónima)

Sucursales: CEUTA
MELILLA
TETUAN
LARACHE

"Desde hace 9 años servimos al público español".

GRAN CAFE MODERNO



Plaza
Muley El
Mehdi



El mejor
situado
de Tetuán

CASA ALCAZARAZ

Librería
y
Papelería

Generalísimo
FRANCO, 17
TETUAN



Casa JUANITO

KISHINA

Propietario: L. HASSARAM. - Luneta, 2

Recomendamos a todos no de-
jen de ver esta casa en Tetuán
donde siempre hay artículos
ORIENTALES

Sucursal: LUNETTA, 18

Cuando "ellos" pasaron el Estrecho



Triptico pintado por don Mariano Bertuchi y donado por el mismo al Estado Español

El mundo entero -como unanimidad de urnas en los viejos y caducos estilos democráticos- sin querer entender que significaba la hora de España.

En Africa, la angustia de la defecación de la Escuadra -púrpuras sobre las tablas de nuestros robles montañeros; rabias asiáticas sobre las cubiertas de aquellos "galgos de la mar" que nos dejó cincelados en los finos bronce de sus versos el estilo de Perán.

En el Ejército marroquí, -aquél Ejército magnífico que, sin fórmulas preñadas de promesas y sin liturgias de juramentos, se ofertó en Llano Amarillo como en nuevo altar de España -el dolor de no llegar en la precisión de la hora exacta; y la agonía de no poder dar el salto sobre los lomos verdes del canal y llevar a la Patria el gozo primaveral de la revolución redentora que le palpitaba, como un cordero recién nacido, entre sus brazos de canela, quemado de su sol y de su aire, a un Marruecos tembloroso y orgulloso y de su felicidad hispánica.

En las gentes municipales, la atonía de la incompreensión; la rigidez metálica de los ojos cuajados en gotas de lumbre; los enfebrecimientos que queman los labios, y dan un tono grave a la voz, y secan la saliva, que se aprieta, con un amargor de adelfa contra la lengua, y antes que ser dulzura de vida es dogal.

Sólo una serenidad augusta. Sólo un ejemplo. Sólo una norma. Aquél que soñaba dormido. Aquél que soñaba despierto. El, el que nos dijo que todo aquello no era otra cosa que me-

JACULATORIA

Santa María de Africa, a la vera de la gloria salada y azul del Mediterráneo, ¡bendita Tú eres entre todas las Mujeres!

Santa María de Africa, de cara a las rutas apretadas de laureles, ¡llena eres de gracia en la tierra, en el aire y sobre las estelas eternas de aquellas quillas vencedoras!

Santa María, la de mirar de miel y corazón de brasa de amor, ¡el Señor es Contigo!

¡Y que contigo sean aquellos muertos de la mar mediterránea!

¡Y que por tu intersección, sea larga la vida de Franco que llevó, con su aliento ancho e inmenso, las proas a vencer!

¡ Amén !

ro incidente, episodio de guerra... ¡Sólo Franco!. Entonces, como nunca, Capitán de Africa, y Capitán de España y Señor de su propio Señorío... Aquél que intuyó la Victoria como intuyen los genios; y le dió luego, con el contenido guerrero de su cerebro, molde; y con el calor de su corazón español y cristiano, fuego de mística y llama de heroísmo...

Los hombres oyeron la Voz del Jerrarca. Y tuvieron fé. Y como en el pasaje bíblico, el agua se hizo camino. Los varones de los cuadros legionarios; y los tabores con medias lunas aureas; y los planteles mozos de los otros soldados que estrenaban, aventándoles polvos de siglos, los garbos imperiales de los otros infantes terciarios: todos, agrupados bajo los sacros paños verdes, unos; y bajo los de oros y amapolas, otros; y en torno a la severa serenidad de la rojinegra, los mozos azules; todos, decimos, oye-

ron la Voz que era clarín, saeta sedienta de blancos; y temblaron de frío emocional, queriendo todos hacerse pájaros de una nueva cetrería bajo el cielo sin sombras de una España que sólo podía ser eso: España...

Allá van todos... Juventudes que se quemaban en las brasas de sus propios corazones... Son los libertadores. Cada uno de ellos una bandera ansiosa de desgarrones y mordiscos de metralla... Los barcos -barcos con trajes civiles y guantes blancos- retiemblan del propio bramido de sus entrañas mecánicas, y del peso de sus cargas preciosas... Nada importa ahora el proceso del fuego bautismal. Marruecos ha tendido ya una tea prendida con la maravillosa llama paradójal que prendió en el corazón de Ketama, la nueva Covadonga. Y en esa boca de España que es Algeciras, boca que se clava en el mar como gustando de la amargura de las aguas, dejaron su be-

so de quillas y de salvaciones los barquitos románticos de la soberbia aventura, mientras en alta mar las furias asiáticas se crispaban impotentes en los puentes y en las torres de los modernos navíos de combate que no habían podido impedir "aquello"; y era que no sabían que:

"Aquello" lo había hecho Nuestra Señora Santa María la de Africa.

Que "aquello" lo había hecho la fé de Franco.

Que "aquello" lo había hecho el valor de los hombres que Franco empujaba a la Victoria marcándoles unos rumbos nuevos, titánicos e inigualables...

Cuando la tarde se dormía dulcemente entre sábanas de nieblas vimos a nuestro Conductor... Su sonrisa estaba hecha mitad de orgullo y mitad de ternura... Orgullo, de todo lo bravío que la Casta había cantado aquella tarde en el Estrecho de Gibraltar. Ternura, la de la santa emoción cristiana que le subía a sus serenos ojos agraciados, sólo con la voz del corazón, a la Virgen de Africa "aquello" que parecía un milagro...

A nosotros se nos antojó que aquella tarde sonreía con dulzura de cielo Santa María de Africa en su Santa Casa de Ceuta, la africana.

Inspección General de Marruecos de F. E. T. y de las J. O. N. S.

El Inspector...

AUGUSTO ATALAYA.

Es un tópico corriente el de que en España se habla mucho y que cada cual tiene una opinión particular de todas las cosas que pretende presentar como solución única de los problemas analizados. He dicho que es un tópico y, además que es corriente, es decir, un supertópico. Lo cierto es que en España, es donde menos se habla y se escribe de cuestiones financieras, políticas, económicas, internacionales y en general de los aspectos fundamentales de la gobernación, tratados tan prolijamente en los pueblitos extranjeros.

Nuestros periódicos tradicionales, se ocupaban de las cuestiones públicas en su aspecto episódico y formal, política de partidos, manifiestos, discursos, pugnas, impresiones de pasillos, "escándalo" en el Congreso y en las clásicas penas de los cafés, de eso y del aspecto de crítica negativa y a menudo infamante de todo y de todos los que, merced a una actualidad en su actuación pública, caían en la esfera demoleadora e iconoclasta del ambiente político nacional.

Nadie se preocupaba de enjuiciar ni de mejorar una ley básica—recurría la soledad en que transcurría la discusión de la ley de Presupuestos en las antiguas Cámaras—sino encerraba interés "político", llamando político solamente a lo que podía servir para

ORIENTACIONES

A callar y a trabajar

derribar ministros y aún Gobiernos o para llenar las tribunas del Congreso de gentes ávidas de presenciar una verdadera batalla parlamentaria. Claro, que empleando lo de "parlamentaria" con carácter de eufemismo.

España, era un país en el que no sabían hablar bien más de media docena—y que a ello, precisamente, debían su situación privilegiada—y todos los demás, en venganza, emprendían el camino contrario, de hablar mal en todos los aspectos y derivaciones. Mal, en lo relativo al léxico, al fondo y a la intención. Era frecuente la palabra malsonante, la injuria atroz y la diatriba escalfante. En los cafés, mucha gente luchaba por marchar el último, para no exponer su pobre persona al juicio de los que quedaban. La hora de empezar la oficina, señalaba el límite heroico. Después, cogiendo el sombrero, cada "peñista" parecía decir a los demás "sea lo que Dios

quiera" y marchaba, sintiendo en la espalda el frío de las lenguas viperinas.

Al morboso placer de la iconoclastia se le llamaba individualismo y criterios propios, cuando en verdad que nunca se elevaron en España criterios colectivos sobre ninguna de las cuestiones nacionales planteadas en las últimas décadas de nuestra historia. Llegaba a tal extremo la fraternal enemistad que nos amparaba que era difícilísimo llegar a una consagración en nuestra patria si se esperaba de simple génesis nacional. Se destruían afanosamente los más incipientes prestigios en las ciencias, el arte o la política. En esta última misión, la menor popularidad iba acompañada de la imputación genérica de bandidaje. Todos nuestros políticos—los más honrados del mundo—eran unos ladrones. Y el pueblo creía a pies juntillas tan feroz imputación.

Los médicos buenos eran los

alemanes, los mejores sastres los ingleses, las modistas parisinas, los ingenieros americanos o belgas, los músicos germanos o italianos, la cocina francesa, ¡hasta la naranja mejor era la de California! Ignorancia y patriofobia dominante. A eso le llamaban discrepar y hasta enjuiciar ciudadanamente.

Como aparte de ese vicio nacional que es preciso extirpar a toda costa, de pregonar nuestra inferioridad — monstruosa inexactitud — y de llamar ladrones a todos nuestros gobernantes, el español no tiene opiniones concretas de adecuado gobierno, ahora es preciso imponer un corto periodo de 50 a 60 años de hablar bien de España y de respetar como es debido las honras ajenas. Y a trabajar. Cada cual en su esfera de acción tiene mucho que hacer en favor de España y cuanto más trabaje menos tiempo le quedará para difundir ambientes de presidio en derredor suyo.

Callando y trabajando, el español no puede tener quien le supere en el mundo. Claro que hablar bien de nosotros mismos, significa una revolución en las costumbres y, además, es muy aburrido, pero es lo primero que hace falta adoptar en España para intentar un camino colectivo de perfección. Porque en los demás aspectos, el español es único e insuperable.

Emilio VELLANDO.

En el mes de julio de 1938, el avión del servicio aéreo de la "Deutsche Lufthansa" tipo F. W. 200 "Condor", sufrió un accidente en el viaje de regreso de su vuelo record Berlín-Cairo.

El "Condor" hizo pocas semanas después de su vuelo Berlín-New-York-Berlin, batiendo nuevo record mundial. Después de un breve aterrizaje en Salónica (Grecia), el avión entró, de repente, en medio de una tempestad. El radiotelegrafista trató de comunicarse en vano con una estación terrestre para enterarse de las condiciones climatológicas, y para mayor seguridad, el piloto regresó a Salónica. En este segundo aterrizaje, el aparato sufrió desperfectos exteriores. Las instalaciones radiofónicas, sin embargo, han funcio-

INFLUENCIAS DE LAS PERTURBACIONES ATMOSFERICAS EN LA RADIOTELEGRAFIA AEREAS

nado perfectamente durante todo el vuelo. El avión iba dotado de una instalación radiofónica modernísima. Telefunken, es decir, iba equipado con una estación emisora de ondas largas, un radiogoniómetro, una instalación para el aterrizaje a ciegas y otra especial de ondas cortas, teniendo pues la máquina cuatro posibilidades para afrontar las perturbaciones atmosféricas. Las razones de este accidente se han interpretado de diferentes maneras, habiéndose de "per-



El cuadro radiogoniométrico del radiocompás se encuentra en el avión Focke-Wulf Condor debajo del revestimiento de la chapa de la cabeza del avión, protegido contra la presión del aire y las perturbaciones atmosféricas.

turbaciones atmosféricas", "perturbaciones radiofónicas" y hasta de "desperfectos en los aparatos de radio". Para un hombre no versado en la técnica todos estos conceptos parecen casi iguales, pero hay que diferenciar bien entre desperfectos de los receptores y emisoras, por una parte, e interrupciones en la comunicación radiofónica, por otra.

Naturalmente, se puede dar el caso de que un aparato radiofónico deje de funcionar una vez, pero todos los aparatos que salen de los talleres, están sometidos antes, tanto eléctrica como mecánicamente, a exámenes minuciosos.

Pero también una buena instalación radiofónica de un avión, no sirve de nada, si no hay una estación correspondiente en tierra con la que pueda efectuarse una comunicación inalámbrica. En el caso que hemos citado, la estación radiofónica de Salónica no ha contestado, porque no estaba más presente el personal de servicio.

Las "perturbaciones atmosféricas" producidas por descargas eléctricas son ineludibles. Toda chispa es una pequeña emisora cuya frecuencia está repartida sobre toda la gama de ondas. Las perturbaciones radiofónicas que resultan del mismo motor del avión, lo mismo que todas las conducciones, se aíslan. Las descargas atmosféricas no pueden aislarse. Un avión que pasa por una zona de mal tiempo, tiene que sentir estas perturbaciones con mayor intensidad, porque, a veces, se desprenden descargas del mismo avión. Se puede dar el caso de que la propia atmósfera esté perturbada eléctricamente y

entonces el avión que recorre zonas cargadas de diferentes cantidades de electricidad, cambia continuamente de su carga total. El exceso se compensa con la descarga de chispas.

Tales perturbaciones atmosféricas pueden hacerse tan intensivas que toda recepción resulte imposible. Para superar esta dificultad se ha instalado en el aparato receptor el regulador de gamas que sólo deja pasar la onda deseada, suprimiendo todas las demás frecuencias. Con este procedimiento se mejora la relación entre la intensidad del sonido de las señales y los ruidos parásitos.

A veces, puede ocurrir que este método falle. En este caso no hay otro remedio que pasar a otra gama de ondas. La intensidad de las perturbaciones atmosféricas se disminuye generalmente en proporción con la longitud de onda. Pero la elección de ondas está, muy a menudo, limitada tanto por la distribución internacional de las ondas como por las instalaciones radiofónicas del avión y de la estación terrestre, dependiendo además de la hora del día y de la estación del año.

Hoy día la técnica sigue nuevos caminos para lograr que la descarga del propio avión se haga con la mayor facilidad y libre de chispas. Mediante finas puntas en el aparato se alcanza una descarga casi imperceptible con tensión mínima. Tampoco hay que olvidar unos experimentos que se han hecho para disminuir las perturbaciones atmosféricas aislando las antenas.

Como se ve, se ha hecho y sigue haciendo todo, por parte de la técnica inalámbrica alemana, para evitar que

la comunicación radiofónica, que es uno de los medios más importantes para la seguridad del servicio aéreo regular, sea afectada por las perturbaciones atmosféricas. Pero no hay que olvidar nunca que aún la mejor instalación radiofónica del avión no sirve de nada si no hay en la tierra una estación correspondiente siempre pronta a atender todos los deseos del avión, comunicándole, en seguida, el lugar en que se encuentra, la ruta a seguir y las condiciones climatológicas, etc. Como tampoco si el radiotelegrafista de a bordo carece de los conocimientos necesarios para vuelos largos.

Pascasio TRUJILLO.

Berlin.

**MANUEL BANDERA
MARTINEZ**



**Fábrica de Mosáicos
HIDRAULICOS**

**Tabos de Hormigón
y Piedra Artificial**

(o)

**General Aranda, 6
Teléfono, 187**

Tetuán. (Marruecos)



**CAMISERIA
BENATAR**



**Confecciones
Sombreros
y Gorras**

Objetos para regalos.

Artículos de viaje, etc.

ISAAC BENCHIMOL

Generalísimo Franco, 20

Teléfono 3-5-2

TETUAN

Auxilio Social

Al aparecer este número hara justamente treinta y siete meses que Auxilio Social ejerce su acción bienhechora sobre las ciudades y poblados de la Zona española de Protectorado. Y, en este tiempo, ¡cuanta obra hecha, cuantas preocupaciones evitadas, cuantos problemas de íntimo dolor resueltos, cuanta unidad de conciencia conseguida!

En estos días en que la madurez de la obra alcanza sus más óptimos frutos y se prepara la segunda batalla dedicando todas las energías a unas tareas de protección a la madre y al niño como base de un futuro mejor y como mejor aliento al hombre trabajador, recordamos aquellas fechas -Julio y Agosto de 1936- en que había que hacer realidad la novísima consigna del que ya hecho Caudillo en el corazón de todos los españoles, iba a ser después el Jefe del Estado que nacía: "Ni un hogar sin lumbre, ni un español sin pan".

Bullía en la mente de Mercedes Sanz Bachiller la insigne creadora de la organización, con recientes tocas negras que cubrían un amante corazón, el bosquejo de su obra, que sin reponerse del dolor causado en aras de la Patria lanzó a España, no para que se llamara ni interpretara como caridad, sino que, como hecha por voluntad y verdad, se llamara e interpretara como justicia social.

Y en las ciudades de Marruecos y refiriéndonos concretamente a Tetuán el calor de las juventudes femeninas —ya la mujer incorporada resueltamente a la tarea de la Patria— dió vida y luz a los primeros comedores infantiles abriendo a la verdad el caseron, frío y antiestético que bajo un pomposo Patronato funcionaba con plena indiferencia de los que se decían sus protectores.

Y los niños comenzaron a sentir un cariño que hasta entonces desconocían. Y los viejos sospechaban un porvenir mejor. Y aquellos fueron la especial atención de la organización que nacía. Pues entonces significaban la esperanza de la Patria que empezaba a rendirse con los primeros torrentes de sangre.

"EL AUXILIO SOCIAL es la gran obra del Movimiento, que hace llegar a los últimos hogares la ayuda al desvalido y convierte en realidad tangible las palabras "Auxilio" y "Solidaridad Española"

Francisco Franco.

(Del número que la organización dedicó al combatiente en Octubre de 1938, segundo aniversario de su creación)

¿Imaginalis lo que los niños ERAN para el marxismo demoleedor? Su objeto preferente para la más vil educación. el cerrismo de los padres llegó en numerosas ocasiones —y seguimos refiriéndonos concretamente a Tetuán— a

llevar a sus hijos a la casa llamada del pueblo. No importaba ni la edad ni muchas veces su repugnancia, pues al fin y término no de todos los trabajadores españoles estaba desterrado el viejo concepto del hogar y la familia. Y cuando las manos infantiles comenzaron a abrirse con gestos de nobleza en sus pequeños corazones la bestia marxista comprendió la imposibilidad de su objetivo.

Y las camaradas, todo dulzura y fervor, impregnaron aque-

llos corazones de los conceptos de Familia, Religión y Patria, como puntales dependientes y enlazados de la grandeza de España.

Y cuando todo parecía flaquear entre la incertidumbre de muchos y la indiferencia de otros, comedores de Auxilio Social sentaron los primeros jalones de lo que más tarde sería la organización; pero como este glorioso Movimiento ha tenido la virtud de otear de la nada gigantes cas obras, así esbozó sus primeros pasos Auxilio Social, lleno de voluntad, plétórico de grandeza, ciego en el porvenir de la organización, lleno de fervor y de fe en los destinos de la nueva España.

Tampoco en aquel entonces estaban sus ingresos ni medios regulados. La volun-

tad y entusiasmo del cuerpo de Interventores que dejando un momento sus difíciles preocupaciones, hicieron frente a estas atenciones, salvó la situación. Y recordamos por circunstancias especiales conocidas por muchos de los que nos leen, como los primeros fondos para estas atenciones fueron donativos de algunas personas que acudían al entonces comedor de la calle de Trancat para ver solo y exclusivamente a las camaradas servir.

Y así comenzó Auxilio Social, haciendo realidad lo que más tarde constituyó el segundo punto de su organización: "Porque el hombre desamparado, pobre y sin ayuda, negará sus virtudes y hará del odio su vida. Fracasará en el camino de la virtud y caerá más abajo que las bestias".

Recordamos como llegaban los primeros pequeños a los centros de Auxilio Social. Observaban con sorpresa el calor de hermandad, de madre, de hermana mayor, que ponían las "señoritas" a quien, quizás, muchas veces enseñaron a odiar. Y así lo iban diciendo a sus hogares. Y el padre que envenenado ferozmente por el marxismo —unos de corazón, otros sin entenderlo ni desearlo— no sabían qué oponer en la intimidad del hogar. Puede que aseguraran que sólo serían los primeros días para contentarlos. Puede que dijeran otra cosa. Pero no importaba. Ya comenzaba el temor y el pánico del terror a apoderarse de su ánimo. Y la madre quizás puso en duda que quien ella servía, se dedicara a cuidar de sus hijos. Y comprobaba, eso sí, como comían, con que ternura, con que amor los atendían las señoritas de la Falange. Y aquella maternal que iba desvaneciéndose ante la tangible realidad, puso en aprieto al cabeza de familia que de la justicia nada temía. Y tras de asomar al comedor, pisó después el Sindicato naciente a "enterarse" de lo que ello era. Y los comedores de Auxilio Social, que se tornaban por momentos mas alegres y acogedores, iban modelando el alma de aquellos pequeños comensales, cuyas almas fueron arrancadas a la casa del pueblo. Y la Falange daba a conocer las



Otro rincón del comedor en que las niñas con su divina sonrisa ponen de manifiesto toda la grandiosidad de la obra



Rincón bellissimo de los comedores infantiles de Auxilio Social de Tetuán lleno de luz y alegría



Detalle de una de las mesas en la que cuatro peques son atendidos solícitamente por una camarada

primicias de su política social.

Hoy los niños no sienten ni curiosidad ni recelo. Los centros son su hogar, y es su casa. Los hemos visto llorar cuando por circunstancias de edad o mejora de situación económica de su familia, ha habido que darles de baja. Y hasta otros pretendieron "pagar con modestísima gratificación como aprendices" el importe de su comida. Todo menos dejar aquellas paredes risueñas, aquel salón fraternal, aquellas camaradas que corrigen sus defectos con sonrisas, aquel centro en fin donde tanto aprendieron y nada se les exigió. Solamente a amar a sus padres, a la Patria, al Caudillo y a Dios. Nada más.

Desapareceran los comedores ya que el futuro de Auxilio Social, una vez que la normalidad de la Patria así lo requiere, tiende a los hogares y guarderías infantiles con sus infinitas ventajas. Pero para las generaciones futuras quedará su recuerdo como dique que contuvo la faz del hambre en ciudades y pueblos y como primera enseñanza de la fraternidad y hermandad que la España Imperial quiso y ha tenido.

Hoy la obra se extiende pujante por todo Marruecos. Las directrices que marca la Nacional regida por la sabia dirección de su creadora, han imprimido las pretensiones justas y exactas,



Detalle del comedor de sexagenarios que atendidos con singular cariño encuentran en la organización todo lo que con los años perdieron. (Foto García)

con rigor de flechas y yugos, bajo las consignas de la Falange. Y el espíritu de la Revolución, inasequible al desaliento que como garantía pedía José Antonio, ha hecho profunda mella en las conciencias de los humanos. Re-

cordamos las palabras de Pemán sobre la organización: "Cuando el día de mañana la obra social de Falange se realice y asiente, encontrará un campo abonado porque Auxilio Social como una vanguardia, habrá conquistado

muchas confianzas en los pobres y habrá adiestrado muchas generosidades en los ricos"

Surgieron al calor de bondades que encierran las almas de las autoridades, la suprema encarnada en el pecho del que luce con justeza las estrellas de Consejero Nacional de F. E. T. y de las J. O. N. S. y Alto Comisario de España en Marruecos, las magníficas dependencias con que cuenta la organización tanto en Tetuán como en las demás ciudades de la Zona Y sus centros, únicos y característicos de la obra, llevan amparo y refugio a niños y mayores. Como fe de una España mejor, como prueba de la justicia social de Falange.

El concilio de rostros infantiles agrupados en torno a los claros manteles, a la mesa con flores— como ha llamado a los comedores de Auxilio un ilustre escritor— sigue su rumbo fijo y lleno de esperanzas. Y la obra Nacional - Sindicalista de Protección a la Madre y al Niño, ya iniciada ampliamente en Marruecos con la creación de Centros de Alimentación Infantil, completan o mejor dicho, amplían esta segunda labor de Auxilio Social continuadora de aquella.

Y Auxilio Social pretende que en el futuro, una vez realizada la magna obra de la reconstrucción material de España cada hogar familiar sea a imagen y semejanza de los suyos, un comedor azul.



Al advenimiento del glorioso Movimiento Nacional fué el primer deseo de las autoridades españolas incrementar, dotándolos con suficientes y adecuados medios, los servicios de la Asistencia Social Musulmana.

Recordamos por aquella fecha que en Tetuán existía el pavoroso problema de los refugiados musulmanes de la región rifeña que meses antes se habían desplazado a Yebala como consecuencia de la terrible sequía que el estío de 1936 había originado en aquella zona. Inmediatamente quedó instalado el servicio de distribución diaria de pan y comida en unos casos y en otros comestibles, así como quedaron improvisados albergues para varios cientos de personas.

Existía entonces y bajo el patronato de una Junta Benéfica Musulmana desde hace 8 años, el llamado Asilo infantil de la plaza de Usaa y otro pequeño refugio para mayores.

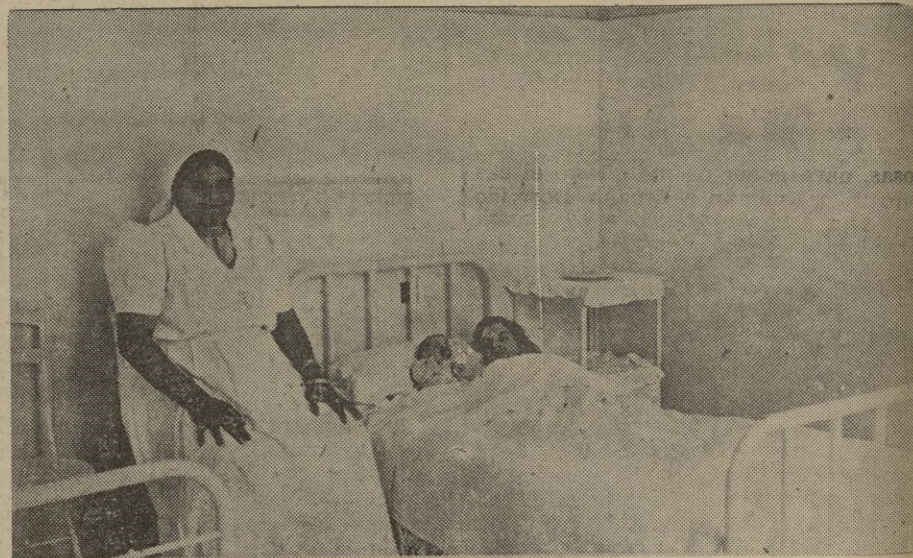
Quedaron libradas las cantidades necesarias y estos centros reformados,

dotándoseles de ropas y enseres y reglamentando sus servicios.

El niño musulmán es objeto en la fecha actual de celosos cuidados. El Dahir de 1 de octubre de 1936 reorganizando la acción benéfica social en la Zona Española de Protectorado e incrementando el Fondo de Protección de aquella permite que los centros benéficos musulmanes estén conforme al deseo de las autoridades españolas y su Junta, presidida por el Ilmo. señor Bajá de la ciudad con el Ilmo. señor Interventor Local y un cierto número de vocales trabajan incansablemente para hacer realidad los postulados de la nueva España en Marruecos.

Los Hogares infantiles musulmanes con comidas y albergue, los centros de Sidi Fris a los que se les dota de ropa y enseres ya que el Majzen y Habus atienden a sus otras necesidades, el pabellón de Maternidad donde se acogen a cuantas musulmanas se encuentran en período avanzado y que careciendo de medios acuden para su alumbamiento, la distribución de leche diaria a sus pequeños hasta los dos años en caso de lactancia defectuosa maternal, el suministro de leche a los enfermos de cualquier edad y sexo que lo necesiten, el de medicinas y específicos por parte de la Farmacia Municipal y en fin el exquisito cuidado de estas atenciones benéfico- sociales hacen que el necesitado musulmán contemple sin miedo su situación.

Las características de dichas atenciones están orientadas como los demás servicios de índole musulmana a



Detalle de una sala del Pabellón de Maternidad. (Foto García)

una completa libertad de acción en cuanto a procedimientos y forma de ejecutarlas ya que la acción española se limita a dotar de medios, quedando a las autoridades musulmanas íntegramente la parte ejecutiva. Así las comidas, ropas, enseres y forma de estar y vivir conforme a los más puros principios koránicos y a sus usos y costumbres.

El viajero que por vez primera llegue a Tetuán y antes se haya documentado en los libros y folletos que existen sobre la población, observará a primera vista la desaparición de uno de sus cuadros que llamados típicos era necesario su extirpación. Nos referimos a los mendigos que en verdaderas nubes invadían las calles del ensanche y que en el barrio musulmán alcanzaba caracteres de verdadera compasión. Hoy todos están reclusos en centros adecuados y los que por circunstancias familiares tienen quienes les cuiden, reciben subsidios en metálico o en especies suficientes para una existencia digna y tranquila.

Hemos tenido ocasión de recorrer musulmanes. En caserón enclavado en el centro del barrio antiguo y con el uno de los centros hogares para niños personal competente para su vigilancia están los pequeños atendidos conforme merece su edad y situación. La parte sanitaria se ejerce con extremo celo a fin de evitar enfermedades

de todas clases y desterrar las propias de la infancia.

En estos centros la acción bienhechora se deja sentir con gran intensidad y los vocales de la Comisión, así como su presidente ejercen la tutela paternal sobre los niños que más tarde serán hombres y que en sus almas llevan clavadas esta acción que les libró del arroyo por la España de Franco, ese nombre que con veneración pronuncian y que hasta los más pequeños saben y conocen quien es y como es, lo que significa para su país y lo que a su país quiere.

Al abandonar nuestra visita, grata por todos extremos, salimos del centro infantil con el sabor que las grandes obras dejan en el corazón humano.

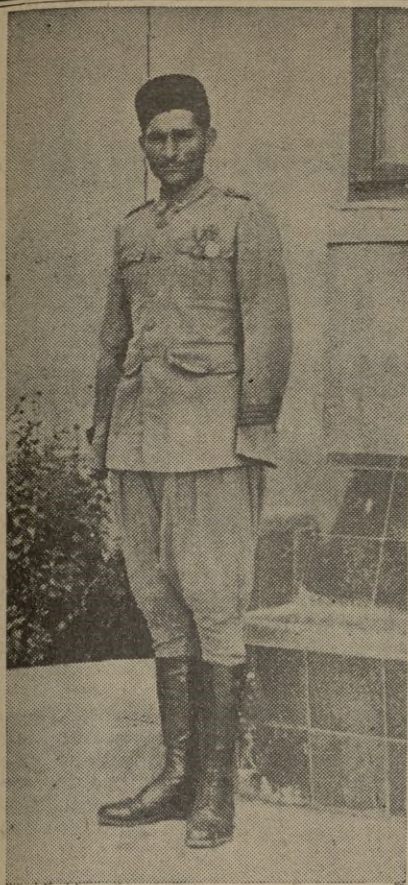
La protección a la madre y al niño musulmán se extenderá, pues así es el deseo de nuestras autoridades y el más ferviente anhelo de las musulmanas. Se perfila la obra en sus detalles y esta acción social sobre la población marroquí es de las más bellas de la nueva España en la Zona feliz de Protectorado.

Diversos aspectos de esta labor recogemos en la cámara fotográfica y como detalle de aquella los ofrecemos a nuestros lectores con singular agrado.

Por ellos verán estos pequeños, hombres de mañana que sonríen con la sonrisa amplia y feliz de esta bella infancia.



Sala del Pabellón y al fondo estancia de enfermeras. (Foto García).



Benemérito Mutilado Absoluto núm. 10 SAID BEN MOHAMED EL RIFI, quien resultó herido el 5 de noviembre de 1936, en combate sostenido con el enemigo para la ocupación del pueblo de Alcorcón (Madrid) a consecuencia de cuyas heridas tuvo que ser amputado de ambos brazos

¡¡MUTILADO — POR — ESPAÑA!!

lados de la actual Cruzada dados de alta en los Hospitales de sangre o en viados por los cuerpos para su ingreso en aquel.

Con el lector acompañaremos a este mutilado de un brazo que en cura solicita uno artificial. O este otro que las muletas por el uso no le sirven, o aquel que desea una pierna de ortopedia. Y veremos el movimiento del fichaje, la petición rápida a las casas o entidades proveedoras de estos aparatos y como ese que tenemos delante que ya recibió el miembro artificial que pedía, podremos dentro de poco tiempo dudar si este musulmán tostado por el sol de cien caminos hispano-marroquíes perdió o no un brazo en la guerra.

Le acompañaremos también a las escuelas de reeducación cultural del Mutilado. Y como se observa en una de nuestras fotos los conocimientos indispensables para ocupar los destinos que les tienen reservados los adquieren en aulas montadas expresamente. Estas escuelas culturales son el jaón que marcaran en el porvenir las de reeducación profesional que en proyecto actualmente se quiere sean una realidad en un futuro próximo.

Y abrimos el reglamento por su artículo 16 y tras los sueldos que se les fijan dentro de sus clasificaciones de mutilados absolutos, permanentes, potenciales o útiles, y que oscilan de 13.500 pts anuales a 1.500 en los de última categoría y útiles, acrecentados según los años con sus quinquenios y otras ventajas, leemos: "Para aquellos mutilados absolutos que carezcan de familiares que puedan encargarse de su asistencia personal y asistencia espiritual y material, estos mutilados predilectos, la Inspección de Mutilados de la Delegación de Asuntos Indígenas quedará encargada de la busca de familias marroquíes a las que puedan encomendarse con toda garantía la atención del Mutilado y la administración de su pensión".

Estos extremos ya han sido resueltos y actualmente los albergues de Mutilados funcionan perfectamente donde bajo aquella Inspección y el cuidado de los Bajos de las poblaciones dentro de un ambiente tranquilo, conforme a sus usos y costumbres y con la mirada puesta en el infinito o valiéndose de aparatos adecuados deslizan su existencia estos "mutilados



Benemérito Mutilado Absoluto núm. 37 MOHAMED BEN ABDESELEM, quien en el frente del Jarama (Madrid) se distinguió notablemente el día 24 de marzo de 1937, resultando herido por granada de cañón y a quien hubo necesidad de amputarle ambas piernas

Hermoso nombre y bello gesto. La Cruzada gloriosa en estas mismas tierras aquel memorable 17 de Julio de 1936 ha servido, entre otras tantísimas cosas, para poner de manifiesto el cariño del musulmán a España. Dormido por la nefasta indiferencia que hasta ese día tuvieron en Marruecos "las cosas de España" y el desconocimiento absoluto que en España había de las "cosas de Marruecos" el musulmán marroquí y el español estaban distanciados espiritualmente y en lo material se trataban con cierto recelo. La Cruzada abrió caminos claros, horizontes puros y concisos y la lucha por la civilización por la religión por la familia y por Dios común a ambos pueblos ya que el peligro era también común, sirvió para encontrarse. Y así quedó fundada la alianza en el Llano Amarillo, en los cuarteles de Regulars y Mehalas, en las calles y zocos, en los templos y hogares; esta alianza fué la motivación voluntaria y junto a nuestros bravos cazadores, a nuestras heroicas Falanges, surgieron tabores y tabores de muchachos llenos de brío y de coraje que al defender a España sabían que Marruecos también lo necesitaba.

Y hoy, finalizada la guerra como glorioso guión y recuerdo imperecedero de aquella, exponente del sacrificio mutuo nos queda el Benemérito Cuerpo de Mutilados de la Guerra Marroquíes que España creó, mimó y vigila con amoroso acento para que su sacrificio no quede estéril en lo material ya que las almas fueron fundidas con sangre mezclada en los campos de la lucha.

En la copiosa legislación renovadora en totalidad y creadora de nuevas fuentes proteccionistas a Marruecos que la España Nacional ha dictado desde los primeros días del Movimiento, está el Reglamento con su Dahir de aquel cuerpo. Pero no queremos en nuestra también ansiada renovación referirnos a la ley escrita, sino a las consecuencias palpables y aplicación exacta de aquella ley en su justa apreciación. Y para ello remitiremos al lector a la Inspección o Dirección de Mutilados de la Zona y con él recorreremos sus dependencias llenas de ficheros y estadísticas, los primeros organizadores de la labor diaria y las segundas que reflejan exactamente aquel trabajo.

Nos fijamos también en uno de sus salones donde cómodamente sentados esperan el turno para entrar a exponer sus situaciones, a presentar sus documentos, a recibir la protección, a dar gracias por la resolución de sus asuntos a unos cuantos muti-



Detalle de una escuela de educación y perfeccionamiento cultural para mutilados en pleno funcionamiento de una de sus clases



Otro detalle de uno de los centros donde reciben cultural general estos beneméritos mutilados

predilectos" que todo lo dieron en la santa Cruzada.

Hemos tenido ocasión de visitar el de Tetuán y en él recibimos la impresión de aquel celo colaborado admirablemente por el Bajá de la ciudad Sid Mohamed Axaax.

A estos mutilados absolutos que tienen familiares que puedan atenderlos, además de su pensión se les paga el de un servidor para su especial y único cuidado. Pero no es solamente la labor que exponemos la que se aplica a estos Mutilados de la reciente Cruzada. Se ha logrado suprimir el expediente —plaga terrible en el régimen fenecido— sustituyéndolo por diligencias rápidas que dentro de la obtención de las debidas garantías permitan al interesado una breve tramitación de sus deseos y como consiguiendo el comienzo inmediato del disfrute de sus derechos. Y a los mutilados permanentes, potenciales o útiles que sus dolencias les permitan trabajos adecuados como medio para incrementar sus ingresos y hacerlos útiles al servicio general de la sociedad, están los censos y escalafones clasificados por sus lesiones, aptitudes, cuerpos, etc. que ocupan lugar importante en la organización de la Inspección. Las fichas enviadas a las dependencias oficiales y particulares, especialmente a las empresas industriales, indican el número de plazas reservadas a los Mutilados Marroquíes, clase de vacante sueldo o jornal asignado a la misma, las condiciones exigidas para desempeñarlas y por último las mutilaciones incompatibles con la vacante para a su vista con precisión poder destinar al que le corresponda y sea útil.

Y ya que hablamos de los destinos se perfila la legislación dictada modificándola, como recientemente ha ocurrido, rectificando el Dahir primitivo a fin de darle mayor elasticidad y que los beneficios sean más generales tanto para los que solamente tengan una mediana cultura como para aquellos que por sus conocimientos especiales puedan desempeñar plaza de mayor categoría.

Más no alcanzan estos beneficios solamente a los Mutilados del glorioso Movimiento Nacional. Existía la legislación —impropia de países que deseen venerar a los héroes de sus guerras— por la que un Mutilado tras de imprevistos desvelos y después de un tiempo desesperante en su tramitación les quedará 22.50 al mes, como sucedía con los Mutilados de nuestra guerra

de Africa. Y esta situación anómala ha sido resuelta procurando colocación inmediata a estos bravos soldados de nuestras antiguas Mias, Regulares o Mehal-la que con ello demuestran su fervor, algunos queriéndose alistar en los tiempos del Movimiento y ahora cubiertas sus necesidades y amparados en toda su integridad.

Las relaciones de esta Inspección de Mutilados Marroquíes, expresadas claramente en su artículo 24, con la Dirección del Benemérito Cuerpo de Mutilados de la Guerra por la Patria en España, son mediane enlace entre aquella y esta para las relaciones convenientes a fin de un mejor cumplimiento de su importante misión. El régimen administrativo es independiente dependiendo de los presupuestos generales del Majzen, sufragados mediante aumento en los Egresados del Estado Español para enjugar este déficit. Uno de sus ingresos lo constituyen el sello con la efigie de nuestro amado Caudillo que tanta aceptación ha tenido en estas plazas y que es utilizado no solamente en aquellos fran-

queos o pagos que por Dahir es obligado sino en cuantas ocasiones es posible su empleo demostrándose con esto el cariño hacia este Benemérito Cuerpo.

He aquí lector un somero resumen de este servicio.

Como todos los demás de la Zona es reflejo de actividad y amor al cometido. Hay funciones burocráticas que sin cariño no es posible desempeñarlas. Las oficinas de la España moderna respiran sentido de su responsabilidad y entusiasmo por su cometido. La Inspección de Mutilados Marroquíes es función que para su desarrollo necesita de una y otra. Y ambas se cumplen exactamente en todo su personal.

!!! Mutilados por España !!!

!!! Mutilados por la civilización!!! por vuestras creencias, por vuestras familias, por vuestra tranquilidad y por vuestros hogares, todo amenazado por la bestia roja!!! Estais en el corazón de España y ya veis como España no os ha olvidado.

SERVICIO SOCIAL DE LA MUJER



La mujer española residente en las poblaciones de la Zona de Protectorado de España en Marruecos y Plazas de Soberanía, ha respondido con todo entusiasmo a la iniciativa del Caudillo de incorporar a los destinos de la Patria; supo asimismo poner en la ejecución de los servicios que le fueron encomendados tan grandes desvelos, abnegaciones y sacrificio, que solamente por su honrosa condición de española, pudo realizar la magnífica obra benéfica social y levantar el espíritu de hermandad que hoy respiramos ya a satisfacción plena en estas benditas tierras marroquíes, cuna del Movimiento Nacional - Sindicalista y vivero de los héroes y mártires que hicieron posible el triunfo de nuestra Cruzada.

El primero de Marzo del pasado año de 1938 se inauguró el Servicio Social de nuestra Zona de Protectorado y Plazas de Soberanía, destinando a servicio a 200 cumplidoras que con anterioridad al 28 de febrero, solicitaron la prestación del mismo de la Delegación Nacional de Auxilio Social, que como dice muy bien el preámbulo del Decreto creando el Servicio Social, es el campo propicio donde realizarlo en razón de haber sido fundado para aplicar las aptitudes femeninas en alivio de los dolores producidos en la presente lucha de las angustias sociales de la post-guerra, a la vez que valerse de la capacidad de la mujer para afirmar el nuevo clima de hermandad que propugnan los 26 puntos programáticos de la Falange Española Tradicionalista y de las JONS.

Continuó el entusiasmo de la mujer española en meses sucesivos para inscribirse en las honrosas filas del Servicio Social y así hemos podido cerrar en 30 de Junio último, es decir, quince meses después de su inauguración, nuestro libro registro de prestaciones con MIL DOSCIENTAS mujeres que con un sublime afán de superación, se disponían a prestar su colaboración de cida y franca al Caudillo para desarrollar alegres y satisfechas la tarea de la reconstrucción nacional y ofreciendo a la Patria las características más puras, nobles y delicadas de su noble y puro corazón de mujer española entregándose totalmente a este quehacer que tiene rango y honor nacional; por este sentido admirable, por su firme decisión y por su santo amor a España, fué posible la marcha perfecta y ordenada de todos los servicios de "Auxilio Social" sin un cansancio, sin un desfallecimiento, sin una queja por parte de estas admirables mujeres españolas que pusieron en su difícil cometido todo el amor y sacrificio que le fué exigido por la Patria en momentos tan críticos y solemnes.

Un promedio mensual de TRESCIENTAS CINCUENTA cumplidoras desarrollaron todos los servicios de índole puramente benéfica sociales que la

Delegación Provincial de "Auxilio Social" iba introduciendo en la Zona de Protectorado de España en Marruecos y Plazas de Soberanía: Comedores, Roperos, Hogares Infantiles, Casas Cuna Cocinas de Hermandad, Protección a la Madre y al Niño y tantas otras atenciones sociales que sería pródigo enumerar por ser de todos conocidas. Estas abnegadas cumplidoras realizan su labor distribuidas de la siguiente forma:

Delegación comarcal de Tetuán, 95
Delegación local de Ceuta, 90
Delegación local de Melilla, 90
Delegación comarcal de Larache, 40
Delegación comarcal de V. Nador, 20
Delegación comarcal de V. Sanjurjo 15

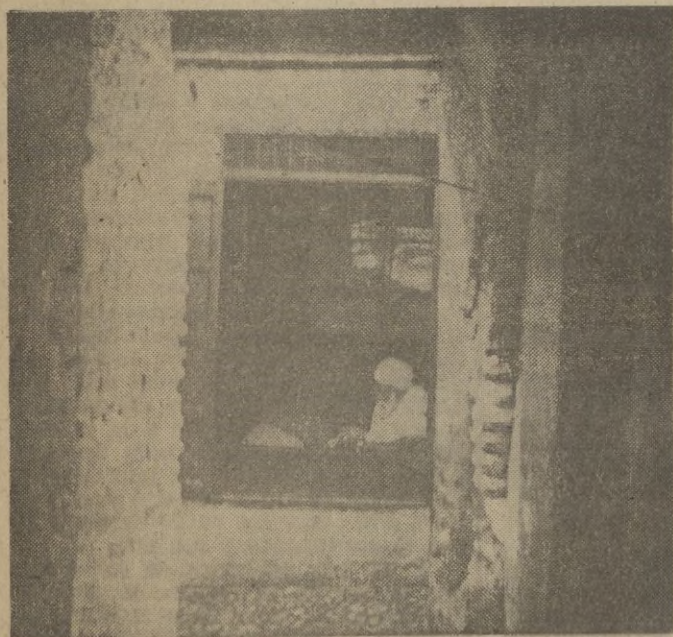
En la citada fecha del 30 de Junio último, tenían terminado su Servicio Social TRESCIENTAS CINCUENTA cumplidoras; trescientas cincuenta mujeres españolas que hoy ostentan orgullosos sobre sus pechos, plétóricos de satisfacción y abrazados de amor hacia la Patria redimida, el honroso emblema que las señala como hijas predilectas y beneméritas de España.

Los expedientes de exención tramitados se elevan a QUINIENTOS DIECISIETE; las causas que exige este beneficio las señala en sus cuatro apartados el artículo segundo del Decreto 378: defecto físico o enfermedad; estado matrimonial o de viudedad; haber prestado servicios por un período equivalente al de la duración del Servicio Social o estar desempeñando en la fecha de la promulgación del Decreto, servicios públicos o particulares. No obstante la concesión de la exención del Servicio Social por la Delegación Nacional a muchas camaradas de la Sección Femenina de Falange Española Tradicionalista y de las JONS, por haber prestado servicios con la anterioridad y duración señalada, circunstancia que las disculpaba de la prestación de aquel, podemos decir con el natural orgullo que ninguna hizo uso del beneficio que le reportaba la exención, sino que lo solicitaron y prestaron con la misma decisión y entusiasmo que derrocharon en los primeros momentos de la Cruzada, continuando en su puesto de combate con el arma del Servicio Social al brazo, bajo la noche clara y en lo alto los luceros de nuestros Caldos, siguiendo en vigilia tensa y en el servicio permanente que exige la hora actual, el bien superior que la Patria representa.

Aquí tienes caro lector, expuesta a grandes rasgos la labor desarrollada por este Departamento Provincial de Organización del Servicio Social de la Mujer de Marruecos y Plazas de Soberanía en sus quince meses de vida, gracias a la decidida y franca colaboración que nos prestó la pura y bendita mujer española.



La laboriosidad del musulmán es virtud que se destaca en estas tierras de manera espontánea. En esta estampa puede observarse el desarrollo de los obreros que se dedican a las faenas de alfarería. (Accesit de nuestro Concurso de fotografía. Autor, don José Lopera L. de Priego)



Bajo el lema "Sosiego", fué presentada esta fotografía a nuestro Concurso, por don José Lopera L. de Priego, mereciendo un accesit

El lema refleja con exactitud el simbolismo de la vista, pues, en ella comprende la meditación ordenada del natural del país.

Fábrica de Hielo y Anisados

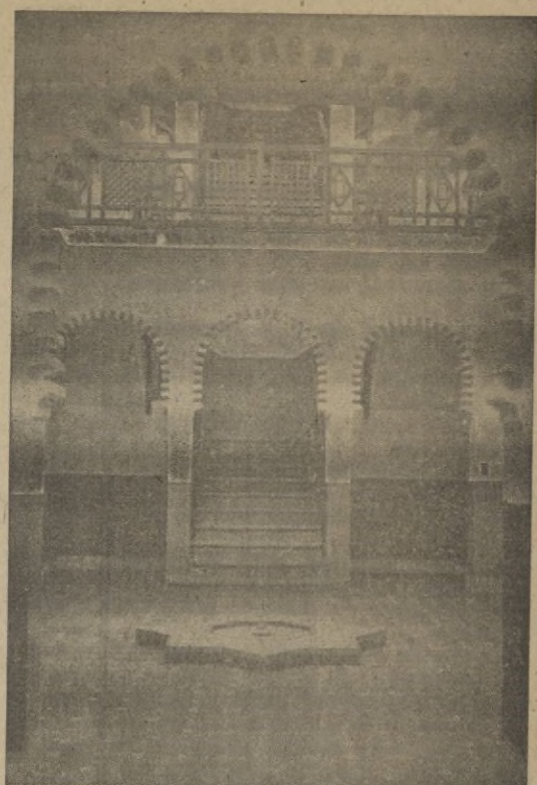
Cerveza y Manzanilla

LA GITANA

Teléfono, 5-3.

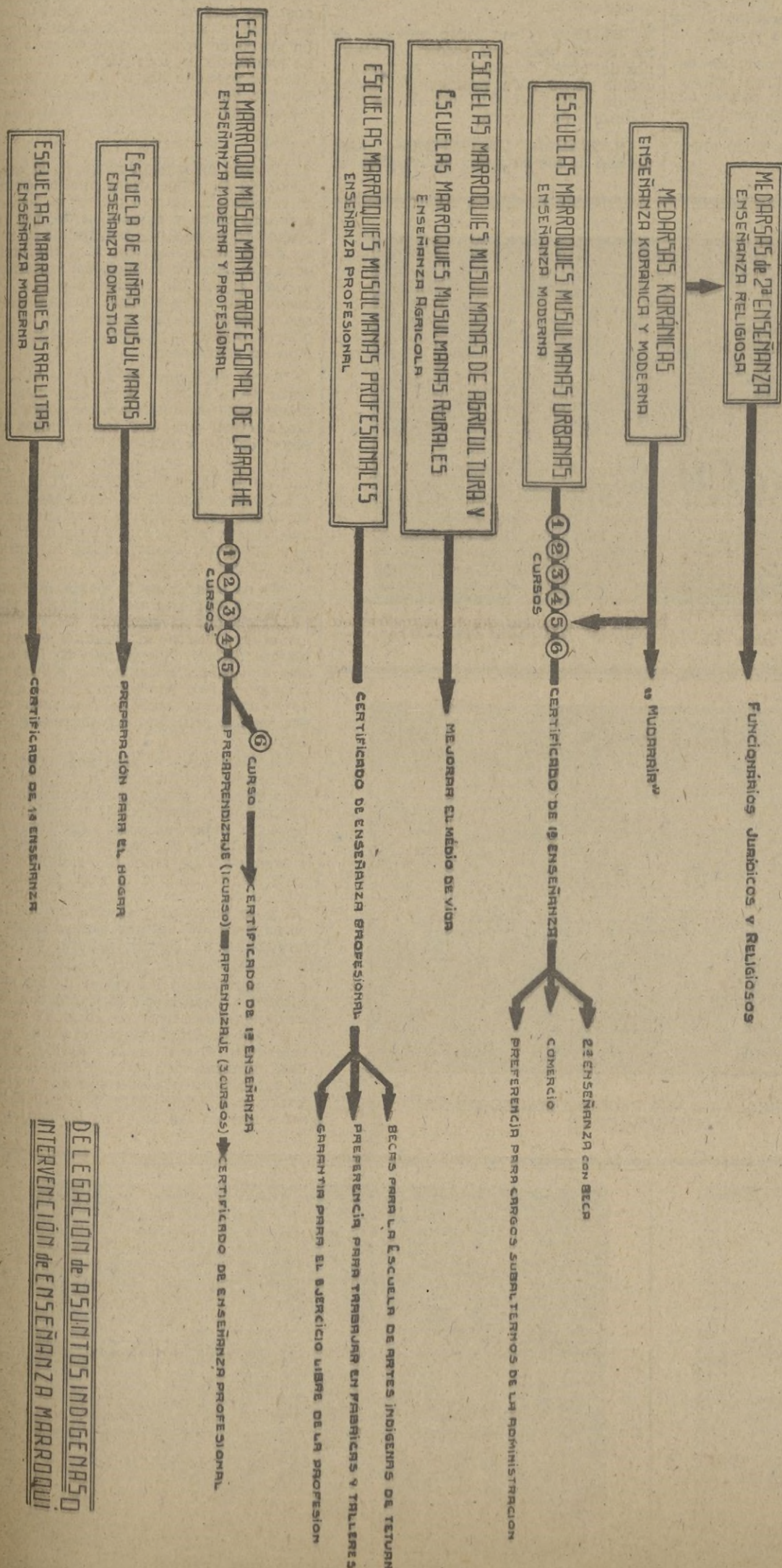
TETUAN

La Enseñanza MARROQUI



ESCUELAS DE NIÑAS MUSULMANAS DE LARACHE (interior)

FUTURO QUE OFRECE AL NIÑO CADA UNO DE LOS CENTROS DE ENSEÑANZA



En repetidas ocasiones nos hemos ocupado en estas columnas de la enseñanza marroquí. La acción de España en dicha rama, importantísima en el desenvolvimiento de Marruecos, ha sido verdaderamente revolucionaria, si a eso se le llama desterrar moldes extraños a usos y costumbres propias al mismo tiempo, que, dentro del mas puro estilo propio, orientar a las juventudes musulmanas marroquíes de ambos sexos por los campos del saber.

Desde hace tiempo era obsesión justa en las clases musulmanas que la enseñanza marroquí quedase orientada con perfiles concretos dentro de adecuado ambiente. El más entusiasta de esta renovación es S. A. I. el Jalifa de la Zona, Príncipe Muley Hassan a quien tanto debe la cultura en Marruecos. Ya lo decíamos hace escasos días al reseñar el acto de la entrega de los premios a los alumnos en el Instituto que lleva su nombre y también lo recogimos de labios de nuestro Alto Comisario en otra ocasión con motivo de acto celebrado en centro docente.

El interés que S. E. el coronel Beigbeder tiene por estas aspiraciones como parte integrante del programa que nuestro glorioso Caudillo tiende a desarrollar en Marruecos, quedó dentro de magnífico marco en la Delegación de Asuntos Indígenas, cuyo titular, el comandante Domenech, rodeado de un cuadro de excelentes colaboradores musulmanes y españoles, entre ellos el Director de enseñanza marroquí, ha permitido realizar una labor cuyo índice-guion publicamos a continuación.

No sabemos si el lector en los estrechos límites que el espacio nos impone, podrá darse perfecta cuenta de lo que significan las líneas que más abajo leerá. Si quiere lo remontamos a época anterior al 18 de Julio de 1936, cuando la enseñanza marroquí constituía una amalgama de sexos, religiones y razas sin acción fija a desarrollar, ni programa adecuado.

Otro de los detalles que hacemos resaltar es la incorporación de la mujer musulmana a estas actividades escolares y sus aptitudes para las mismas.

ORGANIZACION. Terminados los períodos de estudio por el pueblo marroquí (representado por sus autoridades docentes) de sus deseos y aspiraciones en materia de enseñanza, y del análisis de estas aspiraciones por las autoridades interventoras para estudiar las fórmulas que las llevaran a cabo con rapidez, da comienzo en el Tercer Año Triunfal el período de realidades y, al comenzar el curso 1938-39, son puestas en vigor las organizaciones de todos los centros (Medarsas de 2.ª enseñanza, Medarsas Koránicas, Escuelas Marroquíes M. Urbanas, Rurales, Profesionales, Mixtas, de niñas musulmanas e Israelitas), trazándose, como consecuencia, la orientación de cada una según el gráfico que publicamos.

NUEVOS CENTROS INAUGURADOS. Al comenzar el curso, se inauguró la Escuela de niñas musulmanas núm. 2 de Tetuán, situada en la Calle Metmar, en el espléndido jardín de Ech-Cherti, que ha sido acogida con la esperada satisfacción, alcanzando durante el curso una asistencia media de 110 alumnas.

El 22 de octubre, y con la asistencia del Ilmo. Director de Enseñanza Marroquí, se inauguró la Medarsa de 2.ª enseñanza de Villa Sanjurjo.

CENTROS PENDIENTES DE INAUGURACION O EN CONSTRUCCION. En estos días se han terminado las obras de construcción de las siguientes escuelas:

Una marroquí de tipo profesional en Segangan (R. Oriental).

Una marroquí de tipo urbano en Larache.

Una marroquí de tipo agrícola en Tamasint (R. Rif).

Una de niñas musulmanas en Larache, que serán inauguradas el próximo 21 de septiembre.

DELEGACION DE ASUNTOS INDIGENAS
INTERVENCION DE ENSEÑANZA MARROQUI

al comenzar el nuevo curso.

En construcción se encuentran estas otras:

Una marroquí de tipo rural en Birt (R. Yebala).

Una marroquí de tipo profesional en Tarquist (R. Rif).

Una marroquí de tipo profesional en Arcila.

Una marroquí de tipo profesional en Tagsut (R. Rif).

Una marroquí de tipo profesional en Villa Nador.

Una marroquí de tipo profesional en Beni Ensar (R. Oriental).

Una marroquí de tipo agrícola en Snada (R. Rif).

Una marroquí de tipo urbano en Villa Sanjurjo.

Una de niñas musulmanas en Villa Sanjurjo.

Una de niñas musulmanas en Farjana (R. Oriental).

Talleres y Cantina para la Escuela Marroquí de Alazarquivir.

Talleres para la Escuela Marroquí de Chauen.

Algunas de ellas podrán inaugurar se al comenzar el nuevo curso.

En trámites previos para el comienzo de las obras de construcción, se han llan los siguientes centros proyectados:

Una nueva Escuela Marroquí en Tetuán (urbana).

Una nueva Escuela de niñas musulmanas en Tetuán.

Una Escuela Marroquí en Telata de Beni Ahmed (rural).

Una Escuela Marroquí en Tafersit (rural).

CERTIFICADO DE PRIMERA ENSEÑANZA.-- La Escuela Marroquí de de Tetuán ha concedido cinco; la de Chauen, tres; y la de Alazarquivir, cinco.

Para conceder estos certificados, se celebraron exámenes los días 20, 22 y 24 de junio respectivamente en cada una de las escuelas mencionadas, con la asistencia del Inspector de Enseñanza Marroquí, que presidió los tribunales.

Durante todo el curso han funcionado, con indiscutible éxito, los servicios de ropero y desayuno, habiéndose distribuido 2.682 prendas y 522.130 desayunos en las diferentes escuelas marroquíes de la Zona.

A través del curso, se han hecho tres distribuciones de premios: la primera, el día de la apertura; la segunda, las vísperas de la Pascua del "Aachora"; y la tercera, el día de la clausura. Estas distribuciones han revestido gran brillantez, asistiendo a los actos las autoridades del país e interventoras.

Diferentes excursiones, realizadas durante la primavera, han constituido el complemento físico y de estímulo moral de las mencionadas instituciones.

En todas las escuelas ha comenzado a funcionar la biblioteca del "mudarris" a base de obras de consulta adquiridas en Egipto.

También disponen los alumnos de textos árabes de los más modernos, editados, igualmente, en Egipto.

Se ha organizado el Servicio de Higiene Escolar, poseyendo ya cada alumno su ficha médica.

INSTITUCIONES POSTESCOLARES.-- Las clases de adultos han funcio-

cionado con gran éxito en todas las escuelas urbanas, registrándose una asistencia superior a la del curso anterior.

Se han organizado clases de adultos para las mutilados de la guerra de forma que, mediante una cultura previa, puedan tener opción a los destinos que se les reservan.

PERSONAL.-- Mudarrisin y Mudarririn.-- El 20 de agosto se celebraron exámenes para cubrir las plazas vacantes según las nuevas plantillas, siendo admitidos treinta "mudarrisin" y quince "mudarririn".

El profesorado musulmán que presta servicio en los distintos centros de enseñanza ha sido agrupado en un Cuerpo, que ha pasado a formar parte del general de Funcionarios de la Zona, con un Reglamento propio.

MONITORES.-- El primero de octubre dió principio el Curso, interviniendo en él 13 alumnos de primer curso y 16 de segundo, habiendo obtenido, al terminar el año escolar, el título de Monitor de segunda trece alumnos.

El 15 de abril se trasladaron a Granada los monitores que desempeñaban plaza en propiedad y los alumnos del segundo curso para asistir a un cursillo de cultura española en la Escuela de Estudios Arabes de dicha Ciudad, que se clausuró el 15 de mayo, realizando, después, los cursillistas excursiones a Córdoba y Sevilla.

Este cursillo les ha permitido recoger, además de los conocimientos derivados de las conferencias, un concepto exacto de la vida española, con la que han estado en contacto directo.

El 15 del actual ha dado comienzo un cursillo de perfeccionamiento en Tetuán, en el que toman parte veinte monitores. A la terminación (el 15 de septiembre), se dará a los aprobados el "Certificado de Estudios Normales Elementales".

BECAS.-- Con independencia de las treinta becas que poseen los alumnos del curso de monitores, se han concedido cinco para estudios de Bachillerato y tres para la Escuela de Arte Indígena de Tetuán.

MATERIAL CIENTIFICO.-- Con destino a las escuelas marroquíes de

la Zona, ha sido adquirida una importante partida de material científico, que se ha distribuido entre todas, quedando atendida, con ello, la parte técnica de la enseñanza en la escuela rural, de orientación agrícola y ganadera.

EXPOSICIONES ESCOLARES.-- En todas las escuelas marroquíes ha permanecido abierta al público, desde el 20 al 30 de junio, una exposición de los trabajos ejecutados por los alumnos, que ha podido ser visitada por cuantos lo han deseado. Estas exposiciones, elocuentes resúmenes de la labor del curso, han puesto de manifiesto el éxito de la orientación que se ha aplicado a la enseñanza marroquí.

COLONIA ESCOLAR.-- Los alumnos que han obtenido el "Certificado de Primera Enseñanza" este curso, más un grupo de premiados de cada escuela, formando un total de treinta, asistirán el próximo día 25 a una Colonia Escolar en Cádiz, visitando, después Málaga, Córdoba, Sevilla y Granada.

He aquí en somero resumen la magnitud de la labor desarrollada. Como corresponde a nuestro pensar la hemos expuesto clara y escuetamente, sin lirismos ni rodeos tan contrarios al sentir de la nueva España. Está hecha la obra con seguros jalones que sostienen y fijan el camino recorrido y por recorrer. Es de tan vital importancia que la consideramos como uno de los pilares donde se asienta nuestra acción en Marruecos.

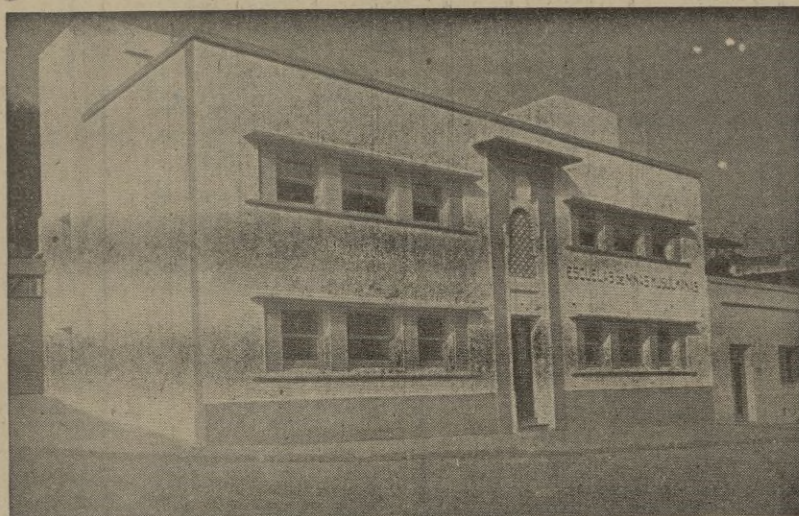
Tema preferido es siempre el que trata de la cultura. Y en este caso es doblemente estimado por ser sobre pueblo a quien nos une tantos lazos de amor, cariño y nobles ideales.

Con el viejo marroquí, con el joven de la ciudad, sentimos el orgullo del avance cultural en estas Medarsas en estas escuelas rurales y urbanas que sujetas a procedimientos de lugar y adaptación, todas tienen la forma fija de una acción.

No es solamente la parte que pudiéramos llamarle de enseñanza elemental la que se pretende. Sin mentar los altos centros de estudios existentes en Tetuán, flor y nata de las ansias del saber, refirámonos solamente a estas de tipo profesional junto a viveros urbanos, agrícolas o de otro orden en las principales comarcas de la Zona.

Registremos las certificaciones de exámenes, estímulo del estudiante y sendero claro para justas aspiraciones. Veamos la labor social, íntimamente ligada a todas las demás humanas de distribuciones de prendas, desayunos y premios a los escolares. Notemos las excursiones realizadas con fortalecimiento físico, las bibliotecas circulantes y de consulta y el celo de que las obras sean de autores garantizados y tendremos un cuadro general de esta enseñanza.

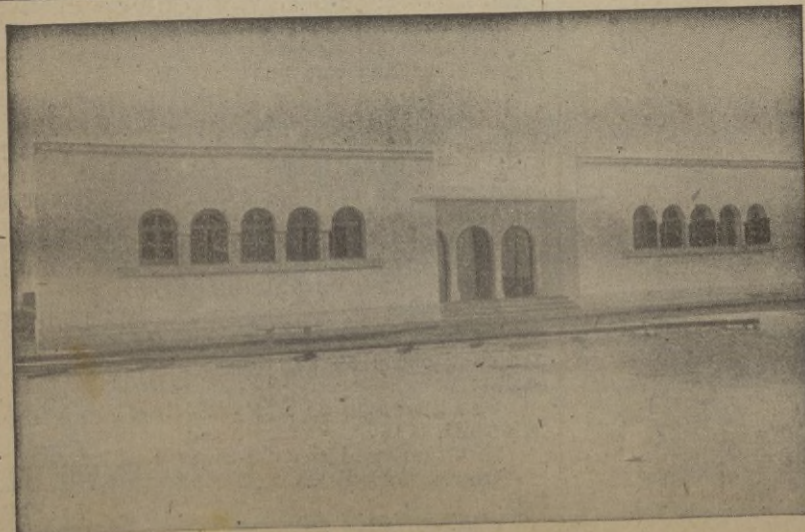
Y por último los viajes de los monitores a España en contacto con sus hermanos de sangre y concepto exacto de la vida española a que nos referimos líneas más arriba, quedará marcado en el espíritu juvenil de estos futuros profesores que los legarán, con exactitud y fidelidad a los seres que en las aulas se les confía.



ESCUELA DE NIÑAS MUSULMANAS DE LARACHE (fachada)



CANTINA ESCOLAR Y NLA ESCUELA MARROQUI DE ALCAZARQUIVIR



ESCUELA MARROQUI M. URBANA DE LARACHE (Barriónuevo)



MEDARSA KORANICA DE ARCILA

Montepío de Funcionarios y Empleados Municipales de Tetuán

Por Dahir de fecha 7 de octubre de 1.937 fueron aprobados y puestos en vigor los Estatutos que regulan y dan vida oficial a esta Institución y los cuales fueron publicados en el Boletín Oficial de la Zona de Protectorado Español en Marruecos núm 31 del 10 de Noviembre del referido año de 1.937. La creación de esta Entidad, vino a colmar las legítimas aspiraciones de los funcionarios y empleados municipales de la Zona y se dió con ella un avance más de los muchos que socialmente se introdujeron apenas iniciada la gesta gloriosa y sublime de nuestro Movimiento Nacional Sindicalista, que como todos sabemos, estalló en estas tierras marroquíes con un ferviente y apasionado grito de rebelión contra los gobernantes del nefasto Frente Popular.

En primero de Enero de 1.938, se constituyó el Montepío de Funcionarios y Empleados Municipales de la Zona, integrando su Junta de Gobierno funcionarios municipales y estando su actuación inspeccionada y controlada por el alto Patronato de la Inspección de Entidades Municipales de la Zona, afecta a la Delegación de Asuntos Indígenas; la principal y primordial misión de esta Institución al igual que todas las de su género, estriba en un propósito de ayuda económica al funcionario en momentos de situaciones difíciles, cuando agobiado por los años, ha rendido al servicio público toda su energía profesional y por último cuando llegado el momneto final de su existencia, deja a la familia sumida en el dolor y quizás en el más triste desamparo. En tales circunstancias, nuestra Institución lo acoge con su protección, bien facilitándole un anticipo o concediéndole a él o a sus herederos, según los casos, una pensión vitalicia con la cual puedan unos y otros hacer frente a las más perentorias necesidades.

La labor desarrollada durante el pasado año 1.938 y los seis primeros meses transcurridos del actual ejerci-

cio económico, es de una importancia digna de ser conocida por todos los miembros que componen la Institución y este propósito es el que anima a su Junta Directiva a darle publicidad en las hospitalarias columnas de EL FARO, ofrecidas gentilmente por su Delegado en esta localidad.

En el mes de Febrero de 1.938 ocurre el primer caso de defunción en actos de servicio de uno de nuestros camaradas e inmediatamente se procedió a la incoación del expediente oportuno, siendo resuelto favorablemente y concediendo a sus herederos una pensión vitalicia de CIENTO DIECISEIS PESETAS CON SESENTA Y SEIS CENTIMOS mensuales, habiendo percibido los interesados hasta el 30 de Junio, la cantidad de MIL OCHOCIENTAS SESENTA Y SEIS PESETAS CON CINCUENTA Y CINCO CENTIMOS.

Otra de las concesiones con que favorece la Institución a los funcionarios y empleados municipales, es el SUBSIDIO EXTRAORDINARIO que se les satisface al nacimiento de cada hijo legítimo, CIENTO CINCUENTA PESETAS o al fallecimiento de los familiares que vivan a sus expensas, DOSCIENTAS PESETAS; el total satisfecho por esta clase de beneficios en la fecha anterior indicada asciende a VEINTIUN MIL QUINIENTAS NOVENTA Y SEIS PESETAS CON OCHENTA Y CUATRO CENTIMOS.

Los Estatutos autorizan asimismo la concesión de anticipos y préstamos reintegrables, con la garantía del sueldo, pensiones o subsidios que disfrute el funcionario a los efectos de aliviar en momentos difíciles su situación económica o para la construcción o adquisición de viviendas; los desembolsos habidos por este concepto alcanzaron, en el periodo de tiempo expresado, la cantidad de CUARENTA MIL OCHOCIENTAS DIECISEIS PESETAS CON ONCE CENTIMOS, habiendo sido amortizadas VEINTISIETE MIL NOVECIENTAS CUARENTA Y NUEVE PESETAS

CON TREINTA Y CUATRO CENTIMOS y quedando un saldo deudor a favor de la Institución de DIECINUEVE MIL OCHOCIENTAS SESENTA Y SEIS PESETAS CON SETENTA Y SIETE CENTIMOS.

Los gastos de representación, desplazamiento de los Directivos a Tetuán para asistir a las reuniones que trimestralmente celebra la Junta Directiva, causados desde el 1.º de Enero de 1.930 al 30 de Junio pasado, ascienden a MIL NOVECIENTAS OCHENTA Y CINCO PESETAS y los gastos de administración, título del Presupuesto de Gastos que abarca la adquisición de mobiliario para la instalación de las oficinas de la Dirección, Secretaría, Contaduría y Tesorería; material de oficina, impresos, haberes del personal auxiliar y otros más que abarca esta denominación, sumaron la cantidad de ONCE MIL OCHOCIENTAS CINCUENTA PESETAS CON CINCUENTA Y SEIS CENTIMOS.

El Capítulo de Resultas que abarca el total de pagos verificados en concepto de las deudas contraídas por la Institución y que no fueron satisfechas en fin del Ejercicio anterior se eleva a VEINTIUN MIL SETECIENTAS SESENTA Y TRES PESETAS CON SETENTA Y UN CENTIMO, y resumiendo

I.—	RENTAS, ptas.	8.062,69
II.—	SUBVENCIONES, ptas.	000,00
III.—	EVENTUALES Y EXTRAORDINARIOS, ptas.	59.570,93
IV.—	IMPUESTOS, ptas.	102.056,64
V.—	PARTICIPACION P. MUNICIPALES, ptas.	303.646,02
VI.—	IMPREVISTOS, ptas.	55,00
VII.—	RESULTAS, ptas.	25.487,02
TOTAL ...		498.878,30

y recapitulando todo lo anteriormente expuesto, tendremos que siendo los ingresos totales de CUATROCIENTAS NOVENTA Y OCHO MIL OCHOCIENTAS SETENTA Y OCHO PESETAS CON TREINTA CENTIMOS y los gastos de CIENTO SEIS MIL OCHOCIENTAS SETENTA Y OCHO PESETAS CON SE-

lo anteriormente expuesto resulta que el total de pagos atendidos durante el año y medio de existencia de la Institución alcanza la cifra de CIENTO SEIS MIL OCHOCIENTAS SETENTA Y OCHO PESETAS CON SETENTA Y SIETE CENTIMOS.

El Presupuesto de ingreso lo constituyen los apartados siguientes: descuento del 5 por ciento sobre los haberes totales que perciben los funcionarios; el 1 por ciento de los ingresos municipales efectivos habidos cada año en las distintas Corporaciones de la Zona; los beneficios o rentas de los bienes que adquiera el Montepío y los intereses de los anticipos y préstamos reintegrables que conceda a sus asociados; el 50 por ciento de las economías de personal que se produzcan en el Presupuesto ordinario de las Corporaciones; el importe de las multas que como corección se impongan administrativamente a los funcionarios; los donativos, subvenciones o legados que reciba el Montepío y por último cualquier suma que provenga de especulaciones lícitas y legítimas o de beneficios o actos que organice la Institución. Todos estos conceptos de ingreso han sido recopilados en los Capítulos que a continuación se datallan y con los resultados siguientes:

BANCO DE ESTADO DE MARRUECOS, ptas.	26.525,79
BANCO POPULAR DE LOS PREVISORES DEL PORVENIR, ptas.	185.510,47
BANCO HISPANO AMERICANO, ptas.	25.800,57
BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, ptas.	151.187,50
CAJA, ptas.	2.975,20
.....	
TOTAL IGUAL	391.999,53

Añadiendo a este resultado las cantidades que adeudan a la Institución los funcionarios municipales en concepto de ANTICIPOS Y PRESTAMOS REINTEGRABLES, que como ya queda dicho en otro lugar, importan DIECINUEVE MIL OCHOCIENTAS SESENTA Y SEIS PESETAS CON SETENTA Y SIETE CENTIMOS, la verdadera disponibilidad con que cuenta el MONTEPIO DE FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS MUNICIPALES DE LA ZONA en la fecha señalada del 30 del año actual la constituye un capital de CUATROCIENTAS ONCE MIL OCHOCIENTAS SESENTA Y SEIS PESETAS CON TREINTA CENTIMOS

Como veis camaradas de la Administración Pública Municipal de la Zona, nuestra Institución tiene ya una base sólida para subsistir y desarrollar su cometido con absoluta independencia económica; para lograrla, solo facilidades, amparo y buena voluntad hemos encontrado en las Autoridades que hicieron posible su creación y por tanto a ellas, no dudando que sabremos interpretar vuestros sentimientos, expresamos en nombre propio y en el vuestro, el más profundo y respetuoso agradecimiento.

La Directiva.
Tetuán 10 de Julio de 1939.
Año de la Victoria.



ESCUELA MARROQUI M. RURAL DE IMSOREN



MEDARSA DE 2.ª ENSEÑANZA DE VILLA SANJURJO ALCAZARQUIVIR

Manuel Carrión López

Café Las "Campanas"

Ultramarinos finos

Calle O'Donnell.

TETUAN

FRIED, KRUPP GRUSONWERK A. G.

*Instalaciones completas de maquinaria
para industrias y Minas*

*Representante en Melilla EUGENIO KRAEMER
“ en Tetuán RAFAEL BENET*



Mercedes-Benz

COCHES-CAMIONES

Motores Marinos e Industriales. Consumo reducido de Gasolina y Gas-Oil

Agente General para Marruecos y Plazas de Soberanía
EUGENIO KRAIMER. - Melilla

Sub-agente en Ceuta:

Ibáñez y Benet

José Antonio Primo de Rivera, número 16.
Teléfono, núm. 111

Sub-agente en Tetuán y Larache:

Rafael Benet

General Aranda, 25. Teléfono, número 14
T E T U A N

Sederías Victoria

ALTAS NOVEDADES. GRAN SURTIDO

GENERALISIMO FRANCO 55-TETUAN

Esta Casa no tiene sucursales

Primera Enseñanza Española en la Zona del



GRUPO ESCOLAR "ESPAÑA" - TETUAN

P
R
O
T
E
C
T
O
R
A
D
O



GRUPO ESCOLAR "ESPAÑA" - LARACHE

T O R A D O

La Enseñanza Española depende directamente de la Delegación de Asunta Independencia de la Enseñanza Matas Indígenas, y funciona con absoluto. Un Maestro-Inspector tiene a su cargo las funciones técnicas y administrativas de cuanto se refiere a la Primera Enseñanza oficial.

La plantilla actual del Magisterio afecto a Enseñanza Española, está constituida por 55 Maestros y 61 Maestras, que están agrupados en Escalafón juntamente con los Maestros españoles que prestan sus servicios en la Enseñanza Marroquí.

El haber sorprendido la Gloriosa fecha del 18 de Julio de 1936, a buena parte de los Maestros y Maestras disfrutando las vacaciones de verano en la parte de España dominada por los rojos, creó un problema a la enseñanza de no fácil solución durante los tres cursos últimos. Esto no obstante, pudo resolverse la cuestión de personal docente con Maestros y Maestras provisionales que poseídos del mismo entusiasmo y espíritu de sacrificio quepresas.

REGION OCCIDENTAL

	N.º de clases	Niños	Niñas	Párvu los	TOTAL
Alcazarquivir.—G. E. "España" ...	7	96	123	50	259
Arcila.—G. E. "Juan Nieto" ...	6	71	75	92	238
Larache.—G. E. "España" ...	12	223	255	56	534
Idem.—G. E. "Yudah Halevy" (Sec- ción es-pañola) ...	4	92	95	—	187
Idem.—G. E. "Salomón Bengabirol" ...	3	34	30	41	105
Idem.—Escuelas "Miguel de Cervantes"	2	38	55	—	93

REGION DE YEBALA

Castillejos.—Escuelas unitarias ...	2	93	94	—	187
Rincón de Medik. — Idem idem ...	2	50	44	—	94
Río Martín.—Grupo Escolar ...	3	57	56	56	169
Tetuán.—G. E. "José Antonio" ...	10	458	—	—	458
Idem.—Grupo Escolar "España" ...	13	—	521	113	634
Idem.—G. E. "Isaac Toledano" ...	6	—	257	48	305
Idem.—G. E. "Pedro At.º de Alarcón"	4	191	—	—	191

REGION DE GOMARA

Chauen.—G. E. "Ramón y Cajal" ...	3	40	47	64	151
-----------------------------------	---	----	----	----	-----

REGION DEL RIF

Cuatro Torres.—Escuelas unitarias ...	2	36	35	—	71
Targuist.—Idem idem ...	2	64	57	—	121
Villa Sanjurjo.—Grupo Escolar ...	8	191	178	84	453

REGION ORIENTAL

Beni Ensar.—Escuelas unitarias ...	2	55	56	—	111
Dar Driuch.—Escuela mixta ...	1	42	43	—	85
Monte Arruí.—Idem idem ...	1	20	17	—	37
Villa Nador.—G. E. "Lope de Vega" ...	9	202	196	67	465
Saio.—Escuela mixta ...	1	29	30	—	59
Segangan.—Escuelas unitarias ...	2	70	51	—	121
Tauima.—Escuela mixta ...	1	54	40	—	94
Zeluán.—Escuelas unitarias ...	2	42	41	—	83

TOTALES ... 108 2.238 2.396 671 5.305

Para los 5.305 alumnos que asisten a las Escuelas oficiales españolas, funcionan 108 clasificadas así:

De párvulos ...	11
De niños ...	43
De niñas ...	50
Mixtas ...	4

CLASES ESPECIALES

En los Grupos Escolares "España" de Larache y Tetuán y "José Antonio"

los Maestros titulares, pensando siempre en España y con fe ciega en el CAUDILLO, intensificaron su labor docente y educativa durante los tres cursos transcurridos desde la iniciación del Alzamiento Nacional, hasta recobrar las conciencias infantiles alejadas de Dios y desviadas de la Patria por las normas que los gobernantes sin Dios y sin Patria habían impuesto con redomada malicia unos, y con inconciencia punible otros, como base de la formación y educación de la infancia española.

En las cinco Regiones en que está dividida la Zona de Protectorado, están establecidas las siguientes escuelas españolas, con la matrícula que se extiende.

matriculados en dichos Centros oficiales.

En todos los Grupos Escolares españoles de la Zona, se han establecido clases de árabe vulgar, que a la vez que inicien a los niños españoles que residen en Marruecos en el conocimiento de éste Idioma, despierten en ellos

REGION OCCIDENTAL

	N.º de clases	Adultos	Adultas	TOTAL
Alcazarquivir.—Grupo Escolar "España" ...	3	48	23	71
Arcila.—Grupo Escolar "Juan Nieto" ...	2	15	19	34
Larache.—Grupo Escolar España ...	3	61	20	81

REGION DE YEBALA

Tetuán.—Grupo Escolar "José Antonio" ...	5	150	—	150
Idem.—Grupo Escolar "España" ...	2	—	100	100
Idem.—Grupo Escolar "Isaac Toledano" ...	1	—	29	29
Idem.—Grupo Escolar "Pedro At.º Alarcón"	2	67	—	67

REGION DE GOMARA

Chauen.—Grupo Escolar "Ramón y Cajal" ...	1	12	—	12
---	---	----	---	----

REGION DEL RIF

Targuist.—Escuela unitaria de niños ...	1	28	—	28
V. Sanjurjo.—Grupo Escolar ...	3	145	20	165

REGION ORIENTAL

Villa Nador.—Grupo Escolar "Lope de Vega"	3	74	49	123
---	---	----	----	-----

TOTALES ... 26 600 260 860

BIBLIOTECAS

En todas las escuelas españolas funciona la biblioteca escolar, al frente de la cual está un Maestro encargado de su organización y buen funcionamiento. Tanta es la trascendencia que en la formación y educación de la infancia se da a las Bibliotecas, que en los Grupos Escolares "España" de Tetuán y Larache, se ha nombrado un Maestro dedicado exclusivamente al servicio de las pismas. Los alumnos asisten a la Biblioteca a leer y consultar libros en las horas que la dirección de la Escuela tiene señaladas.

Además, estos alumnos pueden llevar libros a sus casas, atendiendo a instrucciones dictadas previamente, siendo este un poderoso medio de que hasta los hogares más humildes llegue la obra cultural que la Escuela en todo momento se propone.

CANTINAS ESCOLARES

Con el fin de que el niño y sus familias, vean satisfechas en la Escuela, no solamente sus necesidades de orden espiritual y educativo, sino tam-



GRUPO ESCOLAR "ESPAÑA" - ALCAZARQUIVIR

de Tetuán, existen clases de idioma francés, a cargo de Profesores especiales. Y en los dos primeros grupos citados, funcionan clases de Labores, dirigidas también por Profesoras especiales.

Afectas a los Grupos Escolares de Larache y Tetuán hay Profesores de Música y Canto, encargados de la educación musical de los niños y niñas

bién las inaplazables de índole material, se han establecido las cantinas y roperos escolares.

Todos los Grupos Escolares y Escuelas de las ciudades de la Zona, están dotadas de cantinas escolares. Se proporciona desayuno a cuantos matriculados en ellas lo necesitan.

Durante el pasado curso 1938-39, el total de desayunos distribuidos en las Escuelas de las distintas Regiones, fué el siguiente:

Región Occidental	48.204
Región de Yebala	58.086
Región de Gomara	4.194
Región del Rif	18.945
Región Oriental	14.832

TOTAL 144.261

ROPEROS ESCOLARES

En cada Escuela española está establecido el "Ropero Escolar" para facilitar vestido y calzado a los alumnos necesitados.

El número de prendas facilitadas durante el curso 1938-39, es el que a continuación se expresa:

	Nº. de prendas
Delantales	2.778
Jerseys	433
Alpargatas	790
Camisas	201
Pantalones	520
Zapatos	493
Sandalias	727
Uniformes de Falange	280
Pañuelos	100
Bragas	40
Blusas	308
Vestidos de niñas	302
Calcetines	203
Bufandas	80
Mudas interiores	123

TOTAL 7.378

EXCURSIONES ESCOLARES

Para que los alumnos españoles conozcan mejor la geografía de Marrue-

cos, sus costumbres, sus industrias, y para que se den cuenta perfecta de la magna labor que España realiza en todos los aspectos en su Zona de Protectorado, se organizaron durante los meses de abril y mayo últimos, excursiones escolares a diversos puntos de la Zona. La eficacia de estas excursiones ha quedado plenamente demostrada en las memorias que Maestros y alumnos han presentado como resultado de estas visitas colectivas a diversas ciudades y Centros agrícolas industriales.

El número de alumnos que han participado en estas excursiones es de 1.572, pertenecientes a todas las Escuelas españolas de la Zona.

BECAS

Con el fin de que no se malogre ninguna inteligencia, anualmente se fijan un número determinado de becas, proporcionando a la matrícula de las

escuelas oficiales de cada Región, y a propuesta de los Maestros, y previos escrupulosos ejercicios de selecciones, se otorgan a aquellos alumnos que además de airditar la insuficiencia económica de sus familiares, demuestran plenamente sus aptitudes especiales para el estudio. Una vez verificada la selección, los alumnos becarios eligen cualquiera de los Centros de Enseñanza Media establecidos en la Zona, o los Institutos de Ceuta y Melilla para cursar sus estudios completamente gratuitos. El número de alumnos becarios procedentes de las Escuelas de la Zona que actualmente cursan estudios secundarios, asciende actualmente a 42.

La enseñanza en las Escuelas españolas de la Zona, se desarrolla ajustándose a un Reglamento y Cuestionario oficiales que tienen carácter obligatorio, de tal modo, que sus Maestros han de atenerse a ellos en su la-

bor diaria escolar.

En lo referente a la educación religiosa y patriótica, se han recogido las disposiciones emanadas de la Comisión de Cultura de la Junta Técnica primero, y del Ministerio de Educación Nacional después.

Para terminar estas notas informativas sobre la Enseñanza de la Zona, es un deber hacer constar la meritosa tarea que calladamente han llevado a cabo las Maestras durante los dos últimos cursos escolares. Fuera de las horas de clase, Maestras y niñas de los grados o secciones superiores se reunían diariamente en algunas de las aulas de su Escuela respectiva a confeccionar prendas de abrigo, interiores y otras, que más tarde habrían de llegar a las trincheras en donde los soldados de España combatieron bravamente por su Dios y por su Patria; a los Hospitales donde curaba sus heridas de guerra la juventud de España, o a los Centros que se cuidan de vestir a la infancia desvalida. En esta patriótica tarea cooperaron todas las Maestras sin excepción y de sus manos laboriosas han salido durante los pasados cursos escolares las siguientes prendas:

	Nº de prendas
Jerseys	310
Camisas	650
Calzoncillos	250
Monos de Soldados	127
Pasamontañas	508
Bufandas	317
Manteles	328
Servilletas	643
Pantalones	52
Colchas	15
Trajes de niños	108
Cortinas	24
Calcetines	98
Sábanas	154
Pañuelos	305
Fundas de Almohadas	52

TOTAL 3.941



GRUPO ESCOLAR "JUAN NIETO"---ARCILA



Es un día de fiesta: ellos y ellas, jubilosos, han presenciado el desfile de unas "xedias", que han dejado en el ambiente incrustado todo el poder de una tradición. Ahora, después de asistir al paso de aquellas, regresan apiñados a sus hogares: (Accesit de nuestro concurso de fotografía.-- Autor, don José Marco Chilet).

SALUDO A FRANCO

SONETO POR

FRAY MAURICIO DE BEGOÑA

La tierra que tu sangre ha fecundado,
hasta darnos afán de otro hemisferio:
Africa dura su león te ha dado,
su luna y cruz, su sol y su misterio.

Ceuta, que, por haberla tu mirado,
es perla y cruz, remate de un imperio;
Melilla, que en su gesto juvenil y serio,
clarín del Alzamiento fué y soldado;

Y el ala de ángel de Tetuán, la mora
alzan a España y para ti, Caudillo,
en Ketama un altar: Llano Amarillo,

Pues Africa ha iniciado la gran Hora,
al trotar de tu aquel caballo blanco
y al grito nuestro ¡Franco, Franco, Franco!

Los Servicios Postales de la Zona durante la Guerra Española

Es para mí una gran satisfacción corresponder al requerimiento que me ha hecho la Dirección de "EL FARO" para colaborar en la publicación del número extraordinario, con motivo de la festividad de la Patrona de Ceuta, la Excelsa Virgen de Africa, ya que, además de la consideración que la in-

tenía unidos al familiar combatiente, han tenido forzosamente que frecuentar este medio de comunicación y siguieron paso a paso las facilidades de este Servicio, que estableció para los combatientes el derecho de franquicia postal y restableció los envíos militares, familiarizando, por decirlo así, a



vitación representa para los Servicios que dirijo, me ofrece ocasión de dar a conocer el resultado de tres años de lucha y de trabajo por el perfeccionamiento de los Servicios del Correo Jafilano, durante el tiempo en que se desarrollaba en España la mayor convulsión que ha conocido la Historia y en la que hemos tomado parte todos los españoles hasta llegar a obtener la victoria de nuestras Armas.

El Servicio Público que más desarrollo ha tenido en esta Zona de Protectorado durante el tiempo de la campaña, ha sido, sin duda alguna, el de Correos.

El volumen de correspondencia de y para la Península, ha sido enorme y con respecto a la población musulmana, se ha despachado en estos dos años y medio más correspondencia que en todos los que llevamos de Protectorado.

Esta influencia de la guerra sobre el pueblo protegido, en lo que a las Comunicaciones postales se refiere, ya no desaparecerá, porque los musulmanes, para quienes el Correo ha sido el mejor lazo espiritual que les man-



los habitantes de la Zona con el Correo. Hoy hasta para el cabileño que en su vida había encomendado una carta al buzón, es cosa corriente enviar correspondencia por avión para cualquier punto de España o de la Zona.

El prestigio postal de nuestro Protectorado durante la guerra se ha mantenido y aún mejorado y así, la España Nacional que no estaba reconocida en la Unión Postal, a través de la Zona permaneció en contacto con los demás países y estuvo al corriente de cuanto se legislaba en la Oficina Internacional de la Unión Postal de Berna, donde la Zona figuraba como País independiente, con personalidad propia.

Durante la guerra, no solo ha mantenido la Zona el prestigio de la España de Franco por esa calidad de componente de la Unión Postal, sino también, y muy singularmente, por sus admirables emisiones de sellos.

Estas emisiones han obtenido un éxito rotundo en todos los países, como lo demuestra el índice de ventas, al margen de las necesidades del franqueo, que culminaron en la Conmemorativa del Alzamiento, la cual ha sido reproducida en los más importantes diarios y revistas filatélicas de Europa y América y ha motivado las felicitaciones que recibió esta Inspección de numerosos coleccionistas de España y del extranjero.

Al dar a conocer estas novedades a los países que forman la Unión Postal Universal, el Gobierno rojo de Valencia, hizo una protesta cerca de la Oficina Internacional de Berna para que no fueran aceptados y menos catalogados por los Anuarios filatélicos, entablándose una discusión de la que al fin salimos victoriosos, consiguiendo un resultado satisfactorio y llegándose a la consecuencia de que, atentos todos los Estados al resultado final de la misma, lograrse la Zona una mayor propaganda de la emisión, que a la vez lo era de la colaboración de Marruecos en el Alzamiento Nacional.

La implantación en nuestra Zona del Servicio Postal Aéreo, trajo como consecuencia obligada la confección de una emisión de sellos especiales para este nuevo servicio. La emisión de los sellos para avión (que ha sido la primera que de esta clase se ha confeccionado, no sólo en Marruecos, sino en España) obtuvo el mismo éxito que la anterior y las grandes demandas de los filatélicos y de las Casas comerciales españolas y extranjeras, de ese Ramo, son el mejor exponente de la aceptación que tienen los timbres postales de la Zona.



Admira el pequeño marroquí, como se desliza el agua, dulce y clara, que da a la fuente una hermosura sin igual



Se apiñan, acumulándose una tras otra, las casas blancas de la blanca Tetuán



La palmera se eleva majestuosa, prendiendo un panorama que cautiva extraordinariamente

Por otra parte, la perfecta normalidad y pujanza de los Servicios del Protectorado, aún en los tiempos más difíciles de la guerra, se demostró con las tiradas de la emisión del Alzamien to, porque lejos de ser una emisión más y de su ardoroso carácter patriótico, ha sido un hermoso trabajo (el mejor de la Zona, comparable a los mejores que hayan hecho otros Estados), tanto por su amplitud — 17 valores, 17 dibujos, 17 colores — como por su técnica acabada, sin un solo error, sin un solo detalle que no sea perfecto, cosa que no sucede en todos los países, donde abundan las emisiones con errores y variedades que se prestan al más grande confusionismo y que por lo mismo son rechazadas por los filatélicos serios, al darse cuenta del espíritu especulador que inspira tales emisiones y también fué tan apreciado porque sus dibujos son obra del eminente artista señor Bertuchi, lo que ha hecho que estas series hayan alcanzado cotizaciones elevadas sobre su valor facial o nominal.

Respecto a los Servicios propiamente dichos, en muy poco han trascendido al público los trastornos que produce una guerra (requisa de coches-correos, movilizaciones de funcionarios, censuras militares, etc.) ya que el personal ha trabajado constantemente con gran fé y entusiasmo y sacrificio, a pesar de haberse establecido 10 nuevas Oficinas de Correos en ese

tiempo; se ha conseguido llevar los Servicios adelante, con una disminución en el personal técnico de un 30 por ciento y mayor en el administrativo careciendo la mayor parte del personal interino de conocimientos postales y de la preparación necesaria.

Al iniciarse el Movimiento, Tánger quedó aislado del Protectorado y de la España Nacionalista, y el Correo de dicha plaza en poder de los rojos. De esta manera, los españoles adictos a

la Causa Nacionalista no podían comunicarse con los habitantes de la Zona y España, como no fuera utilizando el Correo inglés o el francés.

Entonces se acordó establecer una Oficina Postal Nacionalista en Tánger; pero esto tropezaba con serios inconvenientes. El mayor de todos era la imposibilidad de que en Tánger funcionaran dos Oficinas Españolas de Correos. A esto se oponían con toda seguridad otras naciones firmantes del Estatuto; surgirían reclamaciones internacionales y se daría ocasión a campañas de prensa, etc., con descrédito para nosotros.

Todas estas complicaciones había que evitarlas, porque a la España de Franco no le convenía en modo alguno dar ocasión a que la diplomacia internacional pusiera en juego su poderosa influencia con reclamaciones que tendrían apariencias de justas.

Estas dificultades se resolvieron al fin, encontrándose una fórmula que, al mismo tiempo que servía nuestros intereses, no podía ser atacada por los juristas del Derecho Internacional.

A continuación, y a título de curiosidad, consigno algunos datos del movimiento habido en los Servicios de Correos de este Protectorado durante el período de guerra, comparados con los de años anteriores, con lo que queda demostrado cuanto expongo anteriormente.

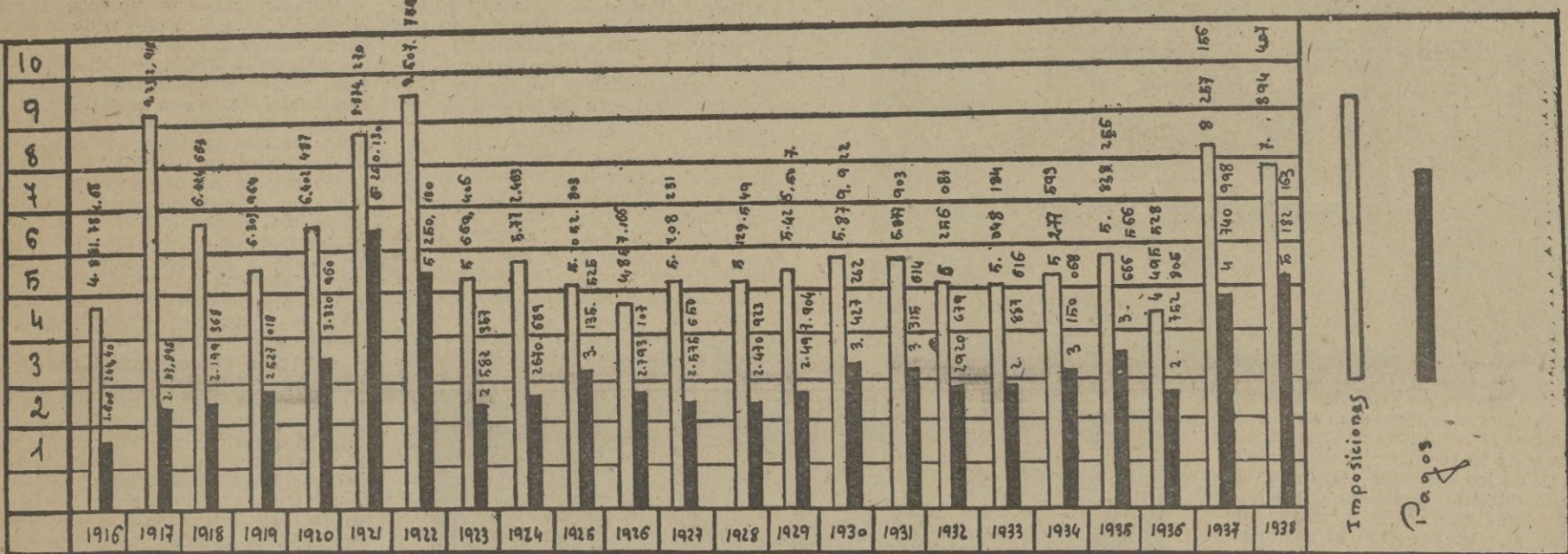


Gráfico del movimieneco del Giro Postal en la Zona de Protectorado en los años 1916 al 1938

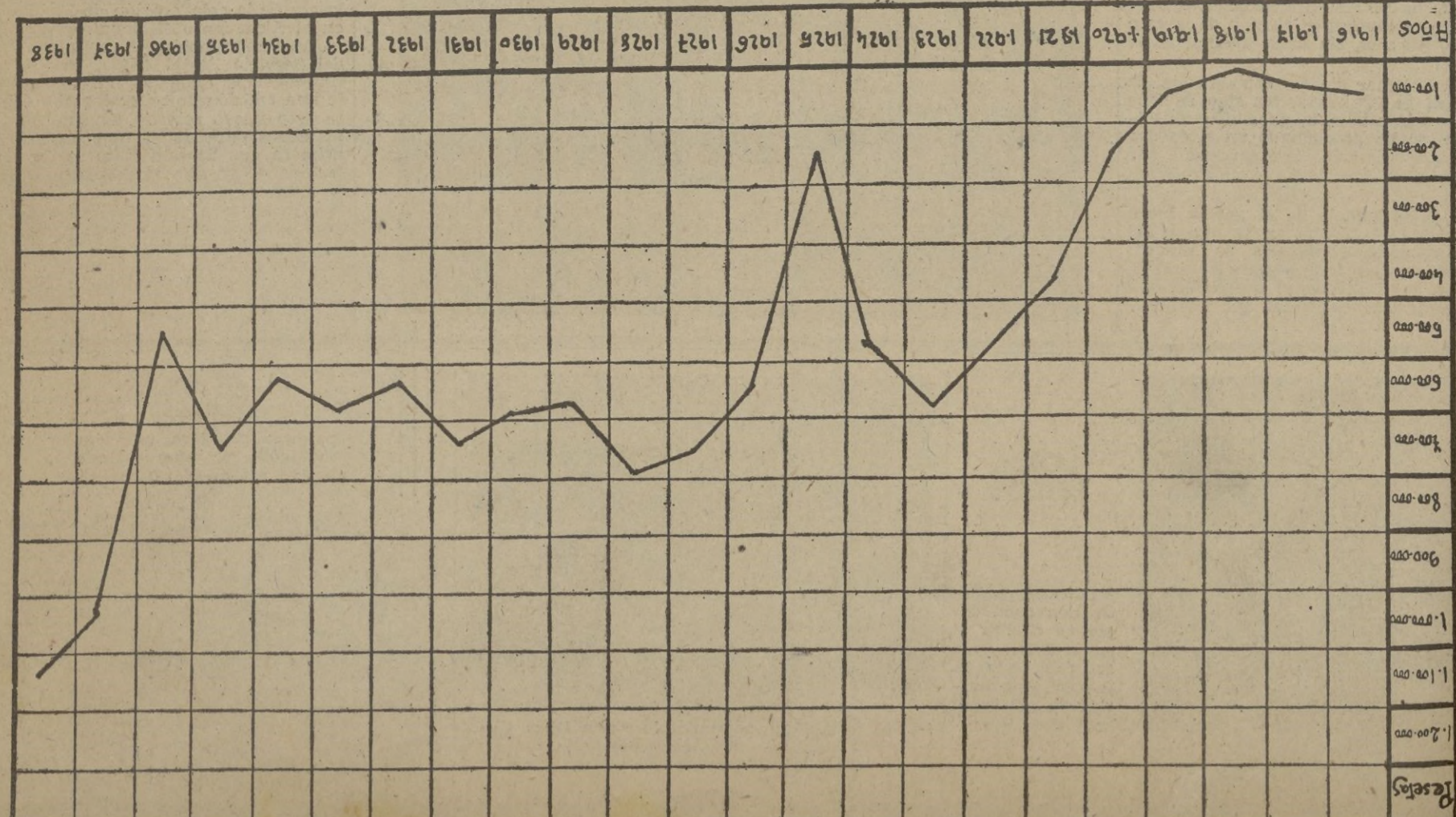
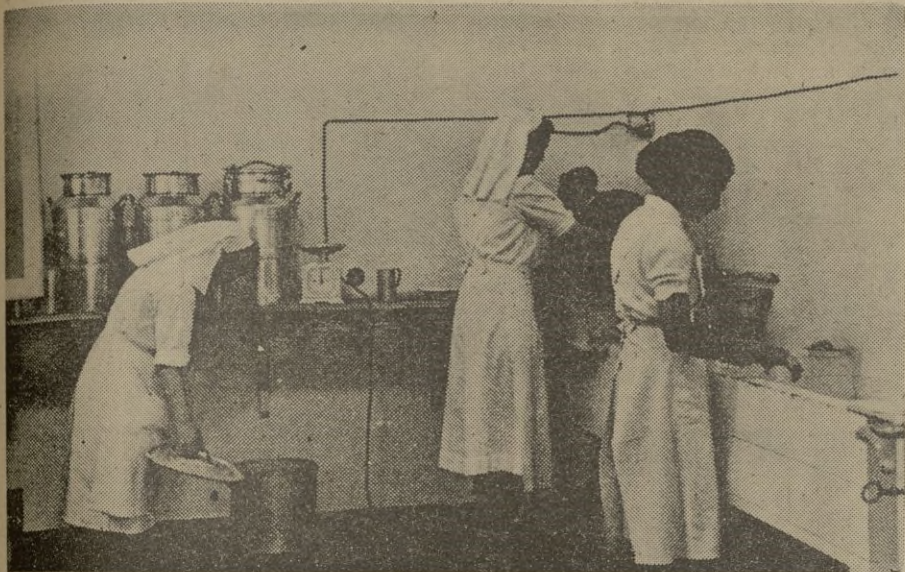


Gráfico del movimiento de la venta de sellos de la Zona de Protectorado durante los años 1916 al 1938

Centro de Alimentación Infantil de TETUAN



En el Centro de Alimentación Infantil los botellines son objeto de un lavado y desinfección por procedimiento mecánico hasta su entrada en la cámara de refrigeración.



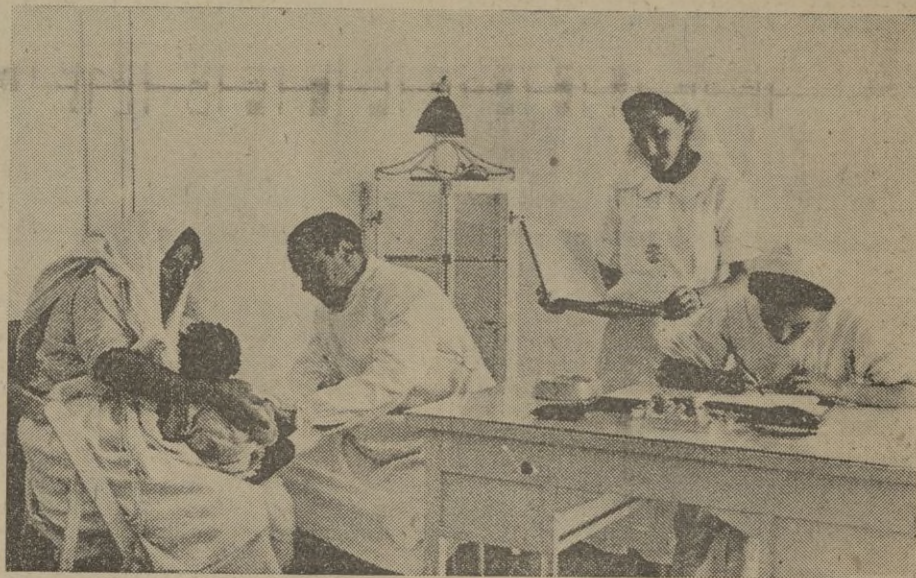
Se preparan y taponan mecánicamente siendo colocados en las cestillas cuyo número corresponde al de la ficha infantil con sus dosis correspondiente. (Foto García)



Previo anotación de su salida en los registros generales la cestilla conteniendo el número de biberones que la dirección facultativa ha ordenado, son entregadas a las madres, completamente precintados y que en el hogar al simple baño de María pueden ser consumidos por los pequeños



A continuación son cargados por procedimientos automáticos que excluye toda infección



En la consulta las madres acuden con sus hijitos y el Centro de Alimentación Infantil tiene en las musulmanas fervientes admiradoras



Y por último el peso que cuidadosamente se vigila es el guión que va marcando el estado general de estos bebés a quien Auxilio Social cuida con singular cariño. (Fotos García).

El primer periódico de Marruecos

"El Eco de Tetuán"



Pedro Antonio de Alarcón

1.859-1.60.-- España se estremece, vibra con loco entusiasmo, quiere idealizar su aventura islámica. Quiere idea Prim, Ros de Olano y Diego de los Ríos son las grandes figuras, los más firmes puntales de nuestra guerra africana. En nuestro ánimo, en la conciencia española, vive el triunfo, la libertad verdadera de los pueblos. Es aquella época desgraciada y triste, de la fiebre ideológica, de las aonadas revolucionarias, del tambaleo constante de las cosas, de las punzantes ironías a una testa coronada. Reina en las Españas Isabel II.

Pedro Antonio de Alarcón, el poeta y el revolucionario de Vicálvaro, y Charles Iriarte, enviado del "London New", se conocen bajo los soles de África. Por encargo de los editores Gaspar y Roig, Alarcón escribiría unas entregas semanales de ocho páginas y relatando el curso de la campaña, y el dibujante francés ilustraría aquellos pliegos. Todas las emociones y la exaltación entusiasta de aquella guerra, viven en el "Diario de un testigo de la

guerra de África" y en "Sous la tente. Recits de guerre et de voyage". Reunidos en África y caminando juntos, como los jinetes húngaros, Alarcón e Iriarte llegan a comprenderse, terminan por hablar de un mismo modo, por precisar y analizar los hechos de una misma forma.

Después del vencimiento del príncipe Muley-el-Abbas y de la toma de Tetuán, Pedro Antonio de Alarcón, espíritu selecto, tiene una gran preocupación: el progreso. Atento al encanto tetuani y a las posibles derivaciones de la guerra, a la situación creada por el triunfo de las armas, Alarcón piensa, medita un periódico, una hoja que explique, que defina el significado de la lucha.

Expuestos sus proyectos, el general Lucena, escuchan con interés al poeta granadino y al dibujante extranjero, y Diego de los Ríos y el mismo conde de "El Eco de Tetuán", que así se llamó este periódico, sale a la luz pública.

En el palacio del gobernador moro Ashah, un palacio tan maravilloso como la Alhambra, se montan los útiles

del trabajo y se da comienzo a la confección del primer periódico de Marruecos (Primero de Marzo de 1.860), y Alarcón, a sus anchas, se dedica a una labor de captación, de apostolado, de verdadera importancia para España.

La verdadera conquista de Marruecos está en esa hoja volandera y donde Alarcón, percatado de las realidades, puede escribir en su primer artículo de fondo: "Mañana, acaso, se habrán borrado sus huellas, pero el hecho moral subsistirá siempre".

Subsistirá siempre —reafirmamos nosotros— porque esa política de atracción, esa preocupación por lo extraño, son y serán siempre los ejes de nuestra posible y necesaria expansión africana. No era tan mal africanista Alarcón ni tan poco vidente.

De aquel insignificante periódico que era "El Eco de Tetuán" no queda ni un solo ejemplar. Ni en la Biblioteca Nacional, ni en la vasta colección de la Hemeroteca Municipal nos es posible ojearlo. Fué una cosa fugaz, per



A L A R C O N
Vistiendo atavío musulmán

dida para siempre en el caminar de los años.

Pedro Antonio de Alarcón ya preconizaba este desenlace agobiador y cho moral que subsistiría siempre; siem triste, y por esto nos hablaba del hebre, porque, en realidad, "El Eco de Tetuán" dió origen a "El Norte de África" y mas tarde a "La Gaceta de África", periódicos que han seguido con entusiasmo aquella trayectoria del ilustre poeta y soldado, y han sabido crear, en virtud de muchos y penosos esfuerzos, un "estado favorable" a nuestros intereses africanos.

Aquella hojita, elaborada en los sótanos de un palacio tetuani, y donde el director, redactor-jefe, gacetillero, confeccionador y corrector era una misma persona, nos ha enseñado muchas cosas, y entre ellas, lo que era, lo que es, lo que debe significar siempre nuestra conquista africana.

Eliseo BERMUDO-SORIANO



Fotografía del despacho del célebre novelista Pedro Antonio de Alarcón tal como quedó al morir el insigne escritor guadijeño, el año 1891. Aquí escribió Alarcón "El escándalo", "El sombrero de tres picos", etc

Las fechas del diez y siete y siguientes de Julio y cinco primeros días de Agosto de mil novecientos treinta y seis, siempre se recordarán en África, unidas a la protesta viril de rebelión ejemplar, de reacción saludable y cambio radical de conducta de muchas gentes para oponerse al derrumbamiento de España y para salvar su honor, que hijos espúreos arrastraban por el suelo, profanándolo con su indignidad y el propósito de borrar hasta el recuerdo de los tiempos de oro de la incomparable Madre de tantas naciones, pero también se les recordará como asociados a insidias y traiciones dirigidas contra los hijos fieles de España, pero que buscaban el corazón de ésta para aniquilarla.

Los jefes heroicos del alzamiento, conscientes de su responsabilidad y atentos al desarrollo de los acontecimientos, hubieron de pasar por alternativas de entusiasmo y gran optimismo, como de incertidumbre o abatimiento, ya al observar simultáneamente la resuelta actitud de Melilla, Tetuán, Ceuta y Larache, el bello resurgir de Sevilla y Cádiz, el asombro de España por la rápida presencia en el suelo de tropas de África, o los bombardeos, por el aire, de Tetuán, y de Melilla y Ceuta por el mar, en los que la escuadra roja se prevalía de la niebla y de la ventaja de su artillería para dificultar el paso a la metrópoli de españoles y musulmanes que rivalizaban en impaciencia por acudir al peligro que arreciaba a causa de la defección de algunas capitales y provincias, y cuando estos episodios de la lucha y la terrible pesadilla del Estrecho hacían cundir la angustiosa inseguridad, se inició el rumor que pronto es hecho cierto, de que el Caudillo prepara lo que se cree inverosímil, lo que se estima irrealizable, según pretendían prudentes previsiones que al conocerlo el pueblo, esperamos todos con la zozobra e intranquilidad con que son esperadas las hazañas

Hace tres años...

Por JOSE SOLER
Presidente de la Audiencia de Tetuán

épicas reservadas a los héroes y que el mundo vió con sorpresa realizada en circunstancias providenciales porque a pesar de que el enemigo estaba apercibido para impedir el paso por el Estrecho de Gibraltar, del convoy con tropas y era evidente la superioridad de sus elementos, frente a los que defendieron a éste, llegaron las fuerzas que conducía, a Algeciras y poco después a Badajoz, Talavera de la Reina, Toledo y la Ciudad Universitaria, lo que permitió alentadores augurios sobre el porvenir por la generalizada creencia de que la causa de los buenos hijos de España empezaba bajo felices auspicios por haberla puesto el glorioso Generalísimo, desde el primer momento bajo la divina tutela, por intercesión, de la Santísima Virgen de África.

Al conmemorar esta fecha en el Año de la Victoria España entera, por medio de Ceuta agradece una vez más a su venerada Madre y Patrona la Santísima Virgen de África, bajo la advocación de Nuestra Señora de África su visible protección a los planes

del Generalísimo salvador de España, que antes de iniciar la gloriosa conquista de su sagrado suelo pidió a la Celestial Señora su altísima protección para llevar a feliz término la ingente tarea de librarla de la impiedad, del marxismo y la guerra, para restablecer los eternos postulados de su imperial grandeza.

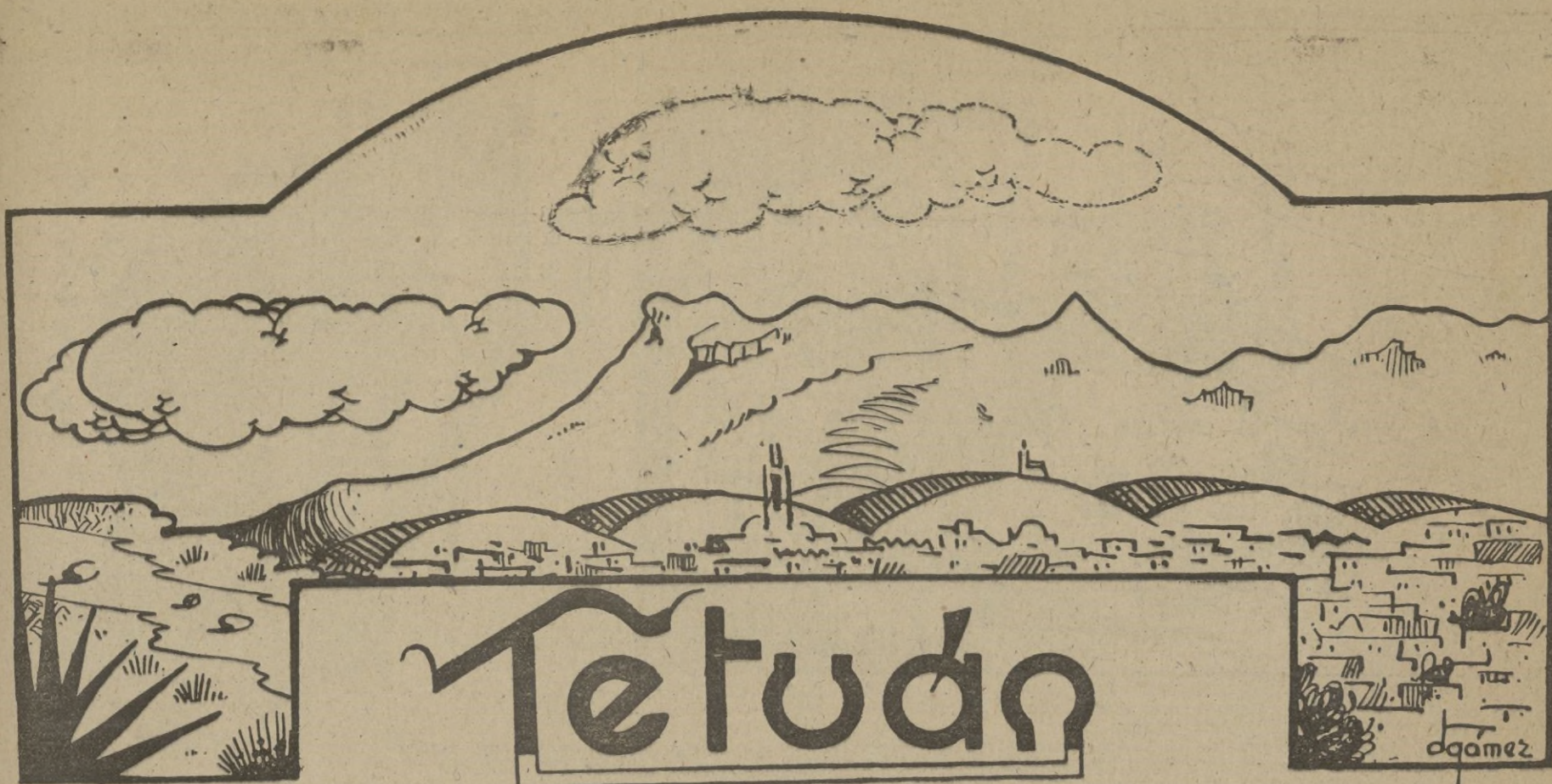
Los felices augurios formulados hace tres años son gloriosas realidades, los anhelos redentores tuvieron satisfacción completa, el marxismo fué vencido y confinado a sus países de origen, como los poderes extraños y sociedades secretas, que con propósitos bastardos fomentaron y sostuvieron la invasión de España, su ruina económica y el exterminio cruel e inhumano de tantos miles de españoles; el Generalísimo Franco ungido por Dios hizo el prodigio y llevó a feliz término muchas proezas que la Historia sabrá recoger y que solo al genio le fuera lícito iniciar. España solo por él existe, todo el entusiasmo disperso de sus mejores hi-

jos y cuantos sacrificios le hubiéramos podido ofrecer hubieran sido estériles si la sabia previsión del Caudillo no les hubiera dado cohesión unificando el rendimiento para aplicarlo eficazmente, a las diferentes actividades que exige la gobernación de un pueblo.

Los hechos que nuestra patria presencié en estos años encierran una lección profunda muy breve y fácil de comprender y Dios quiera que todos tengamos la misma facilidad de entenderla y decidido propósito de practicarla. Todo el pasado execrable y satánico que estuvo a punto de borrar para siempre el nombre de España y que ningún español bien nacido puede desear que vuelva, lo desbarató y deshizo el genio de Franco que dirigía la guerra, gobernaba el Estado y obtuvo el resultado glorioso de la mayor victoria; nos dió a España, que teníamos perdida, nos dió nuestra vida y hacienda y la existencia de nuestros hijos, que también nos hubieran arrebatado y al recuperarlo todo y encontrar en él un Jefe de Estado sabio y heroico y un padre providente lleno de afecto y solicitud, en la guerra y en la paz, no hay más conducta digna en todos que la gratitud hacia nuestro bienhechor, manifestada en la adhesión absoluta e incondicional a cuanto disponga, mande o aconseje, el confiamos a su dirección sin discusiones ni reservas, viendo en él, a un mandatario de Dios, porque toda su autoridad de Dios procede y en su nombre la ejercen los Soberanos y aún si solo se quiere proceder con criterio humano, viendo al hombre eminente en ciencia y virtudes acreditadas en grado excepcional en la conquista y gobierno de España, que obtuvo la admiración y el agradecimiento de todos los Españoles dignos de serlo; todo lo que de esto se aparte será siempre una ingratitud monstruosa y un execrable crimen de lesa patria.

LA EXPRES

INTOREIA MECANICA DE Antonio Hidalgo Trujillo
GENERAL ARANDA, 3.-- bajo. Teléfono, 577. TETUAN
Especialidad en el lavado a seco :-: Lutos en 12 horas
PRECIOS ECONOMICOS



Por Miguel Valdivieso

Dibujos de Diego Gámez. Fotos del Autor

Una vez más, Tetuán querido, voy a tomar mi pluma anciana para elogiarte. ¿Verdad que tú, paloma del valle, blanca rosa delicada, eres dueña de tu encanto? Yo, tu hijo, debo cantarlo como se canta un romance o una dorada estrofa de color...

En tu cielo se riza el griterío infantil de golondrinas. Y una nube y otra nube, en la limpidez luminosa de tu cielo azul, surcan el espacio y se tornan rosas al contemplarte: amarillas al verte marchar, cuando se marchan como otra nube alba postrada a los pies del Dersa, rezando una oración de sol.

Boabdil, en su palacio de Granada te miró como un refugio. Después, cuando sus labios besaron el agua de tus fuentes, miró a Granada, asomadas dos lágrimas en sus ojos al mirar, como si estuviese en los jardines de la Alhambra.

Yo he visto entornados tus ojos. Tu rizada cabellera verde tiene la rosada fragancia de una flor de almenadro. Y en el murmullo delicado de tus mil y una fuentes se sumen tus sonidos en una sonatina de azulejos verdes.

¡Tetuán! ¡Corola abierta de una rosa blanca! ¡O varios pétalos de azucenas que dan al cielo azul sus mezcuitas, como dorados pistilos blancos y verdes que quieren besar, rompiendo la transparencia del aire, la boca invisible del cielo...

Así como el sol y la aurora, que despiertan en el este y van a morir en poniente, la civilización despertó allá en el mar colorido de la mañana con aires de China y Arabia y olores de incienso y vejez.

Las ciudades siguen el camino del sol. La vida, con un mismo rumbo tiene su atardecer en Occidente, y en Occidente brillan las huellas recientes de una nueva civilización.

Tetuán, cara al sol de la mañana, entornados sus ojos, ha querido contemplar el sangrar encendido de la tarde y se ha derramado de sí mismo, amarillo y ruidoso, con el ruido de la civilización, hacia allá, hacia el poniente fresco en medio de un griterío de maquinarias y estilos.

Cuando las golondrinas de otros países vinieron a la fresca primavera de aquí, titubearon un momento en el cielo dudoso de abril, y al fin cayeron, en una negra nevada de gritos semejantes o gorjeos, en oriente y occidente, en dos vidas gemelas y distintas, entre geránios del este y las azucenas de acá, entre las naranjas del Quitzan y las flores contrahechas de papel.

El Tetuán viejo, el Tetuán blanco y antiguo, princesita dormida a las faldas de una mole soñolienta, el Dersa, no quiso olvidar su pasado, y su mano izquierda dibujó el contorno rancio que los hombres llaman civilización.

De lejos y sin ser visto, era mirado como un rincón de sol dormido en una siesta eterna de noche y día, en donde la civilización se había posado un momento, como una mariposa intranquila, y había volado después, hacia las costas atlánticas del Tánger cosmopolitano. Otros con más acierto, pero con no mucha seguridad, afirmaron rotundamente, a pesar de su incertidumbre que Tetuán era y es una pequeña ciudad civilizada y moderna, con algunos barrios encantadores, contruidos para los turistas...

¿Y qué es todo él? ¿Es un pueblo musulmán con un barrio europeo o una ciudad española anclada en tierra marroquí, que posee un laberinto de sol y colorines que llamamos barrio moro?

Los de afuera opinan lo que quieren. Y tan solo el Dersa y el Gorgues azul, saben que Tetuán, nació para ser cuna de una civilización árabe, y sus hijos, sabios y filósofos, comprendieron que también era necesaria la civilización rápida... Y entró, para evolucionar con un compás regulado y una promesa que se realiza.

El camino del sol marroquí, lo trazó él, en su viaje por Marruecos, para no cansarse jamás de mirarse a los ojos de Tetuán, perla blanca en el paño verde de su campo. Donde el Río Martín derrama sus aguas, allá nace el sol, como una princesita al salir del baño; se iza lento, y aprisa se seca al fresco de la mañana, y cruza el llano de Beni Madan, para irse a comer albaricoques maduros y peras de agua.

Contempla los duros y marrones vestigios de la Alcazaba derruida; y llora un momento en el blanco campo de los muertos musulmanes, cementerio callado, que enseña sus tumbas soleadas entre un rizado verdor pintado en rosa, de macizos de geránios; escucha la canción del muezzín, que se prolonga hasta el cielo con un jardín de ecos, como los cantos rojos de gallos. Se hunde al fin, jugueteón y encendido, en el laberinto blanco pintado de verde y rojo, de las callejuelas retorcidas de Tetuán. Pone dorada cabellera a las mezquitas: enciende a las palmeras y va, haciéndose racimos, a prenderse en los emparados de las calles estrechas de la morería.

A la luz de su luz, el sol canta candencioso un romance granadino.

Y en la puerta de Sidi Saidi, llama a su aldabón y pasa, con una reverencia de oro, a rezar sobre la estera rubia, en el patio de una mezquita. En la Puerta de la Reina saluda majestuosamente, y se va, lento, a beber agua a una fuente. Parece como si las puertas y las fuentes de Tetuán estuviesen hechas para él: por todas pasa y en todas bebe; oye desde ellas el griterío de los que pasan pone sus lunares de luz en las mujeres blancas que se pierden en la sombra de callejas sin salida.

El paseo es largo y enredoso: siempre se va a salir a un mismo sitio; se deja la blancura de la parte baja para subir al barrio de los babucheros y a los zocos, donde ya están pregonando con gritos incomprensibles los vendedores de verdura y carbón que llegan del Quitzan, de Beni Salah, Beni Madan, Busembal y de los inmediatos alrededores de la ciudad.

En cada bacalito, un vendedor de nada, porque nada tiene en su tienda, pasa las horas pensativo, charlando consigo mismo, si no lo hace con algún embustero. En el Guersa el Kebira, el sol vió vender un viejo reloj de una alta torre del que él era maquinaria; dejó escapar una sonrisa al contemplar a los vendedores de babuchas usadas y collares dorados de a real...

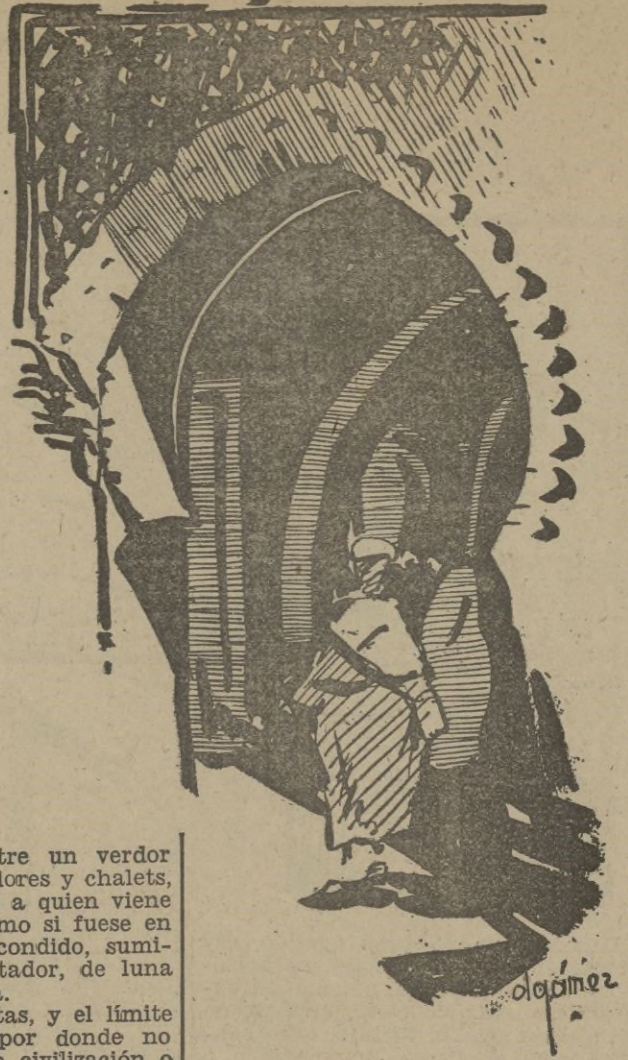
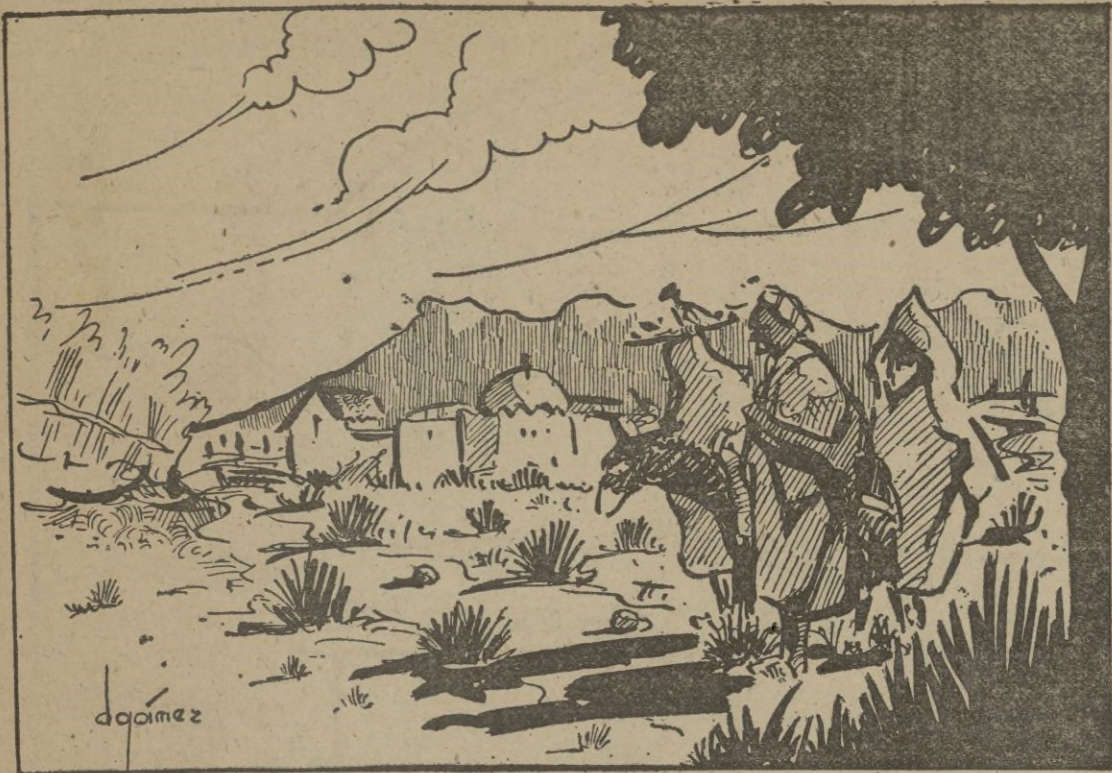
Se huele a ropa limpia y a mugre, y de poco en poco, a pinchitos, buñuelos o sardinas, que se frien a la sombra de alguna fonda oscura. Las caras aceitosas de algunos refleja en cansancio continuo de su alma perezosa; reconstados cómodamente en cualquier rincón se contemplan los dedos y se inventan cuentos, mientras sorben ruidosamente un vaso de té o una taza de "jirra".

Se oye el repiqueteo duro de gritos de yunques y fuego. El Vulcano árabe, en la densa oscuridad de la herrería, contempla el alegre chisporroteo de un hierro encendido que, de tosco y bruto, se transforma en un arma del trabajo.

En todas partes se vende de todo. Cruzan por las callejas chiquillos sucios, vendedores de pan, que dan vueltas a su carga y la doran nuevamente con sus manos bronceadas. Frente al claro murmullo de una fuente alguien canta, alguien trabaja, alguien no hace nada, en una calleja larga de mil puertas abiertas, colgadas de fetiche y colorines, jaiques y alfombras marrones y rojas, listadas de verde y amarillo, con pequeños dibujos azules.

La vida se hace más viva para bullir más cansada cuando el sol llega a su trono. El pasar, más frecuente, se torna más lento y más encendido. Las sombras caen duras bajo los pies mientras el sol contempla desde el cenit, los barrios de Tetuán: no sabe en cual dejarse caer por no saber cual es más bello; y se contenta con dar un cor-





to paseo por las calles estrechísimas y altas de la judería, en donde nacen gritos agrios envueltos en olores de dafina. A lo lejos, desde una azotea, contempla un segundo el silencio iluminado artificialmente de las sinagogas; después se marcha, aburrido de la monotonía judía, a volver al barrio moro, que se prolonga a lo largo, rodeando la falda del Dersa, en donde se alza la nueva Alcazaba, y desde donde se oye ruidoso e inofensivo el cañón del medio día.

El cielo tiene una limpidez azul y fragancia de mar. Mirando desde las calles tortuosas de la morería, parece un río de frescura; desde bajo las higueras de espuma verde, visto a trocitos, un espejo ruinoso sin imagen ni marco... El aire es claro, su transparencia permite, en las tardes de abril, dibujar sobre su fondo, un arco iris de ocho colores, mientras que en poniente, el sol, envuelto como una danzarina en diáfanas nubecillas dora delicadamente la flecha que ha de herir el corazón azul del cielo, desde el arco que nace en el cementerio y muere allá, en Benimadán.....

Bajo el sol de medio día, en los tres barrios tetuaníes hay un bullicioso griterío y largos pregones de fruta. Cuando el sol comienza a declinar, los vendedores se van con sus ganancias, pensando en fábulas de lecheras, al poblado, a la cábila, llevando con ellos cargas de harina, alimentos preparados por la civilización, a cambio de sus cargas de carbón, huevos y verduras que les ofreció la naturaleza.

Cada poblado, pintados en blanco algunos, de chozas de barro y paja casi todos, tiene una mezquita más o menos hermosa; pero tan interesantes unas como otras. El sol corre por lo que debiera llamarse callejuelas, tropezando con piedra y basura arrinconada en lugares no muy estratégicos. Besa a los chiquillos sucios, y morenos; hace ladrar a los perros inofensi-

nos, que huyen al duro crujir de las piedras.....

Entre algarrobos y olivos, cerca de algún bosque de fruta dura, el poblado se postra como haciendo guardia a la tumba de algún santón. Todos contemplan, a lo lejos, como un pequeño poblado enorme, la hermosa blanca cura de Tetuán, que parece rodeada de lunas en un cielo verde de la tierra.

Las puertas de la ciudad ya están dentro de Tetuán. Parece como si se hubiera salido por ellas, a esparcirse aún blanco entre huertas de naranjos y almendros, entre chumberas en flor.

Viene la tarde. Los vendedores se van. El sol europeo, de la ciudad moderna, más dorado y más molesto, contempla absorto el contraste brusco de las tres vidas tetuaníes. Ante el estilo modernizado, la urbanización, la vida y el ambiente del Tetuán moderno, el forastero abre sus ojos y mira con asombro la vida española en la ciudad marroquí. La parte baja que contempla

la puesta del sol, entre un verdor más brusco, pintado d flores y chalets, desorienta por completo a quien viene en busca de Tetuán, como si fuese en busca de un rincón escondido, sumido en un sueño encantador, de luna de hilo y sol del Sahara.

Las vidas son distintas, y el límite son puertas arcadas, por donde no se sabe si se entra a la civilización o si se sale al pasado mágico de una ciudad imperial marroquí. Cualquiera cree encontrar en cualquier plazuela la carroza de perlas que conduzca al sultán. Y cuando llegue la noche, y su cielo de marmol azul con incrustaciones de estrellas, alguien creará encontrar el pergamino y la vela conque desencantar, algún muro derruido que se convierta en viejo alcazar de ensueños.....

La circulación mecánica de la vida moderna, el claxon del automovil y aroma del café, quieren luchar amistosamente con la circulación animal, torpes burrillos de melena rizada, los continuos, "balak" de los conductores enfurecidos y el perfume del café, que se acaba entre un sueño fuerte de kif.

Cae la tarde; el sol se va, más allá de Tamuda, sin comprender el cambio brusco de Tetuán. Su último rayo pone una corona de oro en el cementerio católico, en donde se alzan cruces y cipreses; y la vida tetuaní continúa su marcha regular, vigilada por el Dersa oscuro a un lado, y por el Gorgues enorme y extraño a otro.

Debiera hacerse un camino por el cielo para que el viajante contemplase, como las golondrinas, la ciudad encantada, y creyese en verdad, que se encontraba en la lámina de un cuento y que no comprende ni el sol.

Tetuán, junio de 1939. Año de la Victoria.



CASTILLO

SASTRE CIVIL
y
MILITAR

General Sanjurjo, 7. TETUAN

Casa Julian

Comidas a la carta
Vinos de las mejores
marcas y Cervezas



Cervantes, 2. CEUTA Teléfono, 680

La mejor producción de Pastas alimenticias
ES SIN DUDA

A. MARIN Y CA

MACOSA

FABRICA DE PASTAS ALIMENTICIAS

TELÉFONO
— 570 —
TETUAN

Por su excelente calidad y refinado de pastas es imprescindible para una buena comida.

Producto Español sin competencia
Calle Gran Visir
TETUAN

Compañía Agrícola del Lukus S. A.

L A R A C H E



El cultivo del arroz es una de las mejores producciones de la vega del Lukus.
He aquí la siega de arroz en los grandes campos de la Compañía Agrícola

Explotaciones Agrícolas

Plantaciones de Naranjos

Plantaciones de Arroz

GANADERIA

Fábrica de Harinas

Fábrica de Conservas

Molino de Arroz

CASA POHOOMULL

HERMANOS

RIMONOS

TEJIDOS

Artículos

de

ZATSUMA

La más surtida de Marruecos

SEDERIA

Mantones

de **MANILA**

TAPICES

PERFUMES

Artículos Selectos. Objetos de gran lujo

LARACHE

José S. Moryusef

Representaciones

Agente Depositario para Larache, Alcazarquivir y Arcila de todos los productos Nestle ("LA LECHERA") y otras importantes casa españolas

Avenida del Generalísimo FRANCO, núm. 58.-- LARACHE

José Torres Aspe

Consignatario de Buques

REPRESENTACIONES. COMISIONES

Telegramas: TORRASPE

Apartado, 78

LARACHE

Dau i Ejidi

COMESTIBLES

Comerciante Musulmán

LARACHE

(Marruecos)

A. y S. Amselem

IMPORTACION

EXPORTACION

Apartado núm. 1

§

Telegramas: «Asamselen».

Larache

PEDRO CORDOBA

"EL LLAVIN"

Calle 18 de Julio

LARACHE

Ferretería. - Menaje de cocina.
- Hierros. - Pinturas. - Desinfectantes Sanitas, sustituto de Flit. - Herramientas agrícolas de la Casa Ajuria e intermedio de maquinaria de la misma.

SUCURSAL

Calle Canalejas

Bazar, muebles, Loza y Cristal

Viuda e hijos de Vicente

M

Agente

de

Aduanas

Comisiones

y

Representa-

ciones

O

ñ

i

n

O

OFICINAS:

La Marina

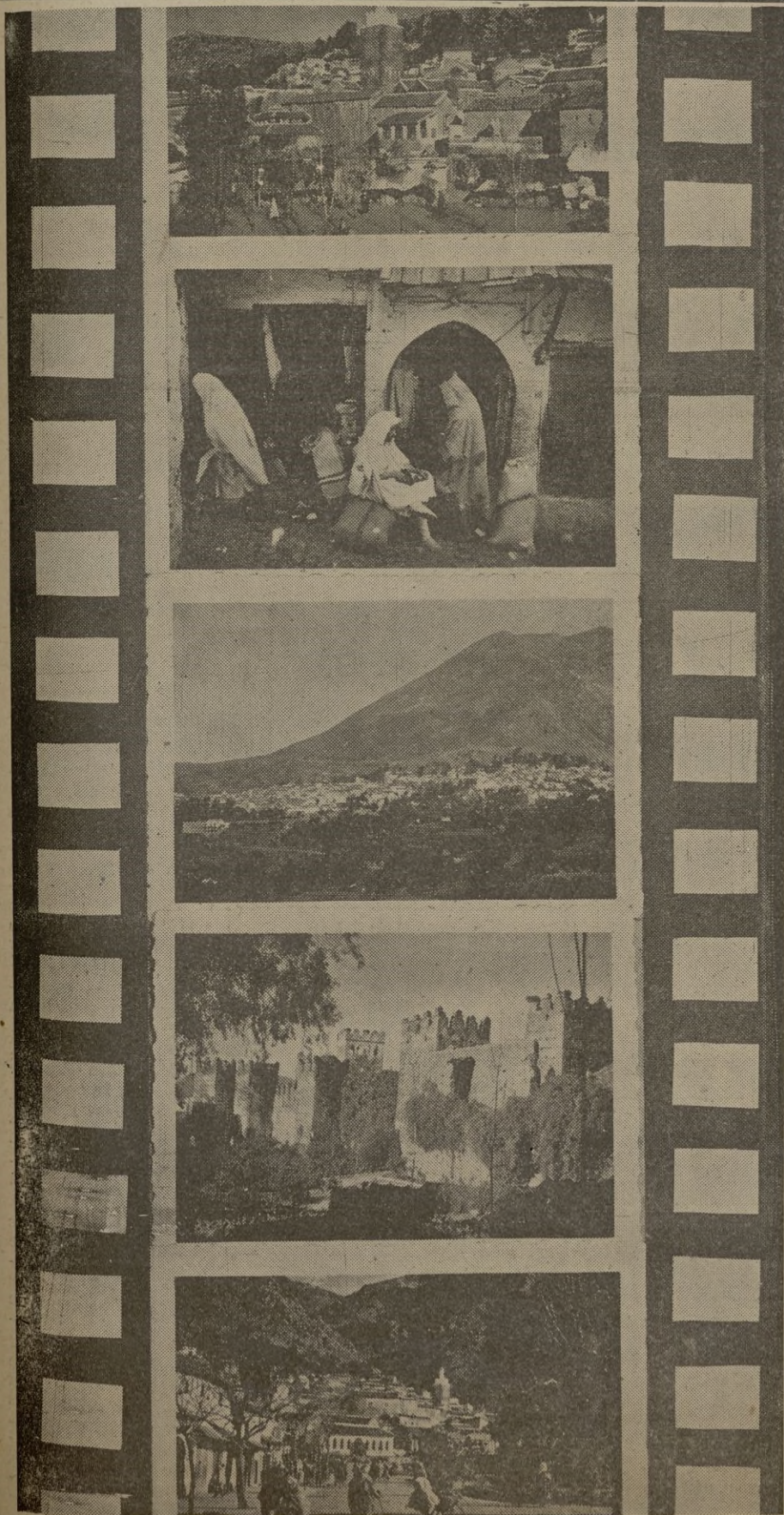
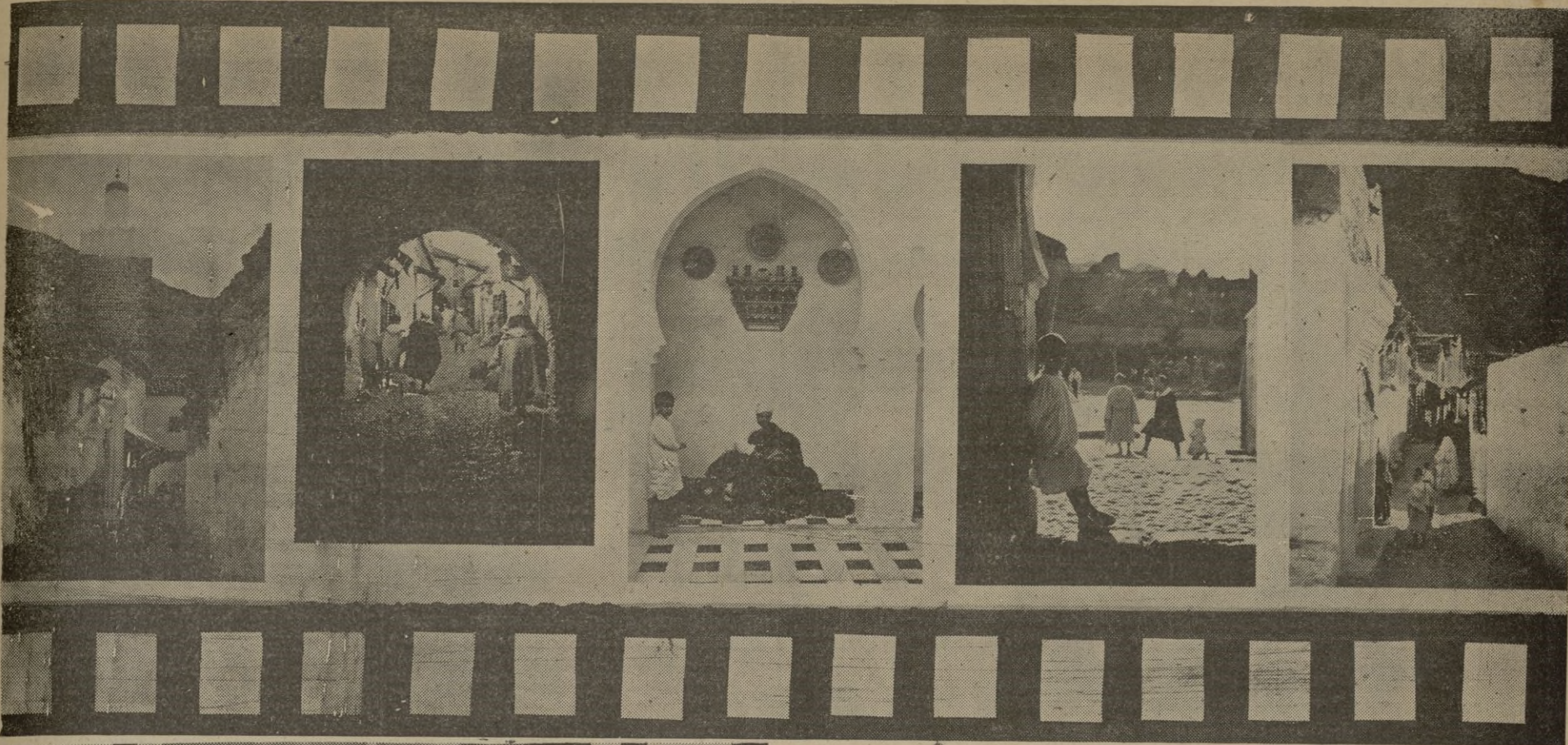
Apartado

de

Correos, 112

LARACHE

(Marruecos)



XAUEN

El exotismo de Marruecos, tan barajado por las más preciadas plumas, nacionales y extranjeras, no es una fantasía vaga; tampoco es visión imaginaria, la bella estampa que encierra los encantos de estas tierras africanas. Marruecos, bajo el imán de sus tesoros naturales, cautiva a todos cuantos le visitan, dejando en ellos bien adentrada la excelente impresión que obliga a guardar en la memoria los más vivos recuerdos.

Desde Muluya al Lucus, desde las alturas encrespadas de Ketama hasta las llanuras extensas del Jolot, el campo marroquí, fuente inagotable de motivos exóticos, nos muestra, con letra magnífica, infinidad de atractivos lugares que hacen nacer en el ánimo del visitante, un deseo de ahondar en sus afanes de "conocer Marruecos".

Pero, si esto sugiere al cronista el golpe de vista general sobre el Mogreb, se ve precisado a pararse en este giro de observación, ante Xauen, la ciudad del "Ajmas", o, para mejor expresión, la ciudad santa del Marruecos español.

Xauen, con sus guardianes de piedra, que en forma de acusados picachos, se alzan rasgando el espacio azul, no es una población más, ni mera ciudad que se duerma sobre el cuerpo de Yebala; Xauen encierra todo un caudal de valores típicos, que nos hablan de la grandeza sentimental del pueblo hermano, al propio tiempo que nos subyugan y asombran. Allí, en el recinto sagrado del pueblo marroquí, donde miles y miles de chilabas y jaiques entran y salen, por sus rincones brujos, con la recatada forma que impone el uso costumbrista del país, se encuentra, hay que confesarlo, la esencia auténtica de la psicología marrueca.

Xauen, teniendo asimiladas las mejoras que nuestro programa general de protección ha aportado a este solar de Africa, no ha perdido nada de su idiosingracia. Xauen, desde el alba al atardecer, deja a la mirada del que lo visita todo eso que integra la "personalidad" exacta y verdadera de los pueblos.

El literato, que en su vehemencia irrefrenable de buscar emociones para forjar su obra, sabe otear en el laberinto complicado de los temas, siempre, al tratar de Marruecos, escogió a Xauen, como el más adecuado para hacer brillar en su tarea, este capítulo extraordinario.

El poeta, navegante intrépido por el mar de la noche y de la luna, halló allí, en aquel rincón bello de la casa mogrebina, todo un mundo para abono de la lira.

El pintor, que al modular la gracia de sus lienzos, piensa en el efecto del colorido, como interpretación exacta de lo que guía al pincel en la formación del cuadro, encontró en Xauen, no ya un camino abierto a sus propósitos, sino un camino lleno de bellezas, tan merecedoras de ser cantadas y esculpidas.

Xauen, en fin, es la raíz típica del Marruecos que tanto siente por España.

Quien, al pasar por el Estrecho, no se acerque a la ciudad santa del "Ajmas" es porque no sabe donde está el exponente inequívoco de las bellezas africanas.

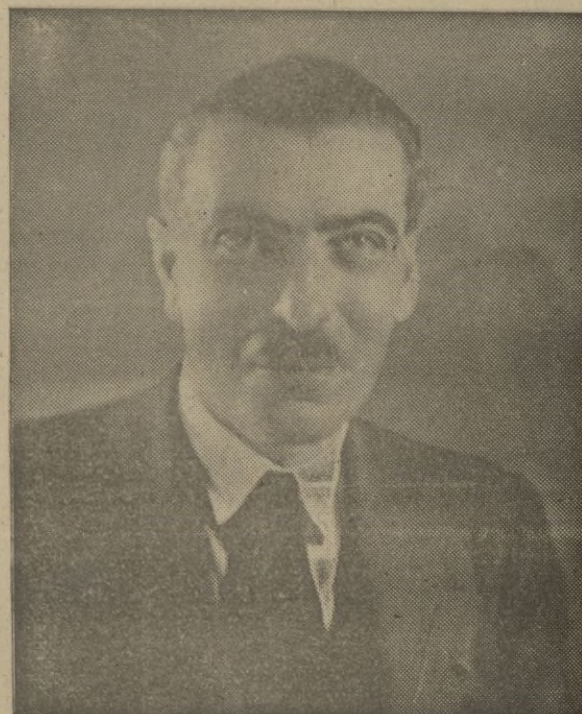
Xauen en la ruta del turismo es incentivo y promesa: allí por la expansión espiritual de un recuerdo; aquí porque legó a nuestro conocimiento un valor y una idea exacta del alma de un pueblo donde la pureza de sus costumbres, no conoció del veneno del vanguardismo.

España en TANGER

Figuras Preeminentes DE DE NUESTRO GLORIOSO Movimiento



El Ilustre Doctor Don Manuel Amieva, alma y guía de nuestro glorioso Movimiento en la ciudad del Estatuto



Excmo. Sr. Don Juan Peché y Cabeza de Vaca, Ministro de España en Tánger, valioso colaborador del Caudillo y ejemplar servidor de la España nueva

EL ILUSTRE DOCTOR DON MANUEL AMIEVA

Desde los albores de nuestra Santa Cruzada, cuando en la ciudad internacional se vivía un ambiente de profundo confusiónismo; cuando en Tánger, se refugiaban de una y otra parte, no pocos dirigentes rojos y se había convertido a la población del Estatuto en un refugio de marxistas, permaneció en su puesto de honor, de ser vicio leal a la Patria, el ilustre Doctor don Manuel Amieva.

Glosar en pocas líneas la titánica labor de este ejemplar patriota, es tarea mas que ardua; resulta verdaderamente imposible, hacer una exposición detallada de su relevante personalidad en un espacio corto.

Pero, como testimonio de justicia, hemos de consignarlo. El doctor don Manuel Amieva, desde los principios del glorioso Alzamiento Nacional, asumió las funciones de Agente especial de la España de Franco, teniendo que desenvolver sus actividades dentro de un mundo lleno de odios y rencores. Por eso es aún mas digna de tener en cuenta su labor.

Por su oficina del Boulevard desfilaban a diario los buenos españoles en cuadrado ya en la Falange, recibiendo de él instrucciones y las ordenes oportunas.

Fué en aquellos días una misión de honda responsabilidad. Pero, a pesar de todo, el doctor Amieva, sobreponiéndose a todos los peligros su desmedido cariño a la Patria, supo llegar a la meta en sus propósitos, logrando que nuestra Causa tuviese en la ciudad tangerina, una interpretación exacta, administrando las normas fundamentales del Movimiento, de una manera autoritaria y efectiva.

La destacada personalidad del doctor Amieva, ha merecido aplausos por parte de nuestros amigos extranjeros que tuvieron ocasión de apreciar su obra. Incansable y austero, sereno y justo, el doctor Amieva, prestó excelentes servicios a España en esas horas difíciles que la Historia registra entre horas de emoción y cantos de victoria.

Don Manuel Amieva, aprovechamos esta ocasión para decirlo, merece un homenaje nacional. Tánger, la misteriosa ciudad diplomática del Norte de África, donde se fabricaban maniobras anti nacionales y se fomentaban las insidias, encontró en este hombre precla-

ro y digno, al auténtico español, que en estos momentos de gran trascendencia, se requería indudablemente para hacer llegar al corazón de la colonia,

lo que era en verdad la gran gesta del Caudillo.

Una vez mas nos complacemos en dedicar estas frases de justo elogio al

doctor don Manuel Amieva, en la seguridad indiscutible de que nuestros lectores, con nosotros, así sentirán la apreciación, uniéndose a "EL FARO" en este tributo de admiración y cariño hacia su figura preeminente.

EL MINISTRO DE ESPAÑA, DON JUAN PECHÉ Y CABEZA DE VACA

Sus resonantes éxitos en la carrera diplomática, sirven de pruebas irrefutables para comprender y apreciar la extraordinaria valía del Ministro de España en Tánger, Excmo. Sr. don Juan Peché y Cabeza de Vaca.

El señor Peché y Cabeza de Vaca, sin bombos ni platillos, sumido en esa característica modestia que le distingue, supo, desde la iniciación de la gran Cruzada nacional, desarrollar una labor meritisima en beneficio del porvenir de España.

Cuando se titubeaba por parte de algunos y se creía que por ellos este Movimiento tendría resultados dudosos, el actual representante de la nueva España en la población tangerina, ya en ella o en la capital de la Zona, orientaba nuestra política fecunda, guiando los destinos de la colonia española en Tánger por los derroteros triunfales que se encuadraban ya en el marco de las realidades nacionales.

Al lado del Excmo. Sr. Alto Comisario de España en Marruecos, don Juan Ee'gbeder, el Ministro de España en Tánger, señalaba los rumbos felices que habían de alumbrar el futuro español en la capital diplomática.

Y no importaba que horas y horas desfilaran, presidiendo su obra; el señor Peché y Cabeza de Vaca, incansable, dinámico, sin fatiga ni vacilaciones, continuaba su labor orientadora y autorizada.

Contra los manejos burdos de unas masas sin control ni guía, la obra de nuestro digno representante diplomático, señor Peché y Cabeza de Vaca, se impuso, llevando en ella el espíritu de los principios básicos del nuevo Estado.

Fiel intérprete de los postulados de Franco, consiguió llevar a Tánger la voz de la Victoria, y allí, junto con el ilustre doctor Amieva, inculcó en la colonia, la savia vivificadora, de redención y construcción de la España que, bajo la égida del Caudillo, tanto promete en el futuro de la colonia tangerina.

PASEN LA TEMPORADA DE
VERANO

EN

TANGER

TANGER LA CIUDAD DE LA SON
RISA BLANCA

CLIMA IDEAL

TEMPERATURA MAXIMA 31 °

LA

Mejor Playa del Norte de Africa

DEPORTES **Distracciones**

HOTELES y PENSIONES
AL ALCANCE DE TODOS

Comité Oficial de Turismo
INFORMES:
TANGER

VISITEN LOS GRANDES ALMACENES

GALERIES

LAFAYETTE

Calle de los Siaguins **Tánger**

QUEDARAN SATISFECHOS

J. De Poortere

Casa Belga establecida en 1906

53, calle Esperanza Orellana, TANGER



MATERIALES DE CONSTRUCCION

Pinturas - Alcoholes

CORDELERIA

Majestic Hotel - Terminus

RESTAURANT

TANGER

Avenida de España

TODO CONFORT MODERNO

Cocina renombrada

Emilio SHEIDLER

Concesionario exclusivo para Tanger,
Zona Española de Marruecos, Ceuta y Melilla
Gibraltar y Sur de España de la

Sociedad Anónima SAINT FRERES

Tiendas de Campaña y de baños

Encerados, Sacos de papel para yeso y
cemento. Cordelería, hilos, palangres de
pesca, hilos para zapatero de cáñamo y
lino, etc., etc.

96 - 98 Avenida de España **Tánger**

FERRETERIA



«LA LLAVE»

TUBERIAS GALVANIZADAS
CHAPAS DE ZINC
CHAPAS GALVANIZADAS
TUBERIAS, CHAPAS DE PLOMO Y
TODO LO RELACIONADO CON EL
RAMO

Carlos Carles

Despacho, Cuesta de la Playa 63
Almacenes " " " 128
Teléfono, 3-3-5

T A N G E R

GRAN GARAGE DE LA PLAYA

Ahmed Ben Hadj

TANGER

72 Avenida de España.

Teléfono, 1.878

**ALMACENISTAS IMPORTADORES
DE FERRETERIA, QUINCALLA Y MATERIALES DE CONSTRUCCION**

PINTURAS-BARNICES
LOZA-CRISTALERIA
ETC. ETC.

ARTICULOS SANITARIOS
Y
MATERIAL ELECTRICO



Antigua

CASA ORBEA y Cia.

Tomás Molinos y

Cía. S. en C.

TANGER

Marruecos

UNICOS CONCESIONARIOS
DE ESPAÑA

PARA LA VENTA DE
ARMAS Y MUNICIONES
EN LA ZONA DE TANGER
Dirección postal: Apartado núm. 83



M E L I L L A

MIREMOS AL PASADO Y AL PORVENIR



En la venturosamente pasada guerra correspondió papel importantísimo, en su iniciación a las Plazas de Soberanía española del Norte de África. Mientras a Melilla cupo el honor de escuchar el primer grito de santa rebeldía y participar en él, Ceuta que acompañó ya a la Ciudad hermana en la vigilia tensa de la noche del 17 de Julio, cuenta entre sus fechas gloriosas, quizá como su mejor ejecutoria, la que hoy se celebra, partiendo de su puerto con alas de heroísmo y ansias de Imperio, el primer contingente de tropas que por su número había de constituir el primer auxilio eficaz para las que bravamente se sostenían en la Península con alientos aún bastantes para extender sus dominios y mermar los de los enemigos de la Patria.

No solo hoy, cuando el sonar de los clarines triunfales no se ha extinguido en los campos españoles, sino eternamente, cual eterna será en el mundo la huella de la gloriosa gesta hispánica, Ceuta puede blasonar con orgullo de ser indispensable para España, tanto en la guerra, como este glorioso hecho corrobora, como ahora en la paz para salvaguardia de comunicaciones y cauce inigualable del progreso y civilización españoles para ese tan querido pueblo musulmán.

Si los hechos, más elocuentes ahora que nunca, nos muestran lo que las ciudades de Soberanía interesan a España, es de esperar que lección tan provechosa para todos aquellos que hasta hoy desconocían esta realidad tan antigua, sea aprovechada para que en lo sucesivo quede reconocida esta necesidad y se cuide si es preciso hasta el exceso, la vida próspera de ambas, sin cicaterias ni regateos, sin pensar en que lo que se haga pueda redundar en beneficio particular de los habitantes de ellas, sino con el convencimiento de que con ello se hace patria y se establecen allende el Estrecho dos firmes pilares de la regeneración nacional.

Desde la peculiaridad de su régimen municipal, que ha de ser reconocida y articulada, hasta un sistema protector en los tributos nacionales, llegando hasta el extremo de establecer una nivelación tributaria con la Zona del Protectorado y un régimen para sus puertos no más gravoso que el que tienen establecido los situados en dicha Zona, se hace imprescindible una serie de medidas que vigoricen la vida eco-

Iniciación del Alzamiento Nacional

Melilla fué la primera

Rafael Fernández DE CASTRO Y PEDRERA

C. de la Real Academia de la Historia
Cronista Oficial de Melilla.

¡¡Melilla!!
¡¡17 de Julio de 1936!!
Sol esplendente en Melilla tan fuerte de luz, que al quebrar en tonos violáceos la peculiar albuza de las edificaciones de la Ciudad y Fuertes exteriores, hace destaque deslumbrante la de los muchos adueros marroquíes que en el horizonte salpican el oro de las mieses maduras, que ofrecen las vertientes del ingente Gurugú, a quien alguien llamara padrasto de Melilla... Tersura plateada en el mar latino, centellante como un espejo; linda placidez que rompe a veces el alegre chapoteado de los bañistas en las playas de San Lorenzo y la Hípica... Paz de apariencias en el enrarecido ambiente... La multitud melillense vive y saborea, incontente, una ya harta larga indisciplinada; sonrisas hipócritas que mienten traiciones... Fuego en los ojos y odio desorbitado de clases, en muchas conciencias... En otras, las menos, ansias de sosiego, y anhelos de justicia y redención... Tal el panorama hosco y triste de horas amargas vividas bajo la férula de aquel malhadado Frente Popular.

Los dirigentes marxistas de la Ciudad viven a todas horas desde hace días la íntima desazón de graves noticias a las que un marcado espíritu de conservación presta grandes vuelos. Es que presienten la próxima llegada de algo que los confunde y solivianta: es el fantasma aterrador de sus nefandos propósitos, que les amenaza...

En la Delegación Gubernativa, antro de turbias acciones, impaciencias y sendos temores, que se agrandan con el paso de las horas. Los teléfonos sueñan sin descanso entre Melilla y Madrid, reveladores de graves alarmas... Moles, Ministro del fatídico Gobierno marxista, presente, implacable y certero, el desencadenamiento de terrible huracán reivindicatorio. Teme, por sus confidencias, la sublevación del Ejército de Marruecos luego de las maniobras del Llano Amarillo, e insta, con febril ansiedad, le envíen impresiones desde Melilla...

El General Jefe de la Circunscripción Oriental no advierte, en su ceguera por Azafía, actitud que ha de llevarlo más tarde ante un Consejo de Guerra, motivos para la grave desazón gubernamental, y así lo hace saber a las Autoridades locales... pero la alarma, agrandándose por momentos, con

nómica de las Plazas de Soberanía, postulado indispensable para que éstas desarrollen su misión política en beneficio de la Nación.

En este día de máximo regocijo, mirando al pasado de nuestras glorias debemos pensar en los laureles del porvenir y en los medios para conseguirlos, mereciéndolos. Y tanto Ceuta como Melilla sabrán colaborar y obedecer las consignas dadas por el Poder central. Solo pedimos comprensión para nuestros problemas: y ésta, estamos seguros existe hoy en nuestros gobernantes, con el Caudillo a la cabeza, que tanto comprendió y amó estas tierras y ahora más que nunca las tendrá presente, sin que se borre de su memoria este sin par 5 de Agosto, en que mandó sus naves a las costas españolas llevando dentro de aquellas toda su ilusión y sus ansias de salvar a España.

Carmelo Abellán

Secretario del Ayuntamiento de Melilla

de entre los elementos marxistas que ya, en plena desconfianza, se celan, temerosos unos de otros.

Muy de mañana, en el Casino Militar de Melilla, unos prestigiosos Jefes del Ejército, con el pensamiento puesto en la salvación de España, cambian unas últimas impresiones separándose dispuestos, como convinieron en el Llano Amarillo, a emprender caballeramente la ruta de la salvación de la Patria, tan pronto recibieran del Director del Alzamiento nacional orden para hacerlo...

El monstruo asesinato del eminente Calvo Sotelo, cuyos horribles pormenores empiezan a ser conocidos colman la indignación, y exacerban a todos los buenos españoles... La hora del resurgir nacional, está próxima a caer en el Reloj de la Historia...

Próximos a Melilla, en el poblado de Villa Nador, Huerto de Mira, ignorados de todos, unos bravos falangistas melillenses aguardan el día 17 de Julio recibir armas para acudir presuros a la Ciudad, y colaborar en la Santa Cruzada nacional próxima a iniciarse, esperando con fé de cruzados, para acudir solícitos, a que suene el clarín marcial pregonero de la llamada de la Patria.

Es cerca del mediodía... Los Jefes militares que tanto han laborado en la preparación del Santo Alzamiento Nacional, conocen ya a esta hora, específicamente, la misión que a cada uno toca realizar; y con singular sosiego, conscientes del deber en horas de grave incertidumbre para la Patria, adoptan cautelosos las serenas medidas que van a llevarles al mejor éxito de la gloriosa empresa. Y dispuestos a darlo todo por la Patria, quedan en espera de las órdenes para actuar, ya que la consigna recibida es "el diecisiete a las diecisiete"; y sin vacilaciones, iba a ser cumplimentada.

La traición de un desalmado, obliga a los Jefes militares a adelantarse en la hora señalada para el patriótico acontecimiento; y es que la Autoridad civil de Melilla, sabedora por la traición del reparto de pistolas que se destinaban a armar a los falangistas, dispuso a las cuatro de aquella tarde del glorioso 17 de Julio, fuese registrado por la Policía y Guardias de Asalto el Cuartel de la Alcazaba —Oficinas de la Comisión de Límites de Marruecos— donde aguardaban la orden de echarse a la calle, los principales gestores en Melilla de nuestra Santa Cruzada Nacional.

La presencia de la fuerza pública en el Cuartel, y sus fatales propósitos fué la chispa que hizo saltar en añicos el tinglado marxista, en el que se malbarataba nuestra España, vendiéndola ominosamente al Komintern moscovita...

La hora de la salvación era llegada, y justo el darlo todo por la Patria.

Muy dignamente, con aplomo y temple sin iguales, con serenidad, decisión y bravura que ganaron ya plaza en la Historia, fueron salvados los difíciles momentos, cuando un grupo de legionarios llamado con urgencia del Cuartel vecino, mandados por un bravísimo Oficial, cortaba en seco, resueltamente, la actuación de los Agen-



tes y Guardias de Asalto, página singularmente heroica, que cerró ímpetuoso, con gesto altanero y amenazador, un ilustre Jefe de la gloriosa Infantería, al ordenar, con inigualable valor de responsabilidad, el inmediato desarme y prisión de los Policías, arengando entusiasmado a cuantos estaban presentes para pronunciarse, allí mismo, frente al Gobierno y sus secuaces, al grito victorioso de ¡Viva España!; instante emocional que marca el comienzo de la Santa Cruzada, y levanta en armas con vertiginosidad pasmosa a la guarnición de Melilla, Ciudad, que ya vencida la tarde, quedaba íntegra y solemnemente por la España Una, Grande, y Libre que hacía...

La más ligera vacilación de los reunidos en la Comisión Geográfica a las cuatro y media de aquella tarde, hubiera dado al traste con el magno acontecimiento nacional, pero la entereza y disciplina de los comprometidos, hombres avezados en la guerra, hizo cambiar instantáneamente en rasgo de viril patriotismo, la pavorosa faz que tomaban los acontecimientos.

Después, restó solo la árdua tarea de dar exacto cumplimiento a las instrucciones que cada Jefe recibiera. Y con el orden y seguridad más perfecta, sin vacilaciones ni atropellamientos, fueron realizándose los distintos cometidos: detenidas las Autoridades; ocupados los Aeródromos; y debido bien pronto de la situación el benemérito Ejército de Melilla, siendo de notar que ni en parte ni lugar alguno hallara serias resistencias de quienes horas antes, llenos de falsa prestancia, habían ordenado la detención de algunos destacados jefes de la guarnición, gestores del glorioso Alzamiento...

El sol de la tarde del 17 de Julio de 1936, al ponerse en Melilla, llevaba a Occidente la buena nueva del glorioso resurgir de España, y la fundada promesa de sucesivos grandes hechos históricos que habían de sorprender al Mundo.

Melilla había dado gloriosamente el paso inicial para el resurgir de España, siendo la primera en pronunciarse contra un indigno Gobierno, que arrastraba a la Patria por caminos de segura ruina; y fué sangre melillense también, la primera vertida aquella misma tarde, en ésta Santa Cruzada Nacional, asombro del Universo...

De ahí que Melilla trate de mantener en la Historia de nuestro glorioso Movimiento, la rigurosidad de la fecha del 17 de Julio, como comienzo de la nueva Era española, día en que nuestra Patria se pronunció heroica y gallardamente, frente al odio Comunismo, cruel azote de la Humanidad en el Siglo XX, y terror de la Civilización del Occidente europeo.

Nuestra Señora de la Victoria, Patrona de Melilla

Entre un breve laberinto de túneles y rampas, callejas y plazuelas en donde tiene su asiento la vieja plaza fuerte de Melilla, se alza como un dorado relicario, la antiquísima iglesia en la que recibe fervoroso culto la sagrada imagen de la Patrona de la Ciudad, Nuestra Señora de la Victoria; cuya piadosa devoción del pueblo melillense, alcanza ya varios siglos, casi tantos, como el Peñón forma parte de la soberanía de España.

Según autorizados documentos de valor histórico, el origen de la advocación de la Victoria, se debe a parte de las tropas españolas procedentes de Orán, en donde el cardenal Cisneros como es sabido, al tomar aquella plaza consagró seguidamente una de las mezcuitas a la Santísima Virgen, dándole tan significativo título. Refugiados aquellos hombres de guerra en Melilla y sus sucesores, unidos con la propia guarnición, no olvidaron la devoción

a la Madre de Dios, erigiendo en las alturas del fuerte Victoria, una ermita, la cual fué demolida en 1720, para levantar el baluarte de su nombre; haciéndose el mismo año otra en la Plaza de Armas.

Las primeras noticias de su culto, datan del año 1638, que según una autorización del obispado de Málaga, se comenzó a inhumar en el sagrado recinto de la ermita, hasta el 1689 que cesaron los enterramientos.

En 8 de diciembre de 1682, se terminó la capilla mayor de la Iglesia Parroquial, trasladándose la primitiva Imagen de la Virgen de la Victoria a la conclusión del nuevo templo, muchos años más tarde, al ser demolida en 14 de agosto de 1747 la nueva ermita situada en la Plaza de las Armas ya citada, en cuyo lugar se colocó una Cruz.

El patronato de la plaza de guerra, alcanza la fecha del 29 de junio de 1720, pero hasta el día 3 de febrero del año 1736, no se ratificó pública y solemnemente la proclamación, "al toque de la campana del Gobierno o de la Vela, en que fué convocado el pueblo; estando la guarnición sobre las armas, cerradas las puertas y rastrillos, levantados los puentes..."

La fe de aquellos españoles viviendo sobre las alturas de una dura roca, con escasas noticias y auxilios de la metrópoli, era tan ferviente como lo demuestra el juramento que el Gobernador Villalba recibió de los habitantes del Peñón y cuya fórmula fué la siguiente: "¿Promete y jura esta Plaza, sus naturales, moradores y vecinos, por sí y en nombre de sus familias, la perpetua firmeza del voto de patrona a María Santísima Nuestra Madre y Señora de la Victoria, ratificando el antiguo nombramiento y legítima posesión en que está de este título, según el modo en que queda expresado? ¡Sí, juraamos!", contestaron unánimemente

nuestros piadosos predecesores, acclamando a su excelsa Patrona.

Siempre fué grande y continúa la devoción de Melilla a su venerada imagen y en el día solemne de su fiesta, ha sido constantemente visitado el antiguo santuario por toda la ciudad; celebrándose en todas las épocas, el 3 de septiembre, una función religiosa, por ser fecha, no sólo de la festividad presidida por las autoridades de la plaza mayor, sino por evocar asimismo delicados recuerdos y epopeyas en la historia de Melilla.

Restaurado en época reciente el retablo mayor del templo, simplificado su antiguo estilo barroco, permite apreciar con el resalte de sus doradas ornamentaciones el conjunto artístico que, con laudable acierto, presidió la obra y constituye bello marco a la hermosísima Imagen de Nuestra Señora de la Victoria; complementando el altar los escudos de España y de Medina Sidonia, que forman hoy el blasón heráldico de la Ciudad.

Enrique MOYA CASALS.



¡AMPARADOS POR TI, MADRE!

Forma de corazón tiene el contorno de nuestra Península más que de piel de toro extendida, como se ha venido diciendo. Corazón prendido de Europa y por ello, parte del cuerpo continental la más sensible, la de mayor hipersensibilidad, como dice Ramos García en sus "Rosicleres de Paz".

¡Corazón, todo corazón es nuestra España bendita que ha sangrado cien veces por librar grandes, descomunales batallas, en defensa de la civilización cristiana plétórica de idealidad! Corazón rebosante de júbilo es ahora que, restañando sus heridas recientes, hierve gozoso henchido de patrios amores.

Y si el contorno peninsular es semejante a un corazón. Ceuta es una mano filial que se tiende desde África, en ansia insatisfecha de caricias, hacia el vértice hispano,..... cuidando de no pincharse con la espina del Gibraltar frontero. Porque así como el contorno ceutí es mano abierta que parece saludar a los que pasan por el Estrecho y que tiende a la caricia, el Peñón calpense es, por su topografía, el lomo de un gigantesco camaleón: que de norte a sur irrumpe jactansioso en el mar.

Ceuta, la mano filial, dió cuanto tuvo a la Madre amante que clamaba en horas de peligro inminente para su vida, y su hijo más preclaro, Franco, inspirado por la Santísima Virgen de África, llevó con su aliento, flotando sobre las olas, valores preciadísimos para la guerra que había de limpiar la Patria de la mala semilla. ¡Amplia victoria la del Estrecho!

Día agosteoño de 1936; fiesta de la Patrona Excelsa de Ceuta; jornada primera del Caudillo, invicto en todas las batallas de la Guerra y de la Paz; desde esta Melilla hermana, con el corazón palpitante de emoción oíamos el trepidar de los motores y el rugir de los cañones. ¡La distancia no importaba! ¿Acaso no hay ondas cordiales que

sintonizan las tensas fibras de una pasional sacudida?

Melilla, la hermana gemela de Ceuta y la primera en Glorioso Alzamiento contra la antiespaña, triunfante el 17 de Julio del 36, gritó jubilosa al conocer el milagro del paso del "Convoy célebre" y victoria naval del 5 de agosto, hecho trascendental en la difícilísima empresa en que, con la ayuda de Dios, se ha vencido a enemigo terrible y preparado.

La Virgen de África amparó con su manto a aquellos barcos del convoy abarrotados de combatientes; naves vulnerables que hubieran recibido gravísimos impactos que les hubieran hecho zozobrar, de no ser así protegidas por la Excelsa Patrona. Los torpederos de la escuadra pirata, unidades eficientísimas si hubieran sido mandadas por verdaderos españoles, como heroicos del cañonero "Dato", nada supieron hacer con mediana eficacia para evitar el éxito rotundo del paso del Convoy famoso. Y es que Dios ciega a los que quiere perder y esos rojos no veían ese día ni vieron nunca claro, por vivir de espaldas a la Verdad.

Verdad es que España tiene una historia de triunfos inigualables en empresas que, aún hoy mismo parecen fabulosas, y verdad es que, entrando con la época heroica y de esplendor hispano y arrancando la hiedra que más de dos siglos ha ocultado e intentado pudrir el viejo tronco secular de la raza, la España, Una, Grande, Libre e Imperial llevada por el Caudillo a la victoria más completa dará normas al mundo. ¡José Antonio, en guardia sin relevo en los luceros, ruega por nosotros! ¡Arriba España! ¡Viva Franco!

Alberto Blanco ROLDAN.

Presidente del "Casino Español" de Melilla.

Julio 1936.- Año de la Victoria



S. E. el General Barrón impone las insignias de la Medalla Militar al heroico Comandante de Regulares de Melilla número 2, don Enrique Durango.--(Foto García)



S. E. el General de la Circunscripción pasa revista a las tropas en la gran parada militar del 17 de Julio del Año de la Victoria.--(Foto García)



ZIG-ZAG POR EL CAMPO DE MELILLA

Con la iniciación del Glorioso Movimiento Nacional llegaron a la Región Oriental del Protectorado ráfagas de renovación, aires de nueva vida

Y la comarca toda ha vivido para la Guerra y aún le ha quedado arrestos para aumentar considerablemente su valor.

En un día como el de hoy, hace tres años, unos miles de voluntarios —españoles y marroquíes— embarcaban en Ceuta, camino de Algeciras. Se iniciaba la Guerra de España contra la Bestia Roja de Moscú. Desde la ermita de San Antón, en las laderas del Monte Hacho, Franco, llegado de Canarias, siguió, con los pies en la tierra pero el espíritu en el Cielo, el paso del CONVOY DE LA VICTORIA, puesto por él bajo la advocación de la Patrona de Ceuta, EXCELSA VIRGEN DE AFRICA.

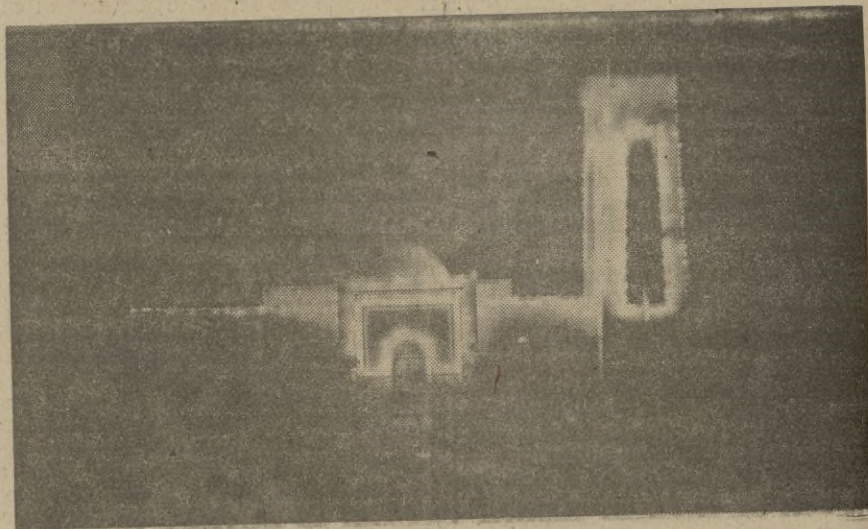
Entre aquellos voluntarios que cantaban "Cara al sol..." en plena bataxa naval, iban marroquíes de aquí. Musulmanes de la Región Oriental del Protectorado de España en Marruecos, que no dudaron en dejar las comodidades y el calor del hogar para marchar con Franco, cuando el naranjo estaba en flor. Marcharon con Franco, que es el Bien, el que contra el Mal combate. Dejaron sus amores por otro amor mejor. "Le dijo adiós a la cigüeña y a la palmera le dijo adiós".

Y en un clima de fraternidad hispano musulmana, mientras ellos combatían en España por un común ideal, las autoridades del Protectorado inspiradas en las normas de la España de Franco, y siguiendo las directrices que en Marruecos da su genial Alto Comisario Excmo. Sr. don Juan Belgueder, compaginando las tareas de la guerra con los afanes de la paz, en una

superación constante de esfuerzos y de entusiasmos puestos al mejor logro de servir auténticamente a la Madre España, correspondieron magnánimamente a la gran entrega de los musulmanes y en pocos meses la vida del Protectorado español adquirió un ritmo acelerado, superando la falta de cuantos marchaban con un rendimiento más intensivo de los que quedaron. Esta retaguardia marroquí, dió alientos y dió hombres y dió intendencia a la Causa Sagrada de España.

Pero para hablar del Protectorado, forzoso es hacerlo de las Intervenciones Militares. Un grupo de "héroes anónimos de primerísima línea", como el Caudillo denominó a los Interventores de Marruecos, diseminados en los 21.000 kilómetros cuadrados del Protectorado han sabido proceder con tal tacto y con tan formidable sentido que han logrado que se conozca con el apellido de Sentimental. El musulmán es agradecido y cuando ha visto que España sólo quiere su bien, ilustrarle darle su bienestar, comodidades, fomentar su industria y su comercio, ampararle, se ha volcado de lleno en el corazón de España y la quiere y la ama como si su patria fuera, y en los más recónditos rincones de sus abruptas montañas se aprendió a gritar ¡Arriba España! y los marroquíes pequeños supieron levantar el brazo con la mano abierta en señal de paz.

Villa Nador, dinámica capital de la Región



La Mezquita de la Villa iluminada en la Pascua del Mulud (Foto López)



Avenida del Generalísimo Franco, de Villa Nador.

Villa Nador, capital de la Región Oriental, dista de Melilla 14 kilómetros, estando situada en la cábila de Mazuza, Confederación de Guelala, a orillas de Mar-Chica, comprendiendo su término desde Tarkaa hasta Tauma. Se compone la Región de ocho Interventores, 14 cábilas, 109 fracciones y 1288 aduarez; con una extensión de 5.935 kilómetros cuadrados y 278.464 habitantes, con una densidad de población de 46,09 habitantes por kilómetro cuadrado.

Mientras las destartaladas Oficinas de Intervenciones son laboratorios febriles, la Ciudad, latiendo al compás de su corazón, emprendió con el Alzamiento Nacional un nuevo ritmo en su vida y se hizo más alegre y más dinámica. El mejor índice de cuanto decimos lo constituye la edificación.

tura y su bienestar; y diariamente llegan partes de todas las cábilas donde los Interventores del campo dan cuenta de la labor realizada durante el día y surgieren iniciativas o proponen obras dirigidas a completar las ideas emanadas de la Central.

Cada día son nuevas obras las que se inician, o se ensanchan completando otras existentes. Y no nos referimos concretamente a las magníficas construcciones que se están levantando para la Intervención Regional, Intervención de Guelala, Junta de Servicios Municipales, Estación de Autobuses; ni a las obras del Acuartelamiento de Regulares que cada día se embellecen más ni a la ampliación del Matadero Público, ni al Grupo de Casa Baratas, etc. Es toda la construcción de dentro y fuera, de la villa la que le da un sello de vida y de dinamismo, incomprensible en un período de guerra, si no fuese por la paz que se disfrutó, desde los primeros momentos y la sabia dirección que llevaron sus autoridades interventoras y su querido delegado del Gran Visir, S. E. Hach Abdelkader Hach Tieb; el Kaid Koia, Hach Amar Uchen, y el Bajá de la Villa Hach Hamed Ben Abdelkader Ben Hach Tieb.

Destacan sobremanera sus dos espléndidas avenidas, inauguradas en Julio del II Año Triunfal, con los mayores honores. Son las del Generalísimo Franco y la de Muley Hassan. Perfectamente asfaltadas, dotadas de jardín

La Intervención Regional, corazón y cerebro del Marruecos Oriental.



Esta vista de la carretera Melilla-Tetuán, da una idea de como se ejerce el Protectorado. (Foto A. R. F.)

En nuestra Región Oriental le cupo honor de ponerse al frente de la Intervención Regional al teniente coronel don José Bermejo López que al iniciarse el Glorioso Alzamiento Nacional se encontraba como Interventor en Tamsaman y la misma tarde del 17 de Julio de 1936 se hacía cargo de la Regional de Villa Nador. Su ya larga práctica en los servicios de intervenciones, durante sus veinte años por el campo, se puso de manifiesto en todos y cada uno de sus actos.

Rodeado de un equipo efficacísimo de auxiliares en las Intervenciones del campo, auxiliado en la Regional por

el Interventor Adjunto comandante Palacios y la colaboración entusiasta y fiel de los funcionarios y subalternos ha podido hacer que al terminar la Guerra de España se encuentre toda la Región Oriental en un plano de vitalidad y de valorización muy superior al de hace tres años.

La Regional de Villa Nador, es el corazón y el cerebro de su enorme región. Desde este lugar diariamente salen órdenes e iniciativas, planes y proyectos, ideas y aspiraciones obtenidas en un afán diario de mejorar más y más la vida de los habitantes del campo, aumentando su riqueza y su cul-

cillos centrales con bellos bancos de azulejos y artísticas farolas dobles las dos amplias avenidas son un orgullo de Villa Nador.

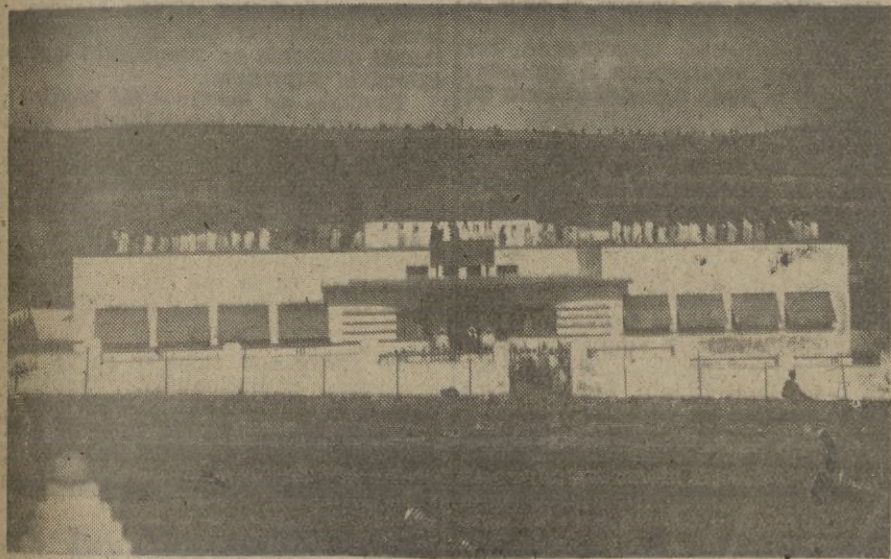
Otra avenida, que crece por momentos es la del Coronel Mizzian. Y donde había un solar hay ahora una obra en plena construcción o una edificación recién terminada, riente y bonita. Pero esto no es solo en la ciudad. Son

los campos que la rodean los que se pueblan de casitas y de huertas. Desde Melilla a la blanca ciudad son innumerables éstas notas de vitalidad de la Región, entre las que destaca sobremanera el suntuoso palacio del venerable Sid Hach Mezz'am Ben Mohamed-med Bel Kasen, padre del heroico y querido coronel Mizzian.



Bello Comedor de Auxilio Social. (Foto López)

La enseñanza en el Campo



Escuela Musulmana de Farjana. (Foto López)

Una de las primordiales preocupaciones de la Regional ha sido la enseñanza, siguiendo normas trazadas por la Inspección de Enseñanza. Esta orientación ha llegado a los campos donde las alegres escuelas rurales son un pregón inmovible de la política de enseñanza que se sigue bajo la égida de Franco.

Durante el período de guerra, las Intervenciones supieron llevar con toda escrupulosidad esta orientación marcada por las Altas Autoridades y que la Intervención Regional cumple con el mejor cariño. Se iniciaron las obras de numerosas escuelas musulmanas de niños, hispano-árabes, medarasas, etc. a las que diariamente acuden más de 1.500 niños y 500 niñas, destacando la Mezquita Medarsa Tannautia de Farjana, inaugurada durante el II Año Triunfal; y las escuelas del campo de Farjana y Segangan, y se aceleraron las profesionales musulmanas de Villa Nador y Beni Enzar.

Especialmente ésta nueva de Segangan es una de esas escuelas que van constituyendo el orgullo de las Intervenciones. Teniendo por fondo los montes del Uixan, entre el abrupto collado de Atlante y la fértil llanura que se extiende hasta Tauima y Zeluán, se levanta el pintoresco poblado de Segangan, uno de los de mayor porvenir de la Región Oriental. Cerca de él, recostada sobre las faldas del Gurugú, orientada a mediodía la Escuela Profesional Musulmana recientemente terminada es quizá la mayor de cuantas van construidas. Sus cinco amplias aulas, de dimensiones convenientes, a las que la arquitectura de la edificación les ha dotado de magníficos ventanales por los que reciben a raudales luz y sol y ventilación, son hermosas, diáfanas, espaciosas, y en ella los pequeños aprenderán alegremente entre sol y libros, entre encendidos y luz, entre gráfitos y aire, como es el mundo como son las cosas y como es Marruecos y España, que en floración prematura, al calor de la

sangre de los mejores unidos en abrazos eternos musulmanes y españoles, les dieron entre otras, esas cinco rosas espléndidas que son las escuelas Rurales de Dar Quebdani y Zalo, de Axbi de Midar, Farjana y Segangan.

LA SANIDAD ADQUIRIÓ BRIO Y PUJANZA EN ESTE PERIODO

Durante estos tres años la Sanidad ha adquirido grandes impulsos y cual clarín de la Nueva España ha llegado a todos los lugares despertando afares e inquietudes de superación que quedaron plasmados en bellas realidades. Se estudiaron las endemias principales y se fué a atajar el mal en su raíz prestando valiosísimos servicios.

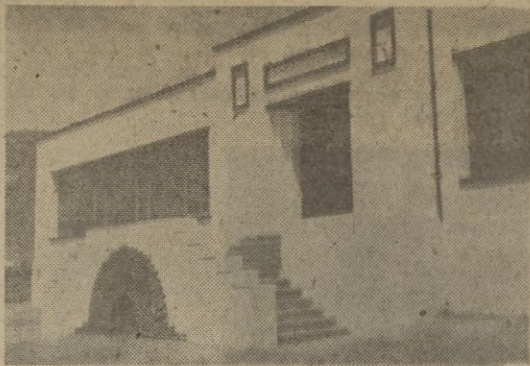
Constituidos los Círculos Médicos en Farjana, Segangan, Zalo, Tistutin, Dar Driuch, Dar Quebdani, Midar y Budinar asistieron en el último año 22.875 enfermos con un total de 98.889 asistencias médicas.

Gracias a ésta enorme labor se ganaron muchas vidas y se evitaron o curaron enfermedades que para siempre quedan. Se intensificó la campaña antivariólica llegándose a poner mil vacunaciones; se prestaron 5.547 asistencias en campaña antisifilítica; 2.880 en la antipolúdica; 332 en la antitífica y 101 antirrábicas.

Para desarrollar esta labor se vie-



Vista panorámica de la Escuela Profesional Musulmana de Segangan. Foto A. R. F.



Detalle de la escalera de la Escuela de Segangan. Foto A. R. F.

ron los médicos acompañados en todo por las autoridades interventoras, quienes les facilitaron medios para lograr este éxito. Se construyó el Consultorio Médico de Farjana (Mazuza) y está a punto de terminarse el del

Zalo y uno magnífico, en Segangan; se reparó el de Tistutin. Se construyeron casa para los médicos en Dar Drius, Azib de Midar, Dar Quebdani y se habilitó un puesto sanitario en el Zoco del Hach de Beni Chicar. (

Mejora la riqueza ganadera y avícola de la Región Oriental



Baño parasitocida construido en el Zoco del Monte Arruit. Foto A. R. F.

En el corazón de la cábila de Tafersit, las Intervenciones construyeron esta magnífica fuente-abrevadero. (Foto A. R. F.)

No importó que se suprimiese la entrada de ganado en la Zona Francesa para Melilla, que anualmente representaba una suma de cien mil cabezas y que sólo en el año 1.937 cediese la Región Oriental a Melilla 7.349 animales para ser sacrificados. Las reservas naturales del país y un trato esmeradísimo cuidado y cariño para con el ganado, logró que la riqueza ganadera no sufriese con motivo de la guerra.

En este sentido es de destacar la labor realizada por los Servicios de Veterinarios de la Región, que, sabedores de lo que representaba la riqueza ganadera, se superaron en un mejor servicio de su profesión por España. Se celebraron interesantes concursos de Sementales, otorgándose cuantiosos premios a los ganaderos que presentaron mejores ejemplares y en

años sucesivos se les entregaron primas por aquellos que conservan sus cualidades de reproductores. En los cuatro Consultorios de la Región, instalados en Guelala que es el principal y cuya accesoria lleva el teniente veterinario don Isidoro Cerezo; Zalo, Dar Drius y Azib de Midar se trajeron endemias y epizootias. Durante el último año prestaron dos mil asistencias y ganado enfermo; pusieron más de se is mil vacunaciones anticarbuncosas y 973 antirrábicas. Se construyó un magnífico baño parasitocida en el Zoco de Monte Arruit que está dando excelentes resultados.

Se construyeron infinidad de abrevaderos en los lugares más secos y donde el ganado moría de sed. Con ello desaparece el llamado drama del agua. De esta forma, después de tres años de guerra y del consiguiente aumento del consumo, está representada la riqueza ganadera del territorio por un total de más de medio millón de cabezas, distribuido de la siguiente forma por especies:

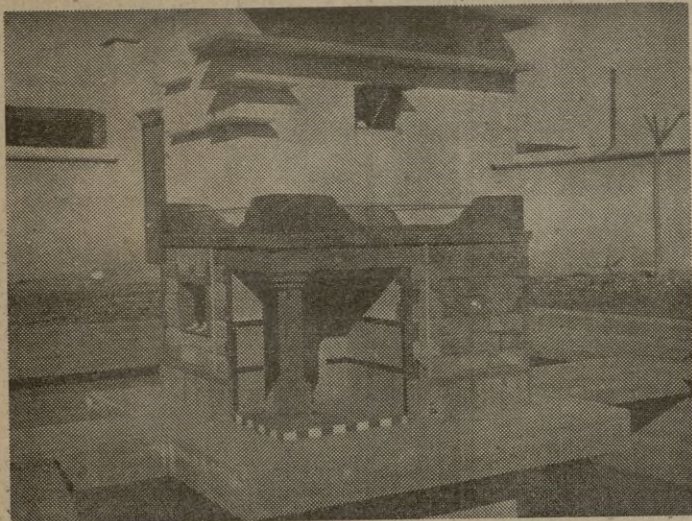
Especie caprina,	248.600 cabezas.
Especie ovina	214.000 cabezas.
Especie bovina,	28.400 cabezas.
Equina : asnal,	14.790 cabezas.
Esquina mular,	5.060 cabezas.
Equina caballar,	2.380 cabezas.
Especie porcina,	1.100 cabezas.
Especie dromedaria,	2.460 cabezas.

Las cábilas más ganaderas son Me-

talza, seguida de Beni Buiahi, Beni Tuzin y Quebdana.

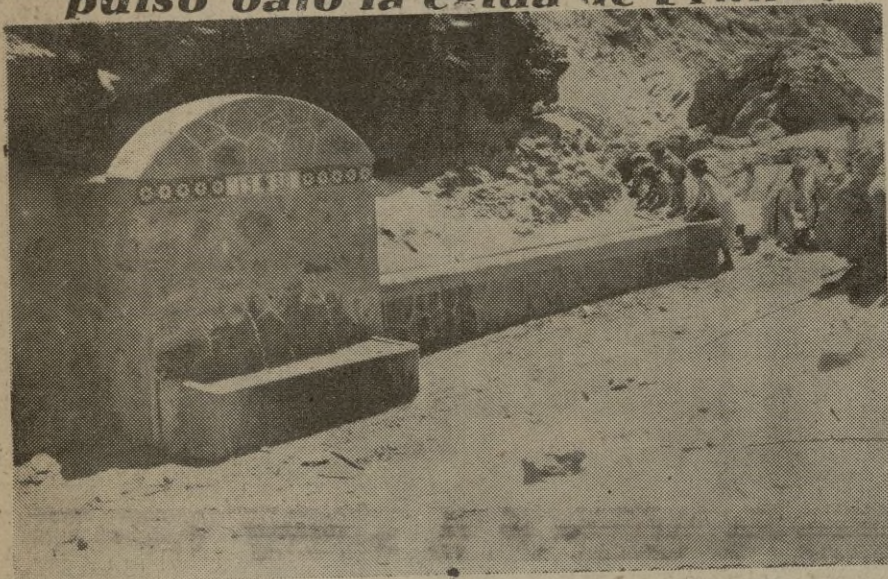
Se dedicó especial atención a la avicultura y con el fin de ir mejorando las especies, se construyeron Granjas

Avícolas, Experimentales en Dar Quebdani, Azib de Midar, Ben Tieb, Telat de Beni Sidel, Hach de Beni Chicar y se construyeron otras, como la de Dar Driuch.



Granja Avícola de la Intervención de Beni Said (Detalle)

La agricultura recibió un gran impulso bajo la égida de Franco



En una enorme depresión del terreno en Tafersit, las Intervenciones han construido esta hermosa fuente abrevadero con lavadero magníficamente acondicionado

Sabe bien la Intervención Regional que el bienestar de un pueblo no depende del mayor brillo de sus ciudades, que son falsos oropeles; esa tranquilidad y bienestar depende de los campos, a los que hay que mejorar y educar y darles cultura, medios de fomentar la riqueza de la tierra. Hay que hacer buena la frase del Caudillo: ¡Arriba el Campo!

Existe en esta Región un hondo problema: la gran densidad de población en una zona, en muchos sitios verdaderamente pobre, de sequías intensas, de tierras improductivas, de extensiones inmensas de peñascales y de palmitos. Hay otro problema más agobiador aún; el problema del agua. Había adueros en Metalza y Beni Buiahi donde en verano tenían que recorrer sus moradores distancias enormes para llenar un cantarito de agua.

Para evitar todo esto o, al menos aminorarlo, durante los tres últimos años se ha desarrollado una intensísima campaña de construcción de aguas y fuentes, de alumbramiento de pozos en los campos, en el corazón de cada región donde más hondo era el problema. De esta forma se inició la gran obra de desviación del río Zeluán, con el fin de desecar el antiguo cause sin pendiente y evitar el paludismo, utilizando su agua y gran parte de las que recogen sus crecidas, para cultivo de huertas.

Se mejoró la conducción de aguas a las huertas del Zoco de Beni Sidel; se construyeron dos pozos con abrevaderos en Ulad Sebaier; un pozo y dos abrevaderos en Ichihen, un pozo con abrevadero en El Besaro, de la cábila de Beni Buiahi. En la de Beni Tuzin se construyeron, una hermosa y bella fuente en el poblado de Azib de Midar y otra con lavadero en el mismo; alberca para riegos de la huerta de la Intervención; dos fuentes en Beni Taaban. En Tafersit durante la era triunfal se levantaron dos fuentes magníficas, con lavaderos y abrevaderos, en Buhafora. En la cábila de Beni Said: una hermosa fuente y lavadero en

Tiziganin, con depósito de 15.000 litros fuente abrevadero en Uardana, fuente y abrevadero en Ambar; fuente y abrevadero en Tala-Tasman; dos fuentes en Yamáa; una alberca en Dar Quebdani y un pozo de 35 metros de profundidad, para riego de la huerta de la Intervención.

En Temsaman un gran depósito de 60.000 litros, en Budinar y tres fuentes y un abrevadero en el mismo lugar. En la cábila de Beni Ulichek se levantó un depósito en Ben Tieb y se construyó una magnífica piscina para uso de la colonia; dos fuentes y tres abrevaderos. En la Confederación de Guelaia, en Mazuza, se construyó un depósito de 15.000 litros en Farhana y se cubrió la alberca, cegando las charcas que eran posibles focos de paludismo. Una fuente y abrevadero en el Telat de Beni Sidel; una fuente y abrevadero en el río Baas, de Beni Buifur; y en el Zoco del Yomáa de Dar Driuch (Metalza) una bella fuente.



Esta barraca valenciana es una nota de color en la huerta de la Intervención de Ben-Tieb



Estos campos del Zaio son una demostración del impulso que recibe la agricultura

Además de toda esta labor realizada, se están terminando o construyendo: fuentes y abrevaderos en Farhana, Beni Ensar, Laars Burro, Tarza; captación de aguas en Ybuien para Ulud Amar Yahia; fuentes en Yslahiuen, Mauro, Aguebal y Tala Aksa, en Beni Said. Fuentes en Tarbea, Talhuin y Tauarda, en Beni Ulichek; otras dos en Metalza, etc. etc.

Con ellas se ha llevado el agua a los adueros y en sus lavaderos han lavado cómodamente, alegremente, las musulmanas bendiciendo a quienes crearon de la nada aquellos chorros de agua cristalina.

Pero también hubo para la tierra, y cada año son más las hectáreas que dejan de ser secano para convertirse como estupendas huertas o feracísimos prados. Y se ha llegado a esos terrenos baldíos, esos palmitales, y con valentía y con tenacidad se van convirtiendo en hermosas fincas de secano que se plantan de viña y de olivos en el Zaio y en Monte Arruit; en Mazuza o en Beni Buiahi. Para ensayos y como campos de experimentación y enseñanza a los indígenas se han plantado estacones de olivo en Beni Buga-

far y Beni Sidel. También en Beni Sidel se ha dedicado una enorme extensión a olivares combinados con vides y almendros. Numerosos árboles frutales en Telat de Beni Sidel, Yaadar, Zeluán, Had de Beni Chicar, etc. etc.

De esta forma se ha podido obtener en el último año más de ochocientos veinte mil quintales métricos de productos agrícolas, siendo Mazuza y Beni Ulichek las que más superficie tienen cultivada en proporción con su extensión superficial.

También los Servicios de Montes y Agronómico del Protectorado están desarrollando una gran labor en favor del árbol. Cada año sus viveros dan enormes cantidades de plantones que van a enriquecer las tierras de la región, pasando actualmente de un millón los árboles en pleno desarrollo. Temsaman es la que más tiene, seguida de Beni Buiahi y Beni Tuzin.

La agricultura también se va desarrollando paulatinamente, habiendo llegado el año anterior a 6.502 colmenas, construidas con un importe total de la producción de 67.621 pesetas.

En toda la región se intensificó la construcción



Lavadero en Tiziganin (Beni Said)

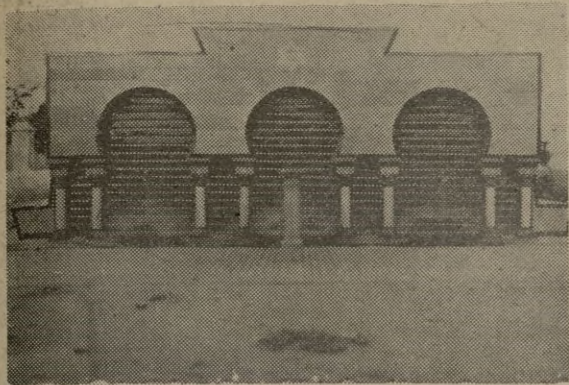
a Vitalidad de Villa Nador se extendió por toda la Región, donde las Intervenciones daban el ejemplo construyendo edificios de absoluta necesidad o reparando y agrandando otros que quedaban anticuados o insuficientes para el nuevo ritmo que tomó la vida del Protectorado Español en Marruecos con la iniciación del Glorioso Movimiento Nacional.

Las reformas de las Oficinas de Intervenciones de Azib de Midar, Dar Drius, Dar Quebdani, Telat de Beni Sidel, Hach de Beni Sicar, Budinar, Ben Tieb y Zaio fueron completas y las actuales edificaciones se presentan con un sello de elegancia dentro de la mayor austeridad. Se trabajó intensamente en la construcción del magnífico asilo musulmán de Yaadar, en Zeluán; se inició una completa reforma de las Mahcamas u oficinas judiciales construyéndose la del Kadi del Zoco el Telat de Dar Quebdani, la che-ránica para Kadi de Beni Tuzin, en Midar y otras para Quebdana y Ulad Settut en Zaio. Y se mejoraron las de

Beni Chicar, Metalza, Beni Buifur, etc. etc.

Se mejoraron los puestos y cuartelillos de las Mejasnas, construyéndose infinidad de ellos en el campo, se instalaron grupos electrógenos en Dar

Drius, Budinar, Ben Tieb, Beni Tuzin y Tamsaman. Por todas partes, en todos los poblados las Intervenciones realizaron una notabilísima obra de reforma urbana, a cuya labor ayudaron mucho las Juntas Municipales.



La bella fuente construida en el zoco de Dar Driuch, por la Intervención. (Foto ORF.)

Auténtica Hermandad Hispano Musulmana



El Presidente de la Comunidad Musulmana de Melilla, Sid Hamed Amor Zrak, firmando en el acta de la colocación de la primera piedra de la MEZQUITA DE MELILLA, en mayo de 1938; con el

Fue Franco quien logró la verdadera hermandad hispano-musulmana correspondiendo a la entrega de los musulmanes en la Guerra de España, con la concesión de grandes mejoras sociales y religiosas. La Beneficencia Musulmana, presidida por una figura del prestigio de Sid Hamed Ben Mizziám Belkas, creó en Villa Nador un bello "Hogar" para los niños desvalidos, paralelo a los comedores de Auxilio Social de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.. En él, separados perfectamente, niños y niñas musulmanes han podido olvidar pasadas calamidades gracias al esmero y al cariño con que se les trata.

Esta hermandad, sellada con la sangre, se vio más palpable aún en los actos y en las fiestas religiosas. Se les concedió todo el esplendor que se merecen y se guardaron con todo respeto los días mayores. De ésta manera los musulmanes pudieron festejar como nunca las Pascuas de Aid el Kebir y

Aid el Zeguir y Aachor El Mulud y el mes del Ramadán.

Franco puso a su disposición magníficas motonaves para que pudiesen realizar con comodidad y a un precio asequible el precepto del viaje a las tierras sagradas de la Meca; y les obsequió con grandes rebaños de borregos para la Pascua Grande y se les atendió en todos sus actos religiosos culminando estos sentimientos en la construcción de la bella Mezquita de Farhana y en la hermosa de Melilla, cuya terminación se acelera.

Correspondieron los musulmanes de la Región Oriental de la Zona Jafifiana de Marruecos sintiendo como suyos todos los acontecimientos de la España Nacional; vibró la zona al compás de las armas victoriosas de Franco, "el Caudillo de todos", y en los hechos cumbres de la Santa Cruzada, marroquíes y españoles cantaron himnos de paz y de amor recorriendo

embrazados las calles con indescribible entusiasmo.

Y así fue en las ciudades; también hasta los campos llegó esa vibración emocional y al terminar la guerra hubieron de acudir S. E. el Gran Visir, Sid Hach Abdelkader y el Ilustrísimo Sr. Interventor Regional teniente coronel don José Bermejo a recorrer las cábilas para recibir en

ellas la santa alegría de enormes muchedumbres que se apretujaban en gritos de Arriba España, Viva Franco, de Viva el Jalifa y Viva Marruecos; y brazo en alto los recibían y los despedían en apoteosis de entusiasmos, en el Zoco del Had de Beni Chicar, Telat de Beni Sidel y Jemis de Beni Buifur.



En las fiestas patrióticas de Melilla, verdaderas muchedumbres de musulmanes hacen con su presencia la mejor demostración de esta cosecha de afectos por la España de Franco



Comedor espléndido del "Hogar Musulmán" de Villa Nador. (Foto López)

COSECHA DE AFECTOS

Sin haber podido dedicar toda la extensión que la importancia del tema requiere hemos tratado de presentar en este Zig-Zag por la Región Oriental del Protectorado sentimental de España en Marruecos algo de lo que en él se ha hecho bajo la égida de Franco por los Servicios de Intervenciones siguiendo las sabias orientaciones emanadas del Ilustre Alto Comisario coronel don Juan Beigbeder Atienza y la Delegación de Asuntos Indígenas, tan fielmente desempeñada por el culto comandante don Angel Domenech. Se ha trabajado incansablemente, superando muchas veces

las líneas marcadas; ya que para el afán que pusieron las Intervenciones del campo el día no tenía principio ni fin y del Trabajo se hizo un culto.

"La verdadera amistad se prueba, según el proverbio clásico, en el momento de las dificultades. Estos son un contraste, la medida de su valor y su ley. España, siempre hidalga mal que pese a sus enemigos, ha sembrado en estas tierras, amor y sacrificios; amor que brota de la espontaneidad generosa de su espíritu y de los lazos seculares de una historia común que la unen fraternalmente al pueblo marroquí.

Porque ha sembrado amor en pechos agradecidos, porque ha realizado sacrificios en favor de un pueblo hermano, en cuyo espíritu está tan arriesgado y tan vivo el sentido de la justicia, ha recogido ahora la espléndida cosecha de afectos, de gratitud y de adhesión, que la Zona ha ofrecido con entusiasmo y devoción insuperables al Movimiento Salvador de nuestra España inmortal."

Ya acabó la guerra. En calor de primavera retornan victoriosos a sus hogares los valientes marroquíes que hace tres años, en un día como el de hoy, embarcaban en Ceuta, camino de Alhucemas, en el CONVULSO DE LA VICTORIA. A su llegada, Melilla entera acude a recibirlos y sus desfiles por las calles principales son apoteósicos de entusiasmo. Después se han distribuido por sus cuartelamientos y Villa Nador y Segangan y Midar han sabido del regusto al recibir en sus entrañas a sus hijos más queridos. La zona jafifiana entera evoluciona en torno de los que llegaron al paso alegre de la paz. Y en cada casa se constituye una romería donde el heroico



Vista de la Mezquita de Forhana, iluminada durante la Pascua de Aid el Kebir. (Foto López)

soldado cuenta y no acaba cómo es España; habla de las llanuras de Castilla y las dulzuras del Norte, de la industria catalana y de la ganadería extremeña; del alma de Andalucía y de la suavidad de Galicia y del corazón de Aragón y de la huerta valenciana. Y narra un poco erubesciente su comportamiento ejemplar al romper el cerco de Toledo o el Cinturón de Bilbao; de la batalla decisiva del Ebro hasta poner la Bandera de España en los Pirineos. De la entrada triunfal en Madrid o en Cartagena. Tienen enterrecidos recuerdos para los que cayeron y sus ojos adquieren más vida cuando habla de su alférez provisional o de sus queridos jefes.

Después, ya sólo en el calor del hogar y con los suyos, les pregunta por lo amigos, por el ganado, por el campo que ellos cuidaron con todo amor. A la mujer le entrega un emotivo recuerdo que trajo de Talavera o de Salamanca y cuando el pequeñín se ha empinado sobre las piernas del padre

un escalofrío ha sacudido la frente del héroe al ver cómo el rapaz ha gritado levantando el brazo: VIVA FRANCO ¡ARRIBA ESPAÑA! Viva el Jalifa CO ¡ARRIBA ESPAÑA VIVA EL JALIFA ¡VIVA MARRUECOS!

Augusto de Roda y Frías
Villa Nador, Año de la Victoria.

Melilla, que entra en la Historia de esta nueva España de héroes cubierta de glorias, magnífica en su abnegación, tanto como en su españolismo, en la fecha que es evocación de unidad y hermandad, saluda a su hermana Ceuta con la mayor devoción, en la brillante fiesta que conmemora. Franco, Franco, Franco, ¡Arriba España! ¡Viva la Virgen de Africa!



Momento de atracar el MARQUES DE COMILLAS a su regreso con los Peregrinos que fueron a la Meca



Autoridades en la despedida de los Peregrinos a la Meca. (Foto López)

El Instituto Nacional de Enseñanza Media "Pedro Espinosa" de Antequera, tiene sumo gusto en unirse al tierno homenaje que se rinde, en Ceuta, a la Santísima Virgen de Africa, en este 5 de Agosto de 1939, primer año de la Victoria, y aniversario de aquel otro 5 de Agosto de 1936, en que el genio de Franco y el valor de las tropas africanas, escribieron la sublime epopeya del paso del Estrecho, con la ayuda de Dios y la protección de la Santísima Virgen. ¡Viva Franco !! ¡Viva España!! ¡¡Arriba España!!!

**El que no anuncia no vende, pero...
el que anuncia mal, vende peor.**



¡Ahí es nada!

EL IDEAL DE UN ANUNCIO ES QUE SEA LEIDO CON AGRADO. ESTO LO HAN CONSEGUIDO YA ALGUNOS ANUNCIANTES. PERO HAY UN SUPER IDEAL, CONSISTENTE EN QUE EL ANUNCIO SEA GUARDADO POR EL LECTOR PARA VOLVERLO A LEER, PARA COMENTARLO EN CASA Y EN LAS TERTULIAS, HASTA APRENDERSELO DE MEMORIA

¡Que el público se aprenda de memoria un anuncio!!

¿QUIEN ES CAPAZ DE CONSEGUIRLO?

La Agencia de Publicidad ADEGE
Alberto Aguilera, 11. MADRID

el bautismo de fuego y la primera con decoración, hasta esa jornada grande del pueblo de Carrascalejo — fiel con traste al valor aurífero de nuestros falangistas — fueron saltadas las cuerdas del arpa a fuerza de vibrar alto. Cuando el sol se ocultó por las Sierras de Extremadura, unos nuevos laureles frescos estaban al relente en el pabellón de la Bandera. La Cuarta Medalla colectiva para la gloriosa Unidad, y otra, individual y merecida, para su heroico comandante, camarada Nemesio Fernández Cuesta. Igual que en la batalla de los olivares del Jarama, que en los ataques y contraataques de Brunete y el Pingarrón, un puñado de hombres, solos, cargados con su media luna, con sus yugos y flechas y con su corazón de españoles. Unos pocos hombres de Marruecos — casi niños algunos de ellos, muchos con el pelo blanco — habían derrotado al imposible.

Después... siguió actuando siempre en primera línea, en el puesto de más peligro, derrochando heroísmo y amor propio la Bandera de Falange de la media luna. Como premio a su insuperable comportamiento se la llevó a Madrid en el día grande de la Victo-

ria y así le cupo el honor infinito de desfilar, impasible el ademán, ante el Caudillo, y al paso alegre de la Paz poseó por el corazón de Madrid recuadrado su Bandera cargada de Medallas Militares y honrada con la Palma de Plata de la Falange y...

De vez en cuando se apiñan en las azoteas blancas del Mogreb los conocidos, en miradas largas sobre el estrecho, desde el día en que los trimotores imperiales hicieron la pirueta divina derribando los explosivos antiaéreos. Es que vienen grupos de falangistas nuestros. Con sus talbuz rojos que aquí no asombran y desliándose de la cintura la media luna esmaltada para ponerla con mucho cuidado por encima de los picachos del Gurugú. Y no les preguntéis cómo quedaron "aquellos", como se hizo la grandiosa hazaña. Porque os contestarán: hubo que "empujar" un poquito, pero "ALLI todos estamos bien; aquél día quedamos como siempre". Sencillamente, ayudando a la Historia de la Nueva España, con una media sonrisa y la mirada lejana.

Y la frase emocionada del poeta viene a los labios: "¡Qué bien se va a la guerra! ¡Qué bien se vá!"

La Jefatura Provincial del Movimiento, Santo Lugar de Trabajo.

En un gran edificio de la Avenida de los Héroes del Alcázar de Toledo se encuentran instalados los Servicios de la Jefatura Provincial de Falange Española Tradicionalista y de las JONS de Melilla. Quizá en ningún lugar como en éste se trabaja con tanta intensidad. Constantemente llegan visitas y consultas, nuevos camaradas que solicitan su ingreso, gentes que vienen a exponer su situación o a formular una justificada queja, o a prestar un servicio o entregar un donativo. Y el Secretario Local, actuando a manera de cernido, va resolviendo cuanto es de su incumbencia y separando para sus oficinas de Secretaría lo que es de trámite, en las que sus empleados y prestatarios del Servicio Social, con gran espíritu nacional-sindicalista, hacen que de la Secretaría Local se pueda decir que es una verdadera colmena de trabajo.

Con él, el Secretario Provincial lleva los asuntos del exterior más importantes, y todos con el Jefe Provincial conducen los destinos de la Falange en Melilla con singular acierto, habiendo sido el Jefe reiteradamente felicitado por cuantas jerarquías han venido de España, al ver el estado y la vitalidad de todas y cada una de las Delegaciones o Secciones del Movimiento en Melilla.

También se encuentra en este edificio la Jefatura Local del Servicio Nacional de Propaganda, que con tanto acierto conduce por los rumbos que traza la Jefatura Nacional, su entusiasta Jefe; y dependiendo de esta Sección, la Comisión Deportiva trabaja intensamente en una labor de la que con justicia se habla en otro lugar de este número.

En otras oficinas de la misma Casa las Delegaciones de Tesorería y Administración, verdadero nervio y punto neurálgico de la vida de la Falange, tan escrupulosamente llevada; la de Justicia y Derecho, de Transportes y Comunicaciones, Información e Investigación, Sanidad, Servicios Técnicos, con los demás Delegados de Sección, y enlaces completan la gran tarea diaria de la Falange en Melilla, en este edificio que puede considerarse como un Ministerio, ya que a él acuden todos porque la Jefatura del Movimiento es nuestra casa, la casa de los falangistas de Melilla, que es decir de Melilla toda.

Y es verdaderamente hermoso y muy digno de resaltar, el proceder de estas Jerarquías que, robando horas al merecido descanso después de sus trabajos habituales, llegan a la Casa de la Falange para encerrarse en ella sin otra mira que servir auténticamente, plenamente a la Falange y España; sin más premio ni remuneración que la satisfacción que produce el deber cumplido, llegando incluso al sacrificio personal. Y no es de extrañar ver a altas horas de la noche encendidas sus luces; dentro, los Jefes preparan trabajos o estudian nuevos pro-

yectos u orientaciones, en vigilia tensa, en lo alto las estrellas, sin pensar que a la mañana siguiente, a prima hora, habrán de acudir a sus oficinas o sus empleos.

Paralelamente a la Jefatura Provincial funciona la Delegación Provincial de la Sección Femenina de Falange Española Tradicionalista y de las JONS. Se expandió por toda la ciudad y en franca y auténtica camaradería, la señorita y la obrera, vivieron momentos de grandes emociones en los de gloria y de triunfo de la patrióticas en los días difíciles como Santa Causa de España. En sus talleres de costura, en los Servicios de Auxilio Social, en las prestaciones del Servicio Social, en Frente y Hospitales, en cuestiones públicas las camaradas de la Falange supieron siempre actuar con pleno acierto, sin medir nunca la calidad ni clase de trabajo que se le encomendaba, fija únicamente la vista en las Jerarquías, en el Caudillo, en José Antonio y en nuestros gloriosos Caídos.

Próximamente abrirá sus puertas su antiguo local que ha sido notablemente reformado, dándole más capacidad, más eficiencia, para que en él puedan seguir las camaradas de la Falange el ritmo creciente de su Institución en Melilla, pleno de vida y de pujanza y de optimismo; con el mejor espíritu nacional sindicalista en servicio de España.



"AUXILIO SOCIAL" hermosa impaciencia de la FALANGE

En Febrero de 1937 comienza a funcionar en Melilla Auxilio Social, la gloriosa impaciencia de la Falange. El día 27 de aquel mes obtiene su primer éxito — en una cadena de éxitos ininterrumpida — al abrir sus puertas el primer Comedor para niños, en la Calle O'Donnell. Como el pueblo respondía magníficamente fueron abriéndose nuevos Comedores que en los distintos barrios de la ciudad eran alegres pregones del modo de ser de la Nueva España. En el barrio del Polígono se abrió uno exclusivamente para los pequeños musulmanes, que constituyó un indudable acierto.

En los mismos locales se instalaron Escuelas, especialmente en los números 1, 2 y 5, para que ningún niño que en ellos reciba pan deje de recibir también el alimento del espíritu. Creó un Hogar para refugiados que llegaban validosos de la zona roja, presbitero valiosísimos. La Asesoría Médica logró el pleno funcionamiento de un servicio para combatir el tracoma, al que cooperaron 40 puericultoras especializadas. Se celebraron diversos Cursos para preparar las ca-



Enorme desarrollo de los Sindicatos, que pueden presentarse como modelos

Todos los Sindicatos de Falange Española Tradicionalista y de las JONS, funcionan con tal precisión y extraordinaria exactitud que bien pudieran presentarse como modelo.

La Central Nacional - Sindicalista ha realizado una formidable labor desde su creación y sus mejores laureles fueron los actos con motivo de la Fiesta de Exaltación del Trabajo se celebraron el 18 de Julio del Año de la Victoria. Aquella hermandad entre patrones y obreros, entre capital y trabajo técnico fué el mejor exponente del nacional - sindicalismo en Melilla.

El espacio no nos permite dedicarle toda la atención que tan formidable labor se merece, pero no queremos pasar sin hacer pública justicia a los Sindicatos de "Mar y Pesca" "Alimentación", "Carbones" y "Agricultura" que con otros han llevado todo el peso en la distribución de primeras materias y artículos de primera necesidad, que estaban contingenciados, entre los detallistas. Esta labor tan difícil y espinosa la han llevado a cabo con acierto magníficos, plenos de éxitos.

Por la alegría incontentida de su juventud, el Sindicato Español Universi-

tario de Melilla, unido a su formidable espíritu, ha logrado que sus Secciones masculina y femenina funcionen magníficamente, cosechando triunfos en los estudios y en los deportes. "Estudio y Acción". Ese es su lema. Y ellos en los estudios han sido los primeros como después, de las vacaciones o en los ratos libres han conseguido que el más entusiasta. Del S. E. U. salieron también S. E. U. quede siempre en lugar prebén infinidad de muchachos, para la Gloriosa Bandera de Marruecos y para la nueva oficialidad del Ejército y en sus ficheros son muchos los que les honran con su paso al Último Acto de Servicio.

El mayor realce deportivo lo lograron en la organización de la Semana Deportiva del S. E. U. donde tantas y tan buenas marcas se lograron. Y en este aspecto es obligado destacar la actuación de la Sección Femenina del Sindicato que logró entusiasmar a los públicos en los días de gran fiesta por el arte y los entusiasmos que las muchachas ponían en la práctica de los juegos, siempre asistidas por la Delegada, camarada María Luisa Mota, fundadora del S. E. U. femenino en Melilla, a cuyo frente viene figurando sin interrupción, en cadena de éxitos.

Las milicias de Melilla fueron premiadas con su magno Cuartel del Generalísimo FRANCO

Si los más jóvenes o los que menos impedimentos tenían marcharon a la Bandera de Marruecos, los que no pudieron acompañarles pasaron a formar la Segunda Línea de Milicias. Como hace poco les decía el camarada Jefe Provincial en el emotivo acto de despedida de la Segunda Línea "empezó vuestra actuación en días difíciles, que aunque plenos de optimismo exigían un celoso rigor. Aquellos días que habíais de prestar vigilancia y guardias recibiendo al propio tiempo instrucción militar, suplís con vuestro espíritu y patriotismo aquella instrucción que luego perfeccionásteis, hasta llegar a ser una Unidad en la que para honor vuestro y de la Falange, el Mandado Militar descansó en muchas ocasiones..... fuisteis, en suma, hombres

de la segunda Línea, camaradas ejemplares y ejemplo vivo de sobriedad y de disciplina militar, título para nosotros tan preciado".

Hacia falta un Cuartel digno de estas Milicias, ya que era insuficiente el de la Avenida del General Mola, y entonces el teniente del Real hizo un gran proyecto para construirlo en el llamado "Huerto de las Cañas". Al fin el día 2 de Agosto de 1937 comenzaban las obras de demolición de los caserones y con fe y con afán diario de superación, se trabajó durante 199 días, siempre bajo la dirección del Comandante Jefe de la Milicia de Falange Española Tradicionalista y de las JONS, don Manuel Sánchez Ocaña y Elio. Las obras quedaron terminadas el día de San José del Segundo Año Triunfal, habiéndose cubierto su importe, 124.297,55 pesetas con: 85.440,50 de recaudaciones, 13.857,05 por donativos en materiales y 25.000 por un donativo efectuado por S. E. el Alto Comisario y Gobernador General de las Plazas de Soberanía, don Juan Beigbeder Atienza. Y el dos de Mayo de 1938 se inauguraba solemnemente el magnífico Acuar telamiento del GENERALÍSIMO FRANCO, orgullo de Melilla y hogar del falangista, donde ha sabido asimilar las enseñanzas eficientes de unos Jefes ejemplares.

riedad. El Hogar Infantil de Auxilio Social de la Falange de Melilla es una preciosa casa de muñecas, es una inmensa jaula de oro donde los pajarillos pían y revolotean y cantan entre luz y colores y al calor de las madresitas puericultoras que educan sin cansar y reprenden sin sentir y exigen bondadosamente y cumplen como auténticas falangistas.

Es tal la consistencia y la estructura de la obra de Auxilio Social en Melilla que cuando nos visitó la Delegada Nacional, Mercedes Sanz Bachiller, no pudo reprimir la honda sensación que le produjo el estado de todos los servicios. "Y es que España es siempre la misma... salvadora del mundo... prodigando cultura y civilización y, en las horas críticas... ¡una mujer que ofrece su corazón fecundo por la Patria!"

LAS ORGANIZACIONES JUVENILES, OTRA DEMOSTRACION DEL FALANGISMO DE MELILLA :

Como las demás Secciones o Delegaciones de la Falange de Melilla, las Organizaciones Juveniles marchan con absoluta precisión. Desde los primeros días de la Falange, aún antes del 17 de Julio, había en la ciudad algunos pequeños que sentían en su ser el orgullo de camisetas azules. Pequeños discípulos de la doctrina de José Antonio. Y cuando pudieron actuar libremente sus Organizaciones se nutrieron con prodigiosa rapidez. Cadetes, Flechas Terrestres y Marinos engrosaron de tal modo que sus primitivos Cuarteles se hicieron pequeños.

De los Cadetes han marchado también voluntarios a la Guerra de España. Su estado actual es ejemplar y en más de una ocasión han merecido sinceras felicitaciones. Con ellos los Flechas Terrestres que en número asombroso se han ido concentrando en los distintos distritos, donde en los días que se les señalan practican sus ejercicios y se instruyen en la enseñanza premilitar. De esta forma adquieren esa precisión matemática en los desfiles, imposible de mejorar.

En este aspecto la Compañía de Flechas Marinos de Melilla se lleva el número uno. Su fama ha sobrepasado los límites del Protectorado y han tenido que acudir a Sevilla o Málaga para demostrar que cuanto de ellos se dice no es toda la realidad. El dominio del arma es completo, la perfección en los movimientos de conjunto es asombrosa, la rapidez con que manejan las máquinas ametralladoras es inconcebible. Y saben todas las piezas del cañón, y hablan por señales y saben hacerse a la mar. Por algo se ha dicho de ellos que son "el orgullo de Melilla".

ES MELILLA TODA, QUE HA HECHO SUYA LA DOCTRINA DEL ETERNAMENTE PRESENTE, JOSE ANTONIO :

Decíamos al principio que Melilla era toda Falange: su aire, su tierra, su cielo. En las notas que hemos trazado quisimos intentar exponer a nuestros queridos lectores algo de lo que aquí hizo Falange. Lo reseñado no es más que un pequeño bosquejo. Para ver y sentir el falangismo de Melilla hay que convivir con ella, estar en ella en los días de las grandes fiestas del Estado. Entonces se desborda todo el espíritu nacional - sindicalista, todo el patriotismo de estos camisetas azules que separados de España por ese bravo del Mare Nostrum, palpitan al compás del corazón de su Jefe Nacional, invicto y glorioso Generalísimo Franco. De estos camisetas azules de Melilla que se batieron como los mejores en los frentes de guerra y que en las tareas de la retaguardia cumplieron con exactitud la doctrina emanada del Consejo Superior de la Falange.

Sí, Melilla es toda falangista. La semilla que en ella se tirara desde 1933 tan amorosamente traída por el camarada Ramón Casaña, premiado sus servicios recientemente por el Caudillo ha dado este magnífico fruto. Que para llegar a esta hermosa realidad cayeron en la Guerra los mejores es la idea constante que anima en nuestra mente. El ejemplo de ellos lo llevamos tan dentro que en todas nuestras fiestas la bandera sangre y luto de la Falange desplegada a los vientos es la eterna afirmación de su presencia en nuestro afán diario.

Quiero terminar este modesto trabajo con palabras de nuestro querido Camarada Delegado Provincial del Movimiento: "...y pensemos que la Victoria no nos llegó graciosamente y no creamos que al cesar el fuego del cañón cesó nuestra vigilia. Nos llegó la Victoria, pero vino (amasada) a nosotros con sangre, con dolor y con sacrificios sin límites, con renunciamentos sin precedentes, y ello exige más que nunca nuestro cuidado, nuestro servicio, nuestro afán de superación, la observancia más que nunca de nuestra consigna, que una Victoria de tal suerte forjada, exige que le forjemos en la paz una España digna de ella, una España como la querían nuestros muertos y nos manda nuestro Caudillo".

Y nuestra consigna, ESPAÑA: UNA, GRANDE, LIBRE, FRANCO, FRANCO, FRANCO.

FRISA.

Somera historia del Deporte en Melilla desde la iniciación en ella del Glorioso Alzamiento Nacional



El equipo del SPORTING CLUB, vencedor de la "COPA FALANGE" 1939

Una etapa puente del futbol local

Ya comenzada la guerra, el Melilla F.C., Club de gran historia en nuestra ciudad desde que se fundara en el año 1923, celebró con gran éxito un festival deportivo a beneficio del Glorioso Ejército. Después, ante la movilización de numerosos elementos del deporte local, hubieron de hacer un alto en su vida las Sociedades deportivas. Hubo un paréntesis de paralización casi completa hasta que a mediados de 1937, poco a poco, fueron apareciendo nuevos equipos en generación espontánea. Y saltaron al campo de la Sociedad Hípica los primeros Clubs integrados por jugadores militarizados.

Volvía a jugarse al futbol. Y de encauzar toda aquella corriente se encargó la Comisión Deportiva de Propaganda organizándose inmediatamente un gran Torneo denominado COPA FALANGE. Durante él desputaron magníficos valores especialmente en la representación canaria. También algunos elementos locales que permanecieron en la ciudad supieron ofrecerse plenamente en este tapiz puente del futbol local, engrosando las filas del Sporting Club y del Imperio F. C. Es justo resaltar también la actuación durante la última temporada del extraordinario jugador de Tetuán, José Fernández, formando parte del Imperio.

Durante aquella temporada nos visitó la Selección Nacional en partido benéfico para los Caballeros Mutilados Musulmanes, después fué el Sevilla F. C. quien se desplazó, celebrando dos formidables encuentros; más tarde la Selección de Ceuta, que en una jornada magnífica de futbol hubo de inclinarse, pese a la clase Tatono, Abad, Ruano, Bravo, etc. ante la Selección de Melilla.

Al margen de todo esto fueron nuevos equipos que era la demostración más elocuente de que el futbol había vuelto por sus fueros.

En la última temporada se repitió el Torneo de la Copa Falange, dejando de actuar los equipos militares para intervenir solamente los civiles.

La Comisión Deportiva amplió esta vez al Torneo a una tercera categoría infantil, donde se inscribieron constituyeron seis Clubs y la Primera diez equipos. La segunda Categoría la cuatro. Veinte equipo de futbol con un total aproximado de cuatrocientos jugadores. Muchachos que los domingos y en los ratos libres de sus quehaceres diarios dejaron las herramientas de trabajo para acudir a los campos de deportes a respirar al aire li-

bre, expuestos a los rayos vivificadores del sol.

Esta vez la "COPA" la obtuvo el SPORTING CLUB, que supo mantenerse firme ante su implacable adversario IMPERIO F. C. en sus dos encuentros que terminaron con empates, pero un descuido — la eterna sorpresa del futbol — hizo que el Imperio perdiese dos valiosísimos puntos ante el C. D. Juventus, el equipo que no logró más que ésta victoria y se clasificó último de la competición.

En la Segunda Categoría fué campeón claramente, indiscutiblemente, el once de Cadetes de Organizaciones Juveniles. Desde su creación por su Delegado Provincial, camarada Ramón Morán, nació el equipo con tal dosis de entusiasmo y de disciplina que cada encuentro fué un ruidoso triunfo consiguiendo marcar en un total de diez partidos 32 tantos, sin haber conseguido todos sus rivales marcar siquiera una vez en su puerta. En este equipo nuevo, pero ya consagrado, desputan jugadores de considerable valía que bien pudiera ser que la próxima temporada viésemos defendiendo los colores de los "primerísimos".

En los infantiles también ha habido muy buenos partidos, distinguiéndose grandemente Flechas Marinos; C. D. Juventud; C. D. Ferroviario y Zaragoza F. C.

En noviembre último se celebró un interesante encuentro entre el Im-

pério F. C. y el Sporting Club. Para darle más realce, ya que era Pro Aguilardo del Soldado, se pidió a Guillermo Eizaguirre, entonces teniente de la Legión, que cursaba en la Academia tan acertadamente dirigida por el Coronel Simancas (Q. E. P. D.) los estudios para Capitán, que accediese a defender la puerta del Imperio. EIZAGUIRRE así lo hizo, y le cupo el honor de no haber recipido un tanto en la puerta. Su fama deconcentró por completo al ataque contrario y rara vez pudo disparar en forma que Guillermo no demostrase su calidad superiorísima.

Con la aportación canaria recibió Melilla el arbitro colegiado, Domingo Ferreras. Durante su actuación, casi ininterrumpida, tuvo la difícil facilidad de manejar el silbato con acierto y con justicia. Enérgico en los momentos decisivos, comprensivo cuando las circunstancias lo aconsejaron, fiel y justo en cada momento, Domingo Ferreras ha demostrado que hace falta más que saber interpretar con honradez el Reglamento para grangearse la adhesión incondicional de todos y la confianza de los jugadores.

Casi todo esto acabó. Marcharon a las islas privilegiadas Aristides, Sabina, Deltoro, Izquier, etc. Se fué Ferreras. Y con la marcha de ellos declina una etapa del futbol local que fué lucida gracias al arte y a los entusiasmos sin límites de la muchachada canaria. Reaparecerán en la próxima temporada el Club Deportivo Español, Juventud Deportiva, Real Sociedad Hípica, Melilla F. C. Volverán jugadores de clases locales, surgirán nuevas figuras, se crearán otros Clubs: otra vez los "hiunchadas" gritarán hasta enronquecer los alaridos del triunfo, mientras los "supporters" de los clubs vencidos intentarán con sus gritos anárquicos la inútil reacción.

Pero sobre todo flotará en la próxima temporada el recuerdo grato de estos camaradas canarios que con su te y su salero en los campos de futbol, supieron lograr que sus islas mara simpatías en todas partes, y con su arvillosas, florón de España, sean queridas por todos al habersenos mostrados al través de sus corazones limpios de pecado y unidos todos en amor santo a la España Una, Grande, Libre e Imperial, bajo el signo del Caudillo Franco.

RENACE CON IMPETU LA AFICION AL PEDAL :

En marcha el futbol, la Comisión Deportiva de Propaganda encaminó sus



En Beni Enzar se da la salida oficial a los ciclistas en la gran Prueba Melilla-Zaio-Melilla. En primer término los ases tetuanes Turquí, Kermas, y Zeerí, y el vencedor Fernando Rodríguez

pasos a otras manifestaciones del deporte. Una de ellas fué el Ciclismo. Al anuncio de ellos los corredores locales comenzaron sus entrenamientos con tesón y con constancia y cuando tuvo lugar la gran Prueba Melilla-Zaio-Melilla—perfecta hasta en sus mas pequeños detalles—fueron dos corredores los que los primeros clasificados: Fernando Rodríguez y José Nadal, a pesar de haber tomado parte en ella corredores de la fama de Demetrio Vicente, llegado exprofeso de Ceuta, y de los ases tetuanes Turquí, Kermas y Zecri.

Mas tarde Nadal se desplazó a Sevilla, donde obtuvo un Campeonato de Segunda Categoría de Andalucía. También acudieron a Tetuán para tomar parte en la Prueba Tetuán-Rio Martín-Ceuta-Tetuán los locales Miñarro y Nadal, y mientras en el primero se

celebraba la adversidad Nadal no logró el primer puesto por desconocer la llegada. Estos dos muchachos se han desplazado nuevamente a Sevilla, donde han participado en varias carreras y en todas ellas han logrado buenos puestos, confirmando la fama que ya tienen.

Ahora con motivo de la Semana Deportiva del S. E. U. se ha celebrado el Primer Circuito Ciclista de Melilla, sobre un total de 25 kilómetros. Otra vez Nadal confirmó su clase venciendo limpiamente, seguido de su noble rival de Septiembre se proyectan nuevas el gran José Miñarro. Y para Fiestas pruebas que consagren la clase del ciclismo local al medirlo con el de Marruecos, Ceuta, Tánger y Sur de España.

Tauima, levadura del Imperio

La Academia Militar de Martínez Simancas

Había policromías castrenses en el recinto de la ciudad. Un florido colegio heroico de promociones había tomado posición en el Stadium erudito de las futuras jerarquías. Altas promociones, sabias en las arideces de la campaña, que habían vivido las horas mejores de la guerra gloriosa. Oficiales de España, originarios de todos los cuerpos de Ejército, con la personalidad magnífica e indeclinable de cada uniforme brillante. Grado por grado estaban aquí, en la conjunción de Tauima, prestos a recibir el nuevo honor, el fiel contraste, en los oros estrellados de sus pechos.

Cada curso era la parábola magistral que empieza en la balística castrense, con el impulso orgulloso de noble ambición de gloria—escala firme para el ascenso al inmediato deber—y terminaba siempre cuajando en nuevo capítulo de esa abnegación férrea con que los ejércitos de Franco iban, campo abierto, componiendo la Historia. Tauima era, como Riffien, la levadura del Imperio, la sublime soleira encomiada por el mundo contemporáneo, cantada por los poetas y con trastada en la realidad hermosa de esos episodios forjados a brazo desnudo tostados por todos los soles y las frentes estremecidas por las más bellas calenturas. Eso era Tauima, y eso eran las nuevas promociones—vibración de bronce aténticos—que iban a contarle al aire su gozo patriótico al comenzar el ritmo de cada día.

Gorras escarlata de Regulares, de los bravos grupos marroquíes que jalo-

nan la zona con la arrogancia de sus números —1, 2, 3, 4 y 5— cinco puntos rutilantes en la olimpiada de la muerte. Uniformes sufridos de Cazadores, rígidos e impasibles, españolismos. Colores verdes de la Mehal-la, colores del Mogreb cubriendo la testa erigida de los oficiales de España. Y los gorritos pardos, legionarios, de borlas inquietas y emoción de leyenda. Y camisas azules yugadas sus flechas rojas sobre el corazón de todos. En Melilla se concentraron para vivir los nuevos cursos y por eso llenaban las calles amplias esa admirable sinfonía de colores vigorosos y ese crujir de vidas que trascendía de la mejor juventud llegada de la guerra

Hace días ha muerto el inspirador de estas Academias Militares de Marruecos y Director de la de Tauima, coronel Julián Martínez Simancas Su marcha ha sido sentida hondamente por todos aquellos oficiales que en sus Academias de Dar Riffien y Tauima tuvieron la dicha de escucharle y deleitarse con la explicación de sus bellas lecciones de moral militar

Quiso Dios que la traidora enfermedad le permitiese ver el fruto de su hermosa labor con la victoria total de las armas de Franco. Después... ha cerrado sus ojos este Caballero Militar modelo. Pero en Tauima, levadura del Imperio, ha quedado por siempre el nombre de la Academia Militar de Martínez Simancas como algo eterno, indeleble.

A. R. E.

La mujer se incorpora con entusiasmo a la práctica de los Deportes



Los dos equipos femeninos de Balón-cesto, del S. E. U., se ha reunido plenamente la bellería de las muchachas con el dominio del juego

Ha sido especialmente la muchachada femenina del S. E. U., siguiendo el ejemplo de su Delegada camarada María Luisa Nota, la que con más intensidad se ha dedicado a esta labor cultural y al salir de sus clases ha marchado a los campos de deporte para hacer gimnasia y practicar juegos deportivos y atletismo. El entusiasmo puesto por ellas en sus tareas deportivas se ha visto premiado con grandes éxitos en gimnasia sueca, lanzamiento, pulso, salto, tenis, balón-colea, balón a mano, balón cesto. Especialmente en este deporte ha sido tanto el acierto de las camaradas del S. E. U. que se les dió entrada para manifestarse en público durante los descansos de los partidos de fútbol, llegando a entusiasmarse las de una vez los espectadores ante el ardor y el ímpetu que ponían en el juego las muchachas.

La demostración que realizaron últimamente de balón a mano fué muy del agrado del numeroso público que siguió con interés las fases del juego aplaudiendo merecidamente a los equipos contendientes.

OTRAS MANIFESTACIONES : : :

Además del fútbol y del ciclismo la juventud de Melilla se entregó a la práctica de otras manifestaciones deportivas, logrando muy buenas marcas en atletismo. Se practica con acierto el esgrima, balón-cesto, tenis. En la Semana Deportiva del S. E. U. demostraron los deportistas una gran voluntad de ser, produciéndose en cada momento con la mayor disciplina. El resultado de esta Semana ha sido muy bueno, siendo de destacar el correspondiente a las pruebas náuticas.

En la próxima temporada, siguiendo las normas que dicta el Consejo Nacional de los Deportes y sus distintas Federaciones, Melilla adquirirá de nuevo rango en el deporte. Porque, reintegrada la juventud que tanto dió en los campos de batalla, a sus hogares habituales, desea que esa consigna de la Nueva España referente al deporte sea cumplida con toda exactitud para que siempre estén preparados los músculos y enjutos los cuerpos para cuando de ellos pida la Patria.

NOMOS



Comed

ACEITUNAS SEVILLANAS

DOS HERMANAS (SEVILLA)

Eléctrica Xauia S. A.

Distribuidora de fluído y energía eléctrica en Xauen

PORTICO SEVILLANO

...Hombres de toda la tierra, venid a Sevilla.

Poema gozoso de Sevilla

Por J. Muñoz SAN ROMAN

EL CIELO

De un azul purísimo como los mantos de las Virgenes que pintara el pince! ideal de Murillo, más claro que el añil de la diminuta flor del romero y que los ojos extáticos de la cándida Ofelia.

Sus luminosidades son más transparentes que las limpias aguas cuando fluyen del manantial, y tan vivas que ciegan y deslumbran.

Ningún otro cielo como este cielo, de una profundidad infinita. Mirándolo con ilusión, llegamos a abrigar la esperanza de que algún día habremos de alcanzar el milagroso prodigio de descubrir el secreto de las puras maniciones de los ángeles.

EL SOL

¡Divino sol sevillano, inmortal y único!

Sobre la ciudad es la mayor de sus gracias y la más encantadora de sus maravillas; porque sus besos refulgentes hace todas las cosas claras y sinceras.

Y así como en el amanecer lo acaricia todo con suavidad de aleteos de mariposas, y lo blanquea como si lo rociara de jazmines, y en el mediodía todo lo enciende en llamas vivas, en el atardecer levanta hogueras en el horizonte como si en él se volcasen todos los fuegos.

En esta sosegada hora hace refulgir a la Giralda que es como una nueva escala de Jacob tendida entre el cielo y la mágica ciudad, en cuyos jardines es la más encendida la flor del corazón, que sólo se abre al soplo de la fé o al beso de todos los amores.

Con más certidumbre que la amada de David, el Rey Poeta, pueden decir las sevillanas que son morenas porque este sol las mira, y que sus corazones estallan de deseos, porque las brnda la eterna fiesta de la luz más esplendorosa y del amor más encendido y apasionado.

Por sus rayos se derrama la vida, la fecundidad y la abundancia, y por eso es la tierra de Sevilla la más alegre, y prolífica y confiada.

Y así son las almas de sus hijos: serenas, esperanzadas y expensivas.

Como tocadas de la gracia de Dios.

NOCHE DE LUNA

La luna en el cielo de Sevilla, es como una estrella que camina hacia su plenitud, de tan esplendorosa como es y de tan brillante.

En otros cielos la luna parece velada, y sus luces nos hacen temer que se precipitan a extinguirse.

Nuestra luna, en cambio, nos dá la sensación de cosa que disfruta de plena juventud y lozanía.

Todo el cielo se vé por ella iluminado, y no hay sombra que lo empañe: la noche no parece noche, sino umbral del día.

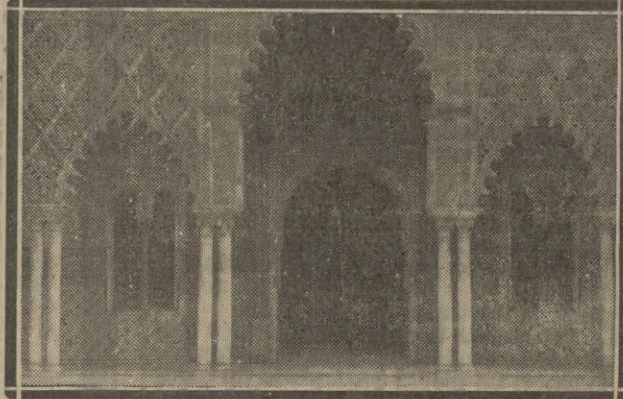
Por eso el misterio en que se envuelven las cosas no nos causa temor, sino confianza para hallarnos solos cuando todo en el silencio nos habla sabiamente.

Las sombras son tan delicadas y suaves como deliciosos contrapuntos en la emocional y vasta armonía.

Y todo bajo el influjo de los rayos de la luna parece de plata, de marfil o de nácares finos.

¡Oh!, la luna, velando como ama rosa madre a la gentil ciudad dormida! Caen sus blancos rayos como un sutil cendal sobre las casas floridas, agrupadas en calles misteriosas, sobre los deliciosos rincones donde disipan sus puros aromas los azahares, y cantan ruiseñores sus quejas coloridas: sobre la ingente Catedral, la Casa Lonja y los encantados Alcázares.

Y cómo envuelve en claridades de alba al embrujado barrio de San



Encajes peregrinos del Patio de Embajadores del Alcázar encantado

ta Cruz, cuyos perfumes de leyenda embriagan nuestra alma haciéndola desfallecer como en los brazos del Ensueño: y a la Giralda, de tal modo, como si la engalanase con tisúes, y se quiebra en los cristales del río, transfigurada en chorros de perlas y brillantes.

Noche sevillana de luna, en sus soledades y misterios el amor triunfaría hasta de la misma muerte, si ella le presentase duelos y batallas.

¡Oh, el amor en la blanca calleja desierta y en la ventana florecida de narcos y claveles!

LA GUITARRA

Es el instrumento musical de Sevilla, es espíritu hecho acorde, su verbo, arpegio y armonía...

Entre las finas cuerdas de la guitarra late el corazón sevillano, y se hacen suspiros su pasión y quejas sus amores.

Toda el alma sevillana ríe, llora, se desespera, se inflama, en la caja misteriosa del mago instrumento.

Así es alegre en la seguidilla, y triste en la soleá, y como suspirante y tormentosa en la malagueña dolorida y desgarrada.

En la guitarra tienen su eco la desilusión: y su expresión los celos torturadores; y su dulzura los besos y sus apagadas notas los suspiros.

Todo lo que es emocional y emotivo tiene sus más claras voces en la guitarra, y así es ella, como la lengua que mejor sabe traducir las alegrías, los dolores y los ensueños de ese inmenso corazón que es Sevilla, cuyos latidos se sienten en el mundo entero como una palpación del amor inmortal.

LA COPLA

Lo que no acierta a expresar la guitarra lo dice la copla. El genio popular halló en sus versos el crisol de todas sus inspiraciones, y su poesía la forma íntima de sus más profundos sentimientos.

Y porque es la voz cantarina y musical del pueblo, la copla es alma, donosura y pasión.

Por eso es la queja de los dolores; y la risa del regocijo;



Maravillosa y afiligranada cancela de la Casa de Pilato



Embrujada calle del barrio famoso de Santa Cruz

y el grito contenido de la congoja; y el ronco rumor de los celos; y la palabra dulce de la ternura y la delicada y suave nota de la melancolía.

Toda la sabiduría popular tiene su rítmico lenguaje en la breve estrofa, unas veces canta al Amor con sus miedos, con sus amarguras, sus ternezas y sus traiciones; y otra al Dolor con sus angustias y sus desfallecimientos, sus desesperaciones y sus martirios; y otras en fin a la Muerte, con las tenebrosas sombras, y el frío que la acompañan.

"Los ojos de mi morena
son dos brillantes luceros,
que si me miran me matan,
si no me miran me mueren."

Todo sentimiento del corazón sevillano tiene su expresión en la copla.
¡Cuán hermoso este cantar del de la constancia!

"Cien años después de muerto
ha de quedar en mi tumba
ceniza de tanto fuego."

No es menos claro este del amor a nuestra tierra:

"Cuando salí de Sevilla
volví la cara llorando.
-Adios, tierrecita mía,
¡que lejos te vés quedando!"

¿Y esta voz de la fatalidad y del destino?

"Nacimos para querernos,
¡Con mala estrella nacimos!
Ni tu puedes olvidarme,
Ni yo olvidarte consigo."

Tiene toda la fuerza de lo predestinado y de lo seguro.

Y ¿qué poesía más honda que la de este cantar del amor bueno y desgraciado?

"A mi corazón prendieron,
a la cárcel lo llevaron,
y sin delito ninguno
a muerte lo sentenciaron."

Y, por último, ¿qué poema a la firmeza en el amor como este bravo poema de cuatro versos de oro purísimo?

"El amor que puse en tí
tan firme y tan verdadero,
si lo hubiera puesto en Dios
hubiera ganado el cielo."

La copla vuela a veces con alas de mariposa, y a veces con alas de águila caudal.

También es flor de esperanza y de vida, o puñal de traición y de muerte. En sus breves versos puede estar enerrado el secreto de nuestro destino.

EL CORAZON DE SEVILLA

Como un inmenso corazón es Sevilla, toda plena de encantos y de hermosura: del encanto de su vida y de su naturaleza, de la hermosura de su cielo y de la maravilla de su alma. Alma que es toda sencillez y generosidad, hidalguía y pasión.

¡Y toda poesía! Poesía en el sol que se derrama sobre la ciudad y sus jardines como en torrentes de oro y pedería; así como sobre las piedras seculares, lenguas pregoneras del poderío y del sentimiento de otras épocas, como sobre los capullos de las flores abiertos a la mañana. Poesía en su



5 de Agosto de 1939.

El novillero bilbaino LUIS IGLESIAS

Está hoy presente en el homenaje que se rinde en Ceuta, a la Virgen de Africa, Patrona que fué del Convoy de la Victoria, el 5 de Agosto de 1936. ¡Arriba España!

tierra bendita, en donde arraigaron tantos recios y pomposos olivos, esbeltas palmeras, naranjos ubérrimos, cipreses centenarios.

Poesía en los ojos negros y profundos, en los pechos blandos para el amor y duros para la impudicia, de sus altivas y graciosas mujeres. Poesía en sus cantares al Amor, al Dolor y a la Muerte. Poesía, la más grave y eterna, en la Elegía a las Ruinas de Itálica y en la Epístola moral a Fabio, maravillosos monumentos de la profundidad y sabiduría de sus poetas.

Poesía, en fin, la de su historia, toda ella vivo testimonio de la nobleza y patriotismo de sus hijos.

Ciudad de Sevilla, toda corazón que se deshace en mieles para todos los corazones; en piedra para alivio de todas las penas; en ternura para todas las desgracias, en fortaleza para todos los sacrificios.

Que palpita como el corazón de una novia apasionada por todo ideal de belleza; y el de una esposa por la fidelidad más acendrada, y el de una santa madre por el más humano y generoso, y tierno y profundo amor.....

Que se inflama al calor de todo impulso generoso, y arde en llamas vivas por el ideal de su fé, y se consume en ansias verdaderas por alcanzar la ventura de días inmortales.

Ciudad de Sevilla; porque posees la más alta sabiduría y los más profundos ideales de patriotismo, eres como la más codiciada flor del sentimiento, del hidalgo, y heroico y nobilísimo corazón de España.

ENVIO

Hombres de toda la tierra, apasionados por el tesoro sublime del Arte; soñadores de la gracia y hermosura de toda belleza; peregrinos por las sendas misteriosas del Amor, venid a Sevilla.

Ella es fuente inagotable de todo venturoso ensueño; purísimo crisol de todo encanto, y perenne luz cegadora que incendia a todos los corazones.

Y habréis pisado los umbrales del más atrayente de los Paraísos y gozado del más puro e inefable de los embalsamos.....

Sevilla 1939.

NUESTROS MEJORES CON SU SACRIFICIO GANARON LA GUERRA CENTINELAS EN LA PAZ, GANAREMOS SU GLORIA ETERNA

SUEÑO TRANQUILO
NO MAS MOSCAS
CASA LIMPIA CON



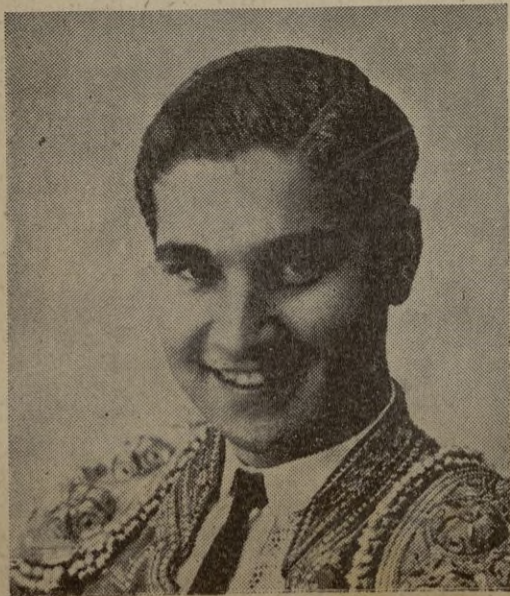
LA LLAVE

BARRIO MARQUEZ Y CIA

sucesores de Barrios hermanos y Cia

FERRETERIA EN GENERAL

calle de la Luna Nº 45-47-51-53-55
CENTRAL TELFº 28820-28828-28829-SEVILLA



5 de Agosto de 1939.

EL MATADOR DE NOVILLOS Antoñito Mejías "BIENVENIDA"

Está hoy presente en el homenaje que se rinde en Ceuta al Caudillo y a la Virgen de Africa, Patrona que fué del Convoy de la Victoria el 5 de Agosto 1936

¡Arriba España!

INFLUENCIA DE LA IGLESIA EN LA HISTORIA DE ESPAÑA

...Y FRANCO se postra, cual nuevo Pelayo, ante la Virgen de África

(Especial para EL FARO)

La influencia de la Iglesia en la Historia de España es decisiva. La tradición va siempre unida a la idea religiosa.

En los tiempos primitivos, estaba España dividida en tribus que se encontraban en continuas luchas y ni Roma con el poder indiscutible del idioma y del derecho, consiguió reducir a la unidad "la muchedumbre de pueblos" (en expresión de Menéndez y Pelayos) que habitaban la Península. Fué necesario para ellos, que los Apóstoles Santiago y San Pablo sembraran, por toda la Nación, la semilla evangélica. El sentimiento religioso, ha sido una de las energías más eficaces en la gestación de la unidad española.

La Religión Católica consiguió unir al hispano-romano (católico y culto) con el visigodo (arriano y rudo) cegando el abismo que los separaba en los Concilios toledanos, y cuando los cristianos se vieron limitados a las montañas asturianas, un rey que enarbolaba en una mano la Cruz y en la otra la espada, derrotó a los invasores en la batalla de Covadonga, siendo la gruta del mismo nombre, cuna de la monarquía española; como la gruta de Belén fué la cuna del cristianismo.

A partir de este hecho, se suceden las conquistas, ensanchándose el territorio nacional, hasta que en las colinas de las Navas se reúnen con Alfonso VIII, los demás reyes peninsulares alrededor de la Cruz de Cristo, y la llevan triunfante con San Fernando hasta las orillas del Guadalquivir y con los Reyes Católicos y el Cardenal Mendoza hasta clavarla en los adarves de la Alhambra.

No se detienen los Reyes Católicos a contemplar sus triunfos, sino que resultándoles estrecho el marco de la Península, en sus deseos de conquistar almas para Cristo, con Colón y previo los consejos de Fray Juan Pérez, Fray Antonio de Marchena y Fray Diego de Dera, descubren el continente americano, completando la geografía del planeta y mereciendo, entre todas las naciones del mundo, el calificativo de Creadora, porque mientras otros pueblos fundaban colonias y factorías, España depositaba en el Continente americano la semilla de diez y ocho naciones, que llevan aún, hoy día su religión, su idioma, su cultura, sus instituciones y creó para ellas con la Legislación de Indias, el monumento legislativo más admirable entre todas las legislaciones colonizadoras.

A España le debe el mundo la difusión y el sostenimiento de la fé cristiana.

Cuando el cierzo de la heregia, amenaza asolar a Europa, fué España, como se ha dicho muy bien "la amazona que libró a Europa de la servidumbre protestante" de la fé sin obras, con Domingo Soto, Diego Lainer y demás teólogos de Trento, y con los tercios que pelearon en Flandes y con las tropas del Emperador Carlos V en los Campos de Mühlberg.

Y cuando las últimas consecuencias de la Protesta, encarnada en Moscú y en las sectas que directa o indirectamente están ligados con ellas tratan de hacer de España un feudo del marxismo, un soldado español que siente en su alma la fé y el heroísmo de sus antepasados se postra ante la Santísima Virgen de África, Patrona excelsa de Ceuta, y como otro Pelayo, el Generalísimo Franco, secundado por el glorioso Ejército, con Generales como nuestro Queipo de Llano, Mola, Varela y tantos otros, a la sombra de la Cruz, levanta la bandera roja y gualda, símbolo de nuestra grandeza, y con su espada invencible, emprende nueva Cruzada para hacer de España una Nación Grande y Libre.

El 23 de diciembre último, empieza la gran ofensiva rompiéndose por varios puntos la resistencia roja en Cataluña, lo que condujo a la terminación de la guerra. Antes de esa fecha, llevado de su espíritu profundamente cristiano, visita el Caudillo y se hinca ante el sepulcro del Patrón de España. El Apostol que escucha la oración de los buenos, y que no abandona la protección a nuestra Patria, toma el timón de la nave del Estado, actúa de Piloto y da fin a la Santa Cruzada, que iniciada y terminada por el providencial Franco, establece nuevamente la continuidad histórica entre la España actual y nuestra gloriosa tradición.

La Historia que es maestra de la vida, nos enseña que los pueblos llegan a su mayor esplendor cuando están unidos por la fé y cuando decaen en sus creencias religiosas, vienen a su disolución por el desenfreno de las pasiones. La Religión es la tabla salvadora, los pueblos que se separan de las leyes divinas, irremisiblemente, caen en el abismo de la anarquía.

En España se ha presentado la aurora de un nuevo día; la fé en Dios y el amor a la Patria, nos unirá, por el trabajo honrado y constante, únicos aglutinantes capaces de unir las voluntades libres.

MARIANO MOTA SALADO

Rector de la Universidad de Sevilla

5 Agosto 1939 Día aniversario del Convoy de la Victoria

Nueva hora de España

Patria y Juventud

Por ANGEL DOTOR



Eduardo González Menéndez

Mucho se ha escrito ya acerca del papel que desempeña la Juventud en el actual devenir de los pueblos, que tiene como una de sus principales características la diferenciación entre la vida de hoy y la de hace unos lustros, ofreciendo aquella precisamente ese acceso de la actividad moza a los áridos menesteres y responsables actuaciones que antes estaban reservados a quienes, a más de capacidad, ostentaban la suprema credencial de la experiencia. Recordamos que uno de nuestros más ágiles pensadores actuales, español de recio y neto espíritu —José María Salaverría— ha escrito reiteradamente sobre este tema en sus buidas y adoctrinadoras crónicas de Prensa, y de aquí que nosotros, tan devotos de cuanto dicho maestro escribe, no nos extendamos en consideraciones sobre

el particular que, aunque constituyan argumentación nacida de juicios propios intensamente sentidos, parecerían, por lo coincidentes, repetición de lo ya dicho. Lo cierto es que el momento evolutivo de la Sociedad contemporánea siéntese influenciado por esa circunstancia, y nadie como nuestro país puede hoy día vanagloriarse —después de los precursores y maestros a este respecto: Italia y Alemania— de ofrecer al mundo un ejemplo tan patente de lo que es el poder animoso y decisivo de las juventudes. Ellas han inclinado la balanza de la guerra al lado de la causa del orden, de la religión de la ley —de la triada suprema de la Verdad, el Bien y la Belleza— fundamentos de la tradicional cultura de Occidente, y ellas son hoy avanzadas del nuevo y admirable estado de cosas que se está formando, presago auro al de un propicio mañana, cuando el Imperio Español comenzado a formarse ideológicamente el mismo día en que el Glorioso Movimiento Nacional tuvo su eclosión inigualada, cubra las distancias y alcance las metas necesarias para su desarrollo expansivo, en esta inicial fase, eminentemente fecunda, de la paz.

Pero si el papel de la Juventud fue solamente accional y dinámico no resultaría su tributo a la causa del progreso, tan lúcido y efectivo como es realmente ya en los países en que su influencia decisiva, consistente y animosa, se deja sentir. Precisamente el hecho de mostrar también capacidad creadora y pensante, reflexiva y crítica por los cauces serenos de la idea, base del estudio, es lo que constituye su alta calidad significativa y su transcendente rango. Que el joven por los años se muestre consistente de sus

arrestos, responsable de su esfuerzo, esperanzado de su sacrificio por asimilar perfectamente el sentido del momento que vive, por darse perfecta cuenta de sus deberes para con su alma, su patria y sus semejantes, es, decimos, mucho; pero que en esa misma inicial etapa ascendente de la vida sienta capacidad adoctrinadora y ofrezca frutos de su cerebro en completa sazón, aplicables a la tarea renovadora de la Sociedad al mejoramiento humano y a la gloria de la Patria —máxime cuando ésta, como la nuestra, entra ahora en el verdadero resurgimiento— es, decimos, todo.

Un joven en cuyo rostro apenas apunta aún el bozo, aparece hoy día, lector, en el estadio vanguardista de la Nueva España dando ejemplo de profunda intuición acerca de la transcendencia del momento que vivimos —lo que supone un gran amor al suelo y la estirpe y una behememente preocupación por su destino—, ejemplo de esos que a haber sido más abundantes y a haber encontrado eco hace tiempo nos hubieran evitado caer en el oprobio del que milagrosamente hemos salido por el genio de la Raza encarnado en el Caudillo vidente y donado paladín que supo atraer hacia la cruzada liberadora el desbordante caudal de simpatía y asistencias de todos los verdaderos españoles. Ese joven es el periodista gallego Eduardo González Menéndez, quien en su obra "El movimiento cultural Europeo. España Revolución e Imperio de los siglos dorados" traza un admirable esquema de lo que fue otrora nuestra Patria, enmarcadas su cultura y su personalidad como nacían descolante en el concierto mun-

dial de las pasadas centurias para venir a decantar el magnífico tributo de la misra a la obra del progreso humano, y social fijando, en conclusión, las determinantes del proceso evolutivo de nuestra organización política y la ruta que debe seguir en el futuro. Ensayo admirable de madurez intelectual y de sana concreción, que denota la identificación que quien lo ha escrito estuvo con el vasto tema, constituye una excelente crítica histórica, a la vez que un sagaz y agudo análisis programático de apasionada españolidad que debiera servir de guía a tantos y tantos como se sienten inflamados por idéntico ardor emocional, ejemplarmente estimulante, capaces, si preciso fuera, de sumarse a los caídos a lo largo del nuevo martirologio que dejaron grabado su nombre en las gemas del azur. Escrito con dominio absoluto, con sencillez, sin vana presunción, atrae desde sus páginas liminares, predisponiéndonos a la comprensión admirativa, que va acreciendo a medida que véase como está articulado su texto, desde la advertencia al lector hasta el epílogo. Mucho cabría escribir acerca del copioso caudal de sugerencias que el articulista advierte en el libro, pese a su reducida extensión, y a ese palpitante y actualísimo interés que ofrecen sus enseñanzas y admoniciones pero resultaría extenso en demasía este comentario. Baste lo dicho en sincope y obligado elogio de la producción del joven escritor que estamos seguros ha de suscitar encomios más autorizados, cuyo nombre alcanzará notoriedad, máxime al suponer quien esto firma, fundadamente, que continuará dando con otros libros nuevas pruebas de su dedicación y su talento.

LA INSTITUCION CATOLICA DE ENSEÑANZA

fundadora del COLEGIO DEL SAGRADO CORAZON DE MARIA, de Sevilla

Se adhiere con el máximo fervor y entusiasmo al homenaje a la Santísima Virgen de Africa, Patrona de Ceuta, a cuya protección se acogiera el Glorioso General Franco al iniciar la gesta sublime del paso del histórico Convoy, en los primeros días de Agosto de 1936, a través del Estrecho, primero de los éxitos que sucesivamente fueron haciendo posible el resurgimiento de la España auténtica. ¡VIVA ESPAÑA!

INSTITUCIÓN CATÓLICA
DE ENSEÑANZA. SEVILLA

COLEGIO CALASANCIO HISPALENSE DEL SAGRADO CORAZON DE JESUS

Dirigido por los PP. ESCOLAPIOS
y legalmente reconocido para
la Enseñanza Media

Alumnos
Internos
Mediopensionistas
Encomendados
Externos
Instrucción Primaria y media Completas



Plaza de Ponce de León 11. Telefono 72229
SEVILLA

La Excelentísima Diputación Provincial de Sevilla

Una Corporación Modelo

Desarrolla actualmente la prestigiosa Diputación Provincial de Sevilla, una nueva fase de actividad fecunda... Avenidos, por la violencia justiciera y reparadora de los patriotas, los motivos perturbadores de la última etapa vergonzosa que había elemento de combate hasta de los más simples servicios administrativos, se restableció inmediatamente todo el sentido humano y constructivo que justifica la existencia de estos organismos especiales, con misión bien determinada que cumplir.

En el de Sevilla no hay ya resquicio posible para la política menuda y personal. Todo se ha encajado en su lugar preciso, todo se ha transformado y todo trasciende ya a severidad administrativa y a limpieza de propósitos. Las peculiares misiones de auxilio a los desvalidos y de general mejora de la vida provincial, alcanzan ahora nueva altura propicia para lograr amplias posibilidades. Y el presente ritmo no permite tregua en el camino emprendido hacia la perfección que es susceptible en todo emprendimiento humano.

Antes, a favor de una actuación equívoca, podía motejarse, no sin razón, a estos organismos administrativos, de engranaje innecesario en la máquina de la Administración pública. En adelante, el modelo ejemplar de la Diputación de Sevilla afianzará la actuación capaz y útil y se proclamará con justicia que no hay nada inútil si el ocio pernicioso no conlleva el cumplimiento del precioso deber inexcusable de restaurar la vida integral de España.

El milagro operado es sencilla obra de exacto amor fraternal cristiano y de leal emoción por la tierra que de nuevo se bautizó en español con la generosa sangre de los que cayeron en el holocausto supremo de salvación y de gloria.

En el deber servido con sacrificio, tuvo su inspiración el impulso inicial re-constructivo de la Diputación Provincial de Sevilla, con que, aun en el fra-

gor de los comienzos del Glorioso Alzamiento Nacional, comenzó sus tareas la primera Comisión Gestora formada, como primer acto de su actuación inolvidable, por el primer Gobernador mallorquino Don Pedro Parias, con la colaboración de altos funcionarios provinciales presididos, en nombre del Ejército Salvador, por el entonces coronel de infantería Don Antonio Sánchez Espinosa, heroico general hoy, que garantiza Granada ante la constante amenaza enemiga.

Con plenitud de desarrollo en la iniciativa y en el impulso espiritual, actuó a continuación la definitiva Comisión nombrada luego, compuesta por ilustres personalidades sevillanas y regida por la preclara inteligencia del actual Jefe del Servicio de Reconstrucción Nacional, sabio ingeniero don Joaquín Benjumea Burín. La inspiración de éste, es seguida con recta y certera interpretación eficazísima por el actual Presidente don Antonio de la Peña y López.

Estos nombres, y los de sus entusiastas colaboradores los gestores provinciales, representan la nueva voluntad de la Patria en las tareas de beneficencia en su doble aspecto de acudir con solicitud a mitigar el dolor físico de los desvalidos y atender con anhelo de fomento provincial los servicios públicos y la riqueza, para el bienestar de todos.

Ninguno de los múltiples aspectos que ofrece el conjunto de las complejas atenciones de la Excm. Diputación de Sevilla, escapó al examen de sus gestores, alentados por un noble afán de mejora, de reorganización ventajosa y de posibilidad futura; y todo participó del nuevo impulso y alcanzó un esplendor como jamás lo tuviera. Eran difíciles las circunstancias pues había que atender las exigencias normales y las que se derivaban de las acuciosas necesidades de la guerra; pero no hay obstáculos posibles allí donde

se asienta la firme voluntad de vencerlos.

Estas circunstancias obligaron a afrontar una transformación del régimen normal del Hospital Central —el glorioso Hospital de las Cinco Llagas creado por el amor filial del primer duque de Tarifa don Fadrique Henríquez de Ribera, en memoria de su madre, la patricia egregia doña Catalina de Ribera— para poner a disposición de las autoridades militares el mayor número posible de camas destinadas a recibir a los heridos y enfermos de la campaña. Y se actuó con tal acierto, que nada quedó desatendido: los que los frentes enviaban, y los enfermos de la habitual asistencia provincial, hallaron asistencia perfecta en todo momento.

Otra consecuencia excepcional de los acontecimientos fue la necesidad apremiante de aumentar las posibilidades de acogimiento de niños huérfanos o abandonados cuyo número creció sobremedida. En este caso, con la piadosa ayuda nobilísima del llorado Cardenal Ilundain, que ofreció el Palacio de verano de la Mitra Hispalense, situado en la villa de Umbrete, y además, una aportación en metálico, fue posible el traslado de los ancianos a este nuevo Asilo Provincial, para aumentar la capacidad de la Residencia de San Luis a favor de los niños.

Los demás establecimientos —la Casa - Cuna, el Hospital de San Lázaro, el Manicomio de Miraflores y el Hospital del Pozo Santo— con sus espléndidos edificios, antiguos en su aspecto estético para rendirle a Sevilla este servicio de decoro urbano característico, pero renovados y a tono con las modernas orientaciones de la higiene y de la comodidad, contribuyen, cada cual con su ejemplar eficacia, a reivindicar para la Diputación el legítimo título que le enorgullece de heredera directa y continuadora generosa de la tradición benéfica de la Ciudad en cuyos jardines espirituales —tan

fragantes como los naturales— florecen las mejores rosas inmarcesibles de la caridad.

En la enumeración de las mejoras provinciales no nos deja entrar la limitación de espacio. Mencionemos solamente la red de carreteras restauradas por completo después del paso destructor de la horda aún fomentada en plena guerra; un vasto plan de repoblación forestal en pleno desarrollo; la reorganización de la explotación útil de sus posesiones agrícolas; la adquisición de otras nuevas con capacidad para crear la Granja Escuela de Agricultura —indispensable en una provincia fundamentalmente agraria— especializada en la enseñanza técnica de obreros y capataces, con auténtico sentido social; las obras para la dotación de agua potable a numerosas poblaciones sedientas; la reapertura de la Caja Provincial de Ahorros ampliada con un sistema de préstamos acomodado a las necesidades de los pequeños agricultores y con la extensión de su radio de actividad eficaz por medio de agencias numerosas; y la general actividad, en fin que hace de todo el organismo provincial un conjunto admirable cuyo funcionamiento, inspirado en las realidades y no perturbande ninguna ambición bastarda, cumple directamente, con absoluta precisión, la hermosa tarea de hacer Patria.

Así colabora la Excm. Diputación Provincial de Sevilla en la ingente obra de construir la España Una, Grande y Libre, puesta su fe en el Caudillo que nos une y nos guía; el que ganó la guerra y siembra la paz con la mano abierta en señal de amor y la mirada extendida hacia el horizonte por donde amanece entre resplandores la realidad del nuevo destino histórico.

José Andrés Vazquez.

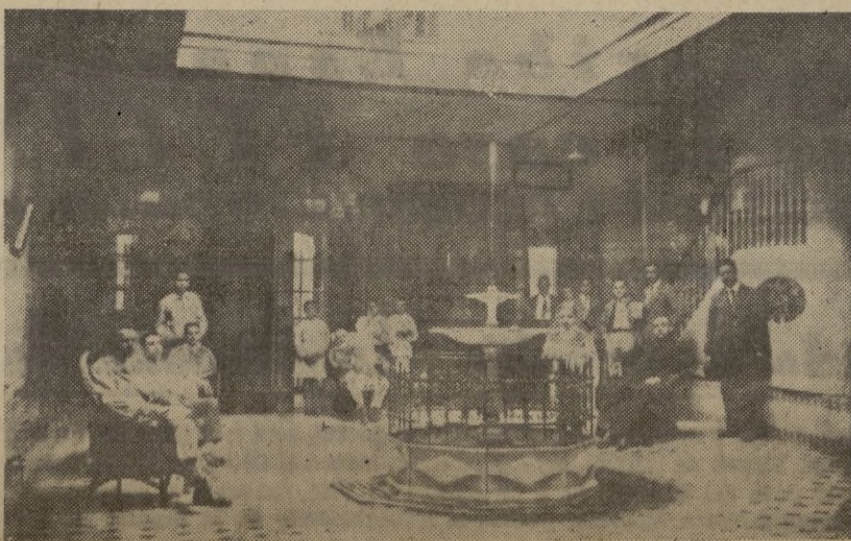
(Cronista Oficial de la Provincia).
Sevilla, julio de 1939.
Año de la Victoria.

5 de Agosto de 1939

El Colegio de 1.ª y 2.ª Enseñanza San Luis Gonzaga, de Sevilla

Con el mismo fervor y entusiasmo que durante la guerra, está hoy presente en el homenaje que se rinde, en Ceuta, a la Santísima Virgen de Africa, cuya protección invocó el Glorioso Caudillo de España al iniciar la gesta sublime del temerario paso del Convoy en 5 de Agosto de 1936, forzando el bloqueo del Estrecho, y primero de los éxitos que sucesivamente fueron haciendo posible el resurgimiento de la España auténtica.

¡Viva España!



Patio Central del Colegio de 1.ª y 2.ª Enseñanza, San Luis Gonzaga.
Amor de Dios 35 y Trajano 30 SEVILLA

¡Estudiante español!

¿Quieres tú, de verdad, ser un ciudadano útil? Critica poco, y en función de criterio siempre; censura menos; estudia mucho: tanto que no te sobre tiempo para ocuparte de lo que hacen los demás

«Ante el Cristo de la Buena Muerte»

Poesía de JOSE MARIA PEMAN

¡Cristo de la Buena Muerte,
el de la faz amorosa,
trinchada como una rosa,
sobre el blanco cuerpo inerte
que en el madero reposa!

Fué, Señor, que el que tallaba
tu figura, con tal celo
y con tal ansia te amaba,
que, a fuerza de amor, llevaba
dentro del alma el modelo.

Fué que, al tallarte, sentía
un ansia tan verdadera,
que en arrobos le sumía,
y cuajaba en la madera
lo que en arrobos veía.

Fué que ese rostro, Señor,
y esa ternura al tallarte,
y esa expresión de dolor,
más que milagros del arte,
fueron milagros de amor.

Fué, en fin, que ya no pudieron
sus manos llegar a tanto,
y desmayadas cayeron...
¡y los ángeles te hicieron
con sus manos mientras tanto!

Por eso a tus pies postrado;
por tus dolores herido
de un dolor desconsolado;
ante tu imagen vencido
y ante tu Cruz humillado,

siento unas ansias fogosas
de abrazarte y bendecirte,
y ante tus plantas piadosas,
quiero decirte mil cosas
que no sé cómo decirte...

¡Frente que, herida de amor,
te rindes de sufrimientos
sobre el pecho del Señor,
como los lirios que, en flor,
tronchan, al paso, los vientos!

¡Brazos rígidos y yertos,
por tres garfios traspasados,
que aquí estáis, por mis pecados,
"para recibirme, abiertos,
para esperarme, clavados"!

¡Cuerpo llagado de amores!
yo te adoro y yo te sigo;
yo, Señor de los amores,
quiero partir tus dolores
subiendo a la Cruz contigo.

Quiero, en la vida seguirte,
y por sus caminos irte
alabando y bendiciendo,
y bendecirte sufriendo
y muriendo, bendecirte.

Quiero, Señor, en tu encanto
tener mis sentidos presos,
y, unido a tu cuerpo santo,
mojar tu rostro con llanto,
secar tu llanto con besos.

Quiero, en santo desvarío,
besando tu rostro frío,
besando tu cuerpo inerte,
llamarte mil veces "mio"...
¡Cristo de la Buena Muerte!

Y Tú, Rey de las bondades,
que mueres por tu bondad,
muéstrame con claridad
la Verdad de las verdades
que es sobre todo verdad.

Que mi alma, en Ti prisionera,
vaya fuera de su centro
por la vida bullanguera:
que no le lleguen a dentro
las algazaras de fuera;

que no ame la poquedad
de cosas que van y vienen;
que adore la austeridad
de estos sentires que tienen
sabores de eternidad;

que no turbe mi conciencia
la opinión del mundo necio;
que aprenda, Señor, la ciencia
de ver con indiferencia
la adulación y el desprecio;

que sienta una dulce herida
de ansia de amor desmedida;
que ame tu Ciencia y tu Luz;
que vaya, en fin, por la vida
como Tú estás en la Cruz,

de sangre los pies cubiertos,
llagadas de amor las manos,
los ojos al mundo muertos,
y los dos brazos abiertos
para todos mis hermanos.

Señor, aunque no merezco
que Tú escuches mi quejido;
por la muerte que has sufrido,
escucha lo que te ofrezco
y escucha lo que te pido:

A ofrecerte, Señor, vengo
mi ser, mi vida, mi amor,
mi alegría, mi dolor;
cuanto puedo y cuanto tengo;
cuanto me has dado Señor.

Y, a cambio de este alma llena
de amor que vengo a ofrecerte,
dame una vida serena
y una muerte santa y buena...
¡Cristo de la Buena Muerte!



"Cristo de la Buena Muerte" de la hermandad sevillana de estudiantes. Es de Juan de Mena y se venera en la capilla de la Universidad de Sevilla

Almacenes de Ferretería

SAN ISIDORO, 3
Teléfono, 25.008

Despacho al por menor
PLAZA DEL PAN

GARCIA Y C.^a

APARTADO, 3-7-8

SEVILLA

Almacenes de Hierros y Aceros

DESPACHO Y ESCRITORIO
Antonia Díaz, 10, 17 y 19
Teléfono, 27.265

Esta casa con el mismo fervor y entusiasmo que durante la guerra, está hoy presente en el homenaje que se rinde, en Ceuta, a la Santísima Virgen de África, cuya protección invicó el Glorioso Caudillo de España al iniciar la gesta sublime del temerario paso del Convoy, en 5 de Agosto de 1936, for-

**Agosto
5
1936**

zando el bloqueo del Estrecho, y primeros de los éxitos que sucesivamente fueron haciendo posible el resurgimiento de la España auténtica



¡Arriba España!

La gran obra social de la construcción de casas higiénicas y conómicas para obreros y empleados



Un encuentro gratisimo en Sevilla: el formidable animador del Cooperativismo D. Baldomero Cano a quien preguntó:

—¿Es que trasladó Vd. su entidad constructora de casa baratas, a Sevilla?

—Felizmente sí: la trasladé en 1935 para atender a la edificación de 585 viviendas de la Cooperativa "La Bética", y a eso debo la felicidad de que el Movimiento no me sorprendiera en Madrid, bajo la tiranía del gran enemigo de las Casas Baratas, Largo Caballero.

—¿Logró Vd. al fin, vencer aquellos obstáculos de índole burocrática, de que tanto habló la prensa de Madrid?

—No todos. Los imponderables de una guerra solapada, astuta que se hace por el que se finge amigo... son puntos menos que invencibles.

—¿Pero quiénes eran los que obstaculizaban la obra social de casas económicas hasta el extremo de conseguir aquella paralización repentina?

Los enemigos naturales de la construcción de casas económicas, higiénicas y modernas, para vendérselas a obreros y empleados, son tres:

El propietario de casa de alquiler.

El que opera en préstamos hipotecarios y en préstamos para la construcción de casas.

El jefe de masas revolucionarias, que sabe, por experiencia de lo ocurrido en otros países, que cuando el obrero se convierte en propietario de una casa moderna y bonita, deja de ser un elemento fácilmente manejable para fines políticos.

—¿Pero esos elementos tenían realmente influencias poderosas en los Ministerios?

—¡Claro que sí! Tengo anotados los nombres y detalles de los funcionarios que al frente de Acción Social, manejaban el Patronato a su antojo y conveniencia; pues bien, los unos eran hijos de propietarios de pequeñas casas de alquiler; los otros eran administradores de casas de alquiler; quienes eran parientes de accionistas del Hipotecario...

—¿Pero también el Hipotecario?

—¡Naturalmente! A mayor número de pequeños propietarios de casas baratas, menor número de casas de alquiler, cuyas rentas garantizan a las hipotecas.

—¿Y cómo se las arreglaban esos funcionarios para dificultar la edificación de esas viviendas,

—Por el siguiente procedimiento, que yo fui el primero en descubrir y denunciar:

El artículo 36 del Decreto-Ley de 10 de octubre de 1924, dispone que cuando se publica la Real orden de calificación condicional, se deben fijar de un modo claro los beneficios que se otorgan, determinando condiciones y plazos. Cuando se cumple ese precepto legal, es cuando las Cooperativas desarrollan su vida social normalmente.

Pues bien, pasan meses y años, no salen los auxilios en la Gaceta, faltándose abiertamente al citado artículo 36, y los socios de las Cooperativas se desaniman, se desengañan y pasan a una vida lánguida e inactiva.

Transcurre así el plazo reglamentario para empezar las obras; y entonces el funcionario que ejercía la jefatura

del Patronato le decía oficialmente a su compañero el Jefe de Servicios:

"Tales y cuales Cooperativas no han empezado a construir: sus socios no cotizan; su Junta no funciona normalmente; ¡procede descalificarlas! Y por el procedimiento de aquellos tiempos bárbaros en que los acusados eran condenados a muerte sin ser oídos, el Patronato, condenaba a muerte a las Cooperativas".

—¿La causa de la muerte? ¿Que no habían empezado a construir? ¿La causa de no haber empezado? Que los funcionarios obstaculizaban el requisito indispensable para empezar a construir.

—A veces, y precisamente cuando Largo Caballero fué Ministro de este ramo, el funcionario Jefe del Servicio, que obstaculizaba el requisito para emprender las obras, y el Jefe del Patronato que, por no emprender las obras una Cooperativa, la mataba... ¡eran la misma persona!

Ella solita le preparaba a las Cooperativas la cama en que luego las asesinaba.

—¿Y Largo Caballero?

—¡Tan ufano y contento! Es lo que él quería: que el obrero viviera mal para que así le fuera fácil manejarlo a su antojo, para la revolución comunista.

—Pero recuerdo que hubo una campaña de prensa, en Madrid, contra ese Ministro socialista, porque se vanagloriaba de que no había firmado un sólo expediente de casas baratas.

—Lo hubo en efecto, pero él se defendió alegando que "cada Cooperativa era un pueblo de arrebatacapas", lo cual dió lugar a que las Cooperativas pidiesen una inspección, que se realizó con todos los pronunciamientos favorables para ellas.

—¿Es cierto también que si, en realidad, hubo algunas inmoralidades, éstas consistían en que se había hecho el ambiente, o creado el hábito de que, durante algunos años, por ejemplo, desde 1931 a 1935, los expedientes de casas baratas no adelantaban sino a fuerza de dádivas, sobornos...?

—¡Exacto! Por eso, mi expediente tropezó siempre con obstáculos: porque yo me negué a todo "canto de sirena" sobre el particular.

—¿Qué solución cree Vd. que ahora, en esta era de reconstrucción moral y material de todo y de todos, pueden tener esos expedientes afectados por aquella maniobra que ha descrito usted?

—Creo que el moderno Instituto de la Vivienda hará innecesaria la Ley de Casas Baratas, para lo porvenir, pues se seguirán nuevos rumbos en la materia; pero creo también que las Cooperativas, que como La Bética sevillana, por ejemplo, consiguieran cubrir

todos los requisitos y alcanzaran la concesión de beneficios, serán puestos en franquía, rápidamente, para no aumentar los perjuicios sufridos y no entorpecer su colaboración a la gran obra social.

—¿Esta Cooperativa necesita dinero del Estado para reanudar sus obras?

—No señor: necesita solamente que, al fin, el Estado sea lo que el Caudillo se propone que sea: serio. No hay mejor garantía que la seriedad. Cuando el capital observa que vive en un período en que el Estado cumple sus fines y sus deberes, se entrega de lleno al espíritu de empresa. Lo tenemos todo: no falta más que la tranquilidad material de que el capitalista sepa que a la hora de cobrar la obra hecha cobrará sin dificultades.

—Ahí está el quid: que ante la obra hecha, el Estado ha de hacer unos desembolsos... ¿podemos hoy,

—¿Cómo no, ahí están las Cooperativas que terminaron sus obras: ¿qué hacen, sino ir devolviendo al Estado los préstamos que recibieron? Aquí mismo, en Sevilla, las obras que tanto fueron calumniadas: la de Heliópolis y de de Ciudad Jardín; ahí están produciéndole al Estado, más de un millón de pesetas al año, cada una de ellas.

Además ¿en qué puede emplear sus fondos el Estado, que le produzca, más en lo material, en lo económico y en lo moral?

Fíjese: la construcción de esos cientos de miles de casas baratas que el Caudillo quiere inmediatamente, le produciría al Estado, a cambio de un desembolso de centenares de millones, lo siguiente:

Disminución de obreros en hospitales, en cárceles y en presidios; Disminución de la cifra aterradora de mortalidad infantil!

Aumento del número de propietarios y consiguiente capacidad de consumo por parte de ellos.

Y principalmente, en disminución del número de revolucionarios!

¡Ahí es nada! ¿Qué mejor negocio para el Estado español que éste? Si dando, mejor dicho, prestando con interés, mil millones de pesetas, convirtiera unos centenares de miles de obreros, de rebeldes y de amargados, ¡presa fácil para la anarquía!, en propietarios conservadores, en hombres de orden, ¿dónde encontraría el Estado un negocio más próspero, más útil, más humano y de mayores rendimientos morales y materiales?

—¿Cuántos años lleva Vd. en esta lucha para sacar adelante la Cooperativa Bética?

—¡Nueve años! ¡3.285 días!

—Antes de llegar una Cooperativa a la calificación de tal, ¿cuánto necesita gastar?

5 de Agosto 1939

La Casa Almacenes

PEDRO

ROLDAN

PLAZA DEL PAN, 3. SEVILLA

está hoy presente en el homenaje que se rinde en Ceuta al Caudillo y a la Virgen de África, Patrona que fué del Convoy de la Victoria, el 5 de Agosto de 1936.

¡Arriba España!

—Un dineral: la adquisición de terrenos, o afianzamiento del derecho de propiedad, parcelación, obras de urbanización, libros, planos, (si no todo su importe anticipos, copias etc.) Memorias, anuncios y convocatorias, oficinas, asambleas, viajes a Madrid... gastos que a veces, cuando se trata de una Cooperativa importante, se acercan al medio millón de pesetas.

Desearnos vivamente, en nuestras palabras de despedida, que el infatigable luchador Sr. Cano vea, al fin, realizado este sueño dorado, y que pronto 585 familias de obreros sevillanos, le deban la felicidad de una casa moderna, bonita, con huerta y jardín, y adquirida en propiedad, mediante el modesto desembolso de ocho, diez, doce duros mensuales.

POST SCRIPTUM.

Nos disponemos a echar al correo estas cuartillas cuando encontramos nuevamente al Presidente de la Bética y Gerente de Edificaciones S. A. don Baldomero Cano. Está radiante de buenas esperanzas. Acaba de llegar de Madrid: ha estado en el Ministerio ha visto allí, todavía algunas caras... largo-caballerista... pero esto durará poco, seguramente: lo que dure una buena depuración.

En cambio ha conversado allí con un entusiasta y cultísimo simpatizante de esta gran obra social: Don Enrique Izquierdo, funcionario de una competencia sin par.

Confía mucho en él y en que el Sr. Mayo, Presidente del Instituto de la Vivienda, dedique a los nuevos constructores una actividad maravillosa, y liquide lo pendiente con el respeto a los derechos adquiridos, realizando así la formal promesa de que pronto la justicia social alcance a todos en sus deberes y en sus derechos.

Mi Cooperativa tiene la concesión de beneficios, Gaceta de 6 de febrero de 1935; ¡más de 4 años esperando un simple trámite burocrático! Ya es hora de que la espera termine y las obras comiencen.

Así es, en efecto, hemos de reconocer, y así sea, hemos de desear.

Marcos SIYVA

Sevilla Verano del 1939.

FERMIN ALFARO

SASTRERIA MILITAR Y PAISANO

Contratista del Ejército, Guardia Civil y Carabineros

TELEFONO, 21857 — MENÉNDEZ PELAYO, 1 y 3

SEVILLA

Los Seises de Sevilla

Cantan, bailan, tañen castañuelas y se cubren en la iglesia, ante el Santísimo Sacramento

El Seise sevillano, en traje de danzarín, bailando, cantando, tañendo castañuelas, y poniéndose el chambergo, ante el mismo altar en que está expuesto a la adoración Jesús Sacramentado, constituye un caso especialísimo de liturgia eclesiástica y tiene un historial impresionante de disputas, polémicas, actos prohibitivos, y hasta rebeldías e indisciplinas.

La danza seise es tan antigua como la seguidilla, la pavana y el saltarello (años 1590 a 1598).

En las vidrieras multicolores de nuestras suntuosas catedrales góticas y bizantinas, vemos representadas las imágenes de coros infantiles en éxtasis y adoraciones. Cuando el Redentor entró en Jerusalén, le precedían niños cantando sus loores, porque "cantando los niños, las oraciones son más gratas y más puras, y representan a los ángeles".

El escritor africano Victor de Utica nos describe el sublime espectáculo del martirio de doce niños de Cartago, "adscritos, como danzarines y cantores, al ministerio del altar y que fueron sacrificados en aras de la fe durante la persecución de los vándalos a la iglesia cartaginesa".

La piedad sevillana, creadora de los artistas del Crucifijo y de la Inmaculada, compuso este cuadro de "niños cantores" y lo colocó en el presbiterio de su Basílica para dar, en todo tiempo, testimonio de la comunicación íntima en que viven el cielo, la tierra, el arte y la inspiración.

Sin embargo, su Prelado Palafox no lo entendió así y se declaró enemigo de la danza de los Seises, entablándose una lucha larga y tenaz entre él y el Cabildo, durante varios años, hasta que hubo de intervenir el Sumo Pontífice en la irreverente contienda.

Impulsivo y voluntarioso, el arzobispo Palafox se propuso reprimir y contener coruptelas y albedríos, "pues algunos de éstos habían llegado a crear verdaderos feudalismos, y aquéllas habían fomentado el libertinaje y la irreverencia".

Protestó indignado de que los Seises bailasen y tocasen castañuelas ante el altar del Santísimo Sacramento; y lo que le irritó hasta el paroxismo es que eso lo hiciesen con sombrero puesto, y que "hubiese clérigos y seglares que lo defendieran y abonasen".

Ocurría esto en el año 1690, en cuyo día 25 de mayo se celebró el Corpus. Memorable es lo ocurrido aquel día. Conocida la orden de que no se admitiesen a los Seises en la procesión, se reunieron, en rebeldía contra Palafox, el Cabildo y el Consejo Municipal; aquél en la Sala Capitular, y éste en la Audiencia.

Llega la hora de la salida: repican las campanas de la Giralda: se congregan las Autoridades... y la Custodia no es movida de su altar: se opone a ello el Cabildo.

El Consejo de la Ciudad resolvió, de momento, el conflicto entre Palafox y el Cabildo, dando a éste la razón, y ordenando la asistencia de los Seises a la procesión.

El público recibe con júbilo la noticia y canta villancicos alusivos al fracaso de Palafox, pero en tanto han dado las 12 del mediodía, y el Arzobispo, fundándose en que la procesión del Corpus debe salir, en la Iglesia Hispalense, durante las horas de la mañana, prohíbe que salga "por ser ya la hora de la tarde".

Nueva intervención de la ciudad y nueva decisión; y al fin sale el Corpus y danzan los Seises. La tradición ha triunfado.

La discordia se encontró; se forma-



cionado por excepción, como actos extraordinarios de homenajes excepcionales; por ejemplo, en 1477, cuando aún no tenían el nombre de Seises, sino de "cantorcicos", ante los Reyes Isabel y Fernando; en 1721, ante las Cortes reunidas en Sevilla; en 1823, ante Fernando VII; en 1854, ante el acto religioso de la definición dogmática de la Pureza de la Virgen María; en 1862, ante Isabel II y don Francisco de Asís; en 1882, rememorando el aniversario de la muerte de Murillo, ante la inmortal imagen de la Inmaculada.

Acabo de verlos bailar en la Catedral; millares de fieles los contemplan; el Cardenal Segura ha hablado de ellos; sus cantos y sus bailes nos invaden los sentidos; sus castañuelas nos saben a un poco de irreverencia, pero no llegan a consumarla, porque se mantienen litúrgicamente en un acompasado tañido, monótono, como de castañuela formalita, devota, que supiera que en aquel recinto no puede ser chillona.

El acto de ponerse los sombreros, nos ha impresionado también, pero acaso no tan hondamente, pues no vemos al feligrés masculino, cubierto en el templo, sino al coro, angelical de unos pajecillos místicos, vestidos con sus uniformes, de los cuales forma parte un chambergo airoso.

En conjunto, hemos apreciado que esta danza ante el Santísimo no puede ser simbólica, y significar que todo puede hacerse en este mundo: hasta eso de cubrirse y bailar ante Jesús Sacramentado, si se hace con reverencia, con estilo correcto y amoroso, con una fe y una mística, como queriendo enseñarnos que las diversiones más alegres, el baile, la castañuela, el canto popular, el disfraz carnavalesco... pueden practicarse sin ofender ni a Dios ni a los hombres, siempre que se practiquen dentro de los límites de honestidad y pudor que les otorgan gracia y licitud.

Miguel ANGEL SPINO.

ron bandos a favor de uno y otro contendiente, y el pleito fué llevado a las gradas del Trono Pontifical Romano.

Llegado el periodo de prueba, a Rose trasladaron los Seises, con sus borcuques argentados, sus castañuelas, sus trajes de colorines y sus chambergos de plumas.

Y ante el Papa se cubrieron y ante el cantaron, bailaron y tocaron sus palillos, derrotando con su arte y su maestría, con sus voces angelicales y sus gestos inocentes, a Palafox y sus partidarios; pues el Sumo Pontífice mandó, en el acto, "que nadie fuese osado, nunca más, a perturbar al Cabildo sevillano en la posesión y práctica de aquella costumbre inmemorial, sancionada por el tiempo y abo-

nada por la licitud de su ceremonia".

La leyenda popular añade al hecho histórico que en la orden citada, se dispone que "este privilegio durará mientras duren los trajes o uniformes con que los Seises fueron a Roma".

De ser así, tienen esos vestidos que hemos visto hoy, unos 330 años, lo que no significa gran cosa para su desgaste pues solamente son usados unas doce veces al año, los que se emplean en el Corpus, y los días de su octava, y ensayos generales "con todo"; pues los que se usan en las fiestas de la Inmaculada son azules, no rojos como éstos.

Los Seises tiene sus fechas memorables, o sea aquellas en que han fun-

5
AGOSTO
1939

EL COLEGIO DE PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA "EL SANTO ANGEL" DE SEVILLA

está hoy presente en el homenaje que se rinde, en Ceuta, a la Virgen de Africa,
Patrona del que fué Convoy de la Victoria, el 5 de Agosto de 1936

Saludo a Franco

¡Arriba España!

La Caja de Ahorros de la Diputación de Sevilla

Con el mismo fervor y entusiasmo que durante la guerra, está hoy presente en el homenaje que se rinde en Ceuta, a la Santísima Virgen de Africa, cuya protección invocó el Glorioso Caudillo de España al iniciar 'a gesta sublime del temerario paso del Convoy, en 5 de Agosto de 1936, forzando el bloqueo del Estrecho, y primero de los éxitos que sucesivamente fueron haciendo posible el resurgimiento de la España auténtica.

EL DIRECTOR GERENTE
Manuel Justiniano.

5 de Agosto de 1939

Año de la Victoria

LA COOPERATIVA

“LA BETICA”

*está hoy presente en el homenaje
que en Ceuta rinde toda España
a la Virgen de África, protectora
que fué del Convoy de la Victoria
:- el día 5 de Agosto de 1936. -:
¡Arriba España!*

Por la Cooperativa

“Edificaciones S. A.”

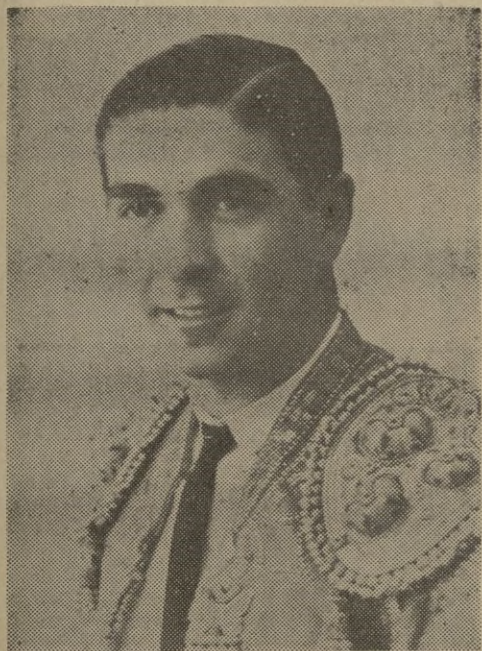
Marqués de Nervión 12

SEVILLA

5 de Agosto de 1939

José Mejías

BIENVENIDA



Arte, valentía y pundonor

EL MATADOR DE TOROS

José Mejías «BIENVENIDA»

Con el mismo fervor y entusiasmo que durante la guerra, está hoy presente en el homenaje que se rinde, en Ceuta, a la Santísima Virgen de África, cuya protección invocó el Glorioso Caudillo de España al iniciar la gesta sublime del temerario paso del Convoy, en 5 de Agosto de 1936, forzando el bloqueo del Estrecho, y primero de los éxitos que sucesivamente fueron haciendo posible el resurgimiento de la España auténtica.

¡Arriba España!

De mi Anecdotalario Taurino

Recordando a Machaquito

Un día llegó a Oviedo el famoso matador de toros "Machaquito", y a poco de entrar en el hotel, empezó a galantear a una camarera llamada Vicenta, que era guapísima. Como quiera que ella no le hiciese caso, Machaquito, exasperado intentó besarla, valiéndose de la sorpresa, pero la moza lanzó unos gritos tan desaforados que puso en movimiento a todo el personal del hotel, especialmente a su señor padre que era el cocinero, y que tomó tan a pecho la acción del atrevimiento, que lo denunció a la policía. Y Machaco fué detenido.

La noticia corrió como reguero de pólvora por toda la ciudad y por la tarde, puesto en libertad cuando hubo pagado la multa correspondiente, fué recibido, por el público, al hacer el paseo, con una pita descomunal y toda clase de epítetos chulescos.

Salió el primer toro y Machaquito no hizo con él nada notable por lo que se mantuvo contra el la hostilidad del público.

Pero, amigos míos, salió el cuarto toro y el "Machaco" hizo tales cosas de maravilla con el capote, las banderillas, la muleta y el estoque, que el público "soberano" se volcó en estentóreas exclamaciones pidiendo que le diesen las dos orejas, el rabo, la cabeza del animal... y cuando ya se lo habían dado todo empezó a gritar, ebrio de entusiasmo, y agitando los pañuelos: ¡¡Que le den la Vicenta!! ¡¡Que le den la Vicenta!!

—:-(O):—

CORTESIA DEL APODERADO DE FUENTES BEJARANO

MANOLO MORALES

AMERICA PALACE LETRA B. -- SEVILLA

**LUIS FUENTES
BEJARANO**



Valentía, pundonor, corrección: Todo un estilo español de caballero en plaza

Caja de Ahorros Provincial de la Diputación de Sevilla

Libretas al 2 y 3 pór ciento

Inversiones altamente benéficas

Más de 4.000.000 de pesetas en préstamo al pequeño agricultor

Plaza del Triunfo núm. 3. Sevilla

Agencias en casi todos los pueblos de la Provincia

Comestibles buenos

Marciano

LINEROS, 6
SEVILLA

Industrias FARO

FRANCISCO CRIADO

El mejor limpiametales «EL FARO». La pasta «FARO»
limpia toda clase de objetos.

Los muñecos «FARO» los más bonitos

FABRICA: SANTA CLARA, 31

OFICINAS: MUSEO, NUM. 3.-SEVILLA

Compañía Sevillana de Electricidad, S. A.

Capital Social: 80.000.000 de pesetas

Suministro de fluido para Alumbrado, usos industriales
y domésticos en Sevilla y 205 poblaciones de las pro-
vincias de Sevilla, Cádiz, Huelva, Málaga y Badajoz.

Dirección de la Compañía: SAN PABLO, NUM. 30

Sevilla

5 de Agosto de 1939

La fábrica de Jabones Santa Teresa

de Cataño y López

EL PEDROSO

SEVILLA

Con el mismo fervor y entusiasmo que durante la guerra, está hoy presente en el homenaje que se rinde en Ceuta, a la Santísima Virgen de Africa, cuya protección invocó el Glorioso Caudillo de España al iniciar la gesta sublime del temerario paso del Convoy, en 5 de Agosto de 1936, forzando el bloqueo del Estrecho, y primero de los éxitos que sucesivamente fueron haciendo posible el resurgimiento de la España auténtica.

¡Arriba España!

De como atendió un Ministro de la República a la construcción de viviendas para obreros...

En el año 1931, asistiendo el Ministro de Trabajo, Largo Caballero, al Congreso Internacional de Cooperativas de Casas Baratas, en Ginebra. dijo en el acto de clausura, estas palabras textuales: «Pronto, muy pronto cada obrero español tendrá su casa propia, moderna y económica».

Antes de regresar a Madrid, hizo escala en París, donde sus amigos políticos franceses le habían invitado, por telégrafo, a pasar un día con ellos. Le obsequiaron con un banquete, en el cual se derrochó el champan, y entre plato y plato le dijo León Blum: ¿Conque... pronto... cada obrero español tendrá casa propia...? ¡Muy bien!... Y cuando todos la tengan... ¿con qué obreros piensa Vd. hacer la revolución...?

No hizo falta más. Largo Caballero, al presentarse nuevamente en el Ministerio, pidió todos los expedientes de casas baratas que estaban a falta de su firma y los encajonó. Y cuando, un día, le preguntaron por ellos, contestó: «No firmaré ni uno solo, sin examinarlos yo detenidamente, aunque para ello tengan que esperar 20 años».

Y mientras fué Ministro, no puso su firma en ninguna orden de construcción de casas baratas.

RECUERDO HISTORICO DE LA CASA

EDIFICACIONES S. A.

Florida, 7

SEVILLA

Muchachas españolas:

Haced España nueva

*consiguiendo persuadir a vuestros her-
manos, a vuestros novios..... de que:*

...es más bello y consolador creer en todo que no creer en nada;

...es más humano edificar que destruir;

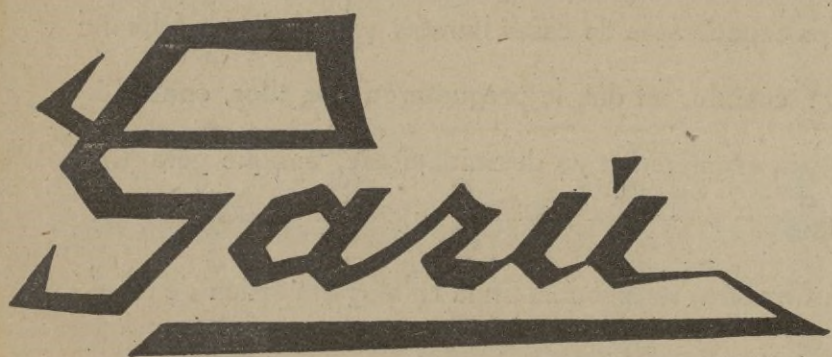
...es más grato aplaudir que censurar;

...es más culto afirmar que negar.

Cortesía de la Academia Femenina

Jesús del Gran Poder, 91

SEVILLA



Sari

*Productos de alta perfumería
para la belleza femenina.*

San Jacinto, 50. Teléfono 28758

Sevilla

Representante en Ceuta:

José María Delgado

Apartado 179

Colocaos en la parte más alta de una montaña: obser-
vad a vuestros pies: el detalle de un centímetro que os
movais hacia adelante, producirá la terrible caída. Menos
todavía: remontad las cumbres alpinas: en ellas es nece-
sario un silencio absoluto: la sola vibración de la voz
puede determinar la caída de un alud. Si os hallais en un
local repleto de gentes, y se nota la inminencia de un
hundimiento, el pequeño detalle de que cada cual pro-
cure salir despacio, como de puntillas y esperando turno,
puede ser la salvación de todos. Con esto os queremos
demostrar que en los actos más trascendentales, en las
empresas más importantes y en los peligros más gran-
des, los pequeños detalles deben constituir la principal
preocupación.

Cortesía de La Residencia de Señoritas de Martina y Hermanas

Amor de Dios, 29

SEVILLA

La producción y la eficacia de los Bió-

logos para uso médico y en la Veterinaria, elaborado por el Laboratorio

S E R A S

revela que su finalidad NO ES VENDER, sino cumplir la misión de prevenir o curar dando así seguridad a la ganadería y con ello riqueza al PAÍS.

Caramelos - Jarabes y Mantecados

ASTIGI

ECIJA (Sevilla)

**Hotel
Comercio**

RESTAURANT

Teléfono en todas las habitaciones

Cuartos de baño

COMIDAS A TODAS HORAS

Plaza de España, 30. Teléfono 14

ECIJA

EL MEJOR SUSTITUTO DEL CAFE

Malta a la crema «SAN TELMO»

Clase Especial para Bares

F. B. RODRIGUEZ

Evangelista, 6

SEVILLA

Teléfono 27720

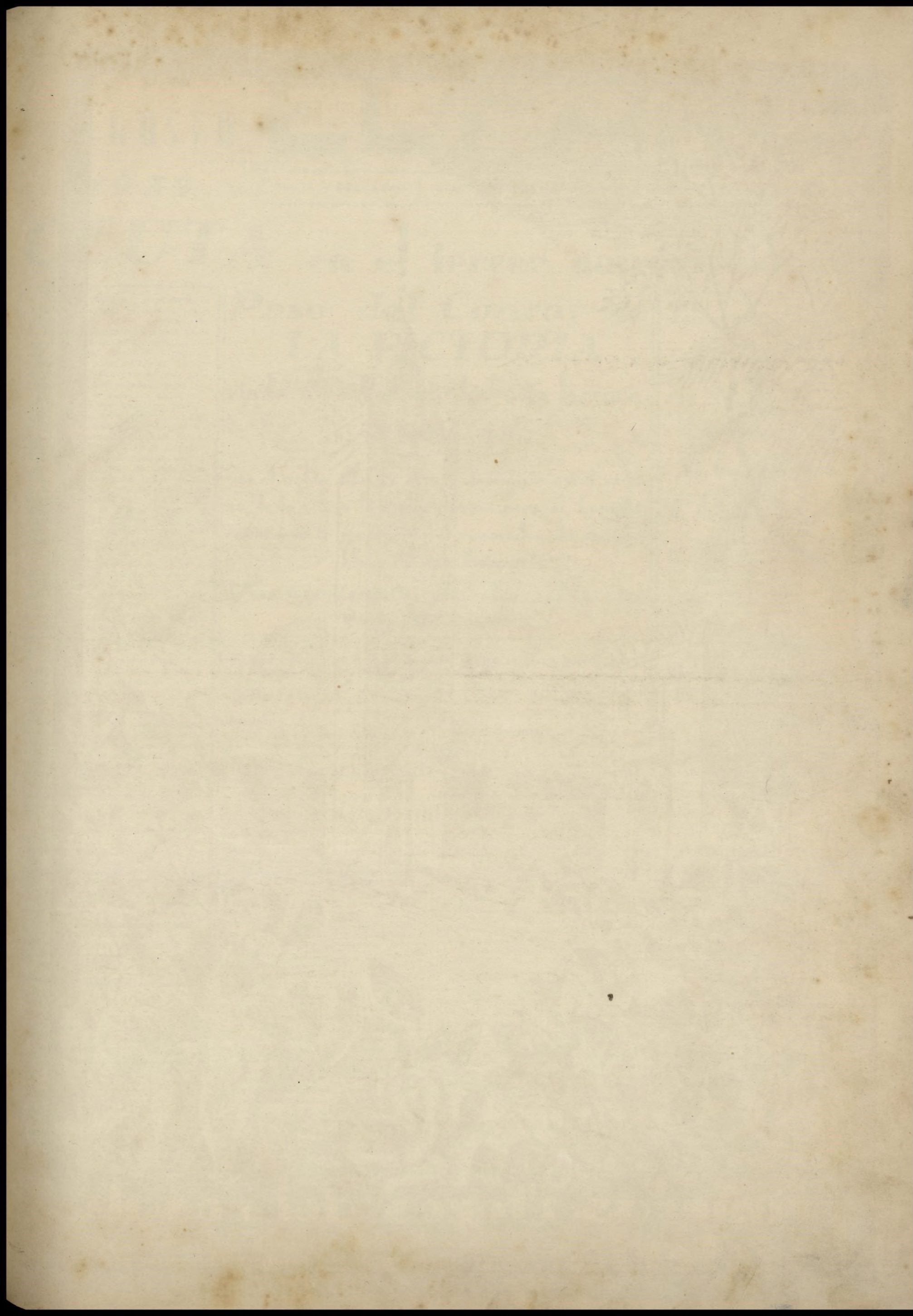
FRANCISCO ABASCAL

Aceitunas Sevillanas

MARCA "LA VICTORIA"

AVENIDA BORBOLLA

SEVILLA





primeras flores del rosal de
la victoria.....

(MEZQUITA Y COMUNIDAD MUSULMANA DE EUTA)